

WIDENER



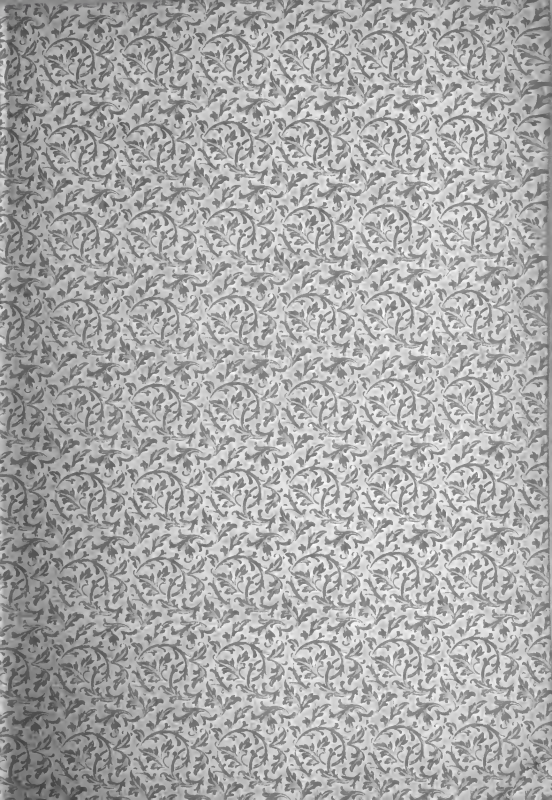
HN F9H3 +

Harvard College Library



FROM THE  
J. HUNTINGTON WOLCOTT  
FUND

GIVEN BY ROGER WOLCOTT [CLASS  
OF 1870] IN MEMORY OF HIS FATHER  
FOR THE "PURCHASE OF BOOKS OF  
PERMANENT VALUE, THE PREFERENCE  
TO BE GIVEN TO WORKS OF HISTORY,  
POLITICAL ECONOMY AND SOCIOLOGY"









*Gottlieb Schnapper - Arnold*

Dr. Gottlieb Schlegel

Vorträge

Dr. Leon Schlegel

Dr. Leon Schlegel

Vorreden

Verlag der 5. Auflage über Buchdruck  
1906.



Dr. Gottlieb Schnapper-Arndt,

## Vorträge und Aufsätze.

CS  
L

Herausgegeben

von

Dr. Leon Zeitlin.

Mit einem Bilde Dr. Schnapper-Arndt's in Heliogravüre.

---

Tübingen

Verlag der H. Laupp'schen Buchhandlung  
1906.

Econ 1653.11



*Walcott fund*

Alle Rechte vorbehalten.

Druck von G. Loupp jr in Ebingen.

## Vorwort.

Die in diesem Bande vereinigten Aufsätze und Vorträge von Dr. Gottlieb Schnapper-Arndt (gestorben am 2. März 1904) enthalten mit Ausnahme der weithin bekannten sozial-statistischen Monographie: „Fünf Dorfgemeinden auf dem Hohen Taunus“<sup>1)</sup> die wichtigeren Publikationen dieses Gelehrten. Aber man wird auf Grund der zu seinen Lebzeiten erschienenen Arbeiten allein kaum ein richtiges Bild von der wissenschaftlichen Bedeutung Schnapper-Arndt's gewinnen, denn die peinlich genaue Gründlichkeit, die all' seine Arbeiten in so hohem Grade auszeichnet, ließen ihn immer und immer wieder zögern, großangelegte, lange Jahre hindurch in intensiver Weise betriebene, wirtschaftsgeschichtliche Forschungen zum Abschluß zu bringen. Und so ist es gekommen, daß dieser verdienstvolle Gelehrte aus dem Leben scheiden mußte, ohne der deutschen Wissenschaft sein Hauptwerk geben zu können, an dem er mit hingebender Liebe und unermüdlichem Fleiße gearbeitet hat: Seine „Geschichte des Geldverkehrs, der Preise und der Lebenshaltung in der Reichs- und Handelsstadt Frankfurt a. M. und in Deutschland überhaupt vom Ausgange des Mittelalters bis zum Beginn des 19. Jahrhunderts“ ist unvollendet geblieben. . . . . Indessen für die Veröffentlichung dieses wertvollen Nachlasses ist Sorge getragen, wie auch für die der Vorlesungen über die verschiedenen Gebiete der Statistik, die Schnapper-Arndt an der Frankfurter Akademie für Sozial- und Handelswissenschaften gehalten hat.

Gewiß wird sich ein rein wissenschaftliches Interesse vor allem diesen bisher noch nicht publizierten Arbeiten zuwenden, doch um auch einem weiteren Leserkreise einen Einblick in die wissenschaftliche und schriftstellerische Eigenart dieses Forschers zu ermöglichen, schien es angebracht, grade seine bisher schon erschienenen Arbeiten noch

<sup>1)</sup> Leipzig 1883, Duncker u. Humblot.

einmal in einem Bande zusammenzufassen. Denn wenn in diesen Vorträgen und Aufsätzen auch recht Verschiedenartiges zur Sprache gebracht wird, so ist doch diese Mannigfaltigkeit eine durchaus harmonische, da sie überall die Grundanschauungen durchschimmern läßt, die für ihn als Menschen und Gelehrten bestimmend waren. Und unschwer sind auch die feinen Beziehungen aufzudecken, die zwischen den verschiedenen Gebieten seines geistigen Schaffens bestehen.

Bei der Zusammenstellung des Bandes ist nun versucht worden, diese verschiedenen Arbeitsgebiete auch rein äußerlich gegeneinander abzugrenzen. Die einzelnen Aufsätze und Vorträge werden deshalb nicht in der chronologischen Reihenfolge ihrer Veröffentlichung gebracht, sondern sind nach ihrem Inhalte in drei Gruppen gegliedert: Zur Theorie und Methode — Zur deutschen Wirtschafts- und Kulturgeschichte — Sozialpolitische Reisefeuilletons.

Textlich sind die Arbeiten unverändert gelassen. Nur das „Närrische“ hat eine wesentliche Erweiterung erfahren, doch entstammen auch hierfür die textlichen Zusätze und Anlagen fast unverändert dem Material, das Schnapper-Andt für diesen Aufsatz in überreicher Fülle zusammengetragen hatte. Bei den übrigen Arbeiten glaubte sich der Herausgeber, dort wo Erläuterungen notwendig schienen, auf die Hinzufügung von Anmerkungen beschränken zu dürfen.

Frankfurt a. M., im Januar 1906.

**Leon Zeitslin.**

# Inhalt.

	Seite
Vorwort . . . . .	III
Dr. Gottlieb Schnapper-Arndt. Eine biographische Skizze vom Herausgeber . . . . .	1
I. Zur Theorie und Methode. Einleitung vom Herausgeber . . . . .	13
1) Zur Theorie und Geschichte der Privatwirtschafts-Statistik (1903). Aus dem Bulletin de l'Institut international de Statistique. Tome XIII, 2 . . . . .	16
<p>Historisches: Alte profanische und poetische Budgets. — Egoistische und altruistische Budgets. — Turgotianer und andere. — Le Play's Grundbedeutung. — Sein Schematismus. — Inwiefern ist das Verlangen berechtigt, daß die Privatwirtschaftsstatistik lediglich auf Grund von Rechnungsbüchern arbeite? — Notwendige Auseinanderhaltung der verschiedenartigen Aufgaben der Privatwirtschaftsstatistik. — Vorgefundene und veranlaßte Rechnungsbücher. — Technische Bemerkungen. — Weiteres über den Le Play'schen Schematismus. — Die Probleme der Privatwirtschaftsstatistik sind zu einem ansehnlichen Teile mit den Problemen, welche der Buchhaltungswissenschaft vorliegen haben, identisch. — Die Durchdenkung der Vorgänge in einer Privatwirtschaft nach den Gesichtspunkten der italienischen Buchhaltung, deren Grundzug in dem eminent nationalökonomischen Gedanken besteht, daß der Kauf zunächst ein Tausch sei, wird sich mindestens als ein treffliches heuristisches Prinzip für den Forscher bewähren. — Kritik moderner Schematismen. — Privatwirtschaftsrechnungen nach den Grundsätzen der italienischen Buchhaltung erhoben, würden überdies wertvolle und notwendige Illustrationen zu den abstrakten Analysen der theoretischen Nationalökonomie liefern. — Welche äußeren Formen der Darstellung nach den Grundgedanken der italienischen Buchhaltung dürften in Betracht kommen? — Besondere Schwierigkeiten der Privatwirtschaftsstatistik. — Was soll bewertet werden? — Wie soll bewertet werden? — Unter welchen Umständen ist logische Addition von Wertgleichungen möglich? — Die Ansetzung nach dem individuellen Wert und nach dem Veräußerungswert insbesondere. — Klassifikation. — Wie man auch verfahren möge, die speziellen Sach-</p>	



gütermaße werden in der Privatwirtschaftsstatistik allezeit die Hauptsache und das beschreibende Wort die Ergänzung und Korrektur der oft irreführenden, stets aber unvollkommenen Wertsummenzahlen bilden müssen.

Zusätze: I. Budget eines Bäckermeisters aus dem Jahre 1695.

— Ia. Budget eines Frauenklosters aus dem Jahre 1574. —

II. Zur Geschichte der Privatwirtschaftsstatistik in England. —

— III. und IV. Schematische Beispiele.

- 2) Zur Methodologie sozialer Enquêtes (1888). Erweiterte Bearbeitung eines in den Berichten des Freien Deutschen Hochstifts abgedruckten Vortrags . . . . . 60

Veranlassung vorliegender Untersuchung. — Wissenschaftliche Erkenntnisse. — Ein sehr großer Teil dessen, was die zu besprechenden Berichte über den „Bucher auf dem Lande“ bieten, vermag wissenschaftliche Erkenntnis nicht zu gewähren; dies gilt wesentlich von den umfang- und einflussreichen Partien, welche Maßurteile geben oder zu solchen die Grundlage liefern wollen. — Eine Anwendung der statistischen Methode als der vollkommensten war zwar nicht in umfassender, aber immerhin in ausgiebiger Weise vermittelt Untersuchung von Teil- und Hilfsmassen möglich. — Einseitige Statistik. — Wenn die Anwendung der statistischen Methode unmöglich ist, so bleibt im wesentlichen übrig die möglichst korrekte Ermittlung relevanter Einzelfälle. — Auf diese kann sich die allgemeine Beschreibung aufbauen, aber letztere darf nicht an die Stelle jener Ermittlungen treten. — Ueberwiegen der unbelegten Generalisationen in der Enquête. — Tendenz vieler Berichtersteller bei diesen Generalisationen. — Einfluß der Veranstaltungsmethoden und der Frageformen bei Enquêtes auf den Ausfall der Antworten. — Anforderungen, welche an die Wiedergabe von Einzelfällen zu stellen sind. — Formale Präzisierung des Einzelfalles; Bedeutung der Orts- und insouderheit der Zeitbestimmung. — Untersuchung des Einzelfalles auf die Wahrscheinlichkeit seiner Realität im allgemeinen und im besonderen. — Bekundungssysteme, Zeugnisprüfung und Quellenkritik. — Wie die Referenten diesen Postulaten nachgekommen sind. — Die Opportunität mehrfacher Maßnahmen gegen den Bucher, insofern dieselben unabhängig von einem großen Teil der analysierten Berichte zu begründen sind, wird durch die vorliegende Untersuchung nicht bestritten. — Schlußwort.

Nachwort des Herausgebers.

- II. Zur deutschen Wirtschafts- und Kulturgeschichte.  
Einleitung vom Herausgeber . . . . . 103

- 1) Wanderjahre des Johann Philipps Münch als Kaufmannsjunge und Handlungsdiener 1680—1694 (1895). Aus dem Archiv für Frankfurts Geschichte und Kunst. Dritte Folge, Band V. . . 105

I. Einleitung. — II. Lebens-Memorial von Johann Philipps

Münch: 1. Johann Philipps Münch berichtet über seine Geburt und Tausch. — 2. Wie Münchs Laufbahn in Straßburg einen üblen Anfang nimmt. — 3. Wie Münch seine Lehrjahre in Nürnberg fortsetzt, endlich aber seinen Prinzipal und viele Freunde an der ungarischen Krankheit verliert. — 4. Münch dient in Kassel, Mainz und Köln und wird hier mit andern Frankfurtern unter die Soldaten gesteckt. Ein Abstecker nach Amsterdam. — 5. Zweite Reise nach Amsterdam. Gefährliche Seereise nach Hamburg. — 6. Münch sucht in Hamburg und Bremen vergeblich unterzukommen und beschließt endlich eine Kondition in Münden anzunehmen. — 7. Mißliche Reise nach Münden. Münch bereitet sich vor zur Reise nach Regensburg. — 8. Münch als Handlungsdiener des Herrn Tassensteiner. — 9. Wie Münch auf seinen Handlungsreisen nach Oesterreich dreimal in Lebensgefahr gerät. — 10. Wie Münch mit zwei Genossen eine Reise nach Westindien plant, gleich diesen aber ein Weib nimmt und im Lande bleibt. — III. Quellen und zitierte Bücher. — IV. Stammtafeln der Nachkommen des Johann Anselm Münch (1600—1658) und des Christian Hermisdorff.

- 2) Aus dem Budget zweier Schuhmachergefellen des 17. Jahrhunderts (1901). Aus den deutschen Geschichtsblättern. Herausgegeben von Armin Tille. III. Bd. Heft 3 . . . . . 145
  - 3) Jüdische Interieurs zu Ende des 17. Jahrhunderts. Aus der Zeitschrift für die Geschichte der Juden in Deutschland. Herausgegeben von E. Geiger. 1887 . . . . . 154
  - 4) Beschreibung der Wirtschaft und Statistik der Wirtschaftsrechnungen der Familie eines Uhrschilddmalers im bad. Schwarzwald. Aus der Zeitschrift f. d. gef. Staatswissenschaft. 1880. S. 133 bis 156 . . . . . 168
  - 5) „Nährteile“, ein sozialstatistisches Kleinemälde aus dem schwäbischen Volksleben. Aus den Süddeutschen Monatsheften I. Jahrgang, 5. Heft (1904) . . . . . 190
- Anhang I: Erwerbs- u. Verbrauchswirtschaft im Jahre 1882.  
Anhang II: Physiologische Nahrungsbilanz. (Nach vorhandenem Material bearbeitet vom Herausgeber.)
- III. Sozialpolitische Keisefeuilletons. Einleitung vom Herausgeber . . . . . 257
- 1) Vom Canal Grande. Aus „Die Tribüne“ (Berlin) 1881. Nr. 969. 371 . . . . . 260
  - 2) Zum Strife der Strohflechterinnen bei Florenz. Aus der Frankfurter Zeitung 1896. Nr. 161 . . . . . 272
  - 3) Kinder des Südens. Aus der „Umschau“ (Frankfurt a. M.) 1899. Nr. 51. 52 . . . . . 283
  - 4) Ein Agrarcommunismus an der Waterlant. Aus der Frankfurter Zeitung 1900. 21. und 24. August . . . . . 301

# Gottlieb Schnapper-Arndt.

## Eine biographische Skizze

von

Herausgeber.

Dem Zeitalter der Naturwissenschaften scheint eines der Gesellschaftswissenschaften zu folgen. Wirtschaftliche, soziale und politische Probleme beleben in immer größerer Zahl, in immer bunterer Mannigfaltigkeit die Interessensphären menschlichen Denkens und Handelns und drängen gebieterisch auf Antwort. Ein ganzes Bataillon junger Wissenschaften hat man aufgeboten und es ist den oft schwierigen und verwickelten Problemen energisch und bereits erfolgreich auf den Leib gerückt. Diese Erfolge, die von einigen rasch bekannt und modern gewordenen Wissenschaften, wie z. B. von der Nationalökonomie, gern für sich allein in Anspruch genommen werden, sind aber doch gewiß, zum guten Teil wenigstens, jenen Wissenschaften zu danken, die sich nicht so sehr mit den aktuellen Fragen selbst befassen, sondern die durch ihr stilles, nicht an den Tag drängendes Wirken erst die Möglichkeiten schaffen, an die Lösung solcher Probleme heranzutreten. Zwei von den Grundpfeilern, auf denen die Gesellschaftswissenschaften ruhen und deren namentlich die Nationalökonomie als Stütze bedarf, sind Wirtschaftsgeschichte und Sozialstatistik. Und die deutsche Wissenschaft ist reich an tüchtigen Gelehrten, die diesen Disziplinen mit Ernst und Liebe ihre Lebensarbeit widmen, um beizutragen an dem Ausbau und der Sicherung der Grundlagen der Sozialwissenschaften. In ihrem Kreise nimmt Gottlieb Schnapper-Arndt einen Ehrenplatz ein.

Gottlieb Schnapper-Arndt ist geboren am 2. Oktober 1846 zu Frankfurt a. M. als der Sprößling einer alteingeseßenen, angesehenen Familie. Ihr hat auch die bekannte Stammutter des Hauses Rothschild, eine geborene Schnapper, angehört; ihr Sohn

Schnapper-Arndt, Vorträge und Aufsätze.

1

Anselm, der Frankfurter Rothschild, war Gevatter des jungen Gottlieb. Gern noch zeigte dieser in späteren Jahren einen Brief von des Gevatters Bruder, dem Freiherrn Salomon von Rothschild aus Wien, in dem dieser dem Vater zur Geburt des Sohnes gratulierte, dem er unter anderem auch ganz besonders wünschte, er möge ebenso reich mit Glücksgütern gesegnet sein wie sein Gevatter. Daß dieser Wunsch nicht völlig in Erfüllung ging, hat Gottlieb Schnapper, der in behaglichen Verhältnissen aufwuchs und dem auch später ein von materiellen Sorgen freies Leben beschieden war, wohl den geringsten Kummer bereitet. Ihm hat es gewiß mehr Freude gemacht, sich zur Aristokratie des Geistes als zu der des Geldes zählen zu dürfen. Auch zu jener stand er mütterlicherseits in nahen Beziehungen. Jeannette Strauß-Wohl, die selbstlos-vornehme Herzensfreundin und Vertraute Ludwig Boernes, war seine Tante. . . . Wer es liebt, eine Persönlichkeit zu zergliedern und in ihr alles bis auf jenen unteilbaren Rest, der eben die Individualität ausmacht, auf das Milieu zurückzuführen, wird schon in diesen kurzen Andeutungen den Schlüssel zu manchen Wesenszügen Schnapper-Arndts finden können. Auf der einen Seite seine süddeutsch-demokratische Gesinnung und das im besten Sinne lokale Kolorit seiner Arbeiten und auf der anderen sein lebhaftes und umfassendes Verständnis für literarische und künstlerische Interessen: die Verhältnisse der Vaterstadt und des Vaterhauses erklären sie zur Genüge.

Im elterlichen Hause wurde dem Knaben eine äußerst sorgfältige Erziehung zuteil. Und länger als üblich ward sein Unterricht durch Privatlehrer geleitet, da ihm ein Fußleiden Jahre hindurch den regelmäßigen Schulbesuch unmöglich machte. Auf die heiteren Freuden der Jugend zu verzichten, wird auch ihm wohl schwer gefallen sein, aber dieses Beiseitestehenmüssen ließ in dem Jüngling keineswegs eine pessimistische Weltanschauung keimen. Für das, was ihm versagt war, fand sein früh entwickelter Geist bald reichsten Ersatz in der Lektüre deutscher, französischer, englischer und auch antiker philosophischer Schriften, der er sich eifrig widmete. Daneben aber las er auch schon damals mit Interesse Werke volkswirtschaftlichen Inhalts. Und eine nicht minder liebe Erholung war ihm das Schachspiel; er spielte es in jungen Jahren leidenschaftlich gern.

Durch eine erfolgreiche Kur bei Professor Eschmarch zu Beginn der 70iger Jahre erfuhr sein Leiden eine wesentliche Besserung. Und froh der wiedergewonnenen Gesundheit begab sich Schnapper für längere Zeit auf Reisen, die ihn durch die Niederlande, durch Frank-

reich und England führten. Die Anregungen und Eindrücke, die er von dort mitbrachte, waren von bleibendem Werte für ihn. Denn diese Reisen dienten ihm nicht nur zur Befriedigung seiner ästhetischen Bedürfnisse; mit offenen Augen beobachtete er Land und Leute und namentlich waren es gemeinnützige Institutionen, die seine hilfsbereite Menschenfreundlichkeit kennen zu lernen suchte. Schon damals regte sich in ihm der praktische Sozialpolitiker.

Dann widmete er sich ganz der Wissenschaft. Im Anfange mochte Schnapper geschwankt haben, ob er sich — früherer Neigung folgend — rein philosophischen Studien hätte widmen sollen oder ob die Sozialwissenschaften sein Tätigkeitsfeld wären. Schließlich entschied er sich für die letzteren; es ist wohl möglich, daß ihn hierbei die Absicht geleitet hat, sich durch diese Studien praktisch für den Kampf gegen soziale Mißstände vorbereiten zu können. Im Jahre 1877 ging er nach Berlin, wo er als Volontär in das königlich preussische statistische Bureau eintrat, das damals unter der Leitung des genialen Statistikers Ernst Engel stand. Dieser zählte den neuen Volontär bald zu seinen Lieblingsschülern und die herzlichen Beziehungen, die sich von jenen Tagen her zwischen dem Altmeister der Statistik und dem Schüler spannen, rissen erst mit dem Tode Engels. Im Seminar war Schnapper andauernd mit wissenschaftlichen wie technischen statistischen Arbeiten beschäftigt. Hier lernte er die Gedanken Le Plazs genauer kennen, der — damals in Deutschland noch fast unbekannt — später durch Schnappers Bemühungen auch bei uns die wohlverdiente Anerkennung finden sollte. Eine Ergänzung fanden diese statistischen Studien durch die Vorlesungen des gründlichen Richard Boeckh, in dieser Zeit Leiter des statistischen Amtes der Stadt Berlin. Daneben beschäftigte sich Schnapper-Arndt viel mit Nationalökonomie; Meinen und namentlich Adolf Wagner, an dessen Seminar er sich ebenfalls eifrig beteiligte, waren seine Lehrer in dieser Disziplin.

Von Berlin wandte er sich nach Straßburg, wo damals Schmoller und Knapp lehrten, deren gewerbe- und agrargeschichtliche Forschungen in naher Beziehung zu den Problemen standen, mit denen sich der junge Gelehrte besonders beschäftigte. Dann ging er nach Tübingen, um dort seine Studien formell zum Abschluß zu bringen. Vor allem war es der vielseitige und geistvolle Rümelin, der ihn anzog, und unter ihm promovierte Schnapper-Arndt im Jahre 1882 *summa cum laude* mit seiner Arbeit „Fünf Dorfgemeinden auf dem Hohen Taunus“, einer in ihrer Art einzig dastehenden sozialstatistischen Monographie, deren bleibende Bedeutung von Rümelin sofort und

dann auch bald von der gesamten wissenschaftlichen Welt anerkannt wurde. Doch damit sah er seine Studienzeit noch nicht als beendet an, denn seine gewissenhafte Art verlangte danach, in seinen Wissenschaften alle Standpunkte kennen zu lernen. Er begab sich deshalb nach Wien, um noch den scharfsinnigen Karl Menger, das Haupt der deduktiven Richtung in der Nationalökonomie, zu hören, nachdem er sich in Deutschland mit den Anschauungen der historischen Schule gründlich vertraut gemacht hatte. In Wien setzte er auch die in Tübingen begonnenen juristischen Studien weiter fort und nahm die philosophischen — seine Lieblingsbeschäftigung in früheren Jahren — wieder auf. . . . Erst mit dem Wiener Aufenthalt also fanden die akademischen Lehrjahre Schnapper-Arndts ihren eigentlichen Abschluß. Was er aus ihnen mit hinüber ins Leben nahm, war jedoch nicht nur des Wissens reiche Fülle; von vielen der bedeutenden Männer, zu denen er als Schüler gekommen war, schied er als Freund und manch' wertvolle und dauernde geistige Beziehung stammt noch aus jener Zeit.

Bereits einige Jahre vor seiner Promotion hatte der junge Gelehrte in Johanna Arndt eine gleichgesinnte Lebensgefährtin gefunden. Sie hatte ihn nach Tübingen und dann nach Wien begleitet, aber obwohl dem jungen Paare das Leben in der Kaiserstadt recht behagte, so ließen sie sich doch nicht dauernd dort nieder. Es folgten Wanderjahre: von Wien ging es zu längerem Aufenthalt nach Berlin, dann nach Wiesbaden und von dort nach Heidelberg; in der Zwischenzeit wurden öfter größere Reisen unternommen. Schließlich im Jahre 1897 kehrte Schnapper-Arndt nach Frankfurt, seiner und seiner Gattin Heimat zurück, um hier bleibenden Wohnsitz zu nehmen.

In Frankfurt führte er nach außen ein schlicht-einfaches, aber ein innerlich um so reicheres Leben. Zwischen ernster, fleißiger Forscherarbeit und werttätiger Teilnahme an allen gemeinnützigen, kulturfördernden Bestrebungen war es geteilt. Die Pflege edler Geselligkeit machte die Freude seiner Erholungsstunden aus. . . . Als Gelehrter war seine Hauptaufmerksamkeit jetzt zunächst auf wirtschaftshistorische Probleme gelenkt. Das an wertvollen Dokumenten zur deutschen Vergangenheit so reiche Frankfurter Archiv wurde für ihn eine unerschöpfliche Fundgrube. Und aus kleinen Anfängen, die schon lange Jahre zurückreichen, erwuchs unter seiner nie rastenden Tätigkeit ein wirtschaftsgeschichtliches Werk größten Stils, eine „Geschichte des Geldverkehrs, der Preise und der Lebenshaltung in der Reichs- und Handelsstadt Frankfurt a. M. und in Deutschland überhaupt vom Ausgange des Mittelalters bis zum Beginn des 19. Jahrhunderts“.

Indessen seine exakte Gründlichkeit hinderte ihn, diese Untersuchungen, die in ihren wesentlichen Teilen fertig vorliegen, zu beenden. Sein Lebenswerk selbst zum Abschluß zu bringen war ihm nicht vergönnt, es harret noch der ordnenden und zusammenfassenden Arbeit des Herausgebers. Gar manches jedoch von dem, was Schnapper-Arndt darin niedergelegt hat, ist in Vorträgen und Vorlesungen bereits zur Öffentlichkeit durchgesiebert. Und mit vollem Recht wird man auf Grund des bekannt gewordenen behaupten dürfen, daß sich der Gelehrte in dem, was noch aus seinem Nachlasse zu erwarten ist, als Meister der historisch-deskriptiven Forschung zeigen wird. In Beziehung zu dieser großen Arbeit stehen auch einige kleinere, wirtschaftshistorische Aufsätze, die er gelegentlich veröffentlichte und die in diesem Sammelbande mit ihrem Platz gefunden haben; sie sind gewissermaßen die Vorfrüchte einer mehr als zwanzigjährigen Sammlerarbeit.

Daneben aber war es die Pflege der Statistik, die sein reges Interesse in Anspruch nahm. Besonders gern hat er sich wie zu Beginn seiner Studienzeit so auch in späteren Jahren mit Privatwirtschaftsstatistik beschäftigt und dann noch mit der Methodenlehre sozialer Untersuchungen. Zu einer umfassenden Betätigung jedoch auf dem gesamten Gebiete der Statistik gab ihm erst die ehrenvolle Berufung zum Dozenten für diese Disziplin an die neuerrichtete Akademie für Sozial- und Handelswissenschaften zu Frankfurt a. M. im Jahre 1901 willkommenen Anlaß. Und mit welcher Hingebung widmete er sich seiner Lehrtätigkeit. Wie sorgfältig ausgearbeitet und wie verständlich auch seine Vorlesungen waren, ihm schien für seine Schüler das Beste kaum gut genug. Um an seinem Kolleg immer noch mehr bessern und feilen zu können, verzichtete er auf die eigne Erholung. „Erst muß ich doch meine Vorlesungen in Ordnung haben“, erwiderte er einem Kollegen, der ihn gelegentlich nach seinen Ferienplänen fragte. Und das, was er seinen Schülern sagte, war ihm Herzenssache. So klang aus seinen Vorlesungen der Ton warmen Mitempfindens heraus, ein liebenswürdiger, diskreter Humor gab seinen Schilderungen eine heitere Färbung, die Vielfältigkeit seiner positiven Kenntnisse hielt die Zuhörer in Spannung: da konnte es freilich geschehen, daß in seinen Vorlesungen die als langweilig verschriene Statistik erheblich besser erschien als ihr Ruf. Ob er Wirtschaftsstatistik oder Bevölkerungslehre, Moralsstatistik oder die auf Grund eigener Quellenstudien zusammengestellten Kapitel aus der Wirtschafts- und Kulturgeschichte vortrug, stets verstand es Schnapper-Arndt, seine Schüler zu interessieren und zu fesseln.

Doch der fleißige Forscher, der oft monatelang in emsiger Arbeit in den Archiven an vergilbten Dokumenten studierte, war keineswegs ein weltfremder Gelehrter. Das Bessern und Helfen lag ihm zuletzt doch noch mehr am Herzen als das Verstehen und Erklären. Stets fand man ihn bereit, mit seiner Person, seinem Wissen und seinem Besitz in den Dienst praktischer Bestrebungen zu treten, die sich bemühen, in sozialer Hilfsarbeit die von ernster Forschung aufgestellten sozialen Forderungen zu verwirklichen. Im freien deutschen Hochstift zu Frankfurt a. M., das ja in eminentem Sinne kulturfördernden Zwecken dient, spielte Schnapper-Arndt daher mit Recht eine angesehene, oft führende Rolle. Namentlich in der volkswirtschaftlichen Sektion hat er manches bedeutsame Unternehmen angeregt und durchgeführt. So die Enquete über die Lage des Handwerks und den Kongreß, auf dem im Jahre 1893 die Frage der Arbeitsvermittlung erörtert wurde, wodurch die Bewegung zur Errichtung sozialpolitisch so segensreicher Einrichtungen wie der öffentlichen und paritätischen Arbeitsnachweise in Deutschland mächtig gefördert wurde. Und ebenso war er ein warmer und beredter Anwalt der Sache des Volksbildungswesens, das er im Rhein-Maingebiete mit organisieren half und für das er in zahlreichen Vorträgen eine rühmliche Propaganda der Tat entfaltete. Zu umfassender praktischer Tätigkeit fand er auch reichlich Gelegenheit in Ehrenämtern bei der städtischen Armenverwaltung und zahlreichen Wohltätigkeitsanstalten. Muß es noch besonders betont werden, daß ein so warnsfühndes Herz nicht nur für die schlug, die Menschenantlich tragen, sondern daß er jede lebende Kreatur liebte und ein eifriger Förderer und Führer der guten Sache des Tierschutzes war!

Und inmitten eines so arbeitsfreundigen aber auch arbeitsvollen Lebens fand Schnapper-Arndt immer wieder Zeit, sich auf sich selbst zu besinnen und seinen persönlichen Neigungen nachzugehen. Da waren es die bedeutenden Tagesfragen, denen er ein reges Interesse zuwandte. Doch dabei genügte es ihm durchaus nicht, nur ein oberflächliches Urteil zu gewinnen; es trieb ihn stets, solchen Fragen auf den Grund zu gehen. Ist es für dieses Streben nicht charakteristisch, wenn Schnapper-Arndt sich zur Zeit der chinesischen Wirren eifrig mit chinesischen Sprachstudien befaßte? Da waren es ferner mathematische Studien, denen er sich von Zeit zu Zeit mit besonderer Vorliebe widmete. Und da war es vor allem der reiche, noch unveröffentlichte Nachlaß Ludwig Boerne's, der — durch Vermächtnis schon früh in seinen Besitz gelangt — treulich von ihm gehütet wurde und für



dessen künftige Veröffentlichung er fleißig vorgearbeitet hat.

So lebte er ein glückliches Leben, aber gerade deshalb sollte es ihm wohl auch nicht allzu lange beschieden sein. Um Weihnachten 1903 zeigten sich die Spuren eines ernststen Leidens; er ließ sich nicht bewegen, das ihm so liebgewordene Lehramt an der Akademie zu unterbrechen. Sein Zustand verschlimmerte sich, eine von Professor Kehr in Halberstadt vollzogene Operation blieb erfolglos, und am 2. März 1904 ist Gottlieb Schnapper-Arndt dort verschieden. Die Leiche wurde nach Frankfurt gebracht; am 6. März trug man, was sterblich war an ihm, zu Grabe.

Worin aber besteht seine Gelehrteigenart? Was ist das Dauernde, das eigentlich Wertvolle an Schnapper-Arndts Schaffen? Vielleicht kann man es mit dem folgenden sagen: Wohl lag sein Arbeitsfeld auf „speziellen“ Gebieten. Doch über dem Einzelnen vergaß er nie das Allgemeine. Das wissenschaftliche Detail ward ihm nicht wie so manchem „Fachgelehrten“ zum Selbstzweck, sondern nur als Mittel sah er es an, um mit seiner Hilfe hinaufzusteigen zu einer umfassenden Erkenntnis großer Zusammenhänge. Sub specie aeternitatis — wenn man bei den Dingen menschlicher Erkenntnis überhaupt von Ewigem sprechen darf — betrachtete er die Dinge. Aber gerade weil diese Betrachtung unter dem Gesichtspunkte des Allgemein-Bedeutungsvollen geschah, mußte jede einzelne Untersuchung mit so erschöpfender Gründlichkeit und mit so liebevoller Sorgfalt durchgeführt werden, wie uns das Schnapper-Arndt in musterergültiger Weise gezeigt hat.

Derart exakte Untersuchungen sind indes auf den Gebieten der Sozialstatistik und der Wirtschaftsgeschichte besonders schwierig. Es sind dies wirklich Länder unbegrenzt vieler Deutungsmöglichkeiten, so daß ein Forscher, der hier volle Klarheit schaffen will, nicht über allzu weite Flächen und nicht über allzu große Zeiträume wird Licht verbreiten können. Dann aber muß sich der Gelehrte, der nicht an der Scholle des Details kleben bleiben möchte, sondern aus der Enge in die Weite strebt, die zweisehlende Frage vorlegen: Wird sich die mühevollen Kleinarbeit lohnen? Wird die Kenntnis des Besonderen die Kenntnis eines Allgemeinen zu vermitteln imstande sein? Schnapper-Arndt selbst weiß darauf richtig zu erwidern<sup>1)</sup>: „Eine lokale Forschung darf nicht so angesehen werden, als ob sie nur dies eine lokale Besondere schildern wollte. Von ähnlichen Voraussetzungen

<sup>1)</sup> Aus seiner Vorlesung über Wirtschafts- und Kulturgeschichte.

ist ja der Schluß auf ähnliche Folgen und Begleiterscheinungen möglich und jedenfalls: die Erfahrungen, die man bei der Untersuchung eines bestimmten Objektes gewann, müssen lehren, nach was bei der Untersuchung eines anderen bestimmten Objektes auszusprechen ist. . . Also: auf eine allgemeine sachliche sowohl wie methodologische Bedeutung darf die Einzelforschung Anspruch erheben“.

Schnapper-Arndts Arbeitsmethode folgt in strenger Logik diesen Anschauungen. Nur exakte wirtschaftshistorische und sozialstatistische Forschungen vermögen den Gesellschaftswissenschaften wirklich dienlich zu sein. Dies aber schließt die Forderung ein, sich auf kleine, engbegrenzte Gebiete zu beschränken. Sich weise auf Weniges zu beschränken, hat Schnapper-Arndt verstanden. In der Sozialstatistik war er einer der Ersten, der den Anregungen Le Plays folgte und die Beobachtungen über die Lage der kleinen Leute nicht vom grünen Tisch aus anstellte, sondern selbst an Ort und Stelle nachforschte. Da er das mit der peinlichsten, jede Eventualität berücksichtigenden Genauigkeit tat, so konnte er freilich nicht Tuzende oder gar Hunderte von Haushaltsbudgets aufstellen, mit denen mancher „Uebersatistiker“ rasch zur Hand ist. Hat er doch beispielsweise, um die ihm von einer Weißzeugnäherin über ihre Ernährung gemachten Angaben auf ihre Richtigkeit zu prüfen, ein ganzes Jahr lang bei einer anderen sich in nahezu gleicher wirtschaftlichen Lage befindlichen Frau vergleichende Beobachtungen vorgenommen und deren minimales Nahrung- und Ausgabebudget in zahlreichen regelmäßigen Besuchen — durch eigne Wägungen und Messungen — aufs Minutiöseste festgestellt. Es ist einleuchtend, daß eine solche — man könnte fast sagen: experimentelle — Methode das überhaupt Mögliche leistet und das beweiskräftigste Material liefert.

Zu analoger Weise verfuhr er bei seinen wirtschaftsgeschichtlichen Forschungen. Freilich ein vollständig lückenloses Bild der Vergangenheit zu geben, das dürfte den Historikern von heute so wenig gelingen, wie es denen von gestern gelang oder denen von morgen wird. Dadurch aber, daß man auch die wirtschaftlichen Zustände und Verhältnisse zur Deutung der Vergangenheit mit heranzieht, wird es jedenfalls möglich, auch das alltägliche Leben einer Schicht, einer Klasse, ja eines ganzen Volkes in früheren Tagen heller zu beleuchten als bisher.

„Wie lebte es sich früher? Was genoß man? Mit welchen Opfern an Mühe und Arbeit wurden die Genüsse, die materiellen wie die geistigen, erkaufte?“ Diese allgemein interessanten Fragen im

weitesten Umfang mit Hilfe der ihm eignen Forschungsmethode zu beantworten, das hatte sich der Wirtschaftshistoriker Schnapper-Arndt in seinem vorhin erwähnten, unvollendet gebliebenen Hauptwerke zur Aufgabe gestellt. . . Einige kurze Worte sollen versuchen, wenigstens ein ungefähres Bild von dieser Arbeit zu geben: Auch hier wieder geht der Gelehrte vom typischen Einzelfall aus. Aber um wieviel mühevoller ist nicht das Hinabsteigen in die Vergangenheit als die Prüfung des Gegenwärtigen! Nicht die Lebenden, sondern längst Verstorbenen, deren Mund geschlossen ist, und die nicht mehr Auskunft geben können, sollen interpelliert werden. „So stellt sich jeder Posten in ihrem Haushalte als ein kleines Rätsel dar, das nur durch den Vergleich aller irgendwie möglicherweise in Zusammenhang zu bringenden anderen Posten der Lösung näher geführt werden kann“ <sup>1)</sup>. Das Material zu solch' typischen Einzelfällen aber, die ihm zur Entwicklung des Bildes des materiellen und kulturellen Lebens im 17. und 18. Jahrhundert die Folie abgeben, wird ihm geliefert von verschiedenen im Frankfurter Archive aufbewahrten Haushaltungsbüchern. Um dieses Zentrum zieht die Darstellung dann immer weitere Kreise. Sie wird zum treuen Spiegelbild des Lebens und Treibens im alten Frankfurt und weiterhin auf Grund eingehendster Untersuchungen über Münz-, Zahlung- und Währungswesen zu einer Geld- und Preisgeschichte im Deutschland der letzten Jahrhunderte. . . .

Bei einer umfassenden Würdigung Schnapper-Arndts als eines Mannes der Wissenschaft ist jedoch auch des tiefsten Eifers zu gedenken, mit dem er für die von ihm für richtig erkannten Forschungsprinzipien allezeit eingetreten ist. Seine Ueberzeugungen offen zu bekennen, war ihm Bedürfnis. Ein schönes Zeugnis hiervon gibt seine tapfere Streitschrift: Zur Methodologie sozialer Enquêtes, die er, der Einzelne, gegen die im Verein für Sozialpolitik vollzählig vereinigten nationalökonomischen Autoritäten der Theorie und Praxis wegen der — seiner Ueberzeugung nach — auf wissenschaftlich unzureichender Basis veranstalteten Erhebungen über den ländlichen Bucher gerichtet hat.

Seine Ueberzeugungen freilich wurden ihm nicht zu starren Dogmen; ein moderner Forscher im besten Sinne des Wortes konnte es auch für ihn eigentlich nur ein „Dogma“ geben, nämlich das von der Relativität aller menschlichen Erkenntnis. Und so kam es, daß er, der Statistiker, doch nicht zum „Tabellensklave“ wurde, und daß

<sup>1)</sup> Aus seiner Vorlesung über Wirtschafts- und Kulturgeschichte.

er, der Wirtschaftshistoriker, sich doch nicht mit Leib und Seele der „historischen Schule“ der Nationalökonomie verschrieb, sondern die volle Gleichberechtigung auch der deduktiven Methode für diese Wissenschaft stets aufs Nachdrücklichste betonte. Beide Methoden fördern unsere Erkenntnis gleich viel oder auch gleich — wenig. Mit leiser Resignation spricht das der Gelehrte in einem feinen Gleichnis aus<sup>1)</sup>: „Wer sein Leben an einem Orte verbringt, wird in der Regel einseitig, wenn nicht gar borniert in seinen Anschauungen bleiben, wer aber immer von einem Orte zum anderen reist, wird, weil er nie ein Einzelnes erschöpfend kennen gelernt hat, auch das Viele niemals kennen lernen“. Er aber, den die wissenschaftliche Arbeit — vielleicht ursprünglich gegen seine Absicht — dahin führte, sein Leben speziellen Studien zu widmen, wollte wenigstens das ihm Mögliche tun, um sich von jener Einseitigkeit fernzuhalten. Da ist es denn — wie wir sahen — die ihm seit Jugend her liebe Beschäftigung mit philosophischen Problemen, es sind künstlerische und literarische Neigungen, die ihm helfen, einen umfassenden Blick über das Leben zu gewinnen. Und dieses kluge Verstehen führt ihn zum zielbewußten und hilfsbereiten Handeln. . . So wird uns der Gelehrte, der unserem Denken Anregungen gibt, zum sympathischen Menschen, der zu unserem Empfinden spricht und dessen rein menschlicher Wesensart wir immer näher kommen möchten.

<sup>1)</sup> Aus seiner Vorlesung über Wirtschafts- und Kulturgeschichte.

I.

Zur Theorie und Methode.

## Einleitung.

Zu einer Zeit, da es nach Büchers sein ironischem Ausspruch für die Wirtschaftspolitik nur Produzenten gibt und zwar durchwegs nur notleidende, klingt ein erinnerndes Wort, daß eigentlich doch die Konsumtion der Endzweck alles Wirtschaftens ist, vielleicht wie eine kleine Vermessenheit. Aber mag es auch aussichtslos erscheinen, die Konsequenzen dieser wiedergewonnenen Erkenntnis mobil machen zu wollen gegen den in einer Aera fogen. Realpolitik natürlich dominierenden Einfluß übermächtiger Produzentengruppen, in der Gelehrtenrepublik darf doch wohl noch immer ein jeder nach seiner Fassung selig werden. . . . Daß auch die wissenschaftliche Nationalökonomie über dem „Im Anfange ist die Produktion“ nicht selten das „Am Ende steht der Konsum“ vergißt, kann hier nur angedeutet werden. Dort, wo in den Systemen der Volkswirtschaftslehre vom Wesen der Konsumtion die Rede ist, wird das zwar genügend betont. Aber gerade dieses Kapitel muß sich im allgemeinen eine recht stiefmütterliche Behandlung gefallen lassen.

Dies ist unschwer zu verstehen, wenn man bedenkt, auf wie schwieriges Terrain sich der begibt, der bei seinen volkswirtschaftlichen Theorien von der Konsumtion ausgeht. Denn in exakter Weise, quantitativ und qualitativ, den Umfang der menschlichen Bedürfnisse festzustellen, wie es hierbei eigentlich notwendig wäre, scheint undurchführbar. Man muß sich vielmehr damit begnügen, für die große Allgemeinheit die Norm eines „standard of life“ zu finden, bei dem ein nach für uns geltenden Anschauungen menschenwürdiges Dasein möglich ist. Ob die breite Masse des Volkes zu einer diesem ethischen Postulate entsprechenden Bedürfnisbefriedigung gelangt, das zu untersuchen ist dann offenbar die nächste Aufgabe wissenschaftlicher Forschung.

So einleuchtend auch von solchem Standpunkte aus die fundamentale Bedeutung der Privatwirtschaftsstatistik erscheinen mag, die sich der unendlich mühevollen Arbeit einer diesen Zwecken entspre-

chenden Sozialschilderung unterzieht, so ist es doch noch gar nicht allzu lang her, daß uns Le Play diese Erkenntnis vermittelt hat. Schnapper-Arndt, der sich rühmen darf, als erster in Deutschland die Aufmerksamkeit nachdrücklich auf Le Play gelenkt zu haben, betont daher mit Recht, daß dessen hohes Verdienst nicht darin bestehe, Anweisungen für die Durchführung solcher Schilderungen gegeben sondern darin, überhaupt nach solchen Details gefragt zu haben.

Sollen indessen derartige Monographien für Wissenschaft und Leben fruchtbar verwertet werden können, so bedürfen sie eines festgefügtten theoretischen Unterbaues. Die Kernfrage lautet hierbei: Hat man privatwirtschaftsstatistische Untersuchungen nach extensiver oder intensiver Methode vorzunehmen? Mit anderen Worten: Gewinnt man ein zutreffendes Bild von der Wirtschaftsführung einer Gesellschaftsgruppe dadurch, daß man eine möglichst große Anzahl Haushaltsbudgets sammelt, was natürlich nur bei kürzerer und wenig intensiver Beobachtung möglich ist, oder soll — da die Veranstaltung zuverlässiger Massenerhebungen undurchführbar scheint — die Untersuchung auf typische Einzelfälle beschränkt bleiben, die man mit gründlichster Sorgfalt vornehmen und durch die man also auch wertvollere Erkenntnisse erlangen könnte? In diesen Streit der Meinungen hat Schnapper-Arndt lebhaft und erfolgreich eingegriffen. In seinem Vortrage: „Zur Theorie und Geschichte der Privatwirtschaftsstatistik“, der in dieser Abteilung des Sammelbandes abgedruckt ist, tritt er mit scharfsinniger und geschickter Argumentation für die intensive Methode ein, deren Prinzipien er mit klarer Sachlichkeit entwickelt. In seinen Aufsätzen: „Beschreibung der Wirtschaft und Statistik der Wirtschaftsrechnungen der Familie eines Uhrschlimalers im badischen Schwarzwald“ und im „Nährkele“ — beide finden sich in der zweiten Abteilung dieses Buches — vor allem aber auch in seiner umfangreichen Monographie: „Fünf Dorfgemeinden auf dem hohen Taunus“, die man als klassisch bezeichnen darf, hat der Gelehrte den vollgültigen Beweis erbracht, daß die Kenntnis typischer konkreter Einzelfälle, mit so umfassender Berücksichtigung aller Momente untersucht, zur Beleuchtung sozialer Zustände mehr beizutragen vermag als die leblos abstrakter Durchschnittsfälle. . . Auf Grund solcher Arbeiten hat Schnapper-Arndt allerdings ein Recht zu sagen: „Nicht das Leben eines Menschen, das Leben vieler wird erzählt, wenn immer wir uns in die Geschichte eines Einzigen vertiefen“. („Nährkele“.)

Der Forscher, der sich mit der Frage beschäftigt, ob die breiten

Schichten des Volkes ihre Bedürfnisse in wünschenswerter Weise zu befriedigen imstande sind, wird nicht Halt machen, wenn die Antwort ungünstig ausfällt. Dann wird er natürlich des Nebels Wurzel zu finden suchen. Es sind seine Beziehungen, die von solcher Betrachtung hinüberführen zu dem Gedankenkreise der Schrift Schnapper-Arndts: „Zur Methodologie sozialer Enquêtes“, in der er scharfe Kritik übt an der von dem Verein für Sozialpolitik veranstalteten Enquête über den ländlichen Arbeiter. Gewiß, der Arbeiter ist nicht nur sittlich verwerflich, sondern auch eine ökonomisch im höchsten Maße schädliche Erscheinung, denn seine Opfer werden zum mindesten in ihrem schwer verdienten Einkommen sehr empfindlich geschmälert und nur zu oft völlig ruiniert. Ihn mit rücksichtsloser Energie zu bekämpfen, erscheint als selbstverständliche Pflicht. Doch auch bestgemeinte Wohltat kann sich in Plage wandeln. Und in zwingender Weise weist Schnapper-Arndt nach, daß jene Enquête, weit davon entfernt, dem beabsichtigten guten Zweck zu dienen, vielmehr zu falschen Vorstellungen und ungerechten Urteilen führen muß.



## 1.

Zur Theorie und Geschichte der Privatwirtschafts-Statistik<sup>1)</sup>.

Hochgeehrte Herren!

Wenn einmal auf einem Felde der Wissenschaft eine rege und andauernde Tätigkeit entstanden ist, dann treten — zumal bei uns Deutschen — der ursprünglichen Arbeit des Anbauens noch zwei andere Beschäftigungen hinzu. Es wird historisch untersucht, ja man kann sagen archäologisch nachgegraben, wer alles auf diesem Felde in mehr oder minder grauer Vorzeit geschafft habe, und es wird — im Methodenstreit — über die Art und Weise debattiert, nach welcher weiter gebaut werden müsse. Jenes die beschaulichere Arbeit. Wie freute ich mich, als ich dereinst — es sind nun über zwei Dezennien — gelegentlich eines Seminarvortrags auf den damals, wie es scheint, fast verschollenen, wackeren Rektor Davies von Barham geriet, und als mir bei einem andern Anlaß unter den Akten des Nürnberger Germanischen Museums die „ohnmaßgebliche Calculation“ — modern das Budget — eines biedern „Beck und Mehlschauer“ aus dem Jahre 1695 in die Hände fiel. Herr Friedrich Haas, so heißt der Privatstatistiker, der aus dem Schoße dieser ausnehmlichen Versammlung heraus, endlich den verdienten Weg in die Literatur antreten möge, veranschlagt nach Aufzählung seiner Handwerkszinsen des Weiteren was er des Jahrs über in seinem Haushalt verbrauche „vor Hauß Zins wenn Einer nicht eigene Behausung hat, vor Speiß und Trant, Mägdte, Kleyder, Schuh und Strümpff, vor

<sup>1)</sup> „Vorliegende Schrift ist der Abdruck eines im „Bulletin de l'Institut international de Statistique“, Tome XIII. 2 wiedergegebenen Vortrags, nebst den daselbst sich vorfindenden Anmerkungen. Hinzugekommen ist der dem Bulletin nicht eingereichte Zusatz 1a; im übrigen habe ich, um dem Ganzen den ursprünglichen Charakter zu belassen, davon abgesehen, Aenderungen vorzunehmen oder Zusätze anzubringen. — Frankfurt a. Main im Februar 1903. — Der Verf.“ — (Die Schrift ist im Verlag von Duncker u. Humblot in Leipzig separat erschienen.)

Kinder-Schulgeld, Bücher und Papier, Leydt und Freudenfehl“. Und er fleht untertänigst die Behörde an, dem zu Boden gedrückten Handwerk wieder aufzuhelfen<sup>1)</sup>. — Dem Profaiſten geht der Barde voraus: Das älteste mir bekannte Budget ward gesungen oder sollte wenigstens gesungen werden. „Ein schön neues Lied von dem vnkosten auff das Hausschalten, nemlich was auff ein Mann, ein Wyb, vnd ein Magd ein Jar lang auffgeht. Im Thon: Es wolt ein wackeres Magetlein des Morgens früh aufstohn“. Es ist gedruckt zu Augsburg im 16. Jahrhundert und umfängt uns nicht mit Spalten und Ziffern, sondern mit mondumglänzter Zaubernacht, mit der ganzen Stimmung der Renaissance, Hans Sachsens und der Wagner'schen Meisterfinger. Mit der Guitarre unterm Arm und singend geht ein Jüngling der Gassen spazieren „der lieb einer Jundfrawen zu machen ein anfang“. Die Ersehnte tritt vor die Türe, er wirbt um sie — und sie, die Ihnen wohl bis heute unbekannte Kollegin, antwortet ihm mit dem Aufrollen eines regulären Haushaltungsbudgets . . . „Verhalb junger Gsell, noch nit in Ehtstandt stell, sondern thu vor erwegen, ob es sey dein vermögen, das du dein Gsindt mit weib und findt, durch dein arbeyt kanst nehren, das sich kein mangel findt“ . . .<sup>2)</sup>. Exakter, hochgeehrte Herren, mögen wir geworden sein, poetischer sind wir nicht geworden.

Wie soll ich auskommen, frug der Bäckermeister, wie sollen wir auskommen, haben sich Jüngling und Jungfrau gefragt. Freude des Theoretikers: wir gewinnen einen „Einteilungsgrund“. Die beiden alten Budgets sind egoistische Budgets, die Arbeiten des Rectors Davies bilden, wenn man von ganz vereinzelt früheren Berechnungen absieht<sup>3)</sup>, die Initiale der altreinsischen Reihe. Und zwar eine vergleichsweise sehr glänzende Initiale, möchte ich sagen, denn ich stelle die Erhebung des Rectors (und auch die ihr bald folgende von Eden) über viele weit spätere ähnliche. In manchen Beziehungen auch über diejenige, welche man nach ihrem Bearbeiter die Duerck-

<sup>1)</sup> Siehe Zusatz 1.

<sup>2)</sup> Der Druck (Wiener Hofbibliothek Sig. S. A. D. 37) — wieder veröffentlicht von Schönebach in der Zeitschrift für deutsche Kulturgeschichte 1874 — entstammt, nach gef. Mitteilung der Bibliotheksverwaltung, der Offizin Valentin Schöningers, welche Ende des XVI. und Anfangs des XVII. Jahrhunderts tätig war.

<sup>3)</sup> Vgl. Stefan Bauers Abhandlung im „Bericht über die Tätigkeit des statistischen Seminars an der k. k. Universität Wien im Wintersemester 1886/7“ (Stat. Monatschrift XIII. Jahrgang, 12. Heft), dessen Aufsatz im Handwörterbuch und meinen Zusatz am Schlusse dieses Vortrags (S. 50—55).

tiaux'sche genannt hat, und die wesentlich bei uns dadurch so berühmt geworden ist, daß Engel, der rastlose Pionier der Privatwirtschaftsstatistik, mit seinem Feuergeiste sich derselben zu seinen bekannten Induktionen bemächtigt hat, immer wieder auf dieselbe zurückkam, und ihr bis an sein Ende eine Jugendliebe bewahrte, welche nie rostete.

Ducpétiaux selbst hat, daran muß erinnert werden, von allen den Budgets kein einziges selbst aufgenommen; ihm fielen, wie es scheint, erst die Konzentrierungsarbeiten und die Abfassung des erläuternden Textes zu. Dieser ist ganz in jenem warmen, gewinnenden Tone gehalten, welcher die Schriften jener Reihe bürgerlicher Nationalökonomien auszeichnet, die, besonders nach Sismondis Vorgang, nicht mehr darauf verzichten wollten, trotz optimistischer Versicherungen, wie die Dinge kommen müßten, zu untersuchen, ob sie denn auch in der Tat so kämen. Ducpétiaux's Bemerkungen, in welche zugleich das meiste von dem eingeflochten ist, was bei der Enquete neben den Zahlen an Text eingeschickt worden war, sind von hohem Interesse, und sie gewähren, meines Erachtens, nicht nur im ganzen, sondern auch in einzelnen eingelegten Spezialausführungen und Schilderungen einen weit instruktiveren Einblick in die Verhältnisse der belgischen Arbeiterbevölkerung, als der scheinbar exakte Teil des Buches, das tabellarische Zahlenregiment. In Bezug auf dessen Verfassung ist Ducpétiaux ein wenig zu sorglos und vertrauensvoll gewesen und bis auf den heutigen Tag ist ihm eine fortlaufende Reihe von Bearbeitern in diesem zu weit gehenden Vertrauen gefolgt, ja Engel selbst scheint erst bei seiner zweiten Uebearbeitung der Sammlung manche der Bedenken, welche gegen sie zu erheben sind, ernstlicher gewürdigt zu haben.

Ich will nur geringeres Gewicht darauf legen, daß die Anzahl der runden Ausgaben per Woche Legion ist, daß man aus einzelnen Provinzen Budgets eingefandt findet, die unter sich eine große Anzahl identischer Posten, zuweilen lediglich solche aufweisen, daß auch die Rechner ihres Amtes nicht zum skrupulösesten gewaltet haben. Folgenreicher ist es jedenfalls geworden, daß die Naturalbezüge und selbstgewonnenen Werte ungleichmäßig bald in die Budgets aufgenommen sind, und bald nicht, und daß die betreffende Gebahrung undurchsichtiger als bei Davies bleibt. Davies' Werk (auch das Edeusche) rückt die kommentierenden Worte seiner Mitarbeiter möglichst nahe an die Budgets heran: so weit Ducpétiaux dagegen uns überhaupt solche Spezialkommentare mitteilt — etwa in einem Fünftel der Fälle — bleiben sie in den, ganze Provinzen umfassenden, Ge-

jamterörterungen weiter von den betreffenden Budgets abgetrennt, so daß sie noch nicht einmal von Ducpétiaux selbst zu einer genügenden Kritik bzw. Revision der Tabellen benutzt worden sind. In Ducpétiaux' Zeit schiffte die Zahlenstatistik, stolz auf großartige Erfolge, mit tausend Masten in den Ozean; wie man glaubte, daß es möglich sei, „de résumer la situation économique de chaque famille au moyen d'une simple addition“, so traute man andererseits offenbar dem deus ex machina, dem Gotte des Fehlerausgleiches in der Massenbeobachtung, Gefälligkeiten zu, die er schwerlich jemals besessen hat. Die Methode der belgischen Arbeit ward, wie bekannt, von mannigfachen Nachfolgern innegehalten, wobei — ich denke hier an Erscheinungen der 70er Jahre — der Lakonismus des erklärenden Wortes und die Vorföhrung von Geldwertzahlen ohne Sachgüterdetails mitunter auf die Spitze getrieben wurde. Bewährte Kenner eines Landes edierten Sammlungen, in denen z. B. Hunderte von Ziffern über den Wohnungsverbrauch nach verschiedenen Richtungen hin in Prozenten gewendet wurden; wenn man aber, statt von einer zur andern zu fliegen, einmal Halt machen und sich fragen wollte, wie lebt denn dieser Mann, hat er eine oder zwei Stuben, sind die Häuser getüncht oder nicht, so riefen uns diese Budgets das „Zurück!“ aus der Zauberflöte zu und wir erfuhren weniger, als wenn wir mit der Eisenbahn durch das Land geflogen und nur ein einziges Mal den Kopf zum Fenster hinausgestreckt haben würden. Anders freilich unter den Massenerhebungen die Bright'sche von Massachusetts (1874); sie wußte mit wenigen Strichen mit Glück anschauliche Bilder den Zahlen beizugeben, und damit einigermaßen der Vorzüge jener Le Play'schen Methode teilhaftig zu werden, bei der jede Theorie der Privatwirtschaftsstatistik — wie immer sie sich zum Verhältnis von Monographien und Massenbeobachtung, von intensivem und extensivem Verfahren stellen möge — länger verweilen muß, ja von der sie, meines Erachtens, einen naturgemäßen historischen Ausgang nimmt.

Le Play's Methode erschien, wie wir wissen, fast gleichzeitig mit dem belgischen Werke vor der Öffentlichkeit: wie es so viel länger währte, bis sie außerhalb ihres Ursprungslandes Nachfolge fand als die belgische Erhebung, so steht sie auch — nach rückwärts verfolgt — vollends als merkwürdig isolierte Erscheinung da. An zwei Reihen von Urfachen wird man zunächst denken müssen, wenn man sich die Genesis des Le Play'schen, von allem bisher dagewesenen so außerordentlich absteckenden, Verfahrens, dieser Miniaturstatistik und Miniaturschilderung, erklären will. Man wird sich erinnern müssen, daß

abweichend von seinen Vorgängern, Le Play seine Typen nicht ausschließlich den ärmeren Volksklassen entnahm, daß er auch höher hinaufgegangen ist, und daß er der Zwecke wegen, die er mit seinen Arbeiten verfolgte, so viel Mannigfaltigkeit wie möglich in die Auswahl seiner Typen bringen mußte; wie in Bezug auf deren Wohlstand, so auch auf deren Nationalität, Beruf und soziale Stellung. Daß es ihm also nicht beifallen konnte, die Spezifikation der Sachgüter wegzulassen und uns etwa nur mitzuteilen, der Mulatte brauche für Nahrung 300 frs. und der Franzose 500, ist klar; daß er, welcher uns einige Wirtschaften zeichnet, die fast noch lediglich Naturalwirtschaften sind, die Naturalbezüge nicht übersehen konnte, scheint ebenso einleuchtend. Aber ebenso sehr, wie diese äußeren Umstände, mußte die ganze Art seiner Methode auf genaueste Spezialisierung hinweisen. Le Play verwarf die entfernten Induktionen; er wollte uns womöglich an einem einzigen Beispiel Ursache und Wirkung in ihrer unmittelbaren Verbindung zeigen<sup>1)</sup>. Da mußte es denn freilich nötig werden, uns das ganze in seinem zu untersuchenden Falle vorliegende Ursachensystem auseinander zu legen, damit die Ueberzeugung des Autors, daß gerade die von ihm als solche angesprochene bestimmte Ursache und keine andere wirksam gewesen sei, womöglich auch zur Ueberzeugung des Lesers werde.

Hierin: in dem auf einen Schlag Hervorbringen einer den schließenden Verstand ebenso sehr beschäftigenden, wie das Gemüt anregenden Methode, namentlich aber in dem großen moralischen Mute, in Details auf das Liebevollste einzugehen, die man noch Jahrzehnte später solcher minutiösen Beachtung zu würdigen für kleinlich hielt, hierin liegt Le Plays Verdienst, das ist seine geniale Tat. Er steht für die Sozialschilderung etwa so epochemachend da, wie Zola für den Realismus in der Literatur, und wer heute Familien-Monographien entwirft, ist direkt oder indirekt im wesentlichen von der Schule Le Play, möge er auch noch so sehr in seiner Weltanschauung von ihm abweichen — ich stehe ihm hierin keineswegs nahe — oder noch so viel an seinem Schematismus, ja an dem Verfahren, vermittelst dessen zu den Daten gelangt ist, auszusetzen, bzw. zu verbessern haben. Wahrlich nicht in der Art und Weise, wie ermittelt und berechnet wird, was eine Familie für Nahrung, Kleidung, Mobiliar u. s. f. in einzelnen gebraucht habe, besteht die Le Play'sche

<sup>1)</sup> „Dans ce système on n'est plus obligé d'arriver à la connaissance des faits spéciaux par des inductions plus ou moins éloignées, on les constate directement aux sources mêmes de l'observation.“

Methode, wenn man von einer solchen im großen und ganzen spricht. Sondern darin besteht sie zunächst, daß überhaupt nach solchen Details gefragt worden ist, um durch deren zahlenmäßige und gleichzeitig durch das Wort ausgiebig kommentierte Darstellung das Lebensbild eines wirtschaftlichen Mikroorganismus zu gewinnen. Mir wird es immer eine liebe Erinnerung sein, seiner Zeit als erster in Deutschland nach der Le Play'schen Methode gearbeitet und die Beachtung nachdrücklich auf sie gelenkt zu haben<sup>1)</sup>. Die zahlreichen theoretischen und kritischen Schriften, die hiernach erschienen, bewiesen, wie sehr gerade die Bekanntwerdung mit dem Le Play'schen System erst geeignet war, das sachliche, besonders das methodologische Interesse an dem Gegenstande zu beleben; jetzt wurden an den Le Play'schen und auch an meinen Arbeiten Dinge unter die Lupe genommen, die an der großen Maße des bis dahin Vorhandenen gänzlich unbeachtet geblieben waren. Ein ganz anderer Maßstab wurde angelegt und außerordentlich erweiterte Forderungen wurden erhoben<sup>2)</sup>.

Ich darf nun wohl sagen, was ich selbst an dem Le Play'schen Schematismus — diesem cadre un peu trop immuable<sup>3)</sup>, wie ich meine — anzusehen hatte und in meinen Arbeiten zu modifizieren suchte. Dies war zunächst, daß in den Le Play'schen Rechnungen für die einzelnen Posten keine zeitlich gleiche Abgrenzung eingehalten wird,

<sup>1)</sup> Meine Beschreibung der Wirtschaft und Statistik der Wirtschaftssrechnungen der Familie eines Uhrschönmalers im badischen Schwarzwald erschien 1880 in der „Zeitschrift für die gesamte Staatswissenschaft“ S. 133 ff. (Ann. d. Verö. d. Verö. In diesem Bande Nr. 4 der II. Abteilung). Kurz vorher waren in der gleichen Zeitschrift (Jahrgang 1879. S. 147 ff.) die sehr ausführlichen „Ausgaben einer Familie von 6 Personen auf einer Wallig“ erschienen, deren anonymen Autor jedoch Le Play nicht gekannt zu haben scheint.

<sup>2)</sup> Hatte man sich doch in Beurteilung der älteren Budgets oft genug kaum die Mühe genommen, sie darauf anzusehen, ob die Naturalwirtschaft in ihnen berücksichtigt war oder nicht, hatte man doch kaum danach gefragt, ob der Herausgeber selbst einen der geschilderten Arbeiter zu Gesicht bekommen habe oder nicht, ja ob der Arbeiter überhaupt existiert habe oder ob er ein von dem Vertrauensmann zusammengefügter Durchschnittsmensch gewesen sei. — Nebenbei bemerkt, die Einführung einfacher mathematischer Formeln, wie man sich ihrer in der Bevölkerungsstatistik bedient, würde zur Gewinnung von Klarheit auch auf unserem Gebiete sich sehr vorteilhaft erweisen. Solche Formeln würden z. B. dem Blick sofort sichtlich zu machen haben, ob eine Zahl Tatsachen aus der Vergangenheit angeben will, oder Vorschläge für die Zukunft, ob sie ein Durchschnitt aus einem Jahre ist, oder aus mehreren; ob aus den Budgets einer Familie oder mehrerer u. s. f.

<sup>3)</sup> „L'instrument d'observation est un cadre immuable . . .“ (Pierre du Maroussem, Les Enquêtes, Pratique et Théorie. Paris 1900. p. 10.)

daß eine Reihe von Posten (die weitaus meisten, namentlich die Einnahme- und Nahrungsposten) die Gebahrung in einem bestimmten Jahre unter ganz bestimmten Verhältnissen angeben, während andere wieder mit Durchschnittsziffern eingefügt sind. Es liegt darin ein Schwanken zwischen der Idee des Voranschlags für die Zukunft, der Rechnungsablage über ein bestimmtes Jahr und derjenigen über mehrere vergangene Jahre, das u. a. in der Geldkolonne zu einem falschen Kassensaldo — er kann zu hoch und zu niedrig sein — und damit zu einer Beeinträchtigung der Kontrolle über die erhaltenen Angaben führen muß<sup>1)</sup>. Ich glaubte also, vor allem die Forderung aufstellen zu müssen, daß zunächst ein bestimmtes Jahr im Auge zu behalten sei, und suchte einen Schematismus aufzustellen, welcher, während er den Wertkonsum eines Jahres zu geben versucht, doch zugleich die faktische Kassengebarung dieses Jahres erkennen läßt<sup>2)</sup>. Mehrere andere kleine Modifikationen, die ich anzubringen versuchte, betrafen namentlich die Schilderung des Inventars, in dem ich die Gegenstände nach Art und Zeit des Erwerbs anzugeben für dienlich fand<sup>3)</sup>.

Ich übergehe aber jetzt einstweilen die Besprechung des Le Plagischen Schematismus, um mich zu der seither ventilirten Frage zu

<sup>1)</sup> Die entstehende Unrichtigkeit kann zweierlei Art sein: 1. Sie kann lediglich die Barkolonne betreffen (ohne das Total der beiden Kolonnen, den Wertkonsum, zu berühren). Es wird dies der Fall sein, insoweit z. B. für die vorhandenen, irgend einmal gegen Geld angeschafften Kleidungsstücke durchschnittliche Gelbtauslagen in die Barkolonne gesetzt werden. Hier wird der Kassensaldo notwendig alteriert werden (den einzigen Fall ausgenommen, daß jene Durchschnittsauslagen sich gerade mit den tatsächlichen Jahresauslagen decken sollten). Das Total der beiden Kolonnen — als Jahreswertkonsum aufgefahrt — wird indes durch dies Verfahren begrifflich noch nicht unrichtig werden. — 2. Auch das Total — der Jahreswertkonsum — kann unrichtig werden, nämlich in dem Fall, daß Werte mit Durchschnittsziffern eingefügt werden, die als einem successiven Verbrauch unterliegend, nicht gedacht werden können. So z. B., wenn einem Ehepaar die Auslagen, welche es in den Jahren seit seiner Verheirathung für ärztliche Dienste in Krankheiten und Wochenbetten zu machen gehabt, mit einer Durchschnittszahl in das Budget eines bestimmten Jahres gestellt werden. (Siehe *Ouvriers des deux mondes* Vol. IV, p. 223.)

<sup>2)</sup> Vgl. meine „Zünf Dorfgemeinden auf dem hohen Taunus“ (Schmollers Staats- und sozialwissenschaftliche Forschungen IV. 2. Leipzig 1883 p. 273 ff.)

<sup>3)</sup> Nachmals mehrfach adoptiert, u. a. auch von Karl Landolt. Es würde den besonderen Verdiensten, welche sich dieser Autor durch seine groß angelegte Arbeit der schweizerischen Budgets um die Privatwirtschaftslehre erworben hat, keinen Eintrag bereiten haben, wenn er verschiedentlich seiner Vorgänger eben so merkwürdig gedacht hätte, wo er ihnen folgt oder Anregungen durch sie erhalten hat, wie da, wo er ihnen entgegentritt.

wenden, sollen Hauswirtschaftsberechnungen allemal auf geführten Rechnungsbüchern beruhen? Ich muß nun gleich bekennen, daß mir die förmliche Warnung, welche Pierre du Marouffem gegen die Anlage eines Rechnungsbuches bei beginnender Untersuchung erläßt, durchaus nicht in den Kopf will<sup>1)</sup>, daß ich auch glaube, daß Herr Chenjfon in dem, was er seiner Zeit zu diesem Punkte bemerkte<sup>2)</sup>, zu pessimistisch dachte. Auch scheint es mir dringend geboten, daß uns die Herren, welche in den „Ouvriers des deux mondes“ oder anderwärts Budgets nach dem Le Play'schen Cadre veröffentlichen, allemal in den „Observations“ einen Bericht über das Material, das ihnen zur Verfügung stand, lieferten: eine Quellenkritik. Aber andererseits möchte ich doch feststellen, daß jenen ungehörigen Äußerungen, nach welchen es scheinen könnte, als ob unter allen Umständen lediglich Berechnungen zulässig wären, welche auf Haushaltungsbüchern — gar nur auf ein Jahr hindurch geführten — beruhen, eine gewaltige Uebertreibung, eine Vermischung verschiedener Aufgaben und eine Vereinfachung dessen, was die Haushaltungsstatistik leisten kann und soll, zu Grunde liegt. Zwei Dinge sind doch hier, und es ist wahrlich nicht schwer, zu unterscheiden:

Handelt es sich darum, aus größeren Personentreisen heraus, mit nur wenigen vorgeschriebenen Merkmalen, aus Kreisen, die erforderlichenfalls enger und weiter gegriffen werden können, möglichst perfekte Budgets zu extrahieren bezw. ist die Abfassung von Musterbudgets vielleicht gar Selbstzweck, oder aber

handelt es sich darum, eine ganz bestimmte Gruppe von Leuten, Leute aus einem besonderen Beruf, Leute von einem besonderen Bildungsniveau, Leute an einem bestimmten Flecke, in ihrem wirtschaftlichen Dasein möglichst exakt zu erfassen und die geeignetsten Mittel hierfür anzuwenden?

Daß in jenem ersteren Fall zunächst auf Haushaltungsbücher gesehen werden soll, hat meines Erachtens nie zweifelhaft sein können; ich meinerseits habe keinen Anlaß, es zu betonen, vorbeigehen lassen, und als beispielsweise das Freie deutsche Hochstift auf Anregung des Stadtrats Dr. Flesch an die Abfassung von Arbeiterbudgets ging,

<sup>1)</sup> „Mais ne comptez pas sur le livre de dépenses bien tenu — phénomène rare — on le cahier questionnaire, qu'on s'engagera à remplir pendant un an suivant la méthode du professeur Bücher de Leipzig“ (Pierre du Marouffem, l. c. p. 76.)

<sup>2)</sup> Bulletin de l'Institut international de statistique. Tome VI, p. 161. Séance du 1-er Octobre 1891.



und ich zur Abstattung eines Gutachtens aufgefordert wurde<sup>1)</sup>, konnte es mir keinen Moment in den Sinn kommen, an etwas anderes zu denken, als daß diese Budgets auf Haushaltungsbücher basiert werden müßten. Da galt es, sich intelligente, möglichst zuverlässige Leute auszusuchen, Leute mit möglichst wenigen Naturaleinnahmen, Leute mit festen Bezügen. Nur ganz zuverlässige Leute soll man auswählen, sagt auch H. Landolt<sup>2)</sup>. Die geringsten Naturaleinnahmen, die er fatal nennt, genieren ihn. Adolf Braun, der soeben eine umfassende, auf Haushaltungsbücher gestützte Enquete veröffentlicht hat<sup>3)</sup>, betont mehrfach, seine Arbeiter seien die besser gestellten, denn bei den schlechter gestellten sei es mit der Führung von Büchern überhaupt nichts. Aber besteht denn die Welt nur aus intelligenten und zuverlässigen Personen, und kann es nicht auch auf dem Lande und bei rückständigen Leuten etwas zu beobachten geben? Wie kam ich z. B. persönlich auf die Beschäftigung mit den Haushaltungsbudgets? Ich wollte die Lage einer bestimmten blutarmen Bevölkerung von Zwergbauern und Hausindustriellen schildern und kam erst selbständig, dann besonders angeleitet durch meine Bekanntschaft mit Le Plan darauf, daß die peinliche Zergliederung einiger Haushaltungen das geeignetste Mittel sein dürfte, die herrschenden Zustände anschaulich und mir selbst und andern überzeugend darzustellen. Die einen jedoch unter meinen Bergbewohnern empfanden überhaupt das Führen von Haushaltungsbüchern als etwas ganz Unerträgliches, die andern waren nun einmal nebenher Zwergbauern, nahmen nun einmal einen großen Teil ihrer Lebensmittel in Form selbstgezogener Naturalien ein<sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Siehe dasselbe in den „Frankfurter Arbeiterbudgets“ Frankfurt a. M. 1890.

<sup>2)</sup> Methode und Technik der Haushaltsstatistik. Freiburg und Leipzig 1894, p. 10.

<sup>3)</sup> Haushaltungsrechnungen Nürnberger Arbeiter. Nürnberg 1901.

<sup>4)</sup> Kurz vor Abhaltung dieses Vortrags kamen mir Dr. Leo Hufschle „Landwirtschaftliche Reinertrags-Berechnungen bei Klein-, Mittel- und Großbetrieb“, Jena 1902, zu Gesicht. Hufschle hat 4 Wirtschaften beschrieben, und, wie der weiteren Spielraum lassende Zweck es gestattete, mit Recht solche ausgewählt, welche mehrjährige Buchführung aufzuweisen hatten. Vielleicht war es ihm dennoch nicht gefallen, solche zu finden und er bemerkt fernerhin u. a.: „... ragen schon die ausgewählten Güter in Bezug auf die natürlichen und wirtschaftlichen Verhältnisse mehr oder minder über das Durchschnittsniveau aller Wirtschaften ihrer Gegend empor, so gilt das noch in ganz besonderem Maße von den Betriebsleitern. Schon das Vorhandensein auf so lange Zeit exakt geführter Wirtschaftsbücher beweist uns die besondere Intelligenz und Tatkraft dieser Männer“ (p. 40). Auch das kleinste der geschilderten Güter hat übrigens noch einen Umfang von ca. 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Hektar.

Vor eine ähnliche Aufgabe, wie ich mich damals gestellt sah, könnten, sollten heute noch zahlreiche Beobachter gestellt werden. Sollen sie nun, wenn sie nicht geradezu in der Lage sind, ein Jahr anhaltend in dem Erdenwinkel zuzubringen, in die Stadt eilen, und lieber nach einem intelligenten Gewerkschafter oder nach einer „Beamtenfamilie“ fragen? Ist nicht vielmehr zu wünschen, daß auch der Versieckten nicht vergessen werde? — Und vollends, wenn wir unsern Blick über den engen Kreis unsers eigenen Landes hinaussschweifen lassen, wenn wir an die zahlreichen Reisenden denken, die mit fremden Kulturen, mit Bevölkerungen, die des Schreibens und Lesens nicht mächtig sind, in Berührung kommen, sollen wir diese nur auf den Weg der üblichen Allgemeinschilderung verweisen? Wie immer es auch um die Genauigkeit der Le Play'schen Arbeiten über entlegene Länder, der exotischen Budgets, stehen möge, den üblichen Reisenden-Schilderungen sind sie in der Regel unsagbar weit voraus<sup>1)</sup>, und gerade auch auf dem Gebiete der Ethnographie gehört meines Erachtens der Monographie die Zukunft.

Vermeiden wir es also, verschiedene Dinge mit einander zu vermengen und die Ziele, welche wir gerade momentan selber verfolgen, für die einzig möglichen anzusehn.

Es ist nun glücklicherweise in geeigneten Fällen möglich, auch ohne ein Jahr lang geführtes Haushaltungsbuch an die Wahrheit ziemlich nahe heranzukommen (die möglichen Fehlergrenzen suche man zunächst festzustellen), wenn auch freilich nicht plaudernd in einigen Stunden, sondern, wie ich schon an anderer Stelle auseinandersetzte, auf recht dornenvolle Weise. Die Rechnungsbuch, die „rein willkürliche Bilder“ — diese Dichotomie auf die ältere Literatur anzuwenden, ist man denn doch zum Glück nicht berechtigt gewesen. Auch die Referate über die Arbeiten und Mühen anderer wollen — wenn anders sie einigermaßen getreu ausfallen sollen — mit „Methode und Technik“ gehandhabt sein.

Regel sei zunächst, daß wenn man dazu gezwungen ist, ohne Rechnungsbuch zu arbeiten, man die Ermittlung der Vorgänge in einer ganz bestimmten, rückwärts liegenden Zeitperiode sich zum Ziele setze und dem Unteruchten immer und immer wieder ins Gedächtnis rufe, um welche Periode es sich handelt. Weshalb ich die betreffende

<sup>1)</sup> Anm. d. Herausg. Die Lektüre der „Sozialpolitischen Reisejournalen“ (3. Abteilung dieses Bandes) wird den Leser überzeugen, daß sich auch die Reisekizzen Schnapper-Mendts vorteilhaft von den üblichen Schilderungen dieser Art abheben.

Methode die konkret rekonstruierende nennen möchte. Fragt man nun beispielsweise gelegentlich der genauen Durchforschung des Inventars bei jedem einzelnen Stück nach Art und Zeit des Erwerbs — so wie ich es zuerst in meinen „Fünf Dorfgemeinden“ geübt habe — so wird man natürlich auch an diejenigen Stücke kommen, welche im Laufe des letzten Jahres angeschafft worden sind, und damit eine Kontrolle über die vorher bezüglich der Anschaffungen an Mobiliar und Kleidung gemachten Angaben erlangen. Die Miet- und Steuerzahlungen festzustellen, unterliegt keiner Schwierigkeit: zur möglichsten Sicherheit veräume man natürlich nicht, hier wie überall nach den vorhandenen Rechnungen und Quittungen zu fragen<sup>1)</sup>. Ihren Holzvorrat pflegen ländliche Familien häufig in wenigen größeren Posten bei Versteigerungen einzukaufen, daher auch diese Ausgabe leicht gebucht werden kann. Wann und was dem Arzt im Laufe des letzten Jahres gezahlt worden, ist jeder Familie nur zu gut erinnerlich. Dies alles zusammen wird schon gut 25% des Budgets ausmachen. Verbleibt das umfangreichste, bei ländlichen Familien zugleich meist große Naturalbezüge eingreifende Item der Nahrung, über das aber auch, eben wegen dieses Naturalverbrauches, kein einfaches Kassabuch ausreichende Information gewähren könnte. Grundlage meiner bezüglichen Berechnungen im Nagelschmiedbudget bildeten Auszüge aus den Katasterbüchern über den Grundbesitz des Mannes, dessen detaillierte Angaben über seinen Anbau und die Erträge: die Richtigkeit solcher Angaben ist durch Einziehung sachverständiger Schätzungen über die Ernteergebnisse in den verschiedenen Bonitätsklassen kontrollierbar. Weitere Grundlagen: Zwei Monate lange Wiegungen des täglichen Konsums an den verschiedenen Lebensmitteln, und ein ungefähr drei Monate lang geführter Küchenzettel. Die Kost ländlicher Familien, besonders solcher, die einen Teil ihrer Lebensmittel selbst ziehen, ist begreiflicherweise weit gleichmäßiger, als eine städtische Kost. Endlich ein ungefähr vier Monate über sämtliche Ausgaben, sowie den Naturalienkonsum in meiner Abwesenheit zur Kontrolle geführtes Buch, dem ich indes — was das Nahrungsbudget betrifft — eben wegen der Naturalposten, gegenüber den persönlich überwachten Wiegungen und angestellten anderweitigen Erhebungen, nur sekundäre Bedeutung zuschreiben möchte.

<sup>1)</sup> Solche Rechnungen und Quittungen liegen oftmals vor, auch wo Haushaltungsbücher fehlen. Siehe z. B. das vorerwähnte Kassia Budget und die sorgsame Arbeit von Mehner in dem Jahrbuch für Gesetzgebung, Verwaltung und Volkswirtschaft im Deutschen Reich. 11 Jahrgang. 1887, p. 301 ff.

Wir werden sonach einfach zusammenfassen müssen:

1. Monographien sollen wenn irgend möglich auf Haushaltungsbüchern basiert werden<sup>1)</sup>.

2. Die sorgfältig gearbeitete Monographie bietet, auch wenn solche Bücher nicht erhältlich sind, immer noch eines der wertvollsten Mittel zur Erkenntnis der Lebensumstände und wirtschaftlichen Verhältnisse einzelner Bevölkerungsgruppen.

Rechnungsbücher können ad hoc für den Beobachter, oder auch ohne solche Absicht geführt worden sein. Letztere, nennen wir sie die vorgefundenen, werden in seltenen Fällen das ganze Zueinanderspielen der Wirtschaftsvorgänge innerhalb eines Zeitraumes bloßlegen. Sind es nachgelassene Bücher, so fehlt es meist an dem Inventar, ist überhaupt die Möglichkeit, Kommentare zu den sich nicht selbst erklärenden Posten zu erhalten, fast ausgeschlossen. Bald fehlt es übrigens an dem Buche des Hausherrn und es ist nur das Wirtschaftsbuch der Hausfrau erhalten, bald sind die Taschenausgaben des Mannes nicht spezifiziert, bald — dies gilt namentlich von den wohlhabenden Ständen — findet man an Stelle detaillierter Einzelposten große en bloc Bezahlungen an Spezereihändler und Metzger und sonstige Lieferanten aufgeführt. Oder auch die Köchin führte ihr eigenes Buch, das entweder verschwunden oder nicht mehr brauchbar ist. Diese Schwierigkeiten empfindet man besonders bei Verwendung archivalischen Materials, wie ich dies während langjähriger Arbeiten auf diesen Gebieten (von denen, wie ich hoffe, bald einiges im Druck erscheinen wird)<sup>2)</sup> erfahren habe.

Die veranlaßte und obendrein noch kontrollierte Buchführung wird zweifellos im allgemeinen zu einem Bilde von viel größerer

<sup>1)</sup> Anm. d. Herausg. In neueren Arbeiten, die sich mit derartigen Problemen befassen, findet diese Forderung immer mehr Berücksichtigung. Vergl. z. B. Feuerstein: Lohn und Haushalt der Uhrenfabrikarbeiter des bad. Schwarzwalds. (Volkswirtsch. Abh. der bad. Hochschulen, Karlsruhe 1905.)

<sup>2)</sup> Anm. des Herausg. Leider war es dem gründlichen Gelehrten nicht vergönnt, sein Versprechen zu erfüllen. Ein unerwartet früher Tod ließ ihn das jahrelange Werk fleißigsten Schaffens nicht zum Abschluß bringen. Dem Herausgeber dieses Bandes ist jedoch auch die ehrenvolle Aufgabe zuteil geworden, den außerordentlich reichhaltigen und wertvollen wissenschaftlichen Nachlaß Schnapper-Arndts zu bearbeiten. Es handelt sich dabei im wesentlichen um eine großangelegte wirtschaftshistorische Untersuchung: „Geschichte des Geldverkehrs, der Preise und der Lebenshaltung in der Reichs- und Handelsstadt Frankfurt a. M. und in Deutschland überhaupt vom Ausgange des Mittelalters bis zum Beginn des 19. Jahrhunderts“, die in ihren Hauptteilen fast abgeschlossen vorliegt.

Vollständigkeit und photographischer Treue verarbeitet werden können als die vorgefundene. Ganz ohne ihre spezifischen Schwierigkeiten wird sie auch nicht sein. Der Beobachtete wird, in dem Bewußtsein in einem Glashause zu sitzen, wenn oder soweit er sich nicht ganz integer fühlt, sich der Versuchung ausgesetzt finden, buchhalterische Kunstgriffe anzuwenden, oder aber seine für den Druck bestimmte Lebensführung wird eine etwas weniger naive werden. Der Beobachter selbst wird nicht umhin können, in diese Lebensführung wenigstens durch Ratichläge, zuweilen auch durch materielle Unterstützung einzugreifen; selbst dann, wenn er letzteres nicht tut, wirkt die für die Zukunft von Seiten des Beobachters erhoffte Hilfe doch leicht schon während der Aufnahme wie ein Wechsel auf längere Sicht. Damit streife ich die Frage, soll man Geschenke geben oder nicht. Soll man? Wird man müssen? frage ich eher. Wie übersehen, was der Familie, in deren Lebensschiff man gleichsam eingestiegen ist, im Laufe eines Jahres begegnen wird? Viel zu jung noch ist unser Arbeitsgebiet, als daß man aus der eigenen, wie groß sie Einen auch dünke, doch immerhin beschränkten Erfahrung heraus, leicht Vorschriften allgemeiner Gültigkeit entnehmen könnte: die Erfahrungen auszutauschen, mehr als sie ausdringen zu wollen, muß die Lösung sein. Gewiß, es werden sich, zumal unter der organisierten Arbeiterchaft, heute zahlreiche Personen finden, die aus Standesinteresse oder aus reiner Liebe zur Sache Opfer an Zeit und Mühe, und selbst an entgehendem Nebenverdienst zu bringen erbötig sind; ja auch außerhalb dieser Kreise wird man in der Regel am weitesten kommen, wenn man das wissenschaftliche Interesse zu erwecken versucht und Erfolge damit erzielen unter Umständen, unter welchen der solchen Arbeiten Fernstehende es gar nicht erwarten sollte. Aber ein Jahr ist eine lange Zeit, innerhalb deren das Gleich manches Beobachteten schwach werden und den Untersucher das Gefühl überkommen kann, als ob er eine Diversion unternehme. — Daß das Rechnungsbuch eher von Bessergestellten, als von allerärmsten Schichten zu erlangen sein wird, darauf wies ich schon hin, und dies ist ja auch, mehr oder minder explizite, ziemlich allgemein anerkannt. Dasselbe wird aber auch nicht leicht aus den obersten Schichten, mindestens nicht leicht in extensiver und intensiver Vollständigkeit mit der Gestattung monographischer Bearbeitung, zu erlangen sein. Die Gründe sind einfach. Während das Budget des armen Mannes zum allergrößten Teil von dem stereotypen Notbedarf des Lebens ausgefüllt ist und auf den freien Bedarf nur eine kleine Quote fällt, stellt sich umgekehrt eben dieser

freie Bedarf im Budget des reichen Mannes in verhältnismäßig sehr großer Ausdehnung dar. Es wird darum das Bild seines Charakters deutlicher als das des Armen aus den Ziffern hervortreten, und es wird — da sein Leben so viel weniger typisch verläuft — so viel schwieriger, zuweilen gar unmöglich fallen, ihn vor dem Lesepublikum unfehlend, anonym zu halten. Nicht nur ihre Schwächen, auch ihre edlen Züge wollen manche im Verborgenen halten.

Wie lange soll die Beobachtung fortgesetzt werden? Wiederum ein solches „Soll“. Die Frage ist unbeantwortbar, so lange nicht feststeht, zu welchem Ende beobachtet wird. Was wäre schätzbarer als das sorgfältig geführte Haushaltungsbuch einer Familie von der Zeit der Begründung des Hauswesens an, bis zu seiner Auflösung?<sup>1)</sup> Aber die Geschichte dieses Hauswesens wäre doch immer nur eine Geschichte der Vergangenheit, und die Zukunft eines heute gegründeten Haushalts ließe sich aus ihr nicht ohne weiteres prognostizieren. Ähnlich wie die Absterbeordnung einer natürlichen Generation nach Herrmann'scher Methode nicht ohne weiteres etwas über die Lebensfestigkeit der jetzt lebenden jungen Welt besagt. Und umgekehrt: eine exakte Beobachtung über eine kurze Zeit, einen Monat, eine Woche, einige Tage wird nicht wertlos sein, wenn sie sich nicht für ein Mehr und ein Anderes ausgibt, als sie ist und wenn keine übereilten Schlüsse gezogen werden. Sorgfältigst beobachten, das Zeugnis der eigenen Sinne von dem fremden Zeugnis unterscheiden, alle Zeugnisse auf den Grad ihrer Wahrscheinlichkeit hin prüfen und diesen angeben, das ist alles, was menschenmöglicherweise zu leisten ist. Wer so verfährt, schreibt exakt und objektiv, selbst wenn die Zeugnisse nicht so, wie er wollte, zu den Tatsachen — die uns in gewissem Grad immer „Dinge an sich“ bleiben werden — gedrungen sein sollten<sup>2)</sup>. Ist die Qualität gut, so kann die auch quantitativ nicht ausgedehnte Beobachtung unmöglich wertlos sein.

Denken wir uns für alles, was da lebt und für jeden Tag, den es lebt, eine Vertikalspalte angelegt und für die Lebensäußerungen aller eine Horizontalspalte, so werden wir Längs- und Querstreifen

<sup>1)</sup> Bemerkenswerteste Arbeiten auf diesem Gebiete von E. Hofmann in Brauns Archiv 1893.

<sup>2)</sup> Auch Einträge in Rechnungsbücher sind nur schriftliche Zeugnisse für die Tatsachen, auf die man ausgeht; Zeugnisse, die allerdings in der Regel mehr Vermutung für ihre Richtigkeit für sich haben, als die mündlichen. — Vergl. zu Obigem noch meine Ausführungen in: „Zur Methodologie sozialer Enqueten“ Frankfurt a. M. 1888. (Anm. des Herausg. In diesem Bande der folgende Aufsatz.)

schneiden können. Die Querschnitte gäben alsdann Aufschlüsse über das Vorkommen einer und derselben Lebensäußerung bei einer Reihe verschiedener Individuen (wie z. B. St. Vauer Erhebungen über die Konsumtion eines bestimmten Artikels bei verschiedenen Individuen vorschlägt). Die Vertikalspalten würden die sämtlichen Lebensäußerungen einer oder mehrerer Personen an einem oder mehreren Tagen geben. Je breiter die Streifen, um so besser, gewiß; immer jedoch werden sie Beachtung beanspruchen dürfen, wenn sie die Ueberzeugung zu erwecken vermögen, Ausschnitte, oder sagen wir lieber Abbilder, der Wirklichkeit zu sein. Seit Jahren wußte ich mir auf Reisen, auch auf solchen, die nicht gerade Studienreisen waren, kein besseres Mittel, einen Einblick in das Leben der Menschen zu gewinnen, als mir das Leben bestimmter Personen während der leichtverflossenen und einiger laufenden Tage in allen feinen Details zu konstruieren<sup>1)</sup>. Wenn der Reisende keine Zeit hat, Wirtschaftsschilderungen à la Le Play aufzustellen, so versuche er es nur mit solchen bescheideneren Unternehmungen. Sein Tagebuch oder seine Veröffentlichung wird noch immer einen anderen Halt gewinnen, als wenn er in die verschwommene Allgemeinheit hinausgeblickt hätte, um das Ganze vor dem Einzelnen zu begreifen.

Auch in Beobachtung ganz besonders übler Verhältnisse wird man (eben weil man die Beobachtung nicht zur Vivisektion werden lassen und doch während derselben nicht modifizierend eingreifen kann) sich mit einer kürzeren Dauer als einem Jahre begnügen müssen, oder zum rekonstruierenden Verfahren zu greifen veranlaßt sein.

Lassen Sie mich nun aber nach diesen Ausführungen über die Aufnahme der Budgets mit einigen Worten auf die Verarbeitung zurückkommen und zwar wiederum von dem Le Play'schen Schematismus meinen Ausgang nehmen. Als ich seiner Zeit versuchte, die gewerblichen Spesen einer Familie zu verrechnen, geriet ich in sehr verschiedene Verlegenheiten, und ich fand, daß auch das System Le Play aus denselben nicht sonderlich gut heraushilft. In seinen sogenannten Comptes des Bénéfices müßte, deren Anlage nach, naturgemäß häufig bald in der Geld-, bald in der Naturalienkolonne ein Minus zutage treten; da aber mit diesem Minus im Schema nicht wohl fortzukommen wäre, so geschieht es, daß die Autoren auf sehr künstliche Weise seine Einstellung vermeiden. Damit im Zusammen-

<sup>1)</sup> Ann. d. Herausg. In den „Sozialpolitischen Reiseheften“ (3. Abt. dieses Bandes) haben die Ergebnisse manch' solcher Beobachtungen eine anziehende Darstellung gefunden.

hang gleiten irreführende Verteilungen in die Hauptrechnung hinein, wie es denn namentlich häufig den Anschein gewinnt, als ob Lebensmittel, wenigstens zum Teil, gekauft worden seien, von denen man bei näherer Prüfung der Comptes findet, daß sie durchweg selbstgezogen sind.

Aber gibt es denn nicht eine Wissenschaft, die sich mit den hier zu überwindenden Schwierigkeiten bereits beschäftigt hat, und deren Errungenschaften vielleicht nicht nur für die Berechnung der Erwerbswirtschaft, sondern auch für die möglichst korrekte und durchsichtige Berechnung der Vorgänge in der Aufwandswirtschaft nutzbar gemacht werden könnten? Nun freilich gibt es eine solche, und zwar seit vierhundert Jahren! Sie erraten, daß ich von der Lehre der italienischen Buchhaltung, der sogenannten doppelten Buchhaltung sprechen will. Doppelte Buchhaltung: ein unglückliches Wort, denn sie ist nichts anderes als eine ganze Buchhaltung, während die einfache Buchhaltung, nach einer Ansicht, der ich beitreten möchte, eigentlich eine halbe ist.

Das Wesen der italienischen Buchhaltung besteht darin, daß sie jeden erfolgten Kauf zunächst als eine Permutation erscheinen läßt, worin sie einem nationalökonomischen Gedanken par excellence Ausdruck gibt. Setzen Sie in der italienischen Buchhaltung den Ankauf eines wirtschaftlichen Gutes ohne weiteres einem Abgang gleich, so wird diese Buchhaltung gleichsam wie in einem Märchen lebendig; sie ruft: Nein, Nein! nötigt Sie das eingegangene Gut in die Sospalte des betreffenden Bestandskontos zu setzen, oder zwingt Ihnen, wenn Sie in der Tat jene Wertvermehrung durch das eingegangene Gut bestreiten, bei der Saldierung wenigstens eine ausdrückliche Erklärung in diesem Sinne ab. Wunderbar, wie diese beiden Wissenszweige, die Privatwirtschaftsstatistik und die Buchhaltungslehre gleichsam wie Zwillingbrüder in einem Shakespeareschen Stück so lange nebeneinander herlaufen konnten, ohne einander zu erkennen! Wie diese Buchhaltungslehre so bescheiden an den Toren der theoretischen Volkswirtschaftslehre steht und kaum jemals an dieselben anzuklopfen wagt. (Meines Wissens findet sie sich am meisten einverwoben in die Schriften von Proudhon, Courcelle-Seneuil, Stein.) Wenn man einmal in größerem Maßstab dazu gelangt, Wirtschaftsrechnungen wohlhabender Familien aufzustellen, wird man auf die Notwendigkeit, die Sache nach den Grundsätzen der italienischen Buchhaltung zu durchdenken, stärker hingeführt werden, als es jetzt, wo man sich meist nur mit ärmlichen Haushaltungen beschäftigt, der Fall ist. Es



wird z. B. schwer angehen, die Anschaffungen eines wohlhabenden Mannes an Pretiosen, Silberzeug, Kunstgegenständen, Weinen als gemachten reinen Konsum zu verrechnen, und man wird sich genötigt sehen, die entsprechenden Eingänge gleichzeitig dem Inventar zuzuschreiben. Ja auch in der Verrechnung über kleine Wirtschaften — wenn anders man bewertete Eingangs- und Ausgangsinventare in rechnerische Verbindung mit Jahresumsatzrechnungen bringen will — werden die Widersprüche offenbar, in die man sich verstrickt, wenn man nicht gleichzeitig jeden Kauf zunächst als einen Tausch ansieht, und den eingegangenen Gegenstand auf das Konto bezw. das Inventar, auf dem er doch zum Schluß möglicherweise mitzählen muß, überträgt<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> So verfaßt z. B. auch Landolt's Schema, wie man sich bei Versuchen leicht überzeugen kann. Der Autor gibt uns ein Anfangsinventar (p. 88), in welchem die Mobilien ihrem Marktwert nach mit 512 Frs 50 Cms figurieren und die dargestellte Familie gibt im Berichtsjahr die vergleichsweise hohe Summe von 194 Frs 90 Cms für Neuanschaffungen an Mobilien aus. Diese Summe wird aber weder ganz, noch teilweise dem Mobilienkonto in das Soll geschrieben, sondern sie erscheint schlechtweg als Konsum. Wie würde nun aber — muß man fragen — ein spezifiziertes Schlußinventar ausgesehen haben, wenn der Autor seinen Versuch des Beispiels halber zu Ende geführt hätte, statt nur eine Gesamtwertsumme für die sämtlichen Gebrauchsgegenstände — nämlich 1735 Frs 55 Cms wie im Eingangsinventar — anzusehen? Die für 194 Frs 90 Cms gekauften Mobilien hätten doch nicht fehlen können — aber mit welcher Bewertung hätte er sie angeführt? Da im Laufe des Jahres für sie nichts zugeschrieben worden war, so hätte er ihnen nur den Wert geben können, um den er das übrige Inventar gleichzeitig vermindert hätte. Nun wurde aber von ihm als Prinzip aufgestellt, einmal vorhandene Stücke bei ihrem Marktwert zu belassen: danach wäre er gezwungen gewesen, die neuen Stücke genau gleich dem Wert der gänzlich abgegangenen zu setzen, im vorliegenden Fall also fast gleich Null. Ein solches Verfahren würde, mehrere Jahre fortgesetzt, die ganze Inventarbewertung immer mehr unter den Bereich des Zufalls bringen und zu Entstellungen führen, von denen es sehr fraglich ist, ob sie weniger leidig wären, als diejenigen des alten Amortisationsystems nach der geschätzten Tauer der Dinge, das nicht die Budgettheoretiker erst erfunden haben, sondern mit dem die weitesten Kreise als mit einer „*dira necessitas*“ sich abzufinden genötigt waren (Vgl. z. B. Simon, Bilanzen der Aktiengesellschaften, Berlin, 1898, S. 381 ff.). Aber auch in Beziehung auf die Verbrauchsvorräte, deren Wert ja zweifellos viel leichter konstatierbar ist, würde nach Landolt's Schema die Einnahme- und Ausgaberechnung nicht von dem Eingangs- auf das Schlußinventar führen können. Und wie wäre es gar mit dem Schema gegangen, wenn eine der Familien in Wirklichkeit und nicht nur in der Hypothese ein kleines Haus gekauft hätte? Der Autor schrieb ja nichts anderes vor, als daß ein Hauskauf teils als „ordentliche“, teils als „außerordentliche“ Ausgabe anzusehen sei. Sonach würde in der Wertumsatzrechnung der ganze Kaufpreis

Mir scheint die Buchhaltungslehre geradezu einen grundlegenden Zweig der ökonomischen Statistik zu bilden, und Versuche, die Vorgänge komplizierter Privatwirtschaften in den Formen der italienischen Buchhaltung sich auseinander zu legen, dürften die besten praktischen Übungsaufgaben und ab und zu auch wohl Ueberprüfungsmittel zu jenen feinen Analysen bilden, wie sie uns namentlich von deutschen und österreichischen nationalökonomischen Theoretikern in grundlegenden Kapiteln über Wirtschaft, Wertmessung und dgl. geliefert worden sind. Wenn ich eines dieser Kapitel lese, verlange ich förmlich nach einem „Wirtschaftsbudget“ als Anhang, wie man nach einem Bilde in einem der Illustration bedürftigen Buche sucht. Ich glaube, wenn der Privatwirtschaftsstatistiker es niemals unterläßt, die Wirtschaften, welche er untersucht, nach den Grundsätzen der italienischen Buchhaltung zu untersuchen, gleichviel ob er die Resultate in dieser Form veröffentlichte oder nicht, so wird er damit einen sicheren Leitfaden, wie durch nichts anderes, erlangen, und wenn er auch viele Probleme nicht wird lösen können, so wird er doch mehr als auf einem andern Wege erkennen, daß hier Probleme sind. Sobald man einmal deutlich erkannt haben wird, daß die Theorie der Verrechnung der privatwirtschaftlichen Vorgänge nichts anderes als ein integrierender Teil der Buchhaltungswissenschaft ist, wird man eine Reihe von Fragen gründlicher, aber auch zugleich weniger unruhig besprechen, als es jetzt zuweilen der Fall ist. Die junge Privatwirtschaftsstatistik wird gleichsam eine Erbschaft antreten, sich eines historischen Besitzes bemächtigen, und damit die Würde erlangen, die mit dem Bewußtsein eines alt besessenen Besitzes nun einmal verbunden ist. Und sie wird ihren Besitz noch sehr erweitern, wenn sie namentlich auch jene Erörterungen beachtet, welche von den juristischen Schriftstellern, soweit sie sich mit Buchhaltung beschäftigen mußten, geführt worden sind.

Darüber, in welcher Form der Beobachter die Resultate, die er sich nach den Regeln der Buchhaltung auseinandergelegt hat, zu veröffentlichen habe, möchte a priori nichts für alle Fälle Giltiges und Praktisches aufzustellen sein. Die größere oder geringere Kompliziertheit der Wirtschaftsrechnungen wird dabei ein entscheidendes Wort mitzusprechen haben. Bleibt man bei den Formen der italienischen

lediglich als ein Minus figuriert haben, während im Schlußinventar das Haus mit seinem Wert doch wahrlich nicht hätte fehlen können. —

Nur andeuten will ich, daß schon die bloße Bewertung von Naturalposten in der Rechnung zur Jährung derselben nach den oben entwickelten Prinzipien drängen dürfte.

Buchhaltung im engeren Sinne, so wird man eine Reihe Konti über die Vermögensbestandteile und eine Reihe Erfolgskonti, nämlich das Gewinn- und Verlustkonto mit seinen Unterabteilungen haben. Zu diesen letzteren wird für unsere Zwecke ein speziell der Berechnung des hauswirtschaftlichen Verbrauchs bestimmtes Konsum- oder Verbrauchskonto gehören. Für jeden Kassenkreditposten wird also ein anderes Konto debitiert erscheinen: für einen Hauskauf das Hauskonto, aber auch für eine Anschaffung von Wein oder Kohlen das Wein-, beziehungsweise das Heizungskonto, für eine Anschaffung von Kleidern das Kleidungskonto. Wie die letzteren Konti ihren Eingangsbestand von dem Eingangsinventar erhalten haben, so geben sie ihren Ausgangsbestand dem Ausgangsinventar, bezw. der Ausgangsbilanz ab; im übrigen saldieren sie nach Verbrauchskonto, das Verbrauchskonto nach Gewinn- und Verlustkonto<sup>1)</sup>. Den privaten Ansichten des Autors, wie er den Verbrauch an den sogenannten Verbrauchsgegenständen buchen will, ob er etwa glaubt, die Neuanschaffungen dem Verbrauch gleichsetzen zu dürfen, wird hiermit nicht vorgegriffen, nur tritt explizite hervor, was sonst verborgen und verworren vor sich geht. Zweckmäßigerweise würde man auch den Verbrauch an Verbrauchsgegenständen und den von Gebrauchsgegenständen dabei von einander unterscheiden können<sup>2)</sup>.

Die italienische Buchhaltung mit ihrer starren nationalökonomischen Logik gestattet sehr schwer oder gar nicht in dem Verbrauchskonto noch einmal darauf zurückzukommen, welche Werte ursprünglich gegen Kasse erworben worden sind. Mit einem Zutransigentismus ohne gleichen sagt sie, daß nicht das Geld, sondern die empfangenen Geldeswerte dem Verbräuche unterliegen. Nun findet man zwar alles auf die Geldgebahrung Bezügliche im Kassenkonto, so daß dieses, was nicht zu vergessen ist, noch immer genau das leistet, was die meisten veröffentlichten Wirtschaftsrechnungen, welche gleichfalls im tabellarischen Teil Kasserechnungen sind, geleistet haben. Indes kann es doch erwünscht erscheinen, im Interesse der Uebersicht oder Kürze die Belehrungen des Kassentontos und des Verbrauchskontos näher bei einander zu haben. Zur Erreichung dieses Zweckes würde vielleicht das folgende Schema dienen, welches auf Grundlage des Buchhaltungssystems eines Herrn Theodor Gersky beruht. Herrn Gerskys Schriftchen (Leipzig ohne Datum) ist leider vergriffen, doch

<sup>1)</sup> Siehe Zusatz 3.

<sup>2)</sup> Die Unterscheidung von Verbrauchs- und Gebrauchsgütern in anderem Zusammenhange verschiedentlich auch hervorgehoben von Landolt.

läßt sich aus dem Werke Hügli's „Die Buchhaltungssysteme, Bern, 1887“ ausreichende Auskunft über dasselbe schöpfen. Es wird uns dieses System daselbst als die „russische Buchhaltung“ bezeichnet: inwieweit diese Bezeichnung zutreffend ist, vermag ich nicht zu sagen. Diese russische Buchhaltung leistet nun, wie Hügli ausführt, nicht genau dasselbe, was die italienische Buchhaltung im engeren Sinne leistet, aber jenem unschätzbaren Grundgebauken, daß Kauf und Verkauf zunächst Tauschhandlungen sind, gibt sie gleichfalls Ausdruck. In Betracht käme für unsere Zwecke im speziellen das sogenannte Kapitalbuch dieser Buchhaltungsweise, das in einer der Umformungen, die ich versucht und für brauchbar befunden habe, folgendes Aussehen erhalten würde:

Rei- ten- numm- er.	Bezeichnung der Konti und Posten.	Kasse		Verbindlich- keiten		Sonstige Werte		Ergebnis	
		+	-	+	-	+	-	+	-
		I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
		Dr. Kr. Dr. Kr.	Dr. Kr. Dr. Kr.	Dr. Kr. Dr. Kr.	Dr. Kr. Dr. Kr.	Dr. Kr. Dr. Kr.	Dr. Kr. Dr. Kr.	Dr. Kr. Dr. Kr.	Dr. Kr. Dr. Kr.

Zunächst würden alle Bestände, wie sie zu Anfang der Rechnungsperiode vorhanden waren, zu verrechnen sein: die Aktiven in den Spalten I, III, V, VII, die Passiven in den Spalten IV und VIII. Damit wäre die „Eingangsbilanz“ aufgestellt. Folgt die Eintragung der relevanten Wirtschaftsvorgänge des Jahres. Natürlich nicht in chronologischer Folge, wie in dem russischen Kapitalbuch, neben dem noch ein Hauptbuch hergeht, sondern in den geeigneten Zusammenfassungen, eingeordnet in Konti, und zwar zunächst in die Konti der Erwerbswirtschaft, dann in diejenigen der Aufwandswirtschaft<sup>1)</sup>. Der Rechner wird sich dabei zu fragen haben, wie er jeden einzelnen Vorgang auffaßt: ob als eine reine „Permutation“ (Wert gegen gleichen Wert), oder als eine „Aktion“, d. h. reinen Wertzu- gang bzw. reinen Wertabgang, oder endlich als einen Vorgang ge- mischter Natur. Danach entscheidet es sich, welche Einträge in die Plus-, bzw. die Minusspalten zu machen sind. Zugänge und Ab-

<sup>1)</sup> Es würden sich also z. B. folgen: Arbeitserlös, Zinskonto, empfangene Geschenke . . . , dann Nahrung, Getränke, Wohnung u. s. f. — Staffatkonto und Gewinn- und Verlustkonto fallen aus, weil sich die betreffenden Belohnungen aus den Vertikalspalten I—II, VII—VIII ergeben.

gänge ergeben zum Schlusse den Ausgangsbestand <sup>1)</sup>.

Die uralten Errungenschaften der Buchhaltungslehre werden sich, sage ich also, als ein unvergleichliches heuristisches Prinzip für den Forscher bewähren. Hinaushelfen über alle Schwierigkeiten werden sie ihm nicht, und diese Schwierigkeiten werden bei dem Privatstatistiker wegen der geringeren Einfachheit seiner Ziele, ja ich möchte fast sagen, wegen derer größeren Unklarheit, erheblichere, als bei der Anwendung der Buchführung in den im gemeinen Leben vorliegenden Absichten sein. So genügt es z. B. dem Kaufmann in der Hauptsache seinen Jahres-Gewinn (bezw. das Verhältnis desselben zum Kapital) zu ersehen: ob dabei mehr oder weniger Aus- oder Eingänge, mehr oder weniger Wertzerstörungen stattgefunden haben, ist unwesentlich. Der Privatwirtschaftsstatistiker ist dies wesentlich, denn eben die Wertzerstörungen erscheinen ihr in dem Lichte des Konsums,

<sup>1)</sup> Eine reine Permutation wird z. B. vorliegen, wenn eine Schuld abgetragen wird oder ein Ausstand eingeht. Ein reiner Abgang wird vorliegen bei einem Verlust, einer Wertzerstörung durch Konsum, einem gemachten Geschenk; ein reiner Zugang bei einem erhaltenen Geschenk. Einen Hauskauf werden wohl die Meisten in der Regel als reine Permutation auffassen, einen Ankauf geschätzter Gemälde ebenso. Den Ankauf einer Zimmereinrichtung werden die einen zunächst als reine Permutation einschreiben und allmählich amortisieren, andere mehr oder minder als Wertabgang buchen wollen: das Schema bietet die Möglichkeit für beides. Ein Schreiner habe einen Schrank Anfang des Jahres auf Lager, so wird dieser Schrank mit einem bestimmten Betrag im Anfangsbestand figurieren, verkauft er ihn um einen höheren Preis, so erhalten wir in seinem Geschäftskonto einen Minusposten in Spalte VI, einen Ausposten in Spalte I und einen desgleichen (die Differenz) in Spalte VII. Den Ankauf von Verbrauchsartikeln wird man, soweit dieselben in der Rechnungsperiode wieder konsumiert werden, der Einfachheit halber oft lediglich in den Spalten II und VIII buchen können, ohne daß man nötig hätte, ihn erst durch V und VI hindurchgehen zu lassen. Ganz fehlen werden Buchungen letzterer Art natürlich nicht; sie werden entstehen, wenn man Restbestände an Nahrungsmitteln, Heizungsmaterial u. dgl. zu verzeichnen hat; sie können sogar in den Konti für immaterielle Zwecke entstehen, z. B. durch vorhandene Abonnements-Jahrkarten (Theaterkarten!)

Das Schema ist in der Praxis verschiedener Abfäzungen und auch Erweiterungen fähig. Man braucht z. B. die sämtlichen Spalten nicht durch alle Konti durchzuführen, wenn man ihrer nicht in allen bedarf; man kann es aber auch vielleicht für passend halten, die Rubrik „sonstige Werte“ noch weiter zu zerlegen, um Verbrauchs- und Gebrauchswerte (Inventar im engeren Sinne) von einander zu sondern.

Einige Beispiele zu obigem in dem Zusatz 4 am Schlusse.

Num. d. Herausg. Nach dem hier erläuterten System der russischen Buchführung hat Schnapper-Andri das auch die kleinsten Details berücksichtigende Haushaltungsbudget des „Nährkele“ aufgestellt (s. Anh. I zu No. 5 der II. Abt.).

und in der Höhe des Konsums sucht man einen Anhalt zur Erkenntnis der Bedürfnisbefriedigung, welche dem Wirtschaftssubjekt zuteil wurde. Die kaufmännische Buchführung will gewissermaßen nur die erste und letzte Ordinate der Kurve, welche die Vermögensveränderung im Laufe eines Zeitraumes darstellt, miteinander vergleichen. Die Privatwirtschaftsstatistik interessiert sich aber ganz besonders noch für die absteigenden Äste dieser Kurve, welche die Wertvermindierungen und damit auch die erfolgten Konsumtionen angeben. Und sie will noch ein weiteres tun. Die kaufmännischen Buchhaltungen sollen nur dem Kaufmann selbst oder auch dem Gläubiger — so namentlich die Buchhaltungen der Aktiengesellschaften — Klarheit über die Vermögenslage, bezw. möglichste Sicherheit verschaffen. Jede Bilanz interessiert zunächst als Einzelthing: die Bilanzen der Privatwirtschaften pflegt man aber vorwiegend — und auch vorschnell — mit vergleichenden Hintergedanken anzusehen. Daher die besondere Schwierigkeit der Frage, was und wie zu bewerten sei.

Wie soll bewertet werden? Ueber diese Frage haben von jeher die Lehrer der Buchführung und der Staatsrechnung, sowie die Juristen, insbesondere die Kommentatoren der Handelsgesetzbücher zu sinnen gehabt: überall leuchten bei ihnen, wie eben angedeutet, die praktischen Zwecke hervor. Ich glaube, daß zu manchen dieser Erörterungen, sicher aber zu den einschlägigen der Privatwirtschaftsstatistik (wie zur ganzen ökonomischen Statistik überhaupt) mit Nutzen ein theoretisches Kapitel als Vorrede zu schreiben wäre, die Frage behandelnd: Welche Bedeutung wohnt den verschiedenen Rechnungen, die mit Wertgleichungen, mit deren Addition und Subtraktion operieren, inne? Heutzutage pflegt der naive Rechner mit den Posten einer Wirtschaftsrechnung, also mit Wertgleichungen, zu operieren, als ob er es mit den abstrakten Gleichungen der reinen Mathematik zu tun habe, und er glaubt gleichsam, daß, wenn eine Berechnung nur hübsch in Kolonnen gebracht ist, ihr damit auch der innere Zusammenhang gegeben sei. In Wahrheit sind nun ja aber die Wertgleichungen nichts anderes, als Urteile über unter bestimmten Umständen erfolgte oder unter vorausgesetzten Umständen als eintretend gedachte Geschehnisse, und wenn eine durch Addition gewonnene Wertgleichung Bestand haben soll, so muß immer bewiesen werden können, daß die Schlusgleichung aus den in die Berechnung gezogenen Gleichungen wie ein Schluß aus seinen Prämissen folgt. Wir werden aber beispielsweise sofort sehen können, wie sich häufig noch nicht einmal Gleichungen, in welchen die Werte einerlei Begriffes sind (z. B.

Veräußerungswerte), ohne weiteres addieren lassen, weil die nach allgemeiner Gültigkeit aussehenden einzelnen Werturteile nur bedingt gültige waren: *dicta secundum quid*. Titius setzt in einem Inventare einen Kunstgegenstand mit tausend Mark Veräußerungswert an, einen zweiten, später hinzugekauften, mit ebensoviel; es ist aber sehr möglich, daß dieselben, wenn sie etwa am gleichen Tage verkauft werden sollen, einander im Preise drücken, oder (als *Vendants*) einander im Preise erhöhen: es steckt also in jedem Wertansatz eigentlich eine Sonderbedingung über die Art des Verkaufs. — Wie nun erst, wenn Wertgleichungen addiert werden sollen, in welchen die Werte, die auf der einen Seite der Gleichung stehen, sehr verschiedenen Begriffes sind? Die besagten Objekte befinden sich in einer Villa, welche sich Titius um hunderttausend Mark erbaut hat, für welche er aber auf absehbare Zeit keinen *raisonnablen* Preis erhalten kann und er setzt dieselbe deshalb zum Kostenpreise an. Wie sollte nun das Prädikat in dem die drei Posten summierenden Werturteil lauten müssen, wenn an Stelle des vieldeutigen „ist wert“ überall die Definition dessen, was unter „wert“ verstanden ist, substituiert werden und zugleich das Prädikat des Endurteils die Prädikate der Einzelurteile unter sich begreifen sollte? — Ähnliche, nur leicht viel verwickelter werdende Betrachtungen würden sich über die Addition der Konsum- und Eingangsbewertungen in einer Wirtschaftsrechnung anstellen lassen. . . .<sup>1)</sup>

Logisch addieren dagegen könnten wir, wenn beispielsweise sämtliche Ansätze einer Rechnung Veräußerungswerte (im Hinblick auf einen bestimmten Markt und eine bestimmte Zeit) oder wenn sie sämtlich Kostenwerte oder sämtlich Wiedererfahwerte, ferner auch, wenn sie zwar Werte verschiedener Art, aber doch solche Werte sein würden, welche nur besondere, durch die Umstände gebotene Anwendungen des individuellen Wertes wären. (Veräußerungswerte für die zur Veräußerung, Erfahwerte für die zum Gebrauch bestimmten.)

Tragt sich dann aber nur, inwieweit das Ergebnis aus einer streng logisch durchgeführten Rechnung dem entsprechen würde, was man aus privatwirtschaftsstatistischen Untersuchungen zu erfahren

<sup>1)</sup> Dafür, daß die vorliegende gedankliche Schwierigkeit oft unterschätzt und zu vorwiegend für eine bloß technische angesehen wird, siehe z. B. als Beleg Lehr: „Die Messung des einer einzelnen Privatperson gehörigen Vermögens ist verhältnismäßig leicht auszuführen“ u. s. f. (Grundbegriffe, p. 196). — In noch weit höherem Grad stehen die erwähnten Schwierigkeiten allerdings den Untersuchungen, Nationalvermögen in Geld zu berechnen, entgegen.

wünscht, inwieweit es sich geeignet erweisen würde für die Anwendungen, welche man im Auge zu haben pflegt. Man gebe eine Individualtaxation, so wird man in einer Materie, in welcher man so eifrig hinter den Vergleichen her ist, gleiche Gütermassen je nach der Person, ja je nach deren vorschreitendem Alter verschieden bemessen müssen. Man taxiere nach dem Veräußerungswert, so wird man der Sache gewiß auch nicht rückhaltlos froh werden dürfen<sup>1)</sup>. Der Veräußerungswert ist sicherlich der richtige Wert für das, was veräußert werden soll; er ist es darum für die sogenannten Veräußerungsgegenstände der Handelsunternehmungen. Aber nicht einmal die Betriebsgegenstände dieser Unternehmungen schätzt man einfach nach dem Verkaufswert ab und die Abschätzung der Gebrauchsgegenstände einer Privatwirtschaft nach jenem Werte sollte nicht in Mißlichkeiten verwickeln? Freilich, ein Kaufmann mit tausend Ballen Seide im Vermögen würde uns als ein armer Mann erscheinen, wenn wir uns nicht vorstellen würden, daß er seine Ware beständig umsetzen und den in seine Aufwandswirtschaft abfließenden Mehrerlös in Gebrauchsdinge verwandeln kann. Für die Aufwandswirtschaft sind aber diese Dinge bereits das Endliche, Bezweckte, eben dasjenige, weshalb das Geld Wert für das Wirtschaftssubjekt hatte. Die Erwerbswirtschaft sieht in den Gütern das Geld, die Aufwandswirtschaft umgekehrt in dem Geld die Güter. Verwandeln wir nun in unseren Rechnungen einem Wirtschaftssubjekte Güter, auf die es hält, gewaltsam wieder zurück in Geldsummen, und zwar in Geldsummen, um welche es die Güter nicht zurückkaufen kann, so schlagen wir gleichsam einen verkehrten Gang ein, erwecken den Anschein, als ob das Subjekt pro tanto die Kaufkraft zu den Gütern nicht besäße, welche es tatsächlich im Besitze hat und lassen daselbe — *ceteris paribus* — ärmer<sup>2)</sup> erscheinen, als ein anderes Subjekt, welches die gleichen Dinge schon erwerben möchte, aber sie nicht erwerben kann. Frau Amalie hat vor kurzem für hundert Mark Leibwäsche für die Familie angeschafft. „Wenn ich nur auch schon so weit wäre!“ denkt Frau Karoline, welche erst sechzig Mark für den gleichen Zweck zurückgelegt hat. Trödlerwerte einsehend, werden wir Frau Karolinen die sechzig Mark für voll ins Inventar setzen müssen, Frau Amaliens Wäsche jedoch, um welche Frau Karoline sie beneidet, vielleicht nur mit vierzig Mark bewerten dürfen. Die Veranschlagung nach dem

<sup>1)</sup> Ich selbst bin anfänglich so verfahren, und auch bei Le Play und der Société d'Economie sociale verfuhr man öfters ebenso.

<sup>2)</sup> Allerdings nur geldärmer!



Veräußerungswert ist gewiß eine angemessene Rechnung für den Fall des Hausstandes, welcher aufgelöst werden soll: sehr zu überlegen, inwiefern sie sich auch für den Hausstand, welcher fortgesetzt werden soll, geziehe. Sie ist sicher eine angemessene Rechnung für Auswanderer, eine Rechnung für den Fall der Pfändung und des Bantes hin, und zwar der Pfändung bis auf den letzten Rock und das letzte Hemd. Würde eine Familie — per impossibile — so vergantet, so würde sie, da man sie ja vorher schon so eingeschätzt, in den Wirtschaftsrechnungen durch diesen Bant noch nicht einmal geschädigt erscheinen, was immerhin ein Bedenken mehr gegen die Aufsehung nach dem Veräußerungswerte liefert<sup>1)</sup>. Und, wie sonderbar! Für ein Ding, das der Besitzer nicht zu verkaufen beabsichtigt, wird die Werthschätzung jedes Nichtbesitzers erheblicher als seine eigene. Cajus und Titius bieten auf ein Landgut und Cajus überbietet den Titius. Vor dem Zuschlag ist das Gut — nach dem Veräußerungswert angeschlagen — das höhere Gebot des Cajus, nach demselben aber nur noch das niedere des Titius wert. Umstände, die ein Gut dem Besitzer kostbarer machen, werden es im Verkaufswert häufig mindern. Der gemachte Rock hat oft weniger Verkaufswert als der Stoff, das gebundene Buch als das ungebundene. Der von mir bezahlte Transport eines Gebrauchsgutes von einem entfernten Markte wird mir das Gut um einen Betrag wertvoller machen, um den es für den Wiederverkauf gerade wertloser geworden ist. Ein unübertragbares Billet kann gänzlich ohne Veräußerungswert sein. Man sieht, mit dem Absolutismus der Lösungen ist es in diesen Fragen leider nichts, und wir haben alle Ursache, Andersmeinenden gegenüber tolerant und urban zu bleiben.

Wie sollen wir klassifizieren? Welche Konti sollen wir, buchhalterisch gesprochen, insbesondere für die Aufwandswirtschaft anlegen? Die Einteilungen, deren wir uns bedienen, scheinen auf den ersten Blick hin Einteilungen nach Zwecken zu sein. Aber nach wessen Zwecken? Näher befehen, erfolgt der Konsum in einer Privatwirtschaft teils überhaupt nicht immer insofern einer Zweckvorstellung — z. B. Konsum durch Brand, Ueberschwemmung —, teils erfolgt er zwar auf Zweckvorstellungen hin, aber auf solche, die bei verschiedenen Subjekten vorhanden sind. Die Steuern, welche der Staat erhebt,

<sup>1)</sup> Man erinnere sich gerade hier der Erwägungen Fleischs in der Einleitung zu den bekannten Budgets des „Freien deutschen Hochstifts“ (s. oben) über das Unheilvolle unserer Exekutionsgesetzgebung. Solchen Erwägungen würde durch die fragliche Bewertungsweise eine interessante rechnerische Illustration entzogen.

erfolgen auf die Zweckvorstellung des Staates hin, nicht auf diejenige des Wirtschaftssubjekts. Danach scheinen unsere Einteilungen schon von jenem logischen Fehler, welchen man den Fehler der Verworrenheit genannt hat, nicht frei zu sein. Die Zwecke des Wirtschaftssubjekts laufen alle auf Befriedigung seiner Bedürfnisse hinaus: danach läge eine Einteilung zunächst in materielle und immaterielle Zwecke mit weiteren Unterabteilungen nahe. Da wir aber unsere Bedürfnisse mittelst Nutzung von Gütern befriedigen, die Güter aber mehreren Zwecken zugleich oder mehreren nacheinander dienen können, so liegt die Unmöglichkeit einer befriedigenden Klassifikation auf der Hand. In Bearbeitung von Wirtschaftsrechnungen aus den ärmeren Volksklassen wird man auf diese Betrachtungen weniger geführt, als wenn man diejenigen der oberen Stände analysiert. Dort freilich erfolgen die meisten Ausgaben für Nahrungsmittel auch lediglich um der Ernährung willen; bei den reichen Klassen jedoch erfolgen sie zu einem beträchtlichen Teile des Vergnügens oder der Geselligkeit halber. Das Mobiliar des Ärmern dient ihm zum Sitzen, Liegen, Aufbewahren: der Reiche kann aus seinem Mobiliar die Befriedigung subtiler psychischer Bedürfnisse — man denke nur an das Kunstgewerbe — schöpfen.

All dieser Schwierigkeiten muß man sich insbesondere dann erinnern, wenn es gilt, die ökonomischen und psychologischen Folgerungen zu prüfen, welche man aus den Summenzahlen in den Wirtschaftsrechnungen zu ziehen in Versuchung kommen kann. Die Zahlen lediglich nach ihren Prozentverhältnissen wie nach einer Paßlegitimation zu fragen und dann passieren zu lassen, geht niemals an.

Was also ist die beste Art der Klassifikation? Diejenige, welche am meisten in das Detail eintritt und dem Leser erlaubt, die Steinen zu ordnen, wie es ihm beliebt.

Und was ist die beste Bewertung? Diejenige, welche es nie vergißt, die spezialisierten Sachgüter nach ihrer Quantität hin kenntlich zu machen. Die Kenntnis der Güter und ihrer Maße bleibt das Wichtigste. Mit dem Geschilderten fühlen, empfinden, das soll der Leser zunächst können. In sich selbst soll er zunächst das Leben, das man ihm vorführt, aufnehmen. Das ist der unmittelbare Vergleich: der Vergleich mit uns selber. Nur in unserem eigenen Innern, nur wenn wir sie beide in uns aufgehen lassen, werden wir zwei fremde Leben aneinander messen können.

Vollkommenes allerdings werden wir auf unserem Gebiete weder durch Massenbeobachtung, noch durch Monographie jemals erzielen

können. Niemand kann sein eigenes Leben ausschöpfen, denn er muß es leben, ehe er es in der Reflexion erblickt, und eine ganze Gegenwart sollte sich selbst und noch Vergangenheiten hinzu vergleichend ausschöpfen können? Nur einer Gottheit würde eine solche perfekte Kenntniß vorbehalten sein. Aber wir dürfen uns wohl mit dem Gedanken trösten, daß nicht das Wissen allein es tut, und daß, was die Menschheit fördert, auch noch auf anderen kausalen Zusammenhängen als denen des bloßen Verstandeserkenntens beruht. Wo immer Menschen für ihre Nebenmenschen eingetreten sind, da hat nicht nur das Wissen, sondern jenes warme Wollen mitgewirkt, welches das Unvollkommene, nicht vollkommener zu Erkennende gerne ahnend ergänzt. Wegen eines zweifelhaften Prozents ist noch keine edle Handlung unterblieben und kein guter Impuls erstickt worden. Wie sehr auch unsere wissenschaftlichen Hilfsmittel sich vervollkommen haben mögen: die Gestaltung der sozialen Dinge in ihrem Wesentlichen, hat Generationen und Generationen vor uns vor Augen gelegen. Gingen diese Dinge ihnen nicht nahe wie uns, so lag dies nicht zum Geringsten daran, daß ihr Sinn nach jener Seite hin verschlossener war als der unserige, so wie wir wiederum in manchen Richtungen weniger zart und gut als sie empfinden mögen. Daß die Herzen den sozialen Dingen immer gewekter werden und es bleiben, muß die Sorge unserer aller sein und damit werden wir auch den Bestrebungen der sich mühenden Statistik am besten zu Hilfe kommen.

### Z u s a t z I.

Verzeichniss aller nothwendigen Aufgaben und Unkosten bey einem Meister des Becken Handwerckts, wann er des Jahr über 400 Symer Gedreydt abschaffen thut, wie hernach folgt:

Erstlich! wann des Gedreydt kauft wirdt gibt man von Symer zu messen 4 fr. und zu tragen 6 fr. Thun 400 Symer	66 fl. 40 fr.
Alsdan wirdt es in die Mühl gebracht, gibt man den Knechten darvon zu mahlen von Symer Kern 3 fr. Thun 200 Symer	10 " — "
Mehr 200 Symer Korn, von Symer 4 fr. Thun 200 Symer	13 " 20 "
Mehr vor Brodt und Trindgeld den Mühlknechten neben den Mahlen	6 " — "

Item aparte des viertel Jahr 15 fr. . . . .	1 fl. — fr.
Item von Symer Weggelt 4 fr. Thun 400 Symer .	26 " 40 "
Item wochentlich ein Meeß Scheelholz zum bachen, daß	
Meeß p. 20 Wagen. Thun 52 Meeß. . . . .	69 " 20 "
Mehr 15 Meeß Birken und Eychen Holz in die Kuchn	
daß Meeß pr. 2 fl. . . . .	30 " — "
Item 20 Scheiben Salz, die Scheiben p. 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> fl. . .	70 " — "
Mehr 1 Etr. Kammel den Etr. per 10 fl. . . . .	10 " — "
Item vor Lichter, die Wochen 3 Pfd. Thut des Jahr	
156 Pfd., daß Pfd. p. 12 fr. . . . .	31 " 12 "
Mehr vor Häffen, des Tages 2 fr. Thut jährlich .	12 " 10 "
Zu diejen Wagen gehören drey Knecht.	
Die befohmen zu Lohn, der Helfer 3 fl., der Kübel	
2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> fl., der Postler 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> fl., macht die Rattung 7 fl. Thun	
13 Rattung . . . . .	91 " — "

#### Den Mägden ihren Lohn.

Der Hauß Magdt des Jahr . . . . .	8 " — "
Und die Wochen 4 fr. Vier Gelt . . . . .	3 " 28 "
Item vor ein Kindts Mägdlein des Jahr . . . . .	5 " — "
Und die Wochen 3 fr. Viergelt. Thut . . . . .	2 " 36 "

#### Vor Speiß und Trand.

Es befindet sich in einen Haußhalten der Man, daß	
Weib, 5 Kinder, 3 Knecht, 2 Mägd, so erfordert es die	
höchste Nothdurfft auff 12 Persohnen des Tages 7 Pfd. Fleisch,	
das Pfd. p. 5 fr. macht des Jahr 25 Etr. 55 Pfd. . .	212 " 55 "
Item zu Gemüß an allerley Speysen wie es des Jahr	
die Zeit gibt, des Tages 10 fr. Thut jährlich . . . .	60 " 50 "
Item vor Brodt des Tages vor ein Persohn 1 Pfd.,	
thun 12 Persohnen 12 Pfd., 4 Pfd. vor 6 fr. Thut des	
Tages 18 fr., macht jährlich . . . . .	109 " 30 "

#### Tägliches Vierz.

Vor den Man ein Maaß, die Frau ein Maaß. Vor	
die Kinder 2. Drey Knecht 3 Maaß. Des Tages 7 Maaß,	
die Maaß p. 3 fr. . . . .	127 " 45 "
Vor Kindlein becherets den dreyen Knechten.	
Den Helfer 1 Thaler, den Kübelknecht 1 fl. Den Boh-	
ler 45 fr. Thut . . . . .	3 " 15 "
Den zweyen Mägden . . . . .	3 " — "
Aller Aufgaben in den Haußhalten so vumbgänglich.	
Vor Kleyder, Schuh, Strämpff und dergleichen vor Man,	
Weib und Kinder jährlich . . . . .	50 " — "
Vor die Kinder Schulgelt, Bücher und Pappier, wochent-	
lich 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> fl. Thut jährlich . . . . .	26 " — "
Item vor die Armen wochentlich 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> fl. Thut jährlich	26 " — "

Mehr in die Almofß Bigen, die Wochen 2 fr. Thut jährlich . . . . .	1 fl. 44 fr.
Item in die Kirchen vnd Schül, auch den heil. Beichtvatter . . . . .	5 " 30 "
Item vor Schlödt zu fegen, deß Jahr . . . . .	2 " 20 "
Leydts und Freudenfehl.	
So Gott der Herr fchickt, alß da feindt Hochzeiten, Kinds- Taufen, Gefatterschaften, Kranckheiten, Leichen vnd andere mehr Hauß Creuz, da man nicht danach außfchiden thut . . . . .	50 " — "
Vor Bauunkosten.	
Nemblich Zimmerleit, Steinmehen, Dachdecker, Glaffer, Schlosser, Schreiner, Feuer Schauer . . . . .	25 " — "
Zu dem Handtwerck gehörige Vnkosten.	
Alß da findt, Nachoffen, Nachbroch, Kupfferne Köffel, Fener Röhren, an Säcken, Kübel, Dampf Schaffer, Zuber, Wasserkuffen, Tragkörb, Mehlbutten, Sümertein, Sieber, Waag und Gewicht. Holzhacken, Drochschern, Rehen, Kehrwißch, Schauffeln, Beßen, und dergleichen Hauß Rath waß es die höchste Rothdurfft erfordert . . . . .	16 " — "
Auf dem Mard Vnkosten an einen Sonnabent.	
Den Pfender 5 fr., den Mardmeister 2 fr., den Mard- fürer und Stattknecht 2 fr., thut die Wochen 9 fr., macht jährlich . . . . .	7 " 48 "
Item einen Labten bey Sanct Seebaldt, Zinß darvon jährlich . . . . .	3 " — "
Item so man deß Morgens ein fallen thut, nimbt man einen 6 fr. Laib, und umb 3 fr. Weißbrodt, man wigt daß Jahr viermahl, bekompt ein oder zwey Buzen sambt den Brodt Eingeriffene, eygenne schädliche Miß- brauch, von der drein vnd Zugab deß Brodts. Item so einer drey oder vier Wirth hat, und geben einen deß Jahrs 200 fl. zu lößen, gibt man in Gulden drein- gab 6 fr. macht . . . . .	20 " — "
Item bey den Rückenbrodt auff den Laib 1 Fig. Sem- mel Zugab . . . . .	30 " — "
Item den Verlust an Semmel vnd Bedklein, zu dreyern wan es alt backen ist, auff daß Symer $\frac{1}{2}$ fl. thun 200 Symer . . . . .	100 " — "
Item vor Eyeruchen, an Ostern vnd Pfingsten . . . . .	50 " — "
Vor Hauß vnd Welt Zinß, auch burgerliche Last.	
Wen einer nicht eygene Behausung hat vor Hauß Zinß . . . . .	50 " — "
Item 500 fl. Welt Zinß von 100 5 p. c. . . . .	25 " — "
Item vor die Loßung, bey Einen mehr, bey den Andern weniger . . . . .	15 " — "
Mehr vor Wachgelt deß Jahr . . . . .	2 " — "
Mehr den Balbierer deß Jahr . . . . .	3 " — "

Item den Bader monatlich 6 fr. thut 12 Monat . . . 1 fl. 12 fr.  
 Und verschiedenen Persohnen zum Neuen Jahr.

Als Dornern, Wächtern, Sacktragern, Brunnen Meistern,  
 Gedreydt- und Holz Messern, Statfknechten, Schützen, und  
 noch viel andere Persohnen, die man nicht alle benennen mag 8 " " "

Item vor die Weich wochentlich 15 fr. thut jährlich . 13 " " "  
 Summa Summarium . . . 1505 fl. 45 fr.

Folget hierauff die Ein Rahm, von 200 Symer Korn,  
 Bacher Lohn, von Symer 1 fl. 30 fr., daß wir haben, thut 300 fl. — fr.

Item von 200 Symer Kern von Symer zu bachen 3 fl.  
 Thut . . . . . 600 " " "

Summa von 400 Symer zu bachen . . . . . 900 fl. — fr.

Abgezogen von der Aufgab, restirt . . . . . 600 " — "

Also! Erweist es sich sonnenklar, daß daß Bedenhandwerck, bey den  
 Bacherlohn nicht bestehen kan, wie es der Augen Schein mit sich bringt und  
 von vielen Meistern gehört wirdt. Wan sich dan ein solcher Unkosten sohl  
 herausziehen, so kan man daß Symer anderst nicht dan umb 3 $\frac{1}{2}$  fl. abbachen,  
 ohne daß Beden seinen großen Schaden und Verderben, wan wir hieselro  
 sollen bey Ehren bleiben, und mit Weib und Kindern nicht sollen an den  
 Bettel Stab gerathen, dan es ist ja nur alles ein bloßer Aufgang und er-  
 reicht nicht einmahl den selbigen.

Also! ist mein vnderthäniges gehorsambstes Bitten, und Flehen, Ew.  
 Hoch-Adel-Herrl. wollen gnädigst geruhen, daß zu Boden getrudt Beden-  
 handtwerck auß Gnaden ansehen, Und solches wieder emporbringen helfen,  
 solche meine Bitte gnädig erhören, nicht zweiffelut wir werden vor solche hohe  
 Gnade, für dero hochgeführtes Regiment, und Gott geb es! langes Leben,  
 und gutte Gesundheit bitten, und auß die Zeit unsers Leben, solches höchst  
 angelegen sein lassen, in zwischen verharrendt an Erhörung!

Ew. Hoch-Adel-Herrl.

Unter Thänig-gehorjamber Burger

Friederich Haas, Bed und Mechl Schaner!

Dattirt den 16. May Anno 1695.

### Z u s a t z I u .

In manchen Stücken ein Pendant zum Budget des Herrn Haas bildet  
 der gleichfalls im Archiv des Nürnberger germanischen Museums befindliche  
 „Extract“

Was die wirbig Frau zu Sanct

Klarn ain Jarlang zu irer

Haushaltung bedarff.

1574.

Allerdings, wie man sieht, nicht der Voranschlag einer Privat- sondern  
 der einer Anstaltswirtschaft. Die wirbig Frau war Ursula Ruffin († 1590)

die letzte Klostertiffin des Klosters, das damals auf den Aussterbeetat gesetzt und, wie es heißt, infolge Ausbleibens von Einnahmen nach der Reformation in finanzielle Nöten geraten war. (Wonach vielleicht auch dies Budget als Kind einer sorgenvollen Stimmung anzusehen wäre.) Da das Schriftstück nicht allzulang, und bis jetzt nur vereinzelte Stellen aus demselben an die Öffentlichkeit gebracht worden sind<sup>1)</sup>, möge es hier noch eingeschoben werden.

Die Rechenmünze des „Extracts“ ist der Gulden zu 252 Pfennigen (= 8 Pfund 12 Pfennigen), das Flüssigkeitsmaß das Fuder à 12 Eimer, der Eimer à 68 Scheufmaß. Trotz dieses Schlüssels wird man mit den Zahlen nicht immer zurecht kommen, sondern ab und zu auf jene Irrungen stoßen, welche bei unseren Vorfahren nicht selten waren und die in Verbindung mit der Kompliziertheit ihres Rechnungswesens ein zu nehmendes Hindernis mehr für den nachgeborenen Leser bilden.

1574.

#### Wein.

Item wann man ain Tag ainer Person drey Seidlein Weins gibt, thuet 5 Person ain Tag 7<sup>1/2</sup> Mas. Macht von einem Sonntag bis zu dem andern 60 Mas. Thuet ein Jarlang 3120 Mas. Thuet 46 Eimer, 12 Mas. Macht 3 Fuder 10 Eimer vund 12 Mas. Den Eimer vund 6 fl. verrecknet, thuet das Fuder 72 fl. Thun die 3 Fuder 10 Eimer vund 12 Mas an Gellt . . . fl. 277 Pfd. — Pfg. 12

Was dann sonst von Wein angehet mitt guetten ehrlichen Leuten, die sie besuchen vund zuzeiten mit in eissen, auch in der Kuchen zum verlocken, in Eßig, auf die Ehehalten, wan sie inen zu Aldern lassen, oder aber, so ein Ehehalt oder sonst Jemandt im Kloster frondt wurt, ann Jarzeiten auch zum Erpuehen. Item zur Viechtmeß, Martinsnacht, an den Kirchwehen, zu Weihnachten, Viechtmeß, Fastnacht, Ostern, Pfingsten, Auffartstag vund an andern Festen vnd Jarzeiten, so man Fasttag hat vund dem Geshudt ein Drundt gibt, daß ein Jarlang auch uff ein Fuder Weins gerechnet ist vund zu Gellt 72 fl. macht. Thuet der Wein aller zusammen gerechnet 4 Fuder 10 Eimer vund 12 Mas. Thuet an Gellt . . . fl. 347 Pfd. — Pfg. 12

#### Bier.

Item wann man ainer Person gibt ain Tag ain Mas Bier, thuet 15 Person am Tag 15 Mas,

<sup>1)</sup> Durch Hamann im 14. Heft der „Mittheilungen des Vereins für Geschichte der Stadt Nürnberg“ 1901.

thuet von einem Sonntag bis zu dem andern 120 Maß Bier, thuet ein Jarlang 6240 Maß. Vund wann man die Wochen 2, oft dreymal, pecht, so gibt man den Pechen ir Bachbier, so oft sie baden, alle mal zwo Maß, thuet ein Jar 260 Maß. Die zu den obsteenden 6240 Maß addirt, thuen 6500 Maß. Machen 95 Nimer vund 40 Maß Bier. Vund was geet dan sunken auf die Arbeiter, Tagelohner, auch tägliche Ehetrunck vund zu ainer jeden Zeit, mit den Ehehalten, nach altem langen gehaptem Gebrauch, daß ain Jarlang auch auf 4 Nimer Biers gerechnet ist, thuet daß Bier, alles zusammen gerechnet, 99 Nimer vund 40 Maß, thuet 8 Fueder 3 Nimer vund 40 Maß, Summer vund Winter Bier. Zu einander gerechnet den Nimer pro 14 Pfd. thuet an Gellt . . . . . fl. 165 Pfd. 8 Pfg. 7

#### Fleisch.

Item wann man ainer Person ain Tag 1 Pfd. Fleisch gibt, thuet für 13 Person ain Tag 13 Pfd. Thuet 200 Tag, an denen man durchs ganze Jar aus Fleisch speisset. Thuet 2600 Pfd. daß Pfd. pro 10 Pfg. gerechnet, thuet 103 fl. 1 Pfd. 14 Pfg. ohne daß gebratten Fleisch, an Sonntag Nächten vund zu andern Zeiten vund Festen, für die Ehehalten zu speissen, so auf 210 Pfd. angeschlagen ist, daß Pfundt pro 10 Pfg. gerechnet. Thuet 8 fl. 2 Pfd. 24 Pfg. Ohne was die wirbig Fraw vund ihr Conuent sampt sunst die 160 Tag, durchs ganze Jar aus, daran sie Fleisch essen, verbrauchen. Als für ein Person ain Tag 1 Pfd. gerechnet, thuet am Tag 5 Pfd. Fleisch. Macht die 160 Tag 800 Pfd. daß Pfd. pro 10 Pfg. gerechnet, thuet 31 fl. 6 Pfd. 8 Pfg. Wer wurd gerechnet für 62 Feiertag, daran die wirbig Fraw vundt ir Conuent allemal vorricht speissen, thuet 8 fl. Vundt alsdan für sieben arme Personen, welchen die wirbig Fraw 46 Wochen, in jeder Wochen ein Tag, mit ainem  $\frac{1}{2}$  Pfd. Fleisch speist, thuet für die sieben Person jede Wochen  $3\frac{1}{2}$  Pfd. Fleisch, macht 46 Wochen 161 Pfd. Daß Pfundt pro 10 Pfg. gerechnet, thuet 6 fl. 3 Pfd. 8 Pfg. Was geet dann mit den Tagelohnern vund Hevern auff, daß auch auf 100 Pfd. gerechnet ist, daß Pfundt pro 10 Pfg. thuet 3 fl. 8 Pfd. 4 Pfg. Thuet also daß Fleisch, alles zu-



sammen gerechnet, an Geldt . . . . . fl. 161 Pfd. 5 Pfg. 4  
Gewurz.

Item wann man ain Jar für allerley Gewurz, Fasten Speis, Zudher, Baum Oel, Saissen vund was das mer ist, 40 fl. gibt, so verbraucht man den halben Taiß vnd mehr in der Kuchen vnd in die Ledtuchn, die jährlichen gebachen vund zum Thail Guehbern vund Freundten verehrt vnd geschenkt werden vund zu annderer erhaishender Rotturft. Da man nun den Vberest, der auf 15 fl. angeschlagen, vnter 5 Personen pro Rato anstailt, geburt ainer Person an allerley Gewurz, als Zudher, Saissen vnd anderen, mer nit dan 3 fl. werth, daß ain jede Person zu Herz vnd Haupt gerieben zu Zimmetwasser, Roßen vund andern Zudher, auch Candierung der Pimeln <sup>1)</sup> verbraucht nach einer Jeden Gelegenheit. Thuet wie oben . . . . . fl. 40 Pfd. — Pfg. —

#### Weis Brodt.

Item wann man ain Wochen vmb Weis brodt gibt 6 Pfd. Geldts, auf den Disch, zu Mittag vund Nachts zu verspeissen, auch was man in der Kuchen bedarff, daß in funf Thailn zu thailn, geburt ainer Person zu irem Antail ein Wochen 36 Pfg., thuet ein Tag 4  $\frac{1}{2}$  Pfg. vund ain ganzes Jar thuet ann Geldt . . . . . fl. 37 Pfd. — Pfg. 12

#### Fisch.

Item wann man ain Jar vmb grun, durr vund gefalzen Fisch, auch Krebs ausgibt 152 fl. So geburt einem Ehehalten durch das ganze Jar aus, der 13 heindt, zu seinem Antbail 2 fl. 2 Pfd. 17 Pfg., thuet ein Jarlang 30 fl. 3 Pfd. 10 Pfg. So verbraucht die würdig Fraw im Kloster die Fasten vund soust daß ganze Jar, wann Fasttag heindt, der im Jar vill werenn vnd oft kommen, von allerley Sortt Fisch vund Krebs pro 122 fl. Daß in funf Taiß ausgethailt, geburt ainer Person zu irem Antbail 24 fl. Vund dieweilen der Fasttag mit sampt der rechten Fasten vngewerlich 180 heindt, geburt ainer Person ain Tag zu irem Antail 33 Pfg. Thuet wie hieneben gemeldt . . . . . fl. 152 Pfd. — Pfg. —

<sup>1)</sup> Vielleicht Pinellen oder Hirbelnüsse, welche „gar annehmlich schmeden, daherö sie der Koch bei gewissen Essen anzubringen pfleget“ (Frauenzimmerlexikon 1739 pg. 1226).

## Schmalz.

Item wann man ain Jarlang 6 Centner Schmalz in der Kuchen verbraucht, gebürt ain Wochen 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Pfd. vnd ein wenig mer, den Centner pro 9 fl. 1 Pfd. 2 Pfg. berechnet. Thuet au Gestl. . . fl. 54 Pfd. 6 Pfg. 12

## Flachs.

Item so gibt man ain Jar für Flachs vngewerlich bis in die 33 fl.; manchmall mer, oftmals weniger. Mehr darvon zu spinnen vund dem Weber vom Dued zu wirchē 10 fl. Thuet alles zusammen . . . fl. 43 Pfd. — Pfg. — Darvon dann aus solchem Garn vund Dued jerlichen anstat der altten, bloeden, abgerißen Leilacher, Tischdnecher, Handtuecher vund anners, so die Notturfft erfordert, gemacht wirt.

## Gehaltene Lohn.

Item so geet jerlichen auf der Gehaltene Lohn, als den Furlnecht, die zween Bedchen, den Schreiber, die Winntnerin <sup>1)</sup>, die Einlaufferin, die Viechmaidt, den Hirtten vundt die vier Maidt im Kloster, mit Leidauf zum neuen Jar vund andern dergleichen mer fl. 95 Pfd. 4 Pfg. 6

## Werckhleut.

Item so geet ain Jarlang auff die Werckleut, als den Schmidt 18 fl., dem Wagner 10 fl., dem Sattler 12 fl.; dem Puttner 6 fl., dem Rußner 5 fl., dem Schuster vund Altrenßen 20 fl. Summa alles zusammen thuet . . . fl. 71 Pfd. — Pfg. —

## Viecht.

Item so mus man ain Jarlang 3 Centner Viechlit Viecht haben. Den Centner pro 7 fl. 4 Pfd. 16 Pfg. gerechnet, thuet zusammen . . . fl. 22 Pfd. 5 Pfg. 2

## Taglon. Reher. Hener.

Item so mus man ain Jarlang für Taglohn von Wißen zu mehen vund hewen, auch einzubringen daz Heu vund Grommet, haben thuet . . . fl. 40 Pfd. — Pfg. —

## Zenn.

Item so mus man ain Jarlang zu Erhaltung der Zeun in peulichen Weßen haben . . . fl. 12 Pfd. — Pfg. —

## Trebern.

Item so mus man ain Jarlang dem Viech für Trebern haben . . . fl. 34 Pfd. — Pfg. —

<sup>1)</sup> Nach Kamann die Laienschweßer an der Winde (Drehlade).

## Stroe.

Item so mus man ain Jarlang vmb acht Schober Ströß haben, den Schober pro 1 fl. 5 Pfd.

6 Pfg. Thuet . . . . . fl. 13 Pfd. — Pfg. —

## Hausrath.

Item so gibt man jerlichen für Hausrath, zu Beherung derselben vnd anders nothwendigs aus,

thuet . . . . . fl. 20 Pfd. — Pfg. —

## Lein öll.

Item so mus man ain Jarlang für Lein Oell haben zu Wagschmir vund zu andern Gebrauch

ain Zentner. Thuet . . . . . fl. 11 Pfd. — Pfg. —

## Doctor, Appodecher, Barbirer.

Item so geet ain Jarlang auf den Doctor,

Appodecher, vnd Barbirer, thuet . . . . . fl. 16 Pfd. — Pfg. —

[Folgt dann noch eine Zusammenstellung des „Aufgangs des ganzen Jarß“, welche — nicht ganz genau — mit 1336 fl. 4 Pfd. 19 Pfg. addirt wird.]

## Zusatz II.

## Zur Geschichte der Privatwirtschaftsstatistik in England.

Wo die Wiege der politischen Arithmetik stand, stand auch die Wiege in größerem Umfange betriebenen Privatwirtschaftsstatistik: in England. Eine genauere, zusammenhängende Urgeschichte derselben dürfte erst noch zu schreiben sein. Den Reigen eröffnet wohl, wenn man von Petrys ziemlich hingeworfenen Bemerkungen absteht, Gregory King mit seiner merkwürdigen Aufstellung über „The annual income and expence of the nation as it stood in anno 1688“, die bekanntlich zunächst nicht von King selbst, sondern von dessen Freund Davenant um 1699 an die Öffentlichkeit gebracht wurde. King schätzt uns Einkommen und Ausgaben der Engländer von den „Temporal Lords“ herab bis zu den Dieben und Bettlern. Einblicke zu gewinnen, liegt dem Arithmetiker indes weniger am Herzen als weite Ausblicke; nicht die einzelnen meint er, sondern das Abstraktum, den Staat. Wie viele vermehren den Reichtum des Königreichs und wie viele mindern ihn, ist seine Frage: 2 675 520 Personen mehr ihn und 2 825 000 Personen mindern ihn, seine Antwort. (Die Lords mehr ihn, weil sie mehr einnehmen, als ausgeben, das „labouring people“ mindert ihn, weil es mehr verbraucht, als es einnimmt!)

Auch Joseph Masie († 1784), der Autor der anonymen Broschüre „Calculations of Taxes for a Family of each Rank, Degree or Class: For one Year“, hat bei seinen 30 Budgetrechnungen betreffend Edelleute, Grundbesitzer, Kaufleute, ländliche und städtische Arbeiter mehr den Staat und den Fiskus, als die Gesellschaft im Auge gehabt. Er war ein fruchtbarer Publizist, der sich besonders für das Finanzwesen interessierte, und es verdross ihn, hören zu müssen, daß das englische Volk 12–14 sh. vom l. an indirekten

Steuern zahle. Durch solche Behauptungen, meinte er, wird der Wert der Güter herabgesetzt, Industrie und Arbeit werden entmutigt, das Volk wird unzufrieden mit der Regierung und verliert dadurch im Kriegsfall das Selbstvertrauen. Die 30 Budgets (aus denen übrigens nur hervorgeht, wie hoch Maffie den Verbrauch an steuerbaren Artikeln bei den einzelnen Familien schätzt) sollen den wahren Sachverhalt klar zu jedermanns Verständnis konstatieren. (Die Steuern machen, so weit ich sehe, nach seinen Aufstellungen 6—14% vom Einkommen aus.)

Maffies Schriftchen erschien 1756<sup>1)</sup>.

Elf Jahre später gab das Budget mehrerer Landarbeiter in einem aufsehen erregenden Buche ein nachmals berühmter, in den deutschen Geschichten der statistischen Literatur durchaus noch nicht an den gebührenden Platz gerückter Mann: Arthur Young in seinen „Farmers Letters“.

Und diese Budgets sind bereits weit mehr als die genannten in sozialwissenschaftlicher Absicht geschrieben.

Nicht freilich in dem Stil, den wir vielleicht erwarten mögen. Es soll gezeigt werden, wie vorzüglich der Arbeiter gedeihen könne, wenn er nur weniger verschwenderisch leben wolle. Sind bestes Weizenbrot, Ochsenfleisch, Hammelfleisch, und gar Tee, der leidige Tee mit dem Zucker, den er kostet, notwendige Dinge? Hausmacherbrot, Käse und Bier — das genügt, um sich gesund zu erhalten, und wer so lebt, kann noch einen Ueberfluß beiseite legen. Ihr sagt, die Lebensmittel seien jetzt teuer — aber hat der Arbeiter früher mehr als jetzt zurückgelegt? Keineswegs. Was er durch die Billigkeit hätte gewinnen können, vergeudete er in Trägheit und Ale und seine Frau in Tee.

Wer Youngs berühmtes Werk, die „Tour in Ireland“ kennt, weiß, daß Young keineswegs bei dieser Tonart geblieben ist. Das exakte Studium der Verhältnisse der unteren Volksklassen, der Verkehr mit ihnen hat eine eigentümlich belehrende Kraft, schon mancher Saulus ist durch ihn zum Paulus geworden. Der prächtige Eingang zu dem Kapitel: „Of the labouring Poor“ könnte füglich an der Spitze jedes modernen Buches sozialreformerischer Richtung stehen.

Berechnungen über den Preis der Lebensmittel und die Kosten des Unterhalts ländlicher Arbeiter fand ich in den Young'schen Schriften — soweit sie mir bis jetzt zugänglich waren — fast alleenthalben eingestreut: Meist sympathische Haltung für den Arbeiter; immerhin: Subjekt der Betrachtungen die Landwirtschaft; der Arbeitslohn vorwiegend aus dem Gesichtspunkt der Spere angesehen. Und die Form der Aufstellungen mehr oder minder lose, die Angaben mehr oder minder vollständig, wie es gerade der Zusammenhang zu erheischen scheint.

<sup>1)</sup> Ueber Wandertint und seine beiden Budgets (1734) siehe die Eingangsw erwähnte interessante Abhandlung Bauers in der „Statistischen Monatschrift“; daselbst auch Ausführlicheres über Gregory King.

Eine systematische, tabellarische, enqueteartig aussehende Aufstellung in einem Buche, das den Namen Arthur Young trägt, findet sich dagegen in der 1793 erschienenen „General View of the Agriculture of the County of Sussex, by the Rev. Arthur Young“.

Der Reverend ist aber der Sohn und nicht der Vater, mit dem er des öfteren verwechselt worden ist<sup>1)</sup>!

Woher hat nun Young, der Sohn, die Anregung zu seiner systematischen Arbeit genommen? Aus einer Schrift des Vaters? Findet sich vielleicht in den 46 Bänden der „Agricultural Annals“ irgendwo ein Vorbild? Oder rührt, was in der Form neu an ihr ist, selbständig von ihm her?

Alle diese Annahmen wären sehr naheliegend, wenn es sich nicht ergäbe, daß das Schema Youngs genau mit demjenigen des Fragebogens übereinstimmt, welchen David Davies, Rektor von Barcham, Berkshire († 1819) zum Zwecke seiner geplanten Enquete über die Lage der Landarbeiter im Juni 1788 an zahlreiche Personen — größtenteils Geistliche — in den verschiedenen Grafschaften von England und Wales, versandt hatte<sup>2)</sup>.

Davies' Werk, das als die erste systematische umfassende Enquete über das Budget der arbeitenden Klassen angesehen werden muß, ist meines Erachtens noch heute nicht ganz nach Verdienst gewürdigt.

David Davies konnte, wie er berichtet, beim Besuche der Arbeiterfamilien seines Kirchspiels nicht umhin, deren niedrige und trauervolle Lage mit Betrübnis zu bemerken. „Ich fand sie“, so sagt er ohngefähr, „mangelhaft genährt, schlecht gekleidet, einige Kinder ohne Schuhe und Strümpfe, sehr

<sup>1)</sup> Auch in der im 2. Bande der Sutton'schen Ausgabe der „Tour in Ireland“ (London, 1892) gegebenen Bibliographie wird die gedachte Schrift unter denen des Vaters aufgeführt. Richtig gestellt hat den Sachverhalt dagegen Diggs in seinem Artikel in der National Biography. Leider habe ich mir das Buch des Rev. Young noch nicht verschaffen können, so daß ich die (sechs) Budgets bis jetzt nur aus dem Abdruck bei Eden kenne (II, 734). Dagegen sah ich den Aufsatz des gleichen Verfassers „A Tour through Sussex 1793, by the Rev. Arthur Young“ in den von Young dem Vater herausgegebenen „Annals of Agriculture“ vol. XXII London, 1794 pp. 171—334 und 494—631. Die 6 Budgets finden sich in diesem Aufsatz nicht, doch erhellt, daß Young den Ort, von dem dieselben datiert sind — Glynd — genau kannte und dort von einem Farmer Ullman viele Informationen erhielt.

<sup>2)</sup> Die minimalen Abweichungen sind fast nur stilistische, so z. B. Young: „Per annum“, Davies: „Amount per annum“. Außerdem Davies: „Bacon or other meat“, Young: „Pork or other meat“, Davies: „Thread, Thrum, Worsted“, Young: „Thread, Worsted“. Auch in der Anlage der ausführenden Nebenbemerkungen und Spezialisierungen zu den Posten des Hauptschemas findet sich zwischen Young und Davies weitgehende Übereinkimmung. Danach könnte noch immer an ein Young und Davies gemeinsames Muster gedacht werden. Indes, die ganze Entstehungsgeschichte seiner Enquete, wie Davies sie gibt, muß mich bis auf weiteres annehmen lassen, daß sich das gewählte Schema aus dem eigenen Material herausentwickelt hat.

wenige die Schule besuchend, und die meisten Familien an die Krämer verschuldet . . . Und dennoch konnte ich die Ursache des Elends, welches ich sah, weder in Lässigkeit noch in Verschwendung suchen . . .“

Die besondere Veranlassung zu seiner Unternehmung hatte Davies in den Parlamentsbeschlüssen von 1775 und 1785 gefunden, denen zufolge über die steigenden Beträge der Armentage Berichte durch das ganze Königreich gefordert werden sollten. Es schien ihm, daß man es zu Unrecht verabsäumt habe, gleichzeitig eine Untersuchung über die augenblickliche Lage armer Familien anzuordnen. Und so hatte er um Ostern 1787 sechs Budgets nach den Mitteilungen der Leute selber aufgenommen, und als dieselben das Interesse einiger Freunde in hohem Maße erregt hatten, sie drucken lassen und als Muster, wie solchen erwähnt, an geeignete Personen gesandt, mit der Bitte, daß man ähnliche Erhebungen für ihn anstellen und ihm deren Ergebnis zusenden wolle<sup>1)</sup>.

Im ganzen sind bei Davies in den Jahren 1788 bis 1794 138 Budgets eingelaufen; das sie zusammenfassende Werk (*The case of labourers in husbandry*) erschien 1795. Die Tabellen bilden den dritten Teil des Werkes, der erläuternde und Schlüsse ziehende Text nimmt die beiden ersten Teile ein. In ihm lernen wir Davies zwar als einen wenig scharfen Ökonomen, der die neuen Doktrinen Smiths mit den älteren in oft unvereinbarer Weise vorbringt, dafür aber als einen um so vortrefflicheren, ebenso milden wie rücksichtslosen Menschen kennen.

Früher, daß Davies' Verdienste etwas zu sehr durch die — freilich ansehnlichen — Verdienste in den Schatten gestellt worden sind, die sich Sir Frederic Morton Eden mit seinem berühmten Buche *„The State of the Poor“*, London 1797 erworben hat. In welcher Verbindung stehen die Eden'schen Budgets mit denen des Davies? Oder mit denen des Young? Diese Frage ist bis jetzt meines Wissens noch nicht erörtert worden.

Eden hat, wie aus dem Berichte hervorgeht, den er uns über die Entstehung seiner Arbeit im ersten Bande (S—I ff.) gibt, die Materialien zu den deskriptiven Partien, und dabei auch zu den Budgets auf dreierlei Wegen zusammengebracht: durch persönliche Nachforschung, durch Vertrauenspersonen, denen ein Fragebogen zugesandt worden war, endlich durch eine von ihm ad hoc angestellte und aus Keifen geschickte Hilfskraft. Welches der jeweils eingeschlagene Weg gewesen, wird bei den einzelnen Nachrichten nicht mitgeteilt. Eine Unterscheidung können wir aber leicht selber machen.

<sup>1)</sup> Der genaue Abdruck des ausgesandten Musterblattes, die Ueberschrift ausgenommen, ist bei Davies der Abdruck auf S. 136 f., nicht der auf S. 18 f., wie man anfänglich glauben sollte. Es geht dies hervor aus einer Bemerkung Davies' auf S. 131, sowie aus verschiedenen Bemerkungen seiner Korrespondenten. (Vgl. z. B. Seite 167.) Das Musterblatt hat — mit unwesentlicher Verkürzung — wiedergegeben Higgs im *Journal of the Royal Statistical Society* 1893, S. 272 f.

33 Budgets nämlich finden sich zerstreut in den sogenannten Parochial Reports, welche Reports, bis auf einen<sup>1)</sup>, der Datierung nach aus der Zeit 1793 bis November 1796 herrühren. Diese Budgets sind von gänzlich verschiedenartiger Schematisierung. Sie sind offenbar abgefaßt in Beantwortung der allgemein gehaltenen Frage des Fragebogens (oder einer ähnlichen mündlichen oder brieflichen Frage): Earnings and expences of a family for a year, distinguishing the number and ages of the family, and the price and quantity of their articles of consumption?

51 andere Budgets stehen tabellarisch angeordnet in einem „Appendix“. Diese Budgets datieren alle aus einer sehr kurzen Zeit, aus einer Zeit kurz vor Drucklegung des Buches, nämlich aus den Monaten Januar bis März 1796<sup>2)</sup>. Und diese Budgets sind nicht mehr verschiedenartig, sondern nach einem einheitlichen Schema abgefaßt — welches Schema mit geringen Varianten kein anderes ist, als das, welches wir als das Davies-Young'sche kennen gelernt haben.

Sonach dürfte folgender Sachverhalt Wahrscheinlichkeit für sich haben: Als Eden seine Arbeit begann, kannte er von Budgets höchstens die zerstreuten in den Schriften des älteren Young. Er verleihte daher seinem Fragebogen nur eine allgemein gehaltene Frage ein. Als sich sein Werk dem Abschluß näherte, lernte er Davies' eben erscheinendes Buch, vielleicht auch verspätet die Schrift des Rev. Young kennen und nahm hieraus Veranlassung, noch rasch eine größere Reihe von Budgets nach dem Davies-Young'schen Schema ausführen zu lassen. Und dieser Teil der Arbeit dürfte, der Raschheit der Ausführung nach, wahrscheinlich ganz oder größtenteils von der Hilfsperson besorgt worden sein<sup>3)</sup>.

Die Eden'sche Budgets sind vielfach ausgeführter, als die Davies'schen und sie schildern verschiedenartigere Arbeiterklassen. Edens Werk ist das ungleich gelehrtere. Aber ich glaube, vor diesen beiden, dem glänzenden Young und dem gelehrten und gründlichen Eden, darf doch am meisten der einfache Landgeistliche Davies unsere Sympathien in Anspruch nehmen. Eden ist ein vorfichtiger Herr, und seine Furcht, daß er die Dinge den wohlhabenden Klassen zu schwarz malen möchte, ist nicht gering. Er war sicherlich ein Phi-

<sup>1)</sup> Dieser eine Bericht (vol. II pg. 47 ff.) ist Oktober 1793 datiert; der Einleitung nach zu schließen hätten erst die hohen Lebensmittelpreise von 1794 (und 95) Eden den Plan zu seinem Werke eingegeben.

<sup>2)</sup> Die Epoche, welche sie im Auge haben, ist in der Regel das Jahr 1795; einige Budgets gehen aber weiter zurück; bis zu 1792. Da die Annahme, es hätten mehrjährige Rechnungsbücher vorgelegen, einfach ausgeschlossen ist, muß man sich die Sache wohl so denken, daß der ungefähr festgestellte Bedarf zuweilen nach den Preisen verschiedener Jahre berechnet worden ist.

<sup>3)</sup> In der im dritten Band seines Werkes gegebenen Bibliographie führt Eden die Davies'sche Arbeit auf, nicht aber die Young'sche; auch wird das Davies'sche Werk noch an einer andern Stelle (I, 399) erwähnt.

lantrop, aber sein Sinnen ging doch mehr dahin, wie der Arme sich durchhelfen, als wie er sich hinaushelfen könne, und die Worte, „The labourer is worthy of his hire“, schlicht und kräftig, wie sie sind, würde er schwerlich, wie es Davies tat, zum Motto seines Buches genommen haben.

Obgleich in obigem nur einige Beiträge zur Geschichte der Privatwirtschaftsstatistik in England gegeben werden sollten, sei doch hiermit im Zusammenhange eines deutschen Zeit- und in gewissem Sinne Fachgenossen Arthur Youngs gedacht, dessen Arbeiten auf unserem Gebiete, soweit mir bewußt, gleichfalls noch nicht zur Wiedererweckung gebracht worden sind. Johann Beckmann, Professor in Göttingen, von Karmarsch „Vater der Technologie“ genannt (ausführlichste Biographie bei Ersch und Gruber) hat in seinen „Beiträgen zur Oekonomie, Technologie, Polizei und Cameralwissenschaft“ (Göttingen, 1799 ff.) drei recht ausführliche Anschläge landwirtschaftlicher Haushaltungen mitgeteilt. Ich würde direkt Young'schen Einfluß annehmen, wenn die Budgets nicht das frühe Datum 1766 trügen.

### Zusatz III.

(3n E. S. 30—34.)

Le Pless Fерблантьер (Ouvriers des deux Mondes II, p. 9 ff.) betreibt die Kultur eines „jardin vignoble“. Vorauslagen: 53 frs 65 cms; unmittelbare Bareinnahmen 0, denn das meiste wird in der Wirtschaft verbraucht. Um nun in den „comptes annexés“ zum Einnahmebudget kein Barminus zu erhalten, werden in denselben die 53 frs 65 cms gleichsam als ein Bareingang aus Kartoffeln gebucht (Comptes No. 2) und in dem Ausgabebudget selbst erscheint insolge dessen der Kartoffelposten unter den Barausgaben, obgleich diese Kartoffeln doch selbst gezogen worden waren. Umgekehrt im Budget des Forgeron bulgare (Ouvriers européens vol. II, p. 231 ff.). Hier mußte in der Naturalkolonne der Viehzuchtrechnung (Comptes annexés B.) ein Minus entstehen, weil infolge der Verkäufe nur für frs 40.29 Naturalien für den Verbrauch in der Wirtschaft und die Düngung des Gemüsegartens übrig bleiben, während Naturalien im Werte von frs 54.88 aufgewendet worden sind. Das Minus zu vermeiden, wird nun in den Comptes ein Teil der Naturalspesen als Barspesen gebucht, nämlich das als herkömmliche Nutzung bezogene Futter für die Kuh; hierdurch im Hauptbudget ein Bareinnahmeposten aus der Viehzucht, der als solcher zu niedrig ist und ein Bareinnahmeposten aus Nutzungen, der als solcher nicht existiert.

Pierre du Maroussier hat l. c. p. 169 auf diese „inexactitudes et conventions“ hingewiesen. Doch scheint mir das von ihm befolgte System diese Konventionen nur zu mindern, nämlich insoweit die Zahl der Konti gemindert wird. Ein Rest muß bleiben, so weit ich sehe. (Vgl. 16 A, wo selbstgewonnene Milch, wenn ich nicht irre, nur deshalb mit 25 frs 18 cms Eingang in Natura und 74 frs 82 cms in Geld gewertet werden muß, weil diese Teilung wegen der Dépenses in 16 C nötig befunden wurde.)

Buchhalterisch würde sich die Rechnung des Bulgaren einfach so gestalten:



## Viehzucht.

An herkömmlichen Nahrungen <sup>1)</sup>	46.50	Per Kasse, für verkaufte Milch,	
An Zinskonto, rechnungsmäßi-		Kalbfleisch, Eier, Hühner .	44.45
ger Zins von dem Wert der		Per Nahrung: Milch, Käse,	
Hauttiere und der Gerät-		Kalbfleisch, Eier, Hühner in	
schaften . . . . .	5.26	die Hauswirtschaft . . .	35.29
An Arbeitsverdienst der Frau		Per Ertrag des Gemüsegar-	
und des Sohnes . . . . .	3.12	tens, Mist . . . . .	5.—
An Kasse, Unterhaltung der			84.74
Gerätschaften . . . . .	0.82		
An Gewinn und Verlust .	29.04		
	84.74		

Und bei dem Ferblantier Joseph würde es heißen:

Ertrag des Gemüse- und Weingartens.			
An Kasse, Ankauf von Sep-		Per Nahrung: Kartoffeln, Ge-	
lingen, Mist etc. . . . .	18.30	müse, Maismehl, Trauben	108.71
An Kasse, Pachtzins . . . .	35.—	Per Getränke: Wein 156 Liter	18.72
An Kasse, Unterhaltung der		Per Heizung . . . . .	0.54
Werkzeuge . . . . .	0.35	Per Celserzeugung . . . . .	4.50
An Kaninchenzucht . . . . .	1.50	Per Kaninchenzucht, Maiskleie	3.85
An Taubenucht . . . . .	2.—		136.32
An Arbeitsverdienst des Man-			
nes . . . . .	20.—		
An Arbeitsverdienst der Frau			
An Gewinn und Verlust .	51.17		
	136.32		

Wenden wir gleich bei diesem Le Blay'schen Ferblantier, um uns auch ein Konto seiner Aufwandswirtschaft zurecht zu legen. Er hat, wie wir sahen, für Frs 18.72 Wein gezogen; diese Frs 18.72 finden wir in der Naturalkolonne der Ausgaben und aus der Barkolonne sehen wir, daß noch 28 Liter zu 20 cms dazu gekauft worden sind. Mehr erfahren wir nicht. Nehmen wir, um das Beispiel reichhaltiger zu machen, an, daß der Mann vom Vorjahr 80 Liter übrig hatte, 15 Liter verschenkte und 75 Liter übrig behielt. Ferner sehen wir voraus, daß er die 28 Liter wirklich bar bezahlte, wollen aber noch hinzufügen, daß er weitere 5 Liter zu 40 cms gekauft habe, die er am Jahresluß noch schuldig war. So kommt folgende Aufstellung zu unserer Orientierung:

## Getränke.

An Eingangsbestand 80 Liter		Per Geschenke, 15 Liter zu	
zu 20 cms . . . . .	16.—	12 cms . . . . .	1.80
An Kasse, 28 Liter zu 20 cms	5.60	Per Verbrauch, 108 Liter zu	
An Ertrag des Gemüse- und		20 cms; 66 zu 12 cms und	

<sup>1)</sup> Sachgüterspezifikationen und Maße, weil nicht zu gegenwärtigen Demonstrationszwecken erforderlich, Raum mangels halber meist weggelassen.

Weingartens, 156 Liter zu	5 zu 40 cm³ . . . . .	31.52
12 cm³ . . . . .	Per Ausgangsbestand 75 Liter	
An Schulden, 5 Liter zu 40 cm³	zu 12 cm³ . . . . .	9.—
	42.32	42.32

Vorstehendes Getränke-Konto betraf allein Verbrauchsgüter der Hauswirtschaft. Mit Ver- und Gebrauchsgütern haben es u. a. die Kleidungs- und Mobiliensonti zu tun. Ich würde Mißverständnissen leichter entgehen, wenn ich ein Beispiel aus einem reichen Budget nehmen würde, bleibe indes doch bei einem bescheidenen (bis auf den mit \* bezeichneten Posten den eigenen Orientierungs-Vorarbeiten zum Budget einer Arbeiterin entnommen).

#### Kleidung.

An Eingangsbestand . . . . .	214.96	Per Wohltätigkeit, den Ueber-	
An Kasse, neu angekauft . . . . .	35.47	schwemmen . . . . .	2.50
An eigener Arbeit, Renanfer-		Per Tauschverkehr mit der	
tigung von Kleidern . . . . .	9.68	Schwester . . . . .	2.—
An Geschenken . . . . .	9.10	Per Kasse, verkauft . . . . .	4.—
* An Schulden . . . . .	8.—	Per Verbrauch . . . . .	45.90
	277.21	Per Ausgangsbestand . . . . .	222.81
			277.21

Der Verbrauch ist hier nach der geschätzten Dauer berechnet. Es steht indes jedermann frei, wenn er glaubt, daß dies zutreffender sei, ihn ausdrücklich etwa den Neuerwerbungen gleichzusetzen, und die Wertung des Bestandes in der alten Höhe zu lassen. (Gruber empfiehlt, den Durchschnitt aus einer Reihe von Jahren zu nehmen, so auch Hofmann). Auch kann, wie im Text gesagt, eine Trennung des Verbrauchsposten in einen solchen im engeren Sinn (Reparaturen, im gleichen Jahr Angekauft und Konsumiertes, und einen Amortisationsposten vorgenommen werden. Denjenigen, die unter allen Umständen die einfache Kassenrechnung vorziehen, sei nochmals ins Gedächtnis gerufen, daß diese in einer vollkommenen Buchhaltung unverfehrt erhalten bleibt. Ein Mehr wird geboten; kein Anderes.

#### Zusatz IV.

Im folgenden soll gezeigt werden, wie die oben gegebenen Daten aus dem Budget des Ferblantier Joseph bei Anwendung des S. 35 geschilderten Schemas angeordnet werden könnten. Da bei Le Play uns mitgeteilt wird, daß Joseph aus seinen Ersparnissen ein Haus zu kaufen beabsichtigte, so sei überdies vorgreiflich angenommen, daß dieser Kauf im Rechnungsjahre vorgekommen sei. Die springenden Zeilennummern der Tabelle sollen darauf hinweisen, daß hier keine vollständige Umarbeitung des Le Play'schen Budgets gegeben werden konnte, daß also z. B. mit den Zeilen 5, 14, 15, 18 nicht alle Rubriken des Eingangsinventars gegeben sind, daselbe vielmehr nur angedeutet ist. Die Buchstaben „ins“, z. B. in Zeile 5, besagen, daß an die betreffende Stelle die ermittelte Zahl zu inserieren sein würde. Aus dem notgedrungen nur andeutenden Charakter des Schemas folgt ferner, daß keine Summenzahlen gegeben werden konnten; auch die Sachgüterspezifikationen mußten aus dem Zusatz III Rote angeführten Grunde meist weggelassen werden.

Anordnung einiger Posten eines je Plan/chen Budgets nach dem §. 35 beschriebenen Schema.

Zettel- nummern	Bezeichnung der Konti und Posten	Kasse		Verbindlichkeiten		Entlast. Werte		Ergebnis	
		+	-	+	-	+	-	+	-
		I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
5	Vorbestand	Rest cmß	Rest cmß	Rest cmß	Rest cmß	Rest cmß	Rest cmß	Rest cmß	Rest cmß
14	Vorräte an Nahrungsmitteln	insß				insß		insß	
15	Vorräte an Getränken, Wein 80 Liter zu 20 cmß					16		16	
18	Vorräte an Heizungsmaterial					insß		insß	
	Summe A.	insß		insß		insß		insß	
	B) Erwerbswirtschaft.								
20	Ankauf eines Hauses um frs 20000 mit 9000 frs Anzahlung Ausgangsbefand, siehe 271. Vertrag des Gemüses und Weingartens.	-	3000	-	17000	-	20000	-	-
30	Nahrungsmittel für die Haushaltung: Kartoffeln, Ge- müse, Fleisch, Trauben	-				108 71		108 71	
31	Getränke ebenso: 156 Liter Wein zu 12 cmß	-				18 72		18 72	
32	Heizungsmaterial, ebenso	-				54		54	
33	Platz für die Celerzeugung	-				4 50		4 50	
34	Futter für die Kaninchen	-				3 85		3 85	
35	Wachstums 35 frs, Ankauf von Zeylingen etc 18 frs 30, Unterhaltung der Bergzeuge 35 cmß	-	53 65			-	1 50	-	53 65
36	Miß aus der Kaninchenzucht	-				-	2	-	1 50
37	Miß aus der Taubenucht	-				-	20	-	2
38	Arbeitsverdienst des Mannes	-				-	8	-	8
39	Arbeitsverdienst der Frau Kaninchenzucht	-				-		-	
45	Miß für den Gemüse- und Weingarten	-				1 50	-	1 50	-
46	Futter aus demselben Taubenucht	-				-	3 85	-	3 85
50	Miß für den Gemüse- und Weingarten	-				2	-	2	-
55	Platz aus dem Gemüse- und Weingarten Celerzeugung	-				-	4 50	-	4 50
65	Arbeit im Gemüse- und Weingarten	-				20	-	20	-
75	Arbeit im Gemüse- und Weingarten	-				8	-	8	-
	Summe B.	insß	insß	insß	insß	insß	insß	insß	insß

Rechnung der Konti und Posten	Kasse	Verbindlichkeiten		Sonstige Werte		Ergebnis	
	+	+	-	+	-	+	-
	I.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
	Rech. cmz	Rech. cmz	Rech. cmz	Rech. cmz	Rech. cmz	Rech. cmz	Rech. cmz
C) Wirtschaftstätigkeit.							
Eingangsbeband f. 14. Eingangs d. Gemüsegarten, f. 30.							
Kartoffeln, Gemüse, Mais, Trauben aus dem Gemüsegarten (NB vorausgesetzt, daß alles konsumiert wird)							
— 30 sind etwa noch Kartoffeln hinzugekauft worden							
sein, so läßt die bei. Einträge unmittelbar zu denjenigen über die erlitten, ebenso wenn Mittelbebande aus dem Vorjahr konsumiert würden.)							
Ausgangsbeband siehe 276.							
Weinbeband, f. 15. Eingang aus dem Weingarten, f. 31.							
(Einkauf 28 Liter Wein zu 20 cmz und 3 Liter zu 40 cmz; letztere noch zu zahlen)							
Verbrauch, siehe 280.							
Verbrauch 108 Liter zu 20 cmz, 68 zu 12 cmz und 5 zu 40 cmz							
Ausgangsbeband siehe 277.							
Weinbeband, siehe 18. Eingang aus dem Weingarten siehe 32.							
Verbrauch des Materials aus dem Weingarten. . .							
Ausgangsbeband, siehe 280.							
Weinbeband, siehe 280.							
15 Liter Wein zu 15 cmz . . . . .							
Summe C. . . . .							
D) Ausgangsbeband.							
Barbeband . . . . .							
Kasse . . . . .							
Vorrat an Nahrungsmitteln . . . . .							
Vorrat an Getränken, 75 Liter Wein zu 12 cmz . . . . .							
Vorrat an Baumaterial . . . . .							
Vorrat an Baumaterial . . . . .							
Vorrat an Baumaterial auf das Haus . . . . .							
Schuld für Wein . . . . .							
Summe D. (= A + B + C) . . . . .							

## 2.

Zur Methodologie sozialer Enquêtes<sup>1)</sup>.

Mit besonderem Hinblick auf die neuerlichen Erhebungen über den Wucher auf dem Lande.

Wenn ich, meine Herren, heute die Aufgabe zu erfüllen habe, die in den Schriften des Vereins für Sozialpolitik veröffentlichten Berichte über den „Wucher auf dem Lande“ vorwiegend in methodologischer Hinsicht kritisch zu erörtern, so fühle ich bei der Stellung, die ich diesbezüglich einzunehmen mich genötigt erachte, wohl, daß meine Aufgabe keine leichte ist. Denn die Verdienste des genannten Vereins um Förderung sozialer Forschung sind bekannt, und das Verbrechen, dessen Bekämpfung die Enquête ankündigt, ist ein solches, das zu allen Zeiten mit Recht als eines der niederträchtigsten gegolten hat, und das — mag es sich auch immer nur infolge tiefer liegender Schäden der Volkswirtschaft in größerem Umfange entfaltet haben — doch vielleicht mehr noch als diese Schäden selbst den Haß und die Leidenschaften des Volkes und der Gebildeten gegen sich hat aufflammen machen. Aber gerade in diesem Hasse, der, wenn einmal angefaßt, Unschuldige mit Schuldigen in Schmach und Verderben zu bringen, reformatorische Antriebe, ich will nicht sagen, auf falsche Bahn zu lenken, aber doch unökonomisch zu verteilen droht, gerade in ihm liegt die, zunächst an die Mitglieder des Vereines selbst heran tretende Aufforderung, mit besonnener, aber freimütiger Besprechung nicht zurückzuhalten, liegt die Aufforderung, jene methodologischen

<sup>1)</sup> „Die Schrift, welche hiermit den Freunden der beobachtenden Sozialwissenschaft vorgelegt wird, beruht auf einem am 5. März d. J. in der sozialwissenschaftlichen Abteilung des Freien Deutschen Hochstiftes zu Frankfurt am Main gehaltenen Vortrage, welcher im Septemberheft der Berichte dieses Instituts abgedruckt ist. Für gegenwärtige Sonderausgabe sind einige Abänderungen vorgenommen und eine Reihe von Zusätzen beigegefügt worden.“ — Wiesbaden, 25. September 1888. — D. B.

Prinzipien zu erörtern, an deren Fortbildung der Verein selbst in höchstem Maße interessiert ist<sup>1)</sup>, um so mehr interessiert ist, je erregender die Aufgaben sind, welche er zu behandeln unternimmt. Das Ansehen jedoch, dessen der Verein sich erfreut, weit davon entfernt, von dem Unternehmen einer solchen Besprechung abzuschrecken, muß umgekehrt dazu ermutigen; denn es verleiht jedem Worte, dem bedachten wie dem unbedachten, dem gerechten wie dem ungerechten, das unter seiner Hegide ausgesprochen wird, in weiteren Kreisen ein besonderes Gewicht, ein insofern übertriebenes Gewicht, als in eben diesen Kreisen für alles das, was vom Vereine ausgeht, eine Deckung durch dessen Autorität in Anspruch genommen wird, die zu verleihen kein solcher Verein jemals gewillt sein kann, die aber insonderheit der Verein für Sozialpolitik seiner ganzen Organisation und der Art nach, wie dessen größere Enquêtes in teils notwendiger, teils der Abänderung fähiger Weise entstehen, ihnen zu verleihen auch gar nicht imstande wäre. Greift der Verein in an sich sehr dankenswerter Weise Fragen heraus, die in das praktische Leben tief einschneiden, die in Windungen desselben hineinführen, in denen nur vereinzelt Sachgelehrte sich bewegt haben, Fragen, die aber doch über weite Gebiete, über ein ganzes Reich hin Beantwortung finden sollen, so wird er in die Lage kommen, sich an Männer der Praxis zu wenden, an Männer, die mit der Sache durch die Fäden eines, sei es auch noch so legalen, ja ehrenwerten Interesses zusammenhängen, die irgendwie schon ihr gegenüber tätig sich befundet haben, an Personen in den verschiedensten Lebensstellungen, und die Gefahr ist vorhanden, unter ihnen auch an solche zu geraten, die sich jene oft erst aus einer langen wissenschaftlichen Selbstdisziplin erwachsende Macht der Selbstbeherrschung nicht erworben haben. Nicht jedem vermag ja der Verein mit dem Auftrage auch alle die mannigfachen erforderlichen Fähigkeiten zu geben, und wenn das ihnen übertragene Mandat manche in eine gehaltene Stimmung versetzt, so übt es auf andere eine, ich möchte sagen, berauschende Wirkung aus. Viel kann, zumal wenn etwa die sämtlichen für den Ausfall einer Enquête so wichtigen Funktionen, wie Aufstellung des Fragebogens, Gewinnung von Berichterstattern und endliche Zusammenstellung in einer Hand sich vereinigen, von der eigenen Stellung und dem Empfinden eines Herausgebers abhängen, von seiner Vorsicht und von seinem Glücke. Seinem

<sup>1)</sup> Bereits 1877 hat der Verein drei Gutachten über das Verfahren bei Enquêtes über soziale Verhältnisse veranlaßt: dieselben befassen sich indessen fast ausschließlich mit Enquêtes, welche der Staat unternimmt.

Glücke — denn es ist ja bekannt, daß bei allen derartigen Unternehmungen anfänglich in Aussicht genommene Berichtersteller versagen oder ihre Mission anderweitig übertragen. Lebte nun der Herausgeber in diesen Beziehungen, vielleicht um den Erfasarbeitern nicht zu nahe zu treten, eine gewisse, freilich im Interesse der Sache zu weitgehende, Diskretion, unterläßt er es anzugeben, inwieweit die endlich sich ergebende Auswahl der Mitarbeiter, auch nur seinen eigenen Anforderungen entspricht, enthält er sich, da ihm meist freiwillige Leistungen zukommen, jener Kritik, welche bei den von der Staatsgewalt ausgehenden Untersuchungen die Zentralstellen öfters an ihren Organen üben (wie es die Einleitungen mancher statistischer Werke bezeugen), sind endlich die schließlich sich zusammenfindenden Berichtersteller der Natur der Sache oder dem Arrangement nach wiederum auf zahlreiche andere Gewährsmänner und sonstige Quellen der Ueberlieferung angewiesen: dann kann die Kette zwischen den einzelnen Äußerungen in den Berichten und der geistigen Mitwirkung des Vereines in seiner Gesamtheit eine außerordentlich lose werden.

Zu alledem liegen keine von Bedenkllichkeiten, die teilweise ja ganz unvermeidlich sind, die man sich aber gerade der gegenwärtigen Enquête mehr als irgend einer anderen gegenüber vor Augen halten muß. Für eine Reihe von Gebieten ist es dem Herrn Herausgeber, wie derselbe in seiner Vorrede bemerkt, nicht möglich gewesen, direkte Berichtersteller für den Verein zu gewinnen, und er hat zu einer Ergänzung aus dem Materiale des Landesökonomiekollegiums gegriffen, das, soweit ich es übersehe, seinerseits größtenteils aus Vereinsberichten besteht. Die gewonnenen Berichtersteller gehören den verschiedensten Berufsclassen an: wir finden unter ihnen Gutsbesitzer, Lehrer, Kapläne, städtische Rechtsanwälte; wir finden endlich unter ihnen Personen, denen man, wogegen bei einer derartigen Enquête zweifellos Einsprache erhoben werden muß, gestattet hat, ihre Namen gänzlich zu verschweigen und an *o n y m* aufzutreten. Und diese Mitarbeiter haben im vorliegenden Falle keiner einfachen Aufgabe sich unterzogen, keiner Aufgabe, wie sie etwa an Fabrikherren (die doch auch keine berufsmäßigen Sozialstatistiker sind) herantritt, wenn man sich an sie um Auskunft über Erfahrungen in ihrem eigenen Berufsfreife wendet. Nicht über das, was sich in ihrer Umgebung ereignet, hatten sie zu berichten, sondern ungeheure Gebiete sind ihnen mitunter zugefallen, die sie, wenn überhaupt, nur durch ein kompliziertes Informationsnetz in ihrer Gesamtheit hätten beherrschen können. Man

denke nur daran, daß das ganze rechtsrheinische Bayern mit seinen 69 931 qkm und 356 524 selbständigen Landwirten von nur einem einzigen Berichtersteller behandelt wird. Auch über das ganze Königreich Württemberg liegt nur eine Auskunft vor, die obendrein von einem zwar aus dem Lande stammenden, aber außerhalb desselben (im Großherzogtum Hessen) wohnenden Verfasser herrührt. Noch nicht einmal ein Gebiet wie der Regierungsbezirk Wiesbaden ist für einen einzelnen, wenn er wirklich das Ganze umfassen will, klein zu nennen, und die Beziehung zwischen dem Namen des Distriktes, wie er in dem Titel des Beitrages figuriert, und dem Referenten kann auch in einem solchen Falle möglicherweise eine größenteils imaginäre werden: in der Tat hat ein in dem Orte Eppenrod schreibender Lehrer a priori und solange er uns seine Verbindungen nicht dargelegt hat, keine größere Präsumtion für sich, die im Süden „seines“ Regierungsbezirks obwaltenden Verhältnisse zu kennen, als diejenigen in einem anderen Regierungsbezirk auf ebenso weite Distanz nach Westen oder Osten hin.

Aber genug hiervon! Man sage mir, daß äußere Momente, welcher Natur auch immer, unser endliches Urteil nicht formieren dürfen, daß über den Wert einer Leistung nur diese selbst entscheiden kann, und ich heiße diese Bemerkung gern willkommen. Keiner anderen Anschauung als eben dieser habe ich, soweit erforderlich, die Bahn ebnen wollen.

\* \* \*

Da muß ich denn nun meiner Ueberzeugung dahin Ausdruck geben, daß ein sehr großer Teil dessen, was in diesen Berichten geboten wird, wissenschaftliche Erkenntnis zu gewähren nicht imstande ist.

Denn was sind wissenschaftliche Erkenntnisse? Wir wollen nicht enge definieren. Unter wissenschaftlichen Erkenntnissen will ich nichts anderes verstehen als wahre Urteile, mögen diese Urteile Wahrnehmungs- oder gefolgerte Urteile sein, insofern ihre Wahrheit nicht auf einer zufälligen Übereinstimmung zwischen Denken und realem Vorgang beruht, sondern auf Gründen, die objektive Beweiskraft haben.

Die Wahrheit des Urteils bedingt noch nicht die Sicherheit einer behaupteten Tatsache oder Relation. Das Urteil ist auch wahr, wenn es die Existenz von nicht sicheren Tatsachen oder Relationen nur mit dem Grade von Wahrscheinlichkeit behauptet, der ihr zukommt.

Ist weiterhin der Zusammenhang aufgestellter Behauptungen so umfangreich und sind zugleich die Tatsachen und Relationen so genau präzisiert, als es die wissenschaftlich zu Gebote stehenden Mittel zu-



lassen, dann geben jene Behauptungen nicht nur wissenschaftliche Erkenntnis, sondern sie stehen auch zugleich, wie man zu sagen pflegt, „auf der Höhe der Wissenschaft“.

Von diesen Gesichtspunkten aus wollen wir demnach die in den Berichten enthaltenen Ansätze besprechen.

\* \* \*

Um was hat es sich bei dieser Enquête vorzüglich gehandelt? Darum, den Umfang einer Erscheinung zu ermitteln, um das Gewinnen von Maßurteilen. „Es gilt“, heißt es in dem Vorwort, „zunächst festzustellen, in welchem Umfange und in welcher Form dieser Bucher in der betreffenden Gegend vorkommt“. Das Maßurteil ist also in den Vordergrund gestellt; ganz mit Recht. Schon außerhalb der Gesellschaftswissenschaften ist es, um mit Sigwart zu reden, „für die realen Beziehungen der einzelnen Dinge unter sich und zu anderen nicht gleichgültig, in welchen Anzahlen sie vorhanden sind“ (Logik II, 351), um so weniger ist es dies in den Gesellschaftswissenschaften, in welchen wir 1) mit Kollektivbegriffen operieren, d. h. mit solchen, in deren Umfange das Differentielle und Variable überwiegt, und in denen 2) unsere Kenntnis von dem Umfange einer Erscheinung häufig eine Vorstufe therapeutischer Eingriffe bildet, die zu jenem Umfange jeweils in entsprechendem Verhältnisse stehen sollen.

Die Maßurteile werden wir zunächst in zwei Gruppen teilen können: in zahlenmäßig bestimmte und in zahlenmäßig nicht bestimmte. Ein zahlenmäßig bestimmtes Urteil über in einer Masse vorhandene Einheiten nennen wir ein Urteil nach der statistischen Methode, deren Grundgedanke darin besteht, „in planmäßiger Weise so in die Masse einzudringen, daß sich ergibt, ob und wie häufig bestimmte Dinge in derselben vorhanden sind oder in sie ein- und austreten“<sup>1)</sup>. Die statistische Methode vermittelt uns sozialwissenschaftliche Erkenntnisse, die in Maßurteilen bestehen sollen, auf die vollkommenste Weise.

Es ist bereitwillig anzuerkennen, daß die Anwendung dieser Methode für die Zwecke der vorliegenden Enquête nur in beschränktem Maße möglich war. Denn die endlichen Resultate, die Endurteile über das quantitative Vorkommen irgend einer Bucherform in dem ihm zugewiesenen Distrikte zahlenmäßig bestimmt zu fassen, wie hätte dies irgend ein Beobachter vollbringen können? Als Massen würden da bald die handeltreibenden Bananen, bald deren Geschäfte irgend

<sup>1)</sup> Meißner, Geschichte, Theorie und Technik der Statistik. (Berlin 1886) S. 79.

einer bestimmten Art, bald die Handelsleute zu denken sein; auszuzählende Einheiten wären bald die sämtlichen Wucherer oder Bewucherten, bald die sämtlichen Geschäfte wucherischer Natur u. s. f. — undenkbar die für eine solche Unternehmung erforderlichen Organe, undenkbar die erforderlichen Auskünfte zu erhalten. Aber wenn Endurteile statistischer Natur unmöglich waren, so folgt nicht, daß nicht doch mehr statistische, ich möchte sagen, Zwischenurteile möglich waren, als wir in dem Buche finden, zahlenmäßig bestimmte Urteile, die zu zahlenmäßig unbestimmten irgendwelcher Natur die Prämissen abgegeben hätten. In fast allen Zweigen der Moralstatistik ist es unmöglich, jene Vollendung zu erreichen, die man aus der Bevölkerungsstatistik her gewohnt ist. Für irgend eine Erscheinung, deren Umfang man ermitteln will, ist man genötigt, mehr oder minder beweisende Symptome aufzufinden und Kreise abzustechen, innerhalb deren man das Auftreten jener Symptome statistisch zu erfassen sucht, Kreise, die nicht immer die ganze Masse umfassen werden, so daß die Erkenntnis von dem, was innerhalb der Gesamtmasse geschehen dürfte, erst durch Folgerungen möglich ist und auch nicht immer zu einem zahlenmäßig bestimmten Urteil führt. Die Zahl der unglücklichen Ehen festzustellen ist nicht möglich, aber man kann die Zahl der Ehescheidungen als ein Symptom, wenigstens für vergleichende Beobachtungen ansehen, und man wird mindestens sich mit ihm auseinandersetzen müssen. Daran, den Stand der Kenntnisse einer Bevölkerung nach beliebigen Richtungen hin zu ermitteln, ist nicht zu denken. Aber jeder Untersucher wird doch weit mehr erreichen, wenn er planmäßig eine geeignete Frage einer Anzahl geeigneter Personen vorlegt und die Antworten, welche er erhält, notiert, als wenn er auf dunkle Eindrücke, die zu einer Zeit entstanden sind, wo er an deren spätere Verwertung noch gar nicht dachte, oder auf dunkle Eindrücke anderer Personen hin sein zahlenmäßig unbestimmtes Urteil gibt<sup>1)</sup>. Ich glaube, es ist nicht zu bezweifeln, daß Statistik in diesem Sinne in immerhin größerer Ausdehnung in die Berichte einzuweben war, als geschehen ist, und daß der Fragebogen mit Vorteil dahin hätte anregen können. Das zugängliche Material über Zwangsversteigerungen, deren Ursachen, das kriminalstatistische Material, mag man ihm so wenig Beweiskraft beilegen, wie man wolle, dürfte doch nicht so sehr zurückgesetzt werden, auch eine ausgiebigere Heranziehung der

<sup>1)</sup> Man könnte hier von einer Heranziehung von Hilfsmassen reden. Wie auch gesammelte Meinungen über eine Sache als Hilfsmassen angesehen werden können, s. u. a. die Erhebungen über die Sonntagsarbeit.

Statistik der deutschen Spar- und Vorshußvereine (nach Schulze-Dehlsch's System) und der Raiffeisen'schen Darlehensklassen war wünschenswert<sup>1)</sup>. Die den Güterhandel betreffenden Fragen mußten in Stichproben gleichfalls zuweisen statistisch zu behandeln sein. Privatstatistisches Material verschiedener Art war in den Händen mancher Berichterstatter und hat nicht genügende oder, was bedenklicher ist,

<sup>1)</sup> Vergl. über letzteren Punkt den Artikel von Ernst Dirschberg in den Blättern für Genossenschaftswesen Nr. 3 vom 20. Januar 1888. —

Um es bei dieser Gelegenheit beizufügen: es dürfte sich als allgemeine Regel, meines Erachtens, empfehlen, nicht nur auf möglichste Anwendung der statistischen Methode hinzuwirken, sondern zugleich, wenn Fragen statistischer Natur vorgelegt werden, weiterzugehen und eine Art Anweisung, wie dieselben zu behandeln sind, beizugeben. Namentlich für bevölkerungswissenschaftliche Fragen könnte man vielleicht geradezu eine Art „Taschenstatistiker“ abfassen; andernfalls riskiert man, daß widersprechende, von verschiedenen Normen ausgehende, subjektive Anschauungen oder von irrigen Vorstellungen ausgehende Berechnungen an die Stelle korrekter Ermittlungen treten. Die Kindersterblichkeit betreffend könnte man z. B. unschwer den Beobachter instruieren, in den ihm zugänglichen Standesregistern und Kirchenbüchern einige Jahrgänge Geborener auszuführen und weiterhin zuzusehen, wie viele aus diesen im Laufe der folgenden ein bis zwei Jahre gestorben sind. Oder man könnte allenfalls auch „die Gesamtheiten verwechseln“ und den Beobachter achten lassen, wie sich die in einer Periode Gestorbenen zu den in derselben Periode Geborenen verhalten, wozu ihn amtliche Zentralstellen schon vielfach mit den nötigen Aufbereitungen dienen können. Will der Berichterstatter jedoch weder das eine noch das andere tun, so bleibt er zwar ein Ehrenmann, aber die Frage zu beantworten, ist er nicht imstande. In diesem Punkte habe ich schon lehrreiche Erfahrungen gemacht. In einem Dorfe, dessen Bevölkerungsverhältnisse ich untersuchte, teilte mir der sich für die Verhältnisse seines Dorfes sehr interessierende und gewissenhafte Pfarrer mit, daß die Kindersterblichkeit eine ungemein bedeutende sei. Bei entsprechender statistischer Untersuchung fand ich, daß dieselbe eine relativ geringe war. Der Befragte hatte, wie sich herausstellte, in seinem Geiste die Zahl der gestorbenen Kinder mit der Zahl der Gestorbenen überhaupt verglichen und daraufhin seine Antwort gegeben. In Beziehung auf etwaige frühzeitige Heiraten wird man ohne nähere Anweisung leicht Antworten erhalten, die reine Gefühlsache, ja geradezu davon unbestimmt sind, ob der Befragte seine Stellung näher bei den lachenden oder bei den weinenden Philosophen nimmt. Eine Anweisung zur korrekteren Ermittlung der Mortalität der Erwachsenen würde freilich etwas kompliziert ausfallen und recht viel Mühe anstinnen müssen; indes bin ich doch schon Liebhabern auf diesem Gebiete begegnet, so z. B. einem Pfarrer in Oberbayern, der den Bevölkerungswechsel in seiner Gegend mehrere Jahrhunderte zurück auf ungeheure, von den Schranken bis zur Tede reichende Stöße von Zählblättchen mit erstaunlichem Fleiße erzupiert, dann aber mangels Kenntnis der Methoden nur die durchschnittlichen Sterbealter gesucht und einen großen Teil des wertvollen Materials wiederum zerstört hatte.

einseitige Behandlung gefunden. Ich stehe nicht an, zu sagen, daß einer der auf prononziertestem Standpunkte stehenden Berichte mir dem eingeschlagenen Wege nach fast, wenn ich hier das Wort gebrauchen darf, „der liebste“ ist; ich meine den Bericht des Herrn Kaplan Dasbach. Dieser Berichterstatter war als Schriftführer des Trier'schen Bauernvereins in der Lage, über ein ganz bedeutendes privatstatistisches Material zu verfügen. Ihm stand das Material über mindestens 200 zwischen den Handelsleuten und den Bauern geführten Prozessen zu Gebote, und wenn man die zehn Seiten, auf welchen Referent solches paragraphiert verarbeitet hat, oberflächlich ansieht, so mag man zunächst vielleicht meinen, derselbe habe in sehr lobenswerter Weise eine, nur noch nicht in Tabellenform gebrachte, aber dem Geiste nach statistische Arbeit geliefert.

Wie aber stellt sich die Sache bei näherer Prüfung von seiten des Lesers dar, bei jener näheren Prüfung, der man freilich nicht viel häufiger begegnet als aufmerkamer Beobachtung von seiten Untersuchender selbst? Man gewahrt, daß Dasbach von den durchgeführten Prozessen nur 40 skizziert und zwar nur solche, in welchen die Sache einen für die Handelsleute anscheinend ungünstigen Ausgang nahm. Warum wird uns über den Ausgang der andern Prozesse nichts mitgeteilt? Warum hat uns der Herr Referent nicht angegeben, wie sich hier die gewonnenen zu den verlorenen und verglichenen Prozessen verhalten? Nicht um eine Statistik von im Kriminalverfahren behandelten Bucherfällen handelt es sich ja. Wäre dem so, dann könnte man allenfalls sagen, daß die Häßlichkeit der Handlungsweise der Verurteilten, die man beschreibt, durch den Umstand, daß auch eine Anzahl Angeeschuldigter freigesprochen wäre, nicht vermindert wird. Man würde trotzdem, glaube ich, eine Statistik von Kriminalfällen, die nur die Verurteilungen, nicht auch die Freisprechungen enthielte, für unvollständig erachten. Aber hier handelt es sich ja nicht um eine Kriminalstatistik, hier handelt es sich meist um Zivilprozesse, die keineswegs auch nur in der Mehrzahl an behauptete wucherische Prozeduren anknüpfen, sondern um Streitsachen aller verschiedenster Art aus dem Viehgeschäft, Streitsachen, deren Ausgang bald der einen, bald der anderen Seite mehr Recht geben muß. Wie darf man, wenn man für einen Stand als Ganzes, für eine Gesamtheit sehr nachteilige Konsequenzen ziehen, von einem „trefflichen Einblick“ in deren „Treiben“ sprechen will, sich da mit einer Aufzählung von Fällen begnügen, in welchen die eine Seite mehr im Rechte scheint, ohne über die nicht mitgeteilten Fälle etwas anzun-

geben? Und dabei bedenke man noch, daß der Bauernverein hier als Rechtsschutzverein fungiert, daß er überhaupt also nur diejenigen Prozesse annimmt, die von vornherein Aussichten bieten, die Führung der anderen aber a limine zurückweist, so daß im voraus ungünstige Resultate für die eine Seite erwartet werden müssen, günstige über diese aber überhaupt nur so weit hätten zu Gehör kommen können, als sich der Bauernverein in Uebernahme der Prozesse geirrt haben würde. Also auch über die nicht übernommenen Prozesse hätte man ein Wort hören sollen.

\* \* \*

Soviel über ohne Not fehlende oder bedenkliche Anwendung der statistischen Methode; im allgemeinen, das soll wiederholt betont werden, war allerdings die Anwendung dieser Methode, wenn man sie in einem irgendwie engeren Wortsinne faßt, in nur beschränkter Weise möglich.

Welcher Weg blieb demnach dieser, bleibt anderen Enquêtes in solchem Falle (und dies ist ein häufiger) einzuschlagen übrig?

Hier hat der Herausgeber der Enquête, Herr Geheimrat Thiel, eine Zweiteilung vorgenommen. Er sagt in dem Vorwort:

„Ueber das mehr oder minder häufige Vorkommen des Wuchers in seinen verschiedenen Formen ist es leider nicht möglich, positive statistische Daten zu ermitteln, die Kriminalstatistik zeigt nur die geringe Zahl der zur gerichtlichen Kognition gekommenen Fälle des eigentlichen Geldwuchers, im übrigen ist man auf Stimmungsberichte mit der Sache vertrauter Personen angewiesen.“

Die Richtigkeit dieser Zweiteilung kann jedoch nicht zugegeben werden: wäre sie vorhanden, so würden gute Enquêtes überhaupt nicht herzustellen sein. Mit der erwähnten Aufstellung hat der Herr Herausgeber selbst ein einschneidendes Urteil über die Enquête abgegeben. Vielmehr — und das ist der Kernpunkt unserer Betrachtungen — ist es von der ersten Wichtigkeit für die Reform des privaten Enquêtewesens, daß man sich klar darüber bleibe:

Wenn die Anwendung der statistischen Methode unmöglich ist, so ist es keineswegs der Stimmungsbericht, welcher übrig bleibt. Von der Stimmung geht man aus, sie mag zur Vornahme einer Enquête veranlassen, zur Stimmung darf man wieder zurückkehren, wenn die Enquête beendet ist. Die Enquête selbst darf nicht Stimmung sein. Welche Stimmung die richtige sei, das exakt zu untersuchen, soll ja gerade ihre Aufgabe sein.

Was vielmehr übrig bleibt, wenn die erschöpfende Ermittlung der in Betracht kommenden Zählungseinheiten in der zu beschreibenden Masse unmöglich ist, wenn es weiterhin nicht angeht, andere geeignete Hilfsmassen, deren Zusammensetzung irgend einen Schluß auf die Zusammensetzung jener nicht faßbaren Masse zuließe, aufzufinden und mit statistischer Vollständigkeit zu behandeln, was danach übrig bleibt und was sich (zugleich mit der letztgedachten Art statistischer Behandlung) als das eigentliche Wesen von Enquêtes, soweit sie Tatsächliches erforschen wollen, darstellt, das ist

die korrekte Ermittlung relevanter Einzelfälle aus eigener Wahrnehmung sowie die kritische Wiedergabe von auf solche Einzelfälle bezughabenden Zeugnissen unter tunlichster Kenntlichmachung des Erfahrungsgebietes, das dem Referenten zur Verfügung gestanden hat <sup>1)</sup>.

Erst auf die in dieser Weise gewonnenen Erkenntnisse baut sich das entweder von den Beobachtern selbst oder von anderen zu liefernde, zahlenmäßig nicht bestimmte Urteil und die Beschreibung auf.

\* \* \*

Es mag als eine Frage erscheinen, ob es sich nicht bei einer derartigen Enquête empfehlen dürfte, zur Erhöhung der Unparteilichkeit die Berichterstatter überhaupt von der Verallgemeinerung möglichst fern zu halten und ihnen die Mitteilung lediglich exakten Belegmaterials als das Wesentliche, worauf es ankommt, nahezu legen. Indes, ich will die Frage zunächst nicht in restriktivem Sinne beantworten: es ist sehr wohl einzusehen, daß man, wenn man besonders tüchtige Kräfte zu Beobachtern in einer Enquête gewinnen konnte, auch auf deren allgemeine Urteile nicht gern verzichten mag. Das aber ist sicher, daß kein Berichterstatter über irgend einen Enquetepunkt lediglich wird beschreiben, d. h. also zahlenmäßig unbestimmte Urteile ohne alle Belege wird geben dürfen. Dies jedoch ist in einer ganzen Reihe von Berichten in hohem Maße der Fall, so

<sup>1)</sup> Diese tunlichste Kenntlichmachung ist ein Postulat, das nicht umgangen werden kann. Die statistische Methode *exzessiv* vergleicht die Zahl der Fälle, in denen eine Erscheinung beobachtet worden ist, mit der Zahl derer, in denen sie möglicherweise beobachtet werden könnte. Aber es heißt *natura non facit saltus* und die Anforderungen der statistischen, als einer logischen Methode, hören nicht mit einem Male auf. Kann eine Zahl möglicher Fälle nicht ermittelt werden, so bleibt ein höherer, auch die vageren Vorstellungen umfassender Begriff übrig, den man im Anschluß an *Kries* (Die Prinzipien der Wahrscheinlichkeitsrechnung. Freiburg 1886) als den Begriff des Spielraums bezeichnen kann. Dies vorgreiflich. Wir kommen darauf weiter unten zurück.

bei Schade (Großherzogtum Hessen), Mahla (Rheinpfalz), Schardt (Eppendorf), dem Anonymus im Regierungsbezirk Rassel u. a. Diese bringen über alle oder fast alle Punkte lediglich Beschreibung, eine Anzahl anderer über die meisten Punkte. Solche Beschreibung schwingt sich dann nicht selten gleichsam mit Adlerflügeln sofort zur höchsten Allgemeinheit auf.

„Der Rückgang des Wohlstandes unserer ländlichen Bevölkerung ist eine offenebare Sache“<sup>1)</sup> ... beginnt der Lehrer Schardt seinen Bericht (S. 213), „der mittlere und geringe Bauersmann hat kein Geld, keinen Kredit und ist auf geradem Weg zu seinem Ruin“<sup>2)</sup>. (ib.)

... „Der Tagelöhner, der bei hohen Löhnen verhältnismäßig gut leben kann, kennt kein höheres Ziel, als einigen Landbesitz sein eigen zu nennen: ist er dazu gelangt, so ist er kein rechter Tagelöhner mehr, aber auch kein Bauer; er wirtschaftet einige Jahre, bis das meist nicht vollbezahlte Land zwangsweise verkauft wird“ ... (Ungenannter im Regierungsbezirk Rassel. S. 223.)

... „Doch diese Ziele werden so lange noch „Ideale“ bleiben, bis Selbstsucht, Hochmut auf der einen und Mißtrauen und Mutlosigkeit auf der andern Seite überwunden sind.“ (Schardt, S. 218.)

Aussprüche dieser Art waren natürlich überhaupt keines Beleges fähig, aber auch das Belegbare wird oft genug ohne jeden Beleg vorgeführt.

„Weil ja die Sachen ohne Bezahlung hergegeben werden, so kann über den Preis nicht gehandelt werden, der dann immer mindestens 50% zu hoch ist“ (Knauer-Gröbers, Provinz Sachsen, 264.)

Warum nicht einige der Beispiele anführen, auf welchen eine solche

<sup>1)</sup> Die Sperrschrift in den Zitaten rührt von mir her. Einschiebungen in dieselben sind durch eckige Klammern kenntlich gemacht.

(Anm. d. Herausg.: Die Seitenzahlen beziehen sich auf Band XXXV der Schriften des Vereins für Sozialpolitik.)

<sup>2)</sup> Mit solchen Verallgemeinerungen kontrastieren dann um so auffallender Unrichtigkeiten über tatsächliche Vorgänge in nächster Nähe. So schließt der recht heftige Absatz über den Viehhandel (S. 216) mit der Bemerkung: „Das Viehverleihgeschäft ist außer Gebrauch gekommen.“ Ich hatte mich jedoch kaum auf einer einschlägigen Studienreise in die, dem Herrn Berichterstatter sehr naheliegenden Gegenden begeben, als mir auch schon übereinstimmend mehrere Namen von Viehverleihern (Bauern und Handelsleuten) darunter einige höchst bedeutende genannt wurden, und eine Fahrt in das Gebirge, behufs Besuchs einiger armer Ortschaften, ermöglichte es mir bald, durch Auffindung von Verleihern, die erhaltenen Angaben zu kontrollieren und zu vervollständigen. Details über die Bestrebungen auf dem Gebiete des Kreditwesens, über welche tätige Persönlichkeiten derselben Gegend gern Auskunft erteilen, hätten gleichfalls mit Vorteil an der Stelle vieler Bemerkungen des Berichtes gestanden. — Weiteres aus dieser Informationsreise bei einer anderen Gelegenheit. (Zusatz während des Druckes.)

Verallgemeinerung beruhen muß? War es nicht gerade dem Zwecke einer Enquête entsprechend, eine mehr oder minder große Sammlung solcher Preisdaten mitzuteilen? Die Daten müssen doch existieren, sollen doch im Besitze des Berichterstatters sein.

„Andererseits muß betont werden und ist eine alltägliche Erfahrung, daß nüchterne, fleißige, strebsame Leute in die Hände der Handelsleute geraten.“ (Schade, Oberheffen, S. 75.)

Diese Bemerkung geht ansehnlich über das hinaus, was von den meisten Berichterstattern behauptet wird; um so mehr war zu wünschen, daß der Schreiber in diese seine alltägliche Erfahrung hineingegriffen hätte zum Nutzen der Sache und zur Erklärung, ich kann nicht sagen zur Rechtfertigung, des außerordentlich fanatischen Tones, in welchem das von Anfang bis Ende auf nicht einen Beleg, weder ziffermäßigen noch nichtziffermäßigen, gestützte Referat gehalten ist<sup>1)</sup>.

„Die gewöhnlichste Form derselben [sc. der Ausbeutung bei dem Viehhandel] besteht in einer unverhältnismäßig hohen Gebühr für den Zwischenhandel.“ . . . (Dr. Fährbender, Westfalen, S. 234.)

und nun nicht eine einzige Einzeltatsache, nicht ein einziger Gebührensatz! Und einen solchen vagen Satz, der absolut nichts besagt, der weder quantitativ noch qualitativ auch nur in den weitesten Umrissen faßbar ist, einen solchen Satz gibt man uns, während man gleichzeitig versichert, daß man mehrmals eine Aufforderung um Mitteilung von Bucherdaten in je 21000 Exemplaren verbreitet und 90 Fragebogen an kompetente Persönlichkeiten gesandt habe (S. 229), daß man auf die infolge dessen erhaltenen Mitteilungen in Verbindung mit den persönlichen Beobachtungen das abzugebende Urteil stützen könne. Wir aber müssen sagen: „Warum teilen Sie nicht mit, wieviel Antworten Sie z. B. auf die betreffende Frage (Viehwecher) überhaupt erhalten haben, warum nicht, wie viele unter den erhaltenen mehr positiver, wie viele mehr negativer Art gewesen sind? Warum bringen Sie das nicht in eine kleine Tabelle, warum bringen Sie nicht in eine ebensolche, was Sie an Ziffern, die zu hohen Gebühren betreffend, erhalten haben?“<sup>2)</sup>. Wahrlich, es ist ferne von mir, deswegen von vornherein den guten Glauben, die redliche Ab-

<sup>1)</sup> Wir bitten den Leser, auf dies Referat einen Blick zu werfen; von Seite 72 ab, wo der eigentliche Bericht beginnt, bis zu Ende wird das Auge durch nicht mehr als zwei, übrigens ganz belanglose, Ziffern auf S. 82 unten beledigt; die Seitenzahlen, die Nummern hinter den Fragen, das Datum des Buchergebietes und die Nummer eines Paragraphen desselben natürlich ausgenommen. Ganz den gleichen Anblick bietet der „Bucher im Regierungsbezirk Kassel“ betitelte Beitrag. Da sind ja unsere modernen realistischen Romanschriftsteller die reinen „Tabellentuechte“ dagegen!

<sup>2)</sup> S. oben S. 65.



sicht solcher Berichtersteller in Zweifel zu ziehen, es fällt mir schwer, die Arbeiten von Personen zu beanstanden, deren praktische Verdienste zum Teil ja unbestreitbare sind, aber was mit solchen Sätzen geliefert ist, das ist das Gegenteil von Statistik, das ist das Gegenteil von Präzision, das ist ohne Bedeutung.

„Eine Pfändung folgt der andern, bis schließlich der verschämte Bauer um Haus und Hof gebracht ist. Dieser traurigen Beispiele sind dem Referenten aus seiner *n ä c h s t e n U m g e b u n g* nur leider zu viele bekannt.“ (Ungeannter Berichtersteller der Sozialabteilung Schleiden in einem Berichte des landwirtschaftlichen Zentralvereins für die Rheinprovinz. S. 194.)

Ein einziger Fall ist von humanem Standpunkte aus schon zu viel, aber noch nicht einmal anzugeben, wie viele ihm bekannt sind, das ist zu wenig.

„Bei fast jedem einzelnen dieser Tausende von kleinen Handelsgeschäften, die täglich von diesen Schnorrern in der Provinz Posen abgeschlossen werden, sei es gegen Geld oder, was noch schlimmer ist, gegen Ware, wird die Unkenntnis der Leute über den Wert der Ware ausgenutzt und also gewuchert.“ (Landrat v. Rathbunus, Provinz Posen, S. 310.)

Man kann keine umfassendere und vergleichsweise schwerere Anklage aussprechen, als es der Referent mit diesen Worten tut, und man kann sie zugleich nicht weniger begründen als geschieht. Aber es gibt kein *minima non curat praetor* für die exakte Sozialbeschreibung, und ob es auch um „Schnorrer“ seien, die man anklagt, ob es auch nur alte Kleidungsstücke, Lumpen, Hühner, altes Eisen, Knochen, Hasenbälge u. s. w. seien, die sie kaufen — einen andern Weg gab es nicht, man mußte zu einem mehr oder minder umfangreichen, Notierungen auch in Knochen und Lumpen umfassenden, Kurzzettel zu gelangen suchen.

Aus seiner Fernschau auf das Königreich Württemberg bemerkt der bezügliche Herr Berichtersteller:

„Dah es ohne solche [wucherische Ausbeutungen] nicht abgeht, beweisen alle Konkurse und Zwangsvollstreckungen, welche nach übereinstimmenden Angaben und nach den „Ganlasten“ meistens durch wucherische Umtriebe jüdischer Güterhändler herbeigeführt worden sind.“ (S. 57.)

Das ist zu allgemein. In der Tat: drei Seiten weiter — der Bericht ist überhaupt nur neun Seiten stark — lesen wir:

„ebenso haben die Erhebungen über Gante und Zwangsvollstreckungen äußerst günstige Resultate ergeben, indem unter 7 Ganlastfällen, die bei Landwirten vorlamen, nur einer durch Wucherung herbeigeführt wurde.“ (S. 60.)

Möge der Leser zusehen, ob er einen vermittelnden Zwischensatz finde: ich habe ihn vergeblich gesucht.

„Die durch das Bier erhitzten Köpfe, geschickt vom Bucherer aufgestachelter Bauernstolz und die in bäuerlichen Kreisen häufig herrschende Mißgunst und Feindschaft ebnen dem Bucherer die Wege und so kommt es, daß bei solchen Verkäufen im Wirtshause, bei welchen niemals bares Kaufgeld verlangt wird, sondern Zieler unter den subtila geschilderten Bedingungen bewilligt werden, öfters 40% über den vom Güterschlichter gezahlten Kaufpreis herausgeschlagen werden.“ (Trolshagen, Hohenzollern; S. 64.)

Hier, wie auch sonst, beweist der fragliche Bericht, daß man auch auf kleinem Gebiete der Gefahr, sich ins Detail zu verlieren, mehr als recht ist, ausweichen kann.

Meine Herren! Ich würde heute und in einer anderen Sitzung kaum enden können, wenn ich alle die Stellen bezeichnen wollte, in welchen wie in den obigen, allgemeine Beschreibung, Generalisation ohne jeden ersichtlichen oder angebbaren Grund an die Stelle von Belegen tritt, in denen der Beobachter nichts als subjektive Eindrücke gibt<sup>1)</sup>. Ja, so vag sind diese Beschreibungen, daß oft auch der subjektive Eindruck nur ganz verschwommen hervortritt, daß man ihnen noch nicht einmal entnehmen kann, welchen Grad von Häufigkeit die Beobachter selbst den einzelnen Vorkommnissen, welche sie in abstracto schildern, beimessen. Oft sagen sie hierüber gar nichts; in diesem Falle aber wird die Beschreibung zur bloß erweiterten Begriffsdefinition<sup>2)</sup>; oder aber sie komponieren sich Fälle, die aus Einzelstücken von ganz verschiedener Häufigkeit bestehen: ihre Beschreibungen laufen, von einer breiteren Basis ausgehend, gleichsam spitz zu. So heißt es z. B. in dem Berichte des Freiherrn v. Cetto:

„Aus Unterfranken wird weiter berichtet: Leider kommen derartige Buchergehäfte noch recht oft vor und zwar ausnahmslos von Juden den bäuerlichen Grundbesitzern gegenüber; die gewöhnlichste Form ist das sogenannte „Einstellen“ von Vieh, das darin besteht, daß der Jude den Bauern Viehstücke in der Regel gegen Prozente Vergütung des vereinbarten Wertes der Tiere zur Vernehmung überläßt. Dieser Wert wird stets höher angenommen als der wirkliche Wert; waren die Tiere jung, dann läßt sie der Jude dem Bauern, bis sie gehörig zum Zug eingewöhnt und herangewachsen sind, um sie dann unter irgend einem Vorwand zu nehmen und andere gering-

<sup>1)</sup> Es erhellt, daß zur Hintanhaltung bloßer Allgemeinheiten schon in den Fragebogen sehr viel geschehen kann. (S. Note weiter unten.)

<sup>2)</sup> Einwandsfrei, wo und insofern es sich nicht um tatsächliche Ermittlung handelt — vergl. z. B. die ergreifenden psychologischen Ausführungen bei Stein „der Bucher und sein Recht“, S. 38 ff.

wertigere in den Stall zu setzen, die ebenfalls wieder zu einem höheren als dem wirklichen Wert angenommen werden müssen. Waren es Kühe, so gehört dem Juden das erste Kalb ganz, von jedem folgenden die Hälfte. Waren die Tiere recht mager und herabgekommen und der Bauer hat sie einigermaßen herangesfüttert, dann nimmt sie der Jude und setzt andere an die Stelle; das verändert die Rechnung jederzeit und der Bauer, der nie eine Aufschreibung macht (!)<sup>1)</sup>, wird in der Zinsenberechnung gehörig übers Ohr gehauen. Häufig ist der Bauer nicht in der Lage, den Zins zu bezahlen. Dann läßt der Jude denselben zu einer ansehnlichen Höhe anwachsen unter Berechnung von Zinseszinsen, um sich endlich auf dem Wege der Zwangsversteigerung in den Besitz der gesamten Habe des Bauern zu setzen.“ (S. 94.)

Nun ist aber die große Seltenheit von Zwangsversteigerungen infolge von Bucher statistisch festgestellt<sup>2)</sup>; es ist also klar, daß man in einer Stelle wie der obigen in einer unser Maßurteil gänzlich verwirrenden Weise von gewöhnlicheren zu ganz seltenen Vorgängen geführt wird, als ob eben dieser letzte Ausgang einen wesentlichen Teil der Beschreibung bilde<sup>3)</sup>.

\* \* \*

Ich sage also, allgemeine unbelegte Beschreibungen sind in keiner Enquête das Verlangte, auch da nicht, wo sie, auf vorhandene, aber nicht mitgeteilte Erfahrungen oder Analogien hin, oder aus Zufall oder Intuition das Richtige treffen. Daß letzteres in den besseren auch dieser Berichte oftmals der Fall sein werde, ist sehr wahrscheinlich; gewiß bleibt darum doch, daß gerade hier jene vage Darstellungsweise ganz besonders bedenklich war. Denn um so mißlicher werden unbelegte Verallgemeinerungen, je dehnbarere und unbestimmtere Begriffe einander unterzuordnen sind und je mehr erregte Affekte —

<sup>1)</sup> Ausrufungszeichen im Original.

<sup>2)</sup> In Bayern fanden 1886 unter 1348 Fällen von Zwangsversteigerungen, 16 infolge von Bewucherung überhaupt, infolge von Viehleihwucher demnach noch viel weniger als 16 statt. Daß der Bewucherte, auch ohne daß es zum Want komme, in eine höchst trostlose Lage geraten könne, wird freilich von manchen Berichterstattern ausgeführt und soll gewiß nicht bestritten werden, dies ändert aber nichts an der Unzulässigkeit solcher auf rhetorische Wirkung ausgehenden sog. „typischen“ Schilderungen. Vergleichbar können zwar die in den Zwangsversteigerungsstatistiken angegebenen Ursachenprozente gewiß nicht als exakt angesehen werden; es ist aber kein psychologischer Grund abzusehen, weshalb gerade die der Bewucherung zugeschriebenen Prozente eher zu niedrig (oder gar viel zu niedrig) als zu hoch sein sollten.

<sup>3)</sup> Vorsichtiger dagegen S n e b e l bei ähnlichem Anlaß: „Es wurde schon hervorgehoben, daß die Beziehungen zu den Handelsleuten zwar nicht selten, aber doch bei weitem in der Minderzahl der Fälle dieses traurige Ende finden“. (S. 134.)

Stimmung — der Urteilenden einen Einfluß auf deren Begriffs- und Urteilsbildung auszuüben geeignet sind <sup>1)</sup>. Offenbar haben zahlreiche Berichterstatter der Tendenz gehorcht, möglichst viel zu finden, und zuweilen wird man in etwas an das Wort Bacon's erinnert, welcher sagt:

„Hat der menschliche Verstand einmal an etwas Gefallen gefunden (es sei nun, weil er es einmal so glaubt und angenommen hat, oder weil es ihm Vergnügen macht), so zieht er alles übrige mit Gewalt hinein, damit zusammenzustimmen, und wenn auch für das Gegenteil weit bessere Beweise sich anbieten, so übersieht er sie oder verkennt ihren Wert, oder schafft sie durch Epithetigkeiten bei Seite. . . . aber auch da, wo die bezeichnete törichte Vorliebe nicht stattfindet, hat doch der menschliche Geist immerhin jene sonderbare Eigenheit, daß er lieber positiven als negativen Sätzen beistimmt“ (Nov. Org. I, 46.)

Manche Berichterstatter tun geradezu, als ob sie, wenn sie nicht positiv antworten, ein Zugeständnis verweigerten; alsdann werden negative Antworten statt einfach und naiv, ängstlich und verschüchtert gegeben, und der verneinende Inhalt erhält eine möglichst positiv klingende Form <sup>2)</sup>. So heißt es z. B. in dem, dem Inhalte

<sup>1)</sup> „Es ist in den letzten Jahren in der Stadt N. viel lebhafter geworden“ und „die Immoralität hat in den letzten Jahren zugenommen“ sind beides Sätze, die als unbeflegte Verallgemeinerungen auftreten können: man sieht aber sofort, daß es um letzteren Satz bedenklicher, als um ersteren steht.

<sup>2)</sup> Inwieweit der Fragebogen durch eine gewisse Drängende, der Verneinung keinen bequemen Raum lassende Abfassung das Schwalten solcher Tendenzen gefördert habe, will ich nicht eingehender untersuchen: aus eigener Erfahrung ist mir wohl bekannt, wie schwierig es ist, geschehe eine Frage mündlich oder schriftlich, sie so zu formulieren, daß der Befragte sich nicht nach einer Seite mehr als nach der anderen hingedrängt fühle. Schon der Umstand, daß ein Verein wie der Verein für Sozialpolitik zur Ermittlung eines Uebels eine besondere Enquête veranstaltet, wird positive Tendenzen begünstigen (vergl. auch die Bemerkungen von Conrad gelegentlich der Besprechung der „Bäuerlichen Zustände“ in den Vereinsverhandlungen von 1844, S. 4 f.); träte andererseits in dem Fragebogen selbst zu viel Skepsis zutage, so könnte leicht Benachteiligung der Antwortenden oder Furcht vor Weiterungen negativen Tendenzen die Oberhand verschaffen. Das wirksamste Mittel, zwischen Syllia und Charybdis glücklich durchzukommen, besteht, soweit Tatsächliches ermittelt werden soll — abgesehen von der Heranziehung von Berichterstattern möglichst verschiedener Richtungen — in der unablässig zu wiederholenden Forderung positiver detaillierter Angaben: daß dies in dem Fragebogen nicht geschehen, begründet die wesentliche Einwendung, die ich gegen ihn vorzubringen habe.

Weniger Anstand nehme ich an der suggestiven Form der Fragen. Sie ist im schriftlichen Verfahren, zumal in demjenigen, das mit einer einmaligen Zusage von Fragebogen seinen Anfang und zugleich sein Ende findet, nicht zu umgehen, da man hier nicht wie im mündlichen, von möglichst unversäng-

nach durchaus negativen, Berichte aus dem Königreich Sachsen:

„Es mag wohl zuzugestehen (!) sein, daß hier und da der einzelne durch die Verhältnisse gedrängt wird, im voraus Erzeugnisse seiner Wirtschaft gegen Leistung von Abschlagszahlungen an Händler zu verkaufen, oder daß er wegen noch rückständiger Zahlungen für gelieferte Waren z. B. Linge- und Futtermittel genötigt ist, den ferneren Bezug bei demselben Lieferanten zu bewirken; es kann aber nicht nachgewiesen werden, daß derartige Geschäfte seitens des Händlers den Charakter des Buchers tragen.“ (S. 299.)

Der Herr Berichterstatter für Württemberg findet in der Tätigkeit der Vermittler bald Schlimmes, bald auch Gutes; aber auch wo er über dieses berichtet, bedient er sich einer finsternen Form:

„Jedes größere Gut hat seinen Hofjuden, der gegen Provision den Ein- und Verkauf besorgt, wobei sich beide Teile gut stehen, denn der Nachteil des Zwischenhandels wird durch die Vorteile aufgewogen, weshalb keine Ansicht (!) vorhanden ist, daß darin eine Abänderung eintreten wird; zu übersehen ist nicht, daß bei den weniger gut situierten Bauern meist die Nachteile überwiegen . . .“ (S. 55.)

Wie oben so hier hat sich der jüdische Händler als Mittelsperson eingeschoben, die einmal der Gewohnheit und Sitte entsprechend ohne

lichen Fragen ausgehend, aus den Antworten auf dieselben immer weitere Fragen herausentwickeln kann. Indes empfiehlt es sich als allgemeine Regel, auf die ausführlich gestellte, auf das Positive ausgehende Suggestivfrage die verkürzte, die Negation ins Auge fassende, folgen zu lassen; ich meine also jede Frage, ob irgend etwas sei, mit dem Nachsatz „Ja oder Nein?“ zu versehen. Glaubt man von dem Eröffnen dieser zahlreichen kleinen Notausgangstürchen Umgang nehmen zu sollen, so würde wenigstens der Verneinung einmal eine breitere Pforte aufzumachen sein, in Gestalt eines Hinweises, daß die positive Richtung der Fragen keineswegs das Vorbringen negativer Erwägungen beeinträchtigen dürfe; also eine Aufforderung zu sorgfältigster Prüfung! Den Fragen nach den Merkmalen eines Dinges oder einer Relation, insbesondere den Fragen nach dem Vorhandensein einer etwaigen intensiven Wirkung geht zweckmäßig die Frage nach der Existenz des Dinges, der Relation, bezw. der Wirkung überhaupt voraus, weil der Befragte es leicht einigermaßen penibel empfindet, wenn er auf eine bereits in das Spezielle eingehende Frage mit einer generell verneinenden, bezw. auf einen gleich erfragten hohen Intensitätsgrad mit einer nur einen geringen Grad zugehenden oder die Wirkung gänzlich in Abrede stellenden Antwort dienen soll. (Vgl. z. B. die von manchen auf die Frage 16 in den „Bäuerlichen Zuständen“ gegebenen Erwidrerungen.) Diese Anforderungen bedingen allerdings eine beträchtlich ausführlichere Fassung der Fragebogen und eine viel weitergehende Zergliederung der Fragen. Indes selbst wenn man der Ansicht sein sollte, es könne je gelingen, nur solche Personen zu Berichterstattern zu gewinnen, die durch Außerlichkeiten nicht beeinflusbar seien, wäre doch nicht zu vergessen, daß diese Berichterstatter den ihnen zugekommenen Fragebogen wiederum häufig weiter an andere Gewährsmänner verschicken.

Schaden für den einzelnen nicht hinausgeworfen werden kann. Mancher Gutsbesitzer, der zum Verkauf seines Gutes genötigt war, mag dank dem hohen Preis, den er von seinem Anwesen durch die Vermittelung des Händlers erhalten hat, vom Ganzen verschont geblieben sein.“ (S. 57.) —

Bei manchen Wendungen ähnlicher Art bin ich an den (authentischen!) Ausspruch eines erzürnten Hausherrn erinnert worden, der zwei Maurer, die in seinem Hofe arbeiteten, beschuldigt hatte, sie hätten ihm Holz entwendet. Er fand bei näherer Untersuchung, daß das Holz vorhanden war. „Wenn es aber gestohlen worden wäre“ — rief er aus — „die wären es gewesen!“<sup>1)</sup>

In so große Verlegenheit geraten viele, wenn sie sehen, daß sie das Vorkommen von Wucher in ihrem Bezirk verneinen müssen, als ein so unnützes Glied der Gesellschaft fühlen sie sich gleichsam, daß sie dann wenigstens die Verneinung in die Form einkleiden, daß der Wucher bei ihnen nicht so häufig sei wie anderwärts:

„[es gereicht mir] zur Genugtuung konstatieren zu dürfen“, bemerkt ein Berichterstatter aus der Provinz Sachsen (S. 259), „daß ein ländlicher Wucher in dem Sinne und Umfange wie er wiederholt in anderen Gegenden unseres Vaterlandes beobachtet worden ist, im Regierungsbezirk Erfurt nicht existiert...“

In dem Berichte aus dem Königreich Sachsen heißt es:

„Ungeachtet der erheblichen Zunahme der Verschuldung sind doch bisher noch in keinem Landesteile Erscheinungen zutage getreten, welche darauf schließen lassen, daß in ähnlicher Weise, wie solches in anderen Teilen des Deutschen Reiches konstatiert worden ist, die zunehmende Notlage des Landwirts gewerbsmäßig durch wucherische Kreditgewährung ausgebeutet wurde.“ (S. 299.)

Schneider (Brandenburg) sagt:

<sup>1)</sup> Ein fast unübertreffliches Beispiel der im obigen besprochenen geistigen Richtung gab bei einer früheren ähnlichen Gelegenheit ein Berichterstatter aus Spalt (Bayern), Pfarrer Brunner. Derselbe äußerte sich über die Tätigkeit der Vermittler folgendermaßen: Es wird selten ein größerer Handel abgeschlossen, ohne daß ein Jude die Hand im Spiele dabei hat. Daß die Bayern dabei notwendig verarmen müssen [Frage 16] getraue ich mir gerade nicht zu sagen, aber gewiß ist, daß ihnen diese Vermittlung eher zum Schaden als zum Nutzen gereicht. Auch das Hauptgeschäft, der Hopfenhandel, findet nicht direkt, sondern durch Zwischenkauf statt; die Produzenten sind freilich der Ansicht, daß dies gar nicht anders sein kann, und daß sie ohne Vermittelung gar nicht verkaufen könnten. Ich will das nicht in Abrede stellen, aber ich glaube, daß der Zwischenhandel für die Hopfenbauern nachteilig auf die Preise wirkt (!!). (S. die von Heberg gesammelten, überhaupt mehrfach auf sehr einseitigem sozialen Standpunkt stehenden Spezialberichte über die „Bäuerlichen Verhältnisse in Niederbayern, Oberpfalz und dem bayerischen Franken“ in den „Bäuerlichen Zuständen“ Bd. 3, S. 164 f.)

„Im allgemeinen erweist sich der Wucher auf dem Lande in hiesiger Provinz nicht von so großer Bedeutung und von so umfangreicher Benachteiligung für die ländliche Bevölkerung als es in verschiedenen anderen Gegenden Deutschlands wohl der Fall ist.“ (S. 289.)

Die Frage, ob es vorkomme, daß der Wucher sich der ganzen Geschäftsführung des Bauern bemächtigt, wird in ebendenselben Bericht in folgender Form verneint:

„Von der — besonders in den Gebirgsgegenden des westlichen Deutschlands — oft beobachteten Form des Wuchers, daß der Wucherer sich der ganzen Geschäftsführung des Bauern bemächtigt, dürfte bei uns wohl kaum die Rede sein, wenigstens nicht in irgend bemerkenswerter Weise.“ (S. 294) <sup>1)</sup>.

Der Bericht aus Oldenburg sagt:

„Hier hat die schlechte Zeit und wohl auch die Unerfahrenheit der Bevölkerung dem Wucher manche Wege geebnet, wenn auch selber nicht im entferntesten den Umfang zu gewinnen imstande war, wie in andern Bezirken besonders des deutschen Südens.“ (S. 252.)

Ein Sprung vom Meer zum Fels!

\* \* \*

Wie weit diejenigen, welche keine Belege bringen, den Tendenzen weitgehender Subjunktion nachgegeben haben, läßt sich natürlich, eben dieses Mangels wegen, nicht nachweisen. Nur aus den Äußerungen derer, welche belegen, läßt es sich vermuten. Ich habe schon angedeutet, daß häufig ganz allgemein die hohen Gewinnsätze im Viehhandel angegriffen werden. Einige präzisere Angaben liefern der (sonst ganz vage) Eppenroder und der bayerische Bericht. Jener sagt:

„Wiewohl der Viehhandel fast ganz in den Händen des Juden liegt, und derselbe im geringsten Falle als Mittelsmann seine 3 Mark verdienen will, so läßt sich doch in den wenigsten Fällen ein Wucher konstatieren, weil man „kaufseinig“ wird.“ (S. 216.)

Dieser sagt:

„Besonders in den fränkischen Provinzen ist von jeher beklagt worden, daß der Viehhandel sich ausschließlich in den Händen der Juden befindet, welche entweder direkt bei Kauf und Verkauf wucherartigen Gewinn machen oder indirekt als Unterhändler, sog. Schmusen, einen jedenfalls unverhältnismäßig hohen Maklerlohn (1–3 Mark vom Stück Großvieh) und zwar von beiden Kaufparteien beziehen.“ (S. 92.)

Meine Herren! Ich glaube, wir müssen einig darüber sein, daß eine größere Ausgleichung der Erwerbsgewinne auf das drin-

<sup>1)</sup> Man beachte hier auch die gar keinen Sinn gebende Einschränkung im Schlußsatz.

gendste zu wünschen, daß also auch hohe Handelsgewinne so wenig wie andere hohe Bezüge einzelner zu begrüßen sind. Wir sind wohl einig darüber, daß die Zeit vorübergehen sollte, in welcher, wie John Stuart Mill sagt, den größten Mühen der geringste Lohn vorbehalten ist. Wir müssen auch selbstverständlich den Wegfall jedes erheblichen Handelszweiges wünschen, ebenso wie wir den Wegfall jedes anderen unnütz gewordenen Nades im wirtschaftlichen Mechanismus wünschen. Aber so lange die Verhältnisse so liegen, wie wir es sehen, so lange kann man doch nicht einzelne Handeltreibende herausgreifen und sie auf Berechnung ihres Profits in einzelnen Fällen hin als ganz besonders Unwürdige gleichsam an den Pranger stellen. Das hätte man vollends erst beweisen müssen, daß 1—3 Mark Maklergebühr für eine Kuh wirklich im Vergleich zu den üblichen Handelsprofiten so exorbitant zu nennen sind; das hätte man bei manchen andern Handelsgeschäften, deren Profit man beanstandet, gleichfalls tun müssen. Kann man das nicht, dann mag man immerhin, wo es am Platze ist, die Ungleichheit der menschlichen Erwerbsgewinne beklagen, dann mag, dann soll man auf andere Organisationsweisen sinnen, aber den einzelnen verlegen soll man nicht. Oder könnte man alsdann nicht in ähnlich kränkender Weise über zahlreiche andere Stände enquêtieren, so daß sie alle ausrufen könnten: „Heiliger St. Florian, verschon' mein Haus, zünd' andre an"? Noch an zahlreichen anderen Beispielen könnte ich dartun, eine wie weite Ausdehnung dem Begriffe Bucher von vielen gegeben worden ist<sup>1)</sup>; doch würde dies über die mehr allgemeine methodologische Aufgabe, die ich mir gestellt habe, hinausführen. Nur darauf will ich hinweisen, daß offenbar von vielen auch alle Hausierer, Händler im

<sup>1)</sup> Indem teils Transaktionen unter ihn subsumiert wurden, deren Schädlichkeit überhaupt nicht feststeht, teils solche, die zwar sehr wohl als schädlich untersucht, aber doch nicht als Bucher angesehen werden konnten. Manche tragen den Begriff hernm wie „einen verschlossenen Brief, den niemand eröffnet“ (Leibniz). — Ueberhaupt muß bemerkt werden, daß bei der Ausdehnung, welche bereits von seiten der Herausgabe der Untersuchung gegeben werden sollte, der Titel „Bucher auf dem Lande“ viel zu eng erscheint, indem es sich eigentlich um nicht viel weniger als um eine Untersuchung über die Rolle der distributiven Gewerbe auf dem Lande und die bei denselben vorkommenden Ausbreitungen gehandelt hat. Tie in den im Augenblick im Gange befindlichen Untersuchungen des Vereins über den „Einfluß der distributiven Gewerbe auf die Preise“ befolgten Methoden mußten zweifelsohne auch für viele Teile der Untersuchung über den so ungewöhnlich erweiterten Begriff des Buchers auf dem Lande zur Anwendung kommen.



Umherziehen, ohne weiteres in die Hölle der Bucherer geworfen worden sind <sup>1)</sup>).

\* \* \*

Nur solche Berichte oder Teile von Berichten können demnach als zweckentsprechend angesehen werden, welche, soweit sie Maßurteile vorbereiten wollen, dazu gelangen, relevante Einzelfälle mit möglichstster formaler Genauigkeit darzulegen, den Grad der Wahrscheinlichkeit ihrer Realität im ganzen und im besonderen zu bestimmen und durch die Mitteilung der hierbei maßgebenden Gründe den entsprechenden Grad von Glauben auch bei dem Leser wachzurufen.

## I.

### Formale Präzisierung des Einzelfalles.

Die erste Bedingung dafür, daß Einzelfälle eine brauchbare Grundlage zu Maßurteilen abzugeben vermögen, ist natürlich die, daß ein jeder Fall deutlich als ein einzelner erkannt und von anderen unterschieden werden könne <sup>2)</sup>. Deswegen ist vor allem erforderlich, daß uns das principium individuationis nicht vorenthalten werde: Ort und Zeit.

„Der Grundsatz, daß dasselbe Ding nicht an verschiedenen Orten des Raumes zugleich sein kann, sichert die numerische Verschiedenheit der Objekte und die Feststellung ihrer Zahl zu einer bestimmten Zeit.“ (Sigwart, Logik II, 350). Darf über die Zeit jede Andeutung unterlassen werden, so wird dadurch der Uebelstand möglich gemacht, daß in einer aus Berichten verschiedener Personen sich zusammensetzenden Enquête von den einen mehr, von den andern weniger weit zurückgegriffen werde, ohne daß es dem Leser möglich wäre, diese Ungleichheit selbsttätig auszugleichen, wenigstens im eigenen Geiste eine Einheit der Zeit für die verschiedenen Berichte sich wiederum herzustellen. Welche Unmöglichkeiten möglich sind, ersehe man z. B.

<sup>1)</sup> Nach einer Stelle bei Tschlenger (Württemberg) scheint es fast, als ob man auch die Heiratsvermittlung zum Bucher rechne. Ein wohlhabender Ortsvorsteher will seine Tochter durchaus auf einen „in Aussicht genommenen“ Hof bringen — und der Heiratsvermittler allein wird angelagt. Hat er den Vater gezwungen, seine Dienste anzunehmen? Davon lesen wir nichts, und es ist, da der Vater ein reicher Mann ist, nicht recht wahrscheinlich. Ich habe die Stelle bis auf ihre Quelle, einen nicht signierten Aufsatz im „Württembergischen Wochenblatt für Landwirtschast“ 1885: „Eine der Ursachen der bäuerlichen Verarmung“ zurückverfolgt, aber auch dort keine aufklärenden Details gefunden.

<sup>2)</sup> Desgleichen, daß die, wenn auch ungenannten, Personen auseinander gehalten werden können.

daraus, daß der Bericht der Lokalabteilung Ahrweiler, um auf eine Frage eine bejahende Antwort geben zu können, um nicht weniger als zwanzig Jahre zurückgegriffen hat.

„Hier liegt“, sagt er, „ein Beispiel aus dem Jahre 1866 vor, wo der Bucherer auf diese Weise Grundstücke für den Betrag von 800 Talern sich aneignete und dann dem Verkäufer wieder für 1400 Taler verkaufte, also gleich mit 800 Talern 600 Taler verdiente.“ (S. 195.)

Wird über den Ort jede Andeutung weggelassen, so sind wir ganz analog nicht mehr in der Lage, zu kontrollieren, wie groß der Raum gewesen, innerhalb dessen die von dem Berichterstatter gemeldeten Fälle sich ereignet haben.

Für unser Maßurteil kann es nicht gleichgültig sein, ob der Berichterstatter seine Fälle aus einem längeren oder einem kürzeren Zeitabschnitte zusammenstellte, ob er sie bereits auf räumlich begrenztem Gebiete sammeln konnte, oder ob er sie aus räumlich weit von einander entfernten Punkten zusammentragen mußte.

Ich möchte nun zunächst nicht die schroffe Forderung aufstellen, daß von einer durchaus genauen Präzisierung von Ort und Zeit in einer Enquête niemals abgegangen werden dürfe. Zwar ist in delikateren Fällen oft schon mit einer Verschweigung der Personennamen viel getan, aber gewiß wird der private Untersucher auch öfters vor die Alternative gestellt sein, entweder über einen Fall gänzlich zu schweigen oder ihn nur mit einiger Verwischung, namentlich der Ortsangabe (die genaue Zeitangabe ist fast nie bedenklich), mitzuteilen. Aber niemals darf sich die Zeit- und Raumbestimmung von der Präzision weiter entfernen, als es die besondern Gründe dringend erheischen; Gründe, von denen in jedem einzelnen Falle Nachricht zu geben ist. Man sieht in den Berichten oft nicht im mindesten den Grund ein, weshalb von jenen Bestimmungen Umgang hätte genommen werden müssen. So enthält z. B. der überhaupt die größten Blößen bietende Bericht <sup>1)</sup> von Knauer-Gröbers (S. 263) einen Fall nicht gerade Wuchers, aber gemeiner Spitzbüberei, laut dessen der Geschädigte, ein Tagelöhner, gänzlich verarmt und zum Wegziehen veranlaßt worden ist. Wessen Interesse kann hier die gänzliche Verschweigung von Ort und Zeit geboten haben? Warum wird für die beiden vorangehenden Fälle noch nicht einmal die Jahreszahl angegeben? S. 97 läßt der bayerische Berichterstatter einen seiner Gewährsmänner reden und diesen über einen Fall berichten, in welchem Handelsleute alle Anwesen eines Weilers ankauften und zertrümmerten,

<sup>1)</sup> Besonders bemerkenswert die S. 263 Z. 17 v. o. erzählte Geschichte!

wodurch auf eine nicht ganz klare Weise die sämtlichen Ansassen ruiniert worden sein sollen. Daß die Lage eines Ortes, in dem so bedeutende öffentliche Transaktionen vorgegangen sind, nicht näher bezeichnet werden dürfte, als daß er in „Oberbayern“ liege, sieht man nicht ohne weiteres ein. Hätte es sich für den Herrn Referenten nicht dringend empfohlen, seinen Gewährsmann um die betreffende Ergänzung anzufragen, oder wenigstens sich und uns in den Besitz einer motivierten Weigerung zu setzen? Mußte er nicht mindestens die Jahreszahlen festzustellen suchen?<sup>1)</sup> Ein geradezu erstaunliches Beispiel der Umgehung einer Ortsbestimmung liefert der erste Bericht aus Hannover, in welchem sogar (und zwar für allgemeine Schilderung) ein ganzer Bezirk anonym bleibt und als „Amtsbezirk N.“ auftritt (S. 246); noch Auffälligeres bietet gleich darauf „Amtsrichter N.“ aus dem Regierungsbezirk Hannover. Dieser Bericht hat geradezu etwas unheimlich Behmgerichtartiges; unter der Hülle der Anonymität<sup>2)</sup> werden in abgerissenen heftigen Sätzen allgemeine Anklagen vorgebracht, und was von Einzeltatsachen angeführt wird, bleibt unsäglich, schwankend. In 2<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Seiten entledigt sich der Herr Referent seiner Aufgabe.

„Der Wucher“, sagt er zu Beginn, „wird hier zu Lande wesentlich von Juden ausgeübt. Einer (!) ist als Halsabschneider männiglich bekannt; andere stehen in nicht unbegründetem Verdachte. Nur ein verdächtiger Christ ist mir bekannt geworden.“ (S. 248.)

Einige Zeilen weiter heißt es:

„In der Fall ist vorgekommen, daß ein Wucherer einen versiegelten Brief, angeblich mit der Stundungsbewilligung dem stehenden Schuldner an den Gerichtsvollzieher mitgab, welcher im Gegenteile den Auftrag sofortigen Vorgehens an den Beamten enthielt.“

Dann wiederum:

„Ein armer dummer Teufel von Bauer sagte mir: Wenn er bei dem Wucherer X sei, sehe er immer wie in der Hölle. Er hatte damals schon etwa (?) zehn Hypotheken für jenen bestellen müssen.“

Weiterhin von einem Vollmeier:

„Der Mann war durch seine früheren Vormünder an den Wucherer geraten und ihm 45 000 Mark schuldig geworden.“

Dieser selbe (!) Wucherer, vor fünfzig Jahren ein bettelarmer Schacherjude, hat unseren Kreis nach mir nicht unglaublichen Abschätzungen etwa um 1200 000 Mark gebrandschaft. . . . Obwohl

<sup>1)</sup> Man durchmustere auf diese Forderung hin u. a. auch den größten Teil der Fäßbender'schen Fälle.

<sup>2)</sup> Und dabei fordert der ungenannte Autor andere auf, ungeschult den Kampf gegen den Wucher zu proklamieren, „selbst auf die Gefahr hin, als „Antisemit“ verschrien zu werden.“

derselbe bereits wegen Meineids im Zuchthause gefessen hat, so ist es doch allen meinen Bemühungen nicht gelungen, bei den Behörden eine Bucherbestrafung gegen ihn herbeizuführen.“

Ich glaube fast, wenn wir alle diese Fälle des ungenannten Berichterstatters aufmerksam lesen und zusammenhalten, so können wir uns eines gleichfalls „nicht unbegründeten Verdachtes“ nicht erwehren: der Vermutung nämlich, daß der fragliche alte Zuchthäusler mit dem Einen „als Halsabschneider männiglich bekannten“, deren es ja sonst zwei wären, (und vielleicht auch mit dem Bucherer X) einfach identisch ist: ein notorischer Spigbube dürfte dem Herrn Berichterstatter hier vorgeschwebt haben, ein Spigbube, der vermöge der Weglassung jeder Orts- und Zeitbestimmung wie in einem Debussop optisch vervielfältigt erscheinen würde<sup>1)</sup>. Ich würde es bedauern, wenn ich dem Herrn Berichterstatter, auch ohne seinen Namen zu kennen, mit dieser Vermutung unrecht täte, aber ein Vorwurf träfe nicht mich: er träfe eine Arbeit, die man nach Form und Inhalt allenfalls in einem agitatorischen Tagesblatte suchen sollte.

Ist also tunlichst genaue Orts- und Zeitbestimmung nötig, damit überhaupt die Fälle als individualisiert erscheinen, hält die Möglichkeit eines Maßurteils überhaupt nur gleichen Schritt mit der Erfüllung jener Bestimmungen, so ist sie natürlich auch noch erforderlich, wenn

- 1) der Leser in die Lage zu einer Selbstprüfung des Falles versetzt werden soll, oder
- 2) wenn er wenigstens die Ueberzeugung gewinnen soll, daß der Berichterstatter in der Lage war, eine solche Prüfung vorzunehmen.

Hiermit aber komme ich auf die zweite Forderung für die Darstellung von Einzelfällen, nämlich

<sup>1)</sup> Anlässlich dieser Ausführung will ich ein anderes gar nicht unwesentliches Bedenken allgemeiner Natur vorbringen. Es werden in dem Buche manche zweifellos abscheuliche und gewiß zu einem Teil auch verbürgte Vorgänge erzählt: war es nicht geboten, uns überall mitzuteilen, ob sie Gegenstand strafrechtlicher oder zivilrechtlicher Prozeduren geworden sind oder nicht? Daß man dies meist unterlassen, hat zur Folge, daß alles Erzählte den Eindruck machen muß, als ob es n e b e n dem gespielt habe, was in anderer Weise bereits in die Öffentlichkeit gekommen ist, sowie weiterhin, daß die bestehenden Gesetze jedenfalls unwirksamer erscheinen müssen als sie sind. Man sieht hieraus besonders, wie gänzlich die allgemeinen Beschreibungen (im Gegensatz zu den Einzelfällen) ihren Zweck verfehlen: bei jenen kann man nie wissen, inwieweit nicht der Berichterstatter sich einfach an die Fälle gehalten hat, die ihm aus notorischen kriminal- oder zivilrechtlichen Verhandlungen bekannt geworden sind. Offenkundige Wiedergabe von solchen ist natürlich einwandfrei.

## II.

Der formal präzierte Fall muß auf die Wahrscheinlichkeit seiner Realität hin im ganzen und im besonderen untersucht werden.

Es muß:

- a) erkannt werden können, daß der Berichterstatter alles Erforderliche getan hat, um für die Realität des Erzählten in allen seinen Teilen den erreichbar höchsten Grad von Wahrscheinlichkeit zu gewinnen;
- b) bestimmt werden, welcher Grad von Wahrscheinlichkeit schließlich nach den besten angewandten Bemühungen von seiten des Berichterstatters nach dessen eigener Ueberzeugung erreicht worden ist.

Hiermit wird an die soziale Forschung eine Anforderung gestellt, der sie sich, wenn sie sich nicht selbst als Wissenschaft aufgeben will, unmöglich entziehen kann; der sie sich nicht entziehen kann, wenn sie nicht die Ergebnisse wirklich exakter Untersuchungen in Gefahr bringen will, von dem Wüste des Ungeprüften oder gar des Klatzsches erdrückt zu werden. Und nichts anderes wird ja auch in dem obigen verlangt, kein mehreres, als daß sie sich jenen Regeln unterwerfe, die im Grunde in der Jurisprudenz, in der Geschichtsschreibung wie in der Philologie einund dieselben sind — daß sie nämlich Quellenkritik übe. Dieselbe Kritik ist erforderlich, ob man eine längst vergangene, ob man eine zeitgegenössische Tatsache behaupte, und wissenschaftliche Urteile dürfen sich an nicht weniger Kantelen als richterliche gebunden erachten.

Aus eigener Anschauung wird im allgemeinen der soziale Beobachter nur einen Teil seiner Mitteilungen schöpfen<sup>1)</sup>, er wird keines-

<sup>1)</sup> Es ist nicht unwichtig, daß man dieses Verhältnisses eingedenk bleibe. Das, was man irrtümlicherweise Anschauung nennt, ist häufig nichts anderes als ein System von an Ort und Stelle gesammelten Ur- und mittelbaren Zeugnissen, sowie von Folgerungen aus Zeugnissen und Anschauungen. Es kann auch gar nicht anders sein. „Was wir glauben beobachtet zu haben“, sagt John Stuart Mill, „ist gewöhnlich ein zusammengesetztes Resultat, wovon ein Zehntel beobachtet und neun Zehntel gefolgert sein können“. (Logik, 4. Buch, 1. Kap. § 2.) Selbst bei jenen, auf ein so eng umschlossenes Gebiet sich konzentrierenden Arbeiten, wie es Familienmonographien sind, also bei jenen gleichsam die Zelle des sozialen Organismus beobachtenden Arbeiten, wird Anschauung höchstens dasjenige sein können, was sich unter unsern Augen abspielt und auch der intimste Verkehr mit der betreffenden Familie würde uns nicht befähigen, ohne die Hinzuziehung von Zeugnissen (wovon auch diejenigen der Familienmitglieder selbst gehören) und Folgerungen ein uns und anderen verständliches Bild zu entwerfen. Es wird z. B. unsere Kenntnis von dem Lohne,

wegs immer, vielleicht vergleichsweise sogar selten selbst Urzeuge sein können. Den größeren Teil seiner Erkenntnisse wird er aus Zeugnissen anderer zu schöpfen haben, und die Prüfung von Zeugnissen, die meist eine Prüfung von Zeugnissen lebender Personen sein wird, steht im Vordergrund der Aufgabe, welche ihm zugewiesen ist.

Eine Unterscheidung der Zeugnisse nach den für ihre Genauigkeit erheblichen Merkmalen führt leicht auf eine sehr weit verzweigte Klassifikation. Das einzelne Zeugnis kann zunächst ein Urzeugnis sein oder ein mittelbares, der Zeuge kann dem Falle gegenüber auf sehr verschiedene Weise prädisponiert, er kann von ihm in Mitleidenschaft gezogen sein oder nicht; das Zeugnis kann ein mündlich oder ein schriftlich abgelegtes sein u. a. m. Die Befundung eines Falles kann nun weiterhin auf einem oder auf mehreren Zeugnissen beruhen, wonach wiederum zwei große Gruppen der Beglaubigung eines Falles entstehen, von welchen die eine Gruppe, nämlich die Gruppe der Fälle, über die mehrere Aussagen vorliegen, in so viele Arten zerfallen wird, als Kombinationen aus den verschiedenen charakterisierten Einzelzeugnissen möglich sind. Ueberdies treten nun die einzelnen Zeugnisse in ein bestimmtes Verhältnis zu einander, sie können von einander abhängig und von einander unabhängig sein <sup>1)</sup> und sie können zusammenstimmen oder nicht. Je nach der endlichen Zusammenfassung des Befundungssystems bestimmt sich die einer vorgegebenen Tatsache zukommende Wahrscheinlichkeit. Es wird z. B. auch eine, von auf einseitigem Standpunkte stehenden Personen, ausgehende Befundung zu einem hohen Grade von Wahrscheinlichkeit führen können, wenn ermittelt ist, daß die einzelnen Zeugnisse von einander unabhängige sind, und wenn sie in der Wiedergabe einer Tatsache eine Übereinstimmung zeigen, die nicht aus einer vorhandenen gemeinsamen sozialen Auffassung erwachsen sein kann. So wird z. B. der Lohn, welchen die Arbeiter in einer Fabrik empfangen, auch ohne

welcher einem Fabrikarbeiter ausbezahlt wird, von der Miete, die er entrichtet, nicht leicht Anschauung sein können, sondern es wird wohl immer nur eine Folgerung aus schriftlichen und mündlichen Zeugnissen vorliegen können, zu deren Bekräftigung alles dient, was wir aus der Anschauung schöpfen; eine Folgerung also, die bis zu einer der Gewißheit nahezu gleichen Wahrscheinlichkeit gebracht werden kann. Auch der sorgfältigste und gewissenhafteste Beobachter wird, wenn er nicht ganz genau zusieht, sich leicht über den Ursprung seiner Erkenntnisse täuschen. Zu einer größeren Täuschung führt allerdings nur Vorurteilsgenommenheit oder Mangel an geistiger Schulung.

<sup>1)</sup> Ueber eine brauchbare Unterscheidung von Aussager, Zeuge und Nachsager s. J. H. Lambert, *Neues Organon*, Bd. 2.

kontradiktorische Verhandlung bis zur Gewißheit sicher aus den Zeugnissen der Arbeiter allein festgestellt werden können, wenn der Verdacht einer Verabredung ausgeschlossen ist, und wenn auf eine ganz präzise Frage durch mehrere eine ganz übereinstimmende Antwort gegeben wird. Wäre die Frage nicht ganz präzise, so könnte sie, wenn sie sich an eine Gesamtheit, die durch gleiche Interessen verbunden ist, richtet, trotz erzielter Übereinstimmung in den Antworten und trotz mangelnder Verabredung immer noch zu einer Täuschung führen, sobald die Interessengemeinschaft eine gleiche Auffassung eines, in der Frage nicht scharf definierten, Begriffes hervorrufen kann. So würden vielleicht Arbeiter, wenn sie schlechtweg nach ihrem Lohne gefragt würden, wie durch eine gemeinsame Übereinstimmung unterlassen, an die ihnen etwa zufließenden Naturalleistungen zu denken. So würden Arbeitgeber ihrerseits vielleicht vergessen, gewisse Einbußen, die der Arbeiter notwendigerweise erleidet, Ueberzeit, die er leistet u. s. f., in Anschlag zu bringen. Hierin liegt u. a. das Bedenkliche einer jeden Enquête, die sich vorzugsweise des schriftlichen Verfahrens bedient, hierin liegt zugleich die Aufforderung zur höchsten Präzision, wenn zu einem Fragebogen gegriffen wird. Zur höchsten Wahrscheinlichkeit wird, *ceteris paribus*, das mündliche, auf zahlreiche Vernehmungen gestützte kontradiktorische Verfahren führen. Die geringste Wahrscheinlichkeit wird für sich haben die durch einfaches einseitiges mittelbares Zeugnis bekundete Tatsache. Unendlich viele Mittelstufen und Kombinationen sind möglich.

Ich glaube, meine Herren, daß aus dem Entwickelten meine Ansicht deutlich hervorgeht: es ist nicht zu verlangen, daß eine private Enquête notwendig nur Tatsachen vorbringen solle, die auf das vollendetste System der Befundung sich stützen. Aber zu verlangen ist dies: daß auf das Befundungssystem, über das man verfügt hat, klares Licht falle, daß man dem Zeugnisystem, das man bieten kann, selbst die ihm gebührende Stelle in jener Klassifikation, von der ich sprach, anweise, und daß man die Zeugnisse, deren man sich bedient, charakterisiere und kritisiere von jenen Gesichtspunkten aus, die ich angedeutet habe<sup>1)</sup>. Das sind unerläßliche Postulate, und sie sind in einer großen Anzahl von Berichten im weitesten Umfange nicht

<sup>1)</sup> Mit den auf die Prüfung historischer Thaten bezüglichen Fragen haben sich, soweit ich absehen kann, die älteren deutschen Erkenntnis- und Methodenlehren (so schon Leibniz in den „Nouveaux essais“) mehr als die neueren beschäftigt, welche letztere wesentlich die Bedürfnisse der Naturwissenschaften im Auge zu haben und jene Fragen den historischen Fachwissenschaften, zu denen auch die Soziologie gehört, soweit sie Nachrichten mitteilt, zu überlassen schei-

erfüllt. In einer außerordentlich großen Zahl von Fällen erfährt man gar nichts über die Stellung des Gewährsmannes zum Falle, ob dieser sich in seiner näheren Umgebung, in der Gegend, welche er bewohnt, ereignet habe oder nicht, absolut gar nichts darüber, ob nur ein Gewährsmann oder viele den Fall bezeugen können, ob der Zeuge als parteiisch oder als unparteiisch angesehen werden müsse. . .<sup>1)</sup> Einige Berichterstatter nennen sogar, wie schon öfters

nen. (S. übrigens einen kurzen, aber sehr schön geschriebenen Paragraphen bei Ueberweg, Logik 5. Aufl. S. 478 ff.). Sehr interessant, und hier in Frage kommend, sind auch die zahlreichen, von Logikern und Mathematikern ausgehenden Versuche, den Grad der Wahrscheinlichkeit, der einer Behauptung beizumessen ist, zahlenmäßig abzuschätzen. Wenn ich ihrer gedenke, so geschieht es nicht, weil ich glaubte, daß eine solche zahlenmäßige Abschätzung möglich sei, sondern, weil es mir als eine Lebensfrage für die beschreibende Soziologie erscheint, daß sie sich mit dem Ernste und den Gesinnungen, die allen solchen Bestrebungen zu Grunde liegen, möglichst durchdringe, und weil die bezüglich Kapitel, auch wenn man auf die eigentlichen Rechnungen keinen Wert legt, doch noch des Anregenden und *cum grano salis* Verwendbaren vieles bieten. Nach einer ähnlichen Richtung liegen die Bestrebungen des großen Philanthropen und gewissenhaften Denkers Bentham, der sich u. a. abmühte, einen vergleichbaren Maßstab für den Grad des Vertrauens zu gewinnen, den der Zeuge selbst in seine eigene Aussage legt. Siehe auch neuerdings Venn (*Logic of Chance*), der namentlich in den Kapiteln „On the conception and treatment of Modality“ und „The application of Probability to Testimony“, ohne selbst auf dem mathematischen Standpunkte zu stehen, viel Orientierendes über die einschlägigen Fragen bringt.

<sup>1)</sup> Eigentümlicherweise ist gleich die erste Seite des Sammelbandes Bericht des Herrn Ministerialrat Mey über Elsaß-Lothringen) von einem (sogar im engeren Sinne historischen) Zeugnisse eingenommen, dessen Quelle — ein *anonyme* vor mehr als hundert Jahren erschienenen Pamphlet — der Herr Referent näher zu prüfen offenbar gänzlich unterlassen hat. Der Verfasser der benutzten anonymen Schrift (*Observations d'un Alsacien sur l'affaire présente des Juifs* 1779) war nun aber ein Gressier namens Hell, der später Landrichter für einige Edelleute wurde und der die Kenntnisse der hebräischen Sprache und Schrift, die er sich angeeignet hatte, dazu benutzt haben soll, um, seine Stellung mißbrauchend, von den jüdischen Gemeinden und Privaten Geld zu erpressen (1758–1767). Die Veröffentlichung der gedachten Schrift war bestimmt, der außerordentlich heftigen Agitation zu dienen, welche Hell nachmals, wie es scheint mit den verwerflichsten Mitteln, in Szene setzte. Wie es weiter heißt, ward Hell daraufhin von Ludwig XVI. zunächst verhaftet und dann aus dem Elsaß entfernt. In weiterer Folge der Hellschen Agitation gegen die Juden entstand eine der berühmtesten Schutzschriften für dieselben, die niemand andern zum Verfasser hat als den preussischen Kriegsrat Christian Wilhelm Dohm. Bei diesem Ueber die bürgerliche Verbesserung der Juden 1781) finden wir auch die Hauptquelle obiger Nachrichten (zu denen außerdem noch zu vergl. Grätz, Geschichte der Juden XI, 64 und Zoller in den Notizen zu Meyers Werken III,



erwähnt, sich selber nicht. Wer sich durch Berichterstattung, insoweit sie auf solche Weise auftritt, genügend instruiert glaubt, der frage sich selbst, was er, auf dem Richterstuhle sitzend, zu ebendenselben Zeugnissen sagen würde, die er jetzt vielleicht zur Unterlage von weitestgehenden Folgerungen nehmen zu dürfen glaubt.

Ich habe wiederholt eingeräumt, daß auch schwächer befundete Tatsachen mitgeteilt werden können, sobald nur diese Befundung als eine solche charakterisiert worden ist. Nach Erzielung bester Befundung war freilich, soweit angängig, zu streben. Da ist denn bemerkenswert, daß von eben jenem kontradiktorischen Verfahren, welches als beste Art der Befundung gelten muß, kaum jemals etwas zu Tage tritt<sup>1)</sup>. In einem sehr weiten Umfange es anzuwenden, war freilich Privaten nicht leicht möglich, aber eine Annäherung an dasselbe hätte vielfach stattfinden können. In einer Reihe von Fällen hätte man gewiß auch entgegengesetzte Urteile sowohl über Tatsachen als über Verhältnisse hören, sammeln und mitteilen können, auch Urteile und Äußerungen aus dem Handelsstande selbst über das Wesen gewisser Prozeduren im allgemeinen, über Anschauungen in bezug auf die Höhe von Profiten, über Rentabilitätsberechnungen 2c.

216) abgedruckt, nämlich ein von der elsässischen Judenschaft dem königl. Staatsrat vorgelegtes Memoire, das Dohm „sowohl der interessanten Tatsachen, die es enthält, als des edlen, würdigen Vortrags wegen, sehr erheblich“ nennt. Dohm hat das Pamphlet Hells offenbar vor Augen gehabt; er weist mit den Ausdrücken schärfster Verurteilung auf Stellen in demselben hin, in denen die Massenfäbrilation falscher Quittungen (als deren Hauptteilnehmer Hell angegeben worden) eingeräumt und damit gerechtfertigt wird, daß die Juden sie durch ihre Sünden verdient hätten. „Tiefer Schriftsteller“, sagt Dohm von Hell, „bemüht sich mit einem unfres Zeitalters und einer aufgeklärten Nation höchst unwürdigen Fanatismus, die Verfolgung gegen die Juden zu predigen . . und wiederholt die Lügen der Mönche finsterner Zeiten mit gläubiger Zuversicht“ . . Ich verzichte darauf, weiteres aus den Zitaten, welche Dohm gibt (auch die „Brunnenvergiftung“ spielt dabei eine Rolle; vgl. überhaupt S. 60 f., 62 f., 78 ff. der Dohm'schen Schrift), beizubringen und nehme gern an, daß dem Herrn Referenten das Pamphlet im Original nicht vorgelegen hat. Aber müssen Methoden nicht aufgegeben werden, nach denen es möglich ist, daß eine im Jahre 1886 unternommene soziale Enquête mit Zitaten aus einer Schrift beginnen kann, welche ein Autor des vorigen Jahrhunderts (Dohm) „eine im Jahre 1779 seltene Erscheinung“ nennt, ohne daß mindestens zugleich irgend ein Wort über die benutzte Quelle verlautet? — Dem Sammelband folgend hat nun auch bereits P l a t t e r (f. u.) — gleichfalls ohne weiteres — auf das gedachte Pamphlet Bezug genommen.

<sup>1)</sup> Gut erzählte Gerichtsfälle können als Herausziehung anderweitig kontradiktorisch ermittelten Materials betrachtet werden.

Will ich damit sagen, daß der Berichterstatter die Ansicht seines Zeugen aus dem Handelsstande hätte adoptieren müssen? Gewiß nicht. Er mag sie in Grund und Boden hinein verdammen, er mag zeigen, wie wenig haltbar sie ist, dann hat er ja nur der Sache gedient, der er dienen will. Entgegengesetzte Anschauungen zusammenzufassen ist die Sache derer, welche berufen sind, aus diesen Berichten die Resultate zu ziehen, soll auch, wie ich einräumen will, die Sache der Berichterstatter selber sein: aber ein Urmaterial, das solche Gegenäußerungen auf der ganzen Linie ferne hält, das ist eben nicht dasjenige Urmaterial, welches eine Enquête in erster Linie zu liefern bestimmt ist. Gleichsam nur aus Kuriosität werden ein- oder zweimal Handelsleute, in ihrem Jargon redend, aufgeführt: ist es denn den Untersuchenden nicht beigefallen, daß in diesem, wie es scheint, ihnen komisch dünkenden Verfahren überall, wo es anging, in den Grundzügen, wenn auch nicht notwendigerweise in dem Dialekt, zu beharren war? 1 bis 3 Mark Matkergebühr per Partei vom Stück Großvieh<sup>1)</sup> mögen dem Untersuchenden vielleicht schließlich zu viel dünken, was auch der Handelsmann sage: aber so schauerlich klingt doch a priori die Sache nicht, so verworfen erscheint doch a priori der Matker nicht, so exorbitant kann doch wahrlich der fragliche Gewinn nicht einem berichterstattenden Grundbesitzer vorkommen, daß er davon hätte absehen dürfen, irgend einen solchen Matker auch einmal zu befragen und sich von ihm ausrechnen zu lassen, wie er sich dabei stehe. Ja, daß er ihn auch vielleicht einmal in seinem Interieur aufsuche, wäre eine unbillige Forderung nicht. Wahrlich, wenn ich solche Verfahrensweisen überdenke, wenn ich denke, daß derartige Berichterstattung von irgend einer Seite her für erheblich oder gar exakt genommen werden kann, dann muß mir die gleichzeitige Existenz eines regelmäßigen Gerichtsverfahrens fast wie ein Wunder erscheinen. „Man soll sie hören Beede“ will mit nichts sagen, daß Beede Recht haben, will mit nichts sagen, daß der, welcher zuerst gesprochen, wahrscheinlich Unrecht haben müsse. Der Zweite muß hier gehört werden, was man auch von jenem denke. Es sind noch keine zwanzig Jahre her, da erschien es gar manchen derjenigen in Deutschland, die über Arbeiterverhältnisse schrieben, als ein unerhörtes Wunder, wenn jemand seine Angaben nicht lediglich von den Arbeitgebern bezog, sondern sich mit dem Arbeiter selbst in Beziehung setzte. Das erschien ihnen damals wie ein unzuverlässiges, gewagtes, abenteuerliches Verfahren. Ich erinnere

<sup>1)</sup> Vergl. S. 102 i. B. XXXV d. Schr. d. Ver. f. Soz.-Pol.

mich noch aus einer weniger langen Vergangenheit, welches Erstaunen mir von manchen Seiten her über den engen Verkehr, den ich für meine Untersuchungen mit Arbeiterfamilien gepflogen habe, bekundet worden ist. Man scheint es heute für ganz exorbitant zu halten, wenn analog in einer Untersuchung, welche sich mit Handelsgeschäften zwischen Bauern und Handelsleuten befaßt, auch die Handelsleute irgendwie zum Worte gelassen würden. „Aber die Handelsleute sind sämtlich Spiegbuben“, wendet man mir ein, oder denkt es, „wir brauchen sie nicht zu hören“. Schön! Legen wir diese Äußerung in den Mund eines Richters, der über Spiegbuben zu urteilen hat und sagen wir — was wir von der Qualifikation des Richters denken <sup>1)</sup>).

<sup>1)</sup> Im obigen ist zunächst an das kontradiktorische Verfahren vor dem Berichterstatter gedacht. Die Zusammensführung der Aussagenden muß nicht notwendig eine „körperliche“, sie kann auch eine „ideelle“ sein (S. Cohns Terminologie; die Bezeichnungen „körperliches“ und „ideelles Kreuzverhör“ möchte ich für die Fälle der Befragung eines Zeugen durch mehrere Untersucher, was eine weitere Vervollkommenung darstellen würde, reservieren).

Die „körperliche“ Konfrontation wird dem privaten Untersucher vielleicht selten möglich sein; unmöglich ist sie auch nicht. Ich bin am 22. August dieses Jahres ohne jegliche Empfehlung in einem Landstädtchen des Westerwaldes angekommen: zwei Stunden später hatte ich bereits den Vorsteher einer Rast-eisen'schen Kasse und einen Viehmäher zum Meinungsaustausche neben mir sitzen. Der Vorsteher hatte mir auf meinen Wunsch, den er nur billig fand, seinen sachlichen aber durchaus nicht persönlichen Gegner sofort selbst herein-gerufen, als derselbe, in Folge eines auf dem Lande nicht ungewöhnlichen, nicht etwa mich allein begünstigenden Zufalles, an seinem Hause vorüberging. —

Eine Art kontradiktorischen Verfahrens ist auch noch in einem folgenden Stadium der Enquête denkbar, möge es in dem ersten stattgefunden haben oder nicht; dann nämlich, wenn mehrere Berichterstatter zum Referate über einen und denselben Abschnitt einer Materie (hier also über ein und dasselbe räumliche Gebiet) zugelassen werden. Einen Anlaß hieran bietet in der Bucherenquête die Behandlung von Schlesien und die von Ostpreußen, wenn anders man die wenigen Zeilen von Alfieri über die ganze letztgenannte Provinz überhaupt in Anschlag bringen will. In beiden Fällen sind in der Tat auch von einander abweichende Ansichten zu Gehör gekommen.

Etwas in letzter Instanz über eine veröffentlichte Enquête nachmals stattfindende Verhandlungen (Kongresse), können das in der Enquête selbst Versäumte nicht leicht wieder gut machen. Das in der Regel viel stärkere Volumen des von den nachherigen Verhandlungen gesondert erscheinenden Enquêtebandes, die (zumeilen nur scheinbar) nahen Beziehungen der Mitarbeiter zum Urmaterial, die größere Menge sachlichen Inhalts — er möge beschaffen sein, wie er wolle — sichern dem durch die Enquête hervorgebrachten Eindruck ein schwer auszugleichendes Übergewicht vor demjenigen, den die nachhinkende, obendrein vielfach an Rücksichten gebundene, Erörterung in den Verhandlungen hervorbringen kann.

So also steht es um die Art und Weise, wie die Berichte im allgemeinen Aufschluß über die Einzelfälle geben, und so erhellet für mich denn, um zu resümieren: daß die Berichte großenteils als über den Umfang und die Verbreitung der einzelnen Wucherformen wissenschaftliche Erkenntnis gebend nicht betrachtet werden können.

\* \* \*

Dies sage ich, und nichts anderes. Daß Sie und wer meinen Worten mit demselben guten Willen folgen will, mit welchem ich sie ausspreche, mich nicht mißverstehen werden, daß Sie daraus nicht folgern werden, ich wolle „dem Wucher das Wort reden“, das weiß ich, und darum werde ich mich zu trösten wissen, wenn von leidenschaftlicher oder flüchtiger Seite, so klar auch das ist, was ich sage, andere Anlegung meinen Worten zu teil werden sollte. Man verteidigt nicht Mord und Brand, wenn man dartut, daß eine bestimmte Beweisführung bedenklich sei; man will das Verbrechen nicht ungeführt wissen, wenn man aus einer geführten Gerichtsverhandlung Anlaß nimmt, auf eine Verbesserung des Gerichtsverfahrens hinzuweisen. Den entsprechenden Vorwürfen zu entgehen, darf freilich darum niemand hoffen; aber wer sich ihnen bewußt aussetzt, wird auch die Kraft haben, sie abzuschütteln.

Noch weniger folgt aus unseren Darlegungen, daß, weil die Enquête im Tatsächlichen so wenig gelungen, deshalb überall das Gegenteil das Wahre sei oder gar, daß deshalb Abstand davon genommen werden müsse, alle in Frage kommenden Heilmittel gegen Uebel ernstlich zu diskutieren, deren Existenz zu einem Teile schon aus deduktiven Gründen unleugbar scheint; Mittel, die in Betracht zu ziehen ja auch geboten war, wenn diese Berichte überhaupt nicht geschrieben worden wären. Die Zulässigkeit mehrfacher Maßnahmen bleibt unabhängig von der Beweiskraft, welche diesen Berichten innewohnt, und der für die Leiden der wirtschaftlich Schwachen wahrhaft Empfindliche bedarf am allerwenigsten jener ungesunden Anschauung, wie sie von zahlreichen unter ihnen ausgehen soll. Es folgt auch aus unseren Darlegungen nicht, daß nicht unter den Berichten solche enthalten seien, die in ihren mehr argumentierenden Teilen und gerade auch in der Erörterung der Heil- bzw. Linderungsmittelfrage ernstliche Betrachtung verdienen.

Als solche möchte ich u. a. nicht nur auf Ausführungen des altnährigen Erwägers bekannten Ministerialrats Buchenberger<sup>1)</sup>,

<sup>1)</sup> Vergl. auch dessen Aufsätze in Schmollers Jahrbuch 1886 und 1887 mit dem Nies'schen Bericht.

sondern auch auf solche des auf gewiß ausgesprochenem Standpunkte stehenden Landrats Knebel hinweisen: Ausführungen, die man keineswegs unbeachtet lassen darf<sup>1)</sup>. Nicht zu reden von der Förderung, die wir dem ländlichen Kreditwesen angeheihen zu lassen schuldig sind, empfiehlt sich u. a. auch alle diejenigen Maßregeln in Erwägung zu ziehen, durch welche die Gesetzgebung einen direkten oder indirekten Zwang zur Lebens- und Sachversicherung ausüben kann. Daß noch immer die Existenz zahlreicher Personen durch Unglücksfälle wie Feuersbrunst, Viehfall, Hagelschlag plötzlich zerrüttet werden kann, muß als eine unerträgliche Anomalie erscheinen. Der aufmerksamen Erwägung der Juristen darf vielleicht der Gedanke unterbreitet werden, ob nicht die periodische unaufgeforderte Einsendung von Abrechnungen seitens der Handelsleute an ihre Kunden gesetzgeberisch gefördert werden könnte<sup>2)</sup>. Freilich, soll diese rechte Wirksamkeit erlangen können, so wird der Bauer gleichzeitig in der Lage sein müssen, aus eigener Buchführung solche Abrechnungen zu kontrollieren und in ihrer Tragweite zu überschauen. So unwahrscheinlich jene allgemeinen Schildernngen klingen, nach welchen der Bauer den plumpsten Uebervorteilungen auch in den einfachsten Transaktionen beständig unterliegen soll, so sicher ist es doch andererseits, daß die Bildung, welche ihm, wie der dem Lande entstammenden Bevölkerung überhaupt, die Volksschule zu teil werden läßt, zu den Rechten, die ihm gebühren und den Verpflichtungen, welche ihm erwachsen, in durchaus keinem Verhältnisse steht<sup>3)</sup>. Gelingt es demnach, freilich bewußt absehend von dem größeren Teile dessen, was in der fraglichen Enquête zu Tage gefördert worden ist, gelingt es unabhängig hiervon, oder, wo nötig, gestützt auf bessere, wissenschaftliche Erhebungen, den Erörterungen über die Bucherfrage eine wissenschaftliche Basis zu sichern und daraufhin zu gedeihlichen Maßregeln

<sup>1)</sup> Um Mißverständnisse zu vermeiden, bemerke ich jedoch ausdrücklich, daß die Vorschläge in dem besagten Berichte Knebels sich mit denjenigen in der später entstandenen Petition des Vereins gegen den Bucher im Saargebiet (besonders in Punkt 2 der letzteren) nicht decken. Die Petition ist überhaupt in einer wesentlich anderen Tonart verfaßt, und sie zitiert die im obigen analysierten Bucherberichte, ohne irgendwelche Kritik an sie anzulegen, in einer das Bessere von dem Wertlosen gar nicht unterscheidenden Weise.

<sup>2)</sup> Sehr erwünscht wäre es u. a. auch gewesen, wenn die Berichterstatter Ansichten über etwa den amerikanischen Heimstätten- und Pfandungsgesetzgebungen zu entlehrende Maßnahmen gesammelt hätten.

<sup>3)</sup> Vergl. die Ausführungen über dieses Thema in meinen: Fünf Torgemeinden auf dem hohen Taunus S. 173 ff.

zu gelangen, dann werden diese als eine Folge der vom Verein für Sozialpolitik ausgegangenen Anregung gewiß zu begrüßen sein. Aber gleichfalls zu begrüßen wäre es, wenn von seiten des Vereins aus, der Anlaß ergriffen würde, einer solchen Art methodologischer Behandlung, wie sie in den Berichten zu Tage getreten, Einhalt zu tun. Nicht zu begrüßen wäre es, wenn es nicht gelingen würde, die Wirkungen tunlichst wieder aufzuheben, welche durch die Wiedergabe zahlreicher animosier, eine unselige Tendenz fördernder Äußerungen zu erwachsen drohen.

\* \* \*

Meine Herren! Ich kann die Erörterung dieses Punktes nicht übergehen, soviel des Peinlichen, ich möchte sagen Unschönen, ihr auch innewohnt. Allein nicht alles Streiten ist notwendig mit dem Reize der Romantik umgeben, und es ist auch eine Zeit gewesen, sie liegt nicht lange hinter uns, in welcher noch nicht wie heute, jeder mann Sozialpolitiker sein wollte, und in welcher das Eintreten für die Rechte des Arbeiterstandes nicht wie jetzt belobt, oder mit harter aber ehrender Abwehr bekämpft wurde, sondern in der es ein ziemlich sicherer Weg war, um Verdächtigungen und Kränkungen, teilweise schnöder Art, einzuheimen. Indes, je peinlicher die Verührung bestimmter Punkte ist, desto wahrscheinlicher ist es, daß man nicht recht daran tue, ihr aus dem Wege zu gehen. Eine ganze Blumenlese beleidigender, die Juden als solche verächtlich machender Äußerungen und Wendungen, ist aus zahlreichen dieser Berichte zusammenzustellen, und der jüdische Jargon ist der einzige Dialekt, den diese Berichte, die doch alle unter Bauernbevölkerungen spielen, zuweisen in Naturtreue glauben wiedergeben zu sollen<sup>1)</sup>. Eine solche

<sup>1)</sup> Ich bin glücklicherweise der leidigen Aufgabe entbunden, eine Reihe solcher Äußerungen auch hier im Drucke zusammenzustellen. J. Platter in Zürich hat sich dieser Aufgabe, freilich nicht in meinem Sinne, mit einer ansehnlichen Vollständigkeit unterzogen und seinen Aufsatz: „Der Bauer und die Bauern in Deutschland“ in Bernerstorfers „Deutschen Worten“ (April- und Maiheft 1888) allgeröhtenteils mit ihnen angefüllt. Diesen Aufsatz bitte ich also dort nachzulesen. Keinen Ausfall gegen die Juden hat Platter zweifelnd weggelassen. „Der Bericht sagt“ — und damit gut; alle sind sie ihm hierin gleichen Werts. Platter haßt die Orthodoxie; aber kein Jude, in Kasan und Voden, hat im tiefsten Polen je gleich orthodox über dem Talmud geessen, wie er über „den Berichten“ saß. Platter ist Statistiker, aber keine statistische Divination, sei sie so unerklärlich wie sie wolle, die er nicht an sein Herz geschlossen hätte, wenn sie nur in seinem Sinne war. Und doch, es ist ein gewisser allseitiger Impetus in seiner Arbeit — und es war eine — der etwas

Schreibweise hätte auf alle Fälle aus einer, unter der Regide eines wissenschaftlichen Vereins erscheinenden Schrift, fernbleiben müssen. In Anknüpfung an die Frage: „Wer betreibt hauptsächlich den Bucher?“ hat es, wie angesichts gewisser Strömungen begreiflich, nur wenige gegeben, die es versäumt hätten, die Konfession oder Klasse zum wesentlichen Einteilungsgrund zu machen. Auf die andern kann man Börnes wichtiges Wort variieren, welcher sagt:

„Die Einen werfen mir vor, daß ich ein Jude bin, die Andern verzeihen mir es, der Dritte lobt mich gar dafür, aber alle denken daran. Sie sind wie gebannt in diesem magischen Judenkreise, es kann keiner hinaus“.

In drei Gruppen können wir danach die Mehrzahl der Referenten unterbringen:

in solche, welche die Einteilung möglichst unparteiisch machen; in solche, die von „auch Christen“ reden; in solche, welche die Konfession nur angeben, wenn von Juden die Rede ist.

Ich glaube, ich brauche über die Unzulässigkeit des letzteren Verfahrens kein Wort zu reden.

„Der Leinölkuchen“, wurde in der Stadt Eldenburg zu 14 Mark für 50 kg von den Krämern verkauft, die Konsumvereine waren in der Lage, prima Ware mit gleichem Gewicht zu 7 Mark 90 Pf. zu liefern.“ (S. 256.)

In demselben Berichte heißt es weiter:

„Eine den Wohlstand vielfach gefährdende Unsitte mancher Bauern ist die, alle Bedürfnisse bei dem Krämer gegen spätere Abrechnung zu decken. Dabei wird selten nach dem Preise gefragt. . . . Ja es geht so weit, daß in einem mir bekannten Landstädtchen die Kaufleute die Steuerbücher der umwohnenden Bauern in Händen haben, um auch die Last der Steuerzahlung in liebenswürdiger Weise denselben abzunehmen.“ (S. 255.)

Sind die Krämer Juden? Der Berichtersteller, Herr von Mendel, sagt es nicht, aber das offenbar eine Mal, wo er Gelegenheit findet, das beliebte Epitheton anzubringen (es handelt sich um eine Firma im Amte Kloppeburg; S. 253), hält er nicht damit zurück. —

„Die Pachtpreise sind meist hoch emporgeschoben und der Pächterstand hat demgemäß um seine Existenz schwer zu kämpfen.“ (Ebenda 252.)

„Bei Geschäften dieser Art, zwischen Eltern und Kindern, pflegen die Eltern nur an sich und ihren Vorteil zu denken, und nur sie selbst

Verföhnendes hat, und ich möchte fast glauben, daß er es im Grunde seines Herzens weniger schlimm meint als andere, die verstedter zu Werke gehen.

gut fortzukommen. Die Geschwister der Uebernehmer des Gutes gehen ganz oder zum Teil ihres Anrechtes verlustig. Der Gutserberwerber besteht nur dann, wenn er das Glück hat, daß die von seinem Schweife lebenden Eltern baldigst das Zeitliche fegnen." (Landrat von Rathusius, Dobornitz S. 315.)

Konfession der Verpächter? Konfession der Eltern? — Vacant.

— In ähnlichem Geiste handeln diejenigen, denen als „Beispiele“ immer nur Juden beifallen („So hat z. B.“, „So ist z. B. ein Jude“), handelt vornehmlich auch Herr Kaplan Dasbach, in dessen 40 Fällen (von denen übrigens mehrere, entgegen der Darstellung des Sammlers, nach keiner Richtung hin relevant sind) nur Händler mit jüdischen Eigennamen vorkommen, so daß hier wiederum und aus anderem Grunde wie oben (S. 67) nach den übrigen gefragt werden muß und vielleicht gehofft werden darf, der fruchtbare Schriftsteller werde bei einer zweiten Auflage seines Berichtes, den er im Sonderabdruck zugleich mit anderen lebhaften Werken verbreitet, zu einer Ergänzung sich veranlaßt finden<sup>1)</sup>. So operieren ferner diejenigen, welche, wenn sie eine Geschichte von Juden erzählen, diese auch im Laufe der Erzählung immer nur die „Juden“ nennen, so daß die Szene bezw. das Blatt förmlich von ihnen zu wimmeln scheint, während sich in Wahrheit nur einige wenige Personen auf ihr bewegen, die wie bei einem Aufmarsch auf einer kleinen Bühne immer wieder zum Vorschein kommen. Wer bezweifelt, daß so etwas wirke, der vergißt, daß die Mehrzahl der Leser nur mit den Augen liest. Herr von Cetto, der von einem Händler vom „Stamme Israel“ spricht, obschon die betreffenden Stämme meines Wissens verloren gegangen sind, und, wenn sie irgendwo wuchern, jedenfalls außerhalb des Bereichs sozialer Enquêtes wuchern, Herr von Cetto

<sup>1)</sup> Im Kataloge der Paulinus-Druckerei zu Trier finden wir — Propheze rechts, Propheze links, das Weltkind in der Mitten — den „Bucher im trierischen Lande, Sonderabdruck aus den Schriften des Vereins für Sozialpolitik“, fest eingeklemmt zwischen einem Schriftchen über die Luther-Feier, einer „Geistige Blutvergiftung“ betitelten „Kulturkampf-Novelle“ und einem „Drama in einem Aufzuge: Socialis Politicus. Freiheit den Orden!“ Jedes um ein Billiges. — Agitatorische Tätigkeit an und für sich kann weder Herrn Kaplan Dasbach, noch sonst jemandem, zum Vorwurf gereichen; eine solche für eine Sache, die einem am Herzen liegt, zu entwickeln, kann unter Umständen fäglich ebenso ehrenvoll sein als exakte Sozialbeobachtung. Ob man aber, indem man Herrn Dasbach zum doch alleinigen Berichterstatte in nicht kontradiktorischem Verfahren über einen wichtigen Bezirk bestellte, sich eines unparteiischen Referats versehen durfte? ... Im kontradiktorischen würde auch ich auf seine Sachkenntnis in manchen Stücken nicht gern verzichtet haben.



erwähnt einen Regensburger Niesenprozeß, aber die Konfession der 17 verurteilten Personen zu erwähnen, vergißt er ganz, vergißt er wirklich, denn ich glaube bei ihm durchaus nicht an Absichtlichkeit<sup>1)</sup>. Herrn von Cetto's Bericht kann übrigens in manchen Stücken auch in die zweite Kategorie gerechnet werden. Da heißt es z. B.

„Mit solchen Buchergeschäften befaßten sich nicht nur die Juden, sondern auch die Christen verschiedener Berufsarten.“

Ähnliche Stellen massenhaft in zahlreichen Berichten. Tun Juden und Christen ganz dasselbe, so ist vielen Referenten das „Sosein“ doch eigentlich ein „Anderzsein“ und das Gleiche ein Verschiedenes: „die beiden Brüder Obermeyer sehen sich doch merkwürdig ähnlich“, war einmal in den Fliegenden Blättern zu lesen, — „besonders der Eine“. — Die Zahl derjenigen, welche die Konfession objektiv erwähnen, die also das tun, was in einer statistischen Tabelle, die eine Spalte für die Konfession enthält, selbstverständlich wäre, nämlich sie auszufüllen, gleichviel ob es ihnen passe oder nicht, die Zahl solcher objektiver Verzeichner der Konfession ist gering. Wären aber auch alle so verfahren, eine schwere Ungerechtigkeit hätten sie, es vielleicht nicht wollend, doch begangen. Denn warum hier gerade Wert auf die Unterscheidung legen? Müßte man sie nicht gleichfalls durchführen, wenn man etwa die Lage der ländlichen Arbeiter untersuchen wollte, nicht gleichfalls alsdann die Gutsherren nach der Konfession, der Abstammung unterscheiden? Man denke sich alle anderen erdenklichen Enquêtes, die gemachten und die noch zu wünschenden, ebenso mit den Bezeichnungen Juden, Christen u. s. w. durchseht, und der größere Anteil, welchen jene vielleicht am ökonomischen Unrecht gerade dieser Enquête, aus wahrlich zum Ueberdruß wiederholten historischen Gründen tragen, würde rasch verschwinden<sup>2)</sup>. Nicht als

<sup>1)</sup> Ich war, wider meine Gewohnheit, so leichtsinnig, diesen Satz hinzuschreiben, bevor ich noch das Regensburger Tageblatt vom 21. bis 24. Septem- ber 1886 eingesehen hatte; — ich habe ihn nachmals nicht streichen müssen. —

<sup>2)</sup> Die gerechte Untersuchung der Frage würde keine einfache sein, denn sie setzt mindestens voraus, daß die Zahl der Bucherer nicht mit der Zahl der Angehörigen der verschiedenen Konfessionen schlechtweg verglichen, sondern daß nach Kategorien, welche die mehr oder minder größere Gelegenheit zum Bucher zum Einteilungsgrunde haben (Gewerbe-, Land- oder Stadtaufsicht u. a. m.) getrennt werde. Man braucht nur kurze Zeit auf dem Lande zu verkehren, um zu gewahren, wie leicht übertriebene Vorstellungen dafelbst entstehen können. Auf dem Lande wohnen die Juden zusammen in kleinen Massen, homogen durch dort starrer und abgeschlossener verbliebene Sitte, nahezu alle treiben sie Handel; unter der übrigen Bevölkerung bilden die Handeltreibenden die verschwindende Minderzahl: sie wohnen zerstreut unter denen, welche anderen Gewerben

ob deshalb die Verallgemeinerung solcher Unterscheidungen zu verlangen wäre: daß sie vielmehr gerade aus solchen Enquêtes weichen möchten, muß der aufrichtige Wunsch jedes erleuchteten Menschenfreundes, des wissenschaftlich gebildeten insbesondere sein. Die Wissenschaft, helfen wollend, sucht die Kausalitäten auf; nichts kann bedenklicher sein als die proteusartig wandelnden Erscheinungsformen allgemein menschlicher Eigenschaften znnächst auf besondere Klasseneigentümlichkeiten zurückzuführen; nichts kann mehr davon abhalten die organisatorischen Gegenmittel aufzusuchen, die geeignet sind, jene allgemeinen Eigenschaften in ihren verderblichen Wirkungen zu paralysieren. Das befreit nie aus drangvoller Enge, daß jeder auf seinen Nachbar losfähre und ihm zurufe: du bist's! Ruhig bleiben, die sachlichen Gründe des Mißbehagens untersuchen, wo immer möglich zunächst nach der eigenen Verschuldung fragen, das ist nicht nur der Liebe, sondern auch der Weisheit Anfang. Bietet uns nicht die ganze Wirtschaftsgeichte aller Zeiten, aller Länder eine Reihe mehr oder minder bewußter, ansbeuterischer, gewalttätiger Handlungen, ökonomischer Bedrückungen dar? Wer kann, wer darf, wenn er sie durchlieft, an Verursachung durch eine besondere Rasse denken?¹)

folgen. Das rasche oder ungeübte Denken vergleicht nun dort wie hier die Unreellen mit dem Kreise, aus dem sie stammen, aber dort deckt sich der Kreis nahezu mit den Handeltreibenden, hier nicht. Oft habe ich heftig auflagende Worte gehört, die bei ruhiger Erörterung leicht einer gerechteren Würdigung wichen: wie oft habe ich dann herrliche Anschauungen zum Durchbruch kommen sehen, die es mich um so schmerzlicher haben bedauern lassen, daß in die Erörterung einer Frage, vor der nur die Schlechten zittern sollten, ohne Not so viele Verbitterung hineingetragen werden muß. Es ginge ohne diese, man glaube es mir, es ginge! Und was von edlen Kräften auf dem Lande zu gewinnlicher Tätigkeit bereit ist, würde nur um so reiner, um so getäuselter, um so wirksamer sich entfalten können!

¹) Man denke an das *latifundia perdidere Italiam*, an die Ausbreitung der Leibeigenschaft in Europa, an die Legung der Bauernhufe in Deutschland: man blättere in den Annalen der Kolonialgeschichte. Man greife selbst nach Schriften, die wir in neuester Zeit haben entstehen sehen (und es ist eine preisgekrönte dabei), und man sehe, wie der Neugründung einer Sklaverei, schlecht verhängelter Art, das Wort geredet werden konnte, wie man empfehlen konnte, mit Leib und Gut schwarzer Landleute — oder handelt es sich um etwas anderes, als um schwarze Landleute? — umzugehen. Von dem Bucher speziell sagt Lorenz von Stein, daß, „so lange es eine Geschichte gibt, es auch einen Bucher und Gesehgebungen gegen denselben gegeben hat“, er nennt, ihn „eine Erscheinung, die seit Jahrtausenden die Weltgeschichte durchzieht, die in all diesen Jahrtausenden, trotz aller Anstrengungen der Gesehgebung, sich wiederholt“ (S. 3 und 4 a. a. O.) —. Nicht grundfänglich opponiere ich einer streng

Nein, der Egoismus ist nicht das Erbteil einer einzigen Klasse . . . Nur von den Prinzipien allumfassender Menschenliebe ausgehend, dies ist wenigstens meine Überzeugung, werden die sozialreformatorischen Bestrebungen unserer Tage Erfolg haben können, wahren Erfolg, denn darunter verstehe ich einen solchen, der die Herzen rein läßt und der jenen Urquell frohen Zusammenwirkens in ungeschwächter Kraft erhält. Man beachte, daß nicht Haß gegen das Schlechte dem Klassenhaß weiche: leicht dienen viele unvermerkt Götzenbildern, während sie noch Idealen zu huldigen glauben. Die menschlichen Lese nach Gerechtigkeit und liebend für alle gleicher zu gestalten, das haben, mehr oder minder weitgehend, edle Männer, besonders der neueren Zeiten auf ihre Fahne geschrieben, dafür haben sie gewirkt, gekämpft; daß aber Stand gegen Stand streite, das ist nicht neu, dazu hätte es keiner modernen Forschung bedurft: für eine Literatur der Ungunst und des Erwerbshaders, welche ganze Bibliotheken und Archive füllen kann, hat eine Reihe von Jahrhunderten reichlich Sorge getragen. Möchten schöne Bestrebungen, wie diejenigen, deren Förderung der Verein für Sozialpolitik mit in die Hand nahm, fernerhin vor solchen Trübungen verschont bleiben. Möchten sich diejenigen, die auf dem Gebiete der sozialen Forschung zum Amte von Richtern und Zeugen berufen werden oder die sich selbst zu solchen bestimmen, die Worte Bacon's gesagt sein lassen und möchte man sie ihnen an das Herz legen:

„Allen Vorurteilen müssen wir strenge und feierlich für immer entsagen, den Verstand reinigen und freimachen, indem ins Reich der Menschen auf Erden, welches in der Wissenschaft begründet ist, niemand anders eingehen kann, als ins Himmelreich, nämlich dadurch, daß er werde wie die Kinder.“

wissenschaftlichen Untersuchung des Einflusses der Abstammung auf die Charakterbildung der Individuen. Aber damit würden wir an höchst subtile und zugleich verantwortungsvolle Aufgaben der Sozialwissenschaft herantreten, deren Gelingen überdies vielfach bei dem gegenwärtigen Stande unserer Hilfsmittel kaum erwartet werden kann, und die Resultate würden zweifelsohne weniger sensationell ausfallen als diejenigen, welche von vielen mehr erraten und erwünscht als entdeckt zu werden pflegen. Daß die Gegenwart mehr als irgend eine andere Zeit zu solchen erregenden Erörterungen neigt, bei denen der Einsatz nicht leicht in ein Verhältnis zu dem zu erhoffenden Preise zu bringen ist, darf nicht befremden, muß doch die Massenbesetzung geradezu als die Krankheit unseres Zeitalters bezeichnet werden. „Ja, alle schüren, niemand dämpft“, ruft in seiner jüngsten Schrift (Der österreichische Sprachenzwist) Adolf Fischhof, der edle „Einsiedler von Emmersdorf“, dessen Schriften all' denen warm empfohlen seien, die sich gerne in die Hallen wehevollen, ruhigen Denkens flüchten.

## Nachwort des Herausgebers.

In den Verhandlungen des Vereins für Sozialpolitik, die Ende September 1888 in Frankfurt a. M. stattfanden, stand die Frage des ländlichen Wuchers und der Mittel zu seiner Abhilfe auf der Tagesordnung<sup>1)</sup>. Der Referent über diesen Gegenstand, der vor mehreren Jahren verstorbene Professor von Miasłowski, namentlich aber der Correferent Geheimrat Thiel, der den für die Erhebungen hierüber versendeten Fragebogen gezeichnet hatte, ging in seinen Ausführungen auf die von Schnapper-Arndt in seiner Broschüre an dieser Erhebung und den erhaltenen Gutachten geübten Kritik lebhaft ein. Schnapper-Arndt selbst fand während der Debatte Gelegenheit, seinen Standpunkt nochmals kurz zu präzisieren. Zu einer gegenseitigen Ueberzeugung kam es natürlich nicht. Immerhin aber durfte Schnapper-Arndt mit Genugtuung konstatieren, daß der von ihm behauptete Mangel an Wissenschaftlichkeit bei den eingelaufenen Berichten offen zugestanden wurde. Dies allein möchte schon genügen, um die sachliche Berechtigung der Streitschrift festzustellen. Daß jedoch auch die maßvolle Form der Kritik die Anerkennung der Kritisierten fand, spricht ebenfalls für den Autor; eine Anerkennung, die schon ihrer Seltenheit wegen registriert zu werden verdient.

<sup>1)</sup> S. Schriften des Vereins für Sozialpolitik, Bd. XXXVIII.

II.

Zur deutschen Wirtschafts- und Kultur-  
geschichte.

## Einleitung.

So berechtigt es auch war, daß sich im Methodenstreite die deduktiv gestimmten Nationalökonomien mit Entschiedenheit gegen die „Irrtümer des Historismus“ wandten, so geht doch Karl Menger, ihr vornehmster Wortführer, in seiner Polemik <sup>1)</sup> vielleicht etwas zu weit. Denn dieser hervorragende Gelehrte wird doch wohl dem Wesen und der Bedeutung wirtschaftshistorischer Monographien nicht ganz gerecht, wenn er zum Beispiel an die Fleischpreise einzelner Städte erinnert, die — wie er meint — notwendigerweise erst noch monographisch bearbeitet werden müßten, ehe eine ausreichende historisch-statistische Grundlage für theoretische Forschung im Sinne der induktiven Schule gewonnen werden könnte. Ist es doch ein Irrtum zu glauben, für den Anhänger der historischen Schule seien die einzelnen Fakten an sich von solchem Interesse, daß er in Spezialforschungen darüber die Hauptaufgabe seiner Wissenschaft sehe. Derartige anscheinend nicht allzu belangreiche wirtschaftliche Erscheinungen werden ja nicht schon dadurch beachtenswert, daß sie historisch sind, sondern sie werden es nur unter der Voraussetzung, daß sie als typisch gelten dürfen <sup>2)</sup>. Nur soweit also, wie sie zur Erkenntnis bestimmter wirtschaftlicher Zustände im großen Zusammenhange einer bestimmten Zeit notwendig sind, wird man — um bei dem Menger'schen Beispiel zu bleiben — der Kenntnis von den Fleischpreisen bedürfen. Daß man aber, um zu einem ausreichenden Wissensschatz dieser Art zu gelangen, keine historische Mikrographie braucht, wird unschwer zugegeben werden . . .

Unter den zahlreichen monographischen Darstellungen, die während der letzten Jahrzehnte zu einer so wesentlichen Bereicherung un-

<sup>1)</sup> Karl Menger, Die Irrtümer des Historismus in der deutschen Nationalökonomie. Wien 1884.

<sup>2)</sup> E. Bernheim, Lehrbuch der historischen Methode. 3. u. 4. Auflage. Leipzig 1903. S. 5.

ferer wirtschafts- und kulturgeschichtlichen Kenntnisse beigetragen haben, dürfen die Arbeiten Schnapper-Arndts mit an erster Stelle genannt werden. Die selbstverständliche Voraussetzung für ein solches Urteil ist natürlich zunächst, daß sich diese Untersuchungen lückenlos dem vielgliedrigen Systeme methodischer Funktionen einfügen lassen, die für wirtschafts- und kulturgeschichtliche Forschungen in Betracht kommen. Aber mehr noch als Wissenschaftlichkeit allein setzt es voraus. Gewiß bleibt die strenge Schilderung der Tatsache, wie bedingt und unschön sie auch sei, ohne Zweifel das oberste Gesetz einer Historie (Ranke). Doch innerhalb dieses Rahmens soll es zu einer Vereinigung kommen zwischen streng wissenschaftlicher und ästhetisch anziehender Darstellung.

In den Aufsätzen, für die diese Einleitung bestimmt ist, wird das durch seine Kunstmittel erreicht. Schnapper-Arndt besaß in reichem Maße das sympathische Talent, uns mit seinen Schilderungen nicht nur in ein Milieu einführen zu können, sondern er verstand es auch, uns damit rasch vertraut zu machen. Freilich wird die Ursache dieser Wirkung zum Teil wohl in den Objekten seiner Untersuchungen zu finden sein. Doch um in uns ein wärmeres als ein rein sachliches Interesse an dem zu wecken, was uns in Vergangenheit und Gegenwart fremd anmutet, muß ebenso an das Gefühl wie an den Verstand appelliert werden, und das wird nur dem gelingen, dessen Wesenheit der künstlerischen Note nicht entbehrt.

Steht aber solches nicht in Widerspruch mit der Forderung nach Objektivität? Durchaus nicht. Denn da auch die möglichst objektive Forschung nie ohne einen bestimmten Standpunkt und bestimmte Werturteile aus Werk geht, so ist dem Interesse der Objektivität — wie paradox es auch klingen mag — vielleicht besser gedient, wenn der Autor in seiner Darstellung diesen subjektiven Standpunkt bekennt als wenn er ihn dahinter verborgen hält <sup>1)</sup>. In jenen Aufsätzen, die Vergangenes behandeln, findet Schnapper-Arndt allerdings kaum Veranlassung zu besonderer Betonung seines persönlichen Standpunktes. Doch dort, wo seine Aufmerksamkeit auf Fragen der Gegenwart gerichtet ist, wo seine Arbeit eine selbst erlebte ist, da gelangt stets in diskreter aber doch unverkennbarer Weise seine Grundanschauung zum Ausdruck: seine wahrhaft soziale Gesinnung.

<sup>1)</sup> Vergl. Bernheim a. a. O. S. 739.

## 1.

# Wanderjahre des Johann Philipps Münch als Kaufmanns- junge und Handlungsdiener 1680–1694.

Von ihm selbst beschrieben Anno 1698.

Lebens-Memorial von Johann Philipps Münch,  
welches ich auß diesem Klattbuch nach gelegener  
Zeit in ein sauberes Buch nach richtiger Ordnung  
bringen will

— so schrieb der eben Genannte im Jahre 1698 auf den ersten  
von 19 in Quart zusammengelegten Bogen derben Schreibpapiers.  
Bringen will! . . . die gelegene Zeit ist ihm niemals herangekommen,  
die Blätter sind ungeheftet geblieben bei 200 Jahre lang, bis ich sie  
vor einiger Zeit gelegentlich wirtschaftshistorischer Studien in damals  
noch unrevidierten Akten über Handelsfachen des Frankfurter Stadt-  
archivs aufgestöbert und der Herr Archivar sie säuberlich und stil-  
gerecht hat binden lassen. Mit einer ordnungsmäßigen Aufschrift  
„Chroniken 56“ versehen, stehen sie nun da, als ob der gute Philipp  
niemals etwas anders beabsichtigt hätte, als mit einem reglements-  
mäßigen Band in die endlosen Reihen und Glieder eines Museums  
einzutreten.

Wer ist Johann Philipp Münch, den wir wegen seiner harm-  
losen Anzeichnung im Grabe stören, weil diese ohne sein Wollen  
zu einem kleinen „kulturgegeschichtlichen Denkmal“ geworden ist? Denn  
den Namen eines solchen Denkmals verdient sie unserer Ueberzen-  
gung nach. Haben uns doch gar selten Leute aus bürgerlicher Stel-  
lung Memoiren hinterlassen . . . taten sie es, so blickten wir bei ihrer  
Durchlesung gewöhnlich wiederum hinaus in die große Welt, nicht  
hinein in den kleinen Kreis, dem sie angehörten, in dem sie schafften,  
sich freuten und sich plagten. Sie berichteten wie ein Kurfürst ange-  
fahren zu Schiffe auf dem Mainstrom, wie hohe Herren aus- und



eingerritten sind; wie die Stadt sie traktiert, sie schreiben von den Welthändeln, so gut oder so schlecht sie es verstehen: über ihre eigenen prunklosen Quertfahrten schweigen sie, über ihre „Lebenshaltung“ gewiß! Wer soll sich auch hiesfür interessieren können und was kann in dem Kleinen für Wechsel sein?

Nicht so unser Schreiber. Wenn auch nicht für uns, wenn auch nicht für das Archiv, so doch für sich und die Familie hat er aufgezeichnet, wie es am Ende des 17. Jahrhunderts einem jungen Menschen gegangen, der als Kaufmannsjunge und Handlungsdiener in der Welt herumgezogen ist. Und er hat es in höchst anschaulicher Darstellung mit trefflichem Humor und in einem allerliebsten naiven Stile getan.

Aber noch einmal. Wer ist dieser Johann Philipp Münch? Von wem und von wannen stammt er, wer sind die Vorfahren, die Vettern, Basen, Schwäger und Schwägerinnen?

Auch das hat er uns genau erzählen wollen. An zahlreichen Stellen seines Heftes hat er zu einer Familiengeschichte angeknüpft, manche Angaben zu dem von mir beigegebenen Stammbaum hat er geliefert. Aber doch ist nichts lückenhafter als gerade dieser Teil seiner Notizen, den wir deswegen auch nicht wörtlich haben mitteilen mögen. Münch hat das Schema, das er sich vorgeschrieben, meist nicht ausgefüllt. . . „mein lieber Vater ist in diese mühselige Welt geboren A“ — — — (Lücke). „Sein lieber Vater ist gewesen — — —“ (Lücke wiederum). „Nun folgt die Zahl meiner lieben Geschwister und Brüder, welche Gott meinen lieben Eltern bescheert und gegeben hat“ . . . sie folgt nicht und wir werden gleich sehen, daß hier wie in anderen Fällen die ungeheuerliche Größe der Aufgabe eine Entschuldigung für die Unterlassung bildet.

Da Johann Philipp von seinen Vorfahren so wenig meldet, wollen wir es soweit möglich ergänzen. Großvater väterlicher Seite ist *J o h a n n A u f e l m M ü n c h*, ein Bürgerersohn, der 1633 zugleich mit seinem Bruder Conrad Bürger wird. Von 1637 bis 1643 finden wir denselben als Münzmeister, um 1649 wird er Handelsmann und Mitpfleger des Almosenkastens genannt, 1654 kommt er in den Rat. Die Kirchenbücher führen aus den zwei Ehen, die er eingegangen, zwölf Kinder auf; das älteste, Johann Matthäus, ist der Vater unseres Autobiographen. *J o h a n n M a t t h ä u s M ü n c h* besuchte das Gymnasium, studierte neun Jahre lang in Straßburg, Heidelberg und Tübingen, verlobte sich aber nicht mit der Wissenschaft, sondern mit der Ratsherrntochter Anna Margaretha geb. Ulmer,

die er kurz nach seiner Rückkehr in die Vaterstadt 1658 ehelichte. In den vierzig Jahren ihres Ehestandes gebar Anna Margaretha ihrem Gebieter achtzehn Kinder, von denen sechzehn lebend zur Welt kamen; als der Vater 66 Jahre alt starb, waren von ihnen noch elf, nämlich sechs Söhne und fünf Töchter am Leben. 1681 kam Johann Matthäus in den Rat, 1689 war er jüngerer Bürgermeister. Er war offenbar ein sehr wohlsituierter Mann, der zu den Höchstbesteuerten gehörte und seinen Kindern eine gute Erziehung angedeihen ließ. Als er 1698 die Augen schloß, saugen, wie das damals beim Tode angesehener Leute üblich war, Kinder, Verwandte und Freunde ihr Leid in Versen und ließen es drucken. „Pater optime“ ruft Johann Hieronymus der Gymnasii Exemptus, „tu vale chare pater“ der junge Peter und selbst der 14jährige Johann Martin stammelt seine Verse: unser Johann Philipp schweigt deutsch sowohl wie lateinisch, sei es daß sein praktischer Verstand mit dem Versmachen nicht zurecht gekommen, sei es daß dem einfachen frischen Gemüt Ostentation und Schnörkelwesen widerstrebte: man lege sich dies nach Belieben aus. Eine wesentlich geringere Schulbildung wie seine Brüder, die ja zum Teil auch Handelsleute wurden, wird Philipp darum nicht genossen haben. Sprechen wir hier gleich von der Orthographie Münchs und der Art, wie wir sie behandelt haben. Herr Münch hat, wie seine meisten Zeitgenossen recht nachlässig und wankelmütig geschrieben, trotz der immerhin zahlreichen Anweisungen zur Rechtschreibung, die auch damals schon im Kurse waren. Ich schrieb zunächst einige Seiten mit „diplomatischer Treue“ ab, sah aber schließlich nicht ein, warum man den Leser einer Plauderei im Text über all die Schwankungen und Undeutlichkeiten stolpern lassen soll, über welche man selbst gestrauchelt ist, um ihn allenfalls erst in den Noten wieder aufzuheben. Dann geriet ich in das andere Extrem und behielt in Erinnerung der Sybel-Schmoller'schen Prinzipien in Edition der Acta horussica nur die Sprachform bei. Aber warum sollte ein gedruckter Münch so viel moderner aussehen als seine gedruckten Zeitgenossen, weil er sein Manuskript dem Kinde eines andern Jahrhunderts überlassen hat? Das Sybel-Schmoller'sche Prinzip, bei Aktienpublikationen treffliche Vorzüge bietend, ist wohl auch nur für solche gemeint, nicht für Schriftstücke von literarisch-biographischem Interesse. So wählte ich den, übrigens nicht neuen, Weg, dem Autor seine Liebhabereien möglichst abzulassen, das Vorwiegende zu bevorzugen und das Zufällige abzuschleifen, so zu schreiben, wie er es vielleicht selbst getan hätte, wenn er sein „Klattbuch“ in Ordnung gebracht

haben würde<sup>1)</sup>.

Mit der Lehrzeit beginnt die Erzählung. Der 17jährige Münch wird nach Straßburg geschickt, nach der befreundeten Reichsstadt, die im 16. und 17. Jahrhundert in lebhaften Geschäftsverbindungen mit Frankfurt gestanden hat. Ein Verwandter, Johannes Münch, wohl geeignet den jungen Ankömmling zu überwachen, befindet sich schon daselbst in Kondition und zwar bei Frau Kniebsin: wer diese Frau war, kann man bei der Menge der Kniebse und Kniebisse, die es, der gütigen Mitteilung des Straßburger Stadtarchivs zufolge, in Straßburg gegeben, niemanden zu ermitteln zumuten<sup>2)</sup>. Münchs Prinzipal hieß Franz Pressler (dies, nicht Pressler, scheint die übliche Schreibweise). Er gehörte einer Apothekerfamilie an: der ältere Bruder, der Stiefvater, der Stiefbruder, sie sind alle Apotheker, und der Vater ist es vermutlich gleichfalls gewesen. Ein ungünstiger Stern muß Franz von dem lukrativen Familiengewerbe ferngehalten haben. Sein Handelsgeschäft geht, wie die klugen Münchs merken, „den Krebsgang“, er falliert, kommt in den Turm und stirbt. Nicht indes so früh, wie es nach der Erzählung seines Lehrlings scheinen will. 1683 verkauft Pressler noch seinen Anteil am Familiengute dem Bruder.

Der schlechte Geschäftsgang diente dem jungen Manne zum Anlaß sich zurückzuziehen. Zur mißbräuchlichen Verwendung der Lehrlinge, als „Küchenjunge“ oder „Stallknecht“ gab es in jener Zeit, wo dieselben im Hause des Prinzipals wohnten, ohnehin nicht wenig Gelegenheit; es leuchtet ein, daß, wo es bergab ging in Geschäft und

<sup>1)</sup> Münch schreibt: lassen, lasen, laßen; müssen, müßen, müßen; reisen, reisen; Daus, Daush; großer, großer; also, also u. s. f. — Pferd, Pferd; Freund, Freund u. s. f. — Wald, Walt; Feld, Felt; dauern, tauern, thauern; — Beeg, weg; seegeln, segeln; — auff, auf; Koppf, Kopf; — möchte, mögte; — wohl, wol; — alzu, alzu; — alwo, alwo; — hale, hatte; — Gut, Guth (in Zusammensetzungen.) — Stark bevorzugt von Münch das eigentlich ältere ch z. B. Zweck; & für u selten; u: und u-Zeichen im Manuskript ziemlich willkürlich verwendet: hier wird meist ü geschrieben. — Dialektische Eigentümlichkeiten wurden, soweit solche vorkamen, berücksichtigt; verdorbene Fremdwörter der Verständlichkeit halber meist verbessert. — Die Interpunktion und die Einteilung in Abschnitte rührt selbstverständlich von mir her: Punkte und Absätze anzubringen hat Münch sich nahezu völlig erlassen.

<sup>2)</sup> Ein Straßburger, Jakob Knibß, brachte Ende des 16. Jahrhunderts den Frankfurter Magistrat in Verlegenheit und die Causa Knibßiana spielt in den Ratsprotokollen jener Zeit eine große Rolle. Knibß war nämlich der Kontravention gegen die Münzgedichte beschuldigt, der k. Kiskal verlangte dessen Abholung und der Rat, auf seine Hoheitsrechte fußend, widersetzte sich.

Haushaltung, die Lage des Lehrlings sich vollends übel gestalten mußte. Recht charakteristisch lautet es in einem Briefsteller:

„meines Herrn Handlung ist also beschaffen, daß kaum alle acht Tage ein kleines Briefgen gewechselt wird, welches von keinem sonderbaren Belang . . . Sonst drücken uns die einzunehmende Wechsel nicht hart, und sind die vor etlichen Jahren beym Anfang seiner Handlung gemachte Selbstäcke noch ungebraucht und unbeschmutzt . . . In unserm Winkel findet man nicht für 100 Nthlr. Waren, wiewol die mit Papier umwundene Hölzer, als wenn es lauter Seidene und Wollene Stoffen wären, ein großes Aussehen machen. Was auch noch, obwol sehr wenig, bar verkauft wird, das gehet in der karglichen Hanshaltung auf, in welcher bey so gestalten Sachen, wie leicht zu erachten, wenig lecker Bißgen, ja kaum des Leibes Unterhalt vorfällt, also daß ich oft mit hungrigem Magen würde müssen schlafen gehen, wenn mich nicht meiner werthen Vormünder Gütigkeit durch Uebersendung eines kleinen Sackpfennigs unterhielte. Und weil dieser elende Zustand unsers Hauses meinen Herrn dahin gebracht, daß keine Magd, weil sie ihres Lohns nicht mächtig werden kan, mehr bey ihm dienen will, als fallen alle deren Verrichtungen, als Wassertragen, Holzhanen und dergleichen, auf mich, dahingegen das Contoir wegen Mangel von Geschäften acht Tage verschlossen bleibt“<sup>1)</sup>.

Johann Philipp setzte seine Lehrzeit in Nürnberg fort und trat in die Hans Maul'sche Handlung ein. In den Nürnberger Totenbüchern findet sich der Eintrag:

„Der erbar und vornehm Johann Maul bey st. Lorenzen am vischbach<sup>2)</sup> 9 decembris 1642. — Dem eltesten sohn ist ein Curator, dem jüngsten aber zwei vormünder geordnet worden“.

Noth in seiner Geschichte des Nürnberger Handels<sup>3)</sup> führt einen Hans Maul als „Genannten 1627“ auf. Durch eine Verwandte des Hans Maul war die Handlung in die Hände der Familie Fürer von Haimendorff gekommen. Es war nämlich Anna Elisabetha geb. Schlüsselfelderin von Kirchenfittenbach<sup>4)</sup> eine Enkelin eines gewissen Gabriel Maul, der auch Hans Maulens Großvater gewesen sein

<sup>1)</sup> Marperger, Handels-Correspondent I, 816 ff.

<sup>2)</sup> Die heutige Karolinenstraße — den im Gasthof zum Strauß absteigenden Fremden wohlbekannt.

<sup>3)</sup> II, 74.

<sup>4)</sup> Geb. 5. Juli 1626.

dürfte. Diese erbte, wie Münch erzählt, nach Mauls Tod die Handlung, sie heiratete 1646 den Stadtrichter Johann Leonhard Fürer<sup>1)</sup>, dessen erste Ehefrau vor zwei Jahren gestorben war und brachte diesen sonach an die Spitze des Geschäfts. (Seinen „Ober-Patron“ nennt Münch den Stadtrichter.) „Complimentär“ wurde damals der im Geschäft aufgewachsene Georg Schubart; wohl derselbe, welcher von Roth als „Georg Schubarth Genannter 1654“ aufgeführt wird<sup>2)</sup>. Unter Komplimentär versteht das heutige Handelsrecht den unbeschränkt persönlich haftenden Gesellschafter im Gegensatz zu dem nur kapitalistisch beteiligten Kommanditisten: der ältere Begriff war ein bescheidenerer. „Complementarius“, heißt es in einer alten „Erklärung fremder Handelswörter“, „ist in solchen Handlungen, in welchen der Patron abgestorben (oder worzu große Herren, wie in Italien gebräuchlich, das Geld schießen, und so unter andern Rahmen, damit es ihrer Würde und Ehre nicht nachtheilig sey, führen lassen) derjenige, welcher, so zu reden, das Faktotum ist, und die ganze Handlung disponiret, wenn auch gleich ein Patron selbst sollte zugegen sein, welcher sich der Handlung nicht viel annimmt, sondern alles auf seinem Complementarium beruhen läßt“<sup>3)</sup>. Noch einfacher heißt es anderwärts: „Complimentaris, der oberste Diener oder Buchhalter einer Handlung“<sup>4)</sup>.

Anfang 1682 war Münch eingetreten und meinte „gar fest zu sitzen“: am 15. April starb indes der Patron und einige Wochen danach — Münch sagt ungenau 8 Tage — starb die Ehefrau<sup>5)</sup>. So kam die Handlung auf deren leibliche Kinder, die Kinder aus zweiter Ehe des Herrn Fürer. Der Lehrling siedelte in das Haus des Komplimentärs über — auf nicht gar lange. Aus der Belagerung von Wien zurückkehrende Kämpfer schleppen im folgenden Jahre die „ungarische Krankheit“ in das Haus und der Tod hält unter dessen Insaßen eine reiche Ernte.

Die „ungarische Krankheit“, welche heute den allermeisten Medizineren nicht einmal dem Namen nach mehr bekannt ist, hat im 16. und 17. Jahrhundert eine bedeutende Rolle in Europa gespielt: selbst die in der ersten Hälfte des vorigen Jahrhunderts erschienene Zedler'sche Enzyklopädie widmet ihr noch einen mehrere Foliospalten

<sup>1)</sup> Geb. 5. Sept. 1615

<sup>2)</sup> II, 98.

<sup>3)</sup> Warberger, a. a. O. I, S. 85.

<sup>4)</sup> Kurze Bibliothek der Wissenschaften, S. 154.

<sup>5)</sup> Vgl. zu den Daten über die Familie Fürer u. f. w. die Biedermann'schen Tafeln 388, 389, 623a u. 185.

langen Artikel<sup>1)</sup>. Nach Haeser<sup>2)</sup> führen die frühesten Nachrichten über ihr Erscheinen auf das Jahr 1542 zurück; die Krankheit verbreitete sich damals in dem Heere, das unter dem Markgraf Joachim gegen die Türken zog. 1566 entstand sie in den Lagern bei Komorn und Raab; die fremden Truppen litten dabei am meisten, während die Ungarn wie die Türken fast ganz verschont geblieben sein sollen. Die entlassenen Soldaten verbreiteten alsdann die Keime der Krankheit über Deutschland, Böhmen, Burgund und Italien, ja bis nach England hin. Am meisten litt Wien, wo die öffentlichen Gebäude mit kranken Truppen erfüllt, die Straßen mit Leichen und Sterbenden bedeckt waren. 1597 brach die ungarische Krankheit bei der Belagerung von Papa von neuem aus, namentlich unter den Italienern. 1695 herrschte sie unter den Schweden im Stift Bremen. 1717 litt unter ihr das Heer Prinz Eugens und der Feldherr selbst wurde ergriffen. 1788 und 1789 soll sie im Feldzuge gegen die Türken über 30 000 Mann, meist Deutsche, dahingerafft haben. Die Zufälle der ungarischen Krankheit kommen nach den älteren Beschreibungen durchaus mit denen des entwickelten Petechialtyphus überein. „Ihre Uebereinstimmung mit den typhösen Lagerfiebern, welche bis auf die neueste Zeit jeden Kriegszug begleiten, ist unzweifelhaft. Nur darin vielleicht besteht ein Unterschied, daß die endemischen Malariafieber der Donauniederungen wesentlichen Einfluß auf die Entwicklung derartiger Seuchen ausüben“<sup>3)</sup>.

Ob im Jahre 1683 die ungarische Krankheit in Nürnberg als Epidemie herrschte, oder ob nur einzelne eingeschleppte Fälle sich ereigneten, vermag ich nicht anzugeben. Die Festschrift „Nürnberg“, dargeboten den Mitgliedern und Teilnehmern der 65. Versammlung deutscher Naturforscher und Aerzte (Nürnberg 1892), tut der ungarischen Krankheit nur zu den Jahren 1572 bis 1632 Erwähnung<sup>4)</sup>.

1684 tritt Münch in Kassel als „Diener“ ein, er wäre sonach, wenn man annimmt, daß er nicht bereits in Frankfurt zu lernen angefangen, nicht länger als etwa 4 Jahre Lehrling gewesen; wenn ich nicht irre, relativ wenig, denn mir scheint, daß Verdingungen auf fünf, ja sieben Jahre nichts Seltenes gewesen sind. Es ist schade, daß Münch uns über Lehrkontrakt, Lehrgeld und Abschiedszugnis nichts Näheres mitgeteilt hat. Ein solches Zeugnis sah — um die

<sup>1)</sup> *Z. Hungarica febris.*

<sup>2)</sup> Lehrbuch der Geschichte der Medizin Bd. 3.

<sup>3)</sup> Haeser, a. a. O. III, 378.

<sup>4)</sup> *Frdl. Hinweis des Nürn. Kreisarchivs.*

Lücke einigermaßen zu ergänzen — ungefähr so aus:

„Ich Endsunterfriebener . . . bekenne und bezeuge hiemit, daß Vorzeiger dieses Briefes N. N. bey mir nach Handelsgebrauch sieben Jahre lang für einen Kramjungen treulich und fleißig gedienet, sowol in der Fremde als zu Hause, aller Orten und Zeiten meinen Nutzen und Vorteil bestermaßen gesucht und befördert, dahingegen allen Schaden seines äußersten Vermögens nach verhütet und abgewendet, meine Handlung und Handelschriften und alles, so ihm anvertrant worden, in geheim gehalten, ohne meinen Consens sich nicht von Haus begeben, den Gottesdienst fleißig besucht, züchtig ehrbar und schamhaft in Worten und Geberden erzeiget und sich allerdings, wie es einem frommen, getreuen und fleißigen Lehrnaben anstehet und gebühret, verhalten, also daß ich und die Meinigen wie auch jedermannniglich mit ihm wohl zufrieden“ <sup>1)</sup>.

Die Türkennot und ihre Folgen hatten die Lehrzeit Münchs gestört: dem heranwachsenden Kommissar bereiten während seiner Dienstjahre die Kämpfe des Reichs mit den Franzosen manches Ungemach. Münch hatte im Jahre 1687 in dem kölnischen Hause David van den Enden seel. Anstellung gefunden; der damalige Chef der Firma dürfte wohl auch David van den Enden geheißen haben, wenigstens erscheint Jemand dieses Namens 1654 als protestantischer Tanzzeuge in Mülheim am Rhein, dann zwischen 1674 und 1680 mehrfach als eben solcher in Köln <sup>2)</sup>. Münch ist auf seinen Prinzipal als auf einen „Erzschabbals“ (Geizhals), bei dem er hungert und schlechten Sold bekommt, übel zu reden, noch mehr verdrießt ihn aber der Sold, den er wider Verhoffen bezieht, als man ihn zwangsweise unter die Soldaten steckt und zum Fähdrich macht. Dies muß wohl im Frühjahr 1689 gewesen sein.

Anlaß der kriegerischen Begebenheiten in dortiger Gegend war die durch Frankreich versuchte gewaltsame Einsetzung des Kardinals Wilhelm von Fürstenberg zum Erzbischof von Köln <sup>3)</sup>. Am 3. Juni (n. St.) 1688 war Erzbischof Maximilian in seiner Residenz zu Bonn gestorben und das zu Köln versammelte Domkapitel hatte trotz der Einsprache der kaiserlichen Abgesandten den französisch gesinnten

<sup>1)</sup> Marperger, a. a. O.

<sup>2)</sup> In dem ältesten Adreßbuche von Köln aus dem Jahre 1797 kommt der Name nach gef. Mitteilung des Kölner Stadtarchivs nicht mehr vor.

<sup>3)</sup> Vgl. Theatrum Europaeum vol. XIII und Cunen, Frankreich und der Niederrhein, Bd. I.

Fürstenberg, der im Januar schon zum Roadjutor gewählt worden war, mit 13 Stimmen zum Erzbischof postuliert: 9 Stimmen waren auf den bayerischen Prinzen Joseph Clemens, 2 auf andere Kandidaten gefallen<sup>1)</sup>. Sofort nach der Postulierung bezog Fürstenberg den kurfürstlichen Hof zu Bonn, vereidigte die Beamten und rüstete, um dem drohenden Widerstande des Reiches mit Gewalt zu begegnen. Bonn, Rheinsberg, Kaiserswerth, Neuß wurden mit geworbenen Truppen besetzt, ein am 12. September 1688 erlassenes Edikt gab von dem Heranziehen französischer Truppen unter Marquis Boufflers Kenntniß; sie seien nur gekommen, um das Land laut der mit dem verstorbenen Kurfürsten geschlossenen Allianz in ihren Schutz zu nehmen. Zu den Gegnern Fürstenbergs gesellte sich der Papst. Er ließ durch seine Kongregation die Wahl des bayerischen Prinzen für rechtskräftig erklären. Am 9. Oktober 1688 langte das päpstliche Breve in Köln an, die Majorität des Kapitels fügte sich dem Spruche und Fürstenberg wurde aufgefordert im Verlauf einer Stunde Bonn zu verlassen. Ohne Erfolg: Fürstenberg schaffte vielmehr alle in Bonn gewesenen deutschen Soldaten ab und nahm französische Besatzung auf. Zahlreiche Kämpfe fanden in der Folge statt zwischen den Franzosen einerseits und den alliierten Truppen andererseits; auf der deutschen Seite kämpften u. a. kaiserliche, hannoverische, holländische, namentlich aber brandenburgische Truppen, zuletzt unter der Führung des Kurfürsten Friedrich III. selbst. Am 12. April 1689 entwich Fürstenberg nach Meh, die Franzosen als Hüter von Bonn zurücklassend; wie es heißt, waren dieser geglückten Flucht bereits mehrere durch die Franzosen vereitelte Versuche vorangegangen.

Die Haltung des kölnischen Magistrats war anfangs eine unentschiedene gewesen. Noch am 2. Juli 1688 hatte sich derselbe unter dem Einfluß des Bürgermeisters Rodenkirchen gegen die Aufnahme von Kreistruppen erklärt, am 6. September 1688 kam jedoch infolge der Bemühungen des Grafen Kauniz ein Beschluß zu Stande, dem zufolge 2600 Mann brandenburgischer und neuburgischer Kreistruppen aufgenommen werden sollten; späterhin erbat sich die Stadt zu ihrer

<sup>1)</sup> Die Wahl war hiernach eigentlich ohne entscheidendes Resultat geblieben. „Fürstenberg, dem wegen Ermangelung des Wahlbefähigungsbreve ein kanonisches Hindernis im Wege stand und der als im Besitze eines mit Kurköln inkompatibeln Benefiziums des Bistums Straßburg nur postuliert werden konnte, hatte nicht die erforderlichen zwei Drittel der Stimmen und Joseph Clemens nicht die zur Gültigkeit seiner Wahl nötige einfache Majorität.“ (Ennen, a. a. C. I, 492.)



Sicherheit vom Direktor des westphälischen Kreises noch 2000 Mann und legte dem kaiserlichen Gesandten, General Beck, der in Köln als Stadtkommandant auftrat, das Versprechen ab, bei Kaiser und Reich auszuharren <sup>1)</sup>. Wenn Münch erzählt, daß er mit dem Beginn der Belagerung Bonn's den Dienst quittierte, und „als ein Freiherr“ lebte, so muß dies spätestens im Juli 1689 gewesen sein, denn am 18./28. Juli wurde die Stadt bereits einem heftigen Bombardement ausgesetzt. Am 2./12. Oktober wurde sie dem Kurfürsten von Brandenburg und den Alliierten auf Alford übergeben.

Von Köln aus macht der junge Münch einen Abstecher nach Amsterdam, um die „notablen“ Dinge daselbst kennen zu lernen, und bald danach 1690 einen zweiten mit einer ganzen „Compagnie“ von Frankfurtern. Der Compagnie war es um Vergnügen und Belehrung, dem Kommiß um eine neue Kondition zu tun. Nach acht Tagen des Suchens überdrüssig, beschloß Münch vom Abgang einer Kauffahrteiflotte zu profitieren, und den Seeweg nach Hamburg zu nehmen.

Nicht ohne große Fährlichkeiten kam man an das Ziel der Reise, nachdem man vom 17. August bis 15. September 1690 unterwegs gewesen.

Waren doch seit der Seeschlacht von Beachy Head, in welcher die Franzosen einen bedeutenden Sieg gegen die verbündeten Holländer und Engländer errungen hatten, kaum zwei Monate vergangen. Hamburg selbst hatte sich, so ungern es sich auch seines Handels halber dazu verstanden, endlich doch offen auf die Seite der Alliierten stellen müssen. Bis vor kurzem hatte die Stadt noch ungehindert mit Frankreich in Handelsverkehr gestanden, weil sie es unterlassen, die kaiserlichen *mandata avocatoria* von Ende 1688 zu publizieren. Am 10./20. April war indes von der englischen Regierung ein Beschluß gefaßt worden, welcher den hamburgischen Schiffsverkehr mit den härtesten Maßnahmen bedrohte, wenn nicht sofort Hamburg die Avokatorien verlündigen und dem französischen Gesandten seine Pässe zustellen würde. Hamburg hatte zwar noch durch einen nach dem Haag entsandten Syndikus weite Nachsicht zu erlangen versucht, sich jedoch endlich dem Verlangen der Alliierten — 17. Mai — fügen müssen <sup>2)</sup>.

Die Kauffahrteiflotte war offenbar von vornherein auf Gefahren vorbereitet, denn sie ließ sich, wie Münch erzählt, von Convoynern,

<sup>1)</sup> Ennen, a. a. O., S. 501 f.

<sup>2)</sup> *Theatrum Europaeum* XIII, 1088; 1231 ff.

also von Kriegsschiffen, zur Bedeckung geleiten. Folgendes war der übliche Weg: Wollten sich Kauffahrteischiffe zu unsicheren Zeiten von Convoyern beschützen lassen, so begaben sie sich an einen bestimmten Sammelplatz, Schiffe z. B., die von der Ostsee nach der Westsee gingen, in den Sund zwischen Helsingborg und Helsingör. Für den Convoy wurde der Admiralität ein bestimmtes Geld erlegt; jedes Schiff, das unter Convoy segelte, erhielt einen sog. Admiralitätsbrief, nach dem es sich zu richten hatte. Der Admiral des Convoy wurde Befehlshaber der ganzen Flotte. Nach einer Ordnung der General-Staaten von 1677 gab der Admiral das Zeichen zum Aufbruch durch einen Schuß und ließ eine gewisse Fahne wehen oder des Nachts zwei Laternen am Hinterteil aufstecken, worauf alle Schiffe mit den gleichen Signalen zu antworten hatten. Bemerkte während der Fahrt ein Schiff den Feind, so hatte es eine rote Flagge aufzustecken, einen Schuß zu lösen und auf den Feind loszugehen, falls es sich aber zu schwach fand, den Admiral zu Hilfe zu rufen. Auf Befehl des Admirals waren die bestbesegelten der Schiffe sämtlich verbunden, sich an einer Aktion zu beteiligen. Die Fahrtsschnelligkeit richtete sich nach dem wenigst besegelten Schiffe, dem Admiralitätschiffe durfte unter gewöhnlichen Umständen keines vorbeisegeln. Wir lesen, daß die Flotte, mit welcher Münch fährt, diese Regeln nicht beobachten konnte und durch Sturm zertrennt wird; Münchs eigenes Schiff entgeht den Nachstellungen der französischen Kaper; nicht so glücklich sind einige Wallfischfänger (Grönlandsfahrer), die gleichzeitig in die Elbe einlaufen wollten. Solche Grönlandsfahrer wurden von holländischen, dänischen, hamburgischen, bremischen, später auch englischen Kompagnien ausgerüstet, sie begaben sich zur Sommerzeit nicht nur nach Grönland, sondern auch nach Nowaja Semlia und Spitzbergen. Wo die schöne, von den Franzosen erwiuchte Ware wohl unter den Hammer gekommen sein mag? Fürcht vor feindlichen Kapern, „die fast stündlich dem sorgfältigen Kaufmann Neze stellen“, quälte ehemals den Großkaufmann manche schlaflose Nacht hindurch, Hoffnung, billige gekaperte Ware zu ersteigern, bereitete ihm manche trohe Stunde.

„Entwichenen Donnerstage seynd fünf Schiffe von Venedig in Salvo hier arriviret, bringen Zeitung, daß die spanischen Galleen etliche Türckisch Galliahen unter Cypern angetroffen, dieselben mit großer Furie angegriffen, etliche hart beschädigt, drey in Grund geschossen und vier erobert mit köstlichen Levantischen Waren seynd in Venua angebracht. Hiermit nebenst

freundlichen Gruß der getreuen Obacht des Herrn empfohlen“<sup>1)</sup>.

Warum sollte man früher die Völker weniger als heute gelehrt haben, zum heiligen Florian zu beten?

Von Bremen legt Johann Philipp Münch eine recht abenteuerliche Reise nach der hannöverschen Stadt Münden bei Kassel zurück. Der gemachte Weg ist der bei Zeiller<sup>2)</sup> beschriebene über Bassum, Minden, Minteln, Hameln, Bovenden, Kloster Corvey. Münchs Prinzipal hieß Huppeden oder Hüppeden; Nachkommen dieses Kaufmanns haben mindestens seit Anfang unseres Jahrhunderts in dem Städtchen nicht mehr gewohnt und der Name kommt daselbst nicht mehr vor. Welchen Handel gedachter Herr betrieb, verrät uns sein Kommiss nicht. Die wesentlichsten Erwerbszweige in Münden bildeten vormalig der Brenhan (Weißbier) und der Mählslein-Handel und es fanden daselbst jährlich drei Märkte statt<sup>3)</sup>. Münch ordnet die in Verwirrung geratenen Geschäftsbücher des Herrn. Die Kunst richtiger Buchführung war damals jedenfalls weniger verbreitet als jetzt, und mehr noch als heute dürften sich kleinere Geschäfte damit geholfen haben, daß sie einen gelernten Buchhalter lediglich auf einige Tage in der Woche, nicht zu ständiger Arbeit engagierten.

Better Berlin aus Nürnberg hatte Münch brieflich schon früher eine „gar gute Condition in Regensburg bey Herrn Hans Christoph Tallensteiner“ offeriert, zu diesem begab sich Münch, als er mit seiner Arbeit in dem ruhigen Münden zu Ende war. Münchs Chef, ein sehr potenter Handelsherr, deswegen auch „fourienfer Herrn Kopff“ ist offenbar derselbe Johann Christoph Tallensteiner, der am 20. Februar 1722 dem Museum zu Regensburg 1200 Gulden vermachte: die Zinsen dieses Legats wurden zum ersten male 1723 verteilt und noch 1810 fand die Verteilung in der herkömmlichen Weise statt<sup>4)</sup>. In Tallensteiners Dienst machte Münch häufige Reisen, besonders nach Linz, wo jährlich zwei Märkte, einer von 14 Tagen, auf Quasimodogeniti und einer von drei Wochen um Bartholomäi stattfanden.

<sup>1)</sup> Der Deutsche Secretarius, S. 448.

<sup>2)</sup> Itinerarium Germaniae.

<sup>3)</sup> Vgl. Hübner, Natur-, Kunst- etc. Lexicon u. Marperger, Messen 3 Kap. S. 28.

<sup>4)</sup> S. 36. Bd. der Verhandlungen des h. Vereins v. Oberpfalz und Regensburg.

— Nach einem Urkundenregest im 26. Bande der gleichen Zeitschrift (S. 330 f.) erwarb der Bürger und Handelsmann Johann Christoph Tallensteiner 1678 eine Gebäuung nebst Garten und Hofstall am Sterzenbach um 500 Gulden rh.; die, wie es scheint, gleiche Behäuung ging 1722 nach dem Tode Tallensteiners an den Kauf- und Handelsmann Hieronymus Löffelsohl über um die gleiche Summe. — (Vgl. Hinweise des k. Kreisarchivs Amberg.)

Von Regensburg nach Linz fahren die Reisenden moderner Handlungshäuser heute  $5\frac{1}{4}$  und, wenn es hoch kommt,  $8\frac{1}{2}$  Stunden: der Sohn des Rats Herrn geriet auf dieser Tour dreimal in Lebensgefahr. Einmal auf der Donau bei Straubing, ein andermal stromabwärts hinter Passau, endlich hätte er gar fast nächtlicherweise im Gebirge seinen Tod gefunden. Die hier eingehaltene Route ist offenbar die von Zeiller also beschriebene: „Von hier“ — nämlich von Aschach — „über das Gebirg, die Schlegellentenn genant, da im nächsten Aufstand die Bauren vbel hauß gehalten bis nach Dorf Schlegel, so an der Thonau gelegen, 3 Meilen“.

Zu Regensburg bezog Münch einen Gehalt von 150 Reichsthalern, den er ungewöhnlich hoch zu finden scheint.

Bei dieser Gelegenheit einige tunlichst kurze Andeutungen über die in dem Memorial vorkommenden Geldausdrücke. Wir sagen: „tunlichst“ kurze. Denn um ganz knapp und bestimmt antworten zu können, ist nötig, daß man über zwei Dinge verfüge: über eine ausreichende Unbekanntschaft mit der deutschen Geldgeschichte, insbesondere den Eigentümlichkeiten des Geldverkehrs, und über eine wohlthätige Unklarheit über die Begriffe, welche in Frage kommen.

Die Periode, aus der die Aufzeichnungen Münchs stammen, gehört teilweise zu den übelsten der deutschen Geldgeschichte, was schon einiges heißen will. Die Zeitgenossen sprechen oft von ihr als einer zweiten „Ripper- und Wipperzeit“. Dies Wort erweckt den Glauben, als ob die Geldverschlechterung in erster Linie das Werk von Privaten gewesen, während sie selbstverständlich in der Hauptsache das Werk der herrschenden Faktoren und die „Ripperei und Wipperei“ nur eine meist ganz unausweichliche Folgeerscheinung der Sünden offizIELLER Stellen war. Gefippt und gewippt wurde in allen Ländern, in denen das Münzwesen im Argen lag, in keiner andern Literatur ist jedoch meines Wissens das Adjektiv so sehr betont worden, als es in den deutschen Schriften des 17. Jahrhunderts, nicht zum wenigsten aus Mangellichkeit, geschehen ist. Das Wort also war und ist ein irreführendes; in der Sache aber hatte man Recht. Von 1566 bis zum Schluß der ersten sog. Ripper- und Wipperzeit, einschließ- lich der folgenden Reform von 1623, war man von einem  $10\frac{1}{5}$  Gulden-Fuß ( $10\frac{1}{5}$  Gulden aus der köln. Mark) auf einen  $13\frac{1}{2}$  Gulden-Fuß gefallen; von 1658 ungefähr bis 1690 fiel man von dem  $13\frac{1}{2}$  Gulden-Fuß auf einen 18 Gulden-Fuß. Für die Epoche 1680—1690 genau zu entscheiden, in welchem Fuße eine Zahlung erfolgt ist, erfordert eine außerordentlich ins Detail gehende, zuweilen

überhaupt nicht zu erlangende Kenntnis der lokalen Handelsgebräuche. Man kann indes, ohne großen Fehler zu riskieren, annehmen, daß in den letzten Jahren des Jahrzehnts die Zahlungen des gemeinen Verkehrs oft annähernd im 18 Gl.-Fuß — auch ehe er noch offiziell galt — geschehen. Es stellt sich der Gulden in Sorten dieses Fußes, bezw. in Sorten, die sich in ihrem Kurswert nach ihm regulierten, auf 12,99 Gramm geprägten feinen Silbers und, mit Rücksicht auf die geltende Proportion, auf 0,86 Gramm geprägten feinen Goldes. Die von Münch häufig erwähnten Reichstaler sind fast überall Rechnungstaler, d. i.  $1\frac{1}{2}$  Gulden Current, d. i. also 19,485 Gramm Silber oder 1,29 Gramm Gold. Eine in Rechnungstalern ausgedrückte Zahlung kann natürlich auch in effektiven Talern geleistet worden sein, dann aber wurde der gezahlte Taler nicht für  $1\frac{1}{2}$  Gulden, sondern mit einem Agio berechnet, das bei reichsgefehligen Talern, wenn entsprechend vergütet,  $33\frac{1}{3}\%$  hätte betragen müssen. Nur einmal erwähnt Münch eine Zahlung in Speziestaltern. Der reichsgefehlige harte Taler hatte 25,98 Gramm fein Silber: es werden jedoch überaus häufig, gerade um jene Zeit, unter Talern in specie ausländische Taler verschiedener Gattungen von etwas geringerem Gehalt verstanden. Die „Rössles-Gulden“, welche Münch von Herrn Hünepeden geschenkt wurden, sind nach dem 18 Gulden-Fuß geprägte, mit dem springenden Pferd versehene, sog.  $\frac{2}{3}$  Stücke, d. h.  $\frac{2}{3}$  eines Rechnungstalers, also einen Gulden geltend. Dem Gulden holländisch kann ein Gehalt von 9,59 Gramm beigelegt werden.

Nach alledem bezog also Münch (1691 ff.) in Regensburg 2922,75 Gramm geprägten f. Silbers oder 193,545 Gramm geprägten Goldes; er sollte in Münden haben 1558,80 Gramm geprägten Silbers oder 103,224 Gramm geprägten f. Goldes; er spricht von schlechten Buchhaltern, die um 389,7 Gramm Silber oder 25,806 Gramm Gold dienen, und die Gratifikation, die er in Münden erhielt, betrug ebensoviel. Er hatte in Bremen Kost und Logis — aber „bluttschlecht“ — um 29,227 Gramm Silber die Woche oder um 1,935 Gramm Gold und in Amsterdam, gleichfalls wöchentlich, um 67,13 Gramm Silber oder ca. 4,45 Gramm Gold.

Solche Grammangaben sind logisch und in manchen wissenschaftlichen Werken sehr bevorzugt. Immerhin kann sich bei ihnen eigentlich nur der Postschalter-Beamte, der sein Grammingefühl besonders fein ausgebildet hat, so recht behaglich fühlen. Man wird wohl deutlicher, wenn man wenigstens zufahweise sagt, daß in dem in Silber entrichteten Gulden so viel fein Silber enthalten war, als in

0,7794 preußischen Talern und daß in den entsprechend kursierenden Goldmünzen der Gulden so viel Gold enthielt als in 2,40 Goldreichsmark enthalten sind. Der in Gold ausgezahlte oder in Gold umgewechselte Gehalt von 150 Reichstalern würde also so viel Gold enthalten haben als 540 Goldreichsmark, der erwähnte Gehalt von 20 Talern so viel als 72 Goldreichsmark, der Pensionspreis in Bremen soviel als 5,40 Mark.

Kann man danach kurz sagen, daß der „Gulden“ von damals „in unserm Gelde“ 2,40 Mark, der Rechnungstlr. 3,60 Mk. „werth“ war? Gewiß nicht. Man kann nur den Gehalt alter Münzen mit dem Gehalt neuer Münzen gleichen Metalls vergleichen, nicht für den f. B. in Gold oder auch in Silber sich verkörperlichenden abstrakten Gulden eine ihm an „Wert“ gleichkommende Metallmenge angeben. Es geht dies nicht, schon wegen der veränderten Proportion. Der in Silber erlegte Gulden wäre heute nicht 2,40 Mark, sondern erheblich weniger „wert“.

Indes, man denkt, wenn man nach dem „heutigen Werte“ alten Geldes fragt, gewöhnlich an ein anderes: an dessen „Kaufkraft“. Dann kann gesagt werden, daß in den Jahren 1689, 1690, 1691 (ziemlich teure Zeiten; die folgenden Jahre jedoch geradezu Notjahre) der Rechnungstaler, Roggenmehl gegenüber, ohngefähr die Kaufkraft von 5,77 Mark in den Jahren 1884—1893 hatte; ein Gehalt von 150 Talern also die Kaufkraft von 865½ Mark. Gegenüber Schweinefleisch in den gleichen Jahren die Kaufkraft von 10,72 Mark, also der bewußte Gehalt diejenige von 1608 Mark. Die Bemessung der „Kaufkraft“ an einzelnen Waren gibt unvollständige Vorstellungen, wie man sieht. Man kommt dahin, sie an einem geeignet komponierten Zubegriff von Dingen messen zu wollen, etwa an einem „Budget“. Aber welchen Zubegriff von Bedürfnissen sollte man bilden können, den es vernünftig wäre zugleich bei einem Kommiss des 17. wie bei einem solchen des 19. Jahrhunderts vorzusetzen? Die Aufgabe aller einschlägigen Untersuchungen bleibt es, in beharrlicher Detailarbeit zu ergründen und schildernd darzulegen, über welche Gütermassen in alter Zeit eine Geldsumme verfügte und mit welchen Opfern letztere erworben wurde; mit diesem Verhältnis ist dann freilich zu vergleichen das entsprechende Verhältnis in neuer Zeit, ein Vergleich, der aber nur in ganz einzelnen Partien einen zahlenmäßigen Ausdruck finden kann<sup>1)</sup>. Die Suche

<sup>1)</sup> Der Autor dieser Zeilen hat sich über die obigen einschlägigen Fragen mehrfach in Vorträgen im Freien Deutschen Hochstift, dem Verein für Geschichte

nach der exakten „Kaufkraft“-Bemessung gehört zu jenen unglückseligen „Steinen der Weisen“, von denen einmal G. F. Knapp bei einer andern Gelegenheit gesprochen und von welchen jede Wissenschaft sich zu befreien hat.

Hier einige wenige Löhne aus dem Ende des 17. Jahrhunderts zur Gegenüberstellung. Der Lohn einer Köchin betrug — wenn es hoch kam — in Frankfurt 14 bis 15 Gulden jährlich, eine Wäschfrau bekam 16 Kreuzer, also 0,266 Gulden täglich. Ein häufig vorkommender Lohn von Tagelöhnern ist  $\frac{1}{3}$  Gulden (ein „Kopfstück“) nebst Kost per Tag<sup>1)</sup>.

Zur Beurteilung der Frage, wie weit ein lediger Kommiss mit seinem Gehalte reichte, ist eigentlich die Kenntnis des Kleidungsbedarfs weitaus das Wesentliche: Nahrung und Wohnung wurden vom Prinzipal geliefert und die neben der Kleidung zu bestreitenden Ausgaben nahmen einen sehr geringen Teil des Budgets in Anspruch. Ich habe Grund zur Annahme, daß ein jüngerer Mann aus sehr wohlhabendem Hause um die Wende des 17. Jahrhunderts etwa 50 Gulden jährlich für Kleidung ohne Schuhwerk brauchte, für Schuhwerk etwa 10 Gulden.

Ergötzlich ist Münchs Erzählung von der komplottierten Reise nach Westindien und von deren Scheitern. Die Verschworenen fallen voneinander ab und wenden sich anderen „westindischen Reisefährtinnen“ zu. Unserem Münch wird durch die Vermittlung des Stadtschreibers Jtter dessen Schwägerin Anna Margaretha geborene Hermisdorff, Witwe und Mutter dreier Söhne, als Gattin zugeführt. Sie war die Tochter des Buchhändlers Christian Hermisdorff von Rochlitz in Meissen, der sich in Frankfurt niedergelassen und 1653 daselbst Bürger geworden war. Sie heiratete 1687 den Bürger und Handels-

und Altertumskunde in Frankfurt a. M. und der Société d'Economie sociale in Paris (s. u. a. Korr.-Blatt der Westd. Zisch. f. G. 1890, 28 ff.; *Reforme sociale*, Paris, février 1890) ausgesprochen. Hoffentlich wird es ihm vergönnt sein, die mühevollen Untersuchungen über Geldverkehr und Lebenshaltung, mit welchen er nun schon seit Jahren beschäftigt und die ihn auch auf den „Münch“ geführt, in nicht zu langer Zeit wenigstens teilweise veröffentlichen zu können.

[Anm. d. Herausg.: Vergl. hierzu das in meiner Anmerk. auf S. 27 Gesagte.]

<sup>1)</sup> Anm. d. Herausg.: An dieser Stelle bereits mag bemerkt werden, daß diese Angaben hauptsächlich aus Haushaltungsbüchern Frankfurter Patriziersfamilien des 17. und 18. Jahrhunderts stammen. Diese Haushaltungsbücher, die sich im Frankfurter Stadtarchiv befinden, sind von Schnapper-Krondt in sachkundigster Weise bearbeitet worden und sie bilden den Ausgangspunkt seiner umfassenden wirtschaftsgeschichtlichen Untersuchungen, auf die oben, wie auch schon in anderem Zusammenhange, mehrfach hingewiesen wurde.

mann Andreas Mühl, den Sohn des Gold- und Silberschmieds Mühl in Nürnberg und Schwager des auch außerhalb seines Geburtsorts bekannt gewordenen Kaufmanns, Dichters und Schriftstellers Andreas Ingolstätter. Bei diesem brachte Münch die drei Stiefjöhne Mühl zuerst unter; nachmals dürften sich dieselben wohl alle in Frankfurt als Handelsleute niedergelassen haben; wenigstens ist dies von dem jüngsten bezeugt. Von Ingolstätter heißt es, daß er in bürgerlichen und Privatstreitigkeiten das Orakel seiner Zeit gewesen sei. Er war Mitglied der Blumenfellschaft unter dem Namen Polianther, Verfasser von Kirchenliedern, theoretischer und praktischer Sozialpolitiker <sup>1)</sup>. Auch mit dem Arzte Peter Theodor le Cerf aus Caen, der damals noch in Darmstadt wohnte, wurde Münch durch die Heirat verschwägert.

Gelegentlich der Erwähnung seiner Hochzeit gibt uns Johann Philipp von dem Wohnhaus seiner Eltern Kenntnis: es war ein Haus neben dem „gulden Ring“ auf dem Roßmarkt. Der Nothelfer Battonn belehrt uns, daß die beiden Häuser Lit. F. No. 106 und 107 den goldenen Ring bildeten und aus Krug folgt, daß Lit. F. No. 108, also das nebenanstehende Haus, mit Am Salzhaus No. 5 nach der neuen Nummerierung identisch war. Die Häuser am Salzhaus werden überhaupt in älteren Kaufbriefen „nicht anders als am Roßmarkt beschrieben“.

Wenn Johann Philipp sein Tagebuch in höherem Alter wieder einmal vorgenommen hätte, so würde er gar viel haben berichten müssen . . . wenig wahrscheinlich von glücklichen und unglücklichen Fahrten in fremden Landen, aber um so mehr von Freude und Trauer im engen Kreis, von getäuschter Hoffnung gegen das Lebensende hin.

Ohngefähr drei Jahre nach dem Tode seiner Anna Margaretha am 20. Juli 1699 heiratete der 36jährige Münch zum zweiten Male. Seine Frau ist Maria Salome, Tochter des Handelsmanns Ludwig Lang, der früher in Straßburg gelebt und sich nun in Frankfurt als Beisasse niedergelassen hatte. Genau so lang währt dieser Ehebund wie der des Vaters Johann Matthäus, nämlich vierzig Jahre; einen „sonderbar erfreulichen und seeligen“ hat ihn Münch genannt in der einzigen, frühen Aufzeichnung, die sich auf ihn zu beziehen scheint <sup>2)</sup>. Auch kaum weniger reich ist der Kindersegen, so reich, daß bei Anmeldung des letzten Kindes der Vater selbst irre geworden: „Johann Christian als der Mutter 14tes Kind erster Ehe, des in

<sup>1)</sup> Vergl. Roth II, 62; Wills Gelehrtenlexikon, auch die Deutsche Biographie.

<sup>2)</sup> S. unten.



der andern Ehe lebenden Vaters aber 16tes" heißt es im Kirchenbuch; es war aber Johann Christian der Mutter fünfzehntes Kind. Maria Salome beschenkte den Gemahl mit acht lebend geborenen Knäblein und ebensoviel Mägdelein, rüstigen Sprößlingen obendrein, denn nicht gar viele scheinen im eigentlichen Kindesalter dahingerafft worden zu sein, sogar die Zwillingсмädchen Susanne und Kunigunde erreichen fast das 50. Jahr.

Lange Jahre hindurch muß Johann Philipp der Kaufmannschaft obgelegen haben; auch die Söhne, soweit sich mir das ergab, hat er dem Handelsstande bestimmt. Der älteste, Johann Matthäus, trat bei dem Stiefbruder Joh. Christ. Mühl in Frankfurt als Lehrling ein.

1721 wird Johann Philipp genannt „Bürger und Handelsmann in dem Hochadel. Can-Erbhaus zum Bornsted". Geschäft und wohl auch Wohnung befanden sich also in dem bekannten „Steinernen Hause" auf dem Markt. Aber Münch starb nicht als Handelsmann: das Glück scheint ihm nicht gelächelt zu haben und er ist trotz seiner emsig gesammelten Kenntnisse in seinen materiellen Verhältnissen immer mehr zurückgegangen. Im Schatzungsregister 1701/2 auf fl. 5200 veranlagt, erscheint er 1724/27 auf fl. 1000 und nachmals noch weiter herabgemindert. Der Nachkömmling zweier Ratsherren starb, über 80 Jahre alt, als kleiner städtischer Beamter am 5. September 1743, „Bürger und Handelsmann, seihero aber in hiesiger Stadtwag gewesener bürgerlicher Gegenreiber" meldet das Totenbuch.

Hoffentlich hat den Greis in seiner bescheidenen Stellung jene gute Lanne nicht so ganz verlassen, mit der uns nun der Mann von den 14 Wanderjahren seiner Jünglingszeit berichten wird.

# 1.

Anno 1663<sup>a)</sup> den 31. May als Sontag Abends zwischen fünf und sechs Uhr bin ich Johann Philipps Münch von vorstehenten meinen lieben Eltern auf dieß vergänglichhe Welt erzeugt und gebohren worden, welche mich auch in damahliger gewöhnlichen Zeit meinem Herrn Jesu Christo vortragen und durch Empfangung der heyligen Tauff der christlichen Kirche und Gemeinte einverleiben laßen.

a) Blatt 12 des Ms. Vorher Titel (Blatt 1) und ein unansgefülltes Schema zu genealogischen Notizen (siehe Einleitung). — Weitere genealogische Notizen Bl. 30–31 (s. unten).

Bobey vor mich das Wort gethan und vor mich geredt<sup>a)</sup> und geantwort Herr Johann Philip Walter alß meiner lieben Mutter — — —<sup>b)</sup> Bruder<sup>1)</sup>. Gott seye ewig Lob und Dancß gesagt, daß er mich durch dieß heylige Badt<sup>c)</sup> zu seinem Kindt auf- und angenommen und die ewige Seeligkeit durch Christum versprochen hat. Dan Alle die getaufft sind, haben Jesum Christum angezogen. Ich bin getaufft, das ist mein höchster Trost zu aller Zeit in allem Kreuz und Traurigkeit. Habe also meines Herrn Petters Nahmen zum Zeugnuß meiner heyligen Tauff bekommen.

## 2.

Anno 1680 die Herbst-Meß bin ich auf Gutfinden meiner lieben Eltern in meine erste jungen Jahren bey Herrn Franz Breßler nach Straßburg verobligirt worden, welcher mich dan auch selbst in selbiger Meß auf seiner Heimreiß zu Pferd mit sich genommen hat. Weilen er mich nun alzu streng hielte, auch bei ihm wenig mehr zu sehn war, weilen schiene seine Hündlung den Krebsgang ginge, alß haben mich meine liebe Eltern auf Gutfinden Herrn Johannes Münch<sup>2)</sup>, welcher dazumahl alß Buchhalter bey Frau Knießßin Wittib in Diensten stunde, wiederumb nacher Hauß beruffen. Habe also meine Rückreiß nach dem Neuen Jahr Anno 1681 15 Merz wieder angetreten, also bey meine erste Handlungsdienste — Gott erbarms! — schlechtes Glück verspührt. Doch schiene es, alß ob<sup>d)</sup> Gottes Wille mich so geführt hat, wie dan einhalb Jahr nach meiner Ab-

a) Mf. gered.

b) Die Gedankenstriche bedeuten Lücken im Mf.

c) Daß Mf. wiederholt hier das Wort „mich“.

d) Mf.: also statt alß ob.

<sup>1)</sup> Ein Johann Philip Walter, J. u. L., Bürgersohn, wurde 1. Nov. 1703 Bürger: von einem Johann Philipp Walter, welcher der Zeit nach unseres Münch Vate sein könnte, habe ich in den amtlichen Büchern nichts gefunden. Die Verwandtschaft ist vielleicht die folgende: Die Mutter der Anna Margaretha Münch geb. Ulmer (Stammtafel I, 2) mit Vornamen Elisabeth war dreimal verheiratet, das dritte Mal mit Ulmer, das zweite Mal aber mit Martin Walter, Bierbrauer aus Thüringen. Martin Walter war also einer der beiden Stiefväter von Joh. Philipp Münchs Mutter und Münch hätte die obige Stelle vielleicht ausschreiben müssen „meiner lieben Mutter Stiefvaters Bruder“. Doch könnte die Sache auch noch verwickelter oder ganz anders liegen: zweifelnde Genealogen laden wir zu weiteren Nachforschungen freundlichst ein.

<sup>2)</sup> Ein Johannes Münch, Bürgersohn, Wurzkrämer, wurde 18. Sept. 1863 Bürger.

reiß mein lieberlicher Patron ein bößliches Falliment begangen, so ihm doch nicht glücken wollen, wie er sich vielleicht eingebildet hat. Dan er wurde gleich darauf in Thurm gelegt und also schimpflich mit ihm verfahren worden. Ueber welcher Melancolie er entlich seinen Geist aufgeben. Gott wolle seiner Seelen gnädig sein und an jenem Tag unter die Zahl der Außergehlten komen lassen. Amen.

## 3.

Von selbiger Zeit bin hernach nach M ü r n b e r g in meine Lehrjahr getreten und Anno 1682 pr<sup>o</sup> Januarii mich in die H a n ß M a u l i s c h e Seel. Handlung vor einen Jungen verobligirt, in welcher mir das Glück auch nicht favorisiren wollen. Dan als ich meinte, ich stunde nun gar fest, starbe mir mein Ober-Patron, der wohllebegeborene und gestrenge Herr Leonhard Führer, damahliger Statrichter, deme auch seine Liebste acht Tage hernach auch seelig, zwar alle Beide in hohem Alter, gefolget ist. Weilen nun gemelte Frau Führerin seelig diese Handlung von ihrem Vetter Herrn Hanß Maul seelig völlig geerbet hatte, also fielen<sup>a)</sup> sie auch wiederum auf ihre Herrn Söhne und Tochter namens Jundher Moriz<sup>b)</sup> als Rats-Berwandter und Jundher Hanß Leonhard<sup>c)</sup>, dann Frau Holzhschnerin<sup>d)</sup>, welcher Jundher damahls Pfleger im Pfand-Haus war. Weilen nun Herr Georg Schubart in dieser großen Handlung seine Lehrjahr erstanden, auch darin einige Jahr Diener gewesen, als haben ihm gemelte Herrn Erben nach Absterbung Herrn Hanß Maul seelig vor ihren Complimentär angenommen und jährlich ein Salarium von 1000 Reichstaler zugelegt mit Bewilligung sein aigen negotium dabey zu führen. Welcher Herr Schubart dan auch seine Stelle biß bey Absterbung gedachten Tit.<sup>e)</sup> Herrn Führern glücklich geführt, deswegen ihm dann auch die gestrengen Herrn Söhne diese Handlung de novo anvertrauet, mit den Conditionen, wie er es bey seinem vorigen Patron auch genoßen.

Weilen ich nun bey Absterbung meines alten Patronen eine neue Logirung benöthiget<sup>f)</sup> ware, als stellten mir es die Herrn Erben frey,

a) Mf.: viele.

b) Nicht ganz deutlich im Mf.

c) Mf.: benöthiget.

<sup>1)</sup> Johann Moriz, geb. 1651.

<sup>2)</sup> Soll wohl Christoph Leonhard heißen; Christoph nicht Hans Führer hieß in der That der damalige „Oberpfleger des Leyhhauses“.

<sup>3)</sup> Helena Elisabeth, verheiratet seit 1674 mit Sigmund Elias Holzhschuber. — Vgl. Biedermann a. a. O.

ob ich bey ihrer Einen, oder zu Herrn Schubbart ins Hauß wolte. Habe ich Herrn Schubbarts Logiment erliehet, da ich dan auch nach allem Contentement bin logirt und mit Speis Noturfft ganz genüglich gehalten worden. Mein solches dauerte auch nicht lange. Dan mein Herr Schubbart hatte einen Sohn, nahmens Johann Gabriel, der war unter dem Nürnberger Statt-Kürassier<sup>a)</sup> Regiment unter Compagnie von Jundher Greff<sup>1)</sup> Cornet, unter welcher Stelle er auch das Glück gehabt Anno 1683<sup>b)</sup> die Statt Wien zu entsetzen. In welcher Campague die meiste Manschafft im Felt krankh worden; er aber ist allezeit frißh blieben. Als er aber nach Hauß kam, legte sich acht Tag hernach sein Knecht und Pferdts-Zung an der ungarischen Krankheit zu Bett<sup>c)</sup>, nach ihnen folgte ihr Herr, der Cornet, seine Jungfer Schwester Anna Magdalena, welche Jungfer Hochzeiterin mit Herr Matth<sup>2)</sup> ware: dießer legte sich auch selbiges Tags in seinem Hauß bey Viatiß<sup>3)</sup>. Nach denen legte sich mein Herr Schubbart, ich, seine Haußfrau und unser Magt, so daß nun von Zeit acht Tag unser ganzes Hauß an der ungarischen Krankheit lag und Eins mehr dan das Andere fabulirte<sup>d)</sup>. Solches aber werete nicht lang. Dan Gott machte Enderung. Dan in Zeit von 14 Tag, starb Herr Matth, seine Liebste — Jungfer Schubbartin — der Cornet Schubbart und entlich mein lieber Herr Schubbart selbst, welches in Wahrheit ein großer Fall war, indeme in Zeit von 14 Tage unser halb Hauß außgestorben. Weiln nun mit Verlehrung unsers Complimentärs die Handlung nicht wohl mehr an Andere zu über-

a) Courassier.

b) Ursprünglich Lude; später von Münchs Hand irrthümlich eingetragen 1682.

c) M.: Beth.

d) M.: vabulirte.

<sup>1)</sup> Undeutlich im Mf.

<sup>2)</sup> Roth erwähnt einen Anton Matth, Genannten und Messor am Banco publico 1653, und einen Genannten Joh. Andreas Matth, geb. 1625, † 1663. — Nachforschungen über mehrere der hier erwähnten Persönlichkeiten sind, wie mir das L. Kreisarchiv (dem ich mehrere freundl. Mittheilungen verdanke) schreibt, dadurch erschwert, daß eine Reihe Totenbücher, darunter das von 1683, in Abgang gekommen.

<sup>3)</sup> Unter dem Viatiß'schen Hause ist ein von Mitgliedern der berühmten, aus Venedig nach Nürnberg gezogenen Kaufmanns-Familie erbautes oder innegehabtes Haus zu verstehen. Ein großes und kostbares Wohnhaus an der Museumsbrücke, sowie das heute als „Pellerhaus“ bekannte schöne Gebäude am Regidienplatz rührten von den Viatiß her. Vgl. Roth I, 389, II, 107 f. Joh. Andreas Matth (f. o.) war ein Schwiegersohn des Bartholomäus Viatiß. (Priem, S. 221.)

laßen ware, als resolvirten die Herren Erben zum Verkauf der Handlung, welche dan unter die Reformirte komen und hats endlich Einer namens Hartijan<sup>1)</sup> bekommen. Wie es nachgehends damit gangen, ist mir unbekant.

## 4.

Anno 84 30. August reißete ich in Gottes Nahmen wiederum nacher Haß, und als ich alhier glücklich arrivirte, ersuchet mich Herr Jacob Herff<sup>2)</sup> nunmehr jeelig, ob ich nicht zu Cassel bey Herrn Johann Balthasar Eberharts jeel. Wittib Galanterie-Waaren Händlerin Condition als Diener nehmen wolte. Weil es nun meine liebe Eltern zufrieden, als acceptirte solche Condition, so ich auch zwey Jahr laut mein Abschied ehrlich servirt. Reißete also Anno 85 Oster-Meß von hier dahin.

Anno 87 5. Januarii came wieder von dar nacher Haß, und weilten dazumahl Herr Johannes Schick in Mainz eines Dieners benöthiget<sup>3)</sup> ware, so nahm ich bey selbigem in Nahmen Gottes Condition, so ich auch anno 87 in Oster-Meß angetreten. Weilten aber bey diesem Patron nicht sonderlich in Negotiis<sup>4)</sup>, sondern bloß in Wein<sup>5)</sup> und Expedition, so mir doch nicht sonderlich nützlich zu sein erachtete, als ersuchte ich Herrn Petter Peter Münch<sup>6)</sup>, er solte vor mich eine Condition unter Landts als in Cöllen und dergleichen suchen. So er auch gethan und mich zu Herrn Davidt van den Enden jeel. in Condition unterbracht. Weilten aber dießer ein rechtes Contrefait eines Erbschabhalbes<sup>7)</sup> und Hungerleider<sup>8)</sup>, ob er gleich ein Junger-Gesell von 70 Jahren von großem Reichthum ware, sein meinstes negotium auch bloß in Wexel bestunde<sup>9)</sup>, so ich zwar niemahls recht practicirt, er es doch Alles auf Exacte von mir erzwingen wolte, so ware mein Bleiben da nicht. Dennoch habe mich

a) Mf.: benötigt.

b) Mf.: negoty.

c) Mf.: Beyn.

d) Mf.: Hungerleitter.

e) Mf.: in Wexel bestunden.

<sup>1)</sup> Die Schreibart scheint unzweifelhaft, doch ist der Name nicht ermittelt.<sup>2)</sup> 1675 wird dem Jakob Herff, Bürger und Handelsmann, ein Kind getauft. — 23. Aug. 1694 zahlen die Kinder eines verstorbenen Jakob Herff die Schatzung mit 51 fl. p. a. — Siehe auch Verfner, II b, 132.<sup>3)</sup> Peter Münch jun., ein Sohn des Christoph Münch. (Tafel I, 8). Derselbe heiratete 20. Juni 1702 die Maria Catharina Sparr, Tochter des Apothekers zum weißen Einhorn, Johann Heinrich Sparr.<sup>4)</sup> Mf.: Erbschabhalbes, „Einer der den Hals nicht voll genug bekommen kann“ „Lasset die alten Schabhälse geigig sein“ (Simpl. eit. Grimm).

einen ganzen Winther durch bei ihme in großer Hungersnoth aufgehalten und endlich bei ihme anno — — Abschiedt genommen. Ja, er war nicht einmahl so discret, daß er mir ein Recompens vor dieses Jahr geben hette! Diese Ehre ist mir endlich in Cöllen wiederfahren. Von wie sich die Franzosen in Bonn<sup>a)</sup> 2 Meylen ober Cöllen in Guarnison befunden und einen Anschlag auf Cöllen hatten, da mußte die junge Mannschafft, so sich dazumahl über 12000 Mann befunden, das Gewehr ergreifen und würckliche Soldaten-Dienste thun. Weilen nun die Frankfurter<sup>b)</sup> wegen ihres guten Soldaten-Exercitii in Cöllen vor Andern den Vorzug hatten, alß wurde ich von damahlige Kriegsherrn alß Deputirte des Stattraths zum Fend-riech unter den jungen Leuth gemacht. Und ob mich gleich deßen sehr weigerte, vorgebeut ich könnte dem Commando alß eines Herrn Bedienter<sup>c)</sup> (der mich ohne deme lieber im Contoir alß auf der Wacht gesehen), nicht abwarten und wolte ich lieber der Compagnie, welche in 800 Kopff bestunde einen Recompens geben, wan sie iemandt anders vor mich erkiesen wolten (deren es ohnedem genug gab, die sich wegen dieser Ehr noch was hetten kosten lassen), halfen meine Excusen mich nicht<sup>d)</sup>: ich mußte zu meinem Fändlein schweren. Allein Gott hat's gewendt, daß wir junge Leuth bald zu Hauß blieben, indeme wir biß 13000 Mann Auxiliar-Völcker in Guarnison bekomen, so Alles geendert. Und weilen ich bey Anfang der Belagerung Bonn meine Dienste quittirte und vor mich alß ein Freyherr lebte, so fandte bey mir gut zu sein eine Tour nacher Hollandt zu thun. Und weilen eben ein junger Arenß von Oldenburg in Diensten bei Wittib Schönebrock<sup>1)</sup> in Cöllen zu Amsterdam was zu thun hat[te], tractirte ich mit ihme, daß er mich hiennunter nehmen thete, so er auch gethan, und gabe ich ihme 12 Reichsthaler in specie. Davor mußte er mich franco hin und herschaffen, wie auch in Amsterdam Logiment und Kost frey, auch was in Amsterdam Notables zu sehen sein mögte, mich auf seine Kosten Alles zuweißen. So er auch redlich gehalten,

a) Mf.: in Bonn, sage Bonn.

b) Frankfurt, Frankfurter im Mf. immer geschrieben Hfort, Hforter.

c) Bedienten.

d) Mf.: „allein meine Excusen halfen mich nicht“; dieses unabsichtliche Anacoluth ist aus dem ohnehin langen Satze der Deutlichkeit halber beseitigt worden.

<sup>1)</sup> Nach gef. Mitteilung des Kölner Stadtarchivs kommt dieser Name im ältesten Adreßbuche der Stadt nicht mehr vor.

dan ich bin verſichert, were ich vor mich geweſen, eß hette mich wenigſt noch einmahl ſo viel gekoſtet.

## 5.

Anno<sup>a)</sup> — — — ſeint wir wieder in Cöllen arrivirt und weil nicht leicht marode herumgehen wollen, ſo habe anno — — —<sup>a)</sup> meine Reiſß wieder zu Hanß zu Landt durch das Sauerlandt gethan und den — — — Gottlob wieder zu Hanß arrivirt, aber ſo außgehungert, daß mich meine eigene Leuth nicht mehr gekannt haben. Ware alſo nöthig<sup>b)</sup> mich wiederumb ein wenig zu meſten, damit mich wiederumb bei Ehre-Leuth dörfte ſehen laſſen. Weiln ich aber das Müßiggehen nicht gewohnt ware, ſo habe mich wiederumb umb neue Condition beworben, aber vergebens, indeme ſie ſehr rahr waren. Weiln aber einige gute Freunde alß Frau Gebhartin<sup>1)</sup>, Herr von Schelen<sup>2)</sup> Junger Tochter, Herr Hopffer von Venedig, Herr Peter Münch<sup>3)</sup>, meine ältere Schweſter Anna Margaretha<sup>4)</sup>, der junge Hanß Peter Thielen<sup>5)</sup> Willens waren eine Spahier-Reiſß nacher Hollandt zu thun, reſolvirte ich anß Gutheißen meiner lieben Eltern mit dieſer Compagnie wieder fort zu reißen, ob vielleicht unterwegen oder [in] Hollandt, Hamburg, Bremen eine Condition antreffen mögte.

Seint alſo zu Waſer Anno 1690 den 1. Auguſt alhier abgereiſt und den 10. ditto in Amſterdam arrivirt. Die ganze Compagnie vertheilte ſich zu ihren Freunden, ich aber bey Fran Foury einer Wittib von Heydelberg logirent in Koſt à 7 Gulden holländiſch per Woch, alß deß Tags zwey Mahlzeiten, Logiment und Bett, bey welcher ich den jungen Georg Hendrich Sparr<sup>6)</sup> und andere Hochdeutſche mehr antraffe, ſo daß recht wohl logirt ware. Allein weiln ich mein Zweck in Findung einer Condition nicht fande, ſo reſolvirte meine Reiſß durch die See nacher Hamburg zu nehmen. So ich anch an-

a) Zu ergänzen wahrſcheinlich 1689

b) Mf.: netig.

<sup>1)</sup> Ein Gottfried Gebhard, Handelsmann aus Breslau, wurde am 7. Juni 1683 Bürger, ein Joh. Chriſtoph Gebhard, verheiratet, aus Gieſleben am 4. Juni 1685.

<sup>2)</sup> Keine Anhaltſpunkte gefunden.

<sup>3)</sup> S. oben und Stammtafel I, 12.

<sup>4)</sup> Stammtafel I, 15.

<sup>5)</sup> Wahrſcheinlich der nachmalige Handelsmann Joh. Peter Thielen, getraut 3. Okt. 1698, ein Sohn deß nach Strider 1696 an der Peſt geſtorbenen Phyſikus ord. Dr. med. Gerhard Thielen.

<sup>6)</sup> Mf.: Spaar, was aber jedenfalls unkorrekt. — Ein Handelsmann Georg Henrich Sparr, Sohn deß Bürgerß und Handelsmannß Joh. Philipp Sparr, wurde 8. Januar 1701 getraut.

getreten adi 17. Augusti Anno 90 mit [Capitain]<sup>a)</sup> Carsten Everzen von Hamburg, welcher noch selbige Mitternacht gegen 1 Uhr des Nachts von Amsterdam abgefegelt. Weil wir aber stets<sup>b)</sup> contrary-Windt gehabt, daß die meiste Zeit laviren mußten, alß seint wir erst den 28. August in Vlieland<sup>1)</sup> arrivirt, da wir eine ganze Flotte von 130 Schiff und 2 Convoyers angetroffen. Des andern Tages machten die [Capitaine]<sup>c)</sup> Cameradtschafft und den 30. ditto begaben wir uns in die See. Hatten aber eben wohl contrary-Windt mit Donner gleich vorher, so daß die Flotte nicht lang zusamen halten konten, sondern wurden bald von einander verschlagen. Und weilten eben Rundschafft kam, daß vier Französische Capers vor der Elbe lagen, so auf die Retour-Gronlandts-Fahrer wartet[n], welche in unser Flotte mit zwanzig Schiff begriffen waren<sup>d)</sup>, alß ware unserm Capitain nicht wenig bang, daß uns etwan auch das Unglück mit treffen mögte, zumahl unser Flotte ganz zertrent, auch wegen großem Sturm unsern Haupt-Rast verlohren hatten. Dan alß wir im Gesicht von Heylig-Vandt ware[n], kam ein Caper von der Seiten und suchte ein Schiff, so weit zurückh ware, weg zu schnappen. Allein weil es mit einige Schuß Loßung gab und die Convoyer umb Hülff anrieff, so drehete<sup>e)</sup> sich sogleich der Hamburger Convoyer und nahm sein Cours recht auf den Caper. Allein dießer erwartete ienen nicht, sondern gabe die Flucht. Weil ihme aber auß Unvorsichtigkeit ein Boot ins Waßer fiel, mußte er es dahinden laßen, welches unserm Convoyer zur Beuthe kam. Allein dießes machte sich der Caper wohlbezahlt, indem er vor der Elbe vier der Gronlandts-Fahrer in seine Klauen bekam, welches ihr Unglück ware, daß sie ein Tag ehender dan wir vor die Elbe kamen. Dan alß wir kamen, hatten die Caper<sup>f)</sup> sich bereits salvirt, so uns recht lieb ware, daß wir unsere Haut ganz davon brachten.

## 6.

Seint also nach außgestandener schwerer Reiß den 15. September in Hamburg arrivirt und habe mein Logiment bei Herrn Marx Friedrich Stenglin genomen. Allein ich ware in Hamburg nicht

a) Dem Sinn nach ergänzt an Stelle eines mir unverständlichen Ablüzungss-  
Zeichens.      b) Mf.: steht.      c) Mf.: begrieffen ware.

d) Mf.: drähete.      e) Mf.: sie.

1) Mf.: Flielandt. — Eine der Inseln, welche den Zuidersee von der Nordsee trennen.



glücklicher dan in Amsterdam. Es presentirten sich zwar einige scrupulose Conditiones, solche aber habe nicht acceptiren mögen.

Weilen mir nun in Bremen Hoffnung zu einer Condition gemacht wurde, so resolvirte hienüber zu reisen. Habe also meine Reise auß Hamburg nach Bremen in Fracht per Reichsthaler 2<sup>1/2</sup> den 22. November umb 11 Uhr Vormittag angetreten und den 24. ditto daselbst glücklich arrivirt. Mein Logiment nahm wegen Menage auß dem Teerhof<sup>1)</sup> gegen Bremen über, wo die Schiff gebaut werden, bey einem Kammacher von Nürnberg, Meister Hieronimus Beyr, in wochentlich Kost und Logimentgelt 1<sup>1/2</sup> Reichsthaler. Das Logiment war blutschlecht, kalt, ohne Fenster, das Bett<sup>2)</sup> aber ware noch geringer, unten ein Strohfach, oben ein wullen Deck. Mein<sup>3)</sup> Schlaf-Cameradt aber ware ein ganz grindigter<sup>4)</sup> Kammacher-Gesell. Doch hat mich der liebe Gott vor dießer juckende Krankheit bewahrt. Was thut man nicht der Menage halber!

Im Darfeinde verheurathete sich mein gar guter Freund namens Andres Messerschmidt mit einer Bremer Jungfer von zimliche Mitteln. Hat mich also auch darauf invitirt, der<sup>4)</sup> ich dan auch, zwar mit schlechtem Contentement, begewohnt. Dan die Mahlzeit ware in keinem warmen Logiment, sondern im kalten Hauß-Ehren<sup>2)</sup>: daselbst wolte mir das Essen wegen alzu großer Kälte nicht schmecken. Endlich gab man uns unter den Tisch Kohlsfeuer zu wärmen. Weil ich nun ein solches ungewohnt, so muste es auch mein armer Kopff erfahren. Der Truncht ware Bier und der Wein Brandt-Wein und einige Pfeiffe Taback<sup>3)</sup>.

Die Conditiones waren auch sehr rahr, deßwegen ich keine bekommen. Es wurde mir zwar eine Condition bey einer ledigen Jungfer, so mit Taback stark negotiirte, offerirt, auch ein gutes Salarium versprochen. Allein weilen dieser Verjohr Nahmen nicht allzu reputirlich ware wegen ihres stettes Conversirens, so habe mich dießer Condition und Hauß ganz entschlagen. Weil nun auch kein Apparent eine Condition zu erhalten vorrätthig ware, so resolvirte meine Reiß nacher Hauß zu nehmen.

a) Mf.: Bet.

b) Mf.: Mit.

c) Mf.: Irindigter.

d) Mf.: derer.

e) Zu Mf. noch „und pat.“ (Abkürzung für Patissiererie<sup>2)</sup>)

<sup>1)</sup> Teerhof, an der Spitze des Werders gelegen, welcher die Weser von der kleinen Weser trennt. Jenseits des Werders und der kleinen Weser heute die Neustadt.

<sup>2)</sup> D. i. Haussflur. Siehe Grimm bei „Hausähren“.

Indem ich nun im Abschied-Nehmen meiner Freundte begriffen<sup>a)</sup> ware, so kombt obgemelter guter Freundt Messerschmid zu mir, sagende sein Herr Better Heinrich Huppden in Münden bey Cassel habe ihme gemelt, wan er einen capablen<sup>b)</sup> Diener wüste, solte er ihm solchen recommandiren, allein das Salarium würde nicht gar hoch sein. So er mir dan auch vorgetragen mit ferner Offerirung, ich solte meine Reiß dahin nehmen, er wolte machen, ob wir gleich nicht zusamen accordiren würden, so solte mir dennoch sein Herr Better meine Reiß-Ankosten bonificiren. Weilen ich nun ohne deme meine Hauß-Rehr-Reiß vorgenommen hatte, so ließe mich auch so eher dazu bequemen.

Weil nun diese Messerschmits Junge-Frau auch ihres Mans Freundschaftt gern gefant hette, truge sie ihme vor, er mögte ihr erlauben mit mir in Compagnie nacher Münden zu reissen. So er auch gleich Willens ware, mir alß seinem Herzens-Freundt seine Liebste zu vertrauen. Weilen er aber selbst Nothwendiges zu Cassel zu verrichten hatte, wohin er im Frühling reissen mußte, resolvirte er entlich selbst in Compagnie mit zu reissen, so mir auch desto angenehmer ware.

Ehe wir aber auß Bremen reisten, bekome ich Briefe von Herr Better Berlin<sup>1)</sup> auß Nürnberg, worin er mir eine gar gute Condition in Regenspurg bey Herrn Hans Christoph Dallmeister offerirt, auch so gleich meine Reiß-Ankosten von Bremen per Regenspurg versprechen thut, so mir nun ganz angenehm ware und sage<sup>c)</sup>, daß mich der liebe Gott mit Gewalt des Müßiggangs entledigen wolte, welches ich auch ganz müde ware. Ob mir nun gleich die Regenspurger Condition gar sehr recommandirt war, so nahme mir doch vor die Mündische Condition zuerst zu versuchen umb zu sehen, ob mit einander enig werden könnten. Were es dan nicht, so hette ich danoch eine Zeit außgeruhet und des Landts Artht erkant.

## 7.

Bin also in Compagnie obigs Mans und Junge-Frau den 28. Januarii Anno 91 in der größte Kälte auf einem Ordinari<sup>d)</sup> Baners-Laiterwagen auß Bremen gereist in Tracht à 3 Reichsthaler per Per-

a) Wf.: begrieffen.

b) Wf.: cabalen.

c) Kann auch s a h e heißen.

d) Wf.: Ordinarii.

<sup>1)</sup> Noth erwähnt einen Wilhelm Verhard Berlin, geboren 1661 zu Heilsbrunn, Genannter 1695, gestorben 1735.

sohn biß Minden in Westphalen<sup>a)</sup>, daselbst wir den 30. ditto arrivirt seint. Von dar mußten wir einen gleichen Wagen nehmen biß Münden in Fracht zusamen à 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Reichsthaler. Den 1. Februar haben wir Hameln passirt und den 4. ditto in Münden arrivirt, da ich dan mein Logiment bei gemeltem Herrn Huppeden genommen.

Auf dießer Reiß haben auch wegen der alzu großen Kälte und viele Wölffe in Waltungen viel leiden müssen. Ja, die Kälte ware so groß und dauerte<sup>b)</sup> so lang, daß ich auch das Wilt in Parteyen todt im Walt siegent funden, so Einen recht gedauert hatte. Dan hat uns ein Man von dem Closter Corvey auß einen unrechten Weg im Walt gezeigt, so daß wir bey der Sonne Untergang auf ein Holzweg gerathen. Alß wir nun meinten, weil dießer Weg lang dauerte<sup>c)</sup>, siehe, da stachhen wir am Endt des Wegs und Nachts 1 Uhr über manshoch im Schnee und mitten<sup>d)</sup> im Walt, daß uns einseit die große Kälte und anderseits bey 10 Wölffe groß Drangsal anthaten<sup>e)</sup>. Wir spanten entlich 2 Pferd auf dem Wagen in Meinung ein guten Weg aufzuspühren. Allein umbsonst — dan ich fiel mit dem Pferd fast birdentlieff in Schnee hienein, daß ich über zwey Stundt zu thun, ehe mich und das Pferd auß der Gefahr der Wölff errettete. Wie ich nun herauß und wir sahen, daß nicht weiter zu eudern<sup>f)</sup> ware, mußten wir wieder unsern Rüdch-Weg biß Corvey nehmen, da wir Mittags gespeiset hatten. Und dauerte mich nichts alß<sup>g)</sup> unser armes Weible, dan sie ware so steiff erfrohren, daß wir ein ganzen Tag zu thun hatten, biß wir sie wiederumb ein wenig erkloberten<sup>h)</sup>. Ja dieße herte Nacht-Kälte hatte dießen paar junge Eheleute so zugefegt, daß sie acht Tag hernacher in Münden ein große Krankheit mit Lebensgefahr außstehen mußten. Mir aber, alß der ich bereits zimlich in der Welt herumgereist ware, thate es Gottlob nicht das Geringste, so sie Beide verwunderten. Ja, ich glaube, wan ich auf dießer Reiß nicht were bey ihnen gewesen, sie weren beide vor Frost und Wölffs-Angst crepirt!

Alß mich nun bei meinem neuen Herrn funden, sande ich zwar zimlich zu thun, aber Alles in ordentlicher Confusion und fast kein Buchhaltenß. Das macht, wan man Diener hat, die zu 20 Reichs-

a) Mf.: Westphalen.

b) Mf.: thauern, tauern etc.

c) sic.

d) Mf.: miten.

e) Mf.: daten.

f) Mf.: endtern.

g) Mf.: alß daß.

h) „Sich erklobern, sich erholen“ — „als ich mich besser erkloberte“. (Simpl. S. 209 cit. Grimm.)

thaler das Jahr dienen! Ich machte mich hinter die Scripturen und brachte Alles auf das Einfältigste, als es nur sein können, in Ordnung, so meinem Herrn sehr wohl gefiel und [er hätte] gerne gesehen, wau ihm auf einige Jahr hette Dienste thun können. Allein weil ich ein junger Mensch, welcher selbst gerne noch was Rechts gesehen, auch die Regenspurger Condition ihren Fortgang gewann<sup>a)</sup>, so war meines Bleibens nicht, sondern weil ohnedeme meine Gedanchen im Reißn Plaisir funden, so machte mich wieder reißfertig.

Wie nun mein Herr den Ernst sahe, ware er in Wahrheit sehr betrübt und suchte, ob er mich behalten mögte. Ja, er bote mir endlich 80 Reichsthaler Salarii, so vor mir keinem wiederfahren. Ja, alle Rauffleuthe, deren es über zehen nicht da gibt, verwunderten sich sehr hoch darüber, daß mir so viel Salarium geboten und ich doch nicht [im] Sinne hätte zu bleiben: darin könten sie sich nicht finden . . . Als ich hernach weg ware, so reuete es mich doch! Dan ich sande meine Regenspurger Condition in Effect nicht gleich mir einbittete: ich<sup>b)</sup> sande zwar Arbeit Tag und Nacht mit weniger Ruhe, aber auch einen furieußen Herrn Kopff. Da aber hatte ich ein[en] sanftmüthigen<sup>c)</sup> Herrn und durffte nur befehlen, was meinem Herz gelüste, ware auch da mit die 80 Reichthalern soweit komen als da mit die 150 Reichthalern. Aber es war geschehen! Bey dem Abschiedt gabe mir mein Herr<sup>1)</sup> meine Reiß-Unkosten und 20 Reichthalern Recompens in lauter neue Rößles Gulden, so mich recht erfreuet hatte, nicht wegen des Gelds, sondern wegen guten Willen des Herrn.

Weil ich nun bey einige Monath<sup>d)</sup> zimliches Geld verweist, so dänchte mich, ich müßte<sup>e)</sup> nun auch wiederumb menagiren. Gabe also mein Reißkoffer auf die Fuhr und marchirte in Compagnie eines Frankfurter Kindts nahmens — — — per pedes apostolorum nacher Cassel und Frankfurt zu.

## 8.

Meine Abreiß war auß Münden den 4. Merz und Ankufft in Frankfurt den 12. Merz. Allda thate ich ein wenig bey meinen lieben Eltern außruhen und den 5. Juny 1691 wiederumb von Haß gereist über Nürnberg, den 15. ditto aber in Regensburg glücklich

a) Wf.: gewan.

b) Wf.: dan ich.

c) Wf.: mütigen.

d) Wf.: müßte.

e) Huppeden.

lich aufkomen und meine Condition bey Herrn Hanß Christoph Dallnsteiner angetretten, welche Condition ich mit großer Beschwörnuß von Arbeiten und beschwörlichen Reissen in die drey Jahr lang bedient. Were auch noch länger gerne gelitten<sup>a)</sup> worden. Allein ich funde einen Scrupel bey unsrer Handlung, so mir nicht gestatten wollen, länger zu bleiben. Dieser Patron hatte auch 4000 Man Kayserliche Bölder im Schwarzwalt stehend zu proviantiren, wozu wir nicht wenige Beschwörllichkeiten im Reissen hatten, biß wir alle Woche 1000 Centner Mehl und Haber zusamen brachten. Allein es mußte doch sein. Absonderlich ginge es uns beschwörllich, als Anno — die Theuerung so einreissen thate<sup>b)</sup> und wir überall das Korn wegnehmen thaten. Dieses gab ein solcher Haß von die Burger auf unser Haus, daß sie auch einstens Willens waren unser Haus zu stürmen, so auch wüthlich geschehen were, wan wir nicht Kayserliche und Churbayerische Salve-Guarde gehabt hetten. Gingen wir auß, so wolte man uns steinigen, so daß wir Alle, so im Haus waren, unsers Lebens nicht mehr sicher waren. Ja, wan wir außgingen, so nahm ein Jeder einen Saibel und ein paar scharff geladene Pistole unter den Mantel umb in allem Fall sein Leben zu retten. Nun, umb diesen wüthenden<sup>c)</sup> Böbel in etwas zu stillen, so thate mein Herr ein gutes Werck: er machte seine Korn-Speicher auf und ließe einem ieden Burger, so viel er zur Haushaltung brauchte, Korn vor das Geld zumeßen, welches Ambt mir vertrauet ware. Darüber wurde uns die Burger schafft ganz holt und hießen mein Herrn ihren Landts-Batter. Ja, er thate auch dem ganzen Landt nachgehents viel Guts, dan er reißete selbst in Ungarn, kauffte alda viel Tausend Malter Frucht und führte es ins Landt und theilte es auß; ja, die Augsburger holtens mit großen Wagen bey uns ab. Dieses brachte meinem Herrn ein großen Nahmen, aber auch ein großen Reichthum in die Cassa.

## 9.

In dieser meiner Dienstzeit bin ich drey mal auf der Reiß in der äußerste<sup>a)</sup> Lebensgefahr gewesen, aber Gott hat mir allezeit glücklich davon geholfen: zweymal zu Wasser auf der Thonau und einmal zu Landt umb Mitternacht auf dem Schlägelsberg.

a) Mf.: geliden.

b) Mf.: wietenden.

c) Mf.: euserste.

<sup>1)</sup> Es war dieß 1693.

Das erste mahl, da reiste ich mit meinem Herrn, weil er mich vor allen Andern gar wohl leiden mögen, ganz allein nach Linz. Als wir uns nun zu Straubingen in Mitternacht auf die Thonau in ein gar geringes Schiffe von drey Bretter gelegt, dan sitzen haben wir nicht können, und in Gottes Nahmen von Landt fahren, auch wegen des eingenommenen Weins gleich einschliefen, so ginge unter mir ein Riß auß dem Boden-Brett des Schiffs, so daß wir in kurzem (doch unvermerck des Schlaffs) mit der Helfft des Leibs bereits im Waser lagen. Als mir es nun zu kalt ward<sup>a)</sup>, erwachte ich und fand uns in höchster Lebensgefahr, zumahl unser lieberlicher Schiffer auch entschlaffen war. Da ware guter Rath theuer, dan mein Herr und den Schiffer konte ich nicht erwecken und weil mich nicht einmahl regen dörrfte, auch wegen Finsternung der Nacht nicht sehen konte, wo wir waren, als glaubte ich gänzlich, diese beiden würden<sup>b)</sup> schon im Waser ertruncken sein. Ich resolvirte also, setzte mich ins Schiff und fügte an das Waser mit dem Hut<sup>c)</sup> auß zu schöpfen, biß ich endlich das Loch fandte und mit einem Geltjach zu stopfte. Wan mich nun Gott nicht erwachen laßen, so wären wir alle Drey in Gottes Nahmen ohne Brauchung eines Nachen nacher Ungarn zu marchirt.

Das zweyte mahl reißete ich mit dem Linzer Marchschiff nacher Linz zu. Weil der Schiffer Nahmens Ziegeler das Schiff alzu starkh geladen hatte, so blieben wir gleich unter Passau, wo das Gebirg anfängt, mitten in der Thonau auf einem Stein sitzen, so daß auch unser Schiff in Boden ein Spalt bekomen, welches wir doch endlich noch retteten<sup>d)</sup> und inwendig vernachten, so gut wir konten. Führen also in Gottes Nahmen wieder fort. Als wir aber in die Krümme und Gebirg hienein kamen und nicht weit mehr von Haffner Zell<sup>e)</sup> waren, fuhr das Schiff mit größter Gewalt auf einen großen steinerne Felsen auß, so daß das ganze Schiff erschütterte und verschiedene Löcher bekam. Weil nun zu beiden Theil das Ufer sehr hoch, die Waser wegen starkhem Stroh und großer Tieffe sehr grausam und also den Todt vor Augen sahen, befohle sich ein Jeder seinem Gott und erwartete nur, wan das Schiff gar zerfallen würde. Dan wir meinten anders nicht, dan es were Alles zerchmettert<sup>f)</sup>, bevor wir

a) Mf.: wart.

b) Mf.: wurden.

c) Mf.: Hndt.

d) Mf.: reteten.

e) Mf.: zu schmettert.

<sup>f)</sup> Marktleben im Bistum Passau unweit der österreichischen Grenze, so benannt, weil fast nur Hafner daselbst wohnten, heute Oberzell genannt.

schon unser Schiff gesichtet hatten. Alß aber das Schiff nicht scheitern wolte, fällt<sup>a)</sup> dem Schiffer heiß ein, daß er einen großen Fisch-Kasten neben an die Zulle<sup>1)</sup> gehangen, worin er bey 400 Guldenwerth Ahlfish hatte. Wie er nun darnach sehen thut, findet er den Kasten ganz zerseitert und die Ahlfish all weg geschwommen zu sein, so daß er auch kein Stüch mehr sehen konte. Da solte man das Lamentiren gesehen haben! Ich glaube, daß, were er allein gewesen, er were auß Desparatigkeit ins Waser gesprungen und hette sich gleich seine Ahlfish ersaußt. Doch ware es besser alle Fisch fort, dan 50 Seelen verlohren, so dazumahl auf dem Schiff waren.

Das dritte mahl schickte mich mein Patron auß dem Pincker Bartolomeymarcht naher Hauß. Alß wir in unser Compagnie ie 15 Mann und 4 Weibsbilder zu A s c h a d alß bräuchlich Pferdte nahmen, umb über den Schlägelßberg zu reiten, schickte es sich, daß wir Abents nach 9 Uhr zuerst außgeritten waren: ich aber hatte fast das geringste Pferd. Alß es nun nach Mitternacht ware und fast sehr finster ware, verfehlten unser dren unstarck Reiter des rechten Wegs oben an des Berges Spitze im Walt. Die nun vor mir ritten, kamen in ein Hohlweg und vor sich ein tieß weites Loch habent wolten wir nun unser Compagnie nicht ganz verlohren. So mußten uns wagen hiendurch zu setzen. Die zwey Erstere versuchten dan durch Sprung ganz glücklich. Alß sie nun durch waren<sup>b)</sup>, meinten sie nicht anders, ich würde gleich sie glücklich durch komen, und ritten in starkem Galopp<sup>c)</sup> fort. Alß ich nun mit meiner Schintmähr<sup>d)</sup> ins Loch setzte, auch wohl zusprach, daß es mit die Vorder-Füß wohl ansehen und mit die Hinder-Füß mit einem Nachsah heraus springen solte, thate es dieß anfänglich mit ganzer Force, mußte aber wieder zurück<sup>e)</sup>. Alß es nun zum zweyten Mahl noch ein Sprung wagte, auch mit die Hinder-Füß bereits auf festem Boden ware, fiel es zuerst wieder hinderrück ins Loch. Weil mich nun nicht salviren konte, alß kame ich ins Loch, so etwas Morast im Grundt hatte, mit dem Rücken zu liegen und das Pferd gleichergestalt an mich und seine vier Füß aufwärts gegen Himmel schwe-

a) Mf.: felt.

b) Mf.: hier wie öfters w a h r e n für waren.

c) Mf.: Galop.

d) Schintmeer.

e) Mf.: Analoluth: welches er anfänglich mit ganzer forse dathe aber wieder zuruck mußte, alß es nun.

<sup>1)</sup> Zulle, „Flußfahrzeug vom kleinsten Rachen an bis zur größten Art“. S. Schueller, Weigand.

bent stehent. Dan weil es gegurt und das Loch in Form eines halben Eys oben weit und unten spiz zu ware, so konte das Thier mit seine Füß nicht haßten, viel weniger im Grundt ansetzen. Musste ich also leider das ganze Roß schwebent auf meinem Leib tragen in Zeit von incirca  $\frac{3}{4}$  Stundte und wan meine zwey voraus reitende getreue Compagnons mich nicht vermisset und im Zurüch-Zagen nicht gesucht hetten, so hette ich in weniger Zeit hernach unter dem Pferd mein Geiße aufgeben müssen, dan der Morast ginge mir bereits wegen des Pferdts vieler Bewegungen an das Maul. Alß sie mich aber in meinem elendten Standt sanden, schnitten<sup>a)</sup> sie dem Pferd die Sattel-Gurt entzwey<sup>b)</sup>: damit konte das arme Tziehr auf Seit fallen und also mich vom Todt salviren. Gewiß ist, ich machte mir schon die Rechnung, daß ich auß diesem Loch lebendig nicht komen würde. Da kan man sehen, was getreue Reißgefert vermögen, dan weren meine Compagnons nicht umgekehrt<sup>c)</sup>, so were es um mich gethan gewesen, dan wir so weit vom rechten Weg verirrt gewesen, daß mich in langer Zeit kein Mensch würde funden haben. Merkwürdig war es, daß mich damahls mein kleinster Bruder zu Hauß in Frankfurt<sup>d)</sup> im Hauß-Ehren persönlich mit Augen gesehen hat, welches doch ein Vorbild meines in wenig Stunden hernach komendes großes Unglück muß angezeigt haben.

## 10.

Habe also meine Heimreiß den 16. December 93 antretten<sup>e)</sup> wollen. Alß aber bey einigen meiner Freunte Abschiedt nahme, haben sich noch zwey funden, so auch ohne Dienst waren; die hatten Lust eine Plaisir-Reiß nacher West-Indien zu thun. Ersuchten mich als, weilen doch auch ohne Condition und bereits zimlich in Herrn-Dienst herum vagirt ware, ich mögte ihnen als vertraute Dergens-Freunde Compagnie leisten. Weil ich nun Zeit Lebens und noch gegenwerdig meine große Freunde zur Seefahrt hatte, ließe mich nicht lange bitten, sondern machte<sup>f)</sup> ihrem Sinn den meinigen gleich. Machten also folgenden Contract mit einander. Es sollte ein Jeder zuvor die Seinige nochmahl zu Hauß besuchen. Darnach wolten wir auf eine gewisse Zeit bei mir alhier in Frankfurt zusamen komen,

a) M.: schnitten.

b) M.: entschwey.

c) M.: dan weren sie meine Compag. nicht umgekehrt.

d) M.: angetreten.

e) M.: magte.

f) Der etwa 9jährige Johann Martin; Stammtafel I, 29.



umb unser Reiß über Cöllen und Hollandt in Gottes Nahmen nacher West-Indien fortzusetzen. Zweytens sollte ein Jeder fest an der Compagnie biß ins Landt gebunden sein. Im Fall aber Einer unter Wegen eine annehmlich Condition bey einem Herrn oder ein Weib zu heurathen rencontriren sollte, so sollte er seinen beide Cameradten die völlige Reiß-Speise, biß ans Orth alwo er bleiben möge, nebst 25 Reichsthaler, zusamen 50 Reichthaler, im Landts-Gelt vergüten und also nach Gefallen bleiben, wo er wolle. Dießes haben wir alle drey aigenhändig unterschrieben und Jedem ein Original in Händen geben, welches \*) nun ganz wohlgemacht ware. Allein der liebe Gott alß unser aller Vatter hat unseren Sinn ganz anders gekehrt<sup>1)</sup>. Dan der Erste reißete nacher Sachsen und der Zweyte nacher Heilbronn bey den Ihrigen Abschiedt zu nehmen. Allein wie sie Beide zu Hauß waren und den Ihrigen die weit entlegene Reiß offenbahrten, forchten sie, sie mügten nicht mehr zu Hauß komen, und geben einem Jeden ein Weib an Haßß, bey welcher sie gleichwohlen nacher West-Indien seegeln mögten. Seint auch Beide nicht wohl gefahren. Ich thate meine Reiß auch zu Hauß umb mich auf dieße Reiß zu schicken. Alß ich aber hier kome, enderte mir Gott gleichfalß meine Gedandthen und schickte mir ein ander westindische Reiß-Gefertin als nemlich

Herrn Andreas Mühlß seelig Wittib, eine gebohrne Christian Hermisdorffin, Nahmens Anna Margaretha durch Mit-Hülff Herrn Schwager Johann Christian Itter Stattschreiber<sup>1)</sup> und Gutheißn Herrn Schwager Andreas Ingolstatter alß Herrn Mühl seelig Schwager. Und hat mir meine Liebste (nunmehr seelig) drey Söhne von ihrem vorigen Mann seelig zubracht, welche sie in folgende Jahren erzeugt haben und finden sich gegenwerdig Anno 1698 zu Nürnberg bey obgemeltem Herrn Ingolstatter noch im Leben bey guter Gesundheit, welche ihnen der liebe Gott noch viele Jahr verleihen wolle.

1688 adi 1. Febrnar der erste Sohn nahmens Andres Christian, welchem Herr Schwager Andres Ingolstatter Petter ist.

1689 adi 11. October der zweyte Sohn nahmens Georg Heindrich, welches Schwager Georg Heindrich Bauer<sup>2)</sup> seelig Petter ist.

1691 adi 24. September der dritte Sohn nahmens Johann

\*) Wf.: welche.

1) Wf.: gefeert.

1) Stammtafel I, 15.

2) Stammtafel II, 3.

Christian, welches Schwager Christian Jtter Stattschreiber Petter ist.

Ist also unser Reiß-Compagnie völlig mit Contentement ge-  
scheitert und habe mich also in Gottes Nahmen mit Vorwissen meiner  
lieben Eltern und Herrn Schwagers Ingoßlatter (welches Herrn  
Mühl seelig Mutter seelig leiblicher Bröder ist) mit obgemelter meiner  
Liebste seelig im Juny 1694 versprochen und verlobet und [bin] auf  
3. July gedachten 94sten Jahres alhier in der Baarfässer Kirche  
durch Herrn M. Starckhen evangelischen Predigern<sup>1)</sup> copulirt worden.  
Meine beide Führer waren mein lieber Herr Vatter Schöff und des  
Raths und Herr Schwager Peter Le Cerff<sup>2)</sup> Dr., so dazumahl in  
Darmstadt wohnhaft ware. Unser Hochzeitsmahl haben gehalten  
auf dem Roßmarkth neben dem gulden Ring, in meiner lieben Eltern  
Wohnhauß, wobei Alles in Friedt und Einigkeit hergangen. Die  
Hochzeit-Geste bestunden in beiderseits Eltern, Geschwister, Schwäger,  
Geschwister und meiner Kinder Vormundt Herr — — — Zwirle,  
dessen Herr Bröder — — — Zwirle<sup>3)</sup>, M. Starckh und Herr Graim<sup>4)</sup>  
auf der Herrn-Stube und ihre Weiber.

Ob mir zwar diese Verheuwathung vor ein sonderlich Schickung  
Gottes gehalten, auch zeit beysamen feinde friedlich und ganz ver-  
gnügt zubracht haben, so hat mir dennoch der liebe Gott diese Frendt  
nicht lang gegönnet, sondern mein liebes Weib mir alzu zeitlich auß  
den Armen zu sich in seine himlische Freude entzogen, wie folgentes  
zeigen wird, dan ich nach der Ordnung gehen und zuvor meiner  
lieben Kinder Geburth melden [will.]<sup>5)</sup>

. . . . .  
. . . . .

<sup>1)</sup> Johann Starck, Bürgersohn, verh., ward Bürger 4. März 1667. Derselbe  
hatte auch die Schwester Anna Margaretha getraut nach dem Kopul.-Buch.

<sup>2)</sup> Stammtafel II, 5.

<sup>3)</sup> In den Amtsbüchern der Zeit kommen mehrere Zwiertein vor. Ein  
Joh. 3., Bürger und Handelsmann, Schul- und Mechenmeisters zu Lauff Sohn,  
wird am 7. Juni 1687 mit der Witwe weif. Benj. Meylers, Handelsmanns,  
getraut

<sup>4)</sup> Stubendiener auf Alt-Eimburg

<sup>5)</sup> Münch berichtet nunmehr von Geburt und Tod des ältesten Söhnchens  
Johann Matthias und gibt eine sehr ausführliche Beschreibung von der an dem  
gestorbenen Kinde durch Dr. Le Cerff vollzogenen Section (Blatt 24b und 25 des  
Mf.). Er wollte, da das Kind zeitlebens kränklich gewesen, nach seinem Tode  
gerne wissen, wie es „in seinem Leib am Eingeweidt aufsehen möge. Als habe  
obgemelter Herr Schwager Doctor dienstlichen ersucht, er mögte mir den Ge-  
sallen erweisen und das Kindt in der Stille öffnen, so er auch gethan“. —  
Blatt 25 bis 29) leer. — Alsdann genealogische Notizen (Bl. 30—31), über-

geschrieben: „Geburth und Leben meiner Liebsten seel. Freundschaft“. Dieselben sind in Stammtafel II berücksichtigt. — Bl. 31 b bis 67 b leer. — Bl. 68 bis 69: „Trostreiche Sprüche auß heyliger Gottes Schrift“. — Bl. 69 b bis 75 leer. — Endlich (75 b) vorletztes Blatt ein frommer Wunsch, aller Wahrscheinlichkeit nach dem Obigen geschrieben und also wohl auf die zweite Ehe bezüglich. Er lautet:

„Wie nun dies Heurat mir von Gott bescheret gewesen, indeme viele andere Vorschläge vieler Freunde verworffen, also ist sie mir auch sonderbar erfreulich und seelig (gestrichene Worte: „bishero gewesen.“), Gott demütig bittende, daß Er uns beiderseits durch seinen Heyligen Geist regire, daß wir unser Leben zu seinem Wohlgefallen nach seinem Heyligen Worth und Gebott mögen anstellen, daß es ihme zur Ehren und uns zur Seeligkeit gedene. Es erhalte uns, ist sein heyliger Wille, lange Jahre gesundt und fridlich besamen und lasse uns gesegnet sein an Leib und Seel, für solchen seinen Segen aber von Herzensgrund dankbar sein, biß wir lebensfatt dieses Zeitliche beschließen, dort dich ohne Unterlaß mit allen heyligen Engeln preisen mögen, immer und ewiglich. Amen, Herr Jesu, amen, amen.“ — Bl. 76 leer.

### Quellen und zitierte Bücher.

Chroniken 56, Bürgerbücher, Beedebücher, Malaperts Stammtafeln und verschiedene Akten des Frankfurter Stadtarchivs.

Kirchenbücher des Frankfurter Standesamts.

Gütige Mitteilungen der Verwaltungen der I. Kreisarchive Amberg und Nürnberg, der städtischen Archive Köln und Straßburg und des Magistrats der Stadt München, für welche, wie für die Zuvorkommenheit der Vorstände des Frankfurter Stadtarchivs und des Standesamts hier verbindlicher Dank ausgesprochen wird.

Biedermann, J., Geschlechtsregister des hochadeligen Patriciats zu Nürnberg. Beyreuth 1748.

Ennen, Dr. L., Frankreich und der Niederrhein. Köln und Neuß. I. Bd. 1855.

Haefler, H., Lehrbuch der Geschichte der Medizin und der epidemischen Krankheiten. 3. Aufl. Jena 1875—1893.

Hübner, Johann, Natur, Kunst, Berg-, Gewerkl. und Handlungs-Lexicon. Neue Aufl. von D. G. D. Zinden. Leipzig 1762.

Kurze doch vollständige Bibliothek der Wissenschaften . . . von einem Liebhaber guter Künste und Wissenschaften. Hamburg und Leipzig 1727.

Leichenpredigt für Joh. Matthäus Münch (Frankfurter Stadtbibliothek).

Marperger, Paul Jac., Beschreibung der Messen und Jahrmärkte. Leipzig 1710.

Marperger, Paul Jac., Neu eröffnetes Kaufmanns Magazin. Hamburg 1748. 2 Bde.

Marperger, Paul Jac., Der allezeit fertige Handelskorrespondent. Fünfte Aufl. Hamburg 1764.

Priem, Geschichte der Stadt Nürnberg. Nürnberg 1874.

Roth, Joh. Ferd., Geschichte des Nürnbergischen Handels. Leipzig 1800 bis 1802. 4 Teile.

Siebenkees, J. Chr., Materialien zur Nürnbergischen Geschichte. (2—4, 1792—95.)

Strider, Dr. W., Die Geschichte der Heilkunde und der verwandten Wissenschaften in der Stadt Frankfurt a. M. Frankfurt a. M. 1847.

Der Teutsche Secretarius. Nürnberg. In Verlegung Wolfgang Endters des Ältern. 1656.

Theatrum Europaeum Vol. XIII.

Verhandlungen des historischen Vereins von Oberpfalz und Regensburg. Bd. 26 u. 36.

Zeiller, M., Itinerarium Germaniae. Straßburg und Frankfurt 1674.

Die bekannten Werke von Persner, Battonn, Krug u. a., sowie einige bereits oben genauer gekennzeichnete Schriften.



<p>Verheiratet: a) am 25. 4. 1631 Anna Catharina, Christoph He- wings Tochter; b) am 16. 7. 1649 Maria, weiland Daniel Heile- sen's Bürger's Tochter. (Ein Bruder des Johann Anselm in der Prediger Ger- hard Münch.</p>	<p>7. Anna Elisabeth, gfl. 11. 10. 1640. 8. Christophorn, gfl. 27. 11. 1612. Zwillingenbruder von 9. — Verheiratet 16. 4. 1667 die Galt. Anna Sophia von Willen. — Beerd. 10. 7. 1693. — Handelsmann.</p>	<p>19. Anna Ursula, gfl. 26. 3. 1668 Verheiratet 1697 den Dr. med. Joh. Walch. Schwärman- ord. zu Hofenburg an d. L. (2. P.). 20. Marie Catharina, gfl. 15. 8. 1689. Kommt im Ehegüter- güter 1732 41 unter den Nach- gelassenen vor.</p>	<p>40. Anna Sophia, gfl. 10. 5. 1711. 41. Maria Magdalena, gfl. 13. 5. 1712. 42. Johann Gerhard, gfl. 14. 9. 1713. Bürger und Handelsmann beerd. 8. 4. 1771. Verheiratet: a) am 5. April 1752 Maria Anna Catharina, Witwe des Bürger's und Handelsmanns Veint. Stod. Tiefe beerd. oder gfl. 16. 11. 1753; b) am 22. März 1756 Anna Christina, Tochter des Bürger's und Handelsmanns Phil. Jac. Vindensfeld. Von den Kindern des Joh. Ger- hard starben mindestens 5 früh- zeitig.</p>	<p>43. Johann Georg, gfl. 9. 4. 1716. 44. Jacob Friedrich, gfl. 9. 4. 1716. 45. Dorothea Sophia, gfl. 16. 6. 1718; beerd. 22. 4. 1721. 46. Johann Christian, gfl. 14. 5. 1720. 47. Christoph, geb. 31. 5. 1721, gfl. 1. 6. 1721.</p>
<p>10. Anna Catharina, gfl. 11. 5. 1645. b) 11. Juliana, gfl. 30. 10. 1651. 12. Peter, gfl. 7. 2. 1654. Bürger- eid 9. 3. 1681. St. 1682 Kaufleute seines Vaters Peter (28). Wird alsdann „Handelsmann“ genannt. — Zu Beginn der 1700 Jahre ge- hört ein Peter Münch, Handels- mann, zu den Hochbelleuerten. Verheiratet 14. 2. 1681 Susanna Magdalena Kufandt.</p>	<p>21. Joh. Christoph, gfl. 4. 5. 1671. 22. Joh. Anselm, gfl. 12. 4. 1672. 23. Margaretha, gfl. 12. 7. 1674 1675; beerd. 2. 8. 1676. 24. Joh. Hieronymus, gfl. 2. 11. 1677; beerd. 24. 12. 1728. 25. Ursula Elisabeth, gfl. 30. 4. 1677; beerd. 24. 12. 1728. 26. Eva Maria, gfl. 29. 6. 1678; beerd. 10. 8. 1678. 27. Joh. Hieronymus, gfl. 29. 11. 1678. Verheiratet 15. 12. 1711 Anna Christina, Tochter des Stadth. J. K. v. u. d. — Archivat 1720 46. — Beerd. 30. 5. 1740. 28. Peter, gfl. 12. 1. 1682. — Kommt im Ehegüterregister 1724 — 1727 als Handelsmann auf 2500 fl. Vermögen eingeschätzt vor. Beerd. 27. 9. 1748. 29. Joh. Martin, gfl. 17. 12. 1684; beerd. 9. 2. 1738. — Ein Joh. Martin Münch, Handels- mann, nach Nachg. 1724 27 für 2000 fl. Vermögen. Noch: Zwillinge, lebgeb. (2. P.).</p>	<p>13. Johann Martin, gfl. 26. 3. 1656. Ein Johann Martin Münch, Handelsmann in Zwickau, in Zwickau des 1684 geborenen Jo- hann Martin (29).</p>		

## Stammtafel II.

(Nachkommen des Christian Hermisdorff, geb. 1624.)

## 1. Christian Hermisdorff

(Hermisz, Hermesz, Hermisdorff)  
 „von Rochlitz in Meissen, Buchhändler,  
 wogl. Hrn. Andrea Hermisdorffs ge-  
 wesenen Raths-Cämmers dafelbstens  
 seel. Sohn“, geb. 30. 10. 1624 (Memo-  
 rial). Bürgerreid 22. 2. 1653. Gest. 2.  
 1. 1688 (Memorial), beerd. 5. 1. 1688.  
 Heiratet 12. 7. 1652 Dorothea Ca-  
 tharina, Witwe des 1651 verstorbenen  
 Buchhändlers Johann Hüttner. Sie  
 wurde beerd. 22. 7. 1685.

Es gab in Frankfurt mehrere Buch-  
 händler mit Namen Hermisdorff. Bei  
 Martin Hermisdorff erschien u. a. 1714  
 ein Buch des Arztes Peter Le Cerf  
 (II, 5). Als Vater des Martin wird  
 1683 genannt „Andreas H., gewesener  
 Bürger und Wagenmeister zu Lauben  
 in Teichs-Stätten“; dieser Andreas  
 dürfte aber schwerlich mit obigem iden-  
 tisch sein. Ein Georg Andreas H.,  
 Buchhändler, Bürgersohn, wurde am  
 27. 8. 1711 Bürger.

2. Juliana, gtf. 14. 5. 1657, gest. 31.  
 1. 1682 kinderlos (Mem.).

Heiratet 15. 2. 1681 den Buchhändler  
 Joh. Balth. Kieß, Sohn des Hrn. Joh.  
 Kieß weil. des Rats.

3. Regina, geb. 18. 2. 1659 (Mem.),  
 gtf. 22. 2. 1659.

Heiratet:

a) 15. 4. 1678 Georg Heinrich Bauer  
 von Treßden, welcher 18. 10. 1681 B.  
 wird und 14. 5. 1695 stirbt (Mem.).

b) Hrn. Sparr (Mem.).

4. Anna Margaretha, geb. 9. 12. 1662  
 (Mem.), gtf. 14. 12. 1662, gest. 9. 11. 1696  
 (Mem.).

Heiratet:

a) 10. 5. 1687 den B. und Handels-  
 mann Andreas Mühl, der 23. 5. 1692  
 stirbt. Die drei Kinder aus dieser Ehe  
 siehe Münchs Memorial. „Andreae  
 Mühlen 3 Söhne 1650 fl.“ (sc. Vermö-  
 gen. — Schatzungsregister 1701/12).

b) 3. 7. 1694 den Johann Philipp  
 Münch. Die zwei Kinder aus dieser  
 Ehe s. die vorhergehende Tafel.

5. Maria Magdalena, geb. 7. 3. 1665  
 (Mem.), gtf. 12. 3. 1665. Jährt 30. Juni  
 1690 Schatzung. Gest. 21. 3. 1699.

Heiratet (wahrscheinlich 1693 oder  
 1694) den Dr. med. Peter Le Cerf aus  
 Caen, damals in Tarnstadt (später in  
 Frankfurt) wohnend. Le Cerf Bürger  
 28. 4. 1696.

Kinder nach dem Mem.: Johann  
 Martin, geb. 11. 10. 1694, Joh. Chri-  
 stoph, Anna Magdalena, Christian  
 Conrad.

6. Anthoni Christian, gtf. 26. 5. 1668.

## 2.

## Aus dem Budget zweier Schuhmachergefellen des 17. Jahrhunderts.

Nach alten Vormundschaftsrechnungen mitgeteilt.

Im Jahre 1671 wurde — wie die Standesbücher melden — zu Bornheim, dem Frankfurterischen Dorfe, getraut der Brender und Bierbrauer Johann Konrad Jäckel, „weiland Johann Friedrich Jäckels gewesenen Bürgers und Mehgers zu Frankfurt, auch Nachbars und Gastwirths zum fröhlichen Mann alhie ehelicher Sohn“<sup>1)</sup>. Marie Werner hieß die Brant, eheliebliche Tochter eines Nachbarn aus dem sehr nahen Edenheim in dem Reiche Hanau. Zwei 1672 geborene Knäblein werden, wie sie zusammen das Licht der Welt erblickt, auch wiederum zusammen in ein frühes Grab gelegt. Am 16. Oktober 1673 wird ein lebensfesterer Sohn Johann Jakob getauft, dem Johann Jakob Ewaldt, Nachbar des Gerichts und Gastwirt zum „Gülden Adler“ zu Gevatter steht. (Im „Gülden Adler“ tanzt man, wenn wir nicht irren, heute noch.) Die Ehe Johann Konrad Jäckels ist, wie so viele Ehen jener Zeit — was sich „statistisch belegen“ ließe — von gar kurzer Dauer. Nachdem sie nämlich  $4\frac{1}{2}$  Jahre gewährt, starb der Mann, die Frau aber gebar zwei Monate danach am 20. Februar 1676 einen Posthumus, der nach seinem Gevatter, dem Schneidersohne Manß aus Frankfurt, Johann Adam benannt wurde. Sechs Monate nach dem Tode ihres Gatten heiratet die Witwe den Bierbrauer Nikolaus Türr und stirbt ihrerseits Ende Juni 1688 45 Jahre alt. Jetzt sind Johann Jakob und Johann Adam ohne leibliche Eltern. Ein Abteilungsvergleich wird zunächst

<sup>1)</sup> Bornheim, heute der Stadt Frankfurt einverleibt, zählte nach einem Landamtmanns-Juventar von 1726 150 Gemeindsleute (meist „Nachbarn“ genannt), 10 Weisaffen (4 Männer u. 6 Weiber), 143 Hofraithe. Siehe Schulin, Die Frankfurter Landgemeinden, herausgegeben von H. Jung, Frankfurt a. M. 1895.



geschlossen, nach welchem die Jungen ihren Anteil abtreten an Bohn- und Branhaus, Scheuer, Stall, Garten, Bargeld, Pferde, Kühen, Schafen, Schweinen, Federvieh, Fahrgehirr, Frucht, Zinn, Messing, Weißzeug, Rübsamen, Fässern, Bütten, Holz, Hausrat, Kesseln und Kupfer. Dafür werden ihnen 479 Gulden und 54 Kreuzer gut geschrieben. Vier Jahre später, am 18. Juni 1692 wird Stiefvater Dürr, zusammen mit einem Dorteiweiler Bürger, zu ihrem Vormund eingesetzt. Die Vormundschaftsrechnung, welche Dürr geführt, hat zufällig den Jahrhunderten Trotz geboten, sie ist durch Güte des Herrn Amtsgerichtsfekretärs zu meiner Einsicht gelangt, ich darf es darum wohl unternehmen, aus ihr einige Mitteilungen zusammenzustellen. Notgedrungen unvollkommene Mitteilungen allerdings! Die Rechnung ist durchaus nicht nach modernen budget-theoretischen Erwägungen geführt, sie ist offenbar überhaupt erst am Ende der Vormundschaft nach Notizen zusammengestellt. Darauf deutet auch die Schrift und der Posten: „dem Notario . . . vor diese Rechnung zu stellen, 2 mal zu decopiren vnd Bemühungen heraus deshalben zu kommen fl. 5“. Indes die Gelegenheiten, in den Ausgabeetat von Handwerksburschen, die schon vor mehr als 200 Jahren Lehr- und Wanderzeit durchgemacht haben, einen auch nur verstoßenen Einblick tun zu können, sind wohl so häufig nicht!

Die Rechnung endet mit dem 22. Februar 1698; bei ihrem Beginne war also Johann Jakob 18 $\frac{1}{2}$ , bei ihrem Schlusse 24 $\frac{1}{2}$  Jahre alt, Johann Adam beim Beginne 16 $\frac{1}{2}$ , beim Schlusse 22 $\frac{1}{2}$  Jahre. Beide haben sich der Schuhmacherei gewidmet, Hans Jakob ist Juni 1692 noch Lehrling, wird aber im gleichen Jahre von seinen Lehrjahren losgesprochen. Er hat im Hause des Meisters gewohnt. Es folgt eine meisterlose Zeit, anscheinend von kurzer Dauer, da der Vormund nur 35 Kreuzer Barsubvention verzeichnet, davon 15 Kreuzer „auf der Gassen in Frandfurth ihme geben müssen“. 1693 begibt er sich auf die Wanderschaft nach Anspach, wo er bereits vor dem 23. Juni gewesen sein muß. Im Februar 1696, also nach etwa drei Jahren, kommt er mit der Landkutsche zurück, geht wie es scheint Ende 1696 wieder fort und kommt 1697 wiederum von der Reise nach Hause.

Auch Hans Adam finden wir mit dem Beginn der Rechnung als Lehrling in des Meisters Haus. 1694 wird er losgesprochen, damals also, wie seiner Zeit der Bruder, 18 $\frac{1}{2}$  Jahre alt. Seine Wanderung geht gleichfalls nach Anspach.

Folgendes sind nun die Auslagen, welche der Vormund für den

Konsumtionsbedarf seiner Mündel gemacht hat. Die Ausgaben, welche sich als Verwaltungsspesen, sowie diejenigen, welche Vermögenstransaktionen darstellen, lasse ich beiseite.

	Spezifizierte Auslagen für						Unspezifizierte Auslagen	
	Kleidung und Zubehör		das Handwert		Diverse			
	fl. <sup>1)</sup>	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.	fl.	kr.
I. Hans Jakob Jädel.								
1692.								
20. Juni. Ihme geben in seines Meisters Hause <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	30
21. Juni. Ihme zum Schuhmacher-Brustschürz geben	—	—	1	—	—	—	—	—
Für seinen Nutzen zu wenden, zu Einkaufung etwas Tuches und Schneiderlohn, in Altem	1	—	—	—	—	—	—	—
Als er in Frankfurt von seine Lehrjahre losgesprochen worden, die Kosten zahlt	—	—	3	30	—	—	—	—
Für 2 Hemdder	2	—	—	—	—	—	—	—
Zu Einkaufung Schuhmacherverzeug ihme geben	—	—	2	54	—	—	—	—
Als er meisterlos und ohne Arbeit gewesen ihme geben	—	—	—	—	—	—	—	20
Zahlt für ihn für ein Paar Strümpf Auf der Gassen in Frankfurt ihme geben müssen	1	—	—	—	—	—	—	15
Für Feder zu neuen Schuh ihme geben	1	—	—	—	—	—	—	—
Als er wegen seiner blöden Augen allhier schröpfen gangen geben müssen	—	—	—	—	30	—	—	—
1693.								
26. Juni. Dem Barbierer Hirsch wegen der Augenkur zahlt	—	—	—	—	7	30	—	—
Für sein Felleisen zahlt	—	—	2	—	—	—	—	—
Als er sich auf die Wanderschaft begeben dem Rutscher geben	—	—	—	—	1	—	—	—
Ihme baar auf die Reise mitgegeben	—	—	—	—	—	—	17	—
Herbstmeß. Dem Juden David zu Anspach wieder bezahlt die dem Hans Jacob den 28. Juni vorgeschossene Gelder	—	—	—	—	—	—	13	—
Für dreimalige Briefporto so er an mich abgehen lassen per posta	—	—	—	—	36	—	—	—
1694.								
Herbstmeß. Ihme eine Pelzklappe nacher Anspach senden müssen, dafür zahlt	3	—	—	—	—	—	—	—
Der Hauin für ein Hemdd, Hals- und Schnupftuch zahlt	3	20	—	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Gulden à 60 Kreuzer. Siehe unten.

<sup>2)</sup> Es ist lediglich die Sprachform, nicht aber die Orthographie der Vorlage beibehalten worden.

	Spezifizierte Auslagen für								Unspezifizierte Auslagen
	Kleidung und Zubehör		das Handwerk		Diverse				
	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	
1696.									
18. Februar. Als er mit der Landtutsche wieder anhero gekommen, ihm zu Abzahlung des Reisegeldes und Weiteres zahlt	—	—	—	—	22	—	—	—	—
19. Februar. Hat er selbst an den damals verfallenen Zinsen eingenommen	—	—	—	—	—	—	36	16 $\frac{1}{2}$	—
Demselben zum blauen Futterhemdd zahlt für 3 Ehlen Tuch ad 1 Gulden	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20 Kreuzer	4	—	—	—	—	—	—	—	—
Für Futtertuch	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Für silberne Knöpfe	5	48	—	—	—	—	—	—	—
Für Seidengarn und Schächter	—	24	—	—	—	—	—	—	—
Dem Schneider Macherlohn	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Ihme selbst an Geld geben	—	—	—	—	—	—	—	36	—
Demselben bei Friedrich Simon geben	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Ostermeh geben	—	—	—	—	—	—	13	—	—
In meinem Hause geben	—	—	—	—	—	—	1	—	—
25. December. Ihme zahlt	—	—	—	—	—	—	21	—	—
1697.									
12. Juli. Als er von der Reise wieder nach Hause gekommen, ihm geben	—	—	—	—	—	—	2	—	—
13. Juli. Wieder geben	—	—	—	—	—	—	2	—	—
In der Herbstmeh ihm geben	—	—	—	—	—	—	4	—	—
5. December. Ihme baar	—	—	—	—	—	—	22	30	—
Zusammen: 1696 fl. 56 $\frac{1}{2}$ fr.	23	32	9	24	31	36	134	27 $\frac{1}{2}$	—

## II. Hans Adam Jädel.

1692.									
Ostermeh. Ihme zu Schuhmacher- werkzeug	—	—	1	23 $\frac{1}{2}$	—	—	—	—	—
October. Ihme geben	—	—	—	—	—	—	—	7 $\frac{1}{2}$	—
Wie sein Bruder auf die Wanderschaft gezogen, ihm geben	—	—	—	—	—	—	—	15	—
Für ein Brustlappen und Schlafhaub	1	—	—	—	—	—	—	—	—
December. Ihme geben	—	—	—	—	—	—	—	8	—
Noch zu zwei Mal	—	—	—	—	—	—	—	8	—
Für ein Hemdd zahlt	1	—	—	—	—	—	—	—	—
1693.									
Ihme vor ein Hemdd geben	1	10	—	—	—	—	—	—	—
6. Januar. Ihme geben	—	—	—	—	—	—	—	12	—
3. April. Auf zwei Mal	—	—	—	—	—	—	—	24	—
Ostermeh. Zu unterschiedenen Malen	—	—	—	—	—	—	—	42	—
Am Pfingsten	—	—	—	—	—	—	—	12	—
Für ein Felleisen zahlt	—	—	40	—	—	—	—	—	—
Für Schuhmacherwerkzeug	—	—	36	—	—	—	—	—	—
Für ein Hemdd, so er seinem Neben- knecht abgetauft	—	40	—	—	—	—	—	—	—
Sein Lehrgeld und andere spezifizierte Posten zahlt	—	—	50	—	—	—	—	—	—

	Spezifizierte Auslagen für						Unspezifizierte Auslagen	
	Kleidung und Zubehör		das Handwerk		Diversie			
	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.	fl.	fr.
Den Sonntag vor dem neuen Jahr ihm geben . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	8
1694.								
9. Merz. Ihme geben . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	44
Okt. meß. Ihme geben . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	18
Wie er von seinen Lehrjahren losgesprochen worden, die Unkosten zahlt mit . . . . .	—	—	3	30	—	—	—	—
Für einen Steden vor ihm . . . . .	—	15	—	—	—	—	—	—
Zu bezahlen seinem Meister ihm geben müssen . . . . .	—	—	—	—	—	—	2	—
20 Mai. Ihme auf die Wanderschaft geben . . . . .	—	—	—	—	—	—	15	—
Bei seinem Abschied zu Bornheim zahlen müssen . . . . .	—	—	—	—	—	—	1	6
Vor einen empfangenen Brief das Porto bezahlt . . . . .	—	—	—	8	—	—	—	—
Herbst meß. Dem Jud David von Anspach . . . . .	—	—	—	—	—	—	6	—
1695.								
31. Merz. Dem Kutscher Walpurger laut dessen anhero mir überlieferten Schein d. d. 13. Oct. 1694 . . . . .	—	—	6	—	—	—	—	—
Zusammen: 93 fl. 47 fr.	4	5	62	17½	—	—	27	24½

Bei der Liquidation der Vormundschaft sind zu liefern:

Ein Kapital auf dem Hause „zum fröhlichen Mann“ in Bornheim — welches Haus einst im Besitze des leiblichen Vaters war — im Betrage von 275 fl.

Wird zu 5% verzinst.

Ein „bei einem sichern Herrn zu Frankfurt“ vor-

handenes Kapital im Betrage von . . . . . 450 fl.

Noch . . . . . 139 fl. 51½ fr.

An liegenden Gütern:

9 Morgen Acker, welches vormalß des verstorbenen

Vaters Brautgabe gewesen . . . . . 1,82 Hektar

3½ Viertel Weingarten . . . . . 0,17 „

2 Viertel Wästenau . . . . . 0,10 „

6 Morgen „eingelöstes oder gekauftes Gut, weß-

halbten daun Herr Pfarrer Claudi die 160 Gulden

vorgeschossen“ . . . . . 1,21 „

3,30 Hektar

„10 Achtel Psocht Korn, welche ich Vormünder Dürr entweder in natura zu liefern oder dafür dessen Werth zu zahlen erbietig“.

Der Vormund hatte jährlich 5 Achtel (1 Achtel oder Malter = 1,147 Hektoliter) Pacht den Kindern zu zahlen, es wurde ihm jedoch angerechnet, daß er „die Kriegsbeschwerde die zeither habe tragen und Schätzung bezahlen müssen“ und ihm deswegen der Pachtzins nur für die Jahre 1696 und 1697 zur Last gelegt. In der Tat waren die Dorfschaften um jene Zeit durch Einquartierung schwer heimgesucht; u. a. lagen sächsishe, gothaische, neuburgische Soldaten in der Gegend.

Man wird zunächst wissen wollen, was die Gulden jener Epoche seien. Die fraglichen Jahre 1692—1698 liegen geldgeschichtlich klarer als die unmittelbar vorhergehenden und die nachfolgenden mit ihrer Raizenüberschwemmung; man kann annehmen, daß auch im Kleinverkehr der herrschende Fuß sich ziemlich mit dem offiziellen deckte, daß also die vollwertigen im 18 fl.-Fuße geprägten Silbermünzen kein oder kein nennenswertes Agio bedangen und daß der Dufaten tatsächlich meist zu 4 fl. zu haben war<sup>1)</sup>. Noch 1695 prägte die Stadt, wie aus den Münzacten hervorgeht, auch die kleine Scheidemünze der Kreuzer nicht geringer als nach einem 20 fl. 36 kr.-Fuße, die Albus (2 kr.-Stücke) nach einem 19 fl. 33 kr.-Fuß<sup>2)</sup>. Es kursierten — wie seit Jahrhunderten — zahlreiche fremde Münzen, aber wenn der besonders gangbare französische Louis blanc 2 Gulden galt, so repräsentiert dies, denselben zu 25,08 Gramm fein gerechnet, noch keinen schlechteren als einen 18<sup>2</sup>/<sub>3</sub> fl.-Fuß. Man kann also sagen, daß der Silbergulden sich vom 18 auf den 18<sup>2</sup>/<sub>3</sub>-Fuß hin bewegte, also zwischen 12,99 Gramm Silber und 12,54 Gramm Silber lag, der in Gold gezahlte Gulden ca. 0,86 Gramm Gold war. Da heute 12,99 bis 12,54 Gramm Silber nicht entfernt = 0,86 Gramm Gold sind, so ist klar, daß man den Inbegriff „Gulden“ von damals so wenig wie den aus irgend einer anderen Zeit mit anderer Proportion als der heutigen mit einem einzigen Ausdruck in „jetziges Geld“ übersehen kann<sup>3)</sup>. Ein in Gold gezahlter Gulden enthielt nach dem obigen ungefähr soviel Gold als in 2,40 Reichsgoldmark ent-

<sup>1)</sup> Um 1702 bereits Agio.

<sup>2)</sup> Nach dem Resesse der fünf Stände vom 6./16. April 1693 sollte der Kreuzer zu 20 fl., der Albus zu 19 fl. 20<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kr. gemünzt sein.

<sup>3)</sup> Vgl. auch meine „Wanderjahre des Johann Philipps Münch als Kaufmannsjunge und Handlungsbdiener 1680—1696“ S. 105 ff.

halten ist, ein Kreuzer soviel wie 4 Reichsgoldpfennige. Es ist selbstverständlich ganz gleich, wenn man eine Geschichte der Lebenshaltung und nicht eine Preisgeschichte der Edelmetalle schreibt, ob man nach der „Gold-“ oder der „Silberrechnung“ rechnet.

Zweck und Bedeutung der in der Tabelle erwähnten Gebrauchsdinge werden meist von selbst erhellen. Unter „Muz“ verstand man ein Oberkleid; im XVIII. Jahrhundert hauptsächlich ein Frauen-, im XVII. aber auch ein Männerkleid. „Dieser fremde Herr im sammeten Muzen“, heißt es im *Simplicissimus*<sup>1)</sup>. „Einen sammeten Muzen wie auch seidene Kleider und Mäntel“ sollen nach der Frankfurterischen Kleiderordnung von 1671 die vom ersten Stande tragen dürfen. 1 fl. 20 kr. als Preis der Elle für das blaue Futterhemd entspricht einem Preise von 2 fl. 27 kr. pro Meter. „Schechter“ — in anderen Gegenden z. B. Franken gleichzeitig „Schetter“ genannt — bezeichnet die geleimte oder gesteihte Leinwand, welche zum Steifen der Kleider, zum Unterlegen unter die Knopflöcher, in die Taschen u. dergl. gebraucht wurde. Unter „silbernen“ und „gültenen“ Knöpfen verstand man nicht immer echte, sondern öfters lediglich silber- oder goldartige, solche kamen mir in Rechnungen zu 36 kr. pro Duzend vor. Es scheint, als ob die Hemden der Gebrüder Jäckel, wenn auch nicht fertig gekauft, so doch fertig bestellt worden seien, wenigstens wird kein gesonderter Einkaufspreis für Leinwand verzeichnet. Leinwand gab es natürlich zu den verschiedensten Preisen. Leinwand für starke Arbeiterhemden kam mir in gleichzeitigen (Nürnberger) Rechnungen zu 15 kr. pro Elle, das ist 22,8 kr. pro Meter, vor. Den Macherlohn für ein einfaches Manneshemd kann man zu 6 kr. annehmen, er kam also dem Preise eines Pfundes Rind- oder Schweinefleisches in den damaligen — teuren — Zeiten gleich. Die vorkommenden Strümpfe sind ohne Zweifel wollene; geringere Beine als solche von Adligen und Rats Herrn der ersten und zweiten Bank, von Doktoren und von namhaften Kaufleuten, die nicht „nach der Elle und dem Lot“ handeln, sollten sich überhaupt nicht in Seide hüllen: also schon für Notaren-, Prokuratoren- und Künstlerbeine war der Wollenstrumpf bezw. Baumwollen- und Leinenstrumpf obligatorisch. Der verzeichnete Preis ist nicht auffallend hoch; reiche Leute gaben leicht 3—4 fl. für wollene Strümpfe aus, die man so wohl fertig kaufte, als auch stricken ließ. Das Tragen von Pelzkappen war bei Vornehm und Gering üblich. — Ergänzend seien

<sup>1)</sup> I, 125 Kurz. (cit. Grimm VI, pg. 2837).

noch die Preise der wichtigsten Nahrungsmittel aus der fraglichen Epoche angegeben <sup>1)</sup>. Dieselben schwankten infolge einfallender Not- und Kriegsjahre bedeutend, Getreide insbesondere. Es variierte Rindfleisch und Schweinefleisch zwischen 5 und 6 fr. pro Pfund, das ist 10,36—12,43 fr. pro Kilogramm; Roggenmehl zwischen fl. 3,71 und fl. 14,10 pro 100 Kilogramm; Butter <sup>2)</sup> schwankte 1686—1695 zwischen 6 und 13 fr. pro Pfund, das ist 12,43—26,93 fr. pro Kilogramm, stieg aber vorübergehend (1693) bis 37,29 fr. pro Kilogramm und höher. Das Roggenbrot endlich kostete in Frankfurt nach sehr genauen von mir vorgenommenen Ermittlungen

	pro Kilogramm
1692:	3,56 fr.
1693:	5,32 „
1694:	5,57 „
1695:	2,77 „
1696:	2,16 „
1697:	2,29 „
1698:	3,35 „

durchschnittlich 3,58 fr.

Es kosteten also 100 Kilogramm 75,59 Gramm gemünztes Silber oder 5,117 Gramm gemünztes Gold, das ist soviel wie in 12,28 Goldreichsmark enthalten ist, oder ein Kilogramm = 12,28 Pfennige. — Der Jahreslohn eines besseren Knechtes zu häuslichen Verrichtungen stellte sich — ohne die Nebengeschenke — auf 21 fl. jährlich.

Es war nicht meine Absicht den Lebenslauf unserer jungen Schuster weiter hinaus als bis zum Schlusse der über sie geführten Vormundschaftsrechnungen zu verfolgen, dennoch blieb nach dem Abschlusse des Obigen ein Residuum unbefriedigten menschlichen Interesses bei mir für jene Schatten übrig, welche mir im Orkus der Vergangenheit Notizen über ihre Jugendzeit gegeben haben. Ich konnte darum gelegentlich nicht umhin, auf dem Frankfurter Standesamte noch ein wenig über sie nachzublättern. Es ergab sich, daß die beiden kurz nach der Liquidation in Frankfurt Bürger und Schuhmacher-

<sup>1)</sup> Anm. d. Herausg.: Außer den in meiner Anmerkung auf S. 120 erwähnten Haushaltungsbüchern von Privatpersonen dienen dem Verfasser als Quellen für diese Preisangaben namentlich Haushaltungsbücher sowie sonstige Aufzeichnungen Frankfurter Klöster und Spitäler.

<sup>2)</sup> Das Pfund Butter sowie das Pfund Fleisch waren um  $\frac{1}{32}$  schwerer als das Pfund Brot.

meister geworden sein müssen. Johann Jakob heiratete 26 Jahre alt die Tochter eines Secklermeisters, Johann Adam im gleichen Alter die Tochter eines Schuhmachers und Bürgers zu Frankfurt a. M. Am 11. September 1728 starb Johann Jakob 55 Jahre alt, er wohnte in der Neugasse, welche noch heute eine Schuster-gasse ist. Der jüngere Bruder, Johann Adam, verarmte. In dem „Verzeichnis der Kranken bürgerlichen Hauß-Armen, welche von C. löbl. Gaßten Amt in hießig gleichfalls löbl. Hospital Amt zu bequemer Pflieg und Besorgung gethan und von jedem wochentlich ein Gulden zu entrichten verglichen worden“, liest man, daß am 19. März dem hiesigen Schuhmacher Johann Adam Jäckel vergünstigt wurde, auf 14 Tage bis zu seiner Rekonvaleszenz in das Spital zu gehen; „wegen Bau-fälligkeit“ heißt es in einem anderen Buche des Almosenlastens. Er genas nicht von der Bau-fälligkeit, sondern starb im Hospital am 15. Juni 1727, 51 Jahre alt.



## 3.

## Jüdische Interieurs zu Ende des 17. Jahrhunderts.

Gelegentlich wirtschaftsgeschichtlicher Studien über das 17. Jahrhundert fielen mir im Frankfurter Stadtarchiv einige Inventare jüdischer Besitzstände in die Hände, über welche Näheres zu erfahren manchem nicht unwillkommen sein dürfte.

Jüdische Inventare aus so früher Zeit sind selten; nicht alle rechtlichen Veranlassungen, die zu Inventarisierungen in christlichen Familien führten, hatten auch solche bei jüdischen im Gefolge. Die Obrigkeit ließ die Juden bei ihren Gebräuchen „wo sie sonst den Christen ohnschädlich und daraus nichts widriges zu befürchten ist, also ohngestört verbleiben“, so daß aus den unter ihnen vorgehenden und sie allein betreffenden Rechtshändeln selten Klagen bei den Gerichten vorkamen<sup>1)</sup>. Jüdische Inventare müssen deswegen noch häufiger und in ausgesprochenerer Weise als die bürgerlichen mit verschuldeten oder unverschuldeten, Vermögensunfällen, auch Untersuchungen, in Verbindung stehen, was bei Schlußfolgerungen zu beachten ist<sup>2)</sup>.

Der Jude, in dessen Behausung wir den Herren Defessere (Gerichtsschreiber-Substitut) und Joh. Heinrich Richter (Obristrichter) zunächst folgen wollen, heißt **Seligmann Judt zur goldenen Krone**; er führt also, wie fast alle Frankfurter Juden jener Zeit,

<sup>1)</sup> Vgl. Orth, Anmerkungen über die sogenannte Erneuerte Reformation 1742. Vol. II. p. 212 ff. — Vgl. übrigens auch Stättigkeit §§ 98 ff.

<sup>2)</sup> Indes nicht in dem Sinne, als ob deswegen die Juden notwendig mehr Bankrottierer als die Bürgerschaft, namentlich die handeltreibende, gehabt haben müßten; eine simple Bemerkung, die man aber in einer Zeit, wo die Natur- und Temperamentsstatistiker zum drohenden Mißkredit wahrer exakter Untersuchung üppig aus der Erde wachsen (s. z. B. zahlreiche der von Thiel herausgegebenen Berichte des Vereins für Sozialpolitik über den „Wucher auf dem Lande“, Bd. XXXV d. Schr. d. Ver. f. Soz.-Pol.) kaum unterdrücken kann.

keinen Familiennamen, sondern wird, in eigentlich recht adliger Weise, nach seinem Stammfah benannt<sup>1)</sup>. Die Gerichtsperjonen durchwandern bei der Besichtigung in üblicher Weise die Behausung von oben nach unten; sie betreten dabei den Speicher (damals mit dem heute noch in Süddeutschland üblichen Ausdruck „Bühne“ genannt), dann 4 „Cammern“ (was indes in der Ausdrucksweise der Zeit mit dem Begriff „Stube“ ziemlich identisch ist), eine „Wohnstube“ und eine „Stube“. Sie gehen ferner in den Keller und endlich inventarisieren sie das nicht in der Judengasse selbst, sondern in der „nahen Gasse „Hinter den Predigern“ gelegene Gewölbe<sup>2)</sup>. Nichts Ausnahmeweises liegt darin, daß Seligmann, wie man sieht, einige Fahrnis etwa 1000 Fuß weit auf rein christliches Gebiet vorgeschoben hatte. Zwar war nach der „Stättigkeit“ (§ 75) den Juden „auff dem Markt oder in der Statt offentlich ohne erlaubnis keine Laden oder Gramstandt zuehalten gestattet“, aber der Gebrauch hatte die bloße Innehabung von Lagerräumen (Gewölben) durch Juden bestehen lassen. Eine ausbündig liberale Interpretation — die darum freilich auch nicht unangefochten bleiben sollte. Zu Ende des Jahrhunderts sehen sich „sämmliche des Seiden-, Hutstassirer und Leinenhandels anderwandelte Burger“ durch diese den Juden gewährte Nachsicht „in vörligen Ruin und äußerstes Verderben“ gebracht. (Eine Phrase, die übrigens in den endlosen Nahrungstreitigkeiten jener Zeit fortwährend wiederkehrt). Und der Rat erläßt zu Beginn 1697, also kurz nach dem Zeitpunkt unserer Inventarisierung, ein Edikt, wonach die Juden ihre „Gewölber und Kammern“ binnen 14 Tagen zu räumen hätten<sup>3)</sup>. Die Juden appellierten indes an den Reichshofrat und die Sache, über die ein stattlicher Berg von Akten erwachsen ist, wurde einstweilen dahin entschieden, daß den Juden „pendente Appel-

<sup>1)</sup> Die „Visitation der Judengasse“ vom 22. Febr. 1694 (Stadtarchiv Uglb. D 7 Lit C) zählt in dem Hause ein Hausgefaß bestehend aus Mann, Frau, Tochter, Tochtermann und einer Magd. Als „Handlung“ des älteren Ehepaares wird aufgeführt: „Keinentuch, Garn und Käse“, die jüngeren „handeln nichts“.

<sup>2)</sup> „Mittwochs und Donnerstags den 4. und 5. Aprilis 1694“, besagt die Einleitung, „haben wir Herrn Johann Christoffs von den Birghden J. U. Lti. und pro tempore Actuarii Substitutus Theodoricus Tesessere und Joh. Heinrich Richter Not. Caes. Pub. und Obrist Richter auf Hrg. erteilten Burgerm. Befehl ordentlich weiß inventirt und beschrieben Seligmanns 3. 3. guldenen Cronen Haabe und Vermögen und nach dem solches geschehen, mit dem gewöhnlichen Gerichts Innsiegel verwahrt“. — Folgt die Aufzählung. — Format des Aktenstücks: Schmalfolio.

<sup>3)</sup> Vgl. Moriz, Versuch einer Einleitung in die Verfassung der Ober-rheinischen Reichsstädte, Vol. I, S. 248 (Frankf. 1785).

latione“ der Handel und Verkauf in diesen Gewölben nicht zu wehren sei, daß sie jedoch vor solchen Gewölben und Kammern keine öffentlichen Zeichen und Warenmuster wie in öffentlichen Kramläden aushängen durften.

Ein Einblick in das Inventar zeigt sofort, daß Seligmann z. g. G. nicht wohlhabend gewesen ist. Dies wird auch bestätigt durch die Schätzung, welche er zahlt und die sich (wie aus den Beedebüchern der obern Stadt zu entnehmen) auf 2 fl. 18 sh. pro Halbjahr belaufen hat. Danach hätte Seligmann fl. 1000 verschätzt<sup>1)</sup>, ein Vermögen, das auch „der geringste Jud so nichts im Vermögen hat“ versteuern sollte<sup>2)</sup>. Seligmanns Hausrat wird, selbst wenn man annimmt, daß einiges nicht zur Inventarisierung gelangt sei, namentlich was die Möbel anlangt, als recht dürftig erachtet werden müssen. Der Handel, den er getrieben haben muß, dürfte an Umfang nicht entfernt an den wohlhabenderer Genossen herangereicht haben. Aus gedruckten und archivalischen Quellen verschiedener Art, aus denen ich in einem andern Zusammenhange weiteres mitteilen werde<sup>3)</sup>, kann man ersehen, wie gern sich hochgestellte Persönlichkeiten bei Ankäufen verschiedener Art (namentlich auch Bücherankäufen) an Juden wandten, während das Kollegium, welchem sie angehörten, der Rat — freilich anstürmendem Brotneid nachgebend — Beschränkungen nach verschiedenen Richtungen hin ausarbeitete. Ganz besonders gegen den Bücherhandel kämpfte die bürgerliche Konkurrenz, und mit Erfolg<sup>4)</sup>.

Es ist übrigens, trotz den Angaben der „Visitation“, nicht ganz leicht, in unserem Inventar mit Sicherheit zu unterscheiden, was Gebrauchsgegenstände, was Handelsartikel gewesen sind. Die Anord-

<sup>1)</sup> Dies zu berechnen hat man nämlich von dem eingetragenen Ziel die Stättigkeit mit 14 Schillingen pro Ziel abzurechnen; der Rest fl. 2,04 (der noch den halbjährigen „Herbschilling“ mit 12 Schillingen enthält) stellt die für obiges Kapital zu leistende Zahlung dar.

<sup>2)</sup> Vgl. *Lessners Chronik* II, 1, 88; Stättigkeit § 107. Ende des siebzehnten Jahrhunderts galt in Frankfurt der durch die Münzbitte von 1690 und 1693 provisorialiter eingeführte 18 Gulden- oder Leipziger Münzfuß (18 fl. auf eine seine Mark).

<sup>3)</sup> Anm. d. Herausgebers: Vergl. hierzu das in meiner Anmerkung auf S. 27 Gefagte.

<sup>4)</sup> In den Bürgermeisterbüchern der Zeit spielen eine Rolle namentlich David zum Schiff und Nathan zum Strauß; Schudt in seinen „Jüdischen Merkwürdigkeiten“ (1714) weiß besonders auch noch des „frommen Joseph“ mit Schauern sich zu entsinnen (*nel pensier rinasce la paura*); derselbe hatte „stets gebundene Bücher feil herum in die Häuser getragen, dadurch man oft zu raren Büchern auch wohl um geringen Preis kommen können“ (II, 167 f.).

nungsweise, die heute in den Haushaltungen herrscht, ist überhaupt den bürgerlichen Interieurs damaliger Zeit fremd gewesen. Stand eine Inventarisierung bevor, so wurde zu deren Erleichterung die übliche Anordnung häufig noch mehr gestört, namentlich kleinere Gegenstände von ihrer gewöhnlichen Stelle gebracht <sup>1)</sup>).

Am Deutlichsten geben sich als Handelswaren zu erkennen die in dem Gewölbe, dem Keller und der Kammer Nr. 3 befindlichen Dinge. Ein Teil der Kleidungsstücke war vielleicht auch für den Handel bestimmt. Es war den Juden gestattet, alte sowohl wie neue Kleider zu verkaufen, letztere sobald sie dieselben bei zünftigen Meistern hatten fertigen lassen. Die Berichte, welche die zeitgenössischen Schriftsteller über das Aussehen der Frankfurter Juden in Beziehung auf ihre Kleidung geben, sind in manchen Stücken widersprechend, wie das übrigens von mehr oder minder flüchtigen Reisesmitteilungen nicht Wunder nehmen kann. Auch die Berichte des ansässigen Schudt geben kein ganz übereinstimmendes Bild; zumeist stellt dieser Autor, dem es wesentlich auf Erregung der Leidenschaften gegen die Juden ankam, deren Kleidung als übermäßig prächtig hin; zuweilen aber, wenn es ihm besser in den Zusammenhang paßt, macht er sich wiederum Zitate zu eigen, welche (da auch dies zur Verächtlichmachung dienen kann) sie als „arme Teuffel“, die „schlechte Sprünge machen“, und lumpig erscheinen lassen <sup>2)</sup>. Erwägt man, wie auf das meiste von dem, was zur Erfreuung des Menschen Natur und Zivilisation darbieten, der Jude jener Zeit verzichten mußte, so wird man einen ausgesprochenen Hang zu Schmuck und Kleiderstaat nicht für unwahrscheinlich halten: dem Hausvater mag es eine besondere Genugtnung gewährt haben, Weib und Töchter recht gepuht zu sehen. Der Einblick, den unsere Inventare gewähren, steht mit dieser Auffassung wenigstens nicht im Widerspruch. Einige recht gute Anhaltspunkte gibt auch die, freilich einer etwas späteren Zeit angehörnde jüdische Kleiderordnung, die am 18. Juli 1715 auf Verordnung der Gemeinde und „Befehl der Herren Vorsteher und der Herren Aufseher und mit Consens des vortrefflichen Rabbiners in der alten und neuen

<sup>1)</sup> Vgl. auch Orth, a. a. O. IV, 70.

<sup>2)</sup> So in dem Zitate: „tous assez pauvres, si on en doit juger par leurs habits et leurs Synagoges, qui ne sont gueres plus que des reduits de gueu-saille“ (II, 187). Mit unseren Inventaren in Einklang stehen bei Schudt namentlich mehrere Angaben über Weiberkleidung (II, 252); den daselbst erwähnten Mittern (auf Schleiern), silbernen Gürteln, werden wir später mehrfach begegnen; auch den II, 243 angeführten, ihm zufolge in der Synagoge getragenen, verzierten „Schlaßhauben“.

Schul ausgerufen worden ist". In Nachahmung der in christlichen Gemeinwesen geltenden Gepflogenheiten hatten die Juden, die man ja (s. oben) daran gewöhnt, einen Staat unter sich zu bilden, sich für befugt gehalten, ein besonderes und recht strenges Reglement sich vorzuschreiben; sie mögen vielleicht gedacht haben, mit diesem ihrem Vorgeben etwas gerade in den Augen der Bürger sehr Löbliches zu unternehmen. Geseht! Herr Schudt erwischt ein Exemplar, er überseht es<sup>1)</sup>, und augenblicklich fährt der obrigkeitliche Blik auf diejenigen herab, die sich vermessentlich unterstanden „leges vestiarias und sumtuarias“ zu machen: sie werden wegen solchen Frevels „billig von dem löblichen Zenden-Amt zur Straffe gezogen“. Nur den Freien ist die Tugend möglich!

Charakteristisch für die traurigen Zeitumstände, unter denen die Juden selbstverständlich ganz besonders zu leiden hatten<sup>2)</sup>, sind die verschiedenen Posten „geseht Gut“<sup>3)</sup>, welches das Inventar aufführt; es mögen Juden aus der Bergstraße oder der Pfalz gewesen sein, denen die Gegenstände angehörten. Unter dem furchtbaren Eindruck, den die Pfalzverwüstung hervorgebracht, hatte bewegteres Mitgefühl den gewohnten Panzer der Engherzigkeit gelöst; für die Vertriebenen, Abgebrannten, wurden in den Städten nicht nur Geldsammlungen veranstaltet, sondern, was mehr war, den Flüchtlingen wurde die Möglichkeit geboten, sich mit ihrer Arbeit zu ernähren; besondere Erleichterungen wurden ihnen zu dem Zwecke eingeräumt. So verfuhr auch Frankfurt. Aber die Herzen der glücklich Verschonten auch für vertriebene Juden in ähnlicher Weise mild zu stimmen: dazu hatte aller Jammer der Zeit nicht ausgereicht, dazu ist die Einkehr in sich selbst, wie sie damals so oft gepredigt worden, nicht wirksam genug gewesen<sup>4)</sup>.

\* \* \*

<sup>1)</sup> Auch enthalten in Bd. IV des zitierten Buches. —

<sup>2)</sup> Schudt I, 440 berichtet u. a., daß sich in Speyer bis zu der 1689 erfolgten Verwüstung 10—12 jüd. Familien aufgehalten „Nach der letzten Wiedererbauung biß auf jeho haben die Herrn Speyrer keine Wohnung denen Juden mehr verhalten wollen“.

<sup>3)</sup> F l e h e n, schlechte Schreibung für f l ü c h e n = flüchten; „in Sicherheit gesehet“ (Simplic. A. 135, 8 zit. bei Grimm).

<sup>4)</sup> Vgl. Protokoll der Ratssitzung vom 13. Juni 1689. Denen Juden aus Speyer, Worms und der Pfalz soll bei hoher Strafe kein Aufenthalt in Frankfurt gestattet werden. — — Judeus zeigt doch die Visitation von 1694, daß entweder die Juden dies Verbot zu umgehen wußten, oder daß eine spätere gelinde Praxis dessen Schärfe milderte; wir finden nämlich 87 fremde Personen

Ich lasse nun das Inventar folgen, indem ich die größeren und für die Räumlichkeit charakteristischen Gegenstände nach ihrem Standort auführe, auf die kleineren, die mehr zufällig umherliegenden Dinge und die Handelswaren jedoch zunächst nur verweise, um dieselben nachträglich in leichter übersichtlicher Zusammenfassung geben zu können. Solche abkürzende Umarbeitungen habe ich, wie eigene Zusätze überhaupt, durch eckige Klammern kenntlich gemacht; im übrigen sind die Positionen genau in der Schreibweise der Vorlage (jedoch nicht in derselben zufälligen und verwirrenden Reihenfolge) wiedergegeben.

Oben auf der Bühne.

1 grün angestrichen tannene bettlade; 1 alt tannen gehimmelte Bettlade<sup>1)</sup>;  
1 wiegenband und 2 wiegen.

1 Tannen Handsaß und ein Anhängtischlein.

1 großer tannener Mehl Easten mit etwas Mehl.

1 groß tannene verschlossene Kist, so des J[uden] Männen [zum?] Recht angeben nach einem fremden Juden zugehöret; 1 kleinere dito, so ebenmäßig fremten Leuthen zugehören solle.

In der [ersten] Cammer.

2 Tannene leere Kisten; eine brodhäng und noch eine leere Kiste.

3 Kupfferne Kessel so nacher Darmstatt gehören sollen<sup>2)</sup>.

3 verschlossene tannene Kisten, so ebenmäßig geflecht gut seyn soll.

1 große Tannene bettlad darinn 3 Pack alte bett so fremden Leuthen gehören.

[Einiges Kupfer, Zinn- und Eisenwerk, auch ein Eöller; siehe unten.]

In der andern Cammer.

2 Tannene Bettladen darinnen 2 alte Unterbett, 2 dito Psüßf (Federbett), 4 dito Kissen, 2 Parchett Deckbett, 2 paar schlecht Leittücher<sup>3)</sup>.

6 Kisten, so dem angeben nach geflecht guth.

[Papier u. Leinwand, s. u.]

In der dritten Cammer.

1 alt tannener Schrank mit einer Thür.

1 große tannene Kist mit einem Fuß, darinn 18 flächene Leittücher, 16

aus der Psatz vor, von denen 21 (4 Ehepaare mit zus. 13 Kindern) bereits 4 Jahre, also vielleicht seit 1680, anwesend waren.

<sup>1)</sup> Die Möbel in den ärmern Haushaltungen jener Zeit sind, wie heute auch, meist aus Tannenholz und grün ist dafür die beliebteste Anstrichfarbe. Bei Reicheren kommt neben dem Tannenholz vorwiegend noch Rußbaum und Eichenholz vor. Die Bettladen sind teils „gehimmelt“ teils „ungehimmelt“ und meist geringen Werts.

<sup>2)</sup> Darmstadt im Juli 1693 vorübergehend von den Franzosen besetzt (s. *Theatrum Europaeum* XIV, 455).

<sup>3)</sup> Leittuch, gebräuchlich für Betttuch; in älterer Zeit Leilach, Leylach.

Tischtücher, 8 Handquellen<sup>1)</sup>, 5 Servietten.

[Einiges Binnwerk, Papier, Merceriewaaren; s. u.]

#### In der Cammer Nr. 4.

1 Tannene Bettlade mit einem schlechten Himmel, darum 1 leinen blau und weiß gewürffelter Vorhang von 2 blättern und dem Cranz [Bettwerk ähnlich wie oben, etwas weniger].

1 Tannene große Kiste mit einem Fuß [Kleidungsstücke enthaltend s. u.].

1 paar Kindbettei Leittücher; 1 silbern vergulter Budelbecher mit einem Deckel wiegt 17 loth 1 quint [vermuthlich gleichfalls in der Kiste].

1 mit eyßen um und beschlagene leere Kiste.

[1 leeres Eßigfaß; gefüllte Eßigfässer; Kleidungsstücke; Kupfer- und Messingwerk s. u.]

#### In der Wohnstube.

1 grün angestrichene Bettlade darin 1 Zwischen Unterbett, 5 Küssen, 1 Parchet Deckbett.

1 alter Nußbaum Ausziehtisch.

1 Binnen Handsaß mit dem Becken.

1 grün angestrichen Tresour<sup>2)</sup> mit 2 Thüren.

2 Leuchter, 1 groß Messingbecken, 4 dito wandleuchter; 3 messingige Sternlampen.

1 Spiegel in einen schwarzen Rahm; 3 Hirschköpff. [Binnwerk s. u.]

#### In der Stuben Nr. 6.

1 Tannen Ausziehbettlade, 1 Zwischen Unterbett, 1 Parchet Deckbett, 13 Küssen; 1 klein tannen Rißgen darinn etwas weiß leinen geräth; 1 grün angestrichen tannen Kiste.

98 allerley hebräische Bücher.

[Binnwerk, Kleidungsstücke s. u.]

<sup>1)</sup> Handquelle = Handtuch; Ann. d. Herausg.

<sup>2)</sup> Diese m. Wissens in Frankfurt ausgeforderte, in München und Salzburg von mir noch gehörte, Bezeichnung für ein in seiner Bestimmung dem heutigen Büffet nahelommendes Möbel ist mir bereits in einem von 1537 datierten Schriftstück (des Tarnstädter Archivs) begegnet und noch weit hinein in das 18. Jahrh. werden in dem Frankf. Anzeigebblatt „Tresors“ zum Verkauf annonziert. Ueber die Urgeschichte desselben kann man sich in Viollet le Duc (Art. Dressoir) auch in Weiß Kostümkunde orientieren; das Frankfurter Tresor dürfte wesentlich in einem Schränkchen mit einem kastelförmigen Schubladenaufsatz bestanden haben und allem Anschein nach selten kunstvoll gewesen sein. Einige kleine Modelle in den Puppenhäusern des germ. Museums geben m. E. von dessen Konstruktion einen guten Begriff. Nach der Frankfurter Stadtreformation (II. Tit. III, § 19) zu schließen, war es zeitweilig in die Wand festgeschraubt. Die nach oben gefehrten Flächen des Möbels waren gewöhnlich mit herabhängenden bei Reichen aus feinen Stoffen gefertigten und gestickten Decken und sog. Tresor-Cränzen belegt, die dem Zimmer wohl mehr zur Zierde gereichten als das Möbel selbst.

## Im Keller.

2 Faß Wein<sup>1)</sup>; 1 groß u. 1 klein eyserner Waagbalden.

[Kramwaaren, theilweise in Fässern, Merceriewaaren, Zinnwerk f. u.]

## In dem Gewölbe hinter den Predigern.

1 Fuder Wein von diesem Jahr, 3 Last von 3 Ohm von eben solchem;  
2 leere Stüdfuß; 1 große kupferne waag.

[Kramwaaren, meist in Fässern, etwas Messingwerk; f. u.]

## [Vorrath an Kleidungsstücken.]

[Mannskleider:] 1 schwarz Zeugener Schabbes Mantel mit kleinen silbernen Crappen, 1 schwarzer Camelhaarner Manns Rod, 1 alledern Collier, 1 schwarz zeugen Camisol, 1 weiß taffeter Manns Tragen mit gulden spitzen; [24 Hemden].

[Frauenkleider:] 1 weiber Schabbas Mantel mit gulden borten und vergulden Spangen.

1 seyden weiber Collier mit gold gebremt; 1 Band so verpetschirt, bestehend in 2 vergulden weiber Collier; 4 guldene Collierborten; 2 weiber Tragen; 1 silbern blech unter dem weiber Tragen.

1 schwarz tuchener Nutzen mit sammeten Aufschlägen<sup>2)</sup>.

1 schwarz sammeter Jack mit guldenen Schnüren; 1 roth geblümt seydenner Jacque mit silbern Schnürlein.

1 Brocadene Brust; 1 seydenne brust mit silbern schnürlein, 1 dito mit guldenen borten; 1 roth sammete Brust mit den Ermeln mit gulden Borten; 1 roth sammete brust mit breiten gulden borten befest, 1 dito paar Ermell mit dito befest; 1 schwarz sammeter Jack mit guldenen Schnüren; 1 roth geblümt seydenner Jacque mit silbern Schnürlein, 1 dito Rod mit einer gulden Spiz; 1 gestreift Atlaßener Rod; ein rother Tuchener Rod mit einer silbern Spiz; 1 weiß Taffet gewässerter Rod mit einer farbigen Spiz; 1 Bleumorant Taffeter Rod<sup>3)</sup> mit einer silbern Spiz.

1 [Weiber]schurz; 1 gulden band mit flittergen.

1 reine weiße Haub mit Spizen, 1 roth taffete Haube mit silbern Spizen.

1 weiber brauthem [17 Weiberhemden]<sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Wein wie Korn sollten die Juden nur verkaufen, wenn sie dergleichen von ihren Schuldeuten zur Zahlung oder pfandweise erhalten hätten (Stättigkeit §§ 77 und 78). 1693 kostete ein Fuder (= 6 Ohm = ca. 680 Liter) Hochheimer Weins nach Persner 135 Gulden; in der Gemarkung von Frankfurt gewachsener Wein war jedoch erheblich billiger und bedang zuweilen nur den dritten Teil des Kaufpreises des ersteren. Cfr. 1690 kostete Bockenheimer Wein 30 Gulden per Fuder.

<sup>2)</sup> Kurzes Oberkleid, besonders des weibl. Geschlechts; siehe Grimm, Schmeller, auch jüd. Kleiderordnung Nr. 20; S. a. S. 151 dieses Bandes.

<sup>3)</sup> Hell bleu mourant erwähnt in der städtischen Kleiderordnung von 1731 und vom 3. Stand abwärts verboten, wie denn überhaupt helle „brillirende“ Farben ein Vorrecht der obersten Stände sein sollten.

<sup>4)</sup> Welchen Wert dieser Kleidervorrat besaßen, läßt sich nicht wohl sagen,



## [Zinnwerk]

Im Ganzen 106 runde Schüsseln, 50 edige kleine Schüsseln, 1 Suppentumpfen, 28 Teller, 4 Flaschen, 28 Kannen, 2 Butterständer, 2 Bettflaschen, 1 Faß mit altem Zinnwert<sup>1)</sup>.

wie denn Taxationen in den Inventaren überhaupt ungemein selten sind. Die einzige Taxation jüdischen Hausrats, die ich gefunden, datiert von 1704; sie betrifft einem gewissen Goldschmidt gehörige Gegenstände, welche, sofern nicht das Gegenteil bemerkt ist, in ziemlich gutem Zustand gewesen sein dürften. Ich setze aus den sich auf Kleidung beziehenden Taxationen die interessantesten hierher:

„1 Schabbes Weiber Mantel mit 1 goldenen Borden und 1 silbern Beschläge 20 fl.; 1 alter dito ohne Beschläge 9 fl.“; 1 braun tuchener Chambrelue (in der Kleiderordnung von 1731 *Manteau Chambrelue* genannt) mit blau Sammet ausge schlagen und silbernen Spitzen beschlagen 15 fl.; 1 rothgestreifter Seiden Chambrelue mit goldenen Borden besetzt 12 fl.; 1 Nachtmantel mit Spitzen 2 fl.; Hauben 30 fr. bis fl. 1,30; 1 Hamburger Haube mit Gold- und Silber spitzen 9 fl.; Schleier 30 fr. bis 1 fl.; Schürzen 30 fr. bis 3 fl.; damastene Röde 4,30 fl. bis 6 fl.; Kermel aus Taffet, Seide, Brocat 15 fr. bis 1 fl.; 1 Jüdisches Unterkoller mit Spitzen 1 fl.; 1 blau Taffet Brust mit silbernen Schnüren 1,30 fl.; eine dgl. purpur Sammet mit goldenen Spitzen 5 fl.; 1 schwarzer Camelhaarner Mannsrock 4,30 fl.; 1 leinener Sterbekittel 1 fl. —

Nach der Eingangs erwähnten jüdischen Kleiderordnung würden manche dieser schönen Dinge mehr oder minder dem Verderb verfallen sein. Ihr zufolge sollten (um nur das Wesentlichste anzuführen) Weiber und Jungfrauen keinen Sammet, keine Kleider, an denen der Stab mehr als 2 $\frac{1}{2}$  fl. kostet, keine teureren Spitzen als für 1 fl. die Brab. Elle, keine Fontangen, keinen Chambrelue, gestickte oder bordierte Pantoffeln oder Schuhe, mit Spitzen besetzte Halstücher oder Schürzen tragen dürfen; auch goldene Schleier, Ketten und Gürtel sollen ihnen verboten sein; seidene Kleider sollten sie nur am Sabbat oder an Feiertagen tragen dürfen. Männer sollten gleichfalls an Werktagen nichts Seidenes, auch kein seidenes Futter tragen; Sabbats und an Feiertagen keine Schabbes Mäntel von Seiden, niemals sädene Knöpfe von Gold oder Silber. Nur für Hochzeitsleute und nahe Anverwandte derselben sollte einiger weitergehende Luxus erlaubt sein; auch sollte gestattet sein, gewisse der schon angeschafften luxuriösen Stücke noch aufzubrauchen. — Man muß es übrigens der jüdischen Kleiderordnung nachrühmen, daß sie, mit Ausnahme einer das Geschlecht betreffenden Bestimmung (es soll auch am Sabbat keine Seide tragen), demokratisch gehalten ist, keine Unterschiede nach dem Ansehen oder dem Reichthum macht und so wenigstens eine wirkliche Luxusordnung vorstellt, wogegen aus den ausgestellten Standesunterscheidungen anderer zeitgenössischen Ordnungen, sowie aus deren eifrigen oder demüthigen Proemien gegen Luxus, Hoffart und Eitelkeit gerade verlebte Eitelkeit (der höheren Klassen, die sich von den niederen nicht genug ausgezeichnet wissen), deutlich herausspricht.

<sup>1)</sup> Man unterschied Frankfurtur und teureres fog. Englisches Zinn. Gebrauchte englische Zinnwaren wurden nach zwei mir vorliegenden Beispielen (1694 und 1704) auf 18—20 fr. per Pfund, Frankfurter (1704) auf 16 fr. geschätzt.

## Eisen und Blech

ganz unerheblich.

## Kupfer und Messing.

3 kupferne Kübel, Becken und Kessel; 2 messingene Leuchter, 2 dgl. kleine Becken, 1 dgl. Kessel, 4 Siebchen, 1 Mörtelstein ohne Stöber.

## Kram- und Geware.

228 Stück Käse, davon 147 ausdrücklich als „koschere“ bezeichnet, 1 ganze und 1 aufgebrochene Tonne Haring, 1 Faß mit kleinen Rosinen, 1 Faß halb voll Honig, 1 kleines Faß mit Honig; 2 angestochene Fässer mit Essig und 2 ditto mit Del, 1 großer Topf mit Baumöl, 1 Schachtel mit Safran Blumen, 1 dgl. mit Senf; allerhand Gewürz<sup>1)</sup>.

80 Ellen Leinen Tuch<sup>2)</sup>; 1 Stück ungebleicht leinen Tuch, 1 Stück Zwisch.

[2 Pack weiß kölnisch und 17 Pack klein Garn; 75 Pfund Garn, worunter 36 Pfund kölnisch.]

1 klein Kistgen mit allerhand ausgeschnittenen Schnüren, 31 Pack leinen Schnür; 1 1/2 Pfund Baumwolle; 12 Stück einfaß leder; 22 Pack Stednadeln.

1 Fäszchen mit schwarzen Seifen; 26 Stück harte Seif; 1/2 Schachtel voll Rastix und wehrauch; 3 gebund Leim; 7 Pfund weinspan.

1 1/2 ballen Pappier, 16 Rieß weiß schreibpapier; 108 Pack Carten; Allerhand Reste Gramwahren.

\* \* \*

Ein ziemlich klares, freilich wegen der besonderen Herrlichkeit klares, Bild gibt das am 4. Nov. 1704 über die Verlassenschaft weiland Moses gemeyenen Judens zum Silbernen Leuchter und seiner Ehefrau aufgenommene Inventar; hier wird ausdrücklich bemerkt, daß an Barschaft, Silberwert und Forderungen nichts vorhanden ist, dagegen allerlei (noch unspezifizierte) Schulden zu tilgen, auch die Leichenkosten noch zu bezahlen sind. Der Hausrat verteilt sich über 3 Gelfasse: eine hintere Stube, eine Stube neben dieser und eine obere Kammer. In der erst- und letztgenannten nur Bett- und Bettwerk; in der dritten: einige große tannene (Frauenkleidung enthaltende), Schränke und Kisten, einige Kesselfisten, Zinnwerk, ein großer und kleiner Ausziehtisch, 1 messingene Lampe mit acht Schnauzen, 6 alte Schildereien und „1 andere von Holz geschnitten und ganz ver-

<sup>1)</sup> Nach der Stättigkeit § 77 war den Juden nur pfandweise erhaltene Spezerei zu verlaufen erlaubt (bez. des Weines und Kornes hieß es „zur Zahlung oder Pfandweis“ gegeben), nach einem Ratsbeschlusse von 1758 (Weyerbachs Verordnungen pag. 774) sollten sie jedesmal auf dem Bürgerschau-Amte eidlich angeben, wann und wie viel Spezerei ihnen zugefallen sei. — Preis großer Rosinen 12 kr. per Pfund; des sehr beliebten holländischen Käses 6—7 kr. per Pfund.

<sup>2)</sup> Preis des weißen leinen Tuchs damals ca. 15 kr. per Elle.

guldet“; mit dem Geschäftsbetrieb in Beziehung standen wohl: „1 alt eingelegt Schränken mit Schubladen und 1 tannen Briefrepositorium“. Der Besitzer war auf 1150 fl. Vermögen eingeschätzt; Ende 1703 (Bisitt. Uglb. D. 7)<sup>1)</sup> hatten 3 Familien in dem Hause gewohnt.

\* \* \*

Besser sieht es aus in der Wohnstube des Elkan Moses zum Vogelgesang, über dessen „Gold, pretiosen und übrige Mobilien“ am 20. und 21. Oktober 1690 auf bürgermeisterlichen und rechnamtlichen Befehl Inventar erhoben worden ist. Wir finden:

1 eichenen Auszieh-Tisch, 1 alten Sessel und 2 Lehnstühle, 1 zinnernes Handfaß, 1 dsgl. Topf und 3 Blumenkrüge, 1 messingenen Hängeleuchter von 6 Armen und 3 dsgl. Wandleuchter, 1 Spiegel mit schwarzem Rahmen, ferner etwa 100 zinnerne „Kämpffergen mit Ehren“, Schüsseltchen, „eckigte kleine Schüsslein“ „zottigte Ranthen“.

In der Laubhütte steht ein alter Tisch und ein Backtrog.

Bettleinwand, Tischgeräte sind in reicherm Maße vorhanden als bei Seligmann z. g. Krone (ca. 54 Tischtücher und 40 Handquehlen); bemerkenswert sind einige seidene und plüschene Handquehlen. 13 hebräische Bücher werden aufgezeichnet.

Unter dem Kleidervorrat kennzeichnen sich als spezifisch jüdisch u. a.: „1 Schabbesbrust mit silbernen Hafften“, „Zehngebottmäntel“, ein Sterbekleid.

114 Reichstaler in neuen Trierischen und anderen Gulden befinden sich in einem leinenen Säcklein, „100 Tlr. weiß gold sollen sich in der Tochter verpitschierten Kisten befinden“.

Es ist möglich, daß Elkan zum Vogelgesang Silberwaren vertrieben hat. Wir finden bei ihm silberne Gürtel, Becher, Kannen, Lavoirs, Teller, Schälchen, Lichtpußen, silberne Kapseln mit Bruch- und Puppen Silber, Löffel, Messer, Gabeln (wenige, da letztere damals erst recht in Aufnahme gekommen), 2 große silberne Spiegel, die einem Grafen zugehören sollen<sup>2)</sup>.

\* \* \*

Hieran sei gleich angeschlossen ein Einblick in die reicheren Bestände an Silberwaren und Pretiosen, die ein j. Z. öfters genannter Händler, Meyer zur gelben Rosen hinterlassen hatte; dieselben waren u. a. von dessen Erben in einer Streitsache gegen einen an-

<sup>1)</sup> Inventarzeichen des Frankf. Stadtarchivs.

<sup>2)</sup> Die 1694 im Hause Wohnenden verwalteten nach der Bisittat. einem Elkan „so jezt zu Würzburg wohnt seine Sachen, die meist in Wechsel bestehen“.

deren Frankfurter Juden als Kautio n vorgeschlagen, und demgemäß auf Dekret vom 17. bezw. 29. Okt. 1679 am 4. Nov. d. J. aufgeführt worden<sup>1)</sup>. Es werden aufgeführt:

Ringe mit zus. 19 Diamanten, 1 böhmischen Diamanten, 11 Rubinen; 1 Türckiring, 1 Dayring, 1 Ring mit Carneol, 1 Vilierring, Petschirringe; zus. 30 Ringe. Dieselben liegen zum Theil in Ringtästchen und wiegen mit 4 Rosen, welche 9 Diamanten und 3 Rubinen enthalten, ferner mit einem Zahnstocher mit 4 Diamanten zus. 11 loth 1 quint.

2 Ringe, deren Gewicht nicht angegeben ist.

9 theils gefasste, theils ungefasste Diamanten; 27 Perlen; noch 1 loth 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> quint kleine Perlen in einem Schächtelchen.

1 große silberne Lampe à 11 Mark 15 loth, 1 dsgl. Lämpchen mit dem Zugschör à 4 Mark 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> loth, 2 dsgl. runde Leuchter à 22<sup>1</sup>/<sub>2</sub> loth zus.

5 silb. Salzfaßchen, wovon eines „vierfachigt“ und 4 vergoldet. Zus. 29<sup>1</sup>/<sub>2</sub> loth.

3 Pöffel, wovon 2 vergoldet, 11 loth 3 q.

„1 verguldt Meßer, 4 dito gabeln wiegen zusammen mit der Klinge 14 loth 3 q.“, „Meßer und Gabel verguldt in 1 blau sammeten Scheide wiegt zusammen mit der Kling 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> loth“, 1 silbernes Meßer à 4 loth 1 q. (mit Klinge), „mit Perlen gestuckte Messerischeid“ 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub> loth.

3 Schälchen, zwei davon 2 Mark 6 loth wiegend.

14 silberne, meist vergoldete Becher, theilweise mit Deckeln versehen (dabei ein Budelbecher im Gewicht von 5 Mark 4 loth, 1 Bierbecher, mehrere Traubenbecher, Stuzbecher“; alle zus. wiegen 13 Mark 3 q.; 2 Deckel zu Vanhus (?) Gläsern, vergoldet, 3 Mark 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> loth<sup>2)</sup>.

„5 gürtelstück von schwarz Samett mit Silber beschlagen wiegen mit den Gürteln 2 marc 11 loth; 7 stück beschlag zu 1 Gürtel verguldt à 2 marc 4<sup>1</sup>/<sub>4</sub> loth; 27 Löwen Kopffgen zu 1 Gürtel und anderes verguldt“ 19<sup>1</sup>/<sub>4</sub> loth; 3 vergoldete Gürtel 2 Mark 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> loth.

„1 silbern Hiesgäudtgen“ 18<sup>3</sup>/<sub>4</sub> loth; „1 Elenbskiau in Silber eingefaßt“; „Historia der Ester auf Pergament klein geschrieben auf 1 Silbern Rost nebens etlichen Bildnußen darauf à 20 loth.“

<sup>1)</sup> Meyer zur gelben Rosen unterzeichnet 1692 als Baumeister ein Schriftstück, worin erklärt wird, daß durch das kais. Privil. (wonach die Juden wegen der Blutbeschuldigung nicht auf bloßes Anbringen hin gefänglich eingezogen werden sollen) der Jurisdiktion der Obrigkeit nicht präjudiziert werden soll. (Schubt IV, 2, 400 f.). — Abraham J. g. R., bei dem die Effekten sich befinden, verschätzt 7000 fl. (V e e d e b u c h).

<sup>2)</sup> Christen wie Juden pflegten als Gevaltergeschenke Silberpiecen und insbesondere Becher zu spenden. Im Anschluß an analoge Bestimmungen der städtischen Kleiderordnungen versuchte die jüdische nachmals den Wert dieser Geschenke zu limitieren; nur der Vater sollte dem Sohn nach Belieben spenden dürfen, alle anderen Gevalter jedoch höchstens 20 Lot an Gewicht.

29 „Ducaten in specie“, „1 Rürnberger Guldenthaler“, „5 Königsthaler und 1 Kopfstlein“; „2 vergütete Münzgen“  $2\frac{1}{4}$  toth; „1 gebrochener Ducat, 2 satzschüssel goldt“.

„15 Gntdenstück in einem Säckgen, 1 hatb Diltgen mit Weißpfennig<sup>1)</sup>, 3 Putten mit Petermännchen<sup>2)</sup> und Groschen“; 8 Rthlr. in allerhand Münzen. Allerhand Silber in einem kleinen Augsburger Kistchen.

„1 agath gestek von 1 meßer u. gabel“, 1 Löffel und ein mit Gold eingefashtes Salzfaßchen, beide vermuthlich ebenfalls aus dem, damals häufig verarbeiteten, Achat verfertigt.

Von mit Gold- und Silber verzierten Gerät- und Kleidungsstücken erwähne ich 2 Brautköller mit Zitter, 1 Köller mit Goldspizen; drei Brautschleier mit Zitter, 1 Schleier mit Silber durchstochen, 2 Brautkrägen mit Silberspizen, 2 Schlafhauben mit Gold bordiert, ein grünes Schurztuch mit silbernen Franzen, „1 seiden bundigte Hand Zwehl mit silber durchzogen“, „1 Kranz mit gülden Spizen unter 1 leiltuch“, 16 Handborten mit Zitter, Silber oder Gold, „2 Stirnblat mit gülden Borten“ u. a. mehr; Silberne Spizen in einem Kistchen  $5\frac{1}{2}$  loth; 4 Päckchen Zitter.

Bei einigen Gegenständen und petschierten Paketen ist angemerkt, daß sie Fremden angehören oder Unterpfänder seien; ich erwähne hierunter 1 Balsam Büchschén.

Jacob David zum güldenen Rößlein (auf 1900 fl. eingekauft), hat hauptsächlich Manufakturwaren vertrieben. (Inventar vom 17. Juni 1690). Etwa 300 paar Strümpfe, 59 paar Handschuhe, 11 grane und schwarze Hüte; Halstücher, Schleier; 18 Köller teils mit teils ohne Spizen, 12 Rinds-Köller und einiges mehr. Im Stück ist vorhanden Leinwand, Baumwollentuch, Barchet, Krepp, Sargie rc. (zusf. ca. 150 Stück, einige davon angechnitten). Auch zinnene Knöpfe sind en gros vorhanden.

Aufgeführte Räumlichkeiten sind 2 Kammern und eine Wohnstube. Zu dieser: 2 messingne Sternlampen, 1 eichener Ausziehtisch nebst dsgl. 2 Lehnstühlen und einer Wiege, 1 „taunen grün angestrichen Wandschändlein“, Zinn- und Kupferwerk.

Gern würde ich zum Schlusse noch etwas ausführlicher auf ein, besonders in Beziehung auf das Warenlager (Tabak im Keller, im Küchenschrank, in einem Gewölbe) interessantes Inventar eingehn,

<sup>1)</sup> Weißpfennig = 1 albus = 2 Kreuzer.

<sup>2)</sup> Kleine Münze, nach der im Trierischen bis gegen 1802 gerechnet wurde. S. u. a. Nirschs Münzarchiv VIII, 446.

doch gehört dasselbe dem Kostüm nach (Contouche!) bereits entschieden der Rococoperiode an; auch hat die Obfignierung eines Theiles der Effekten einen großen Wirrwarr in dem Hause angerichtet. Die Familie herbergt in der mit freigebliebenen Dingen ziemlich vollgestopften Wohnstube; in den obfignierten Räumen liegen bunt durcheinander oder werden geworfen: Kleider, Stoffe, Vorhänge, Bettwerk, Saffian, 26 hebräische Bücher aller Gattung, auch eines in Folio, dem der Herr Gerichtsschreiber-Substitut des Formats wegen die Ehre besonderer Erwähnung widerfahren läßt. Hier fehlen auch die sprichwörtlichen Zwerchfäcke nicht, ebensowenig die Brandfäcke; Geräthstücke, nötig genug jenen Armen, denen bald Wahn und Leidenschaft der Menschen, bald Wut der Elemente verderblich ward; Geräthstücke unheimlich anzusehn mit den großen hebräischen Lettern, dem ergebungs-vollen Spruche, der wie ein Stoßgebet in letzter Stunde klingt.

## 4.

Beschreibung der Wirtschaft und Statistik der Wirtschafts-  
rechnungen der Familie eines Uhrschilddmalers im bad.  
Schwarzwald.

Aufgenommen an Ort und Stelle, im Herbst 1878.

Vorbemerkung.

Das steigende Interesse, welches in jüngster Zeit der korrekten statistischen Darstellung der Produktions- und namentlich der Konsumtionsvorgänge innerhalb von Einzelwirtschaften zugewendet wird; deren, für rein theoretische, sowie für eminent praktische Zwecke immer mehr hervortretende Bedeutung bestimmen mich, mit einigen der einschlägigen Materialien, die ich in den letzten Jahren teils des sachlichen Interesses, teils meiner eigenen Übung wegen gesammelt, nicht länger zurückzuhalten. Wenn ich gerade mit vorliegender Monographie beginne, so liegt der Grund darin, daß ich den Angaben, welche mir von Seiten der geschilderten Familie gemacht worden sind, einen selten hohen Grad von Verlässlichkeit zuschreiben darf; ziemlich weit entfernt bin ich jedoch davon, der logischen Anordnung des Materials eine absolute Vollkommenheit oder auch nur diejenige relative Vollkommenheit zuzuschreiben, die zu erreichen ich für möglich halte. Ja, ich kann nicht umhin, hier meine Ansicht anzudeuten, daß, insofern es etwa als Aufgabe erachtet werden soll, „die ganze ökonomische Lage einer Familie in eine einzige Zahl zu resumieren“ (wie i. B. der Brüsseler statistische Kongreß getan)<sup>1)</sup>, von einer möglichen Vollendung überhaupt nicht gesprochen werden kann und etwas verlangt wird, das aus logischen Gründen überhaupt zu leisten unmög-

<sup>1)</sup> Bulletin de la Commission centrale de Statistique. Tome VI, p. 264.  
— Bei Abfassung obiger Zeilen habe ich von den Verhandlungen der Städte-  
statistiker in Berlin noch keine Kenntnis gehabt.

lich ist. Diese meine Ansicht näher zu belegen, behalte ich mir für eine andere Gelegenheit vor: ich habe sie kurz entwickelt in einem Vortrag, den ich im Seminare des Herrn Professor Wagner, sowie in einem anderen, den ich im Frankfurter Verein für Geographie und Statistik gehalten habe („die Statistik des Haushaltungsbudgets als Erkenntnismittel des Volkswohlstandes“). In diesem letzteren Vortrag resumierte ich mich u. a. dahin, „daß der Ausdruck des Verbrauchs in den einzelnen Bedürfniskategorien durch nackte Geldwertzahlen nicht genügend sei, daß die statistische Genauigkeit auf unserem Gebiete in erster Linie in möglichst exakter Anszählung der verbrauchten Quantitäten und Sachgüter zu bestehen, und daß, wo Zahlen nicht ausreichen, das beschreibende Wort einzutreten habe“. Von diesem beschreibenden Wort habe ich für die folgende Monographie ziemlich umfassenden Gebrauch machen können, es wird als Kommentar der Zahlen zu beachten sein und zugleich als Warnung zu dienen haben, daß nicht diese, namentlich manche Summen-Zahlen, allzurasch in Vergleich mit anderen Zahlen in ähnlichen Publikationen gebracht werden, die wiederum nach anderen Prinzipien gewonnen sind.

#### Zivilstand der Familie.

Die Familie, deren Budget wir geben, bestand aus vier Personen, nämlich:

P. P<sup>\*\*\*</sup>, 43 Jahre alt, verheiratet seit neun Jahren ohngefähr,  
seiner Ehefrau, 39 Jahre alt,  
seinem Sohne, 8 $\frac{1}{2}$  Jahre alt,  
seinem Töchterchen, 7 $\frac{1}{2}$  Jahre alt.

Ein drittes Kind, welches jetzt 5 Jahre alt sein würde, ist im Säuglingsalter gestorben.

#### Besitz.

Die Familie ist nicht im Besitz von Immobilienvermögen; ihr Mobiliarvermögen besteht in dem anständigen Hausrat, den wir bald näher darstellen werden, außerdem in einer in eine Sparkasse eingezahlten Summe von 160 Mark. Diese Summe würde um 2000 Mark größer sein, wenn nicht P<sup>\*\*\*</sup> ebensoviel vor einem Jahre aus der Sparkasse gezogen und dem Manne seiner Schwester als Darlehen gegeben hätte. Es war dies ein Handelsmann zu M<sup>\*\*\*</sup>, welcher das Vertrauen, das P<sup>\*\*\*</sup> in ihn gesetzt, schlecht belohnte: kurze Zeit nämlich, nachdem er im Besitz der Summe war, machte er betrügerischen Bankrott und entwich, seine Frau im Stiche lassend, mit einer schlecht beleumundeten Frauensperson nach der Schweiz. Zwar wurde man bald des Entflohenen habhaft, die Sparpfennige unseres



P\*\*\* indes waren und blieben verschwunden.

#### Erwerb.

Sonach entlammt gegenwärtig die Summe der Einnahme, über welche die Familie verfügt, so gut wie allein der Arbeit und zwar der Schildmalerei<sup>1)</sup>. Das Verfahren, dessen sich P\*\*\* zur Anfertigung seiner Schilde bedient ist das folgende: Die rohen Bretter, wie sie von dem Schildebrettmacher eingekauft worden sind, werden zuerst geleimt, dann dreimal mit Gipsmehl und Leim grundiert, mit Bimsstein zweimal abgeschliffen, viermal mit Kremsier-Weiß und einem aus Terpentinöl, Terpentin und Dammarharz bestehenden Firniß weiß lackiert, dann abermal, und zwar mit geriebenem Bimsstein und einem Stücke Zwillich, glatt abgerieben. Nachdem auf diese Weise die Grundfläche hergestellt ist, folgt der artistische Teil der Prozedur, welcher freilich durch die Einführung der Metachromatypie gleichfalls ziemlich mechanisch geworden ist. Bilder, die verschiedensten Sujets, bald Blumen, bald einzelne Figuren, bald Szenen, meist heiteren Charakters, darstellend, werden auf die Blätter abgezogen; der freien Hand bleibt, nachdem mit Hilfe des Zirkels der Kreis, mit Hilfe des Lineals die Ziffern gezogen worden sind, nur die etwaige Retouchierung der allenfalls beim Abziehen verletzten Bilder übrig. Endlich wird das mit den Bildern versehene Blatt mit Glanzfirniß dreimal angestrichen, mit Nitz und Trippel geschliffen und mit Hirschhorn poliert.

Materialien und Werkzeuge sind dem P\*\*\* eigentümlich, er ist somit auch Besitzer seines Produkts und eigentlich als Unternehmer anzusehen. Teils versendet er die fertige Ware direkt an in Berlin und Hamburg als Uhrenhändler etablierte Landsleute, teils verkauft er sie an die umherreisenden Mittelspersonen, die sog. Packer, welche aus den aufgekauften Einzelteilen die ganzen Uhren zusammensetzen und sie alsdann weiter debittieren. Die Packer, welche ihr Fabrikat von P\*\*\* beziehen, stehen hauptsächlich mit Rußland in Geschäftsverbindung. Eine zierlich gemalte Firma an der Türe seines Wohnzimmers trägt dazu bei, P\*\*\* auch äußerlich als Unternehmer erscheinen zu lassen. Teils in diesem Wohnzimmer, teils in der kleinen Kammer, in welcher der Sohn schläft, führt P\*\*\* diejenigen Arbeitsverrichtungen aus, welche keine schädlichen Ausdünstungen verbreiten, wogegen er die Vereitnung des ersten Firnisses in einer, sonst zu keinem anderen Gebrauche dienenden, Dachkammer besorgt.

P\*\*\* fertigt 13 Sorten Schilder von verschiedener Höhe an;

<sup>1)</sup> Siehe Anmerkung 1 am Ende.

die kleinsten darunter sind 15, die größten 36 Zentimeter hoch. Die genaue Buchung, welche er führt, zeigt, daß er seit einer Reihe von Jahren eine, wenn auch nicht rasch, so doch ziemlich konstant steigende Zahl von Schildern gefertigt hat; sie belief sich 1877 auf 5798 Stück. Diese Ziffer ist eine sehr hohe, in Anbetracht dessen, daß P\*\*\* nur sehr sporadisch fremde Lohnarbeit heranzieht: er beschäftigt zuweilen beim Polieren und Schleifen der Schilder ein fremdes, 45 Jahre altes Mädchen, die Tochter eines ziemlich armen Uhrmachers, die bei dieser Aushilfe 52 Mark im Jahre verdient haben mag. Wenn P\*\*\* trotzdem in seiner Fabrikation jene Ziffer erreicht, so verdankt er dies nur der Mithilfe seiner Frau und der anormalen Anspannung der eigenen Arbeitskraft. Es gehört nämlich P\*\*\* nicht nur zu den geschicktesten, sondern auch zu den fleißigsten Arbeitern seines Fachs. Er geht morgens um  $1\frac{1}{26}$  Uhr an seine Arbeit und arbeitet mit einer halbstündigen Pause (zwischen  $1\frac{1}{28}$  und 8 Uhr) bis zur Mittagszeit, dann arbeitet er von 1—8, und nach dem Abendessen wiederum von  $8\frac{1}{2}$  bis  $10\frac{1}{2}$  Uhr, was im ganzen 15 Stunden Arbeitszeit ergibt. Obschon fromm katholisch und im übrigen alle Feiertage in acht nehmend, gibt er sich doch an vielen Sonntagen des Vormittags seinem Geschäfte hin.

Nicht minder lang als die Arbeitszeit des Mannes ist die gesamte Arbeitszeit der Ehefrau, nur daß begreiflicherweise ein Teil derselben den häuslichen Verrichtungen zufällt, und nur etwa die kleinere Hälfte, 7 Stunden, der industriellen Tätigkeit zugewendet werden kann. Es erstreckt sich die letztere namentlich auf die Beihilfe beim Grundieren und Bilderaufziehen. P\*\*\* und Frau sitzen dabei nebeneinander an ihrem großen Arbeitstisch und arbeiten sich mit großer Emsigkeit in die Hände. Am Sonntag Vormittagen feiert die Ehefrau.

Von den beiden Kindern kann man sagen, daß sie von industriellen Arbeiten zu Erwerbszwecken so gut wie frei gehalten werden. Der Knabe hilft bloß hie und da, 1 bis  $1\frac{1}{2}$  Stunde, beim Aufziehen der Bilder, das Mädchen besucht wohl seit kurzer Zeit, nachmittags von 1 bis 4 Uhr, die im Orte bestehende Strohflechtchule, aber es wird wenigstens nach der Schulzeit nicht weiter zum Strohflechten angehalten. Das Geschlecht, welches es in der Schule anfertigt, ist sein Eigentum; die Familie schätzt den Erlös hieraus für das erste Jahr auf 2—3 Mark. Vielfache Erkundigungen, welche ich eingelegt, liefen übereinstimmend darauf hinaus, daß Ausbeutung der Kinder zu Erwerbszwecken, so lange sie noch die Schule besuchen,

überhaupt im Orte, selbst bei sehr armen Familien, wenig vorkomme. Dagegen werden die Kinder selbst wohlhabenderer Familien zum großen Teile in die Flechttschule geschickt; man hält es für unvorsorglich, die Gelegenheit zur Aneignung einer verwertbaren Fertigkeit, selbst wenn man deren im Momente nicht bedarf, unbenutzt zu lassen. Man verhehlt sich freilich hierbei nicht, daß, sollten die Löhne für Strohflechtereien fortgesetzt auf dem gegenwärtigen niedrigen Niveau verbleiben, die ertungene Fertigkeit eine nichts weniger als einträgliche ist. Im Sommer 1877 wurden für ein Stück (40 Meter) solchen Geflechtes als Maximum 90 Pfennige bezahlt, von derartigem Geflecht konnte die Arbeiterin ihrer Aussage nach 2—3 Meter in der Stunde fertigen. Zieht man hiervon die 20 Pfennige Auslage ab, welche der Arbeiterin für das Stroh, welches sie einzukaufen hat, am Stück Geflecht erwachsen, so ergeben sich 70 Pfg. reiner Lohn für das Stück, also etwa 4,4 Pfg. für die Stunde <sup>1)</sup>.

#### L e b e n s w e i s e : W o h n u n g.

Wir haben schon oben erwähnt, daß unsere Familie ein eigenes Haus nicht besitzt; sie wohnt zur Miete in einem freundlich aussehenden Hänschen, welches die Schwiegereltern des Mannes vor einiger Zeit erbaut haben <sup>2)</sup>. Die letzteren bewohnen selbst, mit einer ledigen, geistig etwas unbehilflichen Tochter, den Parterrestock; jene haben die obere Etage und die schon angeführte Dachstube inne. Die Wohnung kann nicht anders als geräumig bezeichnet werden, und mit ihren hohen Fenstern bietet sie, sauber und gut gehalten, einen durchaus heiteren Anblick dar. Das Wohnzimmer, 537 auf 425 cm, hat vier Fenster, hohes Getäfel, blaue Tapeten und einen mächtigen Kachelofen, wie er im Schwarzwald üblich ist, das daranstoßende Schlafzimmer, 342 auf 425 cm, ist gleichfalls blau tapeziert, aber unheizbar. In ihm schlafen die Eheleute. Folgt als drittes Gemach eine unheizbare Kammer, 224 auf 356 cm, in welcher, in verschiedenen Schränken und Kästen, Kleidung, Küchengefäß und sonstiges Inventar aufbewahrt wird; endlich befinden sich noch auf demselben Flur die Küche und eine Kammer von 236 auf 513 cm,

<sup>1)</sup> Die zitierte Arbeiterin gab an, daß sie an einem Stücke zwei Tage arbeite; verglichen mit der andern Aussage ergibt dies eine Arbeitszeit von ca. 8 Stunden per Tag. — Für gröberes Geflecht wurden bloß 60 Pfennige bezahlt, doch können von solchem 4 Meter per Stunde gefertigt werden. Dies gibt, wenn wiederum 20 Pfennige Auslage berechnet werden, 4 Pfennige per Stunde.

<sup>2)</sup> Siehe Anmerkung 2 am Ende.

welche als Werkstatt benutzt wird, in der aber auch der Knabe schläft. Das Töchterchen logiert des Nachts im Parterrestock bei den Großeltern. Die Höhe all dieser Männlichkeiten beläuft sich auf 271 cm. Sie sind mit zwar einfachem, aber doch wohlgehaltenem und recht reichlichem Mobiliar versehen, das größtenteils aus der Mitgift der Frau beschafft worden ist. Die Betten sind vortrefflich; wie in dieser Gegend überhaupt, sind deren für die Eheleute zwei vorhanden. Die Heiterkeit der Räume wird besonders erhöht durch die verschiedenen Klappsachen, welche auf Kommoden oder Etagereen aufgestellt sind und durch die sehr zahlreichen, hübsch eingerahmten Schildereien, welche die Wände zieren. Bei unserem P<sup>\*\*\*</sup> erklärt sich solche Liebhaberei leicht durch die künstlerische Anregung, welche im Berufe liegt, oder welche wenigstens die Wahl des Berufes bestimmt hat; indes ist sie überhaupt im Schwarzwald sehr verbreitet. Bei einem ehemaligen Uhrenhändler, welcher im Auslande gewesen und dann zurückgekehrt war, um „Hofbauer“ zu werden, fand ich die sämtlichen Wände der sehr geräumigen Wohnstube Zoll für Zoll mit Bildern aller Art bedeckt. Ein Teil der Bilder unseres Arbeiters stellt religiöse Sujets dar, der größere ist profaner Natur und hat vielfach Landschaften zum Vorwurf. Eine Kreidezeichnung rührt von der Hand des Arbeiters selber her. Auch von den Klappsachen sind einige von ihm selbst gefertigt, nämlich zwei sehr geschmackvolle metachromatpitierte Kästen, welche er seiner Frau als Neberrichtung zum Geburtstag dargeboten, auf deren einem auch demgemäß die Worte: „Herzliche Gratulation“ zu lesen sind. Da er zur Anfertigung nur die spärliche freie Zeit, die ihm zu Gebote steht, aufwenden konnte, so hat er ein Vierteljahr hindurch heimlich an ihm arbeiten müssen. Nicht unansehnlich ist auch der Vorrat von Büchern. Sie sind alle vortrefflich gehalten, gut eingebunden und werden, zum großen Teil durch blaue Umschläge geschützt, in einem in der oben erwähnten Gerätekammer stehenden Kasten aufbewahrt. Im folgenden gebe ich ein genaues Verzeichnis über das vorhandene Inventar.

I. Inventar der Wohnstube		M. S.	
(ohne das Arbeitsgerät).			
	M. S.	2 Stühle aus Kirschbaumholz	5
		1 Tisch, Nußbaum fourniert	5
1 Bank, Hinterwand aus aufrechtstehenden Latzen, mit einem Sitzpolster und 2 Seitenkissen	12	2 Stühle aus Nußbaumholz	5
		1 Spiegel	1
		1 geschmückte Uhr	6
		1 Kreuzifix	2
1 gepolsterter Stuhl	2	1 Etagere	1

	fl. S.	IV. Inventar der Gerätkammer	fl. S.
1 blaue Wasserflasche mit 2 Gläsern anderer Art	1	1 Schrank	10
23 eingerahmte Photographien	4 60	1 Kommode	3
9 Schildereien verschiedener Art, darunter eine selbstverfertigte Zeichnung und ein Golddruckbild, vielfach in Goldrahmen	15	1 alte H. Bettlade (des Mädchens) außer Gebrauch	3
2 Lampen	6	zusf. Inventar d. Gerätkammer	16
1 metachromatypierter Holzkasten	1	V. Küchen- und Tafelgeräte	
Verhänge an den vier Fenstern	8	1 Küchenschrank, neu 41,14	20
zusammen Inventar der Wohnstube	74 60	1 Küchenschrank	2
II. Inventar der Schlafstube.		6 Töpfe aus Gußeisen im Herd	11
2 Bettladen aus Kirschbaumholz	140	3 eiserne Pfannen, 2 dsgl. messingene, 1 gußeiserne	6
Bettwerk darin (Kopfhaarmatratzen)	200	2 Leinwandgeschirr	3
12 Betttücher dazu	42	Steingut	4
1 Kommode aus Tannenholz, Nußbaum furniert	20	Edenes Geschirr	2
1 Schrank dsgleichen	20	1 Blasebalg	1
1 Stuhl aus Tannenholz	1	2 Körbe	2
1 Uhr mit Gewichten	3	1 Mahne (Korb)	40
1 Spiegel	1	4 Holzüber	3
1 Pantoffelchen für eine Uhr	20	Vorstellen und Glas:	
1 Weihwasserleßchen	20	Teller, 4 Thnd.	4 80
9 Schildereien	8	10 Teller, bunte,	1 70
1 metachromatypierter Holzkasten	1	6 Kannen	3
zusf. Inventar der Schlafstube	436 40	2 Schüsseln	1 50
III. Inventar der als Werkstätte benutzten Kammer.		1 Duzend Gläser	2
1 Bett des Knaben	30	Einige bessere Gläser	1
Bettwerk dazu	40	2 schöne Seidelgläser	2
3 kleine Betttücher	3	Flaschen u. Schoppengläser	1 50
1 zweitüriger Schrank	20	1 Honigdose, 1 Satzfaß	80
1 Schränkchen	8	1 Kaffeemühle	1
1 Stuhl	1	1 blecherne Milchkanne	40
5 Schildereien	5	6 Tischtücher	6
1 eingerahmter Brautkranz	2	zusf. Küchen- und Küchengeräte	80 10
1 eingerahmter Totenkranz (des verstorbenen Kindes)	2	VI. Verschiedene Fahrnis.	
zusf. Inventar der Kammer	111	Bücher: Schillers Werke in einer hübschen Gotta'schen Ausgabe, zwei Jahrgänge des Buchs der Welt, 1 Jahrgang „Feierstunden“, 1 Jahrgang „Chronik der Zeit“, 1 Band Kriegsgeschichte, 2 Bände Meyers Universal, 1 Bd. „Familien-Journal“, 4 Bde. eines Miniatur-Mannachs, 11 Gebetbücher	20

	<i>fl.</i> <i>S.</i>		<i>fl.</i> <i>S.</i>
2 leberne Schulranzen	1 50	3 Tögleichen, geringere	1 50
Uneingerahmte Schildereien	3	2 kleinere Walzen zum Anrol-	
Älterlei	20	len der Bilder	4
zus. verschiedene Jahrnis	44 50	1 Schleifmaschine	3
VII. Arbeitsgeräth.		1 Wage mit Gewichten	4 50
2 Tische im Wohnzimmer	9	Nadiermesser, Zirkel u. Reiß-	
1 Tisch in der Werkstätte	3	federn	4
4 sog. Werkbänke	8	Farben- und Firnißgefäße	3 50
2 Marmorplatten zum Far-		1 blecherne Terpentinflasche	1
benreiben	6	Firniß- u. Lackierpinsel etc.	6
8 Tögleichen, kleinere	6 40	2 Grundierpinsel	2
9 Räder zum Farbenreiben	2 70	kleine Pinsel	3
15 Schildgestelle zum Trocknen		zus. Arbeitsgerät	78 10
der Schilde	10 50		

Zusammen Inventar I—VII Mark 840,70.

## Kleidung.

Die Kleidung der Familie ist sehr respektabel. Die Vorräte rühren größtenteils noch von der Verheirathung her; es brauchte in den neun Jahren ihrer Ehe nur sehr wenig nachträglich angeschafft zu werden. Unser Budget gibt die Zahlen lediglich für das verflossene Jahr, aber auch eine über sämtliche Neuanschaffungen angestellte Durchschnittsberechnung ließ sie nicht höher per Jahr erscheinen. Die Ehefrau trägt noch das Käppchen der Landestracht, ein zierliches Ding mit goldgesticktem Fond und vielen lang herabhängenden feidenen Bändern. Im übrigen hat sie, wie alle jüngeren Frauen des Ortes, die Landestracht abgelegt. Davon, daß sie das Käppchen noch trägt, welches gleichfalls schon von manchen beiseite gelassen wird, mag wohl der Einfluß der Eltern die Ursache sein. Die alte Mutter hat ihre Tracht noch vollständig bewahrt; der Vater schant sie mit Wohlgefallen darin an und denkt mit noch größerem Wohlgefallen daran zurück, wie sie als junge Frau in ihr ausgesehen habe. Seinen Töchtern hält er, neben seiner eigenen Meinung, gern auch noch die Aeußerungen durchreisender Fremden vor, welche das Verschwinden der Tracht bedauert haben; den größten Trumpf bildet darunter eine Aeußerung des großherzoglichen Paares. Indes gehorchen die Töchter mehr der Nothwendigkeit, welche die Mode auferlegt, als dem freien Willen. Die alte Frau zeigte mit unverkennbarer Freude ihren Kleiderschrank, in welchem sie drei komplette Anzüge aufbewahrt. Ein solcher Anzug besteht aus:

einem gefädelten wollenen Rock	wert fl. 12	= M. 20 57
einem Leibkleide	„ fl. 35	= M. 1
einem Nieder	„ fl. 52	= M. 1 49

einem gestickten Gürtel	wert fl. 2 42 = M. 4 63
einem gestickten Kappchen	„ fl. 7 = M. 12
einer halbseidenen Schürze	„ fl. 2 = M. 3 43
einem Ueberjackchen	„ fl. 1 45 = M. 3
	fl. 26 54 = M. 46 12.

Sehr adrett werden in unserer Familie auch die Kinder gekleidet, wie überhaupt die Jugend des Orts recht sauber und sorgfältig erscheint. Eigentümlich berührte es uns, sonst ganz gut gekleidete Kinder barfuß einhergehn zu sehn; bei unserer Familie ist diese Mode indes nicht eingeführt. Das gesamte Inventar an Kleidungsstücken und Schmuckgegenständen ist das folgende: (Die ganz chiffonierten Stücke lassen wir hierbei außer acht).

## Kleidung des Mannes.

	fl.	sch.		fl.	sch.
4 Hölde aus Tuch	45		1 Strohhut		50
2 Ueberzieher aus Tuch	35		1 Nehj		1
5 Paar Weinkleider aus Tuch	42		2 Kapuzen, Wolle		2
12 Hemden	24		1 Sonnenschirm, Seide		4
2 Paar Stiefel, 1 Paar Halb-			1 Regenschirm, Wolle-Atlas		5
stiefel, 1 Paar Hausschuhe	32				250 50
5 Paar wollene Socken	5		Kleidung des Knaben.		
6 Westen, worunter 2 aus			2 Kittel		3
Tuch, 1 aus Seide-Sammet	9		3 Paar Weinkleider		10
1 Filzhut, 1 Strohhut, 1 Sei-			2 Westen		2
dehut für Festtage	9		4 Hemden		6
1 Halstuch, Seide	1 50		2 Paar Schuhe		8
3 Halsbinden	50		2 Hüte		2 50
	203		1 Kappchen		50
			2 Paar Strümpfe		3
					35

## Kleidung der Frau.

5 bessere Kleider, dabei 1 sei-	
denes, 2 Wolle-Atlas, 2 Or-	
leans	100
1 Werktagsgleid, Kattun	6
1 Wintermantel, Tuch	30
1 Regenmantel, Tuch	12
6 Schürzen, 3 aus Seide, 3	
aus Kältre	6
6 Hemden aus Leinwand mit	
Ärmeln aus Shirting	18
10 Paar Strümpfe, wovon 5	
aus Wolle, 5 aus Baum-	
wolle	10
6 Paar Schuhe	20
12 Halstücher, alle aus Seide	18
4 Kappchen nach der Landes-	
tracht	18

## Kleidung des Mädchens.

3 Kleider	12
5 Hemden	5
2 Paar Schuhe	3
2 Hüte	2
3 Paar Strümpfe	2
	24

## Außerdem:

## Schmuckgegenstände

1 silberne Taschenuhr	20
2 silberne Ketten	12
1 goldene Vorstechnadel	4
1 Paar goldene Ohrringe	7
2 goldene Fingerringe	11
2 Fingerringe	8
2 Paar kleine Ohrringe (Ge-	
schenk des Taufpaten)	8

$\mathcal{M}$	$S_1$	$\mathcal{M}$	$S_2$
1 Denkmünze für die Kinder		de Zaragoza Santa Capillas*	50
„Nuestra señora del Pilar			70 50
Zusammen Kleidung und Schmuckgegenstände etc. Mark 583.			
Nahrung.			

Die Kost der Familie ist sehr einfach. Vor Beginn seiner Arbeit nimmt P\*\*\* eine Schale Milch zu sich, dann um 7 $\frac{1}{2}$  Uhr frühstückt er gemeinsam mit seiner Familie, wobei er eine Milchsuppe mit Brot, die Frau aber mit den Kindern eine Hafermehlsuppe und hierauf eine Schale Kaffee mit Cichorie zu sich nimmt. Die Hafermehlsuppe ist in dieser Gegend ein höchst verbreitetes und wichtiges Nahrungsmittel, der Kaffee mit Cichorie spielt neben ihr vorerst nur die kleinere Rolle; vor 20 Jahren war er größtenteils noch ungebräuchlich. In unserer Familie bereitet man die Hafermehlsuppe, indem man eine halbe Tasse Hafermehl röstet, dasselbe alsdann in Wasser aufkochen läßt und 1 Lot (16 Gramm) ausgefottener heiß gemachter Butter beigibt. In die fertige Suppe streut man Brot; auch etwas Schnittlauch, wenn die Jahreszeit es gestattet. Um  $\frac{1}{2}$ 10 Uhr folgt der zweite Imbiß. Mann und Frau genießen ein Stück rohen Speck mit Brot; (Freitags Kaffee mit Brot) die Kinder haben Brot in die Schule mitgenommen. Das Mittagsmahl besteht stets in seinem ersten Gang aus einer Suppe, dann folgt als zweiter eine Schüssel mit zweierlei Vegetabilien (Kartoffeln, Salat, Sauerkraut etc.) in verschiedenen Kombinationen, benebst  $\frac{1}{8}$  Kilo Speck; auch  $\frac{1}{4}$  Liter Wein wird zum Mahl getrunken. Freitags und Mittwoch fällt der Speck weg, desgleichen tritt im Sommer Milch und Weißbrot oder eine Mehlspeise an seine Stelle. An Sonn- und Feiertagen dagegen wird regelmäßig noch  $\frac{1}{2}$  Kilo frisches Fleisch zugegeben. Zur Vesper nimmt man Kaffee mit Brot, welches der Mann gewöhnlich ohne, die Frau etwa ebenso oft mit als ohne Butter genießt; das Abendessen endlich macht eine Milch- oder eine geröstete Mehlsuppe, oder sonst eine beliebige Suppe aus.

Man wird nach der Beschreibung der Wohnung und Kleidung vielleicht eine kopiosere Kost erwartet haben. Vor derjenigen ärmerer Landbevölkerungen zeichnet sie sich namentlich durch den häufigen Genuß des Specks und des Trinkens von Wein aus; auch sind mehr Zutaten aufzuführen. Lieber, als daß sie den Kaffee ohne Zucker trinken würde, sagte die Frau, möchte sie ihn gar nicht trinken. Bemerkenswert bleibt auch, daß die Lebensmittel möglichst in größeren



Quantitäten eingekauft werden. Man bezieht z. B. das Mehl in achtel Zentnern, den Zucker im Gut (10 Kilo). Unser Inventar zeigt auch, daß die Mahlzeiten anständig serviert werden, nur wenig Gerichte ist man unmittelbar aus der Aufstrageschüssel, und des Mittags wird stets ein Tischtuch aufgelegt.

#### Geistige Bedürfnisse (Vergnügungen).

Es erklärt sich aus der ungemein langen Arbeitszeit, daß die Muße zur Befriedigung geistiger Bedürfnisse und zur Erholung eine höchst beschränkte ist. Um so bedauerlicher muß dies erscheinen, als bei dem in der Familie herrschenden Ton solche Bedürfnisse offenbar in ausgeprägtem Maße vorhanden sein müssen. Man kann diesen Ton füglich einen patriarchalischen nennen. Der alte Großvater im Parterrestock erfreut sich vieler Beliebtheit und Achtung von seiten seiner Kinder und Enkelchen, von welchen, alternierend, stets eines bei ihm zu Mittag ist. Es ist das, zumal man bei dem Großvater etwas opulenter speist, allemal eine Freude für das eingeladene Kind <sup>1)</sup>. Der alte Großvater ist der katholischen Religion mit großer Wärme zugetan, er spricht mit aufrichtigem Schmerz von den verderblichen Wirkungen, welche, seiner Ansicht nach, der Altkatholizismus im Gefolge habe. Diese religiöse Stimmung findet sich, wenn schon abgeschwächt, auch bei den jungen Leuten vor. Sämtliche Festtage <sup>2)</sup> werden von ihnen beobachtet, Mann wie Frau hören jeden Sonntag Morgen die Messe an, die Frau ist außerdem noch eine regelmäßige Besucherin der Nachmittagsgottesdienste. P\*\*\* ist von mittlerer Intelligenz; sein, so wie seiner Familie hervorragender Charakterzug ist Entmütigkeit. Er liest gegenwärtig nicht mehr sonderlich viel; täglich die „Gewerbehalle“ ein in Furtwangen erscheinendes, einen Quartbogen großes Blatt, welches sowohl gewerbliche Notizen als auch politische Besprechungen bringt. Die vorhin erwähnte Bibliothek scheint gegenwärtig ziemlich in Ruhe zu sein; gelesen hat P\*\*\* namentlich Kottet's Weltgeschichte, Neber Land und Meer, Schillers

<sup>1)</sup> Siehe Anmerkung 3 am Ende.

<sup>2)</sup> Diese Festtage sind:

Neujahr,  
Heilige 3 Könige,  
Mariä Lichtmeh,  
2 Tage Fastnacht,  
Josepbstag,  
2 Osterfeiertage,  
Maria Verkündigung,  
Himmelfahrt,

2 Pfingstfeiertage,  
Frohnleichnamstag,  
Peter und Paul,  
Maria Himmelfahrt,  
Maria Geburt,  
Allerheiligen,  
2 Weihnachtsfeiertage.

und Hebel's Werke, welch' letztere ihm leider durch Verleihen abhanden gekommen seien. Mit der Verheiratung und der dadurch notwendig werdenden größeren Anspannung der Arbeitskraft schloß die Leseperiode ziemlich ab.

P\*\*\*s Kinder sind außerordentlich wohl erzogen; sie sind weder apathisch noch lärmend, ihr Benehmen gegen Fremde ist frei und herzlich, ohne aufdringlich zu sein. Sie gelten beide als gute Schüler. Der Knabe hat nachmittags von 1—4 Uhr, das Mädchen morgens von  $\frac{1}{2}$  8—11 Uhr Unterricht, geht aber des Nachmittags noch in die Strohflechtchule.

An Feiertag-Nachmittagen sucht P\*\*\*, was er an Wochentagen niemals tut, das Bierhaus auf. Dort verweilt er von etwa 4 Uhr bis 8 oder 9 Uhr des Abends, trinkt einige Seidel und raucht 3 Zigarren dazu, ein Genuß, den er sich gleichfalls in der Woche nicht gestattet. Die Frau besucht, wie erwähnt, an diesen Nachmittagen die Gottesdienste und bringt die übrige Zeit bei ihren Eltern zu.

#### Gesundheitszustand.

Der Gesundheitszustand der Familie ist nicht der beste, er hat vielmehr schon recht viel Ausgaben verursacht. P\*\*\* machte 1870, kurz nach seiner Verheiratung, eine schwere Krankheit durch, infolge deren er sowohl Schwerhörigkeit als auch ein Drüsenleiden und einen Aus Schlag überbehalten hat (bemerkenswert ist, daß auch der Großvater sehr harthörig ist). Die Frau ist gleichfalls schwächlich; über die Gesundheit der Kinder ist dagegen keine Klage zu führen. Ein großer Unfall betraf freilich vor etwa vier Jahren den Knaben: er machte sich bei den Arbeitsgeräten des Vaters zu schaffen und schütete sich eine Pfanne mit glühendem Leim über den Rücken. Infolge davon lag der Knabe unter den heftigsten Schmerzen fast  $\frac{3}{4}$  Jahre darnieder, und noch heute sind furchtbare Brandmale an seinem Rücken sichtbar.

P\*\*\* ist 170 cm groß und von stämmiger Figur, die Frau mißt 161 cm und ist sehr schmal, die Kinder sehen wohl aus und messen, der Knabe 128 und das Mädchen 109 cm.

#### Geschichte der Familie.

Die Geschichte der Familie bietet keine sonderlichen Wechselfälle dar, mit Ausnahme des pekuniären Verlustes, dessen am Eingange gedacht worden ist. P\*\*\* ist im Jahre 1835 als Sohn eines Kleinbauern in H. im Großherzogtum Baden geboren; er hatte vier Geschwister, einen Bruder, welcher das Geschäft eines Zimmermanns bekleidet, und einen Bruder, welcher 1854 nach Amerika ausgewan-

dert ist, seitdem aber keine Nachrichten von sich gegeben hat. Von den beiden Schwestern ist die eine Büglerin in Konstanz, die andere lebt, seit den schlechten Streichen ihres Mannes und Ernährers als Näherin in M<sup>\*\*\*</sup>. P<sup>\*\*\*</sup> hatte schon in der Schule Hang zur Malerei, dem Vater fehlten indes die Mittel, welche zu einer Ausbildung des Sohnes erforderlich gewesen wären. Durch Zufall kam er, 13½ Jahr alt, nach Sp., einer Amtsstadt Württembergs, in die Lehre zu einem Schildmaler, in einen Beruf sonach, welcher wenigstens ein Surrogat dessen bot, was er gern erstrebt hätte. 16 Jahre alt kam P<sup>\*\*\*</sup> als Gesell nach <sup>\*\*\*</sup>, seinem gegenwärtigen Wohnort. Sein wöchentlicher Lohn daselbst betrug anfangs 80 Pfennige, dann 1,71 Mk., endlich 3,43 Mk. bei freier Station. 21 Jahre alt besuchte P<sup>\*\*\*</sup> eine Zeichenschule; er besuchte sie bis zu seinem 27. Jahre, und zwar an den Wintersonntagen von 5—8, an den Sommersonntagen von 1—4 Uhr nachmittags. Aus dieser Zeit datieren verschiedene hübsche Kreidezeichnungen und Malereien, welche er nicht ohne Stolz vorzeigt. P<sup>\*\*\*</sup> scheint überhaupt zu den begabteren Schülern des Instituts gehört zu haben. Im September 1868 wurde P<sup>\*\*\*</sup> Meister; ein halbes Jahr darauf verheiratete er sich. Er war damals bereits 34, seine Frau 30 Jahre alt. Dieselbe, als Tochter verhältnismäßig wohlsituierten Eltern, die außer ihr nur noch eine andere Tochter besaßen, brachte ihm ca. 1400 Mark (800 fl.) in die Ehe mit, wofür Mobiliar und Ausstattung beschafft wurden. P<sup>\*\*\*</sup> besaß als er heiratete ungefähr 500 Mark. Vor dem mehrerwähnten Verlust besaß er 2000, er besitzt gegenwärtig nur noch 160 Mark.

#### Zukunft der Familie.

Wenn sich die Schwiegereltern dereinst zur Ruhe legen, wird unsere Familie gemeinsam mit der ledigen Tochter das Haus, in dem sie gegenwärtig wohnt und weiterhin die Hälfte eines kleinen Barvermögens erben; wenn das Geschäft sich nicht verschlechtert, kann P<sup>\*\*\*</sup> auch darauf rechnen, daß sich der Uberschuß, den er erzielt nicht verringern werde. So wird er vielleicht instande sein, seinem Knaben jene bessere artistische Ausbildung zu teil werden zu lassen, welche er selbst so gern sich angeeignet hätte, und doch noch zu einer etwas besseren, als seiner jetzigen Lebensweise voranschreiten können. Insofern würden also die Aussichten der Familie in die Zukunft keine ungünstigen zu nennen sein. Man darf indes nicht übersehen, daß diese günstige Zukunft, wenn sie wirklich eintritt, unter Ursachen eintritt, welche nicht ausschließlich in dem normal betriebenen Erwerbe und einer billigerweise zu beanspruchenden Enthaltbarkeit gesucht

werden können. P\*\*\* hat allerdings eine wenig zahlreiche Familie, er sowohl, wie seine Frau waren in schon ziemlich reifem Alter als sie heirateten. Dies muß sowohl die Ausgaben vermindert, als auch die Frau — durch geringere Hausarbeit — zu erhöhter industrieller Arbeit befähigt haben. Andererseits aber bleibt es wahr, daß P\*\*\* von dem kleinen Wohlstande, den er vielleicht erreichen wird, den noch den größeren Teil der Erbschaft, welche ihn erwartet, zu danken haben wird, ja, daß dieser äußere Zufall selbst dann, wenn P\*\*\* seine Ersparnisse intakt erhalten hätte, immer noch als eine Hauptursache dieses künftigen Wohlstandes angesehen werden müßte. Von jenem Teil aber, den die eigenen Ersparnisse dabei bilden würden, müßte man offenbar sagen, daß er nur durch eine ganz anormale Ausspannung der Arbeitskraft beider Eheleute zusammengebracht worden wäre. Blickt man nur auf die Resultate dieser Arbeitstätigkeit, und reduziert man dieselbe auf das Maß, welches einer beschränkteren, normaleren Arbeitszeit entspräche, so wird man leicht sehen, daß alsdann entweder die jetzigen jährlichen Ersparnisse gänzlich in Wegfall kommen oder, selbst zur Erzielung von kleineren Ersparnissen, zu einer erheblich niedrigeren Lebenshaltung gegriffen werden müßte.

## Einnahmerekchnung.

Quellen und Formen der Einnahmen.	Betrag der eingenommenen Werte.			
	In Naturalen konsu- miert		In Bar od. gegen Bar um- gesetzt.	
	fl.	sch.	fl.	sch.
<b>I. Aus dem Besiz.</b>				
Zins von den Arbeitswerkzeugen, geschätzt auf 78 fl., ein- gehend in Bar im Wert der Produkte			3	60
Zins von 160 fl. Einlage, bei der Sparkasse von P*** 4%			6	40
<b>I. Aus dem Besiz</b>				
			10	
<b>II. Aus Gemeinderutzungen und Gratis-Zuwendungen.</b>				
Freistich eines Kindes bei den Schwiegereltern	72			
Geschenke von Obst		20		
<b>II. Aus Gemeinderutzungen und Gratis-Zuwendungen</b>				
	72	20		
<b>III. Aus der Arbeit.</b>				
<b>A. Arbeit des Mannes:</b>				
Der Verlauf v. 5798 Zifferblättern erzielte 1877:				
Daran Unkosten, bez. nicht Arbeitsprodukt des Mannes:			2819	50
Bar				
Unkosten Holz	fl.	772	116	
Stromer-Weiß, 75 Kilo à 1 fl.	"	75	—	
Leim, 40 Kilo à 1,30 fl.	"	52	—	
Gips, 4 Sad à 5 fl.	"	20	—	



## Konsumrechnung.

Bezeichnung der Konsumartitel.	Betrag der konsumierten Werte.			
	In Natura bezogen.		Gegen bar bezogen.	
	M	L	M	L
<b>I. Nahrung.</b>				
a) Im Hause eingenommen				
<b>Getreide:</b>				
Roggen und Weizenmehl, als Brot geschätzt. Täglich ein Laib von 2 Kilo à 56 L			204	40
Weizenmehl, als Brot geschätzt. Wöchentlich 1 Laib von 1/2 Kilo à 20 L			10	40
Weizenmehl zu Mehlspeisen (Nudeln, Knöpfle etc.) 18,75 Kilo à 46 L per Kilo			8	62
Weizenmehl geringeres, vornehmlich zu Mehlsuppen; 6,25 Kilo à 42 L per Kilo			2	62
Hafermehl, für Suppen; 30 Liter à 23 L			6	90
Gries, 1 1/2 Kilo à 48 L per Kilo			72	
Reis, vornehmlich zu Suppen des Sonntags, 1 1/2 Kilo à 60 L			90	
<b>Gemüse:</b>				
Kartoffeln, 450—540 Liter à 1 M per 15 Liter			33	
Weißer Kohl, 70 Köpfe; 10 davon frisch gegessen, der Rest zu Sauerkraut eingemacht, à 8 M pro Hundert			5	60
Erbsen, 1 1/2—2 Kilo à 60 L			1	05
Weiße Rüben 7 1/2 Liter			30	
Schoten, 6 Liter à 15 L pro 2 Liter			45	
Blumenkohl, im Gärtchen selbst gezogen	2			
Endivie, ebenso	1			
<b>Salate und Gewürze (Wurzelwerk):</b>				
Kopfsalat, selbst gezogen	2			
Rettig, ebenso		40		
Zwiebeln			40	
Schnittlauch, selbst gezogen	1	50		
Petersilie, ebenso		10		
<b>Obst und Gurken:</b>				
Äpfel			75	
Nüsse, zur Bereitung von Nusskaffee			30	
Kirschen, 1/2 Kilo zum Rohessen; 1/2 Kilo zur Bereitung von Viqueur			20	
Zwetschen, dünne, 1/2 Kilo			35	
frische, Geschenk der Großeltern		20		
Preiselbeeren, durch die Frau im Walde selbst gesammelt	2			
Heidelbeeren, zur Bereitung von Viqueur, 1/2 Liter			15	
Gurken, 3—4 Stück à 8 L			28	
<b>Milchwaren und Eier:</b>				
Kuhmilch, 9 Liter wöchentlich à 16 L			74	88
Käse, 5 Kilo à 30 L			1	50
Eier, 80 bis 100 Stück			4	
<b>Fette:</b>				
Butter 15 Kilo à 1,80 M			27	
Schmalz, die Hälfte vom Produkt eines Schweins, f. u.			11	50
Salatöl, 2 Liter à 1,00 M			3	20
<b>Fleisch und Fische:</b>				
Kuhfleisch (hie und da, doch selten, Ziegenfleisch, Sonntags 1/2 Kilo à 1,28 M			33	78

## Konsumrechnung. (Fortsetzung.)

Bezeichnung der Konsumartikel.	Betrag der konsumierten Werte.			
	In		Gegen	
	Natura		bar bezogen.	
	kg	l	kg	l
Produkte eines halben Schweines, das P <sup>***</sup> zusammen mit seinem Schwiegervater kauft, nach dem Ankaufspreis und den Unkosten berechnet			84	
Gewürze u. Genussmittel verschiedener Art:				
Salz 1/2 Kilo wöchentlich à 24 l per Kilo			6	24
Pfeffer, dem Manne aus Gesundheitsrücksichten unterlagt.				
Essig, 4–5 Liter à 18 l				80
Zitronen, 2 Stück				30
Zucker, zum Kaffee und zur Bereitung der Liqueure, sowie zum Einmachen der Preiselbeeren, ein „But“ von 10 Kilo à 1,10 per Kilo			11	
Honig 2/3 Liter				70
Zimmet 24 Gramm				10
Kaffee, 1 1/2 Kilo à 3 l			4	50
Jichorie, 4 Kilo à 80 l			3	20
Chokolade, 3 Tafeln				36
Spiritosen:				
Wein, 10 Liter à 50 l			30	
Braunwein, 4 1/2 Liter, wovon 2 1/2 zur Bereitung des Aufwassers und 1 1/2 zur Bereitung der Milch- und Heidelbeerliqueure			2	75
b) Außer dem Hause eingenommen				
Freitisch eines Kindes, Mittags bei den Schwiegereltern	72			
Weiteres siehe Vergnügungen.				
I. Nahrung zusammen	81	20	576	70
II. Hauswesen.				
A. Wohnung:				
Mietzins 120 M; 1/3 abgerechnet als Geschäftspfe	80			
Kaminfeuer 5mal jährlich	1	30		
Fenstersteiben	3	60		
zusammen A			84	90
B. Mobiliar und Hausgeräte:				
Verrichtung einer Bettlade	6			
Barchent für Betten	9			
Reparatur von Möbeln	10			
Vorhänge, selbstgefertigt durch die Frau aus gekauften Stoff	8	50	1	
Ein Stiefelzieher	1			
Eine Scheere		80		
Gabeln und Löffel		10		
3 Teller		30		
2 Tassen		20		
Eine Stohlenschaufel		1	20	
Erdenes Geschirr		1		
Einrahmung einer Photographie		50		
zusammen B	1		38	60
C. Heizung:				
Buchenholz, 3,89 Kubikmeter	17			

## Konsumrechnung. (Fortsetzung.)

Bezeichnung der Konsumartikel.	Betrag der konsumierten Werte.			
	In Natura		Gegen bar bezogen.	
	fl.	ℓ.	fl.	ℓ.
Tannenholz, 11,00 Kubikmeter à 14 fl. pro 3,888				
Rm (Klafter)	42			
Sägeespäne, 24 Sack à 17 ℓ	4	08		
Zerkleinern des Buchenholzes	7			
Zerkleinern des Tannenholzes	9			
zusammen C			79	08
D. Beleuchtung:				
Petroleum, $\frac{3}{4}$ Liter wöchentlich à 35 ℓ pro Liter	13	65		
Lampendöl für die Stühle und zum Leuchten beim Umhergehen, $2\frac{1}{2}$ Liter à 90 ℓ	2	25		
Streichhölzer, 2 Pakete		60		
zusammen D			16	50
II. Hauswesen zusammen	1		219	08
III. Kleidung und Schmuck.				
Kleidung des Mannes:				
Leinwand zu 3 Hemden à 2,30. Wackerlohn je 80 ℓ	9	30		
Schuhe, ein Paar vorgeschult und geflickt	13			
zusammen			22	30
Kleidung der Frau:				
Hemden, zwei Stück aus vorhandenem Stoff selbst gefertigt		1		
Schuhe, 1 Paar	8			
"Hosen	1			
Käppchen, Seide mit goldgesticktem Rand, übliche Landesstracht	8			
Schirm, Ueberziehen mit vorhandenem Seidestoff	1			
zusammen		1	18	
Kleidung des Knaben			18	
Kleidung des Mädchens			20	
Zwirn, Nadeln			1	10
Wäsche, zwei Schachteln				22
Seife, Soda u. dgl., überhaupt Zugrediengen, welche zugleich zur Reinhaltung des Hauses und zur persönlichen Keintlichkeit dienen, siehe sub. IV bei „Keintlichkeit und Körperpflege“				
III. Kleidung und Schmuck zusammen	1		79	62
IV. Persönliche Bedürfnisse, Vergnügungen, Meluslichkeit und Körperpflege, Krankenpflege, Dienstleistungen des Staates und der Gemeinnde, Gerichtliche Kosten, Strafen, Verluste.				
A. Psychische Bedürfnisse:				
Schulunterricht für die beiden Kinder	3	60		
Schulutenfiliu, inkl. Bücher	1	50		
Abonnement auf die „Gewerbehalle“	7	60		
Kalender, vom Hausierer gekauft		10		
Kirchensteuer (Kirchenbau-Umlage)	2	10		
Almosen (mit gereichten Lebensmitteln 5 fl.) bar	2			



## Konsumrechnung. (Schluß.)

Bezeichnung der Konsumartikel.	Betrag der konsumierten Werte.			
	In Natura bezogen.		Gegen bar bezogen.	
	fl.	sh.	fl.	sh.
Bild des Papstes 40 sh., Rosenkranz 40 sh.		80		
zusammen A.			18	30
B. Vergnügungen:				
Wirtshausverzehrung des Mannes. An Sonn- und				
Feiertagen 4—5 Glas Bier à 8 sh., hie u. da Wein		30		
Tabak. An Sonn- u. Feiertagen 3 Zigarren à 4 sh.		8 40		
zusammen B.			38	40
C. Reinlichkeit und Körperpflege:				
Seife, 10 Kilo à 70 sh., zum Rasieren außerdem				
für 20 sh.		7 20		
Soda 1—1½ Kilo		36		
Stärke		90		
Haaröl		40		
Bürsten		3 30		
Besen, 1 Duzend		1 20		
zusammen C.			13	36
D. Krankenpflege und Geburtshilfe:				
Arzt und Apotheke			80	
E. Dienstleistungen des Staats und der Gemeinde:				
Staatssteuer		4 42		
Gemeindesteuer		12 56		
zusammen E.			167	04

## Zusammenstellung.

## I. Einnahmerekchnung.

Quellen und Formen der Einnahmen.	Betrag der eingenommenen Werte.			Betrag der eingenommenen Werte.		
	In Natura konsumiert.	In Bar oder gegen bar umge- setzt.	Total.	In Natura konsumiert.	In Bar oder gegen bar umge- setzt.	Total.
I. Aus dem Besiz.						
Zins der Arbeitswerkzeuge		3 60	3 60			
Zins einer Spareinlage		6 40	6 40			
II. Aus Gemeindevonungen und Gratzuwendungen				72 20	—	72 20
III. Aus der Arbeit					10 —	10 —
A. Aus der Arbeit des Mannes		793 32	793 32			
B. " " der Ehefrau	11	400	411			
C. " " des Knaben		12	12			
D. " " des Mädchens		3 50	3 50			
III. Aus der Arbeit				11 —	1208 82	1219 82
I.—III. Gesamtes Einnahmebudget				83 20	1218 82	1302 02

## II. Konsumrechnung.

Konsumartikel.	Betrag der konsumierten Werte.			Betrag der konsumierten Werte.		
	In Natura bezogen.	Gegen bar	Total.	In Natura bezogen.	Gegen bar	Total.
I. Nahrung				81	20	576 70
II. Hauswesen						657 90
A. Wohnung	1.	84 90	84 90			
B. Mobiliar und Hausgeräte		38 60	39 60			
C. Heizung		79 08	79 08			
D. Beleuchtung		16 50	16 50			
III. Kleidung und Schmuck				1	—	219 08
IV. Psychische Bedürfnisse, Vergnügungen, Reinlichkeit u. f. f.				1	—	79 62
A. Psychische Bedürfnisse		18 30	18 30			
B. Vergnügungen		38 40	38 40			
C. Reinlichkeit und Körperpflege		13 36	13 36			
D. Krankenpflege und Geburtshilfe		80	80			
E. Dienstleistungen des Staats und der Gemeinde		16 98	16 98			
IV. Psychische Bedürfnisse, Vergnügungen u. f. f.						167 04
I—IV. Gesamte Konsumrechnung				83	20	1042 44
Ueberschuß der Einnahmerekch. über die Konsumrechg.				—	—	176 38
wie oben				83	20	1218 82
						1302 02

## Anmerkungen und Beilagen.

1. Unsere Familie bewohnt, wie erhellt, einen der Orte (F.), in welchen die Uhrmacherei als Hausindustrie betrieben wird. In dieser Form wiegt die Uhrmacherei, die sich im ganzen auf etwa 92 Gemeinden der Aemter Triberg, Billingen, Neustadt, Waldbirch und Freiburg erstrecken soll, im westlichen Quellengebiete der Donau vor, wogegen in Lenzkirch, Neustadt, Billingen, St. Georgen der Fabrikbetrieb vorherrschend ist. Bezüglich Information über die Schwarzwälder Uhrmacherei verweise ich auf die einschlägige Literatur, aus welcher ich u. a. hier nur auf A. Meißner's *De artificibus huiusmodi agricolis Vratisl.* 1848, auf Dieß, die Gewerbe im Großherzogtum Baden, Karlsruhe 1863, endlich auf die einschlägigen Kapitel in den Schriften von Dr. C. Schnars (als besonders neuen Darstellungen) aufmerksam machen will. Speziell über die Schildfabrikation äußert sich Dieß (a. a. O. S. 333) „Anfangs wurde nur ein einfacher hölzerner Ring mit den 12 Zahlen angebracht, später verwendete man gedruckte Papierschilder, welche auf Holz aufgezogen wurden, dann grundirierte und bemalte Holzchilder. Die erste Anwendung des Lackfirnisses und der Bernsteinlackfarben bei Fertigung der Uhrenschilder wird dem Rajetan Kreuzer in Furtwangen, die erste Anwen-

dung der Eelmalerei auf Uhrenschilde dem Michael Dilger in Neustadt zugeschrieben.

2. Soviel ich mich durch Autopsie und Umfragen unterrichten konnte, sind die Wohnungsverhältnisse in \*\*\* überhaupt vergleichsweise gute zu nennen. (Nach der Volkszählung von 1871 — vgl. die Volkszählung des Großherzogtums Baden. Erster Teil. Herausgegeben vom Handelsministerium, Karlsruhe 1874" kamen auf 1 Gebäude in \*\*\* 9 Personen.) Nur ein kleinerer Teil der Bevölkerung, darunter fast alle Uhrmacher, wohnt dorfmäßig zusammen; der größere wohnt auf den umliegenden Hofgütern. Die zu letzteren gehörenden Gebäude sind zum Teil von sehr hohem Alter; man findet Inschriften, welche darauf deuten, daß die bez. Häuser 300 Jahre alt sind. Insofern sie nun gut unterhalten und restauriert worden sind, sieht es in ihnen, da sie fast alle sehr geräumig, recht wohnlich aus; ist jenes aber nicht der Fall, so ist der innere Anblick, zumal meist die Schornsteine fehlen und der Rauch sich verbreiten darf, wie er will, zuweilen ein fürchterlicher, fast unheimlich zu nennender. In solchen verkommenen Häusern liegt der Fuß faustdick; in manchen Räumen herrscht fast Nacht und das Mobiliar ist, mit Ausnahme der Betten, von einer nahezu barbarischen Noheit.

3. Im folgenden sei noch als Ergänzung der Nahrungszettel der schwiegeelterlichen Haushaltung mitgeteilt. Die, wie angedeutet, aus drei Personen besteht.

Konsumartikel.	Betrag der konsumierten Werte.			
	In Natura		Gegenbar	
	bezogen.			
	M	L	M	L
<b>Getreide:</b>				
Koggen und Weizenmehl, halb und halb, als Brot geschätzt.				
Wöchentlich 5 Maß von 2 Skilo à 57 L (hierbei ist auch das sog. Kaffeebrot:			148.	20
Weizenmehl, zu Mehlspeisen etc. 50 Skilo à 46,4 L per Skilo				
( $\frac{1}{2}$ Ztr. = 2,90 M)			23	20
Hafermehl, für Suppen, des Morgens namentlich. 20 Liter				
" 23 L			4	60
Gerste, zu Suppen, $1\frac{1}{2}$ Skilo à 68 L			1	02
Gries, ebenso, 1 Skilo à 48 L				48
Weis, ebenso, $1\frac{1}{2}$ Skilo à 60—80 L per Skilo				96
<b>Gemüse:</b>				
Kartoffeln, 600 Liter à 1 M pro 15 Liter (1 Sechler)			40	
Weißer Kohl, 60—70 Köpfe à 7,71 per Hundert			5	
Wirsing, ca. 15 Maßzeiten			1	
Erbsen, $7\frac{1}{2}$ Liter			3	
Weisse Rüben, 15 Liter (1 Sechler)				36
Stohltrabi, ca. fünfmal à 10 L				50

Konsumartikel.	Betrag der konsumierten Werte.			
	In		Gegen	
	Natura		bar	
	bezogen.			
	M	S	M	S
Spinat, ca. zweimal à 10 S				20
Schoten, 12 Liter à 15 S pro 2 Liter				90
Endivie, selbst gezogen	1			
Rote Rüben, ebenso	1			
Blumenkohl, ebenso	2			
Salat und Gewürzel. (Wurzelwerk):				
Kopfsalat, selbst gezogen	2			
Petersilie, ebenso		40		
Wettig, ebenso		50		
Schnittlauch, ebenso	2			
Zwiebeln, ebenso		50		
Meerrettig, 2-3 Stück				60
Obst und Gurken.				
Zwetschgen, Kefel			4	
Rübe zu ca. 2 1/2 Liter Rotwein				30
Gurken, 5-6 Stück à 8-10 S				60
Milchwaren und Eier.				
Ruhmilch, täglich 2 1/2 Liter à 15 1/2 S (23 S per Maß)			125	88
Eidmilch (selten) aus obiger Milch selbst bereitet.				
Käse, wöchentlich 1/2 Kilo à 30 S			7	80
Eier, im Vorrat gekauft, ca. 140 Stück			7	
Fette.				
Butter, 25 Kilo à 1,60-2 M			45	
Schmalz, die Hälfte vom Produkt des Schweines, die andere Hälfte erhalten die jungen Vente			11	50
Salatöl, 4 Liter à 1,60			6	40
Fleisch und Fische.				
Rind-, Kalb- oder Schafffleisch, wöchentlich 1 Kilo, à 1,40 S				
die beiden letzteren, à 1,28 1/2 S die erste Sorte			68	64
Produkte eines halben Schweines, in Gemeinschaft mit den jungen Venten gekauft; nach dem Einkaufspreis des Schweines und den Unkosten berechnet			84	
Gewürze u. Genussmittel verschiedener Art.				
Salz, 17 1/2 Kilo à 23 S			4	02
Pfeffer, 1/2 Kilo				48
Essig, 12 Liter à 17 S			2	04
Jucker, zu Gemüsen, Rotwasser, Kaffee, Tee, Preisel. (Stein):				
beeren, 20 Kilo à 1 M pro Kilo			20	
Zinnmet				10
Kümmel, für Sauerfrant etc.				30
Senf ca. 1/2 Kilo			1	
Honig, ca. 1 1/2 Liter à 2,08 per Liter			3	
Kaffee, 2 1/2 Kilo à 3 M			7	50
Gichorien, 2 1/2 Kilo à 80 S per Kilo			2	
Tee (Kamille)			2	
Chokolade, zur Gesundheit				70
Spirituosen.				
Wein (täglich 1/2 Schoppen) 67 Liter à 57 S per Liter				38 76
(30 fr. per Maß. Ein Faß wurde gekauft				81
Bier, 3 Liter à 27 S (2 Maß à 40 S)				
	9	40	673	85
	683 25			

## Nährkele.

Ein sozialstatistisches Kleinemälde aus dem schwäbischen Volksleben.

Ueber den Friedhof des schwäbischen Dörfchens Pj. . . weht der Herbstwind und das Kreuzchen erzittert über dem Grabe, in das sie vor einigen Jahren Kiele, die kleine Weißzeugnäherin, eingebettet haben. Ich will versuchen zu schildern, was mir über sie bekannt geworden ist, als mein Lebensweg sich mit dem ihren kreuzte, und dem Leser die wirtschaftliche Biographie vorführen, welche ich damals über sie niedergeschrieben habe. Große, weite, schöne Welt — wie schmal ist der Ausschnitt, den Myriaden von dir zu sehen bekommen, und wie genügsam hast du dich, Kiele, gefreut über jeden schwachen Sonnenblick, den du erhaschtest. . . Ihr, die ihr erhobenen Hauptes durch fruchtenreiche Gärten schreitet, schenkt der Geschichte einer armen Kreatur Gehör, für die an dem mühsamen Weg, der zu jenem Friedhöflein geleitet, nur karge Beeren gewachsen sind. . . Nicht das Leben eines Menschen, das Leben vieler wird erzählt, wenn immer wir uns in die Geschichte eines einzigen ernstlich vertiefen.

### Quellen.

Quellen meiner Aufzeichnungen waren zahlreiche Gespräche, die ich mit dem Kiele geführt, während sie für meine Frau arbeitete: sie hätte ja nichts erzählen mögen und wäre in Verwirrung geraten, wenn sie mit unbeschäftigten Händen hätte dastehen sollen. Aber arbeitend, war sie mittheilhaft und dabei rückhaltlos und aufrichtig. Sie machte einmal einen bemerkenswerten Vergleich: sie habe sich, sagte sie, in einem Krankenhaus freiwillig zu einer medizinischen Untersuchung hergegeben: warum sollte sie nicht auch für meine Zwecke bereitwillig sein. Quellen waren ferner mehrfache Besichtigungen ihrer Wohnung, und endlich, um das schwere Wort zu gebrauchen, urkundliches Material. Briefe, Entlohnungen, Steuerzettel, gerichtliche

Dokumente, ein Sparkassenbuch, vor allem ein durch mehrere Jahre hindurch geführtes *Einnahme- und Ausgabebuch*. Wunderbar, und in diesen Kreisen höchst selten: aus eigenem Antrieb hatte sie dieses Buch geführt; ohngefähr von ihrem 35. bis zu ihrem 48. Lebensjahre (so alt war sie zur Zeit meiner Untersuchung) hatte sie fleißig aufgezeichnet, was sie als Näherin in dem süddeutschen Städtchen, in dem sie lebte, in kleinen Beträgen mühselig erworben, und in noch kleineren für ihren Lebensunterhalt aufgewendet hatte. Ihre älteren Anzeichnungen waren zu ihrem großen Kummer verloren gegangen: erhalten waren nur diejenigen der letzten vier Jahre, ein Quartheft mit steifem, grünen Deckel, das ich noch heute besitze. Auf den linken Seiten die Einnahmen und die Arbeitstage; auf den rechten die Ausgaben. Nur auf der linken Seite hat sie sich mit Bleistift Kolonnen gezogen und die Posten untereinander gestellt: die Posten der rechten hat sie jedoch fortlaufend geschrieben, um am Papier zu sparen. Hieraus eine fatale Wirkung. Sie hatte die Kolonnen der Einnahmen addiert, zur Addition der Ausgaben es jedoch nicht gebracht. Sie hatte gebucht und gebucht, darüber aber, was ihre bescheidene Existenz in einem Jahre erfordert hatte, niemals bislang etwas genaues erfahren. Wie gespannt und mit wie ängstlicher Gebärde saß sie jetzt da, als ich in ihrer Gegenwart an das Addieren ging. Und als ich die Gesamtsumme des letzten Jahres herausbrachte — 190 Mk. — „Ach Gott ist das aber viel!“ rief sie aus „mir grant's ganz“. — Riketeles Buch war übrigens kein bloßes trockenes Rechenbuch; es war eine Art kleiner, an die naiven Aufzeichnungen älterer Zeiten erinnernde Chronik. Ihr vertraute sie an, was in frohen oder peinlichen Stunden in stiller Einsamkeit das Herz bewegte. Sorgfältig geschwungene Linien, welche diese Bemerkungen umrahmen, deuten auf die gehaltene Stimmung hin, in welcher sie niedergeschrieben sind. Ihr Sohn besucht sie: „Das waren mir wieder einmal glückliche Stunden“, schreibt sie nieder. Schwächlich und dabei ängstlich, wie sie ist, fühlt sie sich krank. „Lieber Wilhelm, wenn ich sterbe, dann halte doch Alles in Ehren, ich hab' mir's drum saner werden lassen, verkaufe nichts davon, miethe eine Kammer, schließ Alles zu und versiegle es, Du wirst später alles wohl brauchen. Es kostet mich nicht mehr viel in der Lebensversicherung<sup>1)</sup>. Nach einer kleinen Reise, welche sie als Zeugin zu einer Gerichtsverhandlung

<sup>1)</sup> Der Schlusssatz bezieht sich offenbar darauf, daß Riketele, als nunmehr 5 Jahre versichert, nach den Statuten der auf Gegenseitigkeit beruhenden Gesellschaft, in den Genuß von Dividende gekommen war.

machen mußte: „Reisegeld verbraucht und doch Hunger gelitten“. Auch was in ihrer Kundschaft bemerkenswertes sich begab, Verlobungen, Hochzeiten, Todesfälle trug sie teilnehmend ein.

### Z i v i l i s t a n d.

Zunächst einige Worte über die „Zivilstandsverhältnisse“ Kifeles, des „Nährifele“ wie sie sich selber nannte.

Sie war im Jahre 1835 in Stuttgart geboren als Tochter eines gelernten Schneiders, der auf der Wanderschaft einen höheren Beamten kennen gelernt hatte und bei ihm als Diener eingetreten war. Der Beamte war ledig und speiste außerhalb; dadurch lernte der Diener eine Restaurationsköchin kennen, welche er heiratete: Kifeles Mutter. Auch nach Gründung eines Hausstandes durfte er noch bei dem Herrn bleiben, wurde aber dann kränklich und kehrte, als Kifele acht Jahre war, in sein Heimatdorf zurück. Dasselbst starb er 1857; die Mutter starb im Spätherbst 1875.

Kifele hatte 5 Geschwister gehabt, wovon drei im frühen Kindesalter gestorben waren. Noch lebten ein verheirateter Bruder, ein kleiner Handwerker, und eine Schwester, deren Mann unheilbar krank war: eine Landböttin. Beide im Heimatdorf.

Kifele selbst war ledig. Sie besaß einen Sohn von 23 Jahren, welcher seines Gewerbes Schneider war, damals aber (zur Zeit der Untersuchung) in Straßburg seiner Militärpflicht nachkam. Seit 14 Jahren hatte Kifele ununterbrochen in der kleinen, aber nicht unbedeutenden Stadt gewohnt, in welcher ich sie kennen gelernt habe. Später zog sie mit dem Sohne in ihr Heimatdorf und lebte dort bis zu ihrem i. J. 1893 im 59. Lebensjahre erfolgten Tode.

### B e s i z.

Zweiundsiebzig Mk. hatte das Kifele bei der Oberamtssparkasse verzinslich angelegt. Als nämlich die Mutter gestorben war, hatte Kifele eine Erbportion von 197 Mk. 70 Pf. zu empfangen gehabt. An veranschlagter Fahrnis wurden ihr davon laut „in Händen habenden Loszettels“ 33 Mk. 40 Pf. zuteil; 10 Mk. 97 Pf. betrugen die Teilungskosten: Rest also ohngefähr 153 Mk.

Von diesem Rest waren 63 Mk. sofort für einige kleine Anschaffungen bei eingetretener Krankheit und für Bezahlung noch einer Schuld der Mutter aufgegangen, wogegen die übrigen 90 Mk. Kifeles erste kapitalistische Rücklage gebildet hatten. Die Kasse vergütete „Dienstboten, Gewerbegehilfen, Lohnarbeitern, Tagelöhnern und derartigen in Privattendiensten stehenden Personen“  $4\frac{1}{2}\%$ : hierdurch Anwachsen jener Summe bis Ende 1878 auf 99 Mk. 1 Pf. Von

diesem Gipselpunkt herab jäher Absturz: Rikele schafft dem Sohn eine Nähmaschine an und leert seinen Schatz bis auf 1 Mk. 1 Pf. Dann wiederum, im Verlauf der folgenden vier Jahre, langsames Ansteigen auf den erstgenannten Betrag, namentlich infolge von Rückzahlungen des Sohnes und weil Rikele niemals wieder der Kasse etwas entnimmt. Das Maximum der Einlagen, das bei der Kasse zulässig war, beließ sich statutenmäßig auf zweihundert Gulden. Ob sie jemals so hoch wohl kommen werde, fragte ich. Da müsse sie „Geld schmieden können“ meinte sie.

#### G r e r b.

Rikele war Weißzeugnäherin; sie flickte, fertigte Morgenhäubchen, Chemisetten, Kragen, Manschetten und half beim Kleidermachen, nicht minder unternahm sie zuweilen das selbständige Schneidern einfacher Oberkleider. Sie machte alles, was „in ihr Fach einschlägt“, auch Sophatissen. Eine Vielseitigkeit, die in Rikeles Worten: „I lass' mi zu allem brauchen, auch zum Sattler“, einen launigen Ausdruck findet.

Alt' dies schafft sie meist in den Häusern ihrer Kunden. Sonst sind von den Tagen, die sie nicht auswärts tätig ist, nur wenige durch Lohnarbeit in Anspruch genommen. Sie könnte auch „nit nur so immerfort aus arbeiten“, denn sonst würde sie „bald gar nit mehr nähe“ können.

Im Sommer um halb sechs Uhr, im Winter um 7 Uhr aufstehend, erschien sie bei ihren Kunden je nach der Jahreszeit zwischen 7 und 8 oder kurz nach 8 Uhr, bekam gewöhnlich eine große Tasse Kaffee mit zwei Stück Zucker und einem Bech, und begann dann die Arbeit. Um 10 Uhr das ortsübliche „Gläsle Wein“ nebst Butterbrot oder auch Brot mit Wurst, bei einer Familie manchmal zwei Eier. Um 12 Uhr Mittagessen. Das Rikele teilte seine Kunden in Professoren und „Bürgersteute“ ein. Bei diesen gab's Suppe, Gemüse und Fleisch, dort zuweilen auch noch Braten. Bei diesen aß sie am Tische mit, bei jenen besonders für sich! Um drei Uhr eine Tasse Kaffee mit einem oder zwei Milchbrotten. Abends, nach Schluß des Arbeitstags — im Sommer zwischen 7 und 8 Uhr, im Winter um 8 Uhr — Tee oder Kaffee mit zwei Semmeln und Wurst; in einigen Familien wurden statt des Abendmahls 30 Pf. Kostgeld gegeben. Im ganzen ein 11- bis 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>stündiger Arbeitstag. Denn das zweite Frühstück und die Vesper wurden nebenher am Arbeitstisch genommen; bei den „Bürgersteuten“, welche selbst rasch aßen, saß sie auch nicht länger als eine Viertelstunde beim Mittagstisch.



Bei vielen Familien ging sie nach dem Mittagsmahl noch fünf Minuten im Zimmer auf und ab; das war eine Erholung, die man ihr stillschweigend gewährte, und auf die sie, als auf etwas besonderes, einigen Stolz bekundete.

Was soll man zur subjektiven Entschuldigimg der Frauen sagen, welche ihren Näherinnen, Wäscherinnen, Dienstboten keine Arbeitspausen anbieten? Zur Entschuldigimg der Frauen des Mittelstandes darf man wohl geltend machen, daß diese Frauen selbst vielfach eine ununterbrochene Arbeit verrichten. Sie finden es dann naturgemäß, daß der Ärmere sich nicht weniger mühe, als sie selbst; sie vergessen zunächst dabei, daß das, was ihren eigenen Mühen entspricht, jenen Ärmern ja teilweise als eigene häusliche Arbeit auch noch vorbehalten bleibt. Sie vergessen die Entschädigungen, die ihnen selbst das Leben immerhin bietet und die eine anstrengende Arbeit zweifellos leichter ertragen lassen. Ueberhaupt: bei der Arbeit sind Reiche, Mittelstehende, Arme sehr häufig Kameraden; bei dem Genuße sind sie es nicht. Mit dem Hinweis auf die eigene Arbeit, die er neben dem ärmeren Untergebenen verrichtet, beruhigt der Wohlhabendere sich selbst, und er nimmt es übel, wenn dieser nicht willig mit ihm schafft. Selbst alsdann zur Erholung eilend, verliert er jenen wie physisch, so auch geistig aus dem Gesichte und denkt wenig daran, ob jener sich weiter mühe, oder was ihm die eingetretene Feierstunde bringe.

Misere hat ihre Kunden nie hoch im Preise gehalten: sie erhielt 1864 pro Tag 12 Kreuzer (34 Pf.), 1865 15 Kreuzer (43 Pf.), 1866 bis 1870 15—18 Kreuzer (43—51 Pf.). Nach 1870 setzten sich diesem bescheidenen Wesen gegenüber die Kunden teilweise selbst hinan und gaben bis zu 70, vereinzelt bis zu 80 Pf. Zahlreiche kleinere Zuwendungen an Naturalien neben der üblichen Verköstigung, an Weihnachten auch kleine Geldgeschenke, mögen teilweise noch als ein Lohnzuschuß betrachtet werden. Ich berechnete, daß sie sich, bei ihren Kunden arbeitend, immer noch besser stand, als bei dem Stücklohn ohne Kost im eigenen Haushalt. Für ein feines Herrenhemd erhielt sie z. B. 1 Mk.; daran arbeitete sie, wenn sie sich der Maschine bediente, einen Tag. Als einen besonderen Glücksfall sah sie es an, wenn man ihr die Anfertigung ganzer Kleider übertrug. „Wenn man Kleider macht, verdient man mehr“. Freilich überfieht sie dabei, daß dieser Mehrverdienst bei näherer Betrachtung recht erheblich zusammenschmilzt. Sie arbeitete ja dann bei sich zu Hause und hatte sich selbst zu beköstigen. Und er ging wohl völlig drauf,

wenn sie fremde Hilfe in Anspruch nehmen mußte. Man könnte vermuten, daß sie vielleicht an den Zutaten regelmäßigen Profit gemacht habe, aber sie war ehrlich, ängstlich und kein Finanzgenie. Lange Jahre hat mich ein Nähgarnröllchen, das ich mir verwahrte, an die großartigste Spekulation erinnert, welche Kisele jemals unternommen hatte. Es entstammte einem Ankauf von 3 Duzend Rollen, zu dem sie ein reisender Handelsmann veranlaßt hatte. „Da habe er etwas für sie, da könne sie ein Geschäftle machen“. Sie zauderte zunächst; sie dachte „es würde ihr bleiben“. Aber sie hat bei einem raschen Absatz an 15 obigen Rollen 75 Pf. verdient. „Das ischt aber auch ein besonderer Treffer gewä“. An den Zutaten zu einem einer „Pfarrmagd“ gefertigten Rock wollte sie, und ich halte es für glaubhaft, nur 5 Pfennig verdient haben. Sie hatte sich überhaupt erst spät in ihrer Laufbahn dazu entschlossen, solche aus Rabatten entspringende kleine Verdienste, sich anzueignen. „Ein ungerechter Heller“, hatte ihr Vater gesagt, „frißt zehn gerechte Gulden auf“. Leider war die Zahl ihrer auswärtigen, also lukrativen Arbeitstage, in den letzten Jahren *decreasing* gegangen. Ursache, wie das Kisele meinte, daß ihre Familien sich immer mehr an das Einkufen fertiger Waren gewöhnt hätten; auch hätten sich viele von ihnen Maschinen angeschafft und würden demnach, selbst wenn man sie zu deren Bedienung annehme, in weniger Arbeitstagen mit ihrem Bedarf fertig als vorher. Denn durch die Maschine schafft sie jetzt in einem Tage, was sie sonst kaum in dreien fertig bringen konnte. Zu Beginn der Ferien pflegt es dann noch für sie eine besonders stille Zeit zu geben. Kisele erklärt das damit, daß „die Leut‘ zu Anfang der Vakanz kein Zeit hen, da pußt sie“.

Für die Unterhaltung und Ergänzung ihres Inventars an Arbeitsgerätschaften hatte das Kisele keinen großen Aufwand zu machen. Sie würde für Nadeln jährlich etwa 1 Mk. gebraucht haben, wenn sie dieselben nicht meist zum Geschenk erhalten hätte. Sie bevorzugte die englischen Nadeln, und tat sich etwas zugut darauf, daß sie dies, der Wahrheit zu Liebe, obschon eine Deutsche, unverhohlen gestehe. „Die englischen laufet, aber die deutschen krachet, weil sie nicht schlupfet und selbige werden bloß krumm“. Trennmesser und Scheren sollten jedes Jahr regelmäßig geschliffen werden, wurden es aber nicht. „Man schleift nichts hinzu“, meinte Kisele, „ich versprech‘ ihnen immer denen Scheren, dann schneiden sie allemal wieder“.

Inventar der Arbeitsgerätschaften<sup>1)</sup>.

Ein weiß und rot geflochtenes Nähkörbchen, Weihnachtsgeschenk (81; Pfg. 50); 1 auf der Messe gekaufter „Spahn“-Korb (78; Pfg. 50); beide Körbe dürften noch mindestens 10 J. halten); 1 gekaufte Pappschachtel mit Nähnern (M. 1,10); 4 dergl. und 4 Zigarrenschachteln von Kunden bez. einem Kaufmann geschenkt (Pfg. 40). Ein 1869 selbstgemachtes, ein 1880 von einer Kundin geschenktes Nadelkissen (Pfg. 60); Nadelbüchse mit ungefähr 100 größenteils geschenkten Nadeln. 1 desgl. versilbert, geschenkt (75; Pfg. 50); 4 geringe Zingerhüte (Pfg. 48) und 1 versilberter, geschenkt (75; Pfg. 50); 2 größere Scheren (64 à M. 1,40) und 1 Knopflochschere (77; Pfg. 80); 1 geringes, 1 Perlmutter- und 1 Schildpatt-Trennmesser (letztere geschenkt; ersteres 66 gekauft für M. 1,37); 1 Metermaß von Holz und eins von Leder (1873 bez. 78 auf. 70 Pfg.) 1—2 Rollen Faden. Grover u. Baker Maschine mit Ablaßlösung (79; M. 89,90); zur Zeit bei ihr deponiert (dem Sohn gehörig).

Auf gute persönliche Behandlung durch ihre Kunden legte sie großes Gewicht, von einem ihrer Häuser rühmte sie es, daß man sich dort immer wieder ganz erhoben fühle und empfinde, daß man ein Mensch sei. Den Dienstboten wollte sie nicht gern unterstellt sein.

Die Lohnarbeit war Rifeles Haupteinnahmequelle. Nebenher spielten die Gratzuzuwendungen, die ihr von einigen Kunden zuteil wurden, eine kleine Rolle; eine größere die Eigenproduktion in ihrem Kleiderbudget. Die Arbeit jedoch, die dies anspruchslose Wesen für die Instandhaltung der eigenen Kleidung oder gelegentlich für den Sohn leistet, bewertet es freilich recht gering. Eine hierüber für das Jahr 1882 gemachte Aufstellung<sup>2)</sup> ergibt insgesamt 10 M. 88 Pf., und dabei entfällt auf dieses Jahr noch die Anfertigung von zwei Kleidern. In den Augen Rifeles scheint aber auch diese Schätzung der zu eigenem Bedarfe geleisteten Näharbeit noch zu hoch gegriffen. Sie sagt nämlich: „S'isch mer ebe so gebe, da dhu i uet amal d' Chronisch (Chronik) lese, ohne daß i strich", das heißt aber net geschafft, weil i nix krieh". Daß auch für die von ihr beim Einsammeln von Küchenkräutern u. s. w. verwandte Mühe

<sup>1)</sup> Abbréviaturen. Die in Klammer gesetzten Zahlen geben das Jahr des Erwerbs an (81 = 1881 u. s. w.), ferner den Einkaufspreis bzw. den geschätzten Wert zur Zeit des Erwerbs. — Die teilweise ursprünglich in süddeutscher Währung berechneten Preise sind (wie die alten Maße) entsprechend umgerechnet worden. — Den Angaben über die Anschaffungszeit wurde durch Anknüpfung an äußere Ereignisse, Kontrollierung durch Quittungen, das Hausbuch u. s. w. möglichste Sicherheit zu geben gesucht, einzelne kleine Gedächtnisfehler sind indes selbstverständlich nicht ganz ausgeschlossen. — T = Dauer (mutmaßliche) c = circa; n = noch; also: T. n. 1 J. = mutmaßlich noch 1 Jahr vorhaltend. Das Zeichen ∞ steht zuweilen bei Dingen, die aller Wahrscheinlichkeit nach während Lebenszeiten der Arbeiterin in Gebrauch bleiben werden.

<sup>2)</sup> S. Anhang I

ein allerdings minimaler Betrag als Selbstlohn in das Budget einzusetzen ist, sei hier der Vollständigkeit halber noch erwähnt. Und ebenso, daß sie aus Verkauf- und Tauschgeschäften hin und wieder einige Pfennige erläßt.

Der Sohn hatte die Mutter gern unterstützt, hatte ihr öfters zu ihrem Geburtstag Geld geschickt und bei Besuchen zuweilen einige Mark unter den Teppich gelegt. Öffentliche Unterstützung außer der Gewährung billigeren Bezugs von Brennholz war dem Nisele nie zuteil geworden. Von Vorteil war ihr die Aufnahme des Sohnes in ein Internat, freilich in der Zeit, die vor unserer Untersuchung liegt.

Diatium für 1879, 1880 und 1881  
aus Niseles Hausbuch zusammengestellt.

		1879	1880	1881
I. Arbeitstage in den Häusern von Kunden.				
a) Tage à 70		181	169	149
b) " à 75			10	7
c) " à 80		24	11	7
d) " à 85			2	
e) " à 90		1		3
f) " à 1 M.	} mit Ueberzeit bez. ohne Abendlohn	76	7	1
g) " à 1,10 und 1,20		6		
		218	199	167
II. Zu Hause mit verzeichneter Lohnarbeit				
III. Zu Hause mit dem Vermerk „krank“ <sup>1)</sup>		24	15	16
IV. Auf Reisen abwesend		9	3	
V. Sonn- und Feiertage			2	4
VI. „Zu Hause“ notiert ohne weitere Bemerkung		60	60	58
VII. Werttage, über die keine Notiz vorhanden, die aber fast alle zu Hause verbracht worden sind <sup>2)</sup>		46	63	19
		8	24	101
		365	366	365

<sup>1)</sup> Hierbei ein Tag Kinderaufsicht am Pfingstmontag.

<sup>2)</sup> Die Tage, an denen gleichzeitig Lohnarbeit ausgeführt worden, sind hier nicht inbegriffen.

<sup>3)</sup> Hierunter dürften noch einige durch Stücklohnarbeit okkupierte Tage befindlich sein (1879 und 1880 u. a. durch Schirmnähen), außerdem einige Tage, an denen sie bei Gesellschaften in Kundenhäusern Hilfe geleistet hat. — Die genaue Uebersicht pro 1882 im Budget (s. Anhang 1).

#### Nahrung.

„Kinder schafft Euch nur ein kleines Mägele an“ hatte ihr Vater oft gesagt. Niseles schwächliche Konstitution und ihre fabelhafte Bedürfnislosigkeit machten es ihr möglich, sich zu nähren, als ob des Vaters seltsame physiologische Vorstellungen berechtigt gewesen wären. Das ist einer der Umstände, deren man sich erinnern muß, wenn man sich staunend fragt, wie mit einem Einkommen, wie demjenigen Niseles, ohne gänzlichen ökonomischen Schiffbruch überhaupt auszukommen war. Daß sie ein kleines Mägele

habe, glaubte sie selbst, und es freute sie. Die Tage, an welchen sie bei ihren Kunden arbeitete, waren gleichsam ihre fetten Tage, an denen sie sich für die mageren einigermaßen mit hinüber aß<sup>1)</sup>, teils indem sie aus dem Genossenen Kraft für diese schöpfte, teils indem sie Ugenoffenes mit nach Hause nahm, Geschenktes oder „Erspartes“ wie sie zu sagen pflegte. Man gab ihr zuweilen ein wenig Mehl, ein wenig Gemüse. . . Am planvollsten waren ihre Beck-Ersparnisse angelegt. Je nachdem es bei den Kunden morgens, zur Vesper oder abends mehr Becke gab als das kleine Mägelchen bedurfte, trug sie das Zuviel nach Hause — ein Vögelchen, das sich seinen Proviant zusammenpickt. Wie vorsorglich konnte man sie verwenden, wenn man sie in Scheibchen schnitt, in ein leinenes Säckchen hing und trocknen ließ! Im Bedarfsfall eine Greifhand (1 $\frac{1}{2}$  Becke) dem Säckchen entnommen, mit soviel Wasser gekocht, daß es zwei Teller gab, dazu Butterschmalz für höchstens 3 Piennige, auch wohl Rümmele „Peterling“ und „wenn man will“ etwas Zwiebel — so hatte sie eine „Brotsuppe“. Den Rümmele hatte sie sich selbst auf den Wiesen gesucht, wie man denn bei dem Nisele, wenn man sein Gesicht instrenge wissenschaftliche Falten legen wollte, sehr wohl von einem okkupatorischen Erwerb neben dem Erwerb aus der Nährarbeit und dem „karitativen“ sprechen könnte. Sie wußte, wo Saueraampfer wuchs, wo Schmalzblumenblätter, holte Brunnenkresse aus einem „Gräble“ an den Herrenberger Wiesen; Majoran säte sie in einem Blumentopfe aus.

Hier ungefähr Niseles häusliches Küchenprogramm, wie sie es darlegte:

#### Morgens:

Eine große Tasse Kaffee oder Milch (gut  $\frac{1}{2}$  Schoppen) nebst Brot oder einem 3 Pfennig-Beck.

#### Um 10 Uhr:

$\frac{1}{2}$  Liter Milch und für 3 Pfennig Brot. Butterbrot nur wenn sie solches „erspart“ hat. Manchmal überhaupt nichts.

#### Mittägliche Kombinationen:

Die geschilderte Brotsuppe, dazu allenfalls Kartoffeln oder sonst eine „ersparte“ Kleinigkeit, die gewöhnlichste Mahlzeit.

Gebraunte Mehlsuppe mit eingeschnittenem Brot.

„Nisele“ (Eiergerst-)suppe, eine Fleischbrühe, nebst dem für deren Bereitung gebrauchten  $\frac{1}{4}$  Pfund Fleisch oder aber ein in Fleischbrühe gekochtes Gemüse, ebenfalls mit dem zugehörigen  $\frac{1}{4}$  Pfund.

<sup>1)</sup> Vergl. die Skizze am Schluß von Anhang II.

Wenn das Kisele Fleisch kochte, so folgten sich allemal 2 Fleischmahlzeiten, denn weniger als  $\frac{1}{2}$  Pfund konnte sie nicht wohl kaufen, und das halbe Pfund zehrte sie nicht auf einmal auf.

Spähle aus geschenktem Mehl, wozu allenfalls ein Salat oder ein saures „Söösle“, ein „Zwiebelsöösle“ ( $\frac{1}{12}$  Pfund Mehl und 2 Eier auf das Gericht Spähle).

Zwetfchengemüs und ein „Pfaunküche“ (Eierfuchen).

Kaffee und Brot (wenn sie gar zu schlecht „bei Kasse“ war).

Veipper.

Eine Tasse Milch oder Kaffee und um 3 Pfg. Brot. In Ausnahmefällen Dickmilch, wenn Milch übrig geblieben war.

Abends.

Meist Kaffee. Sie und da ein Schüssele Milch.

Im kleinen Städtchen, in welchem das Kisele lebte und wirkte, wurde auch von den unbemitteltesten Klassen immer noch etwas Wein als Hausstrunk genossen <sup>1)</sup>, auf den grünen Hügeln rings umher wuchs ein leichter billiger Stoff. Der Weinbau bildete sogar den Hauptnahrungszweig eines erheblichen Teils der Bevölkerung: der „Gogers“. Wer es irgendwie konnte, sorgte sich für seinen Vorrat. Ich ließ in T. einmal das Manuskript zum Budget einer blutarmen Familie Mitteldeutschlands kopieren; als der eingeborene Kopist dazu kam, den Grundriß der Hütte meiner Familie nachzuzeichnen, rief er skeptisch aus: „Ja, abber wo tun denn die ihren Mochst hin?“ Das Kisele partizipierte an dem Weingenuß seiner Landsleute nur in den Frühstücksgläschen, welche sie bei ihren Kunden bekam; bei sich trank sie nur höchst selten ein Gläschen: wenn sie sich schwach fühlte. Ab und zu wurde ein Glas Bier zu ihrer Zimmernachbarin, der Kleidernäherin, getragen. „Mag sie als Bier trinke, i bin au zufriede“ sagte dazu das Kisele etwas bitter; bitter nicht aus Lüsternheit, sondern aus einem verzeihlichen Gefühl der Eifersucht, das sie der ökonomisch stärkeren Nachbarin gegenüber beschleichen mußte.

Kiseles Getränk und ihr Hauptnahrungsmittel bei sich zu Hause war, wie wir gesehen, Milch: das kindliche Wesen erhielt sich auch wie ein Kind. Von den 20 Pfennig Geldauslagen, mit denen sie ihrem Buch zufolge während der vier Jahre pro zu Hause verbrachtem Tag ohngefähr ausgekommen ist, entfiel auf Milch rund der

<sup>1)</sup> In den Jahren 1880/81 bis 1884/85 wurden in Württemberg jährlich durchschnittlich 20,8 Liter pro Kopf der Bevölkerung verbraucht (Württemb. Jahrbücher, Jahrgang 1891).

<sup>2)</sup> Hier ist wohl „Apfelmoist“ gemeint.

dritte Teil; dies stimmt damit, daß sie ihren gewöhnlichen Milchverbrauch für Morgen, Vesper und Abendimbiß auf durchschnittlich einen Schoppen ( $\frac{1}{2}$  Liter; 1 Liter kostete 14 Pf.) angab. 60 Kaffeebohnen gingen im ganzen bei diesen Mahlzeiten auf, ungefähr 5–6 Gramm dem Gewicht nach. Ein Quantum Bohnen, wie das Nifele sie pro Tasse abzumessen pfl egte, hat das Nifele selber überlebt; in einem Dütchen liegt es noch bei meinen „Akten“. Dem Kaffee setzte das Nifele etwas Zichorie zu, ob schon sie deren Geschmack nicht liebte, aber sie mochte als Schwäbin auf die für unerläßlich gehaltene „schöne Farbe“ nicht verzichten.

#### W o h n u n g.

Ein altes, düstres, aber solid gebautes Bürgerhaus: in den unteren Stockwerken wohlhabendere Familien, im Mansardenstock das Nifele, eine Kleidermacherin, mehrere Studenten. Hauptbestandteil von Nifeles Wohnung: eine Kammer 5,04 m lang, 3,05 m breit und im Maximum, — die Decke fiel schräg ab — 2,04 m hoch. Ganz freundlicher Anblick, wenn man die Türe öffnete und den Raum überschaute. Die Wände tapeziert, die Lambris weiß gestrichen, die Decke geweißt und mit einigen Strichen geziert. Auf der gegenüberliegenden Schmalseite das Fenster, welches ein reichliches Licht einließ, mit Mullvorhängen versehen: ein Epheustöckchen draußen. An den beiden Langseiten Möbel nach Möbel. Links Bett, Tisch, Weiserchränken: rechts Nachttisch, Schrank, Kommode, Nähmaschine; Klippfächer auf Schränken und Kommode, Schildereien und Bieraten verschiedenster Art an den Wänden. Rechts vom Fenster hängt eine Madonna della Sedia, ein eigentümlich in Stroh gerahmtes buntes Bild, ein Muscheltäschchen und eine Photographie, alles über der Kommode sehr symmetrisch arrangiert. Auf dem Boden zwei Stücke alten Läuferstoffes als Teppiche. Nirgends Unordnung trotz des Platzmangels, trotz des Umstands, daß die Injassin die Küche mit der Kleidernäherin, welche ebenfalls auf der Etage wohnte, zu teilen hatte. Aber was sie von Küchensachen und Gerümpel im Stübchen unterbringen mußte, hatte sie durch einen gelben Vorhang dem Blick entzogen. Auch war nichts schadhast an dem Hausrat . . . In einem reizenden Schriftchen „der Kanzleirat“ stellen Hausvater und Hausmutter am Ende des Jahres ihr Budget auf, und da es sich zeigt, daß mancherlei Unkosten durch Fahrlässigkeit der Kinder veranlaßt worden waren, wird alles Zerbrechen fürderhin „zur Unmöglichkeit“ erklärt. Nifele scheint die Kraft besessen zu haben, eine ähnliche Deklaration tatsächlich durchzuführen:

sie nimmt von all ihrem Tischgeschirr eigentlich nur zwei Kaffeetassen, zwei Suppenteller und das geringste Wasserglas in Gebrauch, hatte in den ganzen vier Jahren, über welche ihre Vndsführung vorlag, nichts Neues derart anschaffen müssen, ja innerhalb derselben war noch nicht einmal ein einziger Lampenzylinder zerplatzt! Mit welcher Genugtuung ruhte aber auch ihr Blick auf uns, als wir an die Durchmusterung ihres Hausrats gingen, vollends dann, als wir ihr Bett inventarisierten. In der Tat, welch ein Bettwerk! Zusammengekommen aus Erbschaften, Gelegenheitskäufen und Erwerbungen reichte es fast bis an die hier schief abfallende Decke hinauf. An seiner Zusammenziehung hatte Nisele wie an dem Erwerb einer Kunstsammlung gearbeitet: es enthielt nicht nur das, dessen es selbst bedurfte, sondern auch das Ehebett in nuce für den Sohn. In der Sorgfalt, welche darauf gewendet worden war, erkannte man gewiß auch noch den Einfluß der bäuerlichen Traditionen, unter denen Nisele angewachsen war. Die Anfänge dieses Bettes reichen weit zurück. Zuerst war nur ein Ober- und Unterbett und ein Kopfteil vorhanden und eine gute Seele hatte, was sonst zu einer Lagerstatt gehört, hergeliehen. Dann wurde im Jahre 1873 die Sprungfeder- matratze der fogen. „Kosch“ erworben, wozu im gleichen Jahre noch Bettlade, Bettchere und Nachttisch kamen. Diese reichlichen Anschaffungen erklären sich daher, daß sie in diesem Jahre für den Sohn kein Kostgeld mehr zu zahlen brauchte. Aus dem gleichen Jahre stammen übrigens auch noch ein Kleiderkasten und einige Stühle.

#### Inventar des Bettes und Bettwerks.

Eine tannene Bettlade (73; M. 13,71); eine Bettchere, „damit das Bett nicht rutscht“ (74; Pfg. 50); ein Nachttischchen, Zwetschgenbaum, alt gekauft (73; M. 3,43); Porzellangeschirr (M. 1); eine zimmerne Bettflasche (74 bei Krankheit angeschafft; M. 6,86). Ein Kosch (Sprungfeder- matratze) mit Seegras samt dto. Volster (Kopfteil); (73; M. 30,86). Ein Oberbett (Deckbett) und ein Unterbett. Im Oberbett 7 Pfd., im Unterbett 9 Pfd. Federn à 3 M. p. Pfd. (billig); zu jenem 6,4 m Trillisch 60 cm breit für M. 8,36; zu diesem 5,9 m Warchent für M. 6,31; zus. also M. 62,87 (Angeschafft 71. In das Unterbett ist dann noch ein Säckchen Federn, von der Mutter geerbt, gekommen.) Die meisten der bisher genannten Dinge werden „sie aushalten“; der Kosch wird in 10 Jahren aufgearbeitet werden müssen. — Für das Deckbett sind vorhanden 6 Ueberzüge, selbstgefertigt, 3 davon von kariertem „Zeugle“ viele Jahre vor jenem erworben, 3 von farbigem Stann (77). An jedem 5,8 m Stoff à M. 1,31 das Zeugle und 0,56 der Stann. (Letztere noch c. 10 Jahre haltend, erstere viel dauerhafter.) Für das Unterbett ist ungewöhnlicherweise zur besonderen Schonung ein Ueberzug aus ungebleichtem Baumwolltuch vorhanden. (M. 3.)

4 Haipfel (Stissen, über die ganze Breite des Bettes reichend, bestimmt, unter den eigentlichen Stopfkissen zu liegen; 3 davon, welche eigentlich nicht in



das Bett gehören, sind Aufbewahrens halber neben einander auf die Matratze gelegt. Eins ist geerbt Ende 75; zu einem andern, für den Sohn bestimmt, ist der „Schlauch“ 75 um 3 M. gekauft, die Federn sind gegen ein geerbtes Bettstück eingetauscht. An den beiden übrigen, 71 gleichzeitig mit dem Oberbett angeschafft, sind zus. 4,27 m Barchent à M. 1,97 und 6 Psd. Federn à 3 M. Zu den Kapseln im ganzen 11 Ueberzüge, selbstgefertigt, jeder von 2,14 m, vorhanden, davon 8 von weißem Shirting, 2 von Zeugle, 1 von Kattun (à Pfg. 66, M. 1,92 und Pfg. 56 p. Meter. Angeschafft 70/78. Haltbarkeit der Ueberzüge ähnlich wie oben) — zu einem 12ten Ueberzug ist der Stoff vorrätig.

2 Kopfkissen, Barchent mit Gausfedern, eins geerbt, eins gekauft (dies 79 M. 2,60; 16 Kissenüberzüge, nämlich 1 von Zeugle, der haltbarste und wertvollste (um M. 2 gleichzeitig mit dem ältesten Ueberzug zum Oberbett) 2 leinene (1879 ersteigert 75 Pfg.) 1 kattunener (75; Pfg. 50) endlich 12 baumwollene (70er Jahre, nach und nach; jeder von 1,52 m à Pfg. 66 p. m.). Außerdem noch 4 „Schutzzeugle“ (kommen unter die Ueberzüge; 73/75; an jedem 1,52 m weißes Baumwolltuch à 56 Pfg. p. m.)

8 Betttücher, nämlich 2 aus alter grober Leinwand, geerbt (3 M. im Anschlag) und 5 nach und nach angeschaffte leinene und 1 baumwollenes; an jedem 4,27 M. Stoff (der Baumwollstoff à 52 Pfg. p. M.) — 3 abgenähte Couverts, Stoff 4 M.

1 braunwollne gesteppte Decke, Geschenk einer Kundin (77; M. 3; wird nach c. 6 J. neu überzogen). Bettüberwurf, gelb, mit großen Blumen und einer Borte, Kattun, 4,9 m à 56 Pfg. p. m. (75; nachgefärbt; muß noch 5 Jahre halten).

An Miete hatte das Miske für das Stübchen, den Küchenanteil und einen Speicheranteil (4 qm) für Unterbringung von Holz 69 M. per Jahr zu bezahlen. Ebensoviel hatte sie für eine bis vor kurzem innegehabte, etwas geräumigere Wohnung bezahlt. Und pünktlich bezahlt hatte sie immer. „Der Hauszins ist bei mir das allererst, dann komm' erst i.“

Hier das genauere Inventar über das Mobiliar und das Hausgeräte:

#### St and m ö b e l.

1 Tisch, Birn- und Nußbaum (M. 3); 1 dreieckiges Eßtischchen, eichen (M. 4) beide ererbt. 1 Tischchen, Zwetschgen- u. Birnbaum, ersteigert (M. 5,14); 2 Stühle, Nußbaum mit Rohr- bez. Strohsitz (73; M. 4); 1 Schemel (75; M. 3); 1 Kleiderschrank, tannen (73; M. 24); 1 Pfeilerschränken, eichen, ersteigert (76; M. 13,71); 1 Pfeiler-Kommode, tannen (73; M. 20,56; teuer, es kam verdienter Lohn dabei in Verrechnung); 1 Regal (hinter dem Vorhang; ersteigert, 79; Pfg. 40); 1 Spudnapf, Geschenk einer Kundin (M. 1); 4 diverse Kisten und Behälter (hinter dem Vorhang, teils ersteigert; M. 9,40); 1 Wäschekiste, für den Sohn, ersteigert (75; M. 5). — Die Gegenstände sollen sie sämtlich aushalten, teils noch auf den Sohn übergehen.

#### Vorh ä n g e, T e p p i c h e.

2 Rouleaux mit Palmen und großen roten Rosen, ersteigert (78; M. 4); 4 Vorhangslängen samt Fächeln (74; M. 1,70); Vorhänge für 4 Fenster (71; 17,08 m

à 65 Pfg. halten noch e. 10 Z.), kleine Vorhänge, sog. „Reidhämmele“, in dieser Wohnung nicht benutzt (74; M. 3); 4 Fliegenfenster, grüne Seide in Rahmen, wegen Kopfschmerzen, zum Schutz, ersteigert (78; M. 1; T. 10 Z.); 1 „Kaffeedede“ als Tischteppich, leinen, mit Blumen, gelblich (im Ausverkauf 78; M. 2); 2 Kommodebeden, Woll-Rußlin, aus ehemaligen Halstüchern (59; M. 3; T. noch 3 Z.); 1 Käufer, wollen, 2 m lang (75; M. 1,40; T. n. 5 Z.); Bodentücher, leinene, blau und rot karriert liegen eben nicht auf (75; 6 m à 196 Pfg.).

#### Wandgerätschaften, Zimmer schmuck.

1 Spiegel, viereckig, braun Holz (64; M. 2); 1 desgl. schwarz mit Goldleisten, Weihnachtsgeschenk einer Kundin (72; M. 2); 2 Gbrettchen, tannen, (74; M. 1,50); 1 Schwarzwälder Uhr mit Gewichten, Zifferblatt von Goldblech, oben ein Adler (74; M. 9,26; erst einmal repariert für 50 Pfg.); 1 Wandlörbchen, rotbraune Baumwolle mit weißen Perlenbehängen, von der Mutter gearbeitet und geschenkt (72; M. 1); Notiztafel (76; M. 1).

Auf der Kommode und dem Schränkchen, bez. in den Kisten verschlossen: 3 porzellanene Blumenväschen, Geschenke von Kundinnen (80 u. 82; M. 1); in einem befinden sich „botanisirte Gräser“ (f. u.); 1 Döschen, darauf ein Schäferpärchen, von Italienern, die bei einer Kundin wohnten, gekauft (77; M. 1,30); 3 Laubzäpgepielen, sämtlich geschenkt, darunter ein Toilettespiegel und ein Miniatursigarentischchen, von einer Kundin, deren Mann dieselben zu seinem Vergnügen gefertigt hat (c. 69 u. 70; M. 2,75).

Ein Epheuküßchen, Geschenk (40 Pfg.).

9 Photographien in Visitenkartenformat von Bekannten und Kunden (in schwarzen Rahmen à 20 Pfg.); 13 andere Schildereien verschiedener Art, eine ersteigert, eine ererbt (Heimatsort der Mutter mit Schloß darstellend), die übrigen sämtlich geschenkt, zumeist von Kundinnen oder Hauswirtinnen. Sujets: 4 religiös und 9 profan; unter jenen die Madonna della Sedia von der Köchin einer Kundin, unter diesen: Ansichten von Nikeses jetzigem Wohnort, Hermann und Dorothea (Celdruck), Romeo und Julie (desgl.), Fürst Bismarck (der in einem Kundenhaus beseitigt werden sollte, den Nikesa aber für einen von Gott gesandten Mann hält), Kind mit Döschen etc. Rahmen theils schwarz, theils Goldleisten; einer aus Strohgeflecht, Handarbeit einer Kundin (alles erworben in den 70er Jahren; c. 20 M.).

Fast sämtliche hier aufgezählten Dinge werden „sie anshalten“.

#### Tischgerät.

Zinn: 1 geerbte Suppenschüssel mit Deckel und Handhaben (M. 3); 1 „Portionenschüssel“ ohne Deckel, ersteigert (65 Pfg.); beide zum Aufbewahren der Speisen.

Porzellan: 1 Portionen-Schüssel mit Deckel (73; M. 1); 4 Suppenteller, 2 geerbt, 2 gekauft (70 à 12 Pfg.); 4 Dessertteller geschenkt (62; Pfg. 68); eine Kaffee- und eine Milchkanne mit Goldrändern, Geschenke der Mutter (73; M. 2); 4 Kaffeetassen mit Goldrändern, ersteigert (74; Pfg. 70); 4 gewöhnliche desgl., wovon 2 von der Mutter, 2 gekauft (73 u. 74; Pfg. 60).

Glas: Ein Krystallglas vom Vater (1867; M. 2); ein geschliffenes Deckelglas, Geschenk (75; M. 2); 2 geschliffene Trinkgläser von einer Freundin (Pfg. 50); 1 gewöhnliches Wasserglas (74; Pfg. 12); 1 Salzfaß, Geschenk von einem Mädele (63).

3 Gßlößel (1,80); 2 Kaffeelöffel (68; Pfg. 80); 2 Tischmesser (69; Pfg. 80);

2 Gabeln (69; Pfg. 80).

1 Kaffeebrettchen, ersteigert (79; inkl. eines Trichters 20 Pfg.).

Gerät für Heizungs- und Beleuchtungszwecke.

1 Feuerleuchte und 1 Feuerhaube (74 u. 69; M. 1,20; D: ∞ bz. n. 5 Z.); 1 Holzlorb, schwarz, Weidengeflecht (76; Pfg. 70; n. 5 Z.); 2 Säcke von Bodentüchern zu den Tannäpfeln, selbst gemacht; 1 Erdölleuchte mit Metallfuß (78; M. 5); 1 Messingleuchter, ersteigert (79; Pfg. 50; D: 10 Z.); 1 hölzerner Leuchter mit Messing verziert, Kundengeschenk (78; Pfg. 80); eine Lichtschere, Messing, ersteigert (79; Pfg. 10); 1 Laterne (64; M. 1,37); 1 Petroleum-Kanne (78; M. 1).

Küchengerät, Zuden-Geschirr.

2 eiserne Kochtöpfe geerbt (Pfg. 80); 1 desgl. Pfanne (76; M. 1,80); Schmelzpfännchen (76; Pfg. 70).

2 zinnerne Schaumbeker, Schöpfköpfe (78; M. 1,40); 2 hölzerne Kochlöffel vom Hausierer (79; Pfg. 19; D: n. c. 10 Z.).

1 Reibeisen (78; Pfg. 70); 1 Teefieb (75; Pfg. 20); 1 Trichter, ersteigert (f. o.) 1 „Wägle“ ebenso (79; Pfg. 20); 1 Kaffeemühle, desgl. geerbt (Pfg. 40, abgängig); 1 Spatenbrettchen (82; Pfg. 27).

Kaffeebüchse, Blech (75; Pfg. 50); Teedose, feines Steingut, geerbt (Pfg. 50); Salzschüssel, geschenkt (80; Pfg. 60).

1 Wassertübel (78; M. 1; D: n. 2 Z.); 1 Wassertrug (77; Pfg. 80).

6 Glasflaschen, meist geschenkt, für Essig, „Wachholbergeresalz“ etc. (60 Pfg.).

Zuden-Geschirr: 2 Kasserolen à 1 1/2 Liter (Pfg. 70); 2 Milchbüchsen à 1/2 Liter (78 u. 82; Pfg. 24); 1 Kaffeetöpfchen à 1/2 L. geschenkt (75; Pfg. 12); 1 Zudenbüchse (Pfg. 72).

#### Sonstige Utensilien.

2 Körbe, Geflecht, der eine ersteigert (70er Jahre M. 2,20 D: n. 2 u. 4 Z.); „Stupfer“ (= Schrupper; 79; M. 1,40; D: n. 2 Z.); Rehröfen (80; M. 2,50; D: n. 10 Z.); 1 Abreibbürste (78; Pfg. 50; n. 3 Z.).

1 altes Beil, 1 Hammer u. 1 Zange geerbt, 1 Nagelbohrer, ersteigert (12 Pfg.); 1 Korkzieher (alle Weihnachten einmal gebraucht); 1 Bügeleisen mit 2 Stählen (79; M. 5,55; Rösle dazu Pfg. 50).

Vorhängeschloß u. Verschluss-Vorrichtung (82; M. 1,60).

Tintenzeug, Blech, grün lackiert, ersteigert (76; Pfg. 69).

#### Wäsche u.

13 Handtücher (davon 3 gekauft 74; M. 1,20; zu 10 anderen im Ausverkauf 7,32 m à 49 Pfg., selbst gesäumt; D: c. 15 Z.); 2 Tischtücher „gebild“ leinen, geerbt (M. 3); 6 Servietten, geerbt und geschenkt (75 u. 76; M. 3; n. 5 Z.).

#### Kleidung.

Brauche ich zu sagen, daß das Miele sehr sauber, aber höchst einfach gekleidet ging? An den Wochentagen meist barhäuptig mit glatt geschitteltem Haar; sie rühmt es diesem Haar nach, daß es anspruchlos sei und der Pomade nicht bedürfe. Des Sonntags trägt sie Hüte: auf einem derselben prangt sogar eine Feder. Freilich eine geschenkte Feder. „Das zielt den Mann und koscht nit viel, ich tu' mich immer mit fremde Federn schmücke“. Noch manche andere Geschenke fanden sich unter ihrem Kleidervorrat, welcher über-

haupt ansehnlicher war als man es bei ihrem minimalen Geldeinkommen erwartet haben sollte. Als Näherin hatte sie sich in ihrer freien Zeit vieles selbst gefertigt, und was einmal hergestellt war, ging so leicht nicht wieder zugrunde. Bekam sie doch keinen kleinen Schrecken, wenn sie des Sonntags zum Fenster hinausschaute und es ihr plötzlich einfiel, daß es ihr „gutes Kleid“ war, mit welchem sie sich auf die Brüstung gelehnt hatte!

#### Inventar des Kleidungs-vorrats.

##### Oberkleider.

Für Festtage und besondere Gelegenheiten:

1 schwarz und 1 braun Casimirkleid (jenes 68; 8,5 m à M. 2,80; dies 82 Pfg. (7 Meter) 12 M., Putaten 3 M.; T: e. 20 J.); 1 blau Nips Kleid (74; 6 m à 2 M. 80; T: n. 3 J.); Tuchjacke, schwarz (81; Stoff M. 12; T: 10 J.); Jacke, Nips, schwarz (78; Stoff M. 3; T: n. 6 J.); Schürze, Seide, geerbt (Pfg. 50).

Für Werktage:

1 grau Samakleid (82; Stoff und Futter M. 9, 67; T: 6 J.); 1 braun Nipskleid, altes Sonntagskleid (79 gefärbt, T: n. 1 J.); 2 Lustkleider (an jedem 8 Meter à 80 Pfg. bei M. 1; T: 6–7 J.); 1 Kattunkleid, altes Sonntagskleid, seit 77 Werktagen; (6 m Stoff, ein Rest, M. 2,50; T: n. 1 J.); Tuchjacke, Geschenk einer Stundin (77; M. 2,50; T: n. 1 J.); 1 grau wollene und 3 schwarze Orleans Schürzen, fast sämtlich Geschenke von Kunden (78–82; Stoff M. 3; T: n. e. 1 J.); 6 Zeugle Schürzen (78 u. 79; T: 6 J.). Die angeführten Stücke (bis auf einige geschenkt) sämtlich selbstgefertigt; der Lohn für Fertigung der Kleider würde auf 2–3 M., der Jacken auf 1 M., der Schürzen auf 20 Pfg. zu veranschlagen sein.

##### Kopfbedeckungen.

4 Hüte, nämlich ein Sammet-(Winter-)Hut und 3 Strohhüte. Einer davon ganz alt, wertlos; unter den übrigen 3 befinden sich 2 von Kundinnen abgelebte und ein um 1 M. gekaufter; sie hat sie sich alle selbst hergerichtet und ausgearbeitet. (78/82; urspr. Wert der fertigen Hüte 1,50–2 M.) 1 Kapuze, wollen, Geschenk (76; 2 M.); 6 Bettthauben und 2 Morgenhauben (Stoff 3,20 T: gut 10 J.; jene nur im Winter getragen).

##### Halstücher etc. Handschuhe.

1 Pelztierchen, Geschenk (77; M. 1); 1 Schleife, seiden, Geschenk (82; Pfg. 50.; 8 seidenne Halstüchlein, Foulards und Schälchen, meist geschenkt und zunächst an Sonntagen getragen (60 Pfg.–M. 1 pr. Stück; T: von 2–10 J.).

6 wollene Tücher, Stragen und Schälchen (dabei 1 Abendtuch à M. 4; die übrigen Pfg. 60 bis 2 M.), zumeist Geschenke (T: 4–10 J.); 12 Tücher, Schälchen, Schlips und Barben von Woll und Füll, Stoff dazu meist geschenkt. Vieles davon hält sie „für so unnötig“ (M. 6,30).

1 Paar Handschuhe, Seide, Sonntags in der Kirche (80; M. 1,50; n. 4 J.); 1 Paar schwarzwollene Winterhandschuhe, selbst gestrickt (80 Pfg. T: e. 6 J.).

7 Tücher aus Piqué und Kattun (M. 1,30); 6 Chemisetten (1,30); Stoff zu jenen und diesen meist geschenkt; Hüfche zu Halssträusen gleichfalls geschenkt (82; M. 1; T: 3 J.).

##### Unterkleider und Leibwäsche.

5 Sonntagsunterröcke aus Flanel, Tricot und Piqué, alle selbstgefertigt,

Stoff zu zweien geschenkt (75/81; Wert pr. St. M. 2,80—M. 4,50; D: 5—10 J.); dann meist noch für Werttage.

6 Werktagsunterröcke aus Flanell, Noire, Orléans, einer wattiert, einige dienen früher an Sonntagen; Stoff zu zweien geschenkt, zu einem ererbt, alle selbstgefertigt. (Von 74 ab; meist lange Dauer bis zu 10 J.; die gekauften ursprünglich 3,50—5 M. p. Stück).

1 Korsett (79; M. 3,30); 4 Paar Weinkleider, Baumwoll Flanell (1 Paar geschenkt, zu 3 Paar 5 m Stoff gekauft à 60 Pfg.).

3 Hemden, Baumwoll Flanell (2½ m pro Hemd), Stoff teilweise geschenkt; 1 gekauft (81; à 2,90), 22 Paar baumwollene Strümpfe, weiß, blau und braun, datieren teils noch von 66 her; 8 Paar sind schon angestrich, die andern werden es noch (M. 22, dürfen innerhalb der nächsten 6 Jahre ausgehen); 4 Paar grauwollene Strümpfe, selbst gestrich, angestrich; an jedem ursprünglich für 70 Pfg. Warn, werden noch einmal angestrich; (halten noch 2 J.); 1 Paar weiße wollene Strümpfe, schon angestrich, Wolle von einer Kundin (1879) geschenkt. 1 Paar Strumpflängen (82; M. 1,70).

6 Hemden aus Reinwand. Der Stoff von der Mutter teils geschenkt, teils ererbt; 4 Hemden hat sich Nisele erst jetzt gefertigt. (An jedem Hemd 2,4 m à 1,12 M.); 9 aus Shirting (nach und nach seit 1876 den m à 65 Pfg.); 3 Paar Manschetten (M. 1,20).

5 Paar Weinkleider à 1¼ m Shirting (à 65 Pfg. p. m. Seit 1870. D: n. 5 J.); selbst gefertigt; 4 Tücher, Shirting, Nachts umzubinden (Pfg. 48; D: 6 J.).

32 Taschentücher, worunter 24 weiße Reinwand, die andern bunt. 15 sind Weihnachtsgeschenke. Die meisten sind gesäumt; 3 liegen noch ungesäumt für den Sohn da. (58/82; 25—80 Pfg. p. Stück; D: sehr verschieden).

#### Schuhwerk.

1 Paar Kiebleerstiefel (79; 11 M.; D: 4 J.); 1 Paar Zugstiefel (81; 6 M.; D: 3 J.); 1 Paar Filsstiefel (82; M. 7; D: n. 2 J.); 1 Paar Hausschuhe „Endschuhe“ geschenkt (80; M. 1).

#### Schmuck, diverse Gebrauchsgegenstände.

2 goldene Ringe (à 6—8 M.), eine Elfenbeinbrotsche (M. 3), 2 Aufsteckkämmen (1,70); 1 beßgl. Schildpatt, Geschenk.

3 Armböckchen, gekauft und gesteuert (64/83; M. 5); 1 kleines Böckchen, Weihnachtsgeschenk (72; Pfg. 30) 1 schwarzes Ledertäschchen, Geschenk (69; M. 4); Reisetasche (69; M. 3).

1 Regenschirm, schwarz Zanella (79; M. 6; D: n. e. 8 J.); 1 Sonnenschirm (81; M. 2,50; D: e. 10 J.).

Seine ganze Fahrnis hatte das Nisele mit 535 fl. versichert. Es sei ja nicht so viel wert, aber der Schultheiß habe gemeint, sie kaufe ja auch immer noch dazu.

#### Gesundheit.

Mit ihrer Gesundheit hatte Nisele ihr Lebtag viel zu schaffen gehabt, und in mehr als einer Glosse ihres Hausbuchs hatte sie Klagen über reelle Leiden, zuweilen von ängstlichen Pro- und etwas zweifelhaften Diagnosen begleitet, niedergelegt. „17ten und 18ten sehr krank, Fieber, Kopf- und Gesichtschmerzen, ich fürchtete ich bekäme

einen Hirnschlag.“ Seitdem sie sich in dem Städtchen als Näherin etabliert, also seit 14 Jahren, hatte sie zweimal an Darmentzündungen danieder gelegen. Das eine Mal sechs Wochen im Krankenhaus, das andere Mal vier Wochen in der eigenen Wohnung. Nach der zweiten Krankheit wollte sie nur 83 Pfund gewogen haben, immerhin nicht unmöglich bei ihrer Größe von 145 cm. Fortwährend geplagt war sie von gewissen Leibesbeschwerden, durch welche sie schon „fast wahnsinnig“ geworden sei. Einen Arzt indessen hatte sie seit 8 Jahren nicht konsultiert. Teils hatte sie Gelegenheit, wenn sie bei den Franken von Medizinern nähte, einen sachlichen Rat einzuheimsen, teils blieb sie bei früher verschriebenen Mitteln oder half sie sich mit ihrer eigenen Weisheit durch. Auf diese war sie nicht wenig stolz. Der Barbier habe zu ihr gesagt: „Sie sind der Instinkt“ und wenn sie nicht selbst die Mittel wüßte, so müßte sie das ganze Jahr beim Doktor stehen. Sie nahm regelmäßig des Morgens 5 bis 7 Wacholderbeeren, womit „die Schleimkanäle gereinigt“ werden sollten. Ihre Mutter habe schon immer gesagt, vor dem Wacholderstranch<sup>1)</sup> solle man den Hut abziehen, da sei alles gut von der Wurzel bis zum Gipfel. Manche Heilpflanzen, Baldrian, auch wohl Kamillen, suchte sie sich selbst, wogegen sie für die 1—2 Rhabarberpillen, die sie seit einer Reihe von Jahren allabendlich nahm, an Geld ohngefähr soviel wie für ihr Brot verbraucht haben mochte. Nach Schluß ihrer Arbeitstage ging sie regelmäßig aus Gesundheitsrücksichten spazieren, gewöhnlich 20 Minuten; im Sommer, bei schönem Wetter wohl auch eine Stunde lang. Im Sommer las sie vorher die Chronik und ging erst dann, um Licht zu sparen. Beim Lesen strickte sie. Der geringe Umfang des Städtchens machte es ihr möglich, bei diesen Spaziergängen leicht das Freie zu erreichen, und sie wurde somit eines Vorteils teilhaftig, für welchen die größeren Städte ihren weniger wohlhabenden Einwohnern noch keineswegs die wünschenswerten Äquivalente geschaffen haben. In den Großstädten übertrifft der Umfang der Areale, innerhalb deren Parks sich nicht befinden, immerhin noch bedeutend den Umfang einer Mittelstadt. Man muß sich hüten, etwa bestochen durch die Regsamkeit der hygienischen Wissenschaft, die praktische Tätigkeit der

<sup>1)</sup> „Von Gesträuchen ist für die Volksmedizin das Wichtigste: der Stranawitt (Wacholder . . .) der Stranawittbusch wurde vom Volke als ein gutes und wohltätiges, die Krankheitsdämonen beseitigendes Wesen im Strauchform angesehen . . .“ u. a. m. f. bei Höfler, Volksmedizin und Aberglaube in Oberbayerns Gegenwart und Vergangenheit. München 1888 p. 123 f.

jüngsten Zeit in dieser Hinsicht — der Schaffung von Parks — gegenüber, dem was z. B. das achtzehnte Jahrhundert aus bloß philantropischen Regungen geleistet hat, zu sehr zu überschätzen.

Gegenstände zur Toilette, Körper- und Gesundheitspflege.

1 Waschküßel, ererbt (Vfg. 40); 1 Gesichtschwamm (M. 1, Versuch, soll nicht erneuert werden); 1 Nagelschere, geschenkt (M. 1); 1 Glycerinpumpe (bei einer Earmentzündung 75 angeschafft M. 6; eine Reparatur kostete M. 1); 1 Haarbürste, wenig gebraucht, nur wenn sie Kopfschmerzen hat (77; Vfg. 30; T. 10 J.); 1 Zahnbürstchen (77; 70 Vfg.; T. n. 5 J.); 1 Kleiderbürste (78; M. 1,80; T. ∞); 1 ältere, ersteigert (56; Vfg. 50; bald abgängig); 1 Wischbürste (78; M. 1); 1 Ankreid- Bürstchen (78; Vfg. 12, bald abgängig; 2 Frisiertäume (79; 100 Vfg.).

V i e l e s L e b e n , V e r g n ü g e n .

In Rifeles Köpfchen und sonderlich in ihrem Gemüt war es stets lebendig. Nicht immer schlug diese Regsamkeit für das einsame, arme, empfindsame Wesen zu einem Segen aus. Sie fühlte sich leicht zurückgesetzt, verlegt, unglücklich, ohne besonderen momentanen Grund. So ist ihr beispielsweise die Aufnahme, die von ihr und allem was sie angeht, gemacht wird, manchmal ganz „entleidet“. Indessen war der Grundzug ihrer Stimmung zur Zeit meiner Untersuchung doch wesentlich ein Zug der Zufriedenheit und des Stolzes darüber, wie weit sie es gebracht habe. Sie habe von nichts geträumt als von einem Stühle, einem Tisch und einem Kasten (Schrank). „Wenn i an mei Sach' bin, denk i mi so reich, i kann gar net begreife, wenn andre Leut meine, i sollt noch mehr habe!“ Als sie in T . . . sich niedergelassen, habe ihr jemand bange machen wollen und gesagt: „Du wirst herauskommen wie der Anßemann!“ Sie aber habe gedacht: „Wartet, ich will's Euch schon zeigen“; und wie die Person ihr später einmal gekommen sei, habe die große Augen gemacht und geguckt. Zuweilen brachen auch andere Gefühle durch: „Wenn die Leute sagen: Wo bringen Sie denn Ihr Geld hin? — Ach, das tut mir so weh, da denk ich immer, wenn Ihr nur in mein Buch sehen könntet; da sag ich allemal gar nix.“ Zu ihrer Zufriedenheit trug bei, daß sie, die freilich ungewöhnlich sparsame und arbeitame Person, sich einbildete, alles durch Arbeit und Sparsamkeit erworben zu haben, daß sie dabei öfters die ihr gewordene kleine Erbschaft vergaß und in verzeihlicher Selbsttäuschung zu leicht hinweg ging über eine immerhin in einigen Anschlag zu bringende Unterstützung, die ihr aus einem Verhältnis, — das sie freilich nicht des Gewinns wegen gehabt — geworden ist.

Rifele besaß einen nicht ganz unansehnlichen Vorrat von Bro-

schüren und Büchern. Hier das

### I n v e n t a r.

Bibel, Neues Testament, 4 Gebet- und Andachtsbücher, Gesangbuch, 1 Kom-  
munions-Büchlein, Thomas a Kempis, Luthers Leben, Verken der Wahrheit,  
Zuf. 12 Bde., alle gebunden, nur eines davon ersteigert, die übrigen teils Ge-  
schente, teils ererbt. (Thomas a Kempis vom Vater ererbt; das Gesangbuch  
Konfirmationsgeschenk des Vaters.)

12 bessere Bücher profanen Inhalts, dabei Wilhelm Tell, 2 Bde. Auswahl  
aus Goethe, Räthchen von Heilbronn, Novellen, Rheinsagen, teils gebunden,  
teils broschiert; alle geschenkt.

2 Kalenderzugaben von Zeitungen und Zeitschriften.

4 populäre kleine Broschüren und Jugendschriften, alle geschenkt. — (7 desgl.  
die eigentlich dem Sohn geschenkt worden sind wie „die Wasser im Jahre 1824“,  
„der Postraub zu Würge“, „des Uhlans Kampf, Liebe und Sieg“, „Friede Hei-  
ter“. — Demselben gehörig 1 Bd. Hauff, Geschenk der Fortbildungsschule.)

Miksele war auf zwei Blätter abonniert, auf das Lokalblatt und auf  
ein wöchentlich erscheinendes religiöses Blatt: „Das ist mein Luxus“  
sagte sie. Das Sonntagsblatt schickte sie ihrem Sohn, der las es  
und schnitt dann Muster daraus. Von ihren Büchern machte sie zur  
Zeit der Aufnahme wohl weniger Gebrauch als früher. Allenfalls  
nimmt sie sich den einen oder den anderen Band aus ihren sonn-  
täglichen Spaziergängen mit. Dabei bevorzugt sie den Tell und  
Schillers Gedichte, die augenscheinlich liebe Erinnerungen in ihr  
wachrufen. Ihrer etwas phantastischen Art entsprach es auch, daß  
sie recht gern Indianer- und Negergeschichten las. — Im Schrei-  
ben war Miksele nicht faul, sie hatte ja ihr „Hausbuch“ zu führen,  
und mit ihrem Sohn hat sie in ziemlich regelmäßigen Briefwechsel  
gestanden. Sie schrieb eine gleichmäßige deutliche Hand und machte  
kaum orthographische Fehler.

Miksele, als Kind eines streng evangelischen, vielleicht auch etwas  
pietistisch angehauchten Vaters, war selbst sehr religiös gesinnt, und,  
wie er, nicht unduldsam gegen Andersgläubige. „Das ischt all ein, mir  
komme all in ein Himmel. Mein Vater hat allemal gesagt, das sei all  
eins, ob man Heid', Jud' oder Christ sei, wenn man nur auf seine Re-  
ligion hielt und gut gegen seine Nebenmenschen sei“. Sie besuchte son-  
ntäglich und an Festtagen regelmäßig die Kirche, an den höchsten Feier-  
tagen strickte sie nicht und las nur geistliche Schriften. Ihr politischer  
Standpunkt hätte eher als Liberalismus, denn als Konservatismus  
bezeichnet werden können. Sie meint: „I bin nit bei de Fortschritt-  
ler, deute gefallt mei Wese nit, i bin a guter alter deutscher Michel.“

Ihre Erholungen und Vergnügungen waren selbstver-  
ständlich nicht geräuschvoller Natur. Vor einer Reihe von Jahren



hatte sie einige Mal das Sommertheater besucht, aber nicht auf eigene Kosten. Die Frau Direktor, für welche sie arbeitete, hatte ihr die Willette geschenkt. Gerne nahm sie mit einer ihrer bürgerlichen Kundinnen an dem jährlich stattfindenden Kinderfest teil; sie steckte nicht viel Geld in Tasche, sie fürchtete es auszugeben. Von den 24 Pfennigen, die im letzten Jahre daraufgegangen waren, kamen nur 6 Pfennige für Brezeln auf ihr eigenes Teil: für 10 Pfennig hatte sie die Kinder ihrer Hausfrau Karussell fahren lassen, und in 8 Pfennig hatten sich ihre beiden kleinen Milchmädchen geteilt. Nisele war überhaupt „die Person, die verschenkt.“ Für Ueberflüssigkeitsstücke hatte sie (im Budget-Jahr) getragene Kleidungsstücke und neue für den Sohn gestrickte Socken gegeben und bei einer anderen Gelegenheit berichtet sie von ihrem Milchverbrauch: „Es sein so a paar ärmere Leut' im Haus gewä, dene hab i gebe, was i übrig gehabt hab.“

Ihre wesentlichste und regelmässigste Erholung bildeten die Sonntagsnachmittagsspaziergänge. Sie ging in den ganz naheliegenden Wald, und hörte dort die dürrtige Musik, die von einer Gartenwirtschaft zu ihr herüber hallte, ging dann heim und trank ihr Schüssele Kaffee oder Milch. Von den Passanten glaubte sie sich, in ihrem grüblerischen Wesen, ob ihrer Enthaltksamkeit, bald bewundert, bald ausgelacht. Oder sie suchte das Feld auf: „Wenn ich ins Feld n'ausgeh', geh' ich botanisire, ich nehm' Kräutle mit zu Tee, Kamille, Baldrian, Dreifaltigkeitsstee, ich nehm' Moos mit und mach' Kränzle draus; spreche tut niemand mit mir, da nehm' ich allemal das Sonntagsblatt mit, und sitz' an ein Plätzle und les.“ —

Welch bescheidene Existenz! Und doch, welch ungeheure Anstrengung war vonnöten, sie zu gründen! *Tantac molis erat . . .*

Geschichte der Arbeiterin<sup>1)</sup>.

Man sah es dem unscheinbaren Nisele nicht an, welch ein be-

<sup>1)</sup> Mit der Wiedergabe der für das äußere und namentlich innere Leben weiter Volkstreife so charakteristischen Lebensgeschichte überschreite ich um einiges den Rahmen, innerhalb dessen ich mich in früheren Publikationen gehalten habe. Ich erachte, daß psychologische Zustände und Entwicklungen einer naturgetreuen Beobachtung und Wiedergabe sowohl fähig wie würdig sind, und daß es nicht genügt, die nötigen realistischen Einblide nur in anormalen Fällen, nämlich aus Biographien hervorragender Persönlichkeiten oder aus Gerichtsverhandlungen zu erhalten. Es ist in der ganzen Entstehung der gegenwärtigen sozialen Reformbewegung historisch und logisch begründet, daß die Berücksichtigung des Materiellen in einer Weise überwiegt, die zwar erklärlich ist, indes nicht auf die Dauer als entsprechend angesehen werden kann. Zu einer ausführ-

wegtes Leben hinter ihm lag. Zwar nicht viele Länder hatte es gesehen, aber in kleinem Umkreis hatte es eine Odyssee der Armut durchgemacht; war herumgeworfen worden lange Jahre, von Dorf zu Dorf, von Stadt zu Städtchen, hatte gekämpft und gehofft, gelitten und geliebt.

Noch in die Schule ist Nisele gegangen, als sie bereits für andere arbeiten mußte; sie ist während eines Sommers Kindermädchen bei einem reichen Bauer gegen 2 Gulden <sup>1)</sup> Gehalt; im Winter strickt sie Strümpfe um 12 Kreuzer <sup>2)</sup> das Paar. Bei demselben Bauer bringt sie, nachdem sie die Schule verlassen, ein weiteres Jahr zu, jezt bei ihm wohnend; da bekommt sie 6 Gulden, ein Paar Schuhe und ein Hemd; vom Marktag zu Unterjesingen erhält sie auch noch einen Bierling ( $\frac{1}{4}$  Pfund) Wolle; gelegentlich einiger größeren Verkäufe wendet ihr der Bauer jeweils 12 Kreuzer zu. Dann kehrt sie in das elterliche Haus zurück; aber nicht lange darf sie unter seinem Dache weilen.

„Die Mutter hatte ein schönes Granatnuster (Halsband) und ein goldenes Kreuz und einiges mehr, das hat sie alles nach und nach in den fünfziger Jahren verkauft. Der ‚Jude‘ kam und wollte was handeln; da sagte der Vater, sein Weib hab einen Schmuck, den hat er vom Vater gekauft und dann gesagt, er wolle das Mädele, seine Frau brauche eins; und der Vater sagte ihm zu. Mir ist es gewesen, als ob ich wär verhandelt worden. Am selben Tage ging ich mit ihm weg; er trug einen Zwerchsaß, ich meine Sachen in einem Tüchle. Wie wir nach Beisingen kommen in sein Haus, macht er die Tür auf, und ruft: „Zettchen, sieh, ich habe Dir Deinen Wunsch erfüllt.“ Die Frau hat mich sehr gut empfangen, als ob sie mich schon gekannt hätte. Ich hab damals noch nicht viel gekonnt, auch noch kein Brot schneiden, denn zu Hause hab ich das nie dürfen, das tat der Vater. Ich bin dort Kindermädele gewesen und gekocht hat die Frau. Lohn bekam ich 12 Gulden. Ich hab aber bald Gliederweh bekommen von dem kalten Wasser, mit dem ich pußen und arbeiten mußte. Das Wasser wurde aus einem tiefen Brunnen in der Küche selbst heraufgezogen. In den mochte ich gar nicht hineinschauen, ich fürchtete mich so, der Teufel wolle mich hinunterziehen, weil ich unten immer mein Bild im Wasser gesehen hab.

lichen Schilderung psychologischer Vorgänge reicht aber eine nur zahlenmäßig-statistische Darstellung natürlich nicht aus.

<sup>1)</sup> 1 Gulden = c. Mark 1,71.

<sup>2)</sup> 1 Kreuzer =  $\frac{2}{100}$  Pfg.

Die Frau hat mich eingerieben mit Klemmergeist<sup>1)</sup> und mir eine Bettflasche gegeben. Ich hab aber nur bis Martini bleiben können, weil die Arbeit bei meinen Schmerzen zu schwer geworden ist. Es sind recht fromme Leut gewesen; jeder Mensch, der noch Religion besitzt, mit dem kann man auskommen, aber die andern haben keinen Wert, da ist alles Politur, alles oberflächlich. Alle Sonntag hab ich in meine Kirch dürfen; wenn ich Zeit hatte, ging ich nach Metzgingen; sonst in die katholische Kirch lieber als in gar keine.“

Fünfzehn Jahre alt, verließ sie die Stelle. „Die Mutter holte mich ab und brachte mich nach Hause und ich hab geglaubt, ich dürfe zu Hause bleiben. Sagt der Vater: Laß nur Deine Sachen beieinander! Ich hatte soviel geschenkt kriegt, drei Ellen Rattum zu zwei Schürz, und ein Tüchle und zwei Sacktüchle und Garn zum Stricken; man hat so melirtes Garn gehabt, blau und weiß. Daß hab ich schon oft erzählt, wie man damals die Geschenke geachtet hat. Den andern Tag also hab ich nach Herrenberg gemußt in Dienst. Der Herr war früher ein Schulmeister, hatte aber eine reiche Frau geheiratet und Güter gekauft. Die Frau hat Gliederweh gehabt und hat sich nicht regen können. Da hab ich noch viel härter schaffen müssen auf dem Feld und immer über Kraft. Da hat man mir eine Ladung Klee aufgeladen, daß ich hingefallen bin, wie ich damit die Staffeln von einem Weinberg hinunter gegangen; ich bin ein paar Tage liegen geblieben, dann that es mir immer so weh und ich hab mich von da an schief gehalten.“

Bei dem Schulmeister blieb sie ein Jahr. „Mein Vater hatte gemeint, es sei eine Schande, ich sei so kurz im Dienst und wollte nicht schaffen. Und ich wär auch noch da geblieben, aber ich hab doch zulezt fort müssen wegen meinem Herrn, der hat nichts rechts von mir gewollt.“

Nun ging sie in die Residenz, wo ihre Schwester ihr bei einem Schreiner einen Dienst ausgemacht hatte. Sie war damals gerade 16 Jahre alt. „Dort hats au wieder vier kleine Kinder gewe. Mein Vater hat gesagt, man solle Gehorsam leisten und wenn man das Wasser umsonst, auf d' Bühne' (Speicher) müsse tragen und herab. Nur wenn was Schlechtes verlangt werde, müsse man aufbegehren und den Streitigen machen, oder gehen. ‚Dienet nicht allein den Gütigen und Gelinden, sondern auch den Wunderlichen‘, sagte er.“ — Sie erhielt im ersten Jahre 18, im zweiten 20 Gulden Lohn. Zwei-

<sup>1)</sup> Ameisenspiritus.

mal jährlich 1 Gulden und zu Weihnachten 1 Krontaler <sup>1)</sup>). „Das ist etwas Großes gewesen, aber ich hab müssen alle Kreuzer hergeben, sogar das Trinkgeld, auch nach dem hat der Vater gefragt.“ Und sie habe sich doch Kleider machen müssen, denn solche habe sie ja nicht bekommen, nur die Mutter des Schreiners habe ihr zuweilen alte Sachen verehrt, Strümpfe, die ihr aber zu groß waren und dergleichen. Sie habe sich noch mit ihren Konfirmationskleidern behelfen müssen. „Ich möcht' die Zeit nicht mehr durchleben, ich hab die Bleichsucht gehabt und die Waden sind mir ganz aufgeschwollen gewesen; ich bin gewesen, wie der Schatten an der Wand. Ich hab gedacht, ich kann nicht mehr schaffen und meine Leute glaubten mir nicht. Da habe ich auf einmal gedacht, ich geh' in's Wasser. Ich hab' gedacht, ich stell' die Kinder von dem Schreiner, die ich bei mir gehabt hab', bei meiner Verwandten unter und geh' in den Feuersee.“ — Wie stellte sich der Umschwung der Stimmung, den Rifele auf dem Wege erfahren, in ihrer Phantasie dar? — Sie meinte, es seien ihr Schulkinder begegnet, die aus dem Gesangbuche das Lied lernten: „Von dir, o Vater, nimmt mein Herz Glück, Unglück, Freude oder Schmerz, Von dir, der nichts als lieben kann, Voll Dank und voll Vertrauen an“, und da habe sie gedacht: „Ei, du hast ja Gott ganz vergessen, das Lied hast du ja auch gelernt.“ Da bin ich denn zurück mit den Kindern zu meiner Verwandten und hab dort Kaffee getrunken und natürlich nicht gesagt, was ich vorgehabt hab. Ich hab mich ganz drein geschickt und gedacht, der liebe Gott kann mich sterben und mich auch gesund werden lassen; er kann's ja machen wie er will.“ Dann habe sie aber einen schlimmen FINGER bekommen und der Arm sei ihr geschwollen bis zur Achsel hinauf. Sie kam dann in das Krankenhaus und blieb daselbst vier Wochen. Der „Herr Hofrat“ sagte, sie dürfe nicht mehr dienen und der Vater kam, sie abzuholen.

„Nachmittags sind wir aus der Stadt hinausgelaufen; man hatte vergebens herumgeschrien, ob niemand mit uns fahren wolle. So sind wir nach Echterdingen gelaufen; ich bin bis über die Knöchel eingesunken im Schnee und der Vater hat mich ziehen müssen, denn ich war halb im Schlaf. Ueber Nacht blieben wir im Hirsche, von dem man sagt: „Wenn mer auf der Welt nit mehr z'sammekommt, kommt mer in Echterdingen im Hirsche noch emal z'samme“. — Von da aus ging auch ein Omnibus; der Vater aber hat des andern

<sup>1)</sup> 1 Krontaler = c. Mark 4,62.

Morgens gemeint, wir könnten auch laufen bis Waldenbuch, denn es koste schon weniger, und ich sei ja ausgeruht. Jetzt freilich ist das alles anders: „früher haben die Bettelcent Herren geführt, und jetzt führen die Herren Bettelcent“<sup>1)</sup>. In Waldenbuch haben wir also auf den Omnibus gewartet; der ist um elf Uhr gekommen mit einer Beichaise, darin sind „Herren“ (Studenten) von Tübingen gesessen und es hieß, wir müßten mit den Herren schwätzen. Die Herren frugen, ob ich nicht eine ansteckende Krankheit gehabt habe. Das hat mir so weh gethan, da hab' ich geweint. Da haben die Herren gesagt, so sei das nicht gemeint; sie haben mich hineingenommen und mein Vater hat auf dem Bock fahren dürfen. Nach einiger Zeit hat der Kutscher geklopft, der Vater falle herab und er könne vor Kälte nicht mehr sitzen; da hab' ich die Hände gefaltet und gebittet, da haben die Herren ihn in den Wagen genommen und uns in Tübingen in der Post Wein geben lassen. Elf Uhr nachts ist gewesen, wie wir endlich in meinem Heimatdorf angekommen sind. Dahin haben wir wieder laufen müssen; ich hab' fast keinen Fuß mehr gespürt vor Kälte und der Vater hat oft erzählt, wie er mich hat schütteln müssen; es war ganz dunkel, der Mond war verschluckt, von Unterjesingen ist der Schultheiß mit uns gegangen, der abwechselnd mit dem Vater eine Laterne getragen hat.“ — Sie bleibt nun einige Monate zu Haus, dann neue Stelle, dann wiederum in das Elternhaus, weil sich daselbst ein kranker blinder Stiefbruder des Vaters in Verpflegung gegeben hatte. Jetzt muß Rikela ihn warten, seine Wäsche reinigen. Eine recht widerliche Arbeit habe sie mit ihm gehabt; sie habe vor Ekel das Brot nur noch mit der Gabel geessen. Da habe er ihr sein Bett verschrieben und auch dem Vater Geld. Aber eines Tages sei die rechte Schwester des Kranken angekommen und habe ein Gewissper mit ihm gehabt, und wie sie später einmal ruhig in der Stube gesessen, sei der Blinde hereingeschlichen und habe ein Papier in den Ofen geworfen: Rikela meinte, das müsse die Verschreibung gewesen sein. Wie der Blinde endlich starb, war kein Vermächtnis da. Die Schwester übertrug ihr (Rikela) freilich eine Schuldforderung, die jener an den Vater gehabt, aber der Vater hat sie niemals eingelöst. Dann kommt sie zu einem Schultheiß in Dienst, trifft es dort aber wieder einmal recht schlecht. „Do henn i misse Hunger leide und heun fast kein Lohn kriecht“. Auf ihre Klagen läßt sie der Vater heimkommen. Sie dient dann

<sup>1)</sup> Hierunter ist gemeint, daß der Staat und große Gesellschaften auf ihren Eisenbahnen „kleine Leute“ beförderten.

ein weiteres Jahr in der Nachbarschaft, verrichtet auch Erntearbeiten, blättert Tabak ab und zieht Bindfaden durch die Rippen (für 4 Bagen<sup>1)</sup> täglich); es will sie auch einmal einer ihrer Herren heiraten, aber Kisele tut es nicht, denn er habe sie schlecht behandelt. „I hab ihm immer misse Kischele bade und wenn er Fleisch gehabt hett, hat er nit gewußt, wie wenig er mir gebe sollt.“ Ebenso sucht er den ihr versprochenen Lohn zu kürzen, indem er nach der Ernte erklärt, er könne ihr nur noch 30 Kr. statt der festgesetzten 36 Kr. geben. Sie erwidert darauf nur: „S'isch ganz recht, i will mei Sach' packe un will se mitnemme.“ Und noch zur selben Stunde — es war an einem Sonntag Vormittag — verläßt sie den Dienst. Der Vater, den sie zunächst aufsucht, war's zufrieden. Noch am gleichen Tag ging sie dann in den Ort, wo ihre Schwester auf einem Gutshofe diente und fand dort Arbeit. Bald aber wird der Vater schwer krank und der Vote, der den Doktor holt, nimmt sie mit nach Hause, denn der Vater will, sie solle für sein geistiges Wohl sorgen, die Mutter für sein leibliches, die Mutter sei noch nicht erleuchtet genug. Nach wenigen Tagen stirbt der Vater und Kisele, nunmehr in ihrem 23. Lebensjahr stehend, versucht aufs neue in der Residenz sein Glück. Sie dient zunächst bei einem Bruder ihrer früheren Herrschaft, dann bei einem Hofkoch, bei dem sie 28 Gulden Lohn erhält. Aber nicht lange kann sie diese Stelle behalten und aus einem recht bösen Grund.

Wir müssen da ein wenig zurückgreifen in jene Zeit, wo das Kisele auf vielen Ortschaften herumgekommen ist und die wir vorhin etwas summarisch behandelt haben. Damals hat es auch einmal in B . . . gedient bei einem Schulmeister und da hab ihr ein junger Mensch gar sehr gefallen (wir wollen ihn Konrad Schütz nennen), der auch Schullehrer hatte werden wollen, aber weil die Eltern es nicht litten, zu einem Schuhmacher in die Lehre ging. „Ich sah ihn zuerst in der Kirch, da hab ich gedacht, die habe alle nette Gesichter, aber die habe alle Lederhose an, die thäte dir nicht gefalle; aber der Konrad Schütz hat mir gefalle, der hat so schöne schwarze Auge und so Krollhaar gehabt, auch keine Lederhose hat er angehabt und er ist gewesen wie ein Provisor. Aber ich hab ihn nie gesprochen. Ich bin oft mit den Kindern meiner Herrschaft zu seiner Mutter gekommen, aber da ist er nie gewesen, weil er bei dem Schuhmacher geschlafen hat und die Mutter hat immer nur gesagt: ‚Ach wie schade, eben ist der Konrad gerade fortgegangen‘; und mir war lieb, wenn

<sup>1)</sup> 1 Bagen = 4 Kreuzer = c. 11 Pfg.

ich nur was von ihm gehört hab. Wenn ich nach ihm guckt hab, hat er mich so im Aug gehabt und auch seine Schwester hat zu mir gesagt: „Du, der Konrad thät so gern mit Dir schwähe“. Da hab ich aber gesagt, das gäb eine schöne Geschichte, wenn das Bäble das meinem Vater sagen thät. Und so hab ich ihn nicht gesprochen und nichts von ihm gesehen oder gehört, bis ich in die Residenz gekommen bin. Da bin ich einmal mit einem andern Mädele zur Parade gegangen, die uns etwas Neues gewesen ist, und da hab ich gesehen, wie drüben an der Seit am Königsplatz zwei Soldaten immer gestanden sind, und da hab ich gesagt, wir wollen fortgehen, die schwähen von uns; aber die sind uns nachgegangen, und da hab ich gesagt, der eine sieht aus, wie ein 3—inger, er lacht gerade wie der Konrad Schüh. Da hab ich ihm nicht mehr angucken können, so roth bin ich worden. Dann bin ich mit dem Mädele zu ihrer Schwester, die auch gedient hat und wie wir heruntergekommen sind, stehen die auch wieder. Dann ist der Schüh auf mich zu und hat sich entschuldigt und hat gesagt, ob ich nicht das Nisele sei, das in 3 . . . gedient habe. Da habe ich ja gesagt und da hat er mir gleich die Hand geben und da haben wir eine rechte Freud gehabt. Dann hat er mich gefragt, ob er mich hie und da besuchen dürfte: da hab ich aber gesagt: „Nein,“ ich wolle nicht, daß man sage, ich sei ein Soldatenmädele. Dann ist er aber immer durch die Rothstraße und wenn er nur hat hereinpfeifen dürfen, ist er froh gewesen. Dann hat er ein Mädele vom Haus gefragt, wann ich Wasser holen thät, und da hat er mich am Brunnen abgefaßt, und so haben wir uns fast alle Abend gesprochen. Zuerst hab ich ihm freilich immer gesagt, ich wollt so keine Geschichte haben, so oft hätt ichs nicht gemeint, und da hat er gesagt, er hätt seiner Mutter schon geschrieben. Seine Mutter hat mir auch geschrieben und immer so gut, daß ich fast mehr Lieb bei ihr gefunden hab, als bei meiner Mutter. Sie hat mir sogar das Geld für ihn geschickt, weil so besser damit hausgehalten würde. Und nachher, wie ich zu dem Koch gekommen bin, hat er Gelegenheit gesucht, mir näher zu kommen und auch gefunden. So gern ich ihn Anfangs hab mögen, so gehässig bin ich dann auf ihn gewesen. Ich bin noch in meinem Dienst geblieben bis Jakobi.“

Das arme Nisele muß sich jetzt auf eine komplizierte Weise weiterhelfen. Ihre erste Stuttgarter Herrschaft hatte sie das Nähen lernen lassen. Diese Fertigkeit nutzt sie jetzt aus. Sie arbeitete also Tags über um Lohn bei einer Näherin, teilweise schon auf der

Maschine, die damals „aufgestanden“ war. Morgens besorgt sie einer Putzmacherin die Haushaltung, wofür ihr diese die Schlafstelle gewährt. Mittags holt sie für Schreinersleute das Essen bei deren Tochter der „Bärenwirtin“. Zum Lohn für diese Gänge erhält sie etwas Mittagskost. — Bald darauf geht sie heim.

„Ich war kaum zu Hans, so hat die Mutter erfahren, was vorgegangen ist; denn ein Mädele aus dem Dorf hats von der Stadt aus seinen Eltern geschrieben und da haben die zu meiner Mutter gesagt: ‚Nun, du mußt jezt bald ein Soldatenkind aufziehen‘. ‚Da hab ich meiner Schwester gesagt, sie sollten mich in Ruhe lassen, oder ich täte mir den Tod an, und ich hab alle zwei Tage ein Kamisol gestrickt und das Geld meiner Mutter geben. Der Konrad Schütz schrieb, ich könnt zu seinen Eltern kommen, das Wochenbett halten, ich bin aber nach Tübingen ins Klinikum. Nach acht Tagen hat meine Schwester das Kind, es war ein Bub, abgeholt; ich aber bin vier Wochen dort krank gelegen. Die Bauchfellentzündung hab ich gehabt. Wie ich wieder besser geworden bin, hab ich die andern Kinder trinken lassen, bin dann nach Haus und hab mein Kind angelegt und hab es trinken lassen einige Wochen über ein Jahr. Ich hab zu Haus genäht und gestrickt für andere Leute, Strümpfe, Wämser, was die Leute gebraucht haben, Nun ist meine Schwester um Ostern nach B. . . gegangen zum Schulmeister und auch zu den Schützen. Und da fragt des Konrads Mutter wie's dem Kisele geht. ‚Ja, der geht's gut‘. ‚Wer hat sie gesund gemacht?‘ Und da hat meine Schwester gesagt, ich hab ein Kind. Und der Schlingel sagt gar nichts‘, ruft die Mutter da, ‚ich hab's ihm schon lange angemerkt, daß er was hat‘. Der alte Schütz ist die Stiege heraufgekommen: ‚Was, der sagt kein Wort, und läßt das Mädele da unten, morgen muß er gleich hin‘. Am andern Tag sag ich zu meiner Mutter: ‚Horch, wer springt denn da so die Stieg heran?‘ Und da klopfte's an und da ist der Konrad hereingekommen und auf mich zu und das ist ein Augenblick gewesen. Meine Mutter hat geschrien: ‚Am Gotteswillen das Kind! Ihr verdrückt's ja!‘ Und da hat er gesagt, sein Vater schick' ihn, er wär schon lange gekommen, wenn's nicht so weit wär. Jezt sei er da, jezt woll' er mir vorläufig etwas Schriftliches geben, wenn er eintücken müßte, und käm um. Man hat nicht viel gewußt, was in der Welt vorgeht, da hat niemand Zeitung gelesen wie der Pfarrer. Zwanzig Gulden hat er mir versprochen jährlich zu geben und wenn er sterben würde, wär mein Wilhelm sein Erbe gewesen. Das ist am selben Tag schriftlich ge-



macht worden bei meinem Pfleger. Damals ist zwanzig Gulden viel gewesen; da hat ein Kind nicht mehr gekostet als 25 Gulden in Pflege. Wir haben auch acht Jahr so ein Kostkind gehabt. Von da hat des Konrads Mutter von Zeit zu Zeit Butter geschickt, sie hat mir Tuch (Leinwand) geschickt, sie hat mir Geld geschickt; der Briefwechsel ist erst recht fortgesetzt worden. Ich bin noch zu Haus gewesen bis Georgi. Gekommen ist er inzwischen nur einmal. Das ist mir nicht aufgefallen, denn ich hab gedacht: „das kostet Geld; wenn ich reis, kosts nichts, aber die Männer, die haben Durst“. Ich hab zu Haus genäht und gestrickt, das hat aber meiner Schwester nicht genügt, sie hat gesagt, ich wollt' immer die Hausjungfer machen und nicht schaffen (im Feld). Deshalb bin ich um Georgi nach T. . . und bei einer alten Jungfer in Dienst getreten, wo ich 24 Gulden gehabt hab. Sie hat mir versprochen, wenn ich bei ihr bleibe, bis sie stirbt, bekomme ich 600 Gulden. Bei der hat mich der Ekel fast umbracht. Die hat eine Fontanelle gehabt und die hab' ich täglich zweimal verbinden müssen und da hab' ich gedacht, ich kann's nicht mehr aushalten, ich geh'. Während ich in dieser Stelle war, hatte mir auch um Jakobi der Schütz geschrieben, ich solle heim kommen und meine Sachen richten, er wolle jetzt heirathen. Da hab ich aber einen Brief vom Schulmeister bekommen, in dem gestanden hat, ob ich nicht wisse, daß das Mariele P. . . jetzt Bekanntschaft hat mit dem Schütz und ein Kind bekomme“. Das Nisele behauptet, es habe nun dem Schütz die Bedingung gestellt, daß er sich in seinem (des Nisele) Heimatsdorf niederlassen solle, es täte schließlich doch kein gut; daß dieser aber hieraus Anlaß zu einem Bruch genommen habe. Noch bis zur Konfirmation des Knaben habe er indes das Kostgeld gezahlt; anfänglich habe auch sein Vater einigemal Geld, Leinwand und Kartoffel geschickt<sup>1)</sup>.

Wie das Nisele die Jungfer mit der Fontanelle verläßt, beginnt es (27 Jahre alt) seine früher erworbene *Mähfertigkeit* andauernder zu verwerten . . . Welche Mühseligkeiten, welche Zwischenstadien, bis die Etablierung endlich gelingt! Sie schläft und ist zunächst bei einer Wäscherin, näht für diese und bekommt 6 Kreuzer den Tag; auch für fremde Knaben arbeitet sie zuweilen dort, dann aber erhält die Wäscherin das verdiente Geld; sie war nur froh, einen „Mutterschlupf“ zu haben. Für eine Frau, deren Tochter heiratet, fertigt sie sodann die Aussteuer an: sie hat Schlafstelle bei ihr im

<sup>1)</sup> Z. die Geschichte des Sohnes.

Hause und 10 Kreuzer Taglohn. Als die Ausstattung fertig ist, quartiert sie unter ähnlichen Bedingungen bei einer andern Frau. Da habe sie aber keine Ruhe gehabt, da des Nachts immer etwas Böses gekommen sei. „Ich habe meine Tür geschlossen, doppelt geschlossen, und da ist mir meine Decke immer heruntergezogen worden; dann hab ich bei der Frau im Zimmer geschlafen, und da hab ich immer gemeint, ich müsse ersticken. Der Buchbinder F... klagte auch, der wohnte im gleichen Haus“. (Frage meinerseits) „Wie erklären Sie sich das“? (Antwort): „Ich weiß nicht wars ein Geist, oder sonst böse Leute, Hexen“. (Frage): „Glauben Sie denn an Hexen“? (Antwort): „Ja, ich glaub an Hexen; ich bin oft einer Frau begegnet, da hab ich jedesmal vor mich hingefagt: ‚Thu ich dir Recht, behüt mich Gott, thu’ ich dir Unrecht, verzeih’ mir’s Gott‘ und hab die drei höchsten Namen ausgesprochen. Die ist von ihrer Tochter selbst für eine Hexe gehalten worden. Sie war 70 Jahre alt. Sonst ist sie gut gewesen; sie hat auch viel gutes getan an den Leuten. (Frage): „Was würde Ihr Pfarrer dazu sagen, wenn er wüßte, daß Sie solche Dinge glauben; der würde gewiß recht böse sein“? (Antwort): „Ja die müssen so thun, aber die glauben selbst daran“.

Es ist unmöglich, all die Modalitäten aufzuführen, unter welchen Nisele, nachdem sie das ihr durch die Hexerei verleidete Haus verlassen, nachmals bei verschiedenen Personen Aufnahme gefunden hat. Sie kommen auch im wesentlichen darauf hinaus, daß sie entweder den Wirtsleuten umsonst nähte, oder wenn sie answärts beschäftigt war, für die Schlafstelle gewisse andere häusliche Verrichtungen ausübte. In einer Schlafstelle hat sie, wie sie angibt, infolge der Feindlichkeit Gliederweh bekommen. „Ziehen Sie an, aus dem Loch“ habe der Arzt gesagt. Sie ist dann zu einem Metzger gezogen. Dieser wollte sie später heiraten, sie meinte aber: „I hab’ mir immer ebbes Feineres denkt als ihn, i hab’ gedacht, so a Behandlung kennt’ i net ertrage“. In dieser Wohnung, in der sie mehrere Jahre blieb, fühlte sie sich recht wohl. Am liebsten aber denkt sie an ihr daranffolgendes Heim, wo sie die ersten Wochen auch Pflagedienste leistete: „Da han i’s am allerichnst gehatt“, konstatirt sie. Es war ein Stübchen, das sie für 3 Mark monatlich mit dem Dienstmädchen von Leuten teilen durfte, bei denen sie häufig Beschäftigung fand. Um diese Zeit — zu Beginn der 70iger Jahre — erhielt sie bei ihren Stadtkunden 15 Kreuzer, später fand sie dann auch in wohlhabenderen Häusern Rundschaft.

Nach einer Reihe von Jahren erst kam Nisele zu einem eigenen

Stübchen, wobei Bettstelle, Schrank und einige andere Möbel zunächst nur geliehen waren. Die käufliche Erwerbung dieser Gegenstände ward ihr nachmals durch den Umstand erleichtert, daß sie damals für ihren in einer Anstalt untergebrachten Sohn zwar von dessen Vater noch Kostgeld empfing, jedoch weil jener in den Genuß mehrerer Freijahre getreten war, nichts mehr zu zahlen hatte<sup>1)</sup>.

Ein paar Jahre vorher hat übrigens das leicht erregbare Herz und die leicht geschmeichelte Eitelkeit dem Nefele wiederum einen schlimmen Streich gespielt. In einem ihrer „vornehmen“ Kundenhäuser hat sie einen jungen „Doktor“ kennen gelernt; der hab sie immer beobachtet, und als sie ihn einmal hat zum Essen in dieses Haus einladen müssen, hab er ihr einen Gulden in Papier eingewickelt, da fand sie hineingeschrieben:

Friederike — Deine Blicke  
 Können Bären — Tanzen lehren,  
 Und dein Bildniß — Kocht den Alts  
 Aus der Wildniß.

„Sonntag bin ich spazieren gegangen nach Luchtnau“. Da ist er hinter mir hergekommen und hat gesagt: „Bescheidenheit, das schönste Kleid!“ Er hat mich angeredet und gefragt: Warum so allein und ob er mich begleiten dürfte. Da hab ich gesagt: Ich dürft den Weg nicht mitnehmen. — — Und so sind wir eben alle Tage zusammengekommen . . .“ Und wieder blieben die Folgen nicht aus . . . Auf dem Amtshause befragt, wer der Vater des Kindes sei, verweigert sie die Auskunft; „ich hatte geschworen, ich sag’s nicht und wenn sie mir die Haut herunterziehen“. Sie hatte sich von dem jungen Manne versprechen lassen, daß er für das Kind sorgen wolle; sie meint, daß dies auch sein redlicher Wille gewesen sei. Wenn es aber stürbe, brauche er ihr nur einige Wochen Arbeitsunfähigkeit zu bezahlen, denn sie wolle nichts „verdienen“. — Das Kind wurde aufs Land in Kost gegeben. Einige Wochen alt, starb es; das Verhältnis Nifeles mit dem jungen Manne dauerte noch einige Jahre bis zu dem Weggange desselben aus der Stadt fort.

#### Geschichte des Sohnes.

Wir müssen nun noch einige Worte über den Lebenslauf des Sohnes unseres Nifele beifügen, an dem die Mutter alle Zeit mit großer Zärtlichkeit gehangen, und der seinerseits dieser mit treuer Liebe ergeben war, so daß hier ein inniges Verhältnis obwaltete, wie

<sup>1)</sup> S. Geschichte des Sohnes.

man es in solchen Fällen gewiß selten findet. Kisele erzählt, daß der Vater (Konrad Schüh) ihr den Knaben, als derselbe sein siebentes Jahr erreicht, habe abnehmen wollen. Das habe sie aber nicht zugegeben. Sie hätte ihn nicht hergegeben und wenn sie hätte arbeiten müssen, bis ihr das Blut unter den Nägeln herausgekommen wäre. Demnach blieb es dabei, daß der Vater ein Kostgeld zahlte, und zwar wie schon gesagt, 20 Gulden bis zu des Kindes vierzehntem Jahr. Zunächst wurde Wilhelm in seinem Heimatsdorf aufgezogen. Es scheint, daß Kisele von der Behandlung, die ihm daselbst zuteil wurde, nicht befriedigt war. „Mein Bruder hat ihn geschlagen, als ob er schon 16 Jahr alt gewesen wär“. Darum beschloß sie — nicht etwa aus Erparungsrücksichten — denselben einer sogenannten „Rettungsanstalt“ zur Erziehung zu übergeben<sup>1)</sup>. Beim Eintritt in dieselbe mußte der Knabe mit gehöriger Kleidung versehen sein: weiterhin waren jährlich 36 Gulden „Kostgeld“ (für Nahrung, Unterricht und Kleidungsbedürfnisse) zu zahlen. Während der letzten Jahre fiel, wie erwähnt, die Zahlung dieses Kostgeldes weg<sup>2)</sup>. Mit der Konfirmation verließ er die Anstalt. Sein Wunsch war es, Mechaniker zu werden, es wurde auch im Anfang ein Versuch in dieser Richtung gemacht; aber der Knabe erwies sich schwächlich, spie Blut und mußte auf Anraten des Arztes von diesem Geschäft abstecken. Dann gab Kisele ihn wieder nach Hause zurück zur Großmutter, welcher sie 72 Pfennige wöchentliches Kostgeld zahlte. Da habe er im Feld gelegen und sei mit den Waldarbeitern in den Wald gegangen. Da habe er wieder rote Bäcklein bekommen und Fleisch auf sich. Nun habe er gesagt: „Mutter, wir träumt alleweil, ich sei ein Schneider“. In ihrer zu einem gewissen Mystizismus neigenden Anschauungsweise, scheint sich Kisele nachträglich einzureden, daß diese Träume für die Wahl des Berufes bestimmend gewesen wären; sicher ist, daß sie ihn wieder zu sich in die Stadt nahm und zu einem Schneider in die Lehre gab. 40 Gulden habe sie für die ganze Lehrzeit zahlen müssen, 20 Gulden zu Beginn und nach Verstrich der halben Zeit den Rest. Kisele ist nicht gut auf den Lehr-

<sup>1)</sup> Die Anstalt nahm statutengemäß nicht nur verwahrloste Kinder, sondern auch solche auf, „die in der Gefahr stehen, es zu werden“.

<sup>2)</sup> Zur Zeit des Aufenthalts des Knaben waren durchschnittlich 26 Knaben und 11 Mädchen in der Anstalt. Von den ersteren waren jährlich 10 von einem Kostgeld völlig befreit, indem für dieselben ein zu diesem Zwecke gegebener Beitrag des Landesfürsten auskam. Zur gedachten Loyalität Kiseles hat die ihm hieraus gewordene Erleichterung nicht wenig beigetragen. „Darum laufe sie auch noch heute, wenn der König komme, hinaus vor die Stadt und rufe „hurrah““.

herrn zu sprechen. Er habe den Wilhelm nicht wollen in die Fortbildungsschule lassen und sei überhaupt ein gewalttätiger Mensch gewesen. Er habe einen Lehrling gehabt, der sei ein schwacher dummer Jung gewesen und vergeßlich, den habe er einmal so geschlagen, daß er acht Tage habe im Bett bleiben müssen, und ihrem Wilhelm habe er die gleichen Schläg versprochen. Dann habe er ihr erlaubt, ihm abends etwas zuzubringen, dort sei's so hungrig hergegangen. „Mei Bub' hat auch blane Beule an dene Schläfe gehabt, wegen jeder Kleinigkeit hat er'n bozt“. Wilhelm aber getraute sich nicht, das der Mutter zu sagen. Endlich jedoch sei sie selbst eingeschritten und gleichzeitig habe sie dem Lehrmeister auch wegen des andern Jungen gedroht, da habe er denn „Respekt bekommen“. Bald sei Wilhelm gekommen und habe geklagt, daß sein Meister nichts mehr zu schaffen habe, als Hofen für ein größeres Geschäft, und daß er nur noch die Kindsmagd machen müsse. Da habe sie ihn zu einem andern Meister getan, indes nicht ohne vorher einen Kampf mit dem alten wegen eines von diesem verlangten Neugeldes führen zu müssen. „Hab i's Lehrgeld zahlt for's Hofe ze mache und Kindsmagd ze mache! Wilhelm du gehst gleich runter von der Butik“. Die Sache kam zum gerichtlichen Austrag, doch das Kiske behielt Recht. In der neuen Stelle bekam er 1 Mark wöchentlich und freie Station. Dann gings auf die Wanderschaft. 6 Mark gab sie ihm mit, Stiefel und Felleisen. Sechs Wochen zog er herum, ohne Arbeit zu finden; da schaffte er, um durchzukommen, bald bei den Bauern auf dem Feld, bald flücht er Wirtsleuten die Kleider aus, um freies Obdach zu finden. „Ich hab Glück gehabt“, hat er immer gesagt; hab ich gesagt: „Das kommt, weil ich auch nie einen Handwerksburschen hab gehen lassen“. Endlich findet er eine Stelle in Urach und zieht nach einem Jahre, „wie eben die Wandertlust als kommt“ wieder fort. „Ich meine, wenn sie so in viele Werkstätten rum kommen, lernen sie überall wieder mehr“. Von Ehingen aus, wo er 1½ Jahre bei einem Meister verbringt, der sich viel Mühe mit ihm gab und bei dem er viel lernte, schickt er zum erstenmal seiner Mutter Geld, 25 Mark. In Gaildorf, einem Flecken, geht's ihm weniger gnt. Da hat ihm ein Nebengefell seine zwei Hemden genommen, „da haben sie Streit kriegt und da hat's Schläg gegeben“. Auf einer abermaligen Wanderung erfor er die Füße und kam endlich in sein Heimatsdorf zurück, dort auf eigene Rechnung arbeitend, bei seinen Verwandten schlafend. „Er bekam viel zu schaffen und ist zu mir gekommen und hat gesagt: „Wenn ich nur eine Maschine hätte“. Da hab ich gesagt: Daran soll's

nicht fehlen. Da hat er mich umarmt und eine Freude gehabt und gesagt: Wenn Du nur gesund bleibst, daß ich Dir's auch vergelten kann". Er versprach, das vorgehoffene Geld ihr zurückzuzahlen. „Ich habe wohl gewußt, daß wenn er verdient, er mir gibt, was er kann". Sie holt demnach, wie bereits eingangs mitgeteilt und durch das Sparkassenbuch belegt ist, 98 Mark von ihren auf der Kasse lagernden 99 Mark; es gingen bei dieser Gelegenheit zugleich einige Mark für Stiefel des Sohnes drauf. Ob das jene Stiefel sind, deren er bedurfte, als er schrieb: „Du darfst nicht glauben, ich sei eigensinnig, nein, das schreibe ich in aller Liebe, sei doch so gut und laß mir Stiefel anmessen". Selten, daß er so drängend schrieb; umgekehrt lese ich z. B. in einem andern Schreiben: „Darfst auch nimmer mir Eßwaren schicken, ich bin ja nimmer klein, esse Du es nur selbst, wenn Du etwas geschenkt bekommst".

Nochmals ergreift ihn der Wandertrieb. Die Mutter merkt bald, daß ihn etwas drückt und als sie ihn fragt, was er wolle, gesteht er: „O i möcht' jezt wieder fort". Darauf sie: „Das hen i mer dacht, es ischt mer recht". Zufällig weiß sie eine Stelle für ihn und so läßt sie ihn denn ziehn. Er deponiert die Maschine bei der Mutter, arbeitet bald da, bald dort, bis er „spielen" muß und endlich nach Straßburg in Garnison kommt.

#### Schl u ß w o r t.

Auf den Sohn war die ganze Hoffnung Mikeles gestellt. Das, was man einen Fehltritt zu nennen pflegt, erweist sich in seinen Folgen als segensreich. Der Sohn lohnt die mütterliche Treue mit kindlicher Anhänglichkeit. . . Mit ihren geringer werdenden Einnahmen war ja schon von Jahr zu Jahr Mikeles Ausgabebudget im Sinken begriffen gewesen; würde ohne Hilfe durch den Sohn oder fremde Hilfe ihr Sparpfennig nicht jener Zehrung geglichen haben, die man zum Verhungern Verurteilten noch für eine kurze Zeit mit in das Gefängnis zu geben pflegte? Auch der kleine Vorrat an Mobiliar und Kleidungsstücken, auf dessen Zusammenbringung sie so stolz war, würde sie ihn, ohne solche Hilfe, in ihrem Alter haben fest halten können? In dem guten Willen ihres Sohnes hatte sie sich nicht getäuscht. Zwar nicht als „Kindsmagd", wie sie einst erhofft, lebt sie bei ihm, denn er hat es sich versagt, eine eigene Familie zu gründen, für die er doch nicht hinlänglich Brot gehabt hätte. Aber zusammen ziehen sie aus der kleinen Stadt in ihr Heimatdorf, wo Mikele eine bescheidene Tätigkeit an der Näh- und Strickschule findet, während der Sohn sein Schneiderhandwerk dort und auf den um-

liegenden Ertschaften weiter treibt. Sie sehen sogar bessere Tage als früher — — aber es bleibt nicht lange so gut. Die niemals robust gewesene Gesundheit Rifeles wird schwächer und schwächer, die fleißigen Finger erlahmen, die Augen wollen nicht mehr recht sehen.

Vor mir liegen die Briefe der letzten Jahre: „Diesen Sommer war ich ziemlich schwer krank“, heißt es, „und mein Sohn war in derselben Zeit 12 Tage eingerückt, später bekam ich Gesichtsrös. Mein Sohn schafft immer noch nach T. . .“ Zwei Jahre später klagt sie über das Alter, das sich nicht mehr verbirgt, und daß die Kraft nicht mehr kommen will. Aber immer noch ist sie zufrieden, daß sie ihre Haushaltung besorgen kann und freut sich über die Zuwendungen der Nahrungsmittel, wie Kaffee, Tee, Schokolade, Reis, Gries, Nudeln u. s. w., die ihr eine Gönnerin von Zeit zu Zeit sendet. Bald aber werden diese Zuwendungen ein Hauptfaktor, mit dem sie rechnen muß und dankend schreibt sie: „Ich dachte oft, ich möchte nur auch einmal wieder Kaffee trinken, aber das Geld reichte nie dazu; an Sonn- und Festtagen ist jetzt Schokolade unser Mittagessen und nachts Tee, das schmeckt jedesmal sehr gut, Reis und Griesbrei schmeckt auch sehr gut, sowie Nudeln mit Butter geschmälzt zu Zwetschgen. Fleisch können wir keines kaufen, es ist für uns zu theuer, wir sind auch gar nicht mehr gewöhnt, ich weiß kaum mehr, wies schmeckt. Ich kaufe alle Donnerstag  $\frac{1}{2}$  Pfund Butter für 50 Pfennig und alle Tag  $1\frac{1}{2}$  Liter Milch für 15 Pfennig, mit dem kommen wir aus und sind dabei recht zufrieden“. Und dann: sie könne nichts mehr verdienen, sie gehe „ins Schlehen sammeln“, dafür bekomme sie Brot und Most, sie hoffe, daß es auch wieder besser werde, wenn es Gottes Wille sei. Das Gottvertrauen Rifeles ist unerschütterlich. Ja es scheint zu wachsen, je schlechter die Zeiten werden. Zuletzt sehen wir, wie sie gleichsam durch brünstiges Gebet ihrem Gott Hilfe in der Not abringen will und wie sie aus ihrer erregten Stimmung heraus die Unterstützung, die ihr zuteil werden, als den Ausfluß einer Vorkehrung, welche die Herzen der Geber zu ihr hingelenkt hat, mit frommem Danke entgegennimmt — — Aber wieder und wieder stellen sich Sorgen ein, Sorgen um den Hauszins und um die Abzahlung einer Schuld für eine nötig gewordene neue Nähmaschine (die dann von Gönnern für sie bezahlt wurde).

Und dann hören die Briefe auf, und der Sohn meldet, daß nach einer Influenzaerkrankung, zu der eine Lungenentzündung hinzugetreten war, die Mutter sanft und selig in dem Herrn entschlafen

sei, im Alter von 58 Jahren, 12 Tagen.

\* \* \*

Alle eigene Anstrengung, alle kleinen Zufälle, deren wir gedacht haben, all' jene eiserne Sparsamkeit, die sich keinen Moment vergißt, all' jene List, mit welcher der Arme das Leben um die Anforderungen, die es stellt, zu betrügen, mit der er auf tausend Schleichwegen um sie herum zu kommen sucht, sie alle hatten nicht ausgereicht, um Mifele bei den allerbescheidensten Ansprüchen ein sorgenfreies Alter zu sichern.

Das Kreuzchen auf dem Gottesacker deckt die Hülle eines Menschen, der ausruht von zähem Lebenskampfe.



**Anhang I.**  
**Uebersicht der Erwerbs- und Verbrauchswirtschaft Wielses im Jahre 1882**  
**Tabelle I. (1882.)**

Nr.	Bezeichnung der Konti und Posten.	Var.		Inventar.		Verbindlichkeit.		Ergebnis.	
		+	-	+	-	+	-	+	-
		I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
	In Beginn des Jahres vorhanden:	M. Pf. M. Pf.	M. Pf. M. Pf.	M. Pf. M. Pf.	M. Pf. M. Pf.	M. Pf. M. Pf.	M. Pf. M. Pf.	M. Pf. M. Pf.	M. Pf. M. Pf.
1	An Bar	28	86						
2	An der Oberamtskasse								
3	Der Sohn schuldet an der Nähmaschine								
4	An Miete ist abgezahlt (2 Monate)					69	43	28	86
5	Wert des Arbeitsgeräts					40	—	69	43
6	" " Mobiliars							40	—
7	" " Kleidungs-vorrats								
8	" " Schuhwerk								
9	5 - 8 geschätzt nach dem Wert zur Zeit des Erwerbs, und der seither an veranlagenden Abnutzung. Tiefe selbst berechnet auf Grundlage der tatsächlichen Dauer der Gegenstände beim. bei solchen von sog. „ewiger Dauer“ unter Annahme einer Abschreibung von 2-4%.			10	74			10	74
				403	15			403	15
				198	23			198	23
				16	73			16	73
	Vermögensbestand zu Beginn des Jahres M.	28	86	628	85	109	43	767	14
								9	87
								767	14
								9	87

Anmerk. des Herausgebers. Dieses Haushaltsbudget ist vom Verfasser auf Grundlage der sog. russischen Buchhaltung aufgestellt worden. Ueber dieses Buchhaltungssystem sowie über die zu seiner Verrichtung bei privatwirtschaftlichen Arbeiten notwendigen Uniformungen gibt die in diesem Bande befindliche Schrift des Verfassers: „Zur Theorie und Geschichte der Privatwirtschaftlichkeit“ vollen Aufschluß. (Z. S. 35 f.)







Nr.	Bezeichnung der Konti und Posten.	Bar.		Inventar.		Verbindlichkeit.		Ergebnis.	
		+	-	+	-	+	-	+	-
		I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
		gr. Pf.	gr. Pf.	gr. Pf.	gr. Pf.	gr. Pf.	gr. Pf.	gr. Pf.	gr. Pf.
29	8. Taufschverbr mit der Schwefter und dem Bräuder.								
30	9. empfing an verschiedenen Nahrungsmitteln ungefähr für gr. 4.25 (f. 3 des Refsums bei Nahrung) Vieh derselben an Nahrung am nächsten Preise nach (f. Zeile 15)							4 25	
31	Ueberließ ihr alle Kleidungsstücke, Wert ungef. gr. 2.								0 80
32	(Inventarp. 3. 166)								
33	ferner abgelegte Kleider des Sohnes (Zeile 147)								2
34	Die Schwefter empfing von 9. ferner geleihene Zeitungsbücher (Zeile 114), wogegen sie ihr unentgeltlich Kleider wäsch.							1 50	
	Von dem Bräuder u. der Schwägerin empfing 9. Nahrungsmittel im Werte von gr. 1.59, gegen allerlei ungefähr gleichwertige Nahrung (Zeile 3 des Ref. bei Nahrung u. Zeile 17 <sup>a</sup> ).								
	gr.							4 25	4 30
<b>Verbrauchsrechnung.</b>									
9. Nahrung.									
a) Zu Kaufe 186 Tage.									
35	1. Getreide:								
	Prot 12 1/2 kg. meist in Pfundlaiben gekauft, wenn sie mehrere Tage zu Kaufe war und zwar:								
	8 kg. à 32 Pf. = gr. 2.56								
	und 3 " à 30 " = 90								
	ferner 1 1/2 kg. Schwarzbrot von der Schwefter à 20 Pf. per kg. im Taufschverbr.		3 46					3 46	
36	Bede, 7 Stüd à 3 Pf. gekauft und etwa 227 St. an den Arbeitslagen außer dem Kaufe erübrigt und mitgenommen, à 3 Pf.		0 21					0 30	0 21
									6 81

37	Ruchen, c. 13 St. Kirschen- u. Zwetschgenschunden von 2 Kündinnen				1 30
38	Tunfischgemisch, 4 1/4 Kg., davon 2 1/4 Kg. von einer Kundin u. 40 Pf. = 10				
39	und 2 Kg. von dem Bruder à 44 Pf. wert = 88				2 33
40	1 Kg. von der Schwester, wert c. pr. Kg. 55				0 08
41	2 Kg. dieses Fleisch werden zu Brot verb., Backlohn				
42	haben, 1/4 Kg. von einer Kundin, Ortes, Gerste, Reis	0 8			
43	2, 6 e m f e:				0 20
44	Kartoffeln, 4 Kg., davon 1 Kg. von einer Kundin, 1/2 Kg. von d. Schwester, ebensoviel von der Schwod- gerin, wert c.				0 32
45	Kintin, 3 700 Gr. („2 Schoppenhäufe“) v. d. Schwester				0 30
46	Weißkraut, für ein Gericht fäses und ein Gericht baurisch Kraut	0 10			0 10
47	Schnittbohnen, einen Stork voll von einer Kundin, einen andern von der Schwester, teils frisch verzehrt, teils aber gekocht u. für den Winter aufbewahrt. (Etwa 12 Gerichte. Zuf. 4 Kg. Wert p. Kg. 18 Pf. - damals billig.)				0 72
48	Mähen, gelbe, von der Schwester, zu 2 Gerichten				0 20
49	Kohltrabi, 1 St. von der Schwester				0 04
50	Gardine, 4 St. von der Schwester				0 12
51	Getreide und Gemüse auf 30.	3 85			16 49
52	Salate u. Gewürzpflanzen.				
53	Käpferlsalat (Lactuca sativa) 3mal je 1 Häufte von der Schwester und von einer Kundin ein Körble voll (3 Häufte)				0 12
54	Sellerie, 5 Büscheln zu Salat von einer Kundin				0 15
55	Peterilie (Pteris) „2 Greifhände“ voll von der Schwester. Was Rifele nicht sofort verbrauche, trocknete sie und zerrieb es zu Pulver, welches sich lange aufbewahren ließ „zu allem was von Wasser kocht ist!“				0 06

Nr.	Bezeichnung der Konti und Posten.	Var.		Inventar.		Verbindlichkeit.		Ergebnis.
		+	—	+	—	+	—	
		I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VIII.
		gr. Pf.	gr. Pf.	gr. Pf.	gr. Pf.	gr. Pf.	gr. Pf.	gr. Pf.
50	Uebertrag Zwiebelsknollen c. 10 St. von der Schwester Salat und eingebeutete Kartoffeln. Als Zusatz zu Suppe (2 St. kosten 3 Pf.) Rauhwiebeln (Allium porrum) c. 10 Stück von einer Kundin.							0 33
51								
52	Knoblauch (Allium sativum) 3 Knollen v. d. Schwester							0 15
53	Schnittlauch (Allium schoenoprasum) 6 kleine Büschel v. d. Schwester. Zu Suppe, geröst. Kartoff. u. Spätzle							0 15
54	Majoran, aus gekeimtem Samen in einem Blumen- topf selbst gezogen. Der Same wert (Der Majoran selbst 20 Pf.)							0 06
55	Rüben, rote (Beta vulgaris rubra) 1 St v. d. Schwester							0 02
56	Wettig (Raphanus niger), c. 18 St. v. d. Schwester, seien billig gewesen							0 02
57	Kümmel (Carum curvi) selbst gesucht auf den Wiesen							0 05
58	Sauerampfer (Rumex acetosa), selbst gesucht, für eine Suppe und einen Salat							0 10
59	Schmalblumenblätter (Trollius europaeus) selbst ge- sucht, zu c. 4 Gerichten Salat. Werden nicht auf dem Markt verkauft							0 15
60	Wurmentresse (Sisymbrium nasturtium) zu c. 3 Ger- ichten Salat. In einem Wiesengraben selbst gesucht							0 05
61	Dreifaltigkeitsblume (Stiefmütterchen. Viola tricolor) zu Tee, etwa 10mal an Stelle von Kaffee getrunken, auch zu anderen Zeiten. („Es verlangt Wein oft etwas zu trinken“) Apothekerpreis							0 10
	Salate und Gewürzpflanzen auf gr.							0 20
								1 88

62	4. Obst und Gurken. Birnen, 10 Stüd zum Kochen, „billiger Gelegenheits- lauf“, sonst nicht genossen	0 06	0 06
63	Zweifischen, c. 100 Stüd von der Schwefel und dem Bruder (6—8 kosten 3 Pfsg.)	0 40	0 03
64	Gurken, 1 Stüd von der Schwefel	12 04	1 35
65	5. Milchen und Eier. Kuhmilch, 86 Eier = c. 86 kg. à 14 Pfsg. In Quan- titäten von 1—4 Vier genommen	12 04	
66	Eier, 57 Stüd. Hierbei 42 St. von der Schwefel und zwar 27 St. für 9l. 1.35 statt 1.49 Markt- preis) bat und 15 kleinere, im Laufschrotte ohne direktes Entgelt = 0.75 Pfsg. Hierzu 15 St. von einer Kundin geschenkt, wert $5\frac{1}{2}$ Pfsg pr. Stüd = 0.88 Pfsg. 3. Kuflafachen, Eihale, Mährern, Suppen ver- wendet; ab und zu wird auch ein weiches Ei gegeben.	1 35	1 72
67	6. Getre. Butter, 1900 Gr. Hierbei 1350 Gr. zu durchschnittlich 9l. 1.73 pr. kg. — Ferner von der Schwefel 300 Gr. und von der Schwagerin 250 Gr.	2 34	0 30
68	Wannol für Salat $\frac{1}{4}$ L.	0 30	
69	7. Fleifch und Fifche. Hindfleisch 2 kg. Dabei $\frac{1}{4}$ kg. à 9l. 1.12 n. $\frac{3}{4}$ kg. à 9l. 1.08 pr. kg. — Ferner von einer Kundin, einer Wehgerfrau, 1 kg. à 1.12 9l. geschenkt zu Weihnachten und Pfingsten	1 09	1 12
70	Kalbfleifch $2\frac{1}{4}$ kg. à 9l. 1 pr. kg., dabei $1\frac{1}{4}$ kg. (5mal je $\frac{1}{4}$ kg.) gekauft. — E. 1 kg. im Laufe des Jahres von derselben Kundin	1 25	1 25
71	Wurk, meist Leberwurt c. 2 kg. von derselben	1 1	1 33
72	Zeihnacht $\frac{1}{2}$ kg. von derselben zu Weihnachten. (Die Kundin fchickte 1 kg., doch fchickte 9l. dem Zohne 1 Pf. davon.) Siehe Seiten 234 und 146.	1 33	1



Nr.	Bezeichnung der Konti und Posten.	Habr.		Inventar.		Verbindlichkeit.		Ergebnis.	
		+	-	+	-	+	-	+	-
		I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
		20. Pf. 20. Pf.	20. Pf. 20. Pf.	20. Pf. 20. Pf.	20. Pf. 20. Pf.	20. Pf. 20. Pf.	20. Pf. 20. Pf.	20. Pf. 20. Pf.	20. Pf. 20. Pf.
		18 43							25 98
73	8. Gewürze u. Genußmittel verschiedener Art.								
74	Salz $\frac{1}{2}$ 8g.		0 10						0 10
75	Pfeffer — „Ist bloß für die Herr.“ Kaffee 1250 Gr. Hierbei 680 Gr. in Partien von 100 Gr. geholt a 20. 3 40 pr 8g. Zerner 150 Gr. von 2 Kundsinnen		2 04						2 04
76	Nichorie, 5 Päckchen a 10 Pf. — Hierbei 3 Päckchen geliefert, 2 Päckchen im Laufverehr v. d. Schwester		0 30						2 21
77	Zee zu Weibhachten von einer Kundin, c. 125 Gr. „eine Suppenkuchel voll“								0 20
78	Büder, 1375 Gr. Hierbei $1\frac{1}{2}$ 8g. in Partien von $\frac{1}{4}$ 8g. gekauft a 96 Pf. bis 20. 1 04 pro 8g. und 125 Gr. von einer Kundin		1 25						0 65
79	Seuf, eine Tasse voll von einer Kundin, c. 200 Gr. meiner Schätzung nach								1 25
80	(Eßg.) $\frac{1}{2}$ Eiter								0 12
81	Wenn $\frac{3}{5}$ Eiter a 80 Pf. pr. 2. Hierbei $\frac{1}{2}$ 2. ge- kauft zur Stärkung, als sie mehrere Tage im Hause geblieben war, 2 Päckchen von Kundsinnen zu Weib- hachten u. 3 halbe Eiter von einer Kundin, wenn sie Heberzeit gehabt hatte		0 10 0 40						0 10 0 10 0 40
82	Hier. Fertige Mahlgärten. Miete erhielt an 7 Sonntagen von der Webersfrau fertige Mahlgärten mit nach Hause, an deren jeder sie 2 Wirttage und auch 2 Beser lehrte. Verauslagt auf								2 40
	Obst und Wurfen; Milchwaren und Eier; Kette; Fleisch u. Fisch; Gewürze u. Genuß- mittel verschiedener Art auf 20.		22 62						5 60
									41 45



Nr.	Bezeichnung der Konti und Posten	Var.		Inventar.		Verbindlichkeit.		Ergebnis.	
		+	-	+	-	+	-		
		I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	
		M Pf.	M Pf.	M Pf.	M Pf.	M Pf.	M Pf.	M Pf.	
	Uebertrag	M 58.82							VIII.
	Eingangsposten: Zeile 12.								
	6. Zeile gesucht	50							
	Zeilen 57, 58, 60, 61.								
	Eingangsposten: Zeile 221.								
		M 50.32							
	Zu den Zeilen 83 u. 84.								
	Eingangsposten Zeilen 10 u. 20.								
	10. Wohnung.								
86	Der jährliche Mietzins von M. 69 war an vier Ter- minen: Lichtmess (2. Febr.), Georgii (23./24. April), Johani (25. Juli) und Martini (11. Novbr.) zu be- zahlen. Demnach wurden in der Viehmietzahlung an abgelassener Miete des Vorjahrs bezahlt 51 Tage	9 87				9 87			
87	An den vier Zahlungen wurden an Miete für das laufende Jahr bezahlt	59 13						59 13	
88	(gewohnt und noch nicht bezahlt die 51 Tage von Martini bis St. Dec. des laufenden Jahres	1 05				9 87		9 87	
89	Kammler, fünfmal je 21 Pfgr.)	70 05				9 87		9 87	
90	II. Mobilien und Hausgeräte. Verkauf: Ein Spargenbrette (b. Verteilung der Spähle dienend)	27 Pfgr.							
	3 Beissen an ein Kübele	12 "							
	Ein Milchbäßen	12 "							
	Vorhängeloch und Verschließvorrichtung	1.60 "							
	Die Körbchen für das Handverzeug	2. — "							
91	Selbstarbeit an Webstuhl: Ergebnis siehe Zeile 18a.	4 11		4 11					
92	Feuerverrichtung f. B. 141a.	0 30		0 30					

93	2 Blumenweiden zum Geschenk erhalten von einer Gekunntin (Ergebnis Zeile 26)				0 80				
94	Abnutzung des Inventars berechnet nach der durchschnittlichen Tauer bei unter Annahme von Amortisationsquoten von 2-4% mit Nr. 19.70, wobei Nettowert 8.43, Vorhänge 1.67, Steifkug 75 Pfsg., Vorhänge 1.67 etc.					19 70			19 70
		4 11	5 21	19 70					
95	12. Zeilung. Buchenholz, gespaltenes 13 Str. aus dem Hospital u. zwar 8 Str. à 1 20. = 8 40 5 Str. à 90 Pfsg. = 4 50 Jeder Str. ist hierbei um 25 Pfsg. unter dem Preis abgegeben (s. Zeile 28) Zubrotten à 10 Pfsg. v. Str. = 1.30 u. Traglohn 20 Pfsg. Buchenholzspäne „ein Kopfenwaage voll“ von einem Bauunternehmer Tannäpfel („Gagler“) 2 Säcke	12 50						12 50	
		1 50						8 25	
96		1 50						1 50	
97		1 80						1 80	
		1						1	
98		16 80						20 05	
		1 04						1 04	
99	13. Beleuchtung. Petroleum 3 1/2 Meter à 20 Pfsg. Tafellichter 2 1/4 kg. à 1.20 20., dabei 500 Str. von einer Kundin geschenkt (Zeile 24) 2.70 - 60 =	2 10						2 10	
100	Zündhölzer c. 20 Schachteln, dabei 4 von einer Kundin (Zeile 24)	0 16						0 16	
		3 30						3 30	
101	14. Kleidung. Stoff zu einem braunen Kaschmirkleid Nr. 12.- Stoff dazu „ 2.- Knöpfe und Zeiße „ -70 1/2 Meter Steifgaze „ -30 Stoff zu einem Kamattkleid Nr. 7.50 Stoff 2.17. Einfachste 20 Pfsg. „ 2.37	15	15						
102		9 87	9 87						



sind die früheren Barauslagen für Pfachlöhne für  
 9l. in Begefall gekommen. (1879 noch 10 20, 25 3/4,  
 1880 90, 1.04). Im laufenden Jahr wusch sich 9l.  
 das weitaus meiste selbst; einige Kinder wusch ihr  
 die Schwefel im Tauchofen. Siehe 3. 33.

#### 16. Schuhwerk.

1 Paar Stiefel 90. 7. 1 Paar Stiefel gesteckt 50 3/4.  
 Ein Paar Schuhe, die zu eng waren, verkauft. An-  
 schaffungswert 6.50  
 Abnutzung des Vorrats  
 Die Schuhe wurden bei einer Kundin mit Schweine-  
 schmalz gewischt; Bische selten gekauft.  
 Der durchschnittliche Barverbrauch für Schuhwerk  
 rechnete sich in den 4 Jahren auf 90. 8.60 pr. a.

#### 17. Bücher, Zeitungen, Schreibmaterialien.

Abonnement auf das Volksblatt  
 "Zeitungsträgerin der Chronik"  
 Die geleerten Zeitungen der Schwefel überlassen im  
 Tauchofen ohne bestimmtes Äquivalent. Siehe  
 Seite 353.  
 Ein Buch Briefbogen für den Briefwechsel mit dem  
 Sohn; Kiste schick dem Sohn mit ihren Briefen  
 zurück die Bogen für die Rückantworten.  
 6 Zoidantenformate  
 10 Porti für Karte a. d. Sohn; meist Bäche enth.;  
 diese Bäche hin und her-Zeichnungen wurden nach-  
 mals abgegeben, da es "zu teuer kam".  
 Siegelad, eine Stange, nicht aber e schlechtes"  
 Ein Veil

4	7 50	7 50	6 50	7 50	2 50
			7 94		7 94
4	7 50	7 50	14 44	10 44	
	4 40			4 40	
	1 60			1 60	
	0 50			0 50	
	0 20			0 20	
	0 18			0 18	
	2			2	
	0 10			0 10	
	0 20			0 20	
	9 18			9 18	

Nr.	Bezeichnung der Konti und Posten.	Var.		Inventar		Verbindlichkeit		Ergebnis	
		+	-	+	-	+	-	+	-
		I. 20. Pf.	II. 20. Pf.	III. 20. Pf.	IV. 20. Pf.	V. 20. Pf.	VI. 20. Pf.	VII. 20. Pf.	VIII. 20. Pf.
122	18. Vergütungen. Maierfest. (Ein von dem Professor der Theologie Dr. Bahmeyer (+ 1841) für die Schuljugend eingeführtes Fest: daselbst für 2 Breiel ausgegeben)		0 06 0 06						
123	19. Reinlichkeit und Körperpflege. Waschseife $\frac{1}{2}$ Sg. à 80 Pf. pr. Sg. und $\frac{1}{2}$ Sg. von einer Stundin (f. Zeile 27)		0 40 0 09						0 06 0 06
124	20a. $\frac{1}{2}$ Sg.								
125	20b. von einer Stundin (f. Zeile 27)								
126	20c. Kämme, Fußband.								
127	20d. Gold Cream für die Hände und die Nase, Geschenk einer Stundin		0 10 0 59						0 10 1 02
128	20e. Krantzenpflege. Kohlschnecken, 7 Posten à 80 Pf. Winterfals 10 Pf.		5 70 0 20						5 70 0 20 0 20 0 20
129	Kamillen 20 Pf.								
130	Eine gleiche Partie selbst gekauft (f. Zeile 22)								
131	Baldrian (Valeriana officinalis), 2 Handb. f. gel. (f. 3-21) Weineffig zum Waschen des Kopfes. Riefe hat solchen immer vorrätig		0 17 0 05 0 30 0 10 0 20						0 17 0 05 0 30 0 10 0 20
132	Zeinfisch zu einem Anschlag auf die Brust								
133	Brusttee, 20 Pf. „zum Lösen“ bei Katarrhen								
134	Süßholz, Riefe machte kleine Brötchen davon								
135	Wacholderbeeren								
136	Wacholderbergölz, eine Salzwage gegen Brust- u. Hals-schmerzen. Ein Weib bringt sie in 8 Haus		1 05 0 35						1 05 0 35
137	Summet 20 Pf. Zimmettinktur 15 Pf.		8 12						8 52

0 20	0 20	0 20	0 20	0 20
0 20	0 20	0 20	0 20	0 20
0 70	0 70	0 70	0 70	0 70
0 10	0 10	0 10	0 10	0 10
0 08	0 08	0 08	0 08	0 08
0 88	0 88	0 88	0 88	0 88
0 65	0 65	0 65	0 65	0 65
0 65	0 65	0 65	0 65	0 65

21. Persönliche Dienstleistungen.  
Dem Mädchen der Hauswirtin für einige Gänge

22. Wäsche, gemacht.  
Ein Zentrale Schürze f. d. Wäschebude in Weinachten  
Zwei Kindern bei einem Kinderfest („Mädel“) je eine  
Karonisselbrot bezahlt  
Dem kleinen Wäschebude ebenfalls zur Verzehrung ge-  
schenkt

23. Versicherungen.  
Die Städtin war seit Oktober 1873 bei der Württem-  
bergschen Privat-Genossenschaftsgesellschaft auf  
Wagnersbürgerschaft mit fl. 835 = 917.14 versichert.  
Der Versicherungsbeitrag belief sich per Jahr, aus-  
schließlich der Ausfertigungsgebühr mit 10 Pf., auf  
91. 1.50, wovon 60% aus der im Jahre 1880 be-  
zahlten Prämie von 91. 1.40 mit 85 Pf. in Ab-  
zug kamen. Nach dem Bericht für  
1885 über die Ergebnisse der Mobilität-Genossenschaft  
in Württemberg im Jahre 1884 waren  
am 31. Dezbr. 1884 von 821 605 Personen mit Markt  
1 745 999 952 ungefähr  $\frac{1}{3}$ , nämlich 110 001 mit 91.  
635 450 231, solche der gebuchten Gesellschaft

24. Verlehnung teurer Hilfseisen-  
gen mit dem Sohne.  
Der Sohn, der bis zu seiner Stellung beim Militär  
die Mutter öfters unterstützte, auch den gemachten  
Vorschlag auf die Nähmaschine zurückzugeben be-  
gonnen hatte, war im laufenden Jahr fast aus-  
schließlich empfangender Teil.

Die Mutter schickte ihm in den Wäschebuden in fl.



Nr.	Bezeichnung der Konti und Posten.	Bar.		Inventar.		Verbindlichk.		Ergebnis.
		+	-	+	-	+	-	
		I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII. VIII.
		99. Pf.	99. Pf.	99. Pf.	99. Pf.	99. Pf.	99. Pf.	99. Pf. 99. Pf.
144	nen Beträgen von 50 Pf. bis 1 99. = 99. 4.10, ferner während der Mandover " 4. — Stridie ihm 3 Paar Socken aus 1/2 Pf. Wolle. Preis der Wolle 2.10		8 10					8 10
145	Arbeitslohn 50 Pf. (Keglerer als Eingang Zeile 18a)		2 30					2 30
146	3 rote Taschentücher		0 75					0 80
147	Von der ihr geschenkten Schinkenwurft (Zeile 23 a) schickte ihm die Mutter 1 Pf. Der Sohn überließ der Mutter alle Kleidungsstücke, welche diese ihrer Schwester gab of. Zeile 31)							0 75
			11 15					1 50
148	25. B o h l t ä t i g k e i t. Für die Ueberschwenkten 1 leinnes Hemd, 1 latine neue Bettjade und 2 Paar baumwollene Socken (Inventarposten I. 3. 110)							1 50 13 05
149	26. S t e u e r n. Gewerbesteuer, staatliche von 99. 50 mit 99. 151. Amischaden 22 Pf. Stadtschaden 99. 2.42 Wohnsteuer		4 15					2 50
			2					2 50
			6 15					4 15
	27. A m S c h l u ß d e s J a h r e s v o r h a n d e n : An Bar An der Sparkasse Der Sohn schuldet an der Nähmaschine An Wette ist abgeliefert Wert des Arbeitsgeräts Wert des Mobiliars Wert des Kleiderworts Wert des Schuhwerks	11 30				72 55 40	9 87	11 30 72 55 40 10 11 388 66 295 02 9 79 613 58
		11 30				112 55	9 87	737 43 9 87
						102 68		757 56

Nr.	Bezeichnung der Konti und Posten.	Var.		Jugend.		Verbindlichkeit.		Ergebnis.	
		+	-	+	-	+	-	+	-
		I. 97. 98. 99. 00. 01.	II. 97. 98. 99. 00. 01.	III. 97. 98. 99. 00. 01.	IV. 97. 98. 99. 00. 01.	V. 97. 98. 99. 00. 01.	VI. 97. 98. 99. 00. 01.	VII. 97. 98. 99. 00. 01.	VIII. 97. 98. 99. 00. 01.
1-8	I. Am Anfang des Jahres vorhanden	28 86	—	628 85	—	109 43	9 87	767 14	9 87
	II. Veränderungen im Laufe des Jahres:								
	a) Erwerbsrechnung:								
9	Zinsrechnung	123 75	—	—	—	—	—	3 12	—
10-12	Mehrarbeit um Lohn in den Häusern von Kunden	37 65	1 78	—	—	—	—	348 32	—
13-17b	" " " " der eigenen Wohnung	—	—	—	—	—	—	40 04	2 41
18-18a	" " " " zum eigenen Bedarf	—	—	—	—	—	—	10 88	—
19-20	Zuglohn bei der Kopfenerte	3 —	—	—	—	—	—	7 —	—
21-22	Arbeit des Einkommens etc.	—	—	—	—	—	—	0 90	—
23-27	Gefasche erhalten	9 —	—	—	—	—	—	39 34	—
28	(Gemeindenutzungen, öffentliche Gratzungsvorrichtungen)	—	—	—	—	—	—	3 25	—
29-34	Zufuhrverehr mit der Schwester und dem Bruder	—	—	—	—	—	—	4 25	4 30
	b) Verbrauchrechnung:								
35-82	Abrechnung in dem Hause	—	26 47	—	—	—	—	—	59 32
83-85	" " außer dem Hause	—	—	—	—	—	—	—	220 43
86-89	Wohnung	—	70 05	—	—	—	—	—	70 05
90-94	Möbilar und Hausgerät	—	4 11	—	—	—	—	—	19 70
95-98	Heizung	—	16 80	—	—	—	—	—	20 05
99-100a	Beleuchtung	—	3 30	—	—	—	—	—	3 94
101-110	Kleidung	—	27 97	—	—	—	—	—	35 46
111-113	Schuhwerk	—	7 50	—	—	—	—	—	10 44
114-121	Bücher, Zeitungen, Schreibmaterialien, Porti	—	9 18	—	—	—	—	—	9 18
122	Bergungsgeltern	—	0 06	—	—	—	—	—	0 06
123-127	Reinlichkeits- und Körperpflege	—	0 59	—	—	—	—	—	1 02
128-137	Stantenpflege	—	8 12	—	—	—	—	—	8 32
138	Persönliche Dienstleistungen	—	0 20	—	—	—	—	—	0 20
139-141	Bediente genaudie	—	0 88	—	—	—	—	—	0 88
141a	Feuerversicherung	—	11 15	—	—	—	—	—	0 65
142-147	Verkehr gegenfälliger Hilfsleistung mit dem Sohne	—	—	—	—	—	—	—	13 05
148	Wohltätigkeit	—	6 15	—	—	—	—	—	2 50
149	Zinsen	—	—	—	—	—	—	—	6 15
		177 40	194 96	59 46	74 73	12 99	9 87	458 60	488 31
	I. Am Anfang des Jahres vorhanden	28 86	—	628 85	—	109 43	9 87	767 14	9 87
	II. Veränderungen im Laufe des Jahres	177 40	194 96	59 46	74 73	12 99	9 87	458 60	488 31
		206 26	194 96	688 31	74 73	122 42	19 74	1225 74	498 18
	Am Ende des Jahres vorhanden	11 80	—	613 58	—	102 68	—	727 56	—
		11 80	—	613 58	—	102 68	—	727 56	—

Tabelle II.  
Rikeles Ausgaben in den Jahren 1879—82.

Nr.		1879	1880	1881	1882	Summe	Zum Durchschnitte
		fl. gr. pf.	fl. gr. pf.	fl. gr. pf.	fl. gr. pf.	fl. gr. pf.	fl. gr. pf.
1	Kleidung	27 15	9 85	28 24	27 97	93 21	23 30
2	Schuhe	11 .	6 50	13 45	3 50	34 45	8 61
3	Mobiliar	15 59	3 14	. 70	4 11	23 54	5 89
4	Beleuchtung	4 46	2 46	2 27	3 14	12 33	3 08
5	Gesundheit <sup>1)</sup>	9 94	6 70	5 60	8 12	30 36	7 59
N a h r u n g.							
6	Brot, Weide	5 20	5 30	5 66	3 75	19 91	4 98
7	Mehl	1 65	1 95	0 81	. .	4 41	1 10
8	Gerste, Ories	. .	. 27	. 14	. .	. 41	. 10
9	Bohnen	. 60	. .	. .	. .	. 60	. 15
10	Weißkraut	. .	. .	. .	. 10	. 10	. 03
11	Salat, Petersilie, Obst	. 34	. 08	. 33	. 06	. 81	. 20
12	Rüch	14 23	13 84	14 42	12 04	54 53	13 63
13	Eier	1 52	3 03	1 07	1 35	6 97	1 74
14	Butter und Schmalz	1 74	3 62	3 20	2 34	10 90	2 72
15	Fleisch, Wurst	4 39	2 86	2 14	2 34	11 73	2 93
16	Salz	. 30	. .	. 10	. 10	. 50	. 13
17	Essig	. .	. 20	. .	. 10	. 30	. 08
18	Zucker	1 91	1 81	1 25	1 25	6 22	1 55
19	Kaffee	4 80	3 40	1 94	2 04	12 18	3 04
20	Nichorie	. 36	. 20	. 20	. 30	1 06	. 27
21	Wein (ohne 7 Nr., die bei Gesund-	. 70	. 80	. 40	. 40	2 30	. 58
22	heit mit berechnet sind)	. .	. .	. 72	. .	. 72	. 18
23	Bier	. .	. .	. .	. .	. .	. .
24	Branntwein (b. Gesundheit)	. .	. .	. .	. .	. .	. .
	Raumöl	. 10	. 20	. .	. 30	. 60	. 15
1—24 zus. Nr.		105 98	66 21	82 64	73 31	328 14	82 03
<sup>1)</sup> Hierbei 7 Nr. für Wein im Jahre 1879.							
Z u s a m m e n s t e l l u n g							
1	Kleidung	27 15	9 85	28 24	27 97	93 21	23 30
2	Schuhe	11 .	6 50	13 45	3 50	34 45	8 61
3	Mobiliar	15 59	3 14	. 70	4 11	23 54	5 89
4	Beleuchtung	4 46	2 46	2 27	3 14	12 33	3 08
5	Gesundheit	9 94	6 70	5 60	8 12	30 36	7 59
6—24	Nahrung <sup>1)</sup>	37 84	37 56	32 38	26 47	134 25	33 56
Nr.		105 98	66 21	82 64	73 31	328 14	82 03

<sup>2)</sup> Die Ausgaben für Nahrung beziehen sich auf die von Rikele in den Jahren 1879—82 zu Hause verbrachten Tage.

Es wurden verbraucht in den Jahren

1879 Nr. 37 84 bei 147 Tagen = 26 Pfg. pr. Tag

1880 " 37 56 " 165 " = 23 " " "

1881 " 32 38 " 171 " = 19 " " "

1882 " 26 47 " 186 " = 14 " " "

Nr. 134 25 bei 669 Tagen.

Zum Durchschnitte 20 Pfg. pr. Tag

## Anhang II.

### Die physiologische Nahrungsbilanz Kisele's.

(Nach dem vom Verfasser gesammelten und zum Teil zusammengestellten Material bearbeitet vom Herausgeber.)

Die auffallend geringen Beträge, die das Budget Kisele's unter der Rubrik: Ernährung aufweist, ließen es wünschenswert erscheinen, über ihre physiologische Nahrungsbilanz eine genauere Untersuchung anzustellen. Ihre Ergebnisse finden sich in den folgenden Tabellen, von denen die für das Jahr 1882 den einzelnen Bestandteilen der sehr bescheidenen Kost Kisele's die weitgehendste Berücksichtigung zu Teil werden läßt. Gleich hier aber sei ausdrücklich betont, daß diese Untersuchungen, so genau sie auch durchgeführt sind, keineswegs den Anspruch auf absolute Richtigkeit erheben wollen, wie auch durchaus nicht allzuweitgehende Schlußfolgerungen aus ihnen gezogen werden sollen. Um die genaue Nahrungsbilanz einer Person festzustellen, genügt es nicht nur, die Art und Menge der von ihr verzehrten Nahrungsmittel zu kennen und dann ihren Gehalt an Nährstoffen auf Grund der in Lehrbüchern angegebenen durchschnittlichen Zusammensetzung zu berechnen, sondern die chemische Zusammensetzung der einzelnen Nährstoffe wie auch ihre physiologische Ausnützbarkeit sind jeweils zu ermitteln. Hier sind exakte Resultate aber nur durch streng wissenschaftliche Experimente zu erzielen<sup>1)</sup>.

Zimmerhin können jedoch auch solche Versuche, denen nicht analysierte Nahrung zugrunde liegt, sehr brauchbar sein. Und sie sind notwendig zum Vergleich mit den im Laboratorium ausgeführten Experimenten, weil sie der Praxis entnommen sind<sup>2)</sup>. Einstweilen ist es allerdings auch mit Zuhilfenahme beider Methoden noch nicht gelungen, das Ziel dieser Untersuchungen zu erreichen und genau festzustellen, wieviel der zum Leben unbedingt notwendige tägliche Bedarf an Nährstoffen für einen Menschen, unter Berücksichtigung von Alter, Geschlecht, Gewicht und Beruf, beträgt. Aber die Grenzen, innerhalb deren sich die von einander abweichenden Angaben der verschiedenen Forscher bewegen, scheinen heute doch schon festzustehen.

<sup>1)</sup> Vergl. Frenzel: Ernährung und Volksnahrungsmittel S. 47. Neumann: Experimentelle Beiträge zur Lehre vom täglichen Nahrungsbedarf u. s. w. (Archiv für Hygiene Bd. 45, S. 5.)

<sup>2)</sup> Vergl. Neumann a. a. O.

Die Zahl der Gelehrten, die sich mit diesem eminent wichtigen Probleme beschäftigen, ist begreiflicherweise eine recht beträchtliche. Seit von Voit mit seinen Untersuchungen über das Kostmaß des Menschen damit den Anfang gemacht hat, sind Nationalökonomien nicht minder wie Physiologen bemüht gewesen, seine Forschungen zu ergänzen und berichtigen. Aber gerade von volkswirtschaftlicher Seite sollte diesem Probleme vielleicht noch ein bedeutend regeres Interesse entgegengebracht werden. Denn da doch schließlich die Konsumtion der Endzweck alles Wirtschaftens ist, so dürfte es jedenfalls recht nützlich sein zu wissen, was denn der Mensch eigentlich zum Leben braucht.

In einer neueren Arbeit über die Frage des täglichen Nahrungsbedarfs findet sich eine sehr übersichtliche Zusammenstellung von 307 solcher Versuche, die in den letzten Jahrzehnten nach den verschiedensten Methoden ausgeführt worden sind <sup>1)</sup>. Da zeigt sich allerdings, daß die Unterschiede zwischen den niedrigsten und höchsten Mengen der von den Beobachteten täglich im Durchschnitt konsumierten Nährstoffe sehr beträchtliche sind. Die gefundenen Eiweißquanten schwanken nämlich zwischen 29,3 resp. 30,1 Gramm und 212 resp. 257 Gramm, die Fettquanten zwischen 3,5 resp. 7,8 Gramm und 272 resp. 289 Gr. und bei den Kohlenhydraten betragen die entsprechenden Mengen 38 resp. 83 Gr. und 907 resp. 908 Gr. Dennoch glaubt Neumann auf Grund an sich selbst ausgeführter, längere Zeit hindurch fortgesetzter Experimente ein Kostmaß gefunden zu haben, das auch für andere Personen mit leichter Arbeit als zutreffend und genügend gelten kann. Und zwar werden von ihm, für eine 70 Kg. schwere Person, 70–80 Gr. Eiweiß, 80–90 Gr. Fett und ca. 300 Gr. Kohlenhydrate verlangt <sup>2)</sup>. Hinsichtlich des Bedarfs an Eiweiß, das ja von besonderer Bedeutung für die menschliche Ernährung ist und das daher auch bei den meisten Versuchen die Hauptrolle spielt, war bereits eine ältere, ebenfalls sehr gründliche Untersuchung zu einem ähnlichen Resultat gelangt. Nach der dort vertretenen Ansicht darf für den arbeitenden Menschen das Nahrungs-eiweiß nicht unter 1,3 Gr., das Resorptions-eiweiß nicht unter 1,1 Gr. pro Kg. Körpergewicht sinken <sup>3)</sup>. Verglichen mit den von Voit aufgestellten bekannten Kostfäßen: Eiweiß 118 Gr., Fett 56 Gr. und Kohlenhydrate 500 Gr., wobei allerdings an den Nah-

<sup>1)</sup> Vergl. Neumann a. a. D.

<sup>2)</sup> *Ibid.* S. 28 u. 73.

<sup>3)</sup> Vergl. Demuth: Ueber die bei der Ernährung des Menschen nötige Eiweißmenge (Münchener mediz. Wochenschrift 1892, S. 784.)

rungsbedarf eines schwerarbeitenden bayrischen Holzknechts gedacht wurde, fordert also Neumann ein erheblich niedrigeres Mindestkostmaß; dieses beträgt ca. 2300 Calorien, jenes im Durchschnitt 3400 <sup>1)</sup>).

Das Gewicht Kiseles, das im Jahre 1875 nach ihrer Angabe 83 Pfund betrug <sup>2)</sup>), darf für die Zeit der Aufnahme wohl auf 90 Pfund geschätzt werden. Da ihre Arbeit keine besonders schwere war, so lassen sich die Neumann'schen Zahlen ganz gut auf sie anwenden und Kisele würde demnach zur Befriedigung ihres Nahrungsbedarfs damals gebraucht haben: Eiweiß 48 Gr., Fett 54 Gr., Kohlenhydrate 193 Gr., oder anders ausgedrückt: 1490 Calorien. Inwieweit die tatsächliche Ernährung Kiseles diesen Anforderungen der Wissenschaft entprochen hat, werden die Tabellen zeigen.

<sup>1)</sup> Vergl. Frenzel a. a. O. S. 59 f und von Rechenberg: Katechismus der menschlichen Ernährung S. 41 f.

<sup>2)</sup> S. S. 207.

Tabelle I.

Berechnung der Nahrung Nitrotes im Jahre 1882 nach Maßgabe des Nährwerts.  
(Tabelle I—IV nach König: Chemie der menschlichen Nahrungsmittel 3. Auflage.)<sup>1)</sup>

Nr.	Nahrungsmittel	Auf je 100 Teile entfallen:				Die Umrechnung nebenstehender Gewichtsmengen ergibt Nahrungsstoffe in Gramm:			Bemerkungen.
		Bezeichnung.	Gewicht in g.	Einheit	Zeit	Reze- hydrate	Einheit	Zeit	
1	Brot, gekauft, dem Preis nach als Weizenbrot angenommen		11	6,15	0,44	51,12	676	48	5623 Als grobes Weizenbrot gerechnet
2	Brot von der Schwester		1,5	6,11	0,43	49,26	91	6	734 Als Roggenbrot gerechnet
3	Körnerdunkelmehl v. e. Kundin		2.	6,11	0,43	49,26	163	11	1316 Vier gerechn. als 2670 Gr. n. Maßgabe v. Roggenb.
4	" auch v. d. Kundin		0,250	11,57	2,08	69,71	29	5	174 Als Roggenmehl gerechnet
5	" von dem Bruder		2.—	11,57	2,08	69,71	231	42	1394 Dito
6	Hafermehl von der Schwester		1.—	13,44	5,92	67,01	184	59	670
7	Bede, 7 Stüd gekauft		0,350	7,06	0,46	56,58	25	2	198 Als feines Weizenbrot gerechnet
8	227 St. erspart		11,350	7,06	0,46	56,58	891	52	6421
9	Stuchen, 13 St. = 650 Gr.		0,650	"	"	"	46	3	367
10	Mudeln von einer Kundin		0,250	9	0,3	76,8	22	1	193
11	1 Liter von der Schwester		0,760	25,94	1,93	52,84	197	15	401
12	Weißkraut gekauft c.		1.—	1,89	0,20	4,87	19	2	49
13	Kartoffeln von einer Kundin		1.—	2,08	0,15	21,01	21	1	210
14	erlaubt		3.—	"	"	"	62	3	630
15	Weiße Rüben c.		1.—	1,23	0,30	9,17	12	3	91
16	Grüne Bohnen geschenkt		2.—	2,72	0,14	6,60	54	3	132
17	erlaubt		2.—	"	"	"	54	3	132
18	Kohlrabi		0,250	2,87	0,21	8,18	7	1	20
19	Haupterfalat		1,41	0,31	2,19	"	"	"	"
20	Zellerie geschenkt		0,250	1,48	0,39	11,80	4	1	20
21	Zwiebeln		1.—	1,68	0,10	10,82	17	1	108
22	Birnen 10 Stüd gekauft		—	0,36	"	12	"	"	"
23	Zwetschen c. 100 St. erlaubt		—	0,78	"	11,92	"	"	"
24	Kaffee gekauft		0,600	3,12	5,18	13,14	19	31	79
25	geschenkt		0,650	"	"	"	20	34	85
26	Zucker (dabei 125 Gr. geschenkt)		1,375	"	"	99	"	"	1360
27	Milch 86 Liter		86.—	3,6	3,7	4,8	3096	3182	4128
28	Eier 57 Stüd, nämlich bar 27, erlaubt 15, geschenkt 15		2,565	12,6	12,1	0,5	323	310	13
29	Butter gekauft		1,350	0,7	81,4	0,5	9	1139	8
30	erlaubt		0,550	"	"	"	4	464	3
31	Stalbfleisch gekauft		1,500	20	1	"	300	15	"
32	geschenkt		1.—	18,9	7,4	"	189	74	"
33	Rindfleisch gekauft		1.—	20,7	1,7	"	207	17	"
34	geschenkt		1.—	"	"	"	207	17	"
35	Burk erspart		2.—	15,9	26,3	6,4	318	526	128
36	Schinkenwurst geschenkt		0,500	24,74	36,45	0,16	124	182	"
Gr. 7481 6253 24696 : 179									
N. hatte b. d. Kund. gearb. I. 174									p. Tag 41,79 34,93 173,96 resp. 42. 35. 138.
Erntearbeit 5									
Tage 179									
Selbstbeföstigung 179									
Verföstigung d. e. Kundin 7									
Tage 365									

1) Die Angaben der neuesten (1904) erschienenen IV. Auflage des König'schen Werkes weichen für die in diesen Tabellen vorkommenden Nahrungsmittel nur unbedeutend von denen der III. Auflage ab. Von einer nachmaligen Umrechnung der schon fertig vorliegenden Tabellen durfte also wohl Abstand genommen werden.

Tabelle II.

Schätzung der Nahrung Mittel 1880 und 1881.

Nr.	Nahrungsmittel.		Auf je 100 Teile ent- fallen:				Die Umrechnung ne- benstehender Ge- wichtsmengen ergibt Nahrungsstoffe in Gramm:			Bemerkungen.
	Bezeichnung.	Gewicht in Kgr.	Eiweiß	Fett	Kohle- hydrate	Eiweiß	Fett	Kohle- hydrate.		
a. Gekaufte Nahrung.										
1	Brot 1880 c. 17500 Gr. 1881 c. 18500 "	36,000	6,15	0,44	51,12	2214	158	18403		Als grobes Wei- zenbrot gerechnet
2	Mehl 1880 c. 4500 Gr. 1881 c. 2000 "									
3	Becke 1880 150 Gr. 1881 400 "	6,500	11,57	2,08	69,71	752	135	4530		Als Roggenmehl gerechnet
4	Gerste u. 1880) auf. für 41 Pfg. Oris 1881) = 1 Kgr.	1. —	9,7	1,9	67. —	97	19	670		Als feines Wei- zenbrot gerechnet
5	Ruhmilch 1880 = 98500 Gr. 1881 = 103000 "	201,500	3,6	3,7	4,8	7254	7455	9672		
6	Eier 1880 = 2700 Gr. 1881 = 990 "	3,690	12,6	12,1	0,5	46	45	18		
7	Butter 1880 = 2000 Gr. 1881 = 1500 "	3,500	0,7	84,4	0,6	25	2954	21		
8	Schmalz für 40 Pfg. geschäft auf	0,250	0,2	99.	.	1	248	.		
9	Fleisch 1880 3250 Gr. 1881 1625 "	4,875	20,7	1,7	.	1009	83	.		Als mageres Rindfleisch ger.
10	Leber 1880 250 Gr. 1881 500 "	0,750	15,9	26,3	6,4	119	197	48		Als Leberwurst gerechnet
11	Zucker 1880 81 c.	2,750	.	.	99	.	.	2730		
						Gr. 11556	11297	36408		
b. Ersparte Nahrung.										
12	Becke an 366 Tagen außer dem Kaufe je 1½ = 549 St. à 50 Gr. =	27,450	7,06	0,46	56,58	1938	126	15531		
13	Leber wie 1882 pro Jahr 2 Kgr. angenommen	4. —	15,9	26,3	6,4	636	1062	256		
						Gr. 2574	1178	15787		
c. Geschenkte Nahrung										
14	Angenommen wie in 1879 <sup>1)</sup> , also für 80 u. 81: 2mal (985 + 405 + 2349)	.	.	.	.	Gr. 1970	810	4698		
d. Ertaufschte Nahrung.										
15	Angenommen wie in 1879 <sup>1)</sup> , also für 80 u. 81: 2mal (890 + 677 + 4220)	.	.	.	.	Gr. 1780	1354	8440		
Zusammenstellung:										
a. gekaufte Nahrung Gr.						11556	11297	36403		
b. ersparte "						2574	1178	15787		
c. geschenkte "						1970	810	4698		
d. ertaufschte "						1780	1354	8440		
A. war in den 2 Jahren bei Kunden Tage 372						Gr. 17880	14639	65328	: 350.	
Selbstbetöstigung „ 359						b. T.	50	40	182	
b. h. zu Kaufe Tage 771										

<sup>1)</sup> Vergl. Tabelle III sub c.<sup>2)</sup> Vergl. Tabelle III sub d.





Tabelle IV.

Zu vorstehender zu Hause verbrauchten Nahrung ist hinzuzurechnen die Verköstigung bei den Kunden. Diese ist im Mittel anzusetzen (nach Forstner sub Ernährung: „wohlhabende Frau“ bei Pettenlofer u. Niemöller 1 S. 121) mit Gr. 70 Eiweiß, Gr. 100 Fett, Gr. 190 Kohlehydrate.

			Ei- weiß	Fett	Kohle- hydrat	Ei- weiß	Fett	Kohle- hydrat	
1879	Tage 218	Gr.	15260	21800	41420				
1880/81	" 372	"	26040	37200	70680				
1882	" 186	"	13020	18600	35340				
	Tage 776	Gr.	54320	77600	147140	= 70	100	190	pr. Z.
<hr/>									
1879.									
Im Haus:	Tage 147	Gr.	9559	6864	34314				
Außerhalb	" 218	"	15260	21800	41420				
	Tage 365	Gr.	24819	28664	75734	= 68	78	207	pr. Z.
<hr/>									
1880/81.									
Im Haus:	Tage 359	Gr.	17880	14639	65328				
Außerhalb	" 372	"	26040	37200	70680				
	Tage 731	Gr.	43920	51839	136008	= 60	70	186	pr. Z.
<hr/>									
1882.									
Im Haus:	Tage 179	Gr.	7481	6253	24696				
Außerhalb	" 186 <sup>1)</sup>	"	13020	18600	35340				
	Tage 365	Gr.	20501	24853	60036	= 56	68	164	pr. Z.
<hr/>									
Von 1879—1882.									
1879	Tage 365	Gr.	24819	28664	75734				
1880/81	" 731	"	43920	51839	136008				
1882	" 365	"	20501	24853	60036				
	Tage 1461	"	89240	105356	271778	= 61	72	186	pr. Z.

<sup>1)</sup> Incl. 7 Tage Verköstigung bei sich durch eine Kundin.

Die Zahlen dieser Tabellen sagen nicht viel Erfreuliches. Man ersieht aus ihnen, daß Kisele daheim eigentlich nur im Jahre 1879 genügend Nahrung zu sich nahm. Später dagegen — namentlich aber im Jahre 1882 — ist, soweit es sich um Kisele's Selbstverköstigung handelt, eine starke Unterernährung zu konstatieren. Dieses trübe Bild muß jedoch noch dunkler erscheinen, wenn man bedenkt, daß bei jenen Angaben der nichtresorbierte Teil der Nährstoffe in der Hauptsache unberücksichtigt geblieben ist ebenso wie der Gewichtsverlust durch Abfälle <sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Als nicht resorbiert würden sich unter Zugrundlegung der Daten bei Kubner (Leiden, Handbuch 1 S. 115) und bei Frenzel a. a. O. S. 69 pro Tag ergeben: Eiweiß 4 Gr., Fett 1 Gr., Kohlenhydrate 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Gr. Durch Abfälle wür-

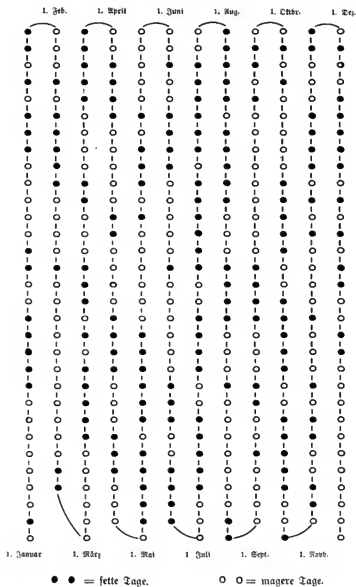
Die an sich schon recht largen Kostsätze (1882): Eiweiß 42 Gr., Fett 35 Gr. und Kohlenhydrate 138 Gr. oder 1054 Calorien pro Tag sind also in Wirklichkeit noch immer zu hoch gegriffen. Außerdem aber ist das Jahr 1882 für Kisele noch dadurch besonders ungünstig, daß die Zahl ihrer Arbeitstage außerhalb des Hauses — der „fetten“ Tage — von 214 im Jahre 1879 damals bis auf 186 herabgegangen war und die Zahl der „mageren“ Tage sich also dementsprechend vermehrt hatte<sup>1)</sup>. Daß die Tage, die Kisele außerhalb ihres Hauses arbeitete, namentlich wenn sie für wohlhabendere Familien nähte, für sie wirklich fette Tage waren, an denen sie oft eine sehr reichliche Nahrung erhielt, darf ruhig angenommen werden. Die Einzelheiten dieser Kost lassen sich natürlich nicht feststellen, doch wird man wohl nicht allzusehr danebengreifen, wenn man für die Ernährung Kisele's in den Häusern ihrer Kunden die Kostsätze der „wohlhabenden Frau“ Forsters<sup>2)</sup> gelten läßt, nämlich Eiweiß 70 Gr., Fett 100 Gr. und Kohlenhydrate 190 Gr. Mit Hilfe dieser Zahlen und unter Nichtberücksichtigung des Gewichtsverlustes durch Abfall sowie des nichtresorbierten Teils der Nährstoffe wurden die Jahresdurchschnitte der Tabellen gefunden.

Da sich der Fall Kisele's prinzipiell als der Fall zahlreicher Näherinnen, Wäscherinnen, Puhfrauen u. s. w. erweisen dürfte, so wäre es eigentlich von allgemeinem Interesse, wissenschaftlich festzustellen, inwieweit sich eine zwischen Unterernährung und reichlicher Ernährung wechselnde Kost in ihrem Erfolg einer solchen gleichstellen läßt, die gleichmäßig pro Tag geboten hätte, was sich aus jener wechselnden Kost als Durchschnitt pro Tag berechnet. Populär gesprochen: Inwieweit kann man sich aus einem vollen Tag in einen anderen knappen bzw. aus einer Reihe voller Tage in eine Reihe knapper hinüberessen?

den pro Tag verloren gehen: Eiweiß  $\frac{1}{4}$  Gr., Fett — Gr., Kohlenhydrate  $1\frac{1}{2}$  Gr. (Berechnet nach Hügge: Grundriß der Hygiene, V. Auflage S. 239 u. Nechenberg a. a. O. S. 47.)

<sup>1)</sup> Die Skizze auf der folgenden Seite mag diesen Wechsel von mageren und fetten Tagen für das Jahr 1882 illustrieren.

<sup>2)</sup> In der Tabelle bei Pettenkofer u. Zientssen: Handbuch der Hygiene I. S. 127.



III.

Sozialpolitische Reisefeuilletons.

## Einleitung.

Durch die ungeahnte Entwicklung der Verkehrstechnik ist nicht nur dem beruflichen Reisen nahezu jede Beschränkung genommen und das Vergnügungsreisen in seinem heutigen Umfange ermöglicht worden, auch eine ganz neue Art des Reisens, die Reise um der Reisebeschreibung willen, wurde dadurch eigentlich erst geschaffen. Von welcher Bedeutung dies für die Literatur, besonders aber für die Tageschriftstellerei, werden sollte, das kann man leicht an der außerordentlich großen Menge von Reisebeschreibungen erkennen, die in wachsender Zahl die Spalten der Blätter und Zeitschriften füllen.

Daß dieses literarische Genre im geistigen Haushalte des Volkes eine immer stärkere Bedeutung gewinnt, wird man aber gewiß nur gut heißen dürfen, denn Reisebeschreibungen werden stets eine hochwillkommene Lektüre sein für die noch allzu große Zahl derer, denen es aus ökonomischen Gründen unmöglich ist, von den technischen Fortschritten des Verkehrs wesens auch praktischen Gebrauch zu machen. So dringt doch wenigstens ein schwacher Abglanz von den Herrlichkeiten der weiten Welt auch zu denen, die ihr Leben lang über die Enge der Heimat nicht hinauskommen. Doch grade weil noch so sehr viele die Fremde nicht durch eignes Wandern, sondern nur aus Reisebeschreibungen kennen lernen, sollten diese Schilderungen nicht nur an Zahl zunehmen, sie sollten auch immer gehaltvoller werden. Im großen und ganzen leidet jedoch dieser Teil der Literatur an einer gewissen Monotonie und die Ursache hierfür darf wohl in der Methode gesucht werden, deren sich die Mehrzahl der Reisechriftsteller bedient. Abgesehen von jenen wenigen, die auf noch unbetretenen Pfaden die Erde durchstreifen, wissen recht viele, namentlich wenn sie die bekannteren und kultivierteren Gebiete besuchen, in ihren Schilderungen nicht viel mehr zu geben, als durch den persönlichen Stil retouchierte Auszüge aus mehr oder weniger zuverlässigen Reisehandbüchern. Für diese aber ist die einseitig starke Betonung

der ästhetischen Momente charakteristisch. Das was dann der Reisende aus eigenem Erleben hinzufügt, erschöpft sich gewöhnlich in Naturschilderungen und aphoristischen Mitteilungen über das gesellschaftliche Leben der oberen Klassen, wozu vielleicht noch ein wenig Tagespolitik kommt. Von den kulturellen, sozialen und wirtschaftlichen Zuständen, von Recht und Verwaltung, vom eigentlichen Leben eines Volkes, seinen Sitten und Gebräuchen, hören wir häufig nur allzu wenig. Und dieses Wenige entstammt auch noch oft einem hastigen, auf Grund ärgerlicher Erlebnisse gefällten Urteile . . .

Natürlich fehlt es nicht an Schriftstellern, die sich von dieser Einseitigkeit fernzuhalten wissen. Wem die Kunst „persönlich“ zu reisen eigen ist, der wird sich wohl nie damit begnügen, im fremden Lande sich nur auf lebende oder tote Führer zu verlassen, sondern seine Aufmerksamkeit wird darüber hinaus auch noch all' den Dingen zugewendet sein, die in die Interessensphäre seiner Individualität fallen. Und aus solchen Schilderungen merken wir dann mit Staunen, daß uns auch das bekannteste Land zum gut Teil noch immer eine terra incognita war . . . So geht es uns bei der Lektüre der Reise-*feuilletons*, die Schnapper-Arndt über so vielbereiste Gebiete schrieb, wie es doch die deutsche Nordseeküste, Italien und auch schon Nord-Afrika sind, und worin er etwas ganz anderes zu erzählen weiß, als wir von vornherein erwarten.

Was aber konnte ihn, den Sozialstatistiker und Sozialpolitiker, wohl mehr interessieren, als auf Reisen auch in fremden Ländern jene Verhältnisse kennen zu lernen, die zu Hause den Gegenstand seiner Forschungen bildeten. Dem entsprach es denn auch, wenn er sich im Auslande mit den Grundlagen der Lebenshaltung breiter Schichten vertraut zu machen sucht. Und ebenso widerstrebte es ihm, dem Wirtschaftshistoriker, gleichgültig vorüberzugehen an solchen ökonomischen Bildungen, die sich wie eine Kuriosität ausnehmen im Rahmen des modernen Wirtschaftslebens. Derartige Beobachtungen also sind es, die Schnapper-Arndt in den sozialpolitischen Reise-*feuilletons* — diese Ueberschrift kennzeichnet ihren Inhalt vielleicht am deutlichsten — mitgeteilt hat. Aber sie verdanken ihre Entstehung nicht etwa umständlichen beruflichen Studienreisen, sondern sie sind der Niederschlag froher Zierensfahrten. Daß diese helle Grundfarbe bei ihnen überall so freundlich hindurchleuchtet, macht ihre Lektüre besonders anziehend. Denn wenn auch in den rein wissenschaftlichen Arbeiten bei Schnapper-Arndt der Gelehrte und der Mensch immer Hand in Hand miteinander gehen, so ist es doch leicht

zu begreifen, daß die menschenfreundliche Güte und liebenswürdige Heiterkeit seines Wesens hier mehr zu ihrem Rechte kommen dürfen als in gelehrten Abhandlungen. Und einem Führer, der nicht nur mit Sachkenntnis, sondern auch noch mit solchen Eigenschaften ausgestattet ist, vertrauen wir uns gern an.



## I.

## Dom Canal Grande.

## I.

## Kunstgewerbe und Antiquitäten.

„Ottanta due, Vincenzo“ hatte er uns mit nachdrücklichen Worten eingeschärft, als wir seine Barke verließen; „ottanta due“ riefen wir am folgenden Morgen, unseres Versprechens eingedenk. Er erschien, der wackere Bursche mit der roten Blouse und dem verwitterten Kalabreserhut; er zog die barchetta herbei, welche zu erwerben sein Lottogewinn gerade ausgereicht! Die Großmutter bedeutet nämlich siebenzehn, eine Prozession bedeutet siebenunddreißig, eine Straße vierundvierzig; nun hatte ihm im Traume seine Großmutter zugesprochen und war dann in einer Prozession über die Straße von dannen gegangen. Kühn hat er die Nummern: 17, 37, 44 bejezt, ist mit der Ferne herausgekommen, hat einige hundert Lire gewonnen und sich dafür das Schifflein gefaust in dem wir, Leser, jezt mit dir, den Canal Grande durchmessen wollen. Du zauderst, du hast vielleicht schon recht viele gemalte und geschriebene Canaletti genießen müssen? Aber wir versprechen dir, daß wir nicht überall landen wollen, wo Bädeler es wünscht; denn wir sind bereits ein klein wenig warm geworden in Venedig und haben die herrlichen Kunstschätze der Academia delle belle arti, sowie andere doppelt besternte Dinge bereits mehrfach bewundern dürfen. Bleibt sie doch dann immer noch eine unvergeßliche Fahrt, die über den Canal Grande; eine Fahrt, die um so mehr Eindruck macht, je weniger man diesen programmäßig anschauen muß! Am Tage nach unserer Ankunft war die Fahrt, ich kann es nicht anders sagen, ein wenig strapaziös; strapaziös besonders für unsere Begleiterin, deren Halsmuskeln nicht wenig zu leiden hatten unter Vincenzio's

vereinigter Gesehrsamkeit und Ritterlichkeit. Denn wehe ihr, wenn sie ja einmal links statt rechts ausschaute, und wenn sie etwa als Palazzo Mocenigo bewunderte, was Palazzo Grimani gewesen; nicht eher ließ Vincenzio ab, bis das Auge den Weg, der Erklärung entsprechend, zurückgelegt hatte. Heute sind wir nicht mehr jedes Epibogens Sklave; wir dürfen ruhiger verweilen bei dem Gefallenden und auch ein wenig sinnen über Vergangenheit und Gegenwart. Ach, wenn sie sich nur etwas lebhafter um uns regen wollte, diese Gegenwart. Wenn uns doch ein autochtones fröhliches Leben umgäbe, da wo wir fast ausschließlich Einheimischen begegnen, die sich mit Lasten mühen, und Fremden, die suchen, was auch wir vermiffen. Denn wenn man glaubt, daß in Venedig den Kanälen dieselbe Rolle zufalle, wie anderwärts dem Straßennetz, so irrt man sehr, und man stellt sich den Venetianer weit feuchter vor, als er in Wahrheit ist. In den oft nur wenige Meter breiten Gäßchen drängt sich alles, Vornehm wie Gering; einsam dahinfahrend in deiner Gondel wirft du von bewegtem Leben nur dann etwas gewahr, wenn ein begangenes Brückchen (es gibt deren in Venedig circa vierhundert) über deinen nassen Pfad sich wölbt. Nicht Stelze also ist dem Venetianer die Gondel, sondern Schiebkarren und Droschke ist sie ihm und zwar eine Droschke, die er selten in Benutzung nimmt. Bunte Pfähle freilich laden überall zum Anlanden ein, aber sie harren lange vergeblich auf die Kette, die sie umschlinge, und das stolze Wassertor wird durch das landwärts gelegene Nebenspörtchen an Wichtigkeit erheblich übertroffen. Reden die Häuser irgendwo sehr vernehmlich gerade nach der Wasserseite hin, so reden sie vorzugsweise den Fremden an, weshalb es denn auch auf dem Canal Grande die Schilder der Antiquare, der Möbel- und Kunsthändler, sowie der Glas- und Mosaikfabriken sind, die besonders ins Auge fallen.

Der treffliche Vincenzio meint es gut mit uns, aber so gut meint er es doch noch nicht, daß er uns nicht beständig zum Besuch einer solchen Glasfabrik bereben möchte; wie die Blume der Sonne, so wendet sich sein Schiffsschnabel diesen Instituten zu. Was wohl gewisse Fabriken den Führern und Gondolieren an Tantiömen zahlen mögen? Kaum drei Schritte macht der Neuanfömmeling auf dem Markusplatz, ohne daß eine unheimliche Gestalt an ihn heranträte und ihm in die Ohren flüsterte: *Vogliamo vedere la fabbrica di vetro?* Gemietete Führer hegen dich in den Kirchen von Altar zu Altar, deuten, wenn du ein Bild beschaun willst, gleich auf das folgende und schlagen dir, wenn du deinen Rundgang beendet, immer

wieder la fabbrica di vetro vor. Von einer Fabrik freilich wirst du, wenn du nachgibst, wenig sehen; rasch an ein paar Schauarbeiten vorbeigeführt, wirst du dann um so nachdrücklicher vor die Verkaufsschränke in den Magazinen hingestellt. Wir widerstehen also den Lockungen Vincenzio's; aber wer kann seit Reuleaux's Donnerwort ganz kunstgewerbelos sein Dasein fristen. So möge also unsere Gondel an einem jener ehemaligen Paläste anlegen, die alle Stockwerke hindurch und alle Hallen und Treppen entlang angefüllt sind mit neuer und alter „roba“ (Ware) jeglicher Art. Jeglicher Art ist freilich zu viel gesagt; denn eigentlich ist es merkwürdig, wie scharf die einzelnen Länder durch die bei ihnen im Gebrauch befindlichen oder gewesenen Möbel sich unterscheiden. Tretet bei einem Antiquar in München ein. „Waschkastl“ hier, „Waschkastl“ dort! Wer, wenn er sich daselbst „antik“ einrichten will, wird auf das geschuizte Meerweibchen, das als Lüstre von der Decke herabhängt, verzichten können, und hängt es nicht auch richtig in Herrn Hirth's „Musterzimmer“? Diese beiden „unentbehrlichen Dinge“, man sucht sie vergeblich hierzulande. Schränke auf Schränke mit den bekannten ein- und ausgelegten Schnörkeln werden vom Lande unaufhörlich nach München hineingeschafft; ganze Fabriken sind tätig, um die alten Fragmente zusammenzusetzen und den notwendigen neuen Zutaten das antike Air zu geben. In manche solche Intérieurs pikanten Anblicks hat uns der Zufall geführt. Da lag die rastlos wirkende Laubsäge auf dem Tische, ausruhend vom Schaffen neu antiker Ornamente, und wenn auch gemeinhin ganz gewissenhaft, was alt und was neu sei, also bezeichnet wird, so waren wir doch nicht ganz beruhigt darüber, ob nicht mitunter der Symmetrie zu Liebe auf Vereitung von Quartieren für den Holzwurm auch in den neuen Partien alter Möbel zarte Rücksicht genommen werde. Neben dem Schrank steht die unvermeidliche Truhe, gleichfalls mit Intarsiaornamenten; das Buffet fehlt nicht mit dem hohen Baldachin. Jenseits der Alpen, in Norditalien, ändert sich das alles gründlich. Schrank und Buffet verschwinden; die Skulptur tritt an die Stelle der eingelegten Arbeit; von geschuizten Truhen und Trümmern von solchen wimmelt es geradezu. Wer aber etwa an den süddeutschen Spezialitäten der Fülle wegen sich sattgesehen, der wird viel rascher genug haben an den hiesigen, hier, wo es um den Geschmack weit bedenklicher steht. Denn wahrlich, es ist ein beängstigender Anblick, dem wir jetzt in den Möbelpalästen entgegengehen: da ist alles wild, alles lebendig, da gibt es keine Fläche mehr, kein Ornament, das sich bescheidet, Ornament zu

sein. Gräßliche Fräßen grinsen von allen Flächen; alle Ecken strecken ellenlange Zungen heraus; was ruhen muß, ruht auf den Köpfen schauerlicher Ungeheuer, und jedes größere Möbel birgt eine ganze Menagerie fürchterlicher Fabeltiere. Die edlen Muster des 15. und 16. Jahrhunderts mit ihren feinen Basreliefs sind damit größtentheils verlassen. Man sieht Stühle, auf welchen skulptierte Figuren gerade auf den Armlehnen lagern nach Mustern von Brustolon aus dem 18. Jahrhundert, die sich in den Museen befinden. Die Figuren haben es recht bequem, aber wehe dem menschlichen Arm, der seinen Platz durch sie okkupiert finden muß. Auf Bestellung freilich liefern die trefflichen Künstlerwerkstätten auch Anderes und Vorzügliches; so barock wie dieses aber ist das Meiste von dem, was sie, dem gewöhnlichen Geschmack entsprechend, auf Lager führen. Es ist ein großes Glück, daß wir die Magazine leicht verlassen können; es ist das eine Annehmlichkeit der italienischen Läden überhaupt. Bleibe einen Augenblick vor dem Erker eines Kaufmanns stehen, gleich springt ein Verkäufer heraus, um dir sein Sirenenlied zu singen; verurteile ihn aber dann Mühe, soviel du willst, und entferne dich, ohne gekauft zu haben, so ruft er dir doch unverdroßen sein „Servo“ nach. Auch die Antiquariate bewahren einen gewissen großartigen Ton; man läßt den Fremden wie in einem Museum zur Besichtigung herumwandern und redet ihm keineswegs übermäßig zum Kaufen zu.

## II.

## Im Ghetto. — Reisehandbücher.

Schöpfungen des Lynx haben uns soeben beängstigt. Bald sollen uns andere, lebende Gestalten beängstigen. Wir steigen unweit des Ghetto aus. Noch sind wir kaum gelandet, so ist ein armer Teufel schon zur Hand, um uns Führer zu sein. Welches Vorhaben kann man hier, auch nur in Gedanken hegen, ohne daß eine ganze Schar armer Unbeschäftigter bereit wäre, zur Ausführung desselben nötiger oder unnötiger Weise ihre Hand zu leihen, berechtigter oder unberechtigter Weise Geld zu fordern? Zwischen Mitleid und Unmut schwankt man hin und her. Anskunft über einen Weg zu erhalten ohne Zahlung eines Soldo, ist schier ein Ding der Unmöglichkeit. Der arme Mann begnügt sich nicht damit, Bescheid zu geben; er will mitgehen, wenn es auch noch so unnötig ist. Frage aber einen wohlhabend Aussehenden, so drängen sich doch eine Menge Armer herzu, und du bist im selben Falle wie vorher. Abschreckend

genug tritt das englische Elend dem Fremden entgegen, aber das Betteln scheint doch nur Sache der wirklich darauf Angewiesenen, der Brotlosen, der Kummervollen zu sein. Es bildet nicht einen unanstößigen Nebenverdienst. Hier scheint es anders zu sein; die Gelegenheit schafft den Bettler, mit verhältnismäßig heiteren Mienen wird man um die Gabe angegangen. Man kann vielleicht noch lächeln, wenn man kleine Zungen lustig Reisen spielen sieht, und wenn sie dann ganz gleichgültig: „Ho same“ rufen, indem sie durch obligate Purzelbäume ein Schauspiel zu geben suchen; aber man wird verwirrt, wenn man es anhören muß, wie Eltern, an der Riva spazieren gehend, ihre Kinder beim Erblicken von Fremden geradezu auffordern, ihr „Ho same“ vorzubringen. Was ist hier dem materiellen, was dem moralischen Elend zuzuschreiben? — Den ganzen Weg durch das Ghetto machten wir, dicht umschwärmt von Ruaben, die sich zu Bettlern improvisiert hatten. Unser Führer schämte sich dessen, er sprach mit lauten Worten seine Entrüstung aus. Es war zum ersten Male, daß ich von einem Einheimischen eine solche Mißbilligung äußern hörte. Aber ein Vorübergehender meinte zornig, daß es in Deutschland und England auch nicht anders sei. Und damit ging er stolz von dannen, gewiß glaubend, daß er der bessere Patriot gewesen sei.

Wie geht das zu mit dieser furchtbaren Bettelplage — Plage des Landes und des Bettlers meine ich, nicht des Fremden, der es die paar Wochen wohl noch immer ertragen kann? Wie sind die Armeneinrichtungen Italiens überhaupt, wie die Venedigs insbesondere? Wie weit erstreckt sich die Bedürftigkeit, was sind die Ursachen, daß sie so offen zu Tage tritt? Es muß doch in Venedig wohl auch sehr großen Reichtum geben, welche Stadt der Welt weist eine solche Reihe von Palästen auf? „Venedigs Größe ist gesunken“, das weiß man ja. Ob es sich nicht aber in diesem Jahrhundert wieder gehoben hat, und wie es ihm seit Italiens Einigung ergangen sein mag? Fragen und Fragen — wozu haben wir ein Reisehandbuch? Wir ziehen den voluminösen Führer aus der Tasche, blättern ihn durch und lassen ihn wieder sinken; die Gondelfahrt hat uns ein wenig träumerisch gemacht, sonst hätten wir uns die Mühe ersparen können. Wir wissen ja, daß über alles das die Reisehandbücher gewöhnlich ein pythagoräisches Stillschweigen beobachten. Nicht zu sehr wollen wir die treuen Freunde schelten, an die man sich so gern anklammert, wenn an den Eisenbahnstationen aus hundert rauhen Kehlen die Namensfuge von hundert unbekannten Gasthöfen

uns entgegentönt; nicht zu sehr schelten die treuen Freunde, die fremde Wege uns zu vertrauten machen, die, was die Kunstdenkmäler der zu bereisenden Gegenden angeht, jetzt immer mehr und mehr Gediegenes, teils Vortreffliches bieten. Das würde ungerecht sein und undankbar. Aber wahr bleibt es darum doch, und trotz mehrfacher, anerkennenswerter Verbesserungen bleibt es wahr, daß die erwähnten Vorzüge viel zu unverhältnismäßig in den Vordergrund treten, und daß speziell die Städte im großen und ganzen noch immer so behandelt werden, als ob sie nichts anderes wären als große Pinakotheken und Glyptotheken. Hat denn derjenige wirklich ein Land bereist, welcher sich nur um Dinge kümmert, die sich teilweise ebenso gut hundert Meilen davon entfernt befinden und daselbst besichtigt werden könnten? Zu den Schöpfungen von Paolo Veronese, Rafael und Tizian kann man auch in Paris bewundernd ausblicken, und wenn sie in ihrer eigenen Heimat auch in größerer Anzahl vertreten sind, so wäre es doch wenigstens denkbar, daß dem anders sein könnte. Waren ja doch in der Tat im Anfange dieses Jahrhunderts die größten Meisterwerke Italiens in Paris zusammengetragen. Nach der Weise, wie unsere Handbücher die Länder schildern, wie sie das Accidenz zum Wesen machen, nach dieser Weise hätte in einer solchen Epoche Italien eigentlich aufgehört, es selbst zu sein, und die Aufschrift „Italien“ hätte auf das Pariser Handbuch gesetzt werden müssen. Freilich, die Bauwerke sind nicht portativ, und es ist überhaupt ein anderes, ob man die Kunstwerke auf fremdem Boden oder im Zusammenhange mit dem Leben studiert. Aber, verehrte Reisebucherautoren, so spricht doch auch ein wenig mehr von dem Leben, dessen höchste Blüte eben nur die Kunst ist, und nicht nur von dem Leben der Vergangenheit, sondern auch von dem der Gegenwart! Die heutige Touristenliteratur bestärkt in einer bedauerlichen Oberflächlichkeit und treibt unfehlbar zur Henschelei. Leute, welche sich verhältnismäßig wenig mit Kunst beschäftigt, werden mit den genauesten kunstgeschichtlichen Details aus alten Zeiten bombardiert, über die breiten Grundlagen des Lebens, das heute um sie hernuipulsiert, erfahren sie jedoch nichts. Ist es vernünftig, den Fremden in ein Campo Santo zu führen, um ihn die Büsten längst verstorbener Universitätsprofessoren anstarren zu lassen, wenn ihm nicht die Möglichkeit gegeben wird, aus dem Buche irgend eine Notiz über die heutige Bedeutung der Universität, über die Zahl ihrer Studenten, über das, was dort gelehrt wird, herauszufinden? Kein Wort verlieren die meisten Bücher über Regierungsformen, über die

Verwaltung der Städte; die frivolsten Urteile werden daher über diese letzteren auch von den so gründlich sein wollenden Deutschen angesichts einer dunklen Gasse, eines daliegenden Rehrichthaufens losgelassen. Nicht einmal liest man etwas Genaueres über den Gewerbeleist, woher denn auch wieder die naturwüchsigsten Urteile auf den Gassen und vor den Erkern der Läden emporsprießen müssen. Jeder apart geformte Giebel, jedes aparte Fenster erfreut sich der Beachtung des Reisebuchs, aber an Menschen mußt du unwissend vorübergehen und kannst nicht erfahren, was sie wollen und treiben, nicht erfahren, wie sie sich fühlen in dem Lande, das du kennen lernst. Erschaust du im Fluge der Eisenbahnfahrt durch das Waggonfenster eine Kirchturmspitze in weiter Ferne und willst Genaueres wissen über deren Ursprung und Geschichte, so ist dein Fall nicht verzweifelt, und du darfst sofort Befriedigung deiner Wißbegierde erhoffen. Aber versuche es einmal, das Land, das dir zu Füßen liegt, das rechts und links weit hinaus sich breitet, das Land, in das du oft hineinstarrst stundenlang, versuche es einmal, dies Land in Verbindung mit Menschen zu bringen; frage, wem es gehört, ob Großgrundbesitzern, ob kleinen Bauern, ob es verpachtet — dann warte, bis du nach Hause kommst, dein Handbuch hat schwerlich etwas darüber zu sagen. Wird der Fremde irgendwo übervorteilt, so schließt er daraus wohl gerne auf den Charakter des Volkes; sein Buch jedoch geht ihm dabei wenig zur Hand. Was wir in einem solchen über den Charakter der Bevölkerung einzelner Städte lesen, beschränkt sich auf Urteile — Dante's, des leidenschaftlichen, gekränkten Parteimannes in stürmisch bewegter Zeit. Allen Respekt vor dem gigantischen Poeten des Mittelalters; aber das ist denn doch noch viel weniger wissenschaftlich, als wenn man Alfred de Musset's oder Gambetta's Urteile über Deutsche als maßgebend zitieren wollte. Würde es nicht weit vernünftiger sein, etwas aus der Moralstatistik mitzuteilen, etwa einiges über die Verbrechen, einiges über die Verbreitung des öffentlichen Unterrichts? — „Aber wer sich für all' das interessiert,“ wendet man vielleicht ein, „der kann sich darüber aus anderen Werken informieren. Zu welchem Umfang, willst du denn, daß ein Reisehandbuch anschwellen soll?“ Der Einwand ist falsch, er zeigt nur, wie leicht man das Gewöhnliche und Hergebrachte für das allein Berechtigte und Denkbare nimmt. Warum soll es einzig der ausschließliche Kunstfreund sein, dem man es ersparen will, Monate vorher über den genauen Plan seiner Reise im Klaren zu sein, alles für ihn Wissenswerte sich aus

Monographien und Lehrbüchern zusammenzutragen und die ganze Bibliothek alsdann womöglich mitzuschleppen? Für bestimmte Spezialinteressen wären gewiß Spezial-Reisehandbücher am Platze, etwa in der Art, wie Burthardt's Cicerone eines ist; ein allgemeines Reisehandbuch jedoch hätte an den allgemein gebildeten Menschen zu appellieren. Es müßte für ihn ein Anleiter zu enzyklopädischer, anschaulicher Belehrung sein, aber es sollte nicht jeden Kunstbarbaren dazu verführen, sich à tout prix zum Kenner aufzuheucheln.

### III.

#### Aus dem Intérieur eines Gondoliers.

Dies alles fannen wir in unserer Gondel; wir haben es in Wahrheit schon oft gedacht. Es begann allmählich zu dunkeln, doch blieb noch Zeit zur Besichtigung des Palazzo Vendramin. Und warum sollte keine Zeit bleiben? Wird man doch von dem Diener mit Windeseile durch die kolossalen Räume des Palastes geheßt. Trotz dem tat uns die Besichtigung ästhetisch wohl nach dem langweiligen Gang, den wir gerade am Morgen durch den Palazzo Reale am Markusplatz zurückgelegt: Empfangszimmer auf Empfangszimmer, die man nicht absehen, mit Regionen von vergoldeten Stühlen und Sesseln, die man nicht ansehen kann.

Wir wollen indes von den Palästen der Großen scheiden und lieber einmal in die Hütten der Kleinen gehen. Just nachdem uns das Reisehandbuch, wie geschildert, gekränkt hatte, war uns der Gedanke gekommen, eine alte Gewohnheit auch hier zu befolgen, einzudringen in ein Intérieur und einmal einen Menschen und nicht nur Gebäude kennen zu lernen. Aber welchen wohl? Welchen? Warum nicht gleich den wackeren Vincenzo, der dort das Ruder führt? Nicht weit ist ja seine Wohnung abgelegen. Er befestigt den Kahn am Eingang einer kleinen Calle, die auf den Canal Grande führt, wandert mit uns durch das schmale Gäßchen und geleitet uns über einen kleinen Hof zu einem Hinterhäuschen, in dem seine Familie, zugleich mit noch zwei anderen Haushaltungen ihren Wohnsitz hat. In die Küche ebener Erde werfen wir nur einen flüchtigen Blick: sie ist geräumig, wird aber von den drei Familien gemeinschaftlich benützt. Ein offenes Kohlenfeuer brennt gerade auf dem Herde. Wir klettern eine schmale steinerne Treppe hinauf und stehen vor Vincenzio's einzigem Gemach, für das er, einschließlich der Küchenbenutzung, sechzig Lire jährlicher Miete zu zahlen hat. Brauchen wir zu sagen, daß



es einen anfröstelnden Eindruck macht, da doch in Italien die Wohnräume selbst wohlhabenderer Familien so oft leer und unkomfortabel erscheinen? Steinerne, unbedeckter Boden, nahezu kahle Wände: vom Spiegel existiert nur noch der Rahmen, welcher traurig in einer Ecke steht. So bilden einige Heiligenbilder den einzigen Wand Schmuck: sie hängen über dem großen Bette, das den Kern des ganzen Mobiliars ausmacht. Das übrige ist nur noch Gerümpel, zwei Nachtschischen, eine schlechte Wiege, eine Kommode, ein kleiner Tisch und vier Stühle geringster Art. An dem in einen Winkel gezwängten Tische sitzt die Frau, unfrohen Aussehens. Sie ist vor einer Stunde aus der Zigarrenfabrik zurückgekehrt, die sie schon seit achtzehn Jahren besucht, und in welcher sie gegenwärtig täglich vierundfünfzig Centesimi verdient. Andere Personen sind nicht in dem Raum; denn das zwei Jahre alte Töchterchen, la bimba, das von vier Kindern als einziges am Leben geblieben, und von dem Vincenzio mit vieler Liebe spricht, ist an einer Halsentzündung erkrankt und ins Spital zur Pflege gegeben. Die Frau hält das Mittagessen für den Mann bereit: ein großer Napf voll Reis mit Paradiesäpfeln, der in Öl und etwas Butter gekocht ist, steht auf dem Tische. Brot erblicken wir nicht; das gibt es des Mittags nur, wenn Vincenzio wacker verdienen kann. Vor dem Napfe steht ein Steinguteller, in dem ein hölzerner Löffel liegt; wir erfahren, daß der Teller noch zwei, der Löffel jedoch nur noch einen Kameraden hat. Ein Kleeblatt bilden dagegen die Kaffeelöffel aus Blech. Seltsam! Messer finden sich nicht im ganzen Inventar; ja, wie um unsere Begriffe vom heißblütigen Italiener schnöde zu verhöhnen, führt Vincenzio nicht einmal ein Taschenuesser bei sich. Wo aber die Küche absolut nach Stahl verlangt, da tritt eine andere der mitwohnenden Familien helfend ein. So wenig wie Messer, sind Gabeln vorhanden. Die Gläser bilden einen Bierpaß, die Flaschen und Fläschchen eine gleiche Figur. Die Reismahlzeit, welcher wir heute beiwohnen, ist eine sehr gewöhnliche, ebenso häufig kommt Polenta vor; zu jener wird dann noch öfters ein Schnitt gerösteter Kürbis (zucca), zu dieser ein Stück Käse genommen. Fische, und zwar Stockfische, oder Wein gibt es zum Pranzo schon seltener; damit und mit etwas Polenta pflegt sich Vincenzio in der Osteria zu restaurieren; er gibt für solchen Lunch gewöhnlich dreiunddreißig Centesimi an. Um dieselbe Zeit frühstückt die Frau noch einfacher, nämlich Brot, das sie mit in die Fabrik genommen. Des Morgens frühe zu Hause trinkt man Kaffee mit Zichorie, ohne Milch, aber, was befreundlich scheinen wird, mit einem

Stückchen eingerührter Butter verfeht. Auch Zucker für fünf Centesimi gibt man dem Getränke bei. Fleisch kommt nur allenfalls des Sonntags auf den Tisch; von dem üppigen Obste des Landes genießen sie wenig, es sei denn, daß man die zucca hierher rechnen wolle. Eine vorwiegend vegetabilische Kost sonach, wie zu erwarten war; vegetabilischer indes nicht, als in unseren deutschen Nothstandsdistrikten und auf alle Fälle etwas abwechslungsreicher.

Ein Blick in die Kommode wäre wohl interessant; die Frau ist bereit, ihn zu gestatten. Sie schnupft nur erst eine Prise aus dem kleinen Döschen, welches sie des Morgens gefüllt in die Fabrik mitnimmt, dann aber in derselben gänzlich auschnupfen muß, da Tabak in die Fabrik wohl hinein-, aber nicht aus ihr herausgelassen wird. Die Fahrnis in der Kommode ist nicht umfangreich. Vincenzo verfügt über drei bunte Hemden, je zwei Paar Stiefel und Beinkleider, sowie über einen alten Rock, den er aber nur bei schlechtem Wetter über das charakteristische Blousenhemd zieht. Die Toilette der Frau ist mit zwei Tailen, zwei Röcken und einem alten Schwal so ziemlich aufgezehrt; eigene Kopfbedeckung besitzt sie nicht; sie trägt Schuhe, welche pro Paar 2,50 Lire kosten. Verhältnismäßig erstaunlich ist der Vorrat an Taschentüchern. Ich habe manchen deutschen Landmann ein wenig in Verwirrung geraten sehen, wenn ich ihn nach der Zahl der Taschentücher frug: Vincenzo und Frau haben neun Stück vorzuweisen. Ja sogar Seife und Kamm behauptet unser Freund mit Regelmäßigkeit anzuwenden. Erzielt er mit letzterem freilich nicht sichtliche Erfolge, so ist dies ein Schicksal, welches er mit vielen Landsmännern, selbst Landsmänninnen teilt. Armer Bischer, wie wird dir zu Mute sein, wenn du etwa in Verona über die Piazza d'Erbe (den Marktplatz) zu gehen hast! Wohin flüchtest du dich vor den Troddelstirnen? Ob sie Obst einkaufen, ob sie es verkaufen — stolz trägt das Weib diese Stirn zur Schan. Nur schade, das so fette Arrangement zielt einen völlig ungekämmten, mit einem Berg falscher Haare bekrönten Kopf. An allen Ecken sieht man daher auch Erker mit falschen Haaren den schönen Kundinnen zum Einkauf winken.

Wollen wir noch, wenn es nicht zu indiscret ist, einen Blick auf Vincenzio's Lager werfen? Er ruht auf einer Wollmatratze, welche auf einem mit Maisstroh gefüllten Strohsack liegt. Von den beiden Betttüchern, die er besitzt, ist das eine augenblicklich auf den monte di pietà gewandert. Eine wollene Koller dient als Decke . . .

Wir reden Vincenzo lebhaft zu, daß er sich nicht abhalten lasse,

sein Mahl einzunehmen. Es wird sich so auch besser plaudern lassen. Vincenzio hat in ziemlich vorgerücktem Alter geheiratet: vor etwa sieben Jahren, da er zweiunddreißig und seine Frau achtundzwanzig Jahre alt war. Zweihundert Lire hatten sich die Brautleute gespart; davon wurde das Mobiliar beschafft. Denn Mitgift zu geben vermochten die Eltern natürlich nicht. Vincenzio's Schwiegermutter war blutarm, sein Vater war, wie er, Gondoliere, indes „gondoliere da patrizio“. Er lebt noch heute und bezieht von der Familie, bei der er gedient, ein tägliches Ruhegehalt von 1,80 Lire. Das ist ein ziemlich hohes Gehalt; denn Vincenzio selbst schätzt seinen täglichen Verdienst im Durchschnitt nur auf 2 Lire, was mir sogar nach angestellten Berechnungen als eher zu hoch gegriffen erscheinen mußte. Für Nahrung braucht Vincenzio, wenn es hoch kommt, 1,60 Lire im Tage; für Heizung braucht er besonders wenig. Mit Holzwellen für 13 Centesimi täglich wird fürs Kochen ausgekommen; im Zimmer aber steht kein Ofen, und wenn die Frau zu sehr friert, so nimmt sie aus der Küche ein kleines Kohlenbecken mit hinauf unter ihren Sitz. Vierzig Lire opfert Vincenzio jährlich dem Lottospiel; er weiß ganz wohl, wie großen Gewinn der Fiskus aus dem Spiele zieht, aber er glaubt doch, daß er sich zu den fortunati al lotto rechnen dürfe.

Ueber seine Zukunft gibt sich Vincenzio nicht allzu schweren Sorgen hin. Er wird, wenn seine Kräfte nachlassen werden, wie andere Kameraden, statt des Ruders den Faden führen. Wer, der Venedig besucht hat, erinnert sich nicht, wie jedesmal, wo er ausstieg, wo er einstieg, alte Männer zur Hand waren, seine Gondel festzuhalten? Mit einem Faden sind sie bewaffnet, der oft sonderbar mit allerlei Messingzierraten beschlagen ist, und den sie dann nicht verfehlen, dem Fremden mit den Worten „È antico“ zum Verkaufe anzupreisen. Das sind alte, ehemalige Gondolieri, die auf diese Weise ihr Brot verdienen. Nach dem Faden bleibt freilich meist nichts anderes als das Hospital.

Vincenzio ist fromm katholisch. Es sind einige seiner Kameraden nach der Unfehlbarkeitserklärung protestantisch geworden, sie sollen aber nicht sonderlich gut dabei gefahren sein; ein Freund sogar starb ganz plötzlich dahin. Er aber, Vincenzio, will eine buona morte haben. Darauf, daß er, seiner Frau überlegen, etwas lesen und schreiben kann, ist er nicht wenig stolz; von Büchern hat er indes doch nur eine Geschichte des heiligen Petrus gelesen. Doch kauft er sich täglich ein Zwei-Centesimi-Blatt, aus dem er namentlich gern erfährt,

was in der Stadt Venedig sich ereignet hat. Denn die große Politik sieht ihn wenig an; er weiß nicht was Sella und Minghetti sind, deren Namen in großen Lettern auf Wahlplakaten an den Straßenecken prangen, und er meint, daß es unter Oesterreich viel besser gewesen sei, namentlich was den Commercio betreffe. Denn die österreichischen Offiziere seien weit mehr Gondel gefahren als die italienischen.

Als unsere Gespräche und der Reis zu Ende waren, gingen wir mit Vincenzo wieder zurück durch die Calle dem Kanale zu, wo unsere Barke ankerte. Aber ach, welch ein Anblick bot sich uns dar! Die stolze Frucht des Lottogewinnes war des schützenden Zeltes beraubt worden, und auch das rote Rückenrissen war verschwunden!

Um indes nicht mit einem Mißton zu schließen: Zelt und Rissen haben sich wieder gefunden; zwei Individuen hatten sie in der Dunkelheit angetroffen und für einen Schmaus, den sie sich bereiten ließen, dem Wirte zum Pfand gegeben. Und noch eins für diejenigen, die unsern Vincenzo lieb gewonnen haben sollten: er hat sich aus der Frucht dieser und einiger späterer Unterredungen noch ein Kleidungsstück und zwei Gabeln angeschafft. Möge er weiterhin nicht viel Regen haben und gute Kunden finden, die sich nicht abwenden, wenn er sie an der Riva degli Schiavoni mit seinem unablässigen Zuruf lockt: „Gondola, Gondola, ottanta due, Vincenzo!“

## 2.

## Zum Strike der Strohflechterinnen bei Florenz.

## Reiseerinnerungen.

Telegraphenbureaux und Korrespondenten haben die Kunde gebracht, daß die Stroharbeiterinnen in der Umgegend von Florenz den Strike erklärt. Die fleißigen, geduldigen Hände in den Ortschaften Carmignano, Signa, Lastra a Signa, Calcinaja haben aufgehört, die gebrechlichen Halme zu flechten, und Fahnen des Widerstandes geschwungen; unter Trompetenschall durchzog man die Dörfer . . . Da wandert mein Blick zurück nach den sonnigen Höhen von Fiesole, wo ich vor einem halben Jahr einige herrliche Herbsttage genossen, und meine Hand greift nach einigen Tagebuchblättern, die ohne diesen Anlaß wohl noch lange auf Ergänzung bei späteren Reisen gewartet haben würden.

\* \*

Nicht immer fühlte ich mich behaglich in der berühmten Metropole mittelalterlichen Kulturlebens. Ich hatte mich meiner Gewohnheit gemäß inmitten des nationalen Treibens einzumieten gesucht, denn ich meine, daß man nicht deswegen reisen soll, um in landsmannschaftlicher Absperrung im Auslande heimatliche Sitten aufzusuchen, heimatliche Gedanken — und Vorurteile auszutauschen. Immerhin, zu leugnen war nicht, daß meine Methode diesmal starke Nerven erforderte. Eine florentinische Nacht in einem Hotel der Via dei Calzajoli (Strumpfwirler) oder Umgegend bringt zunächst einen Eindruck hervor, den nur das dicht in der Nähe vor 600 und soviel Jahren geborene berühmte Landeskind würdig zu schildern vermöchte. Wild rasseln Omnibusse auf Omnibusse mit den Heimlehrenden vorüber nach der Piazza della Signoria; die Straßen sind von Menschen vollgepfropft, die ihr Plauder-Kollegistündchen im Freien abstecken; es summt und braust dumpf hinauf zu den Fenstern,

so ruhig auch die Einzelnen sich verhalten mögen. Mit vorrückender Stunde haben sich in diese erträgliche Begleitung gellende Overtöne gemischt. „Ecco cerini, due cento due soldi!“ — noch ein Weilschen, und ein mit einemmal sich erhebendes wahnwitziges Geschrei: „Terzaaa Fieramoscaaaa!“ (dritte Ausgabe des „Fieramosca“) umzingelt das Haus. Von allen Seiten des Quadrats her, über Anlieger und Hinterräume hinweg tönen die Rufe, lahm geschwächt. Bis über Mitternacht: „Terzaaa Fieramoscaaaa“ . . . Ich habe es mir entgehen lassen, einen Jungen von etwa zwölf Jahren anzuhalten und mich mit ihm bekannt zu machen. Sein heftiges Geschrei war gerötet, war förmlich leidenschaftsverzerrt, wenn er an den Tischen der Cafés vorbeiraste, den dicken Pack unter dem Arme, ein Blatt wehend in die Höhe geschwungen — „Terzaaa Fieramoscaaaa!“ — so rasch, daß ich nicht begriff, wie er überhaupt etwas absetzen konnte. Seine Stimme hörte ich im Bett aus allen andern heraus, er war am letzten Tage meines Aufenthalts nicht beruhigter als am ersten . . . Welche Antriebe, fragte ich mich, können die Seele so peitschen, ohne daß sie abstumpfe? Not läßt die Kräfte erschaffen; kann Pflichtgefühl, kann die Hoffnung auf eine winzige Lantieme sie dauernd so in höchster Spannung erhalten? Drohendem Tod schien er enteilen, einen Triumph als Erster verkünden zu wollen. Auf welchem Posten, auf welche Weise der ungewöhnliche Junge wohl enden wird? . . .

. . . Etwa von der neunten Stunde ab ein Gepolter, Zusammenstürzen gleichend, langsameren oder plötzlichen. Die Rollläden werden herabgelassen, geworfen, geschleudert, je nach dem Temperament des Mannes an der Schraube . . . die Magazine beginnen, die Cafés sind die letzten, lange, lange nach Mitternacht. Beim ersten Schläge sehe ich vermöge meines preußisch geschulten Assoziationsvermögens Schutzmann und Notizbuch vor meinem geistigen Auge erscheinen, aber wir sind in Italien:

Non è sna dura legge

Nota a quell' alme in libertate avvezze,

Ma legge aurea e felice,

Che natura scolpi: S'ei piace, ei lice.

(Tasso.)

Gegen 2 Uhr haben die Läden ihre Arbeit getan, die Fieramosca-Leute und der furiengejagte Junge haben irgendwo ein armseliges Lager aufgesucht; süße Hoffnung schmeichelt uns die Verse zu: Warte nur balde, ruhest du auch . . .

... Wie lange wir wohl im fieberhaften Fufel gelegen haben mögen? Hörst du's dorten vom Turm? Im herrlichen Campanile Giotto's, hinter den inkrustierten Marmorwänden stürmt's mit mächtigen Glocken dem grauenenden Morgen zu. Fleißigste, dann fleißige, schließlich alle Leute schnellen die Kolläden wieder in die Höhe — noch einige Kämpfe, dann erheben wir uns verfürzt vom Lager, um unser Frühstück einzunehmen und nach den Museen und Kirchen auszugehen. Besuchsordnung . . .

Können wir das alle Tage so fortsetzen, auch wenn allmählich die Macht der Gewohnheit unserem Schlafbedürfnis zum Siege verhilft? So lassen wir denn heute das Kloster San Marco liegen, dessen Hallen und Zellen Fra Angelico der Selige und Befeligenbe mit göttlichen Fresken geschmückt hat, um des Meisters langjährigen Wohnort zu besuchen, der droben den Gipfel jener Berge krönt. Zur Seite des Klosters geht die „Electrica“ ab; zunächst in der Ebene zwischen eleganten aber etwas staubig und nüchtern gelegenen Häusern, dann immer reizvoller rasch und in steilen Bindungen hinan nach Fiesole, das ca. 220 Meter über dem Arno liegt.

Auf der großen „Piazza“ hält der Zug: eine Schar von Weibern hat die Ankunft der Fremden abgewartet, umringt sie und streckt ihnen ungestüm ihre Strohwaren entgegen. Zielbewußter und ruhiger ein Mann, den wir unter dem Haufen bemerkt: eine untersehte, nußnackterartige Gestalt, die Augen hinter großen dunkelblauen Gläsern verborgen. Er tritt, während die Fahrgäste aussteigen, zunächst einige Schritte zurück, um einen Ueberblick über sie zu gewinnen, dann wählt er bedacht und rasch und redet uns an. Es ist Pietro, der alte Maurergefelle, den ein Schlaganfall vor wenigen Jahren zu seinem Berufe unfähig und zum Archäologen gemacht hat. Warum sollte er sich von seinen selbst armen Kindern ernähren lassen, wenn er das Zeug in sich fñhlt, die Bauwerke seiner alten römischen, ja sogar etruskischen Kollegen unserm Verständnis nahezubringen? Ohne sich aufzudrängen, laviert er uns sacht nach der gegenüberliegenden Seite des Platzes hin, wo das Plateau abfällt, überraschende neue Beduten nach dem Mugnone-Tale sich eröffnen, das „Teatro antico“ und die etruskischen Mauern an dem Abhang liegen. Pietro's Stimme ist durch den Schlaganfall stark vibrierend geworden, um so langsamer, nachdrücklicher und damit anscheinend selbstbewußter verbreitet er sich in starren, aber wohlgemeinten und nicht unverständigen Kommentaren über die Jahrtausende, operiert vertraut mit dem Imperatore Claudio (toskanisch für Claudio), mit

Lorenzo da Medici, dessen Villa dort auf den „colline“ (= „colline“) gelegen habe, Alles „per pratica“, „nicht aus Büchern“.

Wiederum auf die Piazza hinaustretend werden wir aufs Neue umringt: Fächer, Körbchen, Schiffe — Einkäufe schützen nicht vor neuen Angeboten; welche Plage! Plage? Aber darf es für den Botaniker Unkraut, für den Geologen Schutt, für den reisenden Sozialpolitiker so ohne weiteres „Bettelsplage“ geben? Für ihn nicht, für den Nachdenkenden überhaupt nicht. Wie rasch ist die Plage verschwunden, wenn wir — „Tut twam asi“, Das bist du — den Standpunkt mit unserm Dränger wechseln und statt an das unschuldige Attentat auf unser Portemonnaie an die Leere in dem feinen denken . . . wir werden schon auskommen, ob bei ihm ein Gleiches der Fall sein wird? Geärgerte Reisende, Arbeitgeber, Dienstgeber, improvisiert Enquêtes, verfehlt euch in eure vermeintlichen Widerparte: tout comprendre c'est tout pardonner und das meiste justifier obendrein. . . .

\* \* \*

Wir können nicht gleich jetzt mit den Flechterinnen nach Hause gehn. Schon färbt sich der Horizont in den starken Tinten des südlichen Abendrots, schon beginnen die florentinischen Sommerfrischler auf dem Plage zu lustwandeln, Stühle herauszuziehen, zu plaudern.

Bei unserer Wiederkehr nach Fiesole am folgenden Tage manövriert Pietro genau wie bei unserer ersten Ankunft. Zurücktretend, vortretend, „Vuol vedere il teatro antico?“ . . . „Wir wollen heute lieber die Flechterinnen besuchen“. Ich gebe ihm eine ausführliche Erklärung meiner Absichten, so eine Art populäre Umschreibung der Strebungen der „deskriptiven Schule“, des „Bereins für Sozialpolitik“, der „arbeitsstatistischen Aemter“ . . . „Capisco, capisco — vuol comprare a buon mercato!“ (Verstehe, verstehe — der Herr will billige Einkäufe machen!) . . . Die zweite Auseinandersetzung führt zu besserem Ende.

Die Flechterinnen wohnen zerstreut; nach rechts weit hinein in den Ort, nach links hinauf nach dem Franziskanerkloster zu, dort wo der Weg nach der „Bella Vista“ führt. Der Leser erinnert sich vielleicht dieses entzückenden Aussichtspunkts. Eine Bank steht oben von einem „egoistischen“ Engländer den reisenden Brüdern aller Nationen gewidmet.

Ai suoi fratelli viaggiatori di tutti i paesi un inglese 1872.

Das Häuschen, in welches wir eintreten, hat seinen Eingang



von der Rückseite über ein Höfchen, in welches die Eingänge zu noch einigen andern kleinen Häusern münden. Eine schlechte steinerne Freitreppe hinauf an den ersten Stock zur Eingangstür. Sie steht offen und fast die ganze Wohnung liegt vor uns.

Zunächst eine Küche, welche ihr Licht theoretisch durch zwei Fensterchen nach dem Hofe, in der Praxis jedoch durch die offene Tür erhält. Dann ein viereckiger, fensterloser, schiefbedachter Bett-raum von 11—12 Quadratmetern; wiederum ein solcher von ungefähr gleichem Inhalt. Endlich ein rechteckiges Wohn- und Arbeitszimmer, von  $4\frac{1}{2}$  auf  $2\frac{1}{2}$  Meter, mit zwei Fenstern versehen, welches an den andern Räumen quer aufliegt. Steinfliesen überall, wie üblich; weiß getünchte Wände, oben mit schmalen blauen Streifen als Borde. Haustüre, Verbindungstüren und ein Fenster liegen in einer Linie; man blickt beim Eintreten wie in eine dunkle Röhre, die sich am unteren Ende nach dem Lichte öffnet. Auf dies liebe Licht schreiten wir zu, weil wir dort Frau C., die Hausmutter, bei ihrer Arbeit am Webstuhl zu begrüßen haben. Von ihrem Sitze aus schaut sie hinweg über die grüenden Abhänge, über Gärten und Villen, hinab in das weite Arnotal, hinweg über Florenz mit seinen Domen und Palästen: die Wiege moderner Kultur, deren klassischste Stätten und Reminiszenzen, die redenden Zeugen wohligen materiellen und seelischen Wohlbefindens von Jahrhunderten liegen zu ihren Füßen . . . majestätisch kann man sagen, thront sie über alledem — Der unbefriedigende Gang jener Kultur, der ihr und so vielen nichts oder gar wenig gebracht, wie viel fühlbarer wird er uns hier als etwa im weltentfernten, versteckten deutschen Gebirgsdorf . . . wie viel greller wirkt der Gegenjah!

Den Sozialforschern ist bekannt, wie leicht richtigem Entgegenkommen mit Wahrheit und Vertrauen erwidert wird: kaum je ist mir die Arbeit angenehmer gewesen als bei Frau C. Die 56jährige fränkliche Frau hat in ihrem Wesen etwas Ladylikes und Vornehmes, eine zarte Gestalt, feine melancholische Züge; mit ruhiger Stimme, gemessenen aber ausdrucksvollen Gesten antwortet sie präzise, hütet sich offenbar zu viel und zu wenig zu sagen. Der ungewohnte Besuch hat sie gar nicht stutzig gemacht; warum sollte sie fürchten, Auskünfte zu geben: „E la verità“ sagte sie ruhig. Umgekehrt bleiben auch Pietro's zeitweilige Aufspornungen: „Poveri! Poveri! Roba da Poveri“ (Arme Leute-Sachen) wirkungslos. Ist das eine Kollegin jener ungestümen Freudenverfolgerinnen auf dem Plage? Warum nicht? Ein günstiger Zufall hatte mich, wie nicht zu leugnen, zu

einer über dem sittlichen Durchschnittsniveau stehenden Frau geführt, während umgekehrt jene besondere Art des Gewerbetriebs auf den Charakter dezer, welcher sie üben, in der Regel von nachteiligem Einfluß sein muß.

Die genaue Besichtigung ihrer Wohnstube erregt bei Frau C. keinen Anstoß. An der Längswand den Fenstern gegenüber die Wäsch-Kiste, in der Mitte der Stube und an der Schmalwand je ein großer roher unbedeckter Tisch. Eine ruinierte Kommode für das Arbeitsmaterial. Fünf, zum Teil zerrissene, Strohhühle. Keine Vorhänge, auch sonst kein Zimmerschmuck, nur etwa ein Heiligenbild auf rot behängtem Gestellchen und das Konterfei eines Verfallenen, Freund des Sohnes: photographierter Kopf auf bereitgehaltenes indisches Uniformbild gesetzt. Vogelkorb ohne Vogel. Von den Tischen ist der eine von einer Verwandten, die keinen Platz für ihn hat, hier eingestellt: der andere ist eigen, der Speisetisch. Es steht noch einiges Geschirr auf ihm: die charakteristische gebauchte Strohfäsche mit einem Weinrest, ein zerbrochenes Salzfaß. Daneben vier Feigen.

Die Feigen auf dem Tische sind Reste von der Colazione des Mittag her; wir stehen jetzt kurz vor dem Abendessen, der Haupt- und ersten warmen Mahlzeit, die um 7 Uhr stattfinden wird. An ihr werden vier Personen teilnehmen: die Hausmutter, der Mann, ein 60jähriger Tagelöhner, welcher Kalk trägt, ferner der Sohn, ein Steinhauer von 23 Jahren und endlich die 26jährige Tochter, welche eben noch draußen am Wege sitzt und Ware feilhält, aber bescheidener als die Weiber am Aukunftsplatz. Frau C. hat acht Kinder gehabt, wovon mehrere jung gestorben sind. Durch Vermittlung meiner Frau erhalte ich einen leidlichen Begriff dessen, was zum Abend bereitet werden wird: eine *minestra con verdure e pomi d'oro*. In eine irdene Schüssel wird Brot geschnitten, Paradiesäpfel kommen dazu, Wasser, Pfeffer und Salz, und dann, wenn es bald fertig gekocht, einige Tropfen Öl. Es wird das der dritte Imbiß heute im Hause sein. Morgens um 8 Uhr haben Frau und Tochter ein Glas Kaffee genommen: es ist das ein mit Gerste gemischter Kaffee. Der Mann nahm vor dem Weggehen um 6 Uhr des Morgens nur Brot, keinen Kaffee. Um 12 Uhr waren 3 Personen zu Tisch gekommen: Vater, Mutter und Tochter. Man aß Brot, wozu für 10 Centesimi Feigen (20 Stück) gekauft worden waren. Das Brot kostet 1 Lira per 3 kg; es sollen täglich 2 kg im Hause gebraucht werden.

Die *Minestra* von heut Abend lehrt mit wenig Aenderung außerordentlich häufig wieder, ab und zu mit Fleisch für 25 Centesimi

verseht; des Freitags gibt es eine grüne Suppe. Eine ansehnlichere Quantität Fleisch, ein Pfund, wird Sonntags für die Minestra verwendet; außerdem erscheint dann noch ein halbes Pfund als eigenes Gericht: dasselbe wird mit Paradiesäpfeln und etwas Del geschmort, mit Salz und Pfeffer gewürzt. Das verwendete Fleisch („harne-carne“) ist billiges Rindfleisch zu 45—55 Centesimi das Pfund. Immerhin, zumal es doch auch nicht ganz an dem Weine fehlt, eine abwechselndere und graziosere Kost als diejenige, welche ich bei manchen der mir bekannten deutschen Hausindustriellen getroffen habe.

Während des Geplauders über die Küche geht die Hausmutter nicht müßig. Sie flücht meiner Frau einen Fächer, der mit einigem andern, das mittlerweile für uns auf der Straße und in andern Häusern fabriziert wird, zugleich Andenken und Zimmerzierde, wie Belegstück für lohnstatistische Ausgaben werden soll. Der Fächer gerät allerliebste; eine schon vorgearbeitete breite abwechselnd rosa, strohgelb und moosgrüne breite Borde wird durch eine Strohflechte zusammengefaßt und mit Griffen versehen. Sehr nett ist auch die „Barca“, die wir mitnehmen. Sie imitiert annähernd eine venetianische Gondel; der Hohlraum ist mit einem blauen seidenartigen Stoffe überdeckt und dient als Körbchen oder soll so dienen. Ein solches Körbchen wird den Fremden gewöhnlich für 1 Lira feilgeboten, den Namen „Fiesole“ einzuweben, soll sich, wie die Leute behaupten „nicht rentieren“. Ein Fächer, wie der unsrige wird ebenfalls für 1 Lira verkauft, auch für 90 Centesimi, wenn es fein muß. Auch eine geringere Sorte für 50 Centesimi wird gefertigt. In diesen Waren kaufen die Arbeiterinnen in Fiesole selbst das in verschiedenen Farben gefärbte Stroh, die Halme werden auf den umliegenden Hügeln gewonnen. Das Material zu einer Barca kommt auf 70 Centesimi zu stehen, zu einem besseren Fächer auf etwa 65 Centesimi, zu einem geringeren auf 35 Centesimi; der Verdienst stellt sich also auf 30, 35—25, 15 Centesimi, und da an der Barca 6 Stunden, an den Fächern 5—6 bzw. 2—3 Stunden gearbeitet wird, so stellt sich der Verdienst auf 5—6 Centesimi für die Stunde.

Dies wenigstens sind die glaubwürdigsten und übereinstimmendsten Ausgaben, die bei verschiedenen Besuchen in verschiedenen Familien erhalten wurden. Wie hoch der Tagesverdienst sich beläuft, hängt natürlich von der Zeit, welche die Arbeiterin aufwenden kann und von der Nachfrage durch die Fremden ab. Nur ein Teil der Flechterinnen Fiesoles arbeitet übrigens direkt für die Fremden, ein anderer arbeitet für die „Mercanti“ (Fattorini?), im Winter

arbeiten sie alle für diese. Es scheint, daß der Verdienst sich alsdann, per Arbeitsstunde berechnet, wesentlich niedriger stellt, er dürfte wohl drei Centesimi nicht leicht überschreiten. Frau C. liefert dann spitzenartige Strohtreffen, die nach einem für je 14 braccia festgesetzten und nach der Feinheit variierenden Preise bezahlt werden. Zu den Ausgaben für das „stehende Kapital“ gehört noch die Anschaffung der Strohwesstähle; Frau C. besaß deren drei, von welchen jeder 8 Lire kostete.

Wie unser Fächer seiner Vollendung entgegengeht, hat sich die kleine Wohnung allmählich mehr gefüllt. Die „Padrona“ des Häuschens, eine Florentinerin nebst ihrem Kinde, ist erschienen, die Frau, welche den Mietzins bezieht, der 55 Lire für das Semester beträgt. Sie kam aus Neugier, oder vielleicht nur Neugierens halber, denn das Verhältnis zwischen Mieterin und Hausherrin scheint ein sozial ziemlich gleichgestelltes zu sein. Mann und Sohn sind von ihrer Arbeit draußen nach Haus gekommen; jener, der Tagelöhner, verdient z. B. 1,70 Lire per Tag, dieser 1,30 Lire; wenn er kann, gibt er seinen Leuten ab und zu fünf Lire ab. Andere in seiner Branche sollen sich besser stehen. (Land besitzt die Familie nicht.) Auch die Tochter kehrt von der Straße zurück und legt die letzte Hand an den Fächer an. Sie ist dann gern bereit, die Kisten zu öffnen und uns die Kleidung sehen zu lassen. Diese ist geringwertig und auch ziemlich nüchtern, letzteres namentlich bei den Männern. Vater und Sohn besitzen außer den Kleidungsstücken, die sie eben tragen, noch je einen Festtagsanzug, zwei Hemden und ein Paar Schuhe. Die Mutter sitzt in ihrer Werktagskleidung da: gestreifte rote Taille, braun und weiß geblümter sattmanner Rock; über die Brust ist ein Tuch mit bunter Borte gesteckt. In den Kisten verwahrt sie noch einen Sonntagsanzug und ein Hemd; der Vorrat der Tochter besteht im wesentlichen aus zwei leichten Sommerkleidern und einem Winterkleid; das für den Sonntag bestimmte ist von roter Farbe. Sie besitzt zwei Paar Schuhe à 10 Lire das Paar; die Mutter nur ein Paar, da sie wenig geht.

Die Besichtigung der Kleidung hatte uns in die dunklen Schlafzimmerräume zurückgeführt, die wir anfänglich rasch durchschritten hatten. In jedem ein großes Bett: Mann und Sohn schlafen in dem einen, Frau und Tochter in dem anderen. Eiserner Gestelle mit zweiteiligen Weizen-Strohfächern. Unterbetten mit Wolle, weiße Leintücher, wollene Decken. Hausrat hier noch verfallener als im Wohnzimmer. Zwei Strohwesstähle, ein Verwandten gehöriger Schrank, 2 schlechte

Kommoden, darauf ein ganzer und ein zerbrochener blauer Glasleuchter, eine kleine Tellaampe „forma antica“ und eine andere, in welcher Petroleum (ca. 70 Cent. per Liter!) gebrannt wird. Verhältnismäßig zahlreiches, wenn schon schlechtes Toilettengerät, ein runder Waschtisch mit defekter Schüssel, ein Toilettenspiegel, zwei Wischbürsten, eine Kleiderbürste. In der Küche ein gemauerter Herd mit großem Rauchfang, ein Schrank mit bunten Tellern, ein Tisch mit vier Strohflecken, sechs Wassergläsern; einiges irdene Geschirr auf einem Wandbrett. Zwei lange Besen, zwei kupferne Henkelkrüge, ein Sack mit Bohnen. Wer die verschiedenen hin und wieder in der Finsternis herumhängenden Heiligen waren, wußten die Leute selber nicht genau. Sie gingen einfach und generell als „Santucci“. Kommt auch nicht weiter darauf an, meinte Frau C. „Sono stati martorizzati, e così facciamo noi“ — „sie sind gemartert worden und uns geschieht wie ihnen“ . . .

Wenn man unvorsichtig genug war, den löblichen Eisenbahnverwaltungen gegenüber sich irgendwie in seiner Reisefreiheit zu beschränken, ist es um erschöpfende Untersuchungen eine schwierige Sache. Immerhin gewann ich noch zu einem ferneren Besuche Zeit und fand mich bei den guten Lenten auch ohne Pietro zurecht, der überhaupt Lust zu haben schien, von der Sozialwissenschaft wiederum definitiv zur Archäologie zurückzukehren. Obschon er sich bei jener besser als bei dieser gestanden, mußte er, wenn ich mich nicht irre, seine blauen Augengläser aus, mich zu übersehen. Ob er in den Ruf eines Wählers gekommen, oder, wie das öfters geht, wegen Begünstigung der empfohlenen Familien von andern angefeindet worden war? . . . Bei einer Frau G. M. die ich u. a. besuchte, sah es ähnlich, doch noch bedrängter aus. Drei Räume: Vorraum, Küche und Schlafzimmer. In diesem, 16 Quadratmeter groß, schliefen sechs Personen: das Ehepaar nebst zwei Kindern in einem Bett, die alten Eltern der Hausfrau in einem andern.

\*

\*

\*

Man mußte kein Deutscher sein, wenn man nicht, auch am Schlusse einer Reisekizze, womöglich noch einige „Literatur“ angeben und dem farbigen und lebendig gesehenen Einzelnen die blaffen aber allgemeinen Bilder der Statistik zur Seite setzen wollte. In Florenz selbst fanden sich bei den Buchhändlern keine vernünftigen Monographien über Fiesole, auch keine über die Strohflechterei vor. Daß ich die dicken Bände, welche mir die gütige Verwaltung der italienischen Statistik in ihrer weltbekannten Liberalität nun schon seit

Jahren über die Alpen schießt, nicht wiederum mit hinüber in das Hotel bei Via Calzajoli genommen, wird man dem Touristen verzeihen. Nunmehr sei nach dem neuesten „Annuario statistico“ beigefügt, daß in den Jahren 1884 bis mit 1894 durchschnittlich 9274 Zentner Halbfabrikat für Strohhüte und knapp vier Millionen fertige Hüte ausgeführt worden sind. In den bis jetzt erschienenen ca. 65 Hefen der „Statistica industriale“ finden sich zerstreut mannigfache Angaben über die Strohflechterei, auf allerdings meist recht dürftigen Nachrichten der Handelskammern beruhend. Danach wird die „Industria delle treccie e dei cappelli di paglia“ ganz überwiegend betrieben in der Provinz Florenz; es folgen dann in weitem Abstand gebirgige Teile der Provinzen Vincenza, Ascoli Piceno u. a. Die Industrie trägt wesentlich den Charakter der Hausarbeit, des Nebenbetriebs bei der Landwirtschaft, wenigstens soweit es sich um die erste Herstellung der Stroh-Tresse handelt. Das Rohmaterial bildet gewöhnlich eine besonders geeignete Art Sommerweizen; grano marzuolo Märzestroh. Die Besitzer oder Pächter der bepflanzten Grundstücke, heißt es in dem Bericht über die Provinz Florenz, verkaufen das Stroh den Faktoren (Fattorini); diese stellen es den Familien zu, um es in der Gestalt von Tressen oder auch Hüten zurück zu empfangen. Die Fabrikanten verfeinern dann beides, assortieren die Tressen für den Handel und bleichen, färben, modellieren und glänzen die Hüte. Die Zahl der Arbeitenden in der Provinz Florenz wurde von den Syndicis — jedenfalls nur sehr approximativ — auf 21312 angegeben, worunter 95 Prozent weibliche, 35 Prozent unter 15 Jahren. Die mittlere Beschäftigungsdauer im Jahre wurde, wohl zu hoch, auf 243 Tage geschätzt.

Im Augenblick, wo wir diese Zeilen endigen, hat der Strife — in wie weit er auch speziell Tiesole ergriffen, ist nicht gemeldet worden — allem Anschein nach bereits sein Ende erreicht und das Parlament hat beschlossen, über die Strohwarenindustrie und die Lage ihrer Arbeiter eine Untersuchung vorzunehmen. Er wird übrigens das Schicksal der meisten Beiträge zu italienischen Strikes sein müssen, nach deren Beendigung zu kommen. Aus zwei Hefen der italienischen Statistik geht hervor, daß die italienischen Strikes von besonders kurzer Dauer sind: unter 1277 der Dauer nach bekannten Strikes zwischen 1878—1892 inkl. hatten nur 169 eine Dauer von über 10 Tagen. In einem interessanten Aufsatz in H. Braun's Archiv hat W. Sombart demgegenüber die Dauer der französischen Strikes

gestellt: von 918 (1874—87) 326 über 10 Tage. Der gleiche Autor hat auch auf die starke Beteiligung der Frauen an den Strikes in Italien hingewiesen und berechnet, daß 1879—91, annähernd 15 bis 16 Prozent der Ausländischen Frauen waren. Die Zahlen der neuesten Strikepublikation betreffend das Jahr 1893 sind noch frappanter: von 234323 Ausständstagen fielen 102724 auf Ausstände von Frauen. Die höchsten Zahlen liefern die Filatrici in Piemont und der Lombardei, dann neapolitanische Tabakarbeiterinnen. Ueber Strikes in der Strohflechtbranche finden sich in der ganzen Statistik keine Data; freilich macht dieselbe, ein so verdienstvolles Unternehmen sie auch bildet, für ältere Zeiten auf absolute Vollständigkeit keinen Anspruch und wird erst neuerdings nach strengeren Methoden betrieben.

## 3.

## Kinder des Südens.

Kinder des Südens . . . Darunter stellst du dir, lieber Leser, erwachsene Kinder vor: männliche, leidenschaftsdurchwühlt, dolchbewaffnet; weibliche, mit blaßem oder gelbem Teint, das kohlschwarze Haar kokett arrangiert, im Herzen die nagenden Analen der Eifersucht . . . aber ich meine bloß wahrhaftige Kinder, deren kluge Augen mich fragend anschauen und die unruhig werden in den Nischen und Kästen zwischen den Bildern von Kirchen- und Palastfassaden, Statuen, Pläßen und Beduten . . . Sie scheinen zu erraten, daß ich eine Schuld an sie abzutragen habe und in meinem Herzen zu lesen, daß ich schon lange weitere Kreise über sie ein wenig unterhalten wollte . . . Das möchte ihnen ja wohlthun, zumal Parlamente und staatswissenschaftliche Seminare sich mit vielen von ihnen kaum beschäftigen dürften — ein wenig Teilnahme mag man immer gerne.

Wie sie sich plagten, da ich sie sah, und wie sie sich im Augenblicke plagen mögen, dem Fremden bald dienend, bald dem Einheimischen, zu Lande, zu Wasser, über und unter der Erde . . .

Da ist der wackere junge Portefaix Sadek ben Chalifa auf der Avenue de Paris zu Tunis, jener elegantesten Straße in dem modernen Viertel, welches die Franzosen vor die arabische Stadt gesetzt haben. Viel mehr als er am Leibe trägt, besitzt er nicht. Also nicht viel mehr als das Hemd, die Hosen, die Chechia (Fes) auf dem Kopfe und den braunen Sack, den er über die Chechia gestülpt hat und der ihm herab über den Rücken hängt. Außerdem noch eine Trikotsacke. Er hat das alles für etwa zwei und einen halben Franken gekauft, das meiste davon gebraucht: die Sacke im Such (Bazar), den Sack von andern Kindern, die Chechia von einem Soldaten. Das Seil, das ihm unter dem Sacke hervorlugt, das Tragseil im Werte von etwa 18 Sous, gehört ihm nicht eigen: er arbeitet



— wenn er Arbeit findet — mit geliehenem Kapital.

Ich habe Sadek nicht als Lastträger kennen gelernt, sondern als den gewöhnlich vordersten unter der Schar jugendlicher Verkäufer der *Dépêche Tunisienne*, die aus der Rue de Constantine des Morgens herauskommen: „La Dépêche! La Dépêche!“ Dann pflegte ich ihn spät abends wiederzusehen, langsam schreitend, gravitatisch wie in einer Prozession . . ., die dunkeln Augen funkeln unter der braunen Kapuze, hoch über sein Haupt hinausragend trägt er einen mächtigen, roten Papierlampion: „Folies bergères, Clotüre de la saison“. Gewiß, nirgendwo in ihrer Urheimat werden Europas leichtgeschürzte Schauspiele gleich ernst und würdevoll angezeigt.

Seit einigen Abenden hatte ich ihn vermißt und heute Morgen hatte ich ihn auf den steinernen Stufen vor einem Laden sitzend gefunden, klug, trennherzig und aufmerksam um sich schauend, wie gewöhnlich, aber ohne den Zeitungsbündel unter dem Arm. Heute ist er nichts anderes als Portefaix und hat nichts anzubieten als guten Willen, kräftige Arme und das Tragseil. Warum? Weil auch um Zeitungsjunge zu sein, man nicht auf dem platten Boden stehen, sondern immer schon einige Schritte die soziale Leiter hinauf gemacht haben muß. Man muß einen Franken für 25 Exemplare vorzulegen haben, dann kann man an jedem Stück einen Centime verdienen. Ohne Franken keine Exemplare, und Sadek ist schon einige Tage ohne Franken. Darum lebt er zur Zeit auf dem Fuße „südlischer Genügsamkeit“. Morgens 9½ Uhr Zitroneneiswasser nebst Brot, mittags 12 Uhr gekochten Mais, zubereitet mit Paprika, Öl und Zitrone, nebst Brot, abends 6½ Uhr Brot. Das Getränk kostet 1 Sou, das Maisgericht 2 Sous, das Brot allemal 1 Sou. Im ganzen 6 Sous; in besseren Tagen dürfte er mindestens 10 Sous verbrauchen.

Und warum, lieber Freund, wandelst du seit einigen Tagen nicht mehr mit dem roten Riesentransparent? Noch immer haben ja die *Folies bergères* mit der angedrohten *Clotüre* keinen Ernst gemacht. Und der Lampiongang war doch einträglich; es gab 15 Sous, wofür freilich schon vor einbrechender Dunkelheit, bereits um 4 Uhr, begonnen werden mußte.

Häusliche Mißlichkeiten, wenn man so sagen darf, sind an Sadeks unfreiwilliger Arbeitseinstellung schuld.

Sadek steht im Augenblick mittterseelenallein in der Stadt Tunis. Der Vater, der Getreidegeschäfte auf dem Markte von Tunis vermittelt hatte, starb vor drei Jahren. Seitdem lebt die verwitwete

31jährige Mutter bei dem Onkel in einem Dorfe bei Gabes mit dem einen kleinen Mädchen, das ihr neben Sadek von sechs Kindern übrig geblieben ist. In einigen Wochen will sie dem Sohn nach Tunis folgen und sich mit dem Auflesen der gefallenen Körner und Halme bei der Ernte einen Erwerb schaffen. Mittlerweile aber bewohnt Sadek mit noch einigen andern Arbeitern ein trauriges Junggesellenloch, zu dem nur einer derselben, ein Dunkelfarbiger, den Schlüssel hat. Kam nun Sadek nach vollendetem Lampionmarsche spät vor die geschlossene Pforte, so mußte der Schwarze öffnen und es gab häufig Szenen. Und darum hat Sadek, eingeschüchtert, für einige Zeit den einträglichen Rundgang aufgegeben.

Wir lassen uns von Sadek nach dem Gewölbe führen: ein weiter Weg aus dem parisischen Tunis hinein in das orientalische, durch belebte Kaufstraßen, in denen sich eine bunte, teilweise prächtig gekleidete Menge drängt, dann durch immer engere und engste Gäßchen, mit immer niedriger werdenden Häusern, die sich von den dazwischenliegenden Mauern kaum abheben. Winkel um Winkel bilden diese Gassen, die wenigen in ihnen sich bewegenden Menschen sehen wir erst, wenn sie dicht vor uns stehen. Das vermehrt den Eindruck des Cedens; echte Traumstraßen, in denen man sich unruhig als Verirrten empfindet, in denen man alle Augenblicke wider Mauern, die den Weg versperren, zu rennen glaubt.

Wir stehen vor Sadeks Wohnung. Sadek hat uns nicht getäuscht. Es ist nicht möglich einzudringen. Der Schwarze hat den Schlüssel und ist nicht zur Stelle. Es dauert längere Zeit bis er gefunden wird.

Jetzt öffnet sich die kleine, schwere Türe. Wir haben einen Raum vor uns, welcher offenbar früher als Gewölbe gedient hat, ungefähr 4 Meter lang, 5 Meter tief und  $2\frac{1}{2}$  Meter hoch; also 50 Kubikmeter; im Hintergrund noch eine Art Nische von etwa 4 Quadratmeter Flächeninhalt. Kahle Wände, kahler Boden, das Licht fällt von der Straße her durch zwei kleine, hoch über der Erde angebrachte Fenster in das Gewölbe. Das eine derselben ist mit einem nicht kunstlosen eisernen Gitterwerk versehen; Gitterwerk und Türen sind übrigens auch an richtigen tunesischen Wohnhäusern meist die einzigen Fassadenteile, an welchen einige Kunst entfaltet ist.

Unter den Personen, die in dem Raume hausen, ist eine die vornehmere; ihr gehört eigentümlich die mit Sackleinwand und einem Rissen belegte Bank zu unserer Linken. Die drei übrigen Insassen schlafen in der Nische; dort das traurige Lager, auf dem der ver-

spätere Sadek mit den Nebenliegern seine Kämpfe bestanden haben muß, während gleichzeitig unten im modernen Tunis das von ihm verkündete Programm der „Folies bergères“, insonderheit Meyersbers Gnadenarie, unter Beifallsfalven in die Nacht hinaus erklang. . . . Zeilen der Genuß und ihm das Ungemach. . . . Den Boden der Nische bedeckt eine zerrissene Matte, darüber alte Säcke. Ueber einem ausgespannten Seile hängen unkenntliche Lumpen; Sadeks Decke, deren er sich nachts bedient, auch dabei.

Jeder der Insassen zahlt monatlich einen Franken Mietgeld.

Der Leser hat jetzt so ziemlich alle Budgetposten Sadeks kennen gelernt: Nahrung ungefähr 12 Francs, Wohnung 1 Franc, Kleidung wenige Centimes monatlich. Für „Reinlichkeit und Körperpflege“, wie wir als Statistiker sagen, nichts. Sadek hat mir das Bassin gezeigt, in dem er gratis baden kann. Es mag ihm nicht allzu oft möglich sein, die Zeit zum Bade zu gewinnen, und deshalb wird er, so adrett er übrigens im ganzen aussieht, doch, wenn die Füße nicht ganz zweifellos sind, wie er sagt, in die Moscheen nicht eingelassen. Dann muß er Allah außerhalb, so gut wie es gehen will, dienen; mit reinem Herzen, wie ich von ihm überzeugt bin, wenn auch nicht ohne Staub auf den nackten braunen Füßen.

Als ich Sadeks Wohnung verlassen, sah ich noch einmal zurück: der Neger blickte mir nach. Er hatte den Arm erhoben, die Faust geballt und rief mir erzürnte Worte nach. Die Ueberzeugung war in ihm aufgedämmert, daß mein Besuch nichts anderes als die Vorbereitung auf einen von mir beabsichtigten demnächstigen gewalttätigen Einbruch gewesen sei.

Eine stattliche Schar von Kindern arbeitet in den tunesischen Städten als Markttträger, eine registrierte Zunft, jedes mit dem Blechschild und der Nummer auf der Chechia. Am Arme hängt der große, aber leichte und elastische taschenförmige Tragkorb. Kauft du Proviant ein, so sind sie zur Hand; ab und zu improvisieren sie sich wohl auch zu Fremdenführern und sind wie die übrigen jugendlichen Führer nicht immer die schlechtesten. Ich bin unter diesen Araberknaben mit dem gelblichen Teint und den funkelnden Augen vielen sehr gewekten begegnet, merkwürdigerweise auch solchen, die etwas Schulbildung besaßen, arabisch lesen konnten und sich — im Verkehr oder in der Schule — ein fließendes Französisch angeeignet hatten. Auch unser Sadek las in meiner Gegenwart arabisch, er hatte als Kind eine arabische Schule besucht, allerdings nicht regelmäßig. Dem angenommenen kleinen Führer schließen sich dann während des

Ganges noch kleinere an; auch Mädchen. „Deine Mutter heißt wohl Kaduscha,“ sagte ich zu einer Kleinen in der heiligen Stadt Kerwan (Kairouan). „Marabu“ (Weiser, Heiliger) riefen in scherzhafter Bewunderung die übrigen. Ich hatte den Namen getroffen, was bei dessen Häufigkeit übrigens nicht so wunderbar war.

\* \* \*

Nach zwei berühmten Punkten führen die Dampferlinien, welche Tunis mit Sizilien verbinden: nach Marsala im Westen und über Malta nach Syrakus im Osten. Mit Syrakus als Landungsstelle springt man sofort mit beiden Füßen in das griechische Altertum: Trümmer von Tempeln, von Befestigungen, von Theatern, die Steinbrüche, in welchen die atheniensischen Gefangenen dahinsiechten, heute mit der herrlichsten Vegetation bedeckt. Die Quelle der Arethusa. Sie ist jezt allerliebste eingefaßt, am Meeresufer, vertieft gelegen; Aloe und kleine Palmen umstehen sie, dichte geschmeidige Papyrnstaude neigen sich über ihren Spiegel. Und siehe, jezt erscheint sie uns, die Nymphe aus Elis; sie erhebt aus der Tiefe des Bornes ihr Haupt, trocknet ihr grünliches Haar — *viridesque manu siccata capillos* — erzählt von ihrer Liebe. Wie sie vor Alpheus floh, schon berührt ihr Haar der Hauch seines Mundes . . . Hilf Dictynna! Und ringsum von dem Leib entinnen ihr bläuliche Tropfen . . . Aber auch Alpheus wird wieder Strom, um die Verwandelte zu verfolgen. Unter der Erde rieselt sie vor ihm fort, eilig gen Ortigia, wo Diana sie an die Lüfte emporzieht. Wir blicken träumerisch hinab und hinüber über die Bucht und wieder hinab — — Vielleicht auch, die Nereide erscheint uns nicht, dafür aber Carpinteri Giovanni, welcher uns schon lange beobachtet hat und sich nunmehr unserer Begleitung zugesellt.

Giovanni hat sich schon manche Freunde unter den Fremden erworben. Wenn der Münchener Herr, welcher ihm das Lesebuch geschenkt hat, diese Zeilen zu Gesicht bekommen sollte, mag er sich sagen, daß er mit seiner kleinen Gabe ein sehr gutes Werk getan hat. Giovanni bewahrt das Buch mit Stolz, er zeigt es den Fremden und hat hineingeschrieben:

Se questo libro volete rubare,  
La spada al fianco dovete portare,  
E se il mio nome volete sapere:  
Carpinteri Giovanni al vostro piacere.

In deutsch:

Wer räuberisch nach diesem Buche begehrt,  
 Muß sich umgürten mit seinem Schwert,  
 Meinen Namen will ich ihm nicht verhehlen:  
 Carpinteri Giovanni zu seinen Befehlen.

Unsere Schuljungen bezeichnen ihre Bücher weniger bedrohlich und heißblütig . . .

Giovanni, 13 $\frac{1}{2}$  Jahre alt, sollte noch zur Schule gehen, aber „motive di famiglia“ halber — das ist die übliche Entschuldigungsjormel — erscheint er kaum mehr daselbst, sondern lügt nach den Fremden aus. Die Mutter ist krank, der Vater, Eisenbahnarbeiter, verdient 1 Franc 80 Centimes täglich. Von den fünf Geschwistern leben noch drei, ein kleines Brüderrchen verunglückte; es wurde vom Bahnzug überfahren, und ein älteres fand beim Versuch, den gefährdeten Jüngeren zu retten, gleichfalls seinen Tod. Giovanni wird wohl der gelehrteste in der Familie bleiben; sein 12jähriger Bruder ist Maurer und mag von der Schule gar nichts wissen. Was Giovanni verdient, gibt er den Eltern ab und behält nur 2—3 Solbi zurück, um sich dafür als echter kleiner Italiener Cigaretten einzukaufen.

Wie in Sirgenti (Agrigent) der 10jährige Giacomino unter meine Führer geraten, kann ich kaum selber sagen; seine eigene Tüchtigkeit war es, mit der er sich emporbohrte und unvermerkt an die Stelle des älteren, lässigeren Bruders setzte. „Domani mattina voglio fare il guida io stesso“ hatte er mir zugerufen mit jenem silbernen Kinderstimmchen, wie sie von der Bühne her mit hellem Klange uns so sehr zu Herzen dringen; mit diesem Tone kontrastierte komisch das selbstbewußte Air, mit dem die Worte gleichsam als eine zu meiner Beruhigung erteilte Versicherung vorgetragen wurden. Und nun sitzt er allerzeit auf dem Kutschenbock und springt herbei, wenn der Schlag geöffnet wird und legt das kleine Händchen in meine Hand, um mich hinauf, herab die Hügel zu geleiten, wo die Ruinen der hehren Tempel der Concordia und der Jnno in die blauen Lüfte ragen. O, er fürchtet sich nicht vor der Archäologie, und der staatliche Custode, der auf den steinernen Stufen sitzt, mag sich versehen, daß er die Konkurrenz bestehe. „Io so tutto, tutto!“ Und sind das nicht auf den Kern der Sache eingehende Erklärungen, wenn er den Tempel „una chiesa migliore“ benennt und auf die Frage, wer ihn errichtet, flugs antwortet: „I muratori!“ Darin liegt moderner Geist, welcher zu sozialen Betrachtungen führt . . .

Armer Giacomino, der du mit mir im roßigen Lichte gewandelt

bist, ob dich nicht heute schon der schwarze Schlund verschlungen hat? Du bist auf einem gefährlichen Boden geboren: Die Hölle der Kinder öffnet hundert Rachen in diesem Baunkreis. Brüder und Kameraden werden dich hinabziehen zu sich in die Unterwelt. In deinem Köpfschen regt es sich mächtig, und die Kenntnisse, welche du in den wenigen Stunden, welche man dich zur Schule gehen ließ, ansammeltest, möchten andere herbeiziehen, möchten sich ausdehnen; deine Augen streben zum Lichte und die Nacht harret ihrer. . .

Als ich von Girgenti abfuhr, standest du am Schalter und drangest in mich, für dich ein Billet zu lösen, und dich mitzunehmen: dein Vater hatte dich offenbar angestiftet. . . an wie vielen Ertrinkenden fährt das Schiff des Reisenden grausam vorüber! Ob dein Vater meinen Vorstellungen, dich weiter lernen zu lassen, folgen wird? „Mi piace la scuola“, hast du ja gesagt und warst der beste unter deinen Kameraden. Ob er dir die Berufswahl, wie er mir versprach, freigeben wird? Ich bezweifle es fast. Auf seine alten Absichten wird er zurückkommen und dich zum „Zolfo“ schicken.

Girgenti bildet eines der Hauptzentren jenes großen Beckens, welches fast  $\frac{1}{10}$  des auf der gesamten Erde gewonnenen Schwefels liefert. Dies Becken, 3000 Quadratkilometer im Umfang, bedeckt die Provinz Caltanissetta fast gänzlich, die Provinz Catania in ihrer westlichen, die Provinz Girgenti in ihrer östlichen Hälfte und ragt auch noch nach Nordost mit einem kleinen Ausläufer in die Provinz Palermo hinein. Ungefähr 500 Minen sind auf diesem Gebiete in Tätigkeit, Minen freilich von sehr verschiedener Bedeutung, technisch wie ökonomisch auf sehr verschiedene Weise betrieben. Die meisten tätigen Minen finden sich in der Provinz Girgenti. 1890 zählte man daselbst 234, dann folgte die Provinz Catania mit deren 190, Palermo mit 29, Caltanissetta mit 27. Dagegen war der Ertrag der Minen in Caltanissetta durchschnittlich 1527, in Girgenti nur 542 Tonnen im Jahr<sup>1)</sup>.

Zu den Girgenti nächsten Minen gehören diejenigen von Santa Lucia und San Antonio. Sie zu erreichen, fahren wir durch das Valle dei tempi. Wiederum ruht unser Blick mit Wohlbehagen auf den Zeugen herrlicher, vergangener Kunst da oben zu unserer Linken, wendet sich dann, im abwechselungsvollen Bilde der anderen Seite zu, hinunter nach dem blauen Meere gen Porto Empedocle. Jetzt noch schweift er über grüne Abhänge. Aber allmählich wird der

<sup>1)</sup> Nach Mitteilungen von Riccardo Travaglia bei Jessie B. Mario in der Nuova Antologia 1894.

Boden ringsum grauer, die Vegetation hört auf. Ueber uns wölbt sich der Himmel in unveränderter Heiterkeit, aber die Luft, bis dahin rein, wenn schon glühend, wird geschwängert mit stechenden Gerüchen. Die Gerüche rühren von den Calcheroni her, den Meilern schmelzenden Schwefels: ein leichtes Rauchsäulchen steigt aus jedem von ihnen auf. Die Fahrstraße ist langsam, aber unerbittlich gestiegen; jetzt noch ein Klimmen zu Fuße und wir stehen vor kaum mannshohen schmalen Oeffnungen, von denen aus hunderte von „Stufen“ in die Tiefe führen. Den Schländen entsteigen Kinder, ab und zu auch Erwachsene; auf dem gebückten, entblößten, nur mit einem Stück Sackleinwand geschützten Rücken eines jeden lastet der große, schwere zu Tage geförderte Schwefelstein. Denn fast oder gänzlich nackt sind sie sämtlich, die Kleinen wie die Großen: schweißbedeckt wie die Pferde, welche uns zur Stelle gefahren haben. Nachdem ich es versucht, einzelne Gruppen mit der Camera zu fixieren, umdrängen sie mich alle, die erwartete Gabe in Empfang zu nehmen, unsinnig, zweckwidrig; mühsamst schafft mir mein Begleiter Ellenbogenraum, aber noch immer streckt sich ein unentwirrbarer Knäuel von Händen nach mir aus: Hände, denen es nicht möglich ist, anzusehen, mit wem sie zusammengehören, sie sind wie ineinander geflochten; es ist als ob Verminglückte nach Rettung ringen.

Auf dem Rückweg geht ein kleiner Zug von Kindern neben meinem Wagen her nach Sirgenti; es ist morgen Feiertag, Frohnleichnamstag. Die Besinnung ist ihnen jetzt wieder zurückgekehrt, es läßt sich ganz schön mit ihnen plaudern, besonders mit Vincenzo, offenbar dem geistigen Führer der Gesellschaft.

Die Kinder haben jetzt Toilette gemacht für den Weg. Varchenthemd, Hose, Weste, alle bis an eines auch Schuhe und Strümpfe. Jacke oder Röckchen, angezogen oder im Bündel über den Arm getragen. Auf dem Kopfe gewirkte Käppchen, in welche sie, uns zur Schau, ihre Grubendöhlämpchen stecken. Denn so leuchten sie sich unter der Erde bei ihrem Auf- und Abmarsch: jedes zweite Kind steckt sein Lämpchen auf.

Ich habe die kleine Gesellschaft am Nachmittage bei mir in Sirgenti aufmarschieren lassen und in ein Verhör genommen. Das folgende Tabellchen läßt sich nach ihren Angaben zusammenstellen:

(Siehe die Tabelle auf S. 291.)

Ich will nicht sagen, daß man unter allen Umständen ohne weiteres für die Auskünfte, die man von den kleinen Carnsi erhält, die Hand in das Feuer legen dürfte (Caruso, sizilianisch gleichbe-

	Angabenes Alter	Wohnt in die Minen seit?	Wing in die Schule wie lange?	kann lesen?	kann schreiben?	Was vorher?
Alfonso	12 : 3	2 Monaten	Vom 6. — 7. Jahr	Nein	Nein	Schuhmacher.
Antonino	12 : 6	6 Monaten	3 Monate in seinem 10. Jahr	Nein	„fir- mare“ <sup>1)</sup>	Schuhmacher seit dem 10. Jahr.
Carmeno	14 : —	5 Monaten	Nie	Nein	Nein	Hirt seit dem 8. Jahr.
Vincenzo	14 : —	2 Jahren	Nie	Nein	Nein	Wachsteinarbeiter seit dem 8. Jahr.
Giuseppe	14 : —	2 Jahren	Nominell vom 6. — 8. Jahr	Nein	Nein	Schuhmacher seit dem 8. Jahr.
Caloggero	15 ca.	2 Jahren	Abendschule	Nein	„firmare“	Schuhmacher seit dem 8. Jahr.
Pietro	17 : 2	9 Jahren	Nie	Nein	Nein	Seit dem 8. Jahr bereits in den Minen.

deutend mit ragazzo, Bezeichnung für alle, die erwachsenen wie die kleinen Träger). Meine sieben Gewährsmännchen antworteten zwar mit bewundernswürdiger Raschheit und Präzision, aber sie wären, wie mir schien, Mannes genug gewesen, nicht nur rasch des Wahren sich zu entsinnen und ihm Ausdruck zu geben, sondern auch blühschnell im geeigneten Falle die vorteilhaft scheinende Unwahrheit zu handhaben, energisch, naiv und skrupellos. Es war einmal ein Moment, während dessen die Meinung entstand, die Kinder würden erst nach einem abermaligen Erscheinen von mir entlohnt werden; das konvenierte dem erwachsenen ehemaligen Minenarbeiter nicht, in dessen Begleitung sie gekommen waren. „Es ist ein Unglück in der Mine geschehen, soeben hat der Capo-maestro (Vertführer) sagen lassen, der Feiertag morgen falle aus; die Kinder können nicht noch einmal wiederkommen.“ Ich habe den Arbeiter kein Wort zu den Kindern sagen hören, aber im Nu war die Parole begriffen. Durch einen Blick, eine Lippenbewegung muß sich jener dem geistigen Haupte der kleinen Schar, dem 14-jährigen Vincenzo verständlich gemacht haben, ein Blick von diesem auf die Kameraden und die Verschwörung war fertig; stumm, undurchdringlich. Indes in den Angaben, welche sie dem Obigen zufolge geliefert, liegt keinesfalls etwas, das man der Uebertreibung nach der ungünstigen Seite hin verdächtigen könnte. Die Provinz Girgenti ist nahezu diejenige Provinz Italiens, in welcher

<sup>1)</sup> Bloß den Namen schreiben.



es mit der Schulbildung am übelsten ausieht; 1893 wurden unter 100 männlichen Ehegesehloffenen 69,4 Analphabeten angetroffen; es ist gewiß nicht anzunehmen, daß die Minenkinder über dem Durchschnitt stehen sollten. Umgekehrt möchte ich es für nicht ganz ausgeschlossen halten, daß der eine oder der andere meiner Carusi noch jünger war, insbesondere aber, daß er in noch jüngerem Alter zu den Minen gegangen, als er ausgesagt. Dies würde mit einer Beobachtung der Frau Jessie White Mario<sup>1)</sup> übereinstimmen. Mehr als einmal gaben ihr die Kleinen, wohlvertraut mit den durch die Gesetze vorgeschriebenen Grenzen und in Furcht vor den Eltern und den Bauern, mehr Jahre an als sie in Wahrheit zählten<sup>2)</sup>. Eine Messung der Kinder, welche ich persönlich vornahm, ergab die folgenden Resultate:

	Angegebenes Alter	Körpergröße in cm	Mindestmaß gegen die wohlhabenden Kindern in der Provinz Turin gefundenen Maße	von Pagliani bei armen
Alfonso	12 $\frac{1}{2}$	134	5	0
Antonino	12 $\frac{1}{2}$	132	8	3
Carmeno	14 ea.	132	18	8
Vincenzo	14 ea.	135	15	5
Giuseppe	14 ea.	139	11	1
Caloggero	15 ea.	145	12	3
Pietro	17 : 2	137	27	14

Also vergleichsweise sehr niedrige Maße! Aber das muß freilich nicht notwendig auf zu hohen Altersangaben beruhen; will man ja doch auch bei den kontribuierten Minenarbeitern ein Zurückbleiben im Buchse beobachtet haben.

Wie viele Male des Tags die Kleinen in die Tiefe steigen? Sie gaben sämtlich an, zwölfmal des Tags; die jüngeren machen, wie sie sagen, nicht weniger Touren wie die älteren, sondern schleppen nur mindere Gewichte. Für An- und Aufstieg rechnen sie zusammen  $\frac{3}{4}$  Stunden, was mit hier von unabhängig erhaltenen Mit-

<sup>1)</sup> a. a. O.

<sup>2)</sup> Nach Gesetz vom 11. Febr. 1886 sollen Kinder nicht vor vollendetem 9. Jahre zu Arbeiten in Bergwerken; zu Arbeiten unter Tage jedoch nicht vor vollendetem 10. Jahre verwendet werden. Der bekannte Abgeordnete und Statistiker Dr. Colajanni bemerkt mir hierzu in einer gütigen, privaten Mitteilung: „Die gesetzliche Altersgrenze für die Carusi ist 9 Jahre, jedoch sollen sie die Schule bis zur zweiten Elementarklasse besucht haben. Eine armselige Bestimmung! Und dennoch wird sie nicht in acht genommen.“ —

teilungen<sup>1)</sup>, wonach die tägliche Arbeitszeit 8 Stunden betrage, sehr gut stimmt und nur um einige Minuten zu hoch abgerundet scheint.

Unter den 21585 im Jahre 1890 bei den Minen unter Tag beschäftigten Arbeitern sollen sich damals 13908 Carusi, unter diesen wiederum 4681 unter 15jährige befunden haben. Auf jeden Hauer entfallen im großen Durchschnitt knapp 3 Carusi: im einzelnen um so mehr, je tiefer die Arbeitsstelle ist. Der Hauer, meist im Afford arbeitend, entlohnt den Caruso, wie er selbst entlohnt wird; also wo maschinelle Förderung besteht, nach Wägelchen, wo die Förderung auf dem Rücken („per spalle“: auf den Achseln), nach einem bestimmten, nicht überall gleichen Maße, der sog. „cassa“ oder Bruchteile derselben (in Girgenti „sedicine“ Sechzehntel). 1890 wurden noch  $\frac{1}{5}$  des Gesamtproduktes, in der Provinz Girgenti gar 93% des Produktes „per spalle“ gefördert. Seitdem hat die maschinelle Förderung, wenn auch in sehr beschränktem Maße, zugenommen; ihrer weiten Verbreitung stehen vornehmlich im Wege der kleine Umfang vieler Betriebe und der mangelhafte Zustand des geltenden Rechtes. Die fast im ganzen übrigen Italien geltende, auf sehr radikalen Grundsätzen beruhende Gesetzgebung vom 25. Nov. 1859 ist in Sizilien nicht eingeführt. Das herrschende sizilianische Vergrecht spricht dem Grundeigentümer sehr absolute Rechte zu und erweist sich damit als ein schweres Hindernis rationeller Ausbeutung überhaupt und derjenigen Reformen insbesondere, welche korporative Vereinigung zur Voraussetzung haben würden.

Von unseren sieben Carusi förderten die drei jüngsten ihrer Aussage nach  $\frac{1}{2}$ , die drei älteren 2, der älteste  $2\frac{1}{2}$  sedicine täglich (a spalle). Sie dürften pro cassa 12—12 $\frac{1}{2}$  Lire erhalten, im Durchschnitt also pro effektiven Arbeitstag ca. 1 Lire 42 verdient haben. Ihr Brot erhalten sie für die Woche von zu Hause:  $\frac{3}{4}$ —1 Kg. pro Tag; was sie im übrigen konsumieren, kaufen sie täglich für 20—30 centesimi von dem Hauer: Käse, Feigwaren (paste), Zwie-

<sup>1)</sup> Gemeint sind hier mündliche örtliche Mitteilungen. Nach einer Tabelle, welche Caruso-Raffa nach der Revista del servizio minerario zusammenstellt (La questione siciliana degli zolfi, Torino 1896 p. 93) hätte sich in den Jahren 1890—94 die Arbeitszeit in den Schwefelminen überhaupt zwischen 6 bis 10 Stunden bewegt. — In der Regel wird nicht die ganze Woche hindurch gearbeitet. Jesse B. Mario begegnete einer wöchentlichen Arbeitszeit von 30 Stunden; die Arbeiter behaupteten, sie gingen absichtlich nicht hierüber hinaus, um Ueberproduktion zu vermeiden. Dr. Dr. Colajanni schätzt in seinen gütigen privaten Mitteilungen das Maximum der wöchentlichen Arbeitszeit der Hauer gegenwärtig auf 35 Stunden.

beln, Konserven von Paradiesäpfeln, Salz.

Während der Woche kampieren die Kinder auf Strohlagern bei den Minen; die Hänslichkeit, welche ihrer harret, wenn sie zu ihrer Familie zurückkehren, dürfte häufig nicht viel anmutiger sein.

Ich besuchte einen Picconiere (Bauer) in seiner Wohnung zu Girgenti: zwei kellerartige Räume (monatlicher Mietpreis 5 Lire), kahle Wände, nackter, nicht geplatteter Fußboden. Der vordere dieser Räume, in welchen wir zunächst eintreten, erhält sein Licht nur durch die Türe; wir müssen aber diese Türe schließen und verriegeln, weil eine unbescheidene, ungestüme Menge mit uns eindringen will. Damit wird der Raum verfinstert, wir müssen uns in den zweiten zurückziehen. Auch in diesem herrscht jetzt nahezu Dunkelheit, denn die Menge auf der Straße, um nichts von dem zu verlieren, was wohl jetzt bei dem Picconiere vorgehen mag, umdrängt und beengt das einzige kleine Fenster dort oben, von welchem sonst dieses Gelaß seinen spärlichen Tag erhält. Von diesem Fenster lassen sie sich nicht wegweisen, so unwillige Worte auch der alte Picconiere zu ihnen hinauf rufen mag. Man glaubt offenbar, ein Goldregen werde sich hier ergießen; auch der Picconiere, sonst einen rechtlichen Eindruck machend, hegt sichtlich hochgespannte Erwartungen . . . mehr noch lauert der ehemalige Minenarbeiter, welcher mich eingeführt hat und der sich jedenfalls eine hohe Provision von dem Picconiere ausbedungen . . . eine mir ungewohnte, nicht erquickliche Szene: hat man doch im allgemeinen bei dergleichen Unternehmungen, sobald nur die Arbeiter gewahren, daß man sich ernstlich für ihre Lage interessiert, mehr mit deren Uneigennützigkeit und Opferwilligkeit als mit deren Eigennutz zu kämpfen.

Es gibt in Sizilien in Dörfern oder Vorstädten genug ebenerdige für unsere Begriffe kellerartige Wohnungen, die nun aber einmal darauf berechnet sind, daß während der schönen Jahreszeit, d. h. fast das ganze Jahr hindurch, die unmittelbar in den Wohnraum führende Haustür weit offenstehe; diese Wohnungen sind öfters nicht ohne Schmuck, und wenn so das volle Licht in sie hineinfällt, auf irgend ein gläserndes Glaswerk oder auf die künstlichen Blumen und Heiligenbilder auf der Kommode, während die Familie so lange es angeht, vor dem Hause sitzt, so gewähren sie mitunter einen Eindruck, welcher nicht unfreundlich ist. Die Gasse indes, welche unser Picconiere bewohnt, zeigt einen ausgesprochen proletarischen Typus, und äußerste Verkommenheit herrscht in dem Interieur, das uns umgibt. Der hintere Raum mit dem steinernen Herd für Kohlen ent-

hält lediglich eine eiserne Bettlade mit elendem Bettwerk, der andere wiederum ein Bett, fünf Strohstühle, eine geliebene Kommode, zwei kleine Kisten, in denen sich der dürftige Kleidervorrat befindet, (Mann und Frau besitzen höchstens zwei Exemplare von jeder Sorte, also zwei Hemden, zwei Paar Strümpfe u. s. f.) endlich einen runden Tisch, auf dem wenige und verwahrloste Eßgeschirre stehen. Der Hauer, 55 Jahre alt, berechnete seinen Tages-Verdienst, wenigstens den gewöhnlichen, sehr niedrig; andere Berechnungen, welche mir in Sirgenti aufgestellt wurden, möchten dem dort üblichen näher kommen. Nach letzteren wurden per „cassa“ 20—22 Francs dem Hauer gezahlt, hiervon von diesem den Carusi gegeben 12 bzw. 12 $\frac{1}{2}$  Francs. Tägliche Förderung  $\frac{4}{16}$  bis  $\frac{6}{16}$  cassa im Maximum. Dies führt auf 2 $\frac{1}{2}$  Francs bis höchstens 3 $\frac{1}{2}$  Francs pro Tag, ein Satz, von dem nun noch mindestens 40 Centimes täglich für das Öl in den Lämpchen der Carusi und das Schleifen der Pike abgerechnet werden müssen <sup>1)</sup>.

Als wir das Haus des Picconiere verließen, konnten wir uns nur mit Not und Gewalt durch die herandrängenden Menschen Bahn verschaffen: in der armen Gasse füllten sich die Balkone und an den Fenstern erschien Kopf an Kopf.

<sup>1)</sup> Eduard Rod in der Kosmopolis vol. XI teilt eine Berechnung für Hauer, die mit Wägelchen arbeiten, mit, welche auf ca. 2 Francs führt. Dr. Colajanni dagegen in dem erwähnten Schreiben meint, daß ein mit Carusi arbeitender Hauer augenblicklich (1899) im Maximum mehr als 3 Frs. erzielen könne. — Die Angaben über den Verdienst der Hauer in den Druckchriften sind größtenteils auf zwei Quellen zurückzuführen: auf die Rivista del servizio minerario und auf Angaben der Ingenieure des R. Corpo delle miniere. Auf jenen fußt Caruso-Masà in dem zitierten Buche; nach letzteren stellt das Annuario statistico schon seit Jahren Uebersichten zusammen. Die Zahlen bei Caruso-Masà betreffen alle sizilianischen Provinzen, die im Annuario nur die Provinz Galtanissetta. Obschon nun letztere Provinz keineswegs schlechter gestellt sein dürfte als die übrigen, und obschon die Zahlen bei Caruso-Masà Durchschnittslöhne, die des Annuario — wenigstens teilweise — Maximalldöhne sein sollen, so sind doch die Zahlen Masàs durchweg höher als diejenigen für die gleichen Jahre im Annuario. Die Ursachen dieser Abweichungen zu ermitteln, ist, da die sehr abstrakten Zahlen ohne die Unterlagen ihrer Berechnung mitgeteilt werden, nicht möglich. Die detailliertesten Angaben unter denjenigen der Annuarii sind vergleichsweise diejenigen des Annuario von 1895 pro 1892. Zuverlässige konkrete Einzelermittlungen von Löhnen aus neuerer Zeit mit Angabe von Einheitspreisen, Tagesquantum u. s. w. scheinen in empfindlicher Weise zu fehlen. — Weit verbreitet ist bei den sizilianischen Minen das Trudsystem, welches den Hauer nötigt, seinen Bedarf zu häufig sehr übertriebenen Preisen der Bottega zu entnehmen.

Das fashionableste Café von Sirgenti befindet sich vor dem Hôtel Gellia. Gellias war einer der reichsten Bürger des alten Agrigent. Er besaß, wie Diodor erzählt, einen in Felsen gegrabenen Keller, welcher 300 000 Amphoren Wein enthielt. Seine Sklaven erwarteten an den Stadttoren die ankommenden Fremden, um sie in das Haus ihres Herrn zu führen, wo eine großartige Gastfreundschaft ihrer harrte: einmal soll er fünfhundert syrakusanische Edelleute samt Gefolge beherbergt haben. O Trinacria, o Groß-Griechenland, Länder der eingebildeten, aber auch der wahrhaft großen Erinnerungen, Länder des Hoffens und des Verzagens. . . . Sich an eurer Vergangenheit zu erwärmen, brauchen wir noch nicht einmal in das graue Altertum zurückzusteigen, wir brauchen uns nur unserer eigenen Jugend zu erinnern; welche Episode hat unsere Herzen höher schlagen lassen als der Garibaldizug, wie haben frühere Generationen zugejubelt deinen Kämpfen gegen die Tyrannei. In hundert von Inschriften rühmst du dich mit berechtigtem Stolz deiner Taten. Dürftest du doch nur auf deine Gegenwart stolzer sein! Entmutigung beherrscht weite Kreise: Verwaltung und Verwaltung schleudern sich gegenseitig ihre Anklagen zu.

Ich denke mir die Sklaven des alten agrigentischen Krösus, welche die Fremden einholten, besser aussehend als den elfjährigen armen Raimondo, welcher heutzutage für das Café vor dem Hôtel Gellia die Tische stellt und die Gläser und Tassen putzt. Aus Lumpen und Schmutz lugt ein charakteristisches Kinderköpfchen, so ein echtes Murillogesicht mit Stumpfnäschen heraus. Raimondo hat eine eigene Methode, er fordert nicht, er suggeriert. Nicht gewalttätig in uns eindringend, sondern ganz still vor sich hin flüstert er, so oft er an unserem Tische vorbeikommt, die Worte: „Cinque centesimi“ und der Gedanke, ihm fünf Centesimi zu geben, steigt in uns wie aus unserem eigenen Innern stammend auf. Raimondo, elf Jahre alt, besucht die Schule nicht; wie er angibt, weil man zu arm sei, Bücher und Papier zu kaufen. Er will später Kellner werden. Ich ließ mir von ihm gegen eine Abschlagszahlung versprechen, daß er einige Tage sein Geflüster einstellen möchte. Er hielt sein Wort und warf mir bei jeder widerstandenen Versuchung einen zufriedenen und verständnisvollen Blick zu. —

Das war einmal ein gelungener pädagogischer Versuch; man wird aber oft nicht den Mut oder die Lust haben, solche Versuche anzustellen. „Mi muoro di fame“ ist das Feldgeschrei von Tausenden italienischer Kinder von der norditalienischen Tiefebene ab, bis

herab zum afrikanischen Meere und bis hinüber nach Tunis, zu den Kindern der dort zahlreich wohnenden Sizilianer. Das ist nun freilich Redeformel, aber oft genug steckt doch hinreichend böse Realität hinter dem Worte.

In Tunis, in Sizilien und in verschiedenen süditalienischen Städten umlagern diese Kinder förmlich die Restaurationen und Cafés, um sich von den Bissen, welche die Verzehrenden übrig lassen, zu nähren. Man möchte anfangs einen Menschen nicht so erniedrigen, um ihn wie einen Hund mit den Tellerresten zu füttern. Man denkt auch an Naschhaftigkeit. Die mag wohl mit im Spiele sein. Aber es bleibt doch wahr, daß der zugeworfene Fetzen Brot sofort auf dem Plaze gierig verzehrt wird, und ich kann das elende Weib nicht vergessen, das am Strande in Palermo die übrig gebliebene kalte Karbonade in Stücke teilte, jedem der Kinder eins in den Mund steckte, und dann den kleineren Rest selber aß. Die Kellner sind vielfach darauf gezogen, diese Kinder -- und die Bettler überhaupt -- zu verschrecken; in Salerno war dafür eine besondere Persönlichkeit angestellt -- ein Bettler, der die Reste im Privilegium selber aß.

Das heiterste „*mi muoro di fame*“ erklingt in gewissen Dörfern des Golfs von Neapel als Begleitarie zu artistischen Produktionen.

„Bello signore  
Bella signora  
Mi muoro di fame“

singen sie dort in einer Art daktylischen Rhythmus und tanzen dabei vor den dahintrabenden Pferden her. Ein kleines reizendes Blondinchen von vielleicht zehn Jahren tanzte mit ganz besonderer Leidenschaft, die vollen Armechen wie eine Ballerina mit erstaunlicher Grazie hin- und herwiegend.

Ja, alles, alles lassen sie spielen, die Kleinen in ihrer Jagd nach dem Soldo: Ernst und Scherz, Grazie, List, eine Ausdauer sondergleichen. Die eifrigen Cerinekinder (Wachskerzenverkäufer) kennt jedermann. Dem größten Meister in dieser Branche bin ich jedoch im 7jährigen Giovanni zu Palermo im Garten des Teatro Vittorio Emanuele begegnet. Giovanni hat einiges Kapital in das Geschäft zu stecken: er geht nämlich nicht zerlumpt einher, sondern sauber, in Matrosentracht. Auf diese Weise macht er sich umgangsfähig und tritt zunächst als Kind schlechtweg, nicht als Handelsmann auf. Man sieht plötzlich über Tischhöhe einen Kinderkopf erscheinen, ein kleines Kind schiebt sich auf die Tischplatte vor, fluge Neuglein blicken mit Interesse nach den Schüsseln . . . ganz unge-

zwungen und selbstverständlich entspinnt sich eine Konversation, in deren Verlauf die bisher verborgen gehaltenen Händchen mit einigen Schachteln Cerine zum Vorschein kommen „*No vuol?*“ Jemanden, den man persönlich kennen gelernt, kann man unmöglich ein Geschäft von zwei Soldi abschlagen. Greift der Fremde zufällig irgend eine der englischen, griechischen, argentinischen oder bleiernen Münzen, die er in Süditalien, so lange er noch Neuling, allabendlich in seinen Taschen — wie durch Zauber hineinpraktiziert — vorfinden wird, gleich wird Giovanni ihm numismatische Aufklärungen geben, das böse Stück phlegmatisch zurückschieben: „*È falso*“ flötet das seine Stimmchen. Dann wird noch etwas vom Tische zum Naschen acceptiert, wobei wir gewahren, daß der junge Handelsmann noch nicht alle Zähne gewechselt hat. Giovanni besitzt übrigens ein kleines hölzernes Servierbrettchen, das er manchmal an Achselriemen vorn auf der Brust trägt, wie ein wandernder Konditor und auf das er seine Schachteln zum Zeitbieten stellen kann: Damit sieht er pudig aus, aber er hat offenbar gefunden, daß er am besten tut, womöglich ganz in Zivil zu erscheinen und das Brett auf einem benachbarten Tische außer Seheite zu lassen. Die Mutter hält sich während Giovanni's Geschäftswanderung mit dem Hauptvorrat vor dem Wirtsgarten auf.

In dem Dorfe Nicolosi am Fuße des Aetna bei Signore Piotta verlebten wir einige sehr originelle Stunden. Herr Piotta, das lehrt der Verkehr mit ihm und sein Fremdenbuch, ist einer der lebenswürdigsten unter jenen Wirten, welche Originale sind und die auch wissen, wozu dies gut sei. Sein Albergo ist ungewöhnlich sauber, in dem kleinen, nach dem Plage zu offenen Gastzimmer erglänzt das Geschirr; auf dem runden Tische unter einem koketten roten Flor, welcher die Fliegen abhält, liegen appetitliche Früchte. Das hat die anmutige Terefina wohl nicht bloß unsererwegen so arrangiert; daß aber Rosario Viardo, ihr Musiklehrer, lediglich in Erwartung unseres Besuchs gekommen, ist zweifellos. Wie ihm wohl von diesem Besuche Kunde ward? Aber so ist es ja in Italien und besonders in Sizilien. Unsere Gedanken werden gelesen, von dem Lesenden ohne Traht an Hunderte von Personen depechiert, und diese Hunderte sind auch sofort wie auf unsichtbaren Rädern zur Stelle, um mit uns, was wir gedacht zu erörtern, um sich selbst, manchmal auch uns zu nützen. Vor dem Café in Catania schrieb ich einmal eine Postkarte und besaun mich über einen Ausdruck. Ich fand mich im Augenblick von einer kleinen Schar Leute umringt, welche mir Rat-

schläge gaben. Womit ich mich ihnen verraten hatte, weiß ich nicht, so wenig, wie ich verstehe wie sie anderwärts wußten, wann meine Zigarren zu Ende waren und mich in dem Laden, den ich betrat, erwarteten, um vom Händler als angebliche Vermittler Provision zu beziehen.

Während die Pferde zum Ritt auf die Monti Rosji gefattelt werden und wir unser Frühstück nehmen, beginnt Rosario auf der Geige zu spielen und Liotta begleitet ihn auf der Mandoline, den Blick in Unterwerfung und Verzückung auf den Meister gerichtet. Mittlerweile stauen sich die Menschen immer dichter vor der Osteria an.

Die Kleinen unter ihnen sind offenbar gerüstet, uns zu begleiten. Nun geht es hinaus zum Orte, vorüber an jener Stelle, wo sie im Jahre 1886 die Santarelli aufgestellt. Sant' Antonio da Padova und Sant' Antonino mit dem Antlitz nach dem herannahenden Lavaströme gekehrt: sie sollen ihn beschwören und ihm Einhalt gebieten . . . in der Tat, die Lava gehorchte . . . Hinauf jeht zu Pferde die erst 1669 vulkanisch entstandenen Berge . . . Sie ragen 250 Meter über dem Dorfe empor.

#### Aetna-Ginster

„Or ti riveggo in questo suol di tristi  
Lochi e dal mondo abbandonati amante  
E d'afflitte fortune ognor compagna

zitieren hier die Reiseschriftsteller nach Leopardi. Das Lavagerölle wird immer unausföhllicher, die Sonne sendet glühende Strahlen. Ein gräulicher Ritt. Kinder, Kinder, warum trabt ihr hinten nach? Sie antworten nicht, sie fordern aber auch nicht. Oben angekommen, befehrt man uns, daß es ratsamer sein dürfte, bergab zu Fuße zu gehen; nun sinken wir neben den Pferden in die Lava ein. Mit schwarzem Staube bedeckt, langen wir erlöst wieder im Tale an, und nun stürzen die Knaben auf die schmutzigen Schuhe, sie zu säubern, die Mädchen haben vorher schon Sträuße überreicht . . . einer Kupfermünze zu Liebe haben sie den Auf- und Abstieg mitgemacht.

Grazios, wie viele fordern, wissen sie auch nicht selten zu danken. Zenes „Buon viaggio Signore!“ machte uns wirklich Freude, daß uns aus dem Munde einer winkenden Kinderschar auf der Straße von Amalfi nach Sorrent plötzlich nachhakte; die Kinder hatten eigens einen Felsenvorsprung aufgesucht, um unseres Wagens noch einmal ansichtig zu werden. Wir haben dann auch wirklich eine gute Reise gehabt. Nicht so unser Koffer, der gleichzeitig zur See von Palermo nach Neapel reiste. Er wurde säuberlich geöffnet, ausgeplündert und



ebenso säuberlich wieder verschlossen. Die Schiffsahrtsgesellschaft lehnte unter den merkwürdigsten Ausflüchten jede Haftbarkeit ab; sie würde sogar — wäre nicht die Einmischung des deutschen Generalkonsuls gewesen — am liebsten zur Offensive übergegangen sein. Ich hatte eine unendliche Lauferei in der Sache: Polizei, Prätor, genaue Feststellung meiner und — wie in Italien üblich — meiner Vorfahren Persönlichkeit; leider nicht Feststellung der Persönlichkeit der Diebe. Mein alter treuer neapolitanischer Kutscher, welcher mich täglich abgeholt und mit dem ich jezt meine Rechtstouren mache, wird auf einer derselben von Gesindel bedroht, gerät in Furcht und erscheint nicht wieder. Zu die Zeitungen bringe ich nur mit Not eine knappe Notiz des Vorfalls . . . O, warum haben Sie sich nicht früher an mich gewandt, sagte mir vor meiner Abreise ein neapolitanischer Kaufmann mit ernstlichem Bedauern. Ich würde Ihnen geraten haben, ruhig zu sein und nichts zu tun — — Kinder des Südens!

.

## 4.

## Ein Agrarkommunismus an der Waterkant.

(Von Westerland nach Rantum. — Anblick des Dorfes. — Zensus. — Alt-Rantum. — Die Wohnungen. — Beim Kojenwärter und beim Gemeindevorsteher. — Die Flur und ihre soziale Verteilung. — Die Gemeindefeldereien. — Allmendwiesen. — Dünenhaln und Dünenbefestigung. — Im Schulhaus. — Die gemeine Weide. — Anfällige Tiere und fremde Kostgänger. — Bilanz der Gemeinde. — Das Hansen-Museum und seine Kustobiu.)

So gut bin ich als Badegast noch selten für einen Absteher vorbereitet gewesen, als für den Absteher, den ich in einem der letzten Sommer auf der Insel Sylt von Westerland aus nach Rantum unternommen habe. Hatte ich doch vorher in Westerland nach amtlichen Akten und nach den Erzählungen ältester und junger Leute eine förmliche Volkszählung eben dieses Rantum aufgenommen, für jedes Hänschen, jeden Einwohner einen besonderen Zettel angelegt . . .

Damit will ich mich nicht gerade brühen. Kaufende Vergnügungen zogen mich nicht ab: unsere norddeutsche Seebadefüste ist keine Riviera und nichts raufchte als die Brandung an dem ernststen Strande, über welche kein Boot mit munteren Touristen sich hinauswagt, nichts als der Regen, der wider die Scheiben der Lesehalle fiel. Auch was ich dort las, war nicht aufregend. Badeblätter, im Austausch erhalten, jedes den Ruhm seines Ortes singend, bildeten das Gros des Lesevorrats . . .

Ich hatte ferner nicht gerade einen weltstädtischen Zensus aufnehmen müssen. Vielmehr war diese fast nördlichste Gemeinde unseres Vaterlands — Rantum — zugleich vielleicht dessen liliputanischste.

Aber gerade darin lag ein besonderer Reiz. Die gesellschaftlichen Zusammenhänge eines solchen Gemeinwesens unter die Lupe nehmen zu können — obendrein eines Gemeinwesens, das durch Jahrhunderte in einem schweren Kampfe mit den Elementen gelegen hat, eines halb kommunistischen Gemeinwesens last not least . . .

Die Gestalt der heutigen Insel Sylt wird zuweilen mit der eines lateinischen T verglichen. Im senkrechten in das Wattenmeer hineinragenden Teile die größeren Orte *Reitum*, *Archsum*, *Morsum*. Im wagerechten von Süden nach Norden gestreckten, zwischen Wattenmeer und Nordsee liegenden Strich meist *Dünenlandschaft*. Im Schnidepunkt beider Striche *Westerland*.

Vergnügungsdampfer führen den Badegast in oft sich wiederholenden Fahrten von Westerland nach dem Norden der Insel, nach dem *Lifland*. Dort die großartigste Landschaft. In nichtendwollenden Hügen Dünenreihen hinter Dünenreihen, zu stattlichen Höhen bis zu 120 Fuß aufragend. Keine „nordische Schweiz“ dieses *Lifland*, gewiß nicht, aber immerhin eine „Impression“ hervorrufend ganz ähnlich derjenigen, welche man in gewissen Partien einer Hochgebirgstour empfängt. Gleiche Einsamkeit, gleiches Herantreten von fortwährend zu überwindenden Hindernissen, Unübersehbarkeit der vor uns liegenden Aufgaben, gleicher Farbenwechsel: grüne Weidestrecken, weiße Sandflächen, die im grellen Sonnenschein ganz wie Schneefelder erscheinen. Und über die öden Täler und Höhen unter dem blauen Firmament schießen Pfeilschnell die Vögel weg . . .

Kein Dampfer fährt nach der in der südlichen Halbinsel (*Sörnum*) belegenen Dünenlandschaft. Keine Erfrischungsbude in derselben wie auf dem *Lifland*. Man mietet in Westerland einen Wagen mit kräftigen Pferden, nimmt Proviant in den Wagen und fährt hinaus zum Orte, vorüber an vereinzelt stattlichen Bauernhöfen mit steinumwallten Gärten. Darauf bald über grünen Boden, bald über schlechten Weg, das blaue Wattenmeer dicht zur Linken, die Dünen zur Rechten, so lange bis die Dünen die ganze Breite der immer schmaler zulaufenden Insel einnehmen und uns den Weg versperren. Wohl 14 Kilometer weit. Ausgestiegen, noch ein wenig weiter nach Süden marschiert und in einem Dünentalkessel, dem sog. *Garthdahl* (fries. für Großtal) gelagert, zwischen den ausgespannten Pferden und dem weidenden Vieh. Man hat auch vielleicht schon während der Wagenfahrt einmal Rast gemacht im Wirtshaus der kleinen Ansiedlung, der einzigen in der südlichen Halbinsel überhaupt, ohngefähr 7 Kilometer von Westerland entfernt. Diese kleine Ansiedlung ist *Kantum*.

So macht es der Badegast und so machte auch ich es im Beginn meines Aufenthaltes. Dann aber kam die Arbeit mit den Akten und den Zetteln und wieder ging es mit dem Gefährt dem Meere entlang: nicht der Natur, sondern den Menschen gilt der Besuch.

\* \* \*

Jeder Weg, den man zum zweiten Male zurücklegt, erscheint kürzer. Siehe, da kommt sie schon heraus, die Miniaturgemeinde: im Wagen aufgestellt, den Hals ein wenig gereckt und wir übersehen sie nahezu alle, die sechs einstädtigen Häuslein, ohne Rest. Sie liegen — schematisch gesprochen — in vier Reihen, die man sich hintereinander vom Wattenmeer zu den Dünen gezogen denken würde. Im Vordergrund, links, der Gastwirt . . . vor dem Hause ein paar weiße Tische und Bänke, die sich gefällig von dem grünen Wiesenteppich abheben: den haben wir ja schon nenlich besucht. Hinter ihm, also südlich — wir sind ja von Norden nach Süden gefahren — in Einer Reihe drei Häuschen: am Nächsten dem Wattenmeer der ortsgewaltige Gemeindevorsteher und Strandvogt, rechts von ihm K., der eine Tante des Gastwirts zur Frau hat, nebst verheiratetem Sohn. Immer noch in derselben Reihe, aber noch näher zu den Dünen das kleine Schulhaus mit dem Lehrer. Wiederum hinter dem Gemeindevorsteher der Strandarbeiter N. und hinten, ganz südlich, in vierter Reihe, dort wo der Boden immer enger zwischen Wattenmeer und Dünen sich durchzwängt, J. der Kojenwärter, Schwager des Gastwirts. Sämtliche Häuschen wenden uns ihre Fronten zu. Die Flanken sind nach Ost und West (dem Meer, bezw. den Dünen) gekehrt: Sylster Bauweise, welche den Stürmen möglichst wenig Angriffsfläche bieten soll.

Ann unser „Zensus“.

Es gab in Rantum (1896)

1) Wohnhafte Familienmitglieder:

- 7 Ehemänner
- 7 Ehefrauen
- 5 Knaben
- 8 Mädchen.

2) Wohnhaftes Gefinde:

Knecht und Magd des Gastwirts

5 Dienstungen (meist Verwandte und Pflegekinder der Familien, für welche sie arbeiten.)

Sonach gesamte Wohnbevölkerung 34 Personen.

Davon „vorübergehend abwesend“ 1 Frau und 5 Mädchen (in Westerland während der Saison beschäftigt). Rest 28 Personen anwesende Wohnbevölkerung und zwar Männlein 18, Weiblein 10.

Ich gedenke heute Nacht als „vorübergehend Anwesender“ in Rantum zu bleiben und hoffe auf freudige Aufnahme. Aber die (obenverrechnete) blondlockige, blaubäugige Magd weist mich zunächst

zurück: die typischen blauen Augen und blonden Haare des Friesen zeigen ja durchaus nicht immer ein weiches Herze an, und stahlhart war der Blick der Hünin, als sie mir bedeutete, daß mir bereits ein anderer „vorübergehend Anwesender“ zuvorgekommen sei. Das einzige Fremdenzimmer des Wirtshauses hatte ein junger lgl. Beamter der Strandbefestigung inne. Die herbeigerufene Wirtin, weniger blond, aber mehr bei der Sache interessiert, sagt mir jedoch das Sofa im Gastzimmer zu.

Ortsanwesende Bevölkerung in der kommenden Nacht — mit Einschluß eines Matrosen auf Besuch — demnach 31 Personen, die, wenn wir beide, der Strandbeamte und ich, abreisen werden, um 6 $\frac{1}{2}$  Prozent sich vermindern wird.

Noch steht die Sonne ziemlich hoch am Himmel, laßt uns die Häuschen genauer mustern, mit den Insassen, denen wir begegnen werden, plaudern. Wie viele Jahrhunderte hindurch mögen diese Stellen sich herabgeerbt haben in den gleichen Familien — von dem Flecke, wo stürmende Fluten die Vorfahren — ach wie oft! — hinweggerissen in Nacht und Tod, weichen die Enkel nicht . . .

Ist dem so?

Nicht völlig.

Romantisch düster ist die Geschichte der Insel Sylt, auch diejenige der Gemarkung Nantum ist es; die der Ansiedlung, wie wir sie vor uns sehen, ist dagegen eine moderne Geschichte.

Die Chronisten und manche neuere Schriftsteller, welche ihnen gefolgt sind, stellen, bis 1204 zurückgehend, lange Register von Sturmfluten auf, durch welche zunächst die Insel Sylt gebildet worden sei, indem sie sich (1362) aus ihrem Zusammenhange mit Amrum und Föhr (oder gar mit dem Kontinent) gelöst habe; sie berichten von Reihen verschwundener Ortschaften und Kirchen und konstruieren in Worten und Karten sogar eine Topographie der Insel, welche uns den Zustand derselben um 1240 darstellen soll. Indes, das Meiste des Vorgebrachten, soweit es das Mittelalter betrifft, scheint entweder mit Recht bestritten, oder mindestens nicht erwiesen werden zu können. Zweifelloß, daß hier fortwährend ein, manchmal tragischer, Kampf der Menschen mit den Elementen stattgefunden; in Dunkel gehüllt bleiben jedoch die Einzelheiten und Ergebnisse dieses Kampfes. So wird z. B. jenen Nachrichten über die Trennung Sylts von Föhr und Amrum gegenüber auf eine Urkunde verwiesen, welche bereits 1141 von Sylt als von einer Insel spricht<sup>1)</sup>. Und jenes alte Orts-

<sup>1)</sup> Registriert in Thorckelins Diplomatarium Arna-Ragneanum I, p. 246.

verzeichnis, auf welches man sich für Beschreibung der Insel um 1240 stützte und welches insbesondere von dem Mathematiker Johannes Meier für Anfertigung seiner Karten in Dankwerths Landesbeschreibung (1652) benutzt worden ist, kann seinen Zusammenhang mit älteren Zeugnissen nicht erweisen<sup>1)</sup>.

Daß insbesondere ein Rantum oder Alt-Rantum benanntes Dorf jemals plötzlich durch eine Sturmflut zerstört worden sei, ist meines Wissens nirgends bezeugt.

Wohl aber war es das Schicksal des Dorfes, im Verlauf der Zeiten durch die von der Nordsee her immer weiter heranrückenden Dünen sozusagen vor sich hergeschoben zu werden — südostwärts — bis hart an den Rand des Wattenmeers.

Hierbei Verwüstung von Acker- und Wiesenland und Zerstörung von Häusern durch den Sandflug, Wegzug von Ansässigen nach Westerland und den Norddörfern, Abnahme der Hausstellen. Nachrichten aus der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts geben deren Zahl auf 35—40 an, solche aus der zweiten Hälfte sprechen von 28—22 (22 im Jahre 1791.) Nach handschriftlichen Einträgen der Rüster von Westerland waren es

Ende 1801 17 Hausstellen mit 53 Personen über 5 Jahre

Ende 1810 13       "       "       42       "       "       5       "

Ende 1820 14       "       "       36       "       "       5       "

Dann wiederum nach gedruckten Angaben:

1848 7 Hausstellen (mit der Schule),

1861 6       "       (ebeuso).

Die heutige Ansiedlung steht in Hoven, die — jetzt verschwundene — Kirche des älteren Rantum stand in oder bei Rantuminge

<sup>1)</sup> Die Angaben der Chronisten sowie die Meier'schen Karten sind bereits in den älteren Jahrgängen des „Staatsbürgerlichen Magazins“ mehrfach in Zweifel gezogen worden. — Neuerdings besonders zu beachten der eingehende Aufsatz von Dr. Meier Hansen in Odense „Beiträge zur Geschichte und Geographie Nordfrieslands im Mittelalter“ im 24. Band der Zeitschr. d. Gesellschaft f. Schlesw.-Holst.-Lauenb. Geschichte (1894). Hansen nimmt an, daß das gedachte angeblich alte Ortsverzeichnis überhaupt erst von Meier selbst aufgestellt worden sei. Im gleichen Bande berichtet Hansen über einen Aufsatz Voridens, welcher sich in der Historisk Tidsskrift 6 mit dem gleichen Gegenstand beschäftigt hatte. Voridens zeigt, daß man bereits um 1410 über das frühere Vorhandensein einer angeblich viel größeren Zahl von Kirchspielen auf Sylt als der damals noch vorhandenen vier sehr im Dunkeln war. — Heute beträgt die Anzahl der auf Sylt noch vorhandenen Kirchspiele nach dem Eingehn von Rantum als Kirchspiel drei.

ohngefähr tausend Schritte nordwärts von ihr<sup>1)</sup>. Keines der Häuschen, zwischen denen wir jetzt herumspazieren, reicht in das vorige Jahrhundert zurück und keines steht an einer Stelle, die bereits im vorigen Jahrhundert bebaut gewesen wäre. Als das älteste derselben, das Gasthaus, 1818 errichtet wurde, waren sämtliche heute bebaute Stellen noch unbebaut. Und keiner der heutigen Besitzer vermöchte wohl eine ununterbrochene Reihe männlicher Ahnen als in Rantum anfässig nachzuweisen. Häufige Besitzübergänge auf weibliche Nachkommen und damit auf auswärtige Familien<sup>2)</sup>, auch Verkäufe . . . . Beispielsweise: der Gemeindevorsteher hat sein Haus von seinem Schwager käuflich erworben, dieser aber war nicht Rantumer Abkunft, sondern Sohn eines Norwegers aus Bergen, der mit einem Kriegsschiff nach Sylt kam, 1810 in Rantum heiratete und, wie es heißt, Vater von 21 Sprossen ward . . . .

Genealogische Nachforschungen über Rantumer Familien sind übrigens, wie ich mich überzeugt habe, nicht ganz einfach angesichts des geringen Aufschlusses, welchen die Pfarrarchive geben und des Umstandes, daß in den älteren Zeiten die Familiennamen Patronymika waren. Lesen wir in einer Chronik von einem Nis Taten, so pflegt dies nicht der Vater eines jüngeren Taten, sondern der Vater eines Tat Nissen (Nissen = Sohn des Nis) zu sein, welcher Tat Nissen wiederum einen Sohn Nis Taten (Sohn des Tat) besitzt u. s. f. <sup>3)</sup>.

Im Interieur der Häuschen, nach alledem, viel weniger Altertümliches als in zahlreichen Bauernhäusern an andern Stellen der Insel, in Anlage sowohl als in Ausstattung. Jenen blau-weißen Delfter Kacheln mit biblischen und humoristischen Szenen, Windmühlen, Hütten, Landsenten in der Tracht des 18. oder 17. Jahr-

<sup>1)</sup> Folgendermaßen reihen sich von der Westerbändischen Grenze ab die Gewanne nach Süden aneinander:

Merst, Rantumunge, Behm, Hoven, Tatzem, Klein- u. Großhöllich, Hörnum.

<sup>2)</sup> Auf Sylt galt das Nordstrander Landrecht ohne Hilsrecht mit seiner Bevorzugung der Söhne, insbesondere des jüngsten Sohnes. (Siehe Gsmarch, das im Herzogtume Schleswig geltende bürgerliche Recht. Schleswig 1846 p. 327 ff. und Tabellen. Nicht ganz übereinstimmend mit diesem Falk, Schw. Dolst Privatrecht 1825, I, 426). Der Erbgang auf Rantum soll übrigens meist durch Verträge und Testamente geregelt worden sein.

<sup>3)</sup> Die unveränderte Beibehaltung von Geschlechtnamen ist durch Verfügung vom 8. November 1777 angeordnet, wohl aber nicht so bald zur Gewohnheit geworden.

hundreds, buckligen Männchen, grotesken Knäbchen begegnen wir nur in der „Pefel“ (guten Stube) des Ortsvorstehers; im übrigen sind die recht nüchternen Zimmer in den Häusern unserer Zufulauer tapeziert oder getüncht, höchst sauber, aber ziemlich schmucklos. Von vielen Decken hängen Glasfugeln herab, die einmal angegeschwemmt kamen.

Das entfernteste Häuslein ist vielleicht das zierlichste, adrett, glänzend, niedrig freilich wie die andern auch (ich maß in der Regel Zimmerhöhen von circa 2.10 Meter)<sup>1)</sup>. Darum macht auch der Mann, der hier herbergt, wenn er so groß und stark heraustritt aus der Türe, der Höhe und Breite nach sie nahezu versperrend, einen unheimlichen Eindruck. Wie ein Oger. Und der Eindruck ist am Plage. Der Mann ist von Beruf *Kojenwärter*. Ein *Kojenwärter* ist ein Mann, welcher Tiere züchtet, damit sie an ihren Kameraden zu Verrätern werden — die Lockenten an den Krickenten — und welcher mitunter Tausende von Krickenten an einem einzigen Tag mit eigener Hand erwürgt. Drei *Kojen* befinden sich auf Sylt: die *Vister Koj*, die *Eidumer Koj*, zwischen Westerland und Rantum auf Westerland der Feldmark, und die *Rantumer Koj*, im Burgtal südlich von Rantum gelegen. Ein Dickicht umgibt einen Süßwasserteich und bildet aus diesen Stätten des Nordes so ziemlich die lauchigsten Däse auf der vegetationsarmen Insel. Auf dem Teiche schwimmen die Lockenten, im Dickicht schleicht der Wärter. Vom Teiche laufen nach vier Himmelsrichtungen Kanäle, sog. Pfeifen, aus, die allmählich feichter werden und mit einem Netz überspannt sind. Durch Fütterung werden die Lockenten in die Kanäle geleitet: sie wissen, daß ihnen kein Leid widerfahren wird. Ihnen nach in dichten Scharen die wilden Enten: arglose Fremdlinge, eilen sie einem sicheren, gräßlichen Tode zu. Die Badegäste Sylts lassen sich die Einrichtungen dieser Mordteiche — soweit sie überhaupt gezeigt werden — mit einem Interesse erklären, als ob Krickenten eigentlich das Hauptnahrungsmittel des deutschen Volkes seien: dessen Manna.

Sämtliche *Kojen* der Insel sind im Besitze von Gesellschaften, deren Mitglieder mit wenig Ausnahmen Sylter sind. Die *Vister Koj*, die älteste, Mitte des vorigen Jahrhunderts entstanden, hat 4, die *Eidumer* über 50 Teilhaber. Die *Rantumer Koj* ist 1881 erbaut und hat 20 Teilhaber, darunter auch Einwohner von Rantum.

<sup>1)</sup> Ueber das Bauernhaus im Herzogtum Schleswig siehe das schöne Werk von Meiborg, deutsche Ausgabe von Haupt. Schleswig 1896. — Der Bauwert eines kleinen Häuschens wie des oben erwähnten dürfte sich auf gut 3000 Mark belaufen.



Unser Kojenwärter bezog von der Kantumer Kojе täglich eine Mark und an den Nordtagen eine Zulage von einer weiteren Mark.

Ich hätte gern sofort auch noch die übrigen sechs Familienvorstände besucht. Aber 50 pZt. derselben sind im Momente ausgegangen. Mehrere Personen nämlich sind am Strande tätig, dabei der Gastwirt selbst, welcher von dem Fiskus als Aufseher bei der Strandbesetzung angestellt ist. Beeilen wir uns wenigstens den Gemeindevorsteher aufzusuchen; ich habe ihn, da er Strandvogt ist, ja soeben mit einem großen geborgenen Balken auf seinem von derben Pferden gezogenen Geschirr nach Hause fahren sehen. Er wird uns gewiß Einsicht in das Budget des merkwürdigen Gemeinwesens verstaten, dem er vorsteht. Indes — wohl dem, den friesische Hartnäckigkeit unterstützt, wehe dem, der gegen sie angehn soll! Gerade die halb-kommunistische Wirtschaft, um deren Willen mir — aber nicht ihm — die Gemeinde interessant erscheint, dient ihm zur Wehre: er schweigt sich über die Verhältnisse der einzelnen aus, weil sie Gemeindeangelegenheiten seien und über die Gemeindeangelegenheiten ist er einsilbig, weil sie den einzelnen berühren. Ganz und gar nichts verschlägt es bei ihm, daß ich ihn darauf hinweise, wie doch so zahlreiche Budgets gedruckt vor aller Augen offen liegen und ihm den Verwaltungsbericht meiner Vaterstadt als Gegengabe zu senden, anbiete — Frankfurt für Kantum — noch nicht einmal die nackten Titel seines Etats gibt dieser eherne Charakter preis. Des Strandvogts Devise ist offenbar jener Spruch, der einst in der Kaitumer Kirche eingeschnitten war: Ein Meister is: Wehl weten unde wenig sagen.

Nicht andwerden op alle Fragen.

Zu denken, daß dieser Vorsteher noch nicht einmal eine importante Majorität hinter sich hat! Ich habe mir in Westerland sagen lassen, daß er s. Zt. erst nach mehreren Wahlgängen, in denen er jedesmal zwei Stimmen erhielt, während zwei andere sich zersplitterten, gewählt worden ist<sup>1)</sup>. Das teile ich aber nur als Kuriosum zur politischen Geschichte Kantums mit, nicht daß ich gegen ihn wählen möchte!

Glücklicherweise sind nicht alle Amtsvorsteher und Private so verschlossen gewesen wie der Strandvogt, sodaß ich aus dem zu Kantum, sowie vorher und nachher zu Westerland Ermittelten das Folgende über die wirtschaftliche Verfassung Kantums mit-

<sup>1)</sup> Nach der Landgemeindeordnung für die Provinz Schleswig-Holstein vom 4. Juli 1892 werden in Gemeinden mit weniger als 40 Stimmberechtigten die Vorsteher direkt von der Gemeindeversammlung gewählt.

teilen kann.

Der Gemeindebezirk Rantum erstreckt sich über zwei Gemarkungen: die eigentliche Gemarkung Rantum und die unbewohnte Gemarkung Hörnum, welche die Südspitze der Insel ausmacht. Beide Gemarkungen umfassen zusammen 1431 Hektar, meist Weide- und Dünenland <sup>1)</sup>. Von diesem Gesamtareal sind etwa 41 Hektar Wiesenland in Rantuminge im Besitz von Forensen; meist westerrländische Familien, die aller Wahrscheinlichkeit nach früher fast sämtlich in Rantum ansässig gewesen sind. Verbleiben also 1390 Hektar. Und unter diesen 1390 Hektar nicht mehr als sieben Hektar Privatbesitz <sup>2)</sup>. Alles übrige gehört dem Fiskus, der Landschaft, dem Pastorat, allgergrößtenteils jedoch der Gemeinde zu.

Der Gesamtbesitz der Gemeinde (und der Schule) läßt sich nach den Bezeichnungen des Flurbuchs folgendermaßen gliedern:

Schulhaus . . . . .	1 Ar
Ackerland . . . . .	52 "
Weidenland inkl. Dünen .	1248 Ha. 58 "

Zu Summa gut 1249 Hektar.

Nach den Ermittlungen der landwirtschaftlichen Betriebssählung von 1895 gab es in ganz Schleswig-Holstein damals überhaupt nicht mehr als 9100 Hektar ungeteilte Weiden zu gemeinsamer Nutzung und 8210 Hektar zu persönlicher Nutzung ausgeteiltes Gemeindefand <sup>3)</sup>. Nach Meiens bekanntem Werk <sup>4)</sup> machte der Anteil des ländlichen Kommunalvermögens an dem gesamten Flächeninhalt der ländlichen Gemeindebezirke in Schleswig-Holstein

<sup>1)</sup> Nach Kulturarten unterschied das Ende der 70er Jahre angelegte Flurbuch:

Haus und Hofräume, Hausgärten	0,08 Hektar
Ackerland . . . . .	0,52 "
Wiesen . . . . .	52,62 "
Weiden mit Dünen . . . .	1249,65 "
Wasser, Strand und Wege .	128,35 "

Davon ca. 463 Hektar in der Gemarkung Rantum und 968 (Weiden und Dünen) in der Gemarkung Hörnum. — Änderungen in der Bewirtschaftungsweise werden bekanntlich im Kataster nicht fortgeschrieben; die in unseren Gemarkungen mittlerweile eingetretenen sind indes, wie man sehen wird, nur unbedeutende gewesen.

<sup>2)</sup> Verhehe: Besitz von Rantumern in dem Gemeindebezirk Rantum. Zwei Rantumer besaßen außerdem (1896) noch je ein Haus in Westerland.

<sup>3)</sup> Ueberdies noch 2755 Hektar ungeteilten Gemeindefand zu gemeinsamer Nutzung. (Stat. d. Deutschen Reiches, Bd. 112, 1898, p. 231.)

<sup>4)</sup> Der Boden und die landwirtschaftlichen Verhältnisse des preußischen Staates. Vol. V. 1894, Tabelle D.

nach Maßgabe des Katasters 13<sup>0</sup>/<sub>100</sub>, im Kreise Tondern aber, zu welchem die Insel Sylt gehört, 25<sup>0</sup>/<sub>100</sub> aus. Man sieht, wie erheblich unser kleines Rantum mit seinen sechs Hausstellen hier wie dort mit in die Waagschale gefallen sein dürfte! Mit recht zwingenden Verordnungen „zur Beförderung der Einkoppelung und Aufhebung der Gemeinschaft der Dorfsfelder“ hat man im 18. Jahrhundert auf die Teilung der Allmendgüter in Schleswig hingewirkt: nächst den Ämtern Norder-Dithmarschen und Eiderstedt muß es aber gerade das Amt Tondern mit Sylt und nicht zum wenigsten mit Rantum gewesen sein, welches die Durchführung dieser Verordnungen auf den meisten Widerstand oder die meisten Schwierigkeiten stoßen ließ<sup>1)</sup>.

Unter den aufgeführten 1249 Hektar Rantumer Gemeindeland befinden sich allerdings ohngefähr 1149 Hektar Dünen und Dünenweideland, zu welchem im Flurbuch neben der Gemeinde als Eigentümerin die Regierung als Prästendentin im öffentlichen Interesse ausgeführt wird. Damit hat es folgende Verwandtnis. Als bei Anlage der Grundsteuerbücher in Schleswig-Holstein Ende der 70er Jahre die Regierung Ansprüche auf die Dünen von Sylt und Amrum erhob, kamen für die meisten Gemeindebezirke dieser beiden Inseln Vereinbarungen zustande, durch welche die Rechte des Staates näher begrenzt wurden, für einige Bezirke jedoch — und unter diesen Rantum — blieben die fiskalischen Ansprüche zunächst unausgetragen. Indes, selbst wenn man dieses Dünenland gänzlich beiseite läßt, bleiben an unbefrittenem Gemeindeland, wie man sieht, immer noch über 100 Hektar. Ein Areal so groß wie die halbe Innenstadt von Frankfurt ohngefähr. Und auf jede der 6 bzw. 5 Haushaltungen kommen an Gemeindeweideland — wiederum obiges Dünenland ungerchnet — 16<sup>2</sup>/<sub>5</sub> Hektar, an Gemeindeackerland 10 Ar<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Verordnungen für Schleswig vom 10. Februar 1766 und 28. Januar 1770. (Vgl. hier, in den Jahrbüchern für die Landeskunde der Herzogt. Schleswig-Holst. und Lauenb. vol. VI. 1863, p. 141.) — Nach der eben angeführten Tabelle bei Meizen berechnet sich für Eiderstedt der analoge Anteil des ländlichen Kommunalvermögens auf 55,7<sup>0</sup>/<sub>100</sub>, für Norder-Dithmarschen auf 41,4<sup>0</sup>/<sub>100</sub>, für Lauenburg auf 33<sup>0</sup>/<sub>100</sub>, für den gesamten preussischen Staat berechnet er sich auf 50,3<sup>0</sup>/<sub>100</sub>, für unsern Regierungsbezirk Wiesbaden mit seinen großen Gemeindewaldungen auf 318,2<sup>0</sup>/<sub>100</sub>. Auch auf Sylt fanden übrigens zu Ende des 18. Jahrhunderts vielfach umfassende Aufteilungen statt, so z. B. in Keitum.

<sup>2)</sup> Am Ackerland partizipiert der Lehrer nicht. Siehe unten. — Denken wir behufs Vergleich an die süddeutschen Gemeinden, deren man sich zu erin-

Die sieben Hektar Rantumer Privatbesitz entfallen fast durchweg auf Wiese und Weide im Gewann Rantuminge<sup>1)</sup>. Die wenigen privaten Ländereien unserer Rantumer liegen also (ebenso wie diejenigen der Weggezogenen) in der Gegend des alten eingegangenen Dorfes, während die heutige Ansiedlung mit ihren etwa 7 Mr Hofraum und Hausgärten entfernt von ihnen liegt und mitten in die südlichen Gemeindeländereien hineingeseht worden sein muß.

Merkwürdige Entwicklung, die hier vorzuliegen scheint! Sandflug und vielleicht auch andere elementare Ereignisse greifen verwüstend das Privateigentum eines Dorfes an, dezimieren seine Bevölkerung, zerstören seine Flurverfassung, die vermutlich nichts Absonderliches an sich hatte und treiben die wenigen Ueberbleibenden auf den erhalten gebliebenen Gemeinboden zum fast ausschließlich gemeinwirtschaftlichen Betriebe hin. Ein Agrarkommunismus durch Naturgewalt!

\* \* \*

Die Nutzung der Gemeindeländereien ist eine nach Inhalt und Regelung sehr verschiedenartige, teils gemeinsame, teils gesonderte.

Zwei eingefriedigte Stücke Landes, zusammen etwa  $1\frac{1}{3}$  Hektar sind in je fünf Parzellen geteilt und den fünf Gemeindegürgern (also nicht dem Lehrer) zur dauernden Nutzung übergeben. Geringses Land: das nördlich vom Dorf (in Hehm) gelegene nur zum Anbau von Kartoffeln, das südliche (in Howen) zum Anbau von Hafer oder zur Heugewinnung benützt. Korn oder gar Weizen soll zu schlecht geraten<sup>2)</sup>. Nichts von dem Getreide, das die Rantumer

nern pflegt, wenn von Almenden die Rede ist. Die genannten  $16\frac{2}{3}$  Hektar bezw. 10 Mr entsprechen circa 46 bezw.  $\frac{1}{4}$  badischen Morgen. Nach der bekannten, 1873 aufgemachten, badischen Statistik waren die Amtsbezirke Schönau und St. Blasien diejenigen mit höchstem Anteil des Almendlandes am Gesamtland ( $66\frac{2}{3}\%$  bezw.  $31,90\%$ ), dennoch kamen im Amtsbezirke Schönau durchschnittlich nur circa  $7\frac{1}{2}$  Morgen Weidenland und  $1\frac{1}{4}$  Morgen Ackerland und im Amtsbezirke St. Blasien  $5\frac{1}{2}$  Morgen Weidenland und  $\frac{1}{5}$  Morgen Ackerland auf die Haushaltung. Unter den Gemeinden dieser Bezirke kamen wohl am höchsten Fröhnd, Geshwend und Zbach, dieses mit 37 Morgen Weidenland und  $\frac{1}{5}$  Morgen Ackerland.

<sup>1)</sup> Im Flurbuch sind die Hausstellen als Privateigentum eingetragen. Dies wurde mir gegenüber von mehreren Einwohnern bezüglich des Grund und Bodens nicht ohne Einschränkung gelten gelassen, doch waren die Meinungen der Leute weder klar noch übereinstimmend.

<sup>2)</sup> Das nördliche Stück ist das im Flurbuch als Ackerland verzeichnete. Das

verzehren, wird demnach in der Gemarkung gewonnen. Jede Woche kommt ein Wagen von Westerland angefahren, welcher die Rantumer mit Brot versorgt.

Ohngefähr 13 Hektar Grasland im Gewann Merst, also nördlich vom alten Dorfe, im nördlichen alten Gemeindelande belegen gehen als *W e d j e l l a n d*<sup>1)</sup>. Sie sind in sechs Abschnitte, zu sechs Parzellen jede, zerlegt. Jedem der fünf Gemeindebürger und auch dem Lehrer wird jährlich in jedem dieser Abschnitte eine andere bestimmte Parzelle zur Heugewinnung zugewiesen. Und zwar in der Weise, daß jeder der in einem Jahre in sämtlichen Abschnitten Nummer eins hatte, im folgenden Jahre in sämtlichen Abschnitten Parzelle Nummer zwei erhält u. s. f.

Zu mehreren Hauptabschnitten — sieben bis neun, je nach Bedarf — wird auch das gesamte *D ü n e n l a n d*, ohngefähr bis halbwegs zur Südspitze ausgegeben. Nur werden hier nicht sämtliche Hauptabschnitte in Parzellen geteilt, sondern einer derselben bleibt Jahr für Jahr unveränderlich dem Lehrer vorbehalten, auch findet die jährlich erneuerte Parzellierung der übrigen auf die fünf Ortsbürger nicht nach einem *T u r n u s*, wie bei den Wiesen, sondern nach dem *L o s e* statt. Die den Berechtigten damit zufallende Nutzung ist die Entnahme solchen *D ü n e n h a l m s*, wie er zur Fütterung geeignet ist.

Man unterscheidet auf Sylt zweierlei Sorten Dünenhalm, einen mehr breitblättrigen (die seltenere Sorte) und einen schmalblättrigen, jener daselbst auch *S a n d h a f e r*, dieser *S a n d r o g g e n* genannt<sup>2)</sup>. Zum *F ü t t e r n* verwandt wird der Sandhafer und der — im Herbst nicht welkende — Sandroggen, so lange er noch jung ist. Der alte Sandroggen dagegen, zur Fütterung nicht geeignet (teilweise auch junger, vorausgesetzt nur, daß er dem Sämlingsalter entwachsen), macht wiederum auf andere Weise verwertet, eine Einnahmequelle für die Rantumer aus, welcher sie zu einem nicht ganz unansehnlichen Teile die Hebung ihres Wohlstandes in den letzten Jahrhunderten verdanken sollen.

südliche ist in demselben als Weidenland aufgenommen. — Der Grundsteuerreinertrag der Acker in Rantum berechnete sich durchschnittlich auf 2,47 Taler pro Hektar, der Wiesen auf 1,21 Taler, der — nicht in den Dünen belegenen — Weiden auf 1,11 Taler (circa).

<sup>1)</sup> Im Flurbuch unter den Weiden eingetragen.

<sup>2)</sup> Wie in der Literatur angewandte Terminologie ist, soweit ich absehe, sehr schwankend.

Es wird nämlich der Sandroggen, sobald er das geeignete Alter erreicht hat, mit dem Spaten ausgestochen, in Bündel gebunden und an die Regierung verkauft um einen Preis von 10 Pfennigen pro Bündel. Von diesen 10 Pfg. rechnen sich die Kantumer 5 Pfg. auf die Halme selbst und 5 Pfg. auf das Losstechen. Sind also beispielsweise an einem Tage vierhundert Bündel gestochen worden, so gehen vierhundertmal 5 Pfennige in die Gemeindefasse und wiederum aus dieser gleichmäßig auf die fünf Bürger wegen der Halme selbst; an den vierhundertmal fünf Pfennigen für das Losstechen jedoch partizipieren nur diejenigen Gemeindemitglieder, welche sich dieser Arbeit entweder persönlich oder durch Sendung eines Stellvertreters unterzogen haben.

Der angekaufte Halm dient den Zwecken der Strandbefestigung. Die Regierung läßt ihn auf der ebenen Fläche des westlichen Strandes anpflanzen, also unmittelbar am äußeren, der Nordsee zugekehrten, Fuße der Dünen; nur an wenigen Stellen läßt man ihn zur Erzielung eines angemessenen Anschlusses in die äußeren Dünenabhänge selbst übergreifen. Diese Anpflanzungsarbeiten werden wiederum mit Zuziehung von Kantumern ausgeführt: der Lohn für den zehnstündigen Sommerarbeitstag soll zwei Mark betragen.

Wollte man den Dünenhalm gleich am Strande ziehen, statt ihn erst dahin zu versetzen, so würde er daselbst nicht weit genug zur Reife kommen, um Samen abzuwerfen, während er sich an den Stellen, wo er gegenwärtig gezogen wird, durch Samenabwurf und Sandflug selbst kultiviert.

Neuerdings verkauft die Gemeinde Kantum Dünenhalm auch nach der Insel Triefchen in der Elbmündung.

... Laßt uns nun aber die Dünen lieber noch einmal als Landschaft genießen, statt sie als Nutzungswerte zu betrachten und den Herrn Lehrer ansuchen, der in sie hinausgegangen ist. Ein kleiner Junge führt uns Hügel auf Hügel ab einem Gipfel zu. Dort erblicken wir beide Meere: Wattenmeer und Nordsee. Unten im Tale vor uns mäht jemand. Der Knabe läuft ihm entgegen. Der Mäher erhebt sich, reckt sich, kommt auf uns zu. Ein hochgewachsener Mann ... deutlicher wird der edle, längliche Kopf, der blonde Bart ... ein Poetenantlitz, das Antlitz eines Schäferpoeten. Der Abend ist herangekommen und wir gehen mit ihm nach dem Schulhaus zurück. Um in das Wohnstübchen zu gelangen, durchschreiten wir ein kleines rohes Entrée, dann die Schulstube. Ein Mann von ungefähr

15 Quadratmetern mit vier Bänken, auf welchen zur Schulzeit vier Söhnlein der Kantuner, zwei Töchterchen und fünf Dienstjungen Platz nehmen. Es gab Zeiten, zu welchen der Lehrer nur 4 Kinder, darunter drei seine eigenen, zu unterrichten hatte. Ein Katheder und eine schwarze Tafel dahinter. Auf dieser zu lesen: Australien 1) Größe und Volkszahl, 2) Bestandteile, 3) Eigentümlichkeiten, 4) Die bedeutendsten Städte des Festlandes . . . Was von Lichtern im Hause, wird jetzt in das Bohnstübchen geschafft. Mir gegenüber sitzt der Lehrer, zur Seite die Frau; unbeweglich, mehrere Stunden lang auf einem steifen dicht an die Wand gerückten Stuhle der Sohn, ein Matrose, welcher vorübergehend im Hause ist. Keine Silbe kommt über seine Lippen. Und dennoch ist es ihm offenbar ganz wohl im heimatischen Eckchen zu Mut . . . War es ihm, muß ich leider sagen. Im Momente, wo ich diese Zeilen zum Drucke gebe, erfahre ich, daß der arme das kleine Stübchen nicht mehr wiedersehen wird, er ist auf einer Seefahrt verunglückt und ruht eingebettet auf fernem Meeresgrund.

Auch der Lehrer war eigentlich Seemann von Beruf, er hat sein Steuermannsexamen gemacht. 8 Jahre lang die Meere durchschifft, New York, Rio, Bombay, Singapore, Hongkong, Shanghai geschaut — was der Matrose schauen nennt: flüchtige Blicke. Und darauf verbringt der Weltumsegler von seinem 26. Jahre ab die volle zweite Hälfte seines Lebens — er war zur Zeit meines Besuchs 52 Jahre alt — ruhig und zufrieden im winzigsten, weltentlegensten Dörfchen unseres Vaterlandes . . . Ab und zu wandert er nach Westerland, an Sonntagen; außerdem im Winter wöchentlich noch einmal einen Klub aufsuchend, in welchem man plaudert und Bücher entleihen kann. Er ist Temperenzler — die Bestrebungen des blauen Kreuzes haben (insbesondere infolge der Tätigkeit des Pastors G., damals in Westerland) in der Gegend viele Anhänger gefunden. Im Jahre 1896 hatten auf Sylt 150 Personen die Abstinenzverpflichtung, die meisten auf bestimmte Zeit übernommen.

Seit 1897 bezieht der Lehrer ein Gehalt von tausend Mark, wobei die landwirtschaftlichen Nutzungen auf 200 Mark angeschlagen sind; außerdem eine Alterszulage, welche sich gegenwärtig — nach 30 Dienstjahren — auf 800 Mark beläuft. (An dem Vorgehalt sollen die Früchte eines Legats mit 200 Mark partizipieren). Er erteilt wöchentlich 30 Unterrichtsstunden. Schulgeld haben die Kinder nicht zu zahlen.

Von jeher übrigens haben weisgereifte Männer von dem Rathe-

der Rantums herab die Kleinen gelehrt. Der erste Lehrer war ein alter Seefahrer Tam Nickelsen Bay: er trat sein Amt 1794 oder 1795 an. Ihm folgte 1802 ein Morfumer, welcher als Spitzenhändler bis nach Rußland gekommen war. 1818 bis 1838 wiederum Seefahrer als Lehrer . . .

Das heutige Schulhaus ist 1834 erbaut, mit einem Kostenaufwand von 400 Reichsthalern Courant, der aber fast gänzlich von der Regierung getragen worden sein soll. Der erste Schulunterricht im älteren Rantum ist in einem Schaf- und Schweinestalle eröffnet worden, der zu einem der heranrückenden Dünen halber abgebrochenen Hause gehört hatte. Der Stall konnte sich so wenig vor dem Sandstaub halten wie das Bohnhaus; die Schule wurde deshalb nach wenig Jahren einige hundert Schritte weiter nach Süden verlegt. Neue Sandplage in den dreißiger Jahren. Der Lehrer, heißt es, schloß des Nachts in einem Sack, um sich vor den Fliegen und Flöhen zu schützen, von denen die Schulwohnung von den Dünen her molestiert wurde. Alsdann dritte Verlegung nach Südosten an den gegenwärtigen Ort. Ähnlich wie das Schulhaus ist die jetzt verschwundene Kirche fortanernnd von den heranrückenden Dünen bedrängt worden; sie wurde 1757 nach Südost verlegt; 1801 gänzlich abgebrochen.

Das Abendmahl des Lehrers wird aufgetragen: Tee und Brot nebst Wurst. Des Morgens nimmt er Kaffee, Mittags eine Suppe (Milch-, Frucht- oder Fleischsuppe), Fleisch oder Fisch und zuweilen einen Pudding oder einen Pfannkuchen. Es ist stockfinster, als ich mich von dem Schulhaus nach meiner Herberge taste: ab und zu ein schwacher Schimmer aus den kleinen Fenstern. . .

Was die Leute da drinnen anfangen mögen?

Ich hatte gelesen, daß sie Stricke aus der Sandroggenpflanze drehen und sich G e s p e n s t e r g e s c h i c h t e n erzählen. Indes, dies Strickedrehen soll seit längerer Zeit abgekommen sein. Es handelte sich dabei um sogenannte Dachstricke „Hooper“, die zum Dachfließen und Dachdecken gebraucht wurden. Dagegen soll das Spinnen zum Hausbedarf noch üblich sein. — Und ganz energisch protestiert der Rantumer gegen die ihm aufgebürdete weiße Frau, das „Stadenvöffle“, eine interessante, über das Los Rantums klagende Persönlichkeit . . . „Traurig durch die langen weißen Sandtäler von Hörnum . . . schwebt das „Stadenvöffle“ . . . Der heutige Rantumer behauptet durchaus nichts von ihr zu wissen und will sich in keine romantische Zwangsjacke stecken lassen . . .



Im Gasthause hatte der königliche Beamte längere Zeit auf mich gewartet in der vergeblichen Hoffnung, vielleicht einmal zu einem lang entbehrten Spielchen zu kommen.

\* \* \*

Am Morgen erwachte ich auf meinem Sofa ziemlich gerädert, durch Gespräche im Hofe und Stampfen aufgestört. Der Wirt läßt einen artesischen Brunnen graben, ist jetzt bis auf 41 Meter Tiefe gelangt, hat aber nur Salzwasser gefunden.

Die meisten bedienen sich des Grundwassers, sie graben eine Tonne ein und behaupten, dann mit 4 bis 5 Fuß das schönste Wasser zu haben.

Noch einen Spaziergang, bevor wir scheiden, in der frischen sonnigen Morgenluft, über die grünen Flächen zwischen den weiden- den Schafen hindurch . . . Und mögen sie mich noch so schweigsam anschauen mit ihren Sphinxgesichtern, ich kenne doch jetzt ziemlich genau die Rechtsverhältnisse, in welchen sie leben, ebenso wie diejenigen der Kühe, Kälber, Pferde . . .

Folgendermaßen steht es in Kantum um Viehhaltung und Weiderecht: Es lebten in Kantum (abgesehen von einigen Schweinen, den Hühnern, welche jedermann hat und den Enten des Wirtes) 5 Pferde, ohngefähr 25 Stück Kühe und Jungvieh, 6 Kälber und etwa 800 Schafe — sie alle in drei Klassen zerfallend: verbürgerte Tiere erster Klasse, ebensolche zweiter Klasse und fremde Tiere. Des näheren verhält sich dies so: Alle Kantumer, sowie der Lehrer haben das Recht, je 4 Kühe bezw. Stücke Jungvieh und 20 Schafe auf den Gemeindeweiden grasen zu lassen. Besitzt jemand nicht so viel Vieh, um sein Recht für sich persönlich völlig auszunutzen, so mag er von anwärts welches in Pension nehmen und sich damit eine Einnahme schaffen: die Gemeinde rechnet ihm nichts dafür. Ungefähr 8 fremde Stück Jungvieh lebten damals in Kantum. An Schafen indes hatte jeder der Einwohner sein Recht überschritten; 180 überzählige Schafe besaßen die Kantumer 1896 im Eigentum (für die überzähligen Tiere ist der Gemeinde zu zahlen). So durfte niemand Schafe in Pension halten, es hatte jedoch die Gemeinde als solche deren in Kost und zwar etwa 500 Stück, meist Westeländer (Geburt<sup>1)</sup>).

<sup>1)</sup> Die Pferdebesitzer scheinen nicht an eine bestimmte Anzahl gebunden zu sein, müssen jedoch für die Benutzung der Weide sämtliche Spanndienste für die Kommune leisten z. B. bei Begebauten, Schulbauten u. dergl., auch den in Westerland wohnenden Pfarrer zweimal im Jahre zum Gottesdienst und ein-

Die verbürgerten Schafe erster Klasse bilden gleichsam eine obere, die verbürgerten überschüssigen nebst den fremden eine untere Klasse. Die obere Klasse weidet in der Nähe des Dorfes (in den Gewannen Howen und Tadjem), sie wird — vom 1. Mai bis Michaelis — „getüdet“ d. h. die Schafe werden alsdann mit einem Strick an einen in den Boden befestigten Pflock gebunden. Dieser Pflock wird mehrmals im Tage versezt. Jedem liegt es ob für seine eigenen Schafe zu sorgen; man läßt das mehrfache Sorge der kleinen Dienstjungen sein, die indes die Schule darob nicht versäumen dürfen.

Etwa 3500 Meter südlich von Rantum im sog. Weeterdäl (Wassertal) südlich vom Gewann Kleinvolieh überquert ein Rann die Insel in ihrer ganzen Breite von dem Wattenmeer bis zur Nordsee. Zenseits dieses Rannes bis zur Südspitze weidet die untere Klasse. Die Schafe dieser Klasse laufen frei herum, sie werden nicht bewacht und mögen sehen, wie sie zurechtkommen. Am 1., 10., 15., 20. Mai hinausgelassen, werden sie am 20. September von den Rantumern wiederum zurück- und zwar in eine Hürde getrieben: dort werden sie von ihren Eigentümern abgeholt. Es kommen nicht alle zurück, welche hinausgegangen waren. Manches Schaf ist einsam verendet und man fand, da man es eintreiben wollte, nur sein Skelett.

Für die Unterbringung einer Kuh oder eines Stückes Jungviehs erhalten die Rantumer von den fremden Eigentümern circa 20 Mark; für die Haltung der überschüssigen Schafe zahlen sie ebenso wie die fremden Eigentümer pro Stück eine Mark an die Gemeinde. Die Gemeinde erlöst sonach aus der Unterbringung der fremden Schafe allein fünfhundert Mark. Als durchschnittlichen Wollertrag pro Schaf rechnet man in Rantum gewöhnlich vier Pfund (rein gewaschen); die gewonnene Wolle wird zum allergrößten Teil verkauft und zwar an einen westländischen Kaufmann, welcher sie wiederum an einen Altonaer Fabrikanten absetzt.

Aus der Verpachtung der Jagd (Hasenjagd) sind in jüngster Zeit etwas über 600 Mark jährlich gelöst worden. Schon in dem Erdbuche Waldemars des Zweiten (1231) findet sich bei Sglt der Vermerk „ha“ (Hare, Hasen).

Fischerei wird von den Rantumern nicht betrieben.

Die Erträge aus Weiden und Jagd bilden wohl mit denen aus dem verkauften Dünenhalm die ansehnlichsten Einnahmeposten im

mal zur Schulprüfung nach Rantum fahren. — 1709 soll es nach C. P. Hansen (f. u.) in Rantum bei 34 Häusern gegeben haben 26 Pferde, 16 Milchkühe und 159 Schafe. 1827 bei 13 Häusern 2 Pferde, 7 Milchkühe und 68 Schafe.

## Budget der Gemeinde.

Ergebnis der ganzen Beobachtung ist, daß jedem der fünf Bürger jährlich 500—600 Mark aus der Gemeindekasse herausgezahlt werden<sup>1)</sup>.

Nicht immer sind die Finanzen Mantums blühend wie jetzt gewesen. Nach dem Untergange des Nestes ihrer Ackerländereien soll die Gemeinde gänzlich verarmt gewesen sein, so daß sie schließlich ihre Hilfsbedürftigen nicht mehr erhalten konnte und daß die Landschaft Sylt zur Tragung der Kosten des Armenwesens zu einem großen Teil mit herangezogen werden mußte. Wo wir heute so etwas wie eine behäbige Genossenschaft vor uns sehen, stand ehemals ein elendes Dorf. Vergessen dürfen wir freilich nicht, daß die Anzahl der heutigen Teilhaber an diesem relativen Wohlstand eine kleinere als diejenige der ehemaligen Dorfeinwohner ist.

\* \* \*

Gegenwärtige Skizze hat pro jeden der 34 Mantumer Einwohner immerhin so viel Arbeitszeit erfordert, daß, wollte jemand etwa Frankfurt in gleicher Proportion behandeln, mehrere Jahrhunderte ganz bequem aufgebraucht werden könnten. Dies mag den Westländer Badegast entschuldigen, wenn er es nicht unternommen hat, außer in westersländischen Akten auch noch außerhalb der Insel in den festländischen Archiven den Nachrichten zur Geschichte Mantums nachzugehen. Gern schon hätte er dies gemocht: dürfte doch der Name Mantum in der national-ökonomischen Literatur bisher kaum genannt worden sein, trotz des Interesses, welches dieselbe dem deutschen Altländwesen schon seit langem zugewendet hat. Mein Schiff führte mich indes damals von Sylt nach West, nicht nach Ost. Aber vielleicht findet sich einmal ein dem Untersuchungsgebiete näherwohnender Sozialpolitiker dazu veranlaßt, sich, namentlich in dem Staatsarchive zu Schleswig, nach weiteren Aufklärungen über die historische Entwicklung unseres merkwürdigen Gemeinwesens umzuschauen. Eine Reihe interessanter Fragen, darunter besonders auch diejenigen nach der sozialen Verteilung des Grundbesitzes in den früheren Jahrhunderten, nach den Ergebnissen älterer Vermessungen und Besteuerungen, nach dem tatsächlich konstatierbaren Verluste an Kulturland u. a. m. wäre aufzuwerfen<sup>2)</sup>. Einer gütigen Mitteilung der Verwaltung jenes

<sup>1)</sup> Wobei der Arbeitslohn für das Köstlechen der Halme keinesfalls mitinbegriffen sein dürfte.

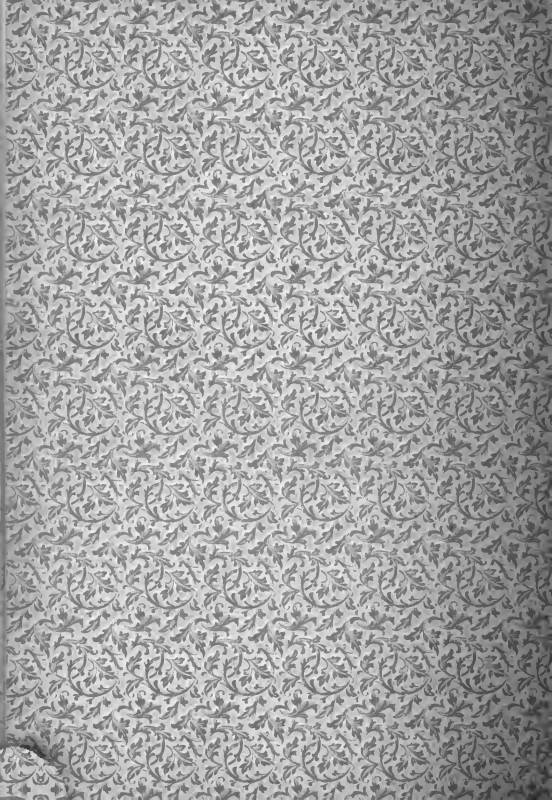
<sup>2)</sup> Auf die alten Besitzverschiedenheiten deuten die noch heute in den Grund- und Gebäudesteuerbüchern vorkommenden, offenbar aus den alten Steuerregistern

Archiv<sup>1)</sup> zufolge soll sich in demselben gar nicht wenig Material über Nantum vorfinden, leider so zerstreut, daß es nicht wohl versendet werden kann.

Ein Teil dessen, was hier von Historischem in die Erzählung des selbst Gesehenen — auf die es zunächst ankam — einverwebt worden, ist den Schriften des Lokalhistorikers der Insel G. P. Hansen<sup>1)</sup> entnommen, so weit dessen Mitteilungen als zuverlässig erscheinen durften. Hansen hing mit warmer Liebe an seiner Heimat, er schrieb fleißig Buch auf Buch, leider nicht allzukritisch, wie mich dünkt, und seinen Quellen nachzugehen, hat er uns vollends nicht leicht gemacht. Indes, seine meisten Nachfolger haben bislang wesentlich aus ihm geschöpft und wenn ich „älteste Leute“ (deren ich auf der Insel viele aufsuchte) reden hörte, so war es mir zuweilen, als ob sie neuerdings in Hansen Gelesenes, nicht immer alt Erlebtes und Erinnerungtes, zum besten gaben. In einem druckenden Zeitalter muß man die Ware des redenden Varden sorgsam prüfen. Hansen war auch ein eifriger Sammler Sylt'scher Antiquitäten: das Hansen-Museum zu Reitum bildete für viele Badegäste einen Anziehungspunkt. Vögel, Meertiere, Petrefakten, Gräbersunde . . . Raritäten aller Art. Das Sehenswerteste des Museums war aber vielleicht die Kustodin. Ein Mütterchen, buchstäblich gebeugt unter der Last ihrer vierundachtzig Jahre. Es war die Witwe des alten Hansen. Ihr Gedächtnis war erstaunlich, aber die liebende stolze Erinnerung, mit der sie in jedem Satze des heimgegangenen Sammlers erwähnte, war noch bewundernswerter. „Das hat er ja bei Morsum gefunden“ . . . (das „Ja“ ist dialektisch, es drückt keinen Gegensatz aus.) „So sah er ja aus, wie er jung war, so sah ja seine erste Frau aus, er hat sie selbst gemalt, sie war ja sehr schön.“ (Die Kustodin ist die dritte Frau.) Auf einem Tische lagen Hansens Schriften, verläuslich. Mit zitternder Hand wies die Greisin sie vor, mit zitternder Hand ergänzte sie die Lücken, welche durch einen Ankauf entstanden. Seine „Chronik der friesischen Uthlande“ ist bei der Grundlegung des Kurhauses zu Westerland in den Grundstein gelegt worden, erzählte übernommenen — übrigens nicht gleichmäßig angewendeten — Ausdrücke: Inrenstelle, Stathenstelle, Häuslerstelle.

<sup>1)</sup> Nicht zu verwechseln mit J. J. Hansen, Verfasser einer Beschreibung von Schleswig (1770), mit H. Hansen in Elvedloe und mit Georg Hansen, dem bekannten Agrarhistoriker († 1894), welcher uns so viele wertvolle Monographien über Schleswig-Holstein, so weit ich absehe, aber gerade über Sylt nichts hinterlassen hat. G. P. Hansen, geb. 1803 zu Westerland, ist 1879 zu Reitum gestorben.

sie uns . . . — Die Träne der Rührung floß in diesem Museum leichter als in einem Goethe- oder Schillerhaus, denn während für die heimgegangenen Dichter nur das abstrakte Herz der Menschheit schlägt, schlug für Hansen noch das lebende Herz der alten treuen Gefährtin. — Und doch warum verließen manche das Museum gekränkt, ernüchtert? Hatten sie nicht eben dem Mütterchen herzlich gedankt, ihm die Hand gedrückt, etwas hineingeschoben? Ja, gerade das war's . . . Das Mütterchen hatte die gedrückte Hand wieder geöffnet, die „Großchen“ darin mit dem Finger der andern Hand sachte auseinander geschoben — — „es ist zu wenig, es kostet à Person sechzig Pfennige“. Da zählte mancher die Häupter seiner Lieben und ein Schatten flog über sein Antlitz. Aber legen wir nicht ohne zu murren so manche Lira in die kalte Hand des Portiers eines römischen Grande, der uns die Gallerien seines Herrn öffnet, warum keinen Obolus in die alte treue Hand? Nur formell und psychologisch war vielleicht unkorrekt gehandelt worden: man hätte wohlgetan, die Forderung irgendwo durch Anschlag bekanntzugeben. Dann würde so manche zarte Regung, die einen Besucher überkommen, nicht wieder verloren gegangen sein, denn wenn auch in unserem schneidigen Jahrhundert nicht Allzuwiele nach „sentimentalischen“ Stimmungen ausziehen, wie der Held in Sterne's Roman, so gibt es immer noch einige, die sie schätzen und die sie vorziehen der Sechundsjagd und dem Mövenfang.



This book should be returned to  
the Library on or before the last date  
stamped below.

A fine of five cents a day is incurred  
by retaining it beyond the specified  
time.

Please return promptly.

~~DEC 20 1942~~

~~DUE AUG 20 37~~

~~DUE MAR 12 33~~

~~DUE FEB 23 34~~

